



كۆمار

ناوی کتیب: کۆمار  
نووسینی: ئەفلاتوون  
وەرگیرانی له ئینگلیزییهوه: د. محهمەد کهمال  
بابەت: فەلسەفە  
مۆنتاژی کۆمپیوتەر: بەختیار ئەورەحمان  
هەڵەچنی: سارا عەبدوللا  
تیراژ: ١٠٠٠ دانە  
نرخ: ٤٠٠٠ دینار  
ژمارەى سپاردن: (١٠٣٤) ی ٢٠٠٩  
چاپخانهى: دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم  
چاپى یەكەم: سالى ٢٠٠٩  
كوردستان - سلیمانی

[www.serdam.net](http://www.serdam.net)  
[www.serdam.info](http://www.serdam.info)  
[www.serdam.org](http://www.serdam.org)

سەرچاوه:

Plato, «Republic», in PLATO : COMPLETE WORKS, translated by G. M. A. Grube, rer. C. D. C. Reeve, edited by John M. Cooper and D. S. Hutchinson, Lndiana : Lndianapolis, 1997.



ئەفلاتوون

کۆمار

وەرگیڕانی لە ئینگلیزییەوه  
د. محەمەد کەمال

زنجیره‌ی کتییی دهزگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م  
کتییی سه‌رده‌م ژماره (٤٨٧)

سه‌رپه‌رشتیاری گشتییی زنجیره  
**ئازاد به‌رزنجی**



## ناوەرۆك

۷	پیشه کی
۱۱	به شی یه که م
۴۷	به شی دووهم
۸۱	به شی سییه م
۱۱۹	به شی چوارهم
۱۵۳	به شی پینجه م
۱۹۱	به شی شه شه م
۲۲۵	به شی هه وته م
۲۵۷	به شی هه شته م
۲۹۱	به شی نۆیه م
۳۱۹	به شی دهیه م



## پیشەکی

ئەفلاتوون تەواوکەری سەرەتایە. ھایدیگەر ۱ ئەفلاتوون خویندکاری سوکرات و مامۆستای ئەرسەق بوو. بیروبوو پەرەسەفەکانی لەنێو سیستەمی فەلسەفیدا، کە ئەمڕۆ بە فەلسەفەی ئەفلاتوون یان ئەفلاتوونی نازەد کراو، دامەزراو. ئەفلاتوون لە تەمەنی لاوێتیدا سوکراتی ناسیو و کەوتۆتە ژێر کاریگەریتی بیرکردنەوەی ئەو فەیلەسووفە. کاتیک سوکرات بە فەرمانی دەولەت دەکوژریت، ئەفلاتوون تەمەنی بیست و نۆ سالان دەبێت.

ئەفلاتوون لە خێزانیکی ناودار و دەولەمەند و خاوەن دەسەلاتی رامیاری لە سالی (٤٢٨)ی پیش زایینی لەدایک بوو. باوکی، کە ناوی (ئەریستۆن) بوو، دەگەریتەوێت بۆ سەر بێچە پاشاکانی ئەسینا. دایکی ئەفلاتوون، (پیریسیتۆن)، خوشکی (چارمەدیس)ی پاشای (ئۆلیگارک)ی بوو، کە پیش جەنگی پیلۆپونیس (٤٠٤ پ ز) فەرمانڕەوایی کردوو. ھەروەھا ئەفلاتوون دوو برای بەناوی (ئەدیمەنتۆس) و (گلاوکۆن) و خوشکی (پۆتۆن) ھەبوو. ئەفلاتوون منداڵ بوو باوکی مردوو. دایکی شووی کردۆتەوێت بە (پیریلامیس)، کە لە سەردەمی (پیریکلین)دا دەسەلاتیکی رامیاری گەورە ھەبوو.

ئەفلاتوون، لە تەمەنی لاوێتیدا ویستویەتی لە دەسەلاتی رامیاری نزیک بێتەوێت. بێگومان ئەم کارەش لەبەر دەسەلات و پۆلی خێزانەکی ئاسان بوو، تەنانەت خزمەکانی ھانیان داو پوو لە ژانی رامیاری بکات.



به لام له گه‌ل کوشتنی مامۆستا و هاوړیکه‌یدا (سوکرات) به دهستی ئه‌و دهسه‌لاته‌ی خزمه‌کانی ئه‌فلاتوون به‌شدارییان تیدا کردووه نائومید ده‌بیت، له‌گه‌ل خویندکاره‌کانی دیکه‌ی سوکرادا له ترسی زیندانیکردن له‌لایه‌ن ده‌وله‌ته‌وه پووی کردوته میگارا و بۆ ماوه‌یه‌کی کورت له‌و‌ی ژیاوه. دوا‌یی بۆ ئیتالیا و میسر چووه و له‌ سالی (۳۸۸ پ ز) بۆ ئه‌سینا گه‌راوه‌ته‌وه. فی‌رگه‌یه‌کی به‌ناوی ئه‌کادیمیا له‌و شارهدا دامه‌زراندووه. دامه‌زراندنی ئه‌کادیمیا ده‌ستکه‌وتیکی گه‌وره‌ بووه بۆ ئه‌فلاتوون. له‌هه‌مانکادا ئه‌کادیمیا بۆ خویندنی فه‌لسه‌فه و زانسته‌کان له‌ می‌ژووی فه‌لسه‌فه‌ی پ‌وژئاوادا یه‌که‌م خویندنگایه. ئه‌م خویندنگایه له‌نیو باخچه‌یه‌که‌دا، که بۆ ر‌یزل‌ینان له (ئه‌کادیمۆس) ی قاره‌مانی نیو ئه‌فسانه‌ی ی‌نان دروست کرابوو دامه‌زراو له‌سه‌ر ناوی قاره‌مانه‌که‌ش به‌ ئه‌کادیمیا ناو‌زه‌د کرا. ئه‌م‌پ‌و‌ زاراوه‌ی ئه‌کادیمیا و خویندنی ئه‌کادیمی بۆ ق‌ونا‌غی فی‌ربوونی بالا له‌ زانک‌وکاندا به‌کار د‌یت.

ئه‌فلاتوون له‌گه‌ل دامه‌زراندنی ئه‌کادیمیادا ژیا‌نی خ‌وی بۆ وانه‌گوتنه‌وه و نووسین ته‌رخان کرد. نزیکه‌ی چ‌ل سال ئه‌کادیمیای به‌ر‌پ‌وه‌ برد. له‌ سالی (۳۶۷ پ ز)، ئه‌و کاته‌ی ئه‌فلاتوون ته‌مه‌نی شه‌ست سالان بوو (دی‌ۆن‌سیس) ی یه‌که‌م له‌ شاری (سیراک‌وس) مرد، ک‌وپه‌که‌ی به‌ناوی (دی‌ۆن‌سیسی دووهم) کرا به‌ ج‌ی‌گر و سه‌روکی شاره‌که‌.

دی‌ۆن‌سیسی دووهم لا‌ویکی نه‌خوینده‌وار و گه‌م‌ژه‌ بوو. داوا له‌ ئه‌فلاتوون ده‌کر‌یت بب‌یت به‌ فی‌رکه‌ری و ئه‌و‌یش داواکارییه‌که‌ی په‌سه‌ند ده‌کات. بۆ ئه‌و مه‌به‌سته ئه‌فلاتوون بۆ شاری (سیراک‌وس) له (سیس‌لی) ئیتالیا ده‌پ‌وات ۳. گوا‌یه ئه‌فلاتوون ویستویه‌تی فه‌لسه‌فه‌ ر‌امیاریه‌که‌ی خ‌وی بخاته‌گه‌ر و به‌ په‌روه‌رده‌کردنی دی‌ۆن‌سیس ئه‌و ده‌وله‌ته‌ دابمه‌زر‌ین‌یت، که به‌ ب‌و‌چ‌وونی ئه‌و به‌خته‌وه‌ری و داد‌وه‌ری بۆ ک‌ۆمه‌ل مس‌و‌گه‌ر ده‌کات. له‌ سه‌ره‌تاوه‌ پ‌لانه‌که‌ی ئه‌فلاتوون به‌ر‌پ‌یکی به‌ر‌پ‌وه‌ چووه و پاشا لاوه‌که‌ ز‌ۆر له‌ ئه‌فلاتوونی مامۆستایه‌وه‌ نزیک بووه. پاش چ‌هند مانگ‌یک ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ شی‌واوه و ئه‌فلاتوون بۆ ئه‌سینا گه‌راوه‌ته‌وه، به‌لام دی‌ۆن‌سیس په‌یوه‌ندییه‌که‌ی خ‌وی نه‌پ‌چ‌راندوه و به‌رده‌وام به‌ نامه‌ په‌یوه‌ندی به‌ ئه‌فلاتوونه‌وه کردوه. له‌باره‌ی خویندن و فی‌ربوونه‌وه ئاگاداری کردووه. له‌ سالی





(٣٦١) دا ئەفلاتوون جاريكى ديكه بۆ سيراكوس رۆيشتوو و نزيكهى ساليك له وى ماوه تهوه. ئەم جارەيان پەيوەندىي نيوان ئەفلاتوون و ديونسيس بەتەواوى دەشيوت. ديونسيس ئەفلاتوون دەكات بە كۆيله و له بازار دەيفرۆشيت. (ئەرگيتاس) كۆنه هاوړيى ئەفلاتوون بەم كارە دەزانى و ئەفلاتوون له كۆيله يى رزگار دەكات و له سالى (٣٦٠) دا بۆ ئەسيناي دەنيريتەوه. ٤. له و كاتهوه ئەفلاتوون له ئەكاديميا دەمينيتەوه و ئەسينا بەجى ناهيليت.

له سالى (٣٨٤ پ ز) دا له تەمەنى هاشتا و هەشت ساليڢا ئەو كاتهى له سەر دوا دايەلۆگ بەناوى (ياساكان) كار دەكات دەمریت. ئەفلاتوون له شيوەى دايەلۆگا، كه گفتوگويه له نيوان چەند كه سينكا، نووسيويتى. بيجگه له دايەلۆگى ياساكان، كه دريژترين و دوا نووسراوى ئەفلاتوونە، سوكرات پالەوانى هەموو دايەلۆگەكانە. هەرودها ئەفلاتوون يەكيكه له نووسەرانهى سەردەمى يونانى كۆن، كه هەموو بەرهەمەكانى (٤٦ دايەلۆگ) و (١٣ نامە) ى بە دەستى ئيمه گەيشتوون و نەفەوتاون. رەسەنيه تى دايەلۆگەكانيش سەلمينراون، بەلام بيجگه له نامەى حەوتەم ميژوونووسانى فەلسەفە گومان له رەسەنيه تى نامەكانى ديكهى ئەفلاتوون دەكەن. له و باوەردان ئەفلاتوون ئەو نامانەى نەنووسيوه. سوكراتيش دوو رۆلى سەرەكى له سەرجه مى دايەلۆگەكاندا هەيه؛ لەنيو ئەو دايەلۆگانهى له سەرەتاي ژيانى فەلسەفى و نووسينى ئەفلاتووندا نووسراون سوكرات له گفتوگۆكاندا بۆچوونە فەلسەفیه كاني خۆى دەرەبريت. رۆلى سوكرات، بەو جۆرهى ئەفلاتوون نووسيويتى، گيرانهوه و دەربرينى بيرکردنەوهى سوكرات خۆيه تى و بە بۆچوونى فەلسەفى ئەفلاتوون دانانريت. له دايەلۆگەكانى دوايدا ئەفلاتوون سوكراتى وەكو پالەوانى پوودا و گيرانهوهى بەسەر هات داناوه. له زمانى سوكراتهوه بۆچوونە فەلسەفیه كاني خۆى دەربريوه. دايەلۆگەكانيش گەرە و بچوون. دايەلۆگى كۆمار يەكيكه له دايەلۆگە گەرەكان و سەردەمى پيرى ئەفلاتوون و قوناغى ناوەندى نووسينهوه، بەلام بەشى يەكەمى كۆمارى پيش ئەم قوناغە نووسيوه و دواى بە دەسكارييهوه خستويتيه سەر بەشەكانى ديكهى ئەم دايەلۆگە. لەم دايەلۆگەدا، كه بە مشتومر لەسەر

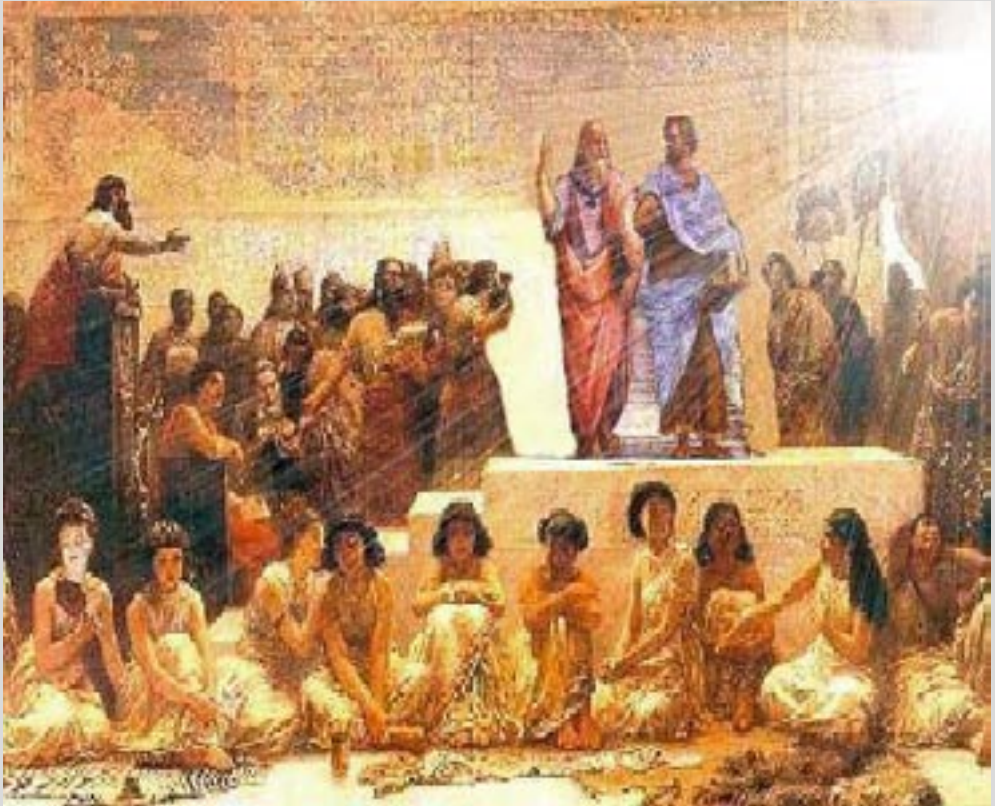


دادوهری دهستپندهکات، ئەفلاتوون توانیویەتی فەلسەفە ی پەرۆردە، پامیاری و ئەپستمۆلۆجی خۆی بە خۆینەر بناسیێت. لەم دایەلۆگەدا سوکرات لەگەڵ دوو برای ئەفلاتووندا (ئەدیمەنتۆس و گلاوکۆن) لەسەر کیشە ی دادوهری دەکەویتە گفتوگۆ. لەوێوە (ئەفلاتوون لەسەر زاری سوکرات) باسی دادوهری و نادادوهری، جۆرهکانی پژی می پامیاری و پۆلی فی ربوون و پەرۆردە بۆ سەقامگیرکردنی دادوهری و فەرمانڕه واییکردنی فەیلەسووفەکان و گەلیک کیشە ی گرنگی دیکە دەکات. دایەلۆگی کۆمار، کە یەکیکە لە گرنگترین نووسراوی ئەفلاتوون بۆ زۆربە ی زمانەکانی جیهان وەرگیراوه. منیش بەپێیستم زانی خۆینەری کورد ئەم دایەلۆگە ی بە زمانی کوردی لەبەر دەستدا بیت و سودی لی وەرگریێت. ئەم دایەلۆگەش لە زمانی ئینگلیزییەوه لە وەرگیراوهکە ی (گروبه و ریف) هوه وەرم گرتووه، لەگەڵ وەرگیراوهکانی (بنیامین جۆویت) و (ئار. ئی. ئالن) یشدا بەراوردەم کردووه تا کۆلە واتا و مەبەستی ئەفلاتوون باشتر تیبگەین. من پەراویزەکانم بۆ ئەم وەرگیراوه داناه و لە پەرتووکی ئینگلیزییەکەدا نییه. لە هەندیک شوێندا بۆئەوه ی لە زمان و مەبەستی ئەفلاتوون نزیکتر ببینەوه، بە پێیستم زانیوه دێرێک یان چەند وشە یەکی بۆخە مە سەر وەرگیراوهکە، کە لە دایەلۆگەکەدا دەرئەبراون. بۆئەوه ی خۆینەر بزانیێت ئەو دێر و وشانە لە دایەلۆگەکەدا نین و وەرگیر خۆی دایان و لەنیو ئەم جۆره کەوانە یەدا (.....) دامناون.

لە کۆتایییدا خەز دەکەم سوپاسی (تابان کەمال) بکەم، کە بۆ ئامادەکردنی رەشنووسەکە بۆ لە چاپدان ئەرکی کیشا. سوپاسی دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم دەکەم، کە ئەم وەرگیراوه یان خستە بەر پۆشنای بوون و بۆیان لە چاپ دام.

د. محەمەد کەمال  
زانکۆی مالبۆرن  
٢٠٠٨





به شى يه كه م



دوینێ له گه‌ل (گلاو کۆن) ی کۆری ئه‌ریستۆن بۆ پیرایۆس ڕۆیشتم. نیازی نوێژکردنم بۆ ئه‌و خاتوو خواوه‌نده‌ی ئه‌و شاره‌ هه‌بوو. هه‌روه‌ها هه‌زم کرد یادکردنه‌وه‌ی خه‌لکی بۆ ئه‌و خوايه‌ بیهیمن، چونکه‌ بۆ یه‌که‌مجار ساز ده‌کرا ٥. به‌ بۆچوونی من یادکردنه‌وه‌که‌ و که‌ژاوه‌که‌ش له‌لایه‌ن دانیشتووانی ئه‌و شاره‌وه‌ و تراشینیه‌نه‌کان (شوینکه‌وتووانی ئه‌و خاتوو خوايه‌) نایاب بوو.

پاش بیهیمنی که‌ژاوه‌که‌ و نوێژکردن به‌ره‌و شاری ئه‌سینا گه‌راینه‌وه‌. پۆلیمارکۆس له‌ دووره‌وه‌ ئیمه‌ی بینی و کۆیله‌که‌ی ئا‌رد به‌دواماندا. کۆیله‌که‌ له‌ پشته‌وه‌ جله‌که‌ی گرتم و گوتی: پۆلیمارکۆس ده‌یه‌وێت چاوه‌روانی بن. ئاو‌رم دایه‌وه‌ و پرسیم: کوا پۆلیمارکۆس؟ گوتی: به‌ریوه‌یه‌ بۆ لای ئیوه‌ دێ، تکایه‌ چاوه‌روانی بن. گلاو کۆن وه‌لامی دایه‌وه‌ و گوتی: باشه‌، چاوه‌رێی ده‌که‌ین. پۆلیمارکۆس گه‌یشته‌ لامان. ئه‌دیمه‌نتۆس برای گلاو کۆن و نیکراتۆسی کۆری نیسیاس و چه‌ند که‌سیکی دیکه‌ی له‌گه‌لدا بوو. ده‌رده‌که‌وت ئه‌وانیش بۆ بیهیمنی که‌ژاوه‌که‌ ڕۆیشتبن. پۆلیمارکۆس گوتی: وا دیاره‌ بۆ ئه‌سینا ده‌گه‌رێنه‌وه‌. منیش گوتم به‌ ڕیگا که‌دا وا دیاره‌. ئه‌و گوتی: ده‌زانیت ئیمه‌ چه‌ند که‌سین؟ به‌لێ ده‌زانم.

که‌وابوو، بیسه‌لمینه‌ له‌ ئیمه‌ به‌هێزتریت، یان ده‌بیته‌ نه‌ڕۆیت و له‌لامان بمیته‌وه‌. ئایا ڕیگه‌چاره‌یه‌کی دیکه‌ هه‌یه‌ ڕازیت بکه‌ین تا‌کو برۆین؟ چۆن ڕازی‌مان ده‌که‌یت ئه‌گه‌ر گویت لێ نه‌گرین؟ گلاو کۆن گوتی: بێگومان وایه‌.

که‌وابوو، گوێ ناگرین. ئه‌دیمه‌نتۆس گوتی: ده‌زانیت ئه‌مشه‌و پێشبرکی مه‌شخه‌له‌لگرتن به‌ سواری ئه‌سه‌په‌وه‌ بۆ یادکردنه‌وه‌ی خاتوو خواوه‌ند ساز ده‌کریت؟ من گوتم: له‌سه‌ر پشتی ئه‌سه‌پ؟ ئه‌مه‌ شتیکی نوێیه‌. به‌راست! له‌سه‌ر ئه‌سه‌پ پێشبرکی ده‌که‌ن؟ به‌لێ، شه‌وه‌که‌ بۆ ئه‌و



کایهیه دانراوه. پاش نانخواردنی ئیواره ده‌پۆین پێشبرکیکه ده‌بینین. له‌وئ لاوه‌کان له‌ ده‌ورمان کۆده‌بنه‌وه و باس ده‌که‌ین. له‌به‌رئوه‌ مه‌رۆ لێره به‌مێنه‌ره‌وه.

گلاوکۆن گوتی: له‌وه ده‌چیت به‌مێنه‌وه. منیش گوتم: مادامه‌کی وا بیر ده‌که‌یته‌وه ده‌مێنه‌وه.

بۆ مالی پۆلیمارکۆس رۆیشتین. هه‌ردوو براکه‌ی پۆلیمارکۆس (لیسیاس و ئیتیدمۆس)، تراسیماکۆسی شاری چالسیدۆن و چارمه‌نتیدسی شاری په‌یانیا و کلیتۆفانی کۆری ئه‌رستۆنیمۆس له‌وئ بوون. هه‌روه‌ها سیفالۆسی باوکی پۆلیمارکۆسیش له‌وئ بوو. پاش ماوه‌یه‌کی زۆر بینیمه‌وه، پیر ببوو. پاش قوربانیدان بۆ خوا، له‌نیو حه‌وشه‌که‌دا له‌سه‌ر کورسیه‌ک دانیشتبوو، سه‌هرینیکیشیان خستبووه پشت سه‌ری. ریزیکی کورسی به‌خری له‌ ده‌وریا دانرابوون. ئیمه‌ش له‌سه‌ریان دانیشتم.

سیفالۆس منی بینی و به‌خیراتی کردم و گوتی: سوکرات، تۆ زوو زوو سه‌ردانی پیرایۆس ناکه‌یت تاکو بتبینین - ئه‌گه‌ر به‌توانیایه‌ به‌ پێ بۆ ئه‌سینا بێم، نه‌مه‌ده‌یشت تۆ بۆ ئێره‌ بێیت. من بۆ لای تۆ ده‌هاستم. به‌لام، وه‌کو ده‌مبینیت، پێویسته‌ تۆ بۆ ئێره‌ بێیت. باش ده‌زانیت چه‌ند هه‌زم بۆ چیژ و خۆشی له‌ش که‌م بێته‌وه ئه‌وه‌نده‌ش ئاره‌زووم بۆ گفتوگو و باسکردن زیاد ده‌کات. به‌ قسه‌م بکه‌ و له‌گه‌ڵ ئه‌م لاوانه‌دا به‌مێنه‌ره‌وه و به‌رده‌وامیش، وه‌کو چۆن بۆ لای هاوڕێ و خزمه‌کانت ده‌رۆیت سه‌ردانی ئیمه‌ش بکه‌.

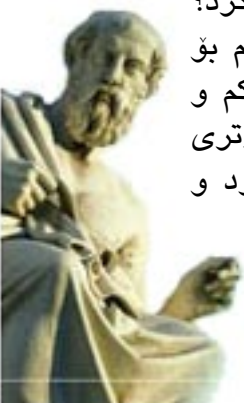
گوتم: سیفالۆس، بێگومان وا ده‌که‌م. له‌گه‌ڵ که‌سانی به‌ته‌مه‌ن هه‌زم له‌ گفتوگۆیه. پێویسته‌ له‌باره‌ی ئه‌و رینگایه‌ی بریویانه‌و ئیمه‌ش ده‌یگرینه‌ به‌ر پرسیاریان لێ بکه‌ین. ده‌بێت بزانیین رینگایه‌کی سه‌خته‌ یان ئاسان. هه‌زه‌که‌م بیروباوه‌ری تۆ له‌باره‌ی ئه‌و رینگایه‌وه‌ بزنام، چونکه‌ تۆ به‌ قوناغیک گه‌یشتوویت، که‌ شاعیره‌کان ناوی ده‌نن (پیش ده‌رگای ته‌مه‌نی پیری). ئایا ته‌مه‌نیکی سه‌خته‌؟ چی له‌باره‌یه‌وه‌ ده‌لێیت؟ ٦. به‌ خوا، سوکرات به‌راستی پێت ده‌لیم چۆن بیر لێ ده‌که‌مه‌وه. ئیمه‌ چه‌ند که‌سیکی هاوته‌مه‌نین، وه‌کو ده‌لین (ئه‌وانه‌ی له‌یه‌کدی ده‌چن خوا کۆیان ده‌کاته‌وه) پیکه‌وه‌ داده‌نیشن ٧. زۆربه‌مان گله‌یی له‌ که‌مبوونه‌وه‌ی



چیژە خوڤشه‌کان ده‌که‌ین، یادی سیکس و خواردنه‌وه و ئاهه‌نگیانی پوژانی لاویتی ده‌که‌ینه‌وه. هه‌ندیکجاریش له‌م بارودۆخه‌ی ئیستامان توڤه‌ ده‌بین. هه‌ندیک گله‌یی به‌ سه‌رچاوه‌ی گه‌لیک خراپه‌ داده‌نین، به‌لام ئه‌وان ئاماژه‌ بو هۆیه‌ راسته‌قینه‌که‌ ناکه‌ن. ئه‌گه‌ر پیری هۆ بووايه، ده‌بوو منیش وه‌کو ئه‌وان تووشی ئه‌و ناخۆشیانه‌ ببوومايه. من ئاماده‌ی ئه‌و کوڤه‌ بووم، که‌ یه‌کیک پرسیا‌ری له‌ سوڤوکلس کردو گوتی: ٨: ئیستا له‌گه‌ل سیکسدا چۆنیت؟ ده‌توانیت له‌گه‌ل ژندا بخه‌ویت؟ ئه‌ویش له‌ وه‌لامدا گوتی: «خۆش‌حالم له‌وه‌ی، وه‌کو چۆن کۆيله‌یه‌ک له‌ ژیر ده‌ستی خاوه‌نیکی زۆردار راده‌کات، من پزگارم بووه‌». هه‌ستم ده‌کرد ئه‌و راست ده‌کات و له‌وه‌ زۆرت‌ر یه‌خه‌مان ناگرێ. سوڤوکلیس گوته‌نی له‌و خاوه‌ن کۆيله‌ زۆرداره‌ پزگارمان بووه‌. سه‌باره‌ت به‌ مامه‌له‌کردنی که‌سوکاریش له‌گه‌ل پیری‌کدا په‌یوه‌ندی به‌ ته‌مه‌نه‌که‌وه‌ نییه‌. ده‌که‌وێته‌ سه‌ر چۆنیه‌تی ژیان.

ئه‌گه‌ر ریگه‌یه‌کی مامناوه‌ندی له‌ لاویتی و پیریشدا بگری‌ت تووشی کیشه‌کان نابیت. هه‌زم له‌ قسه‌کانی بوو. ویستم زۆرت‌رم بو باس بکات. گوتم، زۆر که‌س له‌گه‌لتا هاورا نییه‌. له‌وانه‌یه‌ وا بۆی بچن تو له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌وله‌مه‌ندیت له‌گه‌ل پیریدا کیشته‌ نه‌بی‌ت. دروسته‌، ئه‌وان هاورا نین. تارا‌ده‌یه‌کی‌ش بو‌چوونه‌که‌یان راسته‌. وه‌لامدانه‌وه‌که‌ی تیمستوکلس بو ئه‌مه‌ له‌باره‌. دانیشتوویه‌کی شاری سی‌ریفیوس به‌تووندی ره‌خنه‌ی لی گرت و گوتی، که‌ ناوداریتی ئه‌و بو شاره‌که‌ی ده‌گه‌رپێته‌وه‌. له‌ وه‌لامدانه‌وه‌که‌یدا گوتی، ئه‌گه‌ر خه‌لکی شاری سی‌ریفیان و ئه‌سیناش بووايه، مه‌رج نه‌ده‌بوو ناودار بی‌ت. ئه‌م نمونه‌یه‌ بو ئه‌وانه‌ش ده‌گونجی‌ت، که‌ پیرن و هه‌ژارن و ژیا‌نیکی ناخۆشیان هه‌یه‌. ئه‌گه‌ر مرو‌قیکی چاک هه‌ژار بی‌ت پیریتی لا ئاسان نییه‌، به‌لام پیریکی خراپ هه‌رچه‌نده‌ ده‌وله‌مه‌ندی‌ش بی‌ت، ئاسوده‌ نییه‌.

منیش پرسیم: سی‌فالۆس، تو ئه‌م ده‌وله‌ته‌ت چۆن په‌یدا کرد؟ بو‌ت به‌جی‌ماوه‌ یان خۆت په‌یدات کردووه‌؟ تو ده‌پرسیت من چیم بو خۆم دروست کردووه‌؟ من وه‌کو پاره‌داریک ده‌که‌ومه‌ نیوان باوکم و باپیرمه‌وه‌. باپیرم به‌قه‌د من پارهی هه‌بوو، به‌لام هه‌ولی ده‌دا زۆرت‌ری بکات. باوکم، که‌ ناوی (لیسانیا‌س) بوو، پاره‌که‌ی باپیرمی خوارد و





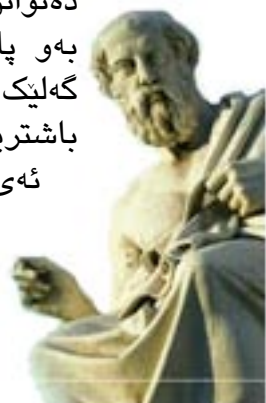
له ئیستای من که متری هه بوو. منیش به خته وهرم به وهی، که ئه و سامانهی هه مه و به زیاده وه بۆ کورپهکانی جی ده هیلم.

من بۆیه پرسیاره که م لئ کردیت، چونکه دهرده که ویت پارهت زۆر خۆش ناویت. ئه وانهی پارهشیان نییه وهکو تۆن. ئه وانهی پارهیان پهیدا کردوه له وانهی نیانه زۆرتره زیان له پارهیه. ئه وان وهکو ئه و شاعیرانه، یان باوکانه، شیعر و مندالهکانیان خۆش ده ویت. له بهرئه وه نییه، که پاره سوود به خشه، به لکو دهگه پیتته وه بۆ هه ولدانیان بۆ دروستکردنه که ی. ئه مهش له توانای به هاو پیتیونیان که م دهکاته وه. بێجگه له پاره نازانن قسه له سه ر شتیکی دیکه بکه ن. ئه وه راسته.

بێگومان راسته، به لام چاکترین شت چیه، که له رێگهی ده ول مه ندیه وه دهستت که وتوه؟ ئه وهی باسی ده که م زۆر که س رازی ناکات. وهکو تۆش، ئه ی سوکرات، ده زانیت که سیک له کۆتایی ژیان نزیک ده بیته وه ترس له لای سه ره ه لده دات. له زۆر شت ده ترسیت، که له پیشتر لئێ نه ده ترسا. ئه و چیرۆکانه ی له باره ی (هادیس) وه ده مان بیستن ٩ که چۆن زۆرداره کان له ژیان پاش مردندا سزا ده درین. ئیستا له بهر پیری و نزیکبونه وه له مه رگ دینه به رچاو و ترس دروست ده که ن. له وه ده ترسیت کاریکی خراپ یان زۆرداریت کردیت. گوايه ئه وانهی له م ژیا نه دا زۆردارن (پاش مردن) به ترسیکی زۆره وه به ئاگا دینه وه. له و مندالانه ده چن چاوه روانی رووداویکی ناخۆش ده که ن. ئه وانهی ده زانن له م ژیا نه دا زۆردار نه بوون به هیوا وه ده ژین. ئه و هیوا یه وهکو (پیندار) ده لیت، ده بیته به برینیچی ته مه نی پیری:

له نیو دلدا هیوا ی شیرین، برینیچ و هاو پیتی ته مه نی پیرییه. هیوا، که شتی وهانی هۆشی گۆراوی مروقه ته مه نکورته کا نه ١٠. چه ند به جوانی باسی ده کات. به بۆچوونی من پاره و سامان له م په یوه ندیه دا، نه ک بۆ هه موو که سیک، ته نیا بۆ مروقی خاوه ن ریز به نرخن. پاره و سامان ده توانن له فیلی خه لکی رزگارمان بکه ن، یان له ترس بمانپاریزن. به و پاره یه قوربانی بۆ خوا ده که ی و یارمه تی که سیک ده ده ی. گه لیک سوودی دیکه یان هه یه، به لام سوود له پیتاوی سوودگه یاندا نه باشت رینه.

ئه ی سیفالیۆس هه ستیکی جوانت هه یه، به لام باسی دادپه روه ریت





کرد. ئایا دادوهری ئه وهیه، که قه رزه کانت به بی مه رج بدهیته وه؟ یان ئه م کاره هه ندیکجار ره وایه و جاری دیکه ش ره وایه نییه؟ مه به ستم له و کاره، بۆ نمونه، ئه وهیه، که ئه گهر مرقۆیک چه کیکی لای هاوړیکه ی دانابیت و ئیستا ئه و مرقۆه شیت بیت بجیت داوای چه که که ی له هاوړیکه ی بکاته وه. ئه گهر هاوړیکه ی چه که که ی نه داتی کاریکی نارپه وای کردووه و نابیت که سیش حوکم به سهر باری هۆشه کی که سیکی دیکه دا بدات. به لای وایه.

که وایوو، پیناسه ی دادوهری.. گوته ی راستی و قه رز دانه وه نییه. پۆلیمارکۆس گوته ی: «به دلنیا ییه وه سوکرات. ئه مه وایه ئه گهر باوه ر به سیمۆندیس بکه ی». ۱۱

سیفالۆس گوته ی: «من ده رۆم به لای قوربانیه که وه و تۆش له گفتوگۆ که تدا به رده وام به». ئینجا پۆلیمارکۆس گوته ی: «ده توانم بۆ هه موو کاریک بيم به جیگرت؟» سیفالۆس به پیکه نینه وه وه لامی دایه وه: «بیگومان تۆ جیگری منیت». رۆی به لای قوربانیه که وه. منیش گوتم: «ئیستا بۆ گفتوگۆ که مان جیگری (باوکتیت). پیمان بلای بۆچوونه که ی سیمۆندیس له سهر دادوهری چیه؟ که تۆ به دروستی داده نییت».

به بیروپرای من بۆچوونه که ی جوانه، که ده لیت هه رکه سه ئه وه ی بدریتی، که به مالی خۆی داده نییت. باشه، من گومانم له بۆچوونه که ی سیمۆندیس نییه، چونکه زاناو خواناسه، به لام ئه و گوته یه ی چ واتیه که ده به خشیته؟ له وانه یه تۆ بزانیته، به لام من تینه گه یشتووم. هه لبه ته مه به سستی ئه وه نییه، که له پیشتر خۆمان ئاماژه مان بۆ کرد و گۆتمان قه رزه که بۆ خاوه نه که ی بگه رپته وه و گرنگ نییه خاوه ن قه رزه که له کاتی گه رانه وه ی قه رزه که دا شیتیش بیت.

ئه و قه رزه مالی خاوه نه که یه تی، ئایا ئه مه وایه؟

به لای.

به لام له به ره ئه وه ی شیت نه ابیت قه رزه که ی بدهینه وه؟ راسته. که وایوو، مه به سستی سیمۆندیس له ویدا، که دادوهری له گه رانه وه ی قه رزه که دا بیت جیاوازه. بیگومان، به خوا له شتیکی جیاوازه ده چیت. مه به سستی ئه وهیه، که هاوړی ده بیت چاکه له گه ل هاوړیدا بکات و



هه‌رگیز ئازاری نه‌دات.

من له تو تیده‌گه‌م. ئە‌گه‌ر دوو هاو‌پ‌ئ قه‌رزازی یه‌کدی بن‌گه‌پانه‌وه‌ی  
قه‌رزه‌که به زیریش بیت له‌به‌رئه‌وه‌ی زیان به هاو‌پ‌ئ‌که‌ی ده‌گه‌یه‌نیت  
نابیت بیداته‌وه. ئایا ئە‌مه مه‌به‌ستی سیمۆندیس‌ه؟  
به‌ئ‌ی.

ئە‌ی ده‌بیت قه‌رزه‌که به دوژمنیش بدریته‌وه؟  
به‌ئ‌ی. ده‌بیت قه‌رزه‌که بدریته‌وه، به‌لام به‌بۆ‌چوونی منیش ئە‌وه‌ی  
دوژمنه‌کانمان هه‌یانه خراپه.  
که‌وابوو، سیمۆندیس، وه‌کو شاعیرێک قسه ده‌کات و گوته‌که‌ی  
مه‌ته‌له.

دادوه‌ری بۆ ئە‌و گه‌پانه‌وه‌ی قه‌رزه‌که‌یه بۆ خاوه‌نه‌که‌ی.  
به‌بۆ‌چوونی تو چ واتایه‌کی دیکه‌ی هه‌یه؟ تو چۆن بیرى لى  
ده‌که‌یت‌ه‌وه؟ ئە‌گه‌ر یه‌کیک بپرسیت: ئە‌ی سیمۆندیس، چ شتیک هه‌یه  
بۆ خاوه‌نه‌که‌ی بگه‌پته‌وه یان ئە‌و هونه‌ر و زانیه‌ی، ناوی ده‌نین  
پزیشکی به‌کى بدریت؟ ئاشکرایه، ده‌رمان و خواردنه‌وه به‌له‌ش  
ده‌درین. ئە‌ی هونه‌ری چیشتلینان بۆ کێیه و چ ده‌دات؟ تامی خو‌ش به  
چیشته‌که ده‌دات.

باشه، ئیستا ئە‌وه‌ی به‌دادوه‌ری ناوزه‌دمان کرد چ ده‌داو بۆ کێیه؟  
ئە‌گه‌ر په‌یره‌وى وه‌لامی پيشوو بکه‌ین، ئە‌ی سوکرات، دادوه‌ری  
سوودى بۆ هاو‌پ‌ئ‌کانمان و زیانی بۆ دوژمنه‌کانمان هه‌یه. که‌وابوو به  
بۆ‌چوونی سیمۆندیس، چاکه‌کردن له‌گه‌ل هاو‌پ‌ئ‌کانمان و خراپه‌کردن  
له‌گه‌ل دوژمندا دادوه‌رییه. بروام وایه.  
کى هه‌یه له‌حاله‌تى نه‌خوشیدا له‌گه‌ل هاو‌پ‌ئ‌دا چاکه‌که‌ر و له‌گه‌ل  
دوژمندا خراپه‌که‌ر بیت؟ پزیشک.

ئایا به‌چ کرده‌وه‌یه‌ک دادوه‌ریک سوود به‌هاو‌پ‌ئ و زیان به  
دوژمن ده‌گه‌یه‌نیت؟

له‌جه‌نگ و به‌ره‌کردنه‌وه‌دا. باشه، ئیستا، ئە‌ی پۆلیمارکۆس، پزیشک  
بۆ ئە‌وانه‌ی نه‌خو‌ش نین هیچ سوودیکی نییه.  
دروسته.

که‌شتیه‌وانیش سوودی بۆ ئە‌و که‌سانه‌ نییه، که به‌نیو ده‌ریادا



ناگوزهرین. به‌لێ.

دادوهر بۆ ئەوانەى له جەنگدا نین بچ سووده؟ نا، لهو باوه‌پەدا نيم. كه‌وابوو، (به‌بۆچوونى تۆ) دادوهرى له‌كاتى ئاشتیشدا سوودبه‌خشه؟ به‌لێ. هه‌روه‌ها كشتوكاڵكردنیش؟

به‌لێ. بۆ به‌ره‌مه‌په‌يان؟ به‌لێ. هه‌روه‌ها، كه‌وشدروستكردنیش؟ به‌لێ. چونكه، پێويستیت به‌كه‌وشه؟ به‌دلناییه‌وه.

باشه، كه‌وابوو، دادوهرى بۆ وه‌ده‌سته‌په‌يان سوودبه‌خشه‌و له‌كاتى ئاشتیشدا به‌كاردی‌ت؟ به‌لێنیش، ئه‌ی سوكرات.

مه‌به‌ستت به‌لێنى هاوكاریكردنه؟ مه‌به‌ستم هاوكاریكردنه.

كه‌سیك یارى (دامه‌)مان له‌گه‌لدا بكات هاوكاریكى چاك و سوودبه‌خشه. ئایا له‌به‌رئه‌وه‌یه‌ ئه‌و كه‌سه‌ دادوهره، یان یاریزانه‌؟ ١٢، چونكه‌ یاریزانه.

ئایا له‌ دانانى خشت و به‌رددا كه‌سیكى دادوهر چاكتره، یان وه‌ستایه‌كى خانوودروستكردن هاوكارمان بێت؟ وه‌ستا.

له‌ چ جو‌ره‌ هاوكاریكردنیدا دادوهریك له‌ وه‌ستایه‌كى خانو، یان گیتارزانیک چاكتره؟ ئایا چاكی گیتارزانكه‌ له‌وه‌دا نییه، كه‌ له‌ دادوهره‌كه‌ باشت‌ر گیتار لێده‌دات؟

وا بۆی ده‌چم بۆ مامه‌له‌كردن له‌گه‌ل پارهدا ئه‌مه‌ دروست بێت. هه‌لبه‌ته، ئه‌ی پۆلیماركوس بۆ پاره‌ وایه، چونكه‌ كاتیک بمانه‌وی‌ت ئه‌سپ بکړین كه‌سیك له‌ به‌خیوكردنى ئه‌سپ بزانی‌ت ببی‌ت به‌ هاوكارمان سوودى زۆرت‌ره، وانیه؟

وادیاره. كه‌سیكیش بیه‌وی‌ت به‌له‌میک بکړیت چاكتره‌ هاوكاره‌كه‌ی وه‌ستای به‌له‌م دروستكردن یان كه‌شتیه‌وان بێت؟ گونجاوتره.

ئه‌ی له‌ مامه‌له‌كردن له‌گه‌ل زیڤ و زیودا، ئایا كه‌سیكى دادوهر له‌ كه‌سیكى دیکه‌ سوودبه‌خست‌ره؟

به‌لێ سوكرات، كاتیک (زیڤ و زیوه‌كه‌ی) له‌لا داده‌نین. مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه، كه‌ كاتیک پێويستیمان به‌ (زیڤ و زیو) نییه‌و هه‌لیان ده‌گرین؟ ئه‌مه‌ راسته. كه‌وابوو، كاتیک پاره‌مان خه‌رج نه‌كرد، دادوهرى (بۆ



هه لگرتنی پاره که) پیویسته؟

به لئ، ده ترسم وابیت.

کاتیکیش پیویستمان به مقهستیکی (په رژین) برین نییه هه لئ ده گرین و به کاری ناهینین. دادوه ریش بو تاکه کهس و هاوکاره کهشی به سووده.

کارامهیی په رژین برینه که شه سوودمان پیده که یه نیت به لئ؟

دادوه ری به سوود نییه ئه گهر شته کان به کار بهین و به سووده، که هه لیان ده گرین؟ وا دیاره به مجوره بیت.

له م حاله ته دا دادوه ری له به ره ئه وهی له ویدا سوود به خشه کاتیک

شته کان سوودیان لئ وهر ناگیریت و (هه لگیراون)، ئه وهنده به نرخ نییه،

به لام ته ماشای ئه م خاله بکه، (که باسی ده کهم) ئایا که سیک مستی

باش بکوئی، هه ره ئه و که سه نییه له یاری شه ره مستدا بتوانیت (خوی

له مستی ئه وهی به رانه به ری) بپاریزیت؟

به دلنیا ییه وه. ئه وهی خوی له نه خووشی بپاریزیت به بیئه وهی بزانت

(خواهونی ته ندروستیه)؟ بو من وا دیاره.

پاسه وانی چاکیش ده توانیت پیلان و چه کی دوژمن بدزیت؟

به دلنیا ییه وه.

که وابوو، پاسه وانی چاک دزیکی چاکه.

له وانه یه.

که سیک له پاره هه لگرتندا زیره ک بیت له دزیکردنیشدا زیره که.

به گویره ی گفتوگو که مان ده بیت وابیت.

که سیک دادوه ر، که وابوو دزه. تو ئه م بیرۆکه یه شت له هومیرۆسه وه

وه رگرتوه، که به بوچوونی ئه و ئاو تۆلیکۆسی باپیری ئو دیسۆس له

دروکردن و دزیندا له هه موو که سیک زیره کتر بوو ۱۳.

به دیدی تو و هومیرۆس و سیمۆندیس، دادوه ری جوړیکه له هونه ری

دزیکردن، سوودگه یانندن به هاوپی و زیانبه خشین به دوژمن.

ئایا مه به ستت ئه مه یه؟

نا، به خوا، ئه و مه به سته م نییه. من نازانم چ مه به سته م هه یه، به لام

هیشتا سوودگه یانندن به هاوپی و زیانیش به دوژمن به دادوه ری

داده نیم.

مه به ستت له هاوپی ئه و که سه یه، که بو (ئیمه) چاک و سوود به خشه،



یان (بۆ هه موو که سیکی) وایه؟ بیگومان، تۆ ئه و که سه ت خۆش دهویتی، که چاک و سوودبه خشه و رقت له که سیکی شه خراپ و زیانبه خش بیت، به لام دلنایام خه لکی له م بارهیه وه هه ندیکجار تووشی هه له ده بن. زۆر که س به چاک و سوودبه خش ده بینن، که وانین. هه مان هه له ش له ناسینی دوژمندا ده که ن.

به لێ وا ده که ن.

ئایا ئه مه نابیت هۆی ئه وه ی که سی چاک به دوژمن و خراپیش به هاوڕێی خۆیان دابنن؟ دروسته.

که وابوو، به گوێره ی بۆچوونه که ت خراپه کاری له گه ل ئه وانه ی نا- دادوهری نا که ن، دادوهریه.

نا، سوکرات، به هیچ جوړیک ئه و مه به سه تم نییه. له وانه یه باسکردنه که م خراپ بیت.

که وابوو، (به بۆچوونی تۆ) دادوهری له وه دایه بۆ ئه وانه ی دادوهر نین زیانبه خش و بۆ دادوهره کانی ش سوودبه خش بین.

به پای من، ئه م شیوه ده ربهرینه با شتره. ئه مه ش ئه وه ده گه یه نیت، پۆلیمارکۆس، که ئه و که سانه ی به هه له حوکم به سه ر هاوڕێیه کدا ده دن و زیانی پێده گه یه نن، یان دوژمنیک به هاوڕێ ده بینن و ده بن به سوودبه خش و کاریکی دادوهرانه ده که ن.

ئه مه ش به پێچه وانه ی بۆچوونه که ی سیمۆندی سه وه یه.

به لێ وایه. به لام با پێناسه که مان بگوێرین، چونکه واتای هاوڕێ و دوژمنمان به ته وای پوون نه کرده وه.

چۆن پێناسه یان بکه یین؟ ئیمه گوتمان هاوڕێ که سیکی سوودبه خشه؟

ئێستا چۆن ئه م (پێناسه یه) بگوێرین؟

که سیکی سوودبه خش بیت و ئێستاش سوود بگه یه نیت به هاوڕێ داده نریت! که سیکی ش سوودبه خش بیت و (ئێستا) سوودبه خش نه بیت هاوڕێ نییه. به مجۆره ش وا بیر له دوژمن ده کریته وه. به گوێره ی ئه م پێناسه یه، که سیکی چاک هاوڕێ و خراپیش دوژمنه. به لێ.

هه روه ها، تۆ ده ته ویت واتایه کی دیکه ی دادوهری بخه یه سه ر



پیناسه که مان، که گوتمان دادوهری چاکه کردنه له گه‌ل هاورپی و خراپه کردنیشه له گه‌ل دوژمندا. تۆ ده ته‌وێ له وه زۆرتر بلییت، که گوايه دادوهری ئه وه یه، چاکه له گه‌ل هاورپی چاکدا بکه‌یت و خراپه‌ش به رانبهر دوژمنی خراپ بکه‌یت؟ دروسته، بۆ من وا ده‌رده که ویت. ئایا کاری دادوهریک ئه وه یه زیان به هه‌موو که‌سیک بکه‌یه‌نیت؟ به‌دلنیا ییه وه، ده‌بیّت زیان به که‌سانی خراپ و دوژمنه‌کان بکه‌یه‌نیت. ئه‌سپ به ئازاردان باش ده‌بیّت یان خراپ؟ خراپ. ئایا ئه وه چاکه، که سه‌گ یان ئه‌سپ باشتر ده‌کات؟ ئه وه چاکه. کاتیک سه‌گیک ئازار ده‌دریت هارتر نابیت؟ ئه‌م ئازاردانه بۆ سه‌گ باشه و بۆ ئه‌سپ باش نییه؟

به‌لێ، پێویسته وابیت. ئایا خراپ نییه مروّف ئازار بدریت؟ به‌دلنیا ییه وه.

ئایا بۆ مروّف دادوهری چاکه نییه؟

به‌لێ، چاکه یه. که‌وابوو، ئه‌وانه‌ی ئازار ده‌درین زۆرتر نادادوهرن؟ وا دیاره. ئایا مۆسیقازانه‌کان که‌سانی مۆسیقانه‌زان به مۆسیقالێدان ده‌کهن به مۆسیقازان؟ ناتوانن.

یان سوار چاکه‌کان به هونه‌ری ئه‌سپسواری خه‌لکی له ئه‌سپسواری دوور ده‌خه‌نه وه؟ نه‌خێر.

باشه، ئایا ئه‌وانه‌ی دادوهرن ده‌توانن به دادوهری خه‌لکی بکه‌ن به نادادوهر؟ ناتوانن.

ئایا گهرما شته دژه‌که‌ی به رانبه‌ری سارد ناکات؟ به‌لێ.

یان وشکانی شته دژه‌که‌ی به رانبه‌ری ته‌پ ده‌کات؟ به‌دلنیا ییه وه.

ئایا کاری چاکه زیانگه‌یاندن به دژه‌که‌ی نییه؟ وا دیاره.

هه‌روه‌ها، دادوهر که‌سیکی چاکه‌که‌ره؟ به‌دلنیا ییه وه.

که‌وابوو، ئه‌ی پۆلیمارکووس، نابیت دادوهر ئازاری هاورپی یان



كه سێكى ديكه بدات. ئازاردان كارى دژكهى يان كه سێكه، كه دادوهر نيه.

به بىروپاي من، سوكرات، ئه مه به ته واوى دروسته. ئه گهر كه سێك بليت دادوهرى له ويدايه قه رزه كهى بۆ خاوه نه كهى بگه پيڤيڤته وه و بۆ دوژمن زيان به خش و بۆ هاو پيش سوو د به خش بيت زانا نيه و ئه وهى باسى دهكات راست نيه، چونكه وا دهركهوت، كه دادوهر ئازارى هيج كه سێك نادات.

من له گه لئا هاو پام من و تو ده بيت دژى ئه وانه پاوه ستين، كه له و باوه رده ان سيمون ديس و بياس و پيتاكوس يان زاناکانى ديكه به مجوره (واتاي دادوهر ييان) پوون كردو ته وه.

من له م جه نه گه دا هاو كارى تو م. ئايا ده زانى كى ده ليت دادوهرى ئه وهيه، كه بۆ هاو پيكانت سوو د به خش و دوژمنه كانت زيان به خش بيت؟ كى؟

وابزانم گوتهى (پيرياندهر، پيڤريكاس، زيڤريكس)، يان (ئيسميناس) شارى (كورينته) يه يان گوتهى چه ند ده و له مه نديكى ديكه يه، كه خويان به خاوه ن ده سه لات داده نين ١٤.

به ته واوى دروسته. باشه، ئه گهر دادوهرى و دادوهر ئه م واتايانه يان نه بيت، كه ئه وان باسى ده كهن ئايا چ واتايه كيان هه يه؟ كاتيک له م مشتومر دا بوو ين، تراسيماكوس چه ند جاريك هه وليدا به شدارى بكات، به لام ئه وانه ي نزيكى دانيشتبوون

ده يانويست له ئاكامى گفتوگو كه مان بگهن پيگه يان نه دا به شدارى بكات. پاش ئه وهى من له قسه كردن وه ستام خوى پى نه گيرا و به په رۆشه وه ويستى خوى بخاته نيو باسه كه وه. من و پوليما ركوس ترساي ن له وهى به بۆ له وه خوى هاويشته ناو مشتومر ده كه مانه وه. گوتهى، سوكرات، ئيوه هه ردووكتان، چ بى ماناييه كتانه؟ بۆچى وه كو گه مژه يه ك پيگا به كه سێكى ديكه ده ده يت؟ ئه گهر به ته وييت له واتاي دادوهرى تيبگه يت پرسيار مه كه و وه لامه كه شى ره ت مه كه وه. تو ده زانيت پرسيار كردن له وه لامدانه وه ئاسانتره. وه لامى پرسياره كه ت



بدەر هوه و واتای دادوهریمان بۆ ڤوون بکه وه. مه‌لی دادوهری سوودگه‌یاندن و ده‌ستکه‌وت و قازانجه. ده‌مه‌ویت و اتاکه‌ی به‌ئاشکرا باس بکه‌یت. به‌ ناماقولیه‌که‌ی تو ڤازی نیم.

وشه‌کانی (تراسیماکۆس) ڤایان چله‌کاندم و له‌ تیڤروانینه‌کانی ترسام. ئه‌گه‌ر له‌ پیشتر ده‌موچاوه‌ مۆنه‌که‌یم نه‌دیبايه‌ من به‌و (هه‌لوێسته‌ی) لال ده‌بووم. له‌ یه‌که‌م ساتی مشتومرکه‌مانه‌وه، که‌ ته‌ماشام ده‌کرد ده‌مزانی په‌سته. بۆیه‌ به‌ سوکه‌ له‌رزینیکه‌وه‌ وه‌لامم دایه‌وه‌ و گوتم: تراسیماکۆس ڤیویست ناکات خۆت توڤه‌ بکه‌یت. من و ڤولیمارکۆس به‌ مه‌به‌سته‌وه‌ خۆمان به‌و هه‌له‌یه‌ نه‌گه‌یاندوو. ئه‌گه‌ر به‌دوای زیڤدا بگه‌رین به‌ مه‌به‌سته‌وه‌ ڤیگه‌ بۆ یه‌کدی خۆش ناکه‌ین. ڤیناسه‌کردنی دادوهریش له‌ زیڤ به‌نرختره. وا تیمه‌گه‌ مه‌به‌ستمان سه‌رلیشیواندن و خۆونکردن بیټ، چونکه‌ دۆزینه‌وه‌ی کاریکی ئاسان نییه. له‌به‌رئه‌مه‌ ڤیویسته‌ که‌سیکی زیره‌کی وه‌کو تو له‌گه‌ل ئیمه‌دا ئه‌وه‌نده‌ ره‌ق نه‌بیټ.

پاش ئه‌م قسانه‌م به‌ ده‌نگیکی به‌رز و گالته‌کردنه‌وه‌ ڤیکه‌نی. گوته‌ی، سوکرات به‌ هیراکلیس سویند ده‌خۆم گالته‌م له‌گه‌لدا کردیت ۱۵. من ڤیش مشتومرکه‌تان گوتم، که‌ تو وه‌لامی ڤرسیاره‌کان ناده‌یته‌وه‌ و گالته‌ش به‌ وه‌لامه‌کانی ئه‌وان ده‌که‌یت، چونکه‌ تو که‌سیکی زیره‌که‌یت. تو له‌ پیشتر ده‌زانی، که‌ ڤرسیار له‌باره‌ی ژماره‌ دوانزه‌وه‌ له‌ که‌سیک بگه‌یت و هه‌مان کات ده‌لیټ ڤیم مه‌لی، که‌ دوو جار شه‌ش، سی جار چوار، شه‌ش جار دوو یان چوار جار سی ده‌کاته‌ دوانزه‌، چونکه‌ به‌م ناماقولیه‌ ڤازی نابم و که‌س ناتوانیت وه‌لامی ڤرسیاره‌که‌ به‌م‌جۆره‌ بۆ ئاماده‌ بکات. ئه‌گه‌ر بلټیت، تراسیماکۆس مه‌به‌ستت چیه‌؟ ئایا من وه‌لامم نه‌داوێته‌وه‌؟ من سه‌رم ده‌سوڤمیت. ئایا هیچ شتیکی دیکه‌ له‌ راستی به‌ولاوه‌ هه‌یه‌ من بۆتانی باس بکه‌م؟ ئایا تو چ وه‌لامیکت ڤییه‌؟ باشه، تو وا ده‌زانیت ئه‌م دوو شته‌ وه‌کو یه‌کن؟

بۆچی له‌ یه‌کدی ناچن؟ ئه‌گه‌ر له‌ یه‌کدیش نه‌چن بۆ ئه‌و که‌سه‌ی ڤرسیاره‌که‌ی لی ده‌که‌یت له‌ یه‌کدی ده‌چن. ئایا ده‌توانین ڤیگه‌ له‌ وه‌لامدانه‌وه‌که‌ی بگرین؟ ئایا تو یه‌کیک له‌و وه‌لامانه‌مان ده‌ده‌یت، که‌ ڤیگه‌ی ده‌رڤرینیان لی گیراوه‌؟





بۆ من جیگهی سهرسوڤمان نییه ئه و وهلامه بدهم بهمهرجیک به راستی دابنیم.

تۆ چی دهلیت ئه گهر وهلامیکی باشتەر له وهلامهکانی پیشووت بدهمی؟ چ سزایهکت بدهم؟ چ سزایهک له وه باشتەر کهسیکی نهزان شتیکی له کهسیکه وه فیر بیت، که دهزانیت؟ تۆ سهیریت، بینجگه له فیربوون دهمهویت سزایهکی دیکهت بۆ دابنیم.

ئه گهر پارهم دهست کهوت دهندهمی. گلاوکۆن گوتی: «هه ندیک پاره ی ههیه». تراسیماکۆسیش گوتی: «ئه گهر کیشه که پاره بیت، ئیمه پاره بۆ سوکرات کۆده کهینه وه».

من دهزانم شیوه ی گفتوگۆی سوکرات چۆنه. ئه و وهلامی پرسیاره کان ناداته وه و وهلامی به رانبه ره کهشی رته دهکاته وه. منیش گوتم: کهسیک وهلامه که نه زانیت، یان له و باوه ردها نه بیت، که وهلامه که نازانیت، زانایه کیش ریگهی پی نه دات بیروپای خۆی دهربریت، چۆن ده توانیت وهلام بداته وه؟

تۆ باشتەر وهلام دهنده ته وه، چونکه خۆت به زانا داده نییت. که و ابو، ئهم چاکه یه م له گه لدا بکه و گلاوکۆن و ئه وانی دیکه له فیربوون بییه ش مه که. گلاوکۆن و ئه وانه ی دانیشتبوون داوایان لی کرد وهلامه که ی دهربریت. وا دهرده کهوت تراسیماکۆس له و باوه ردها بیت وهلامیکی راستی پییه و سهرنجی ئه وان راده کیشیت. خۆی به سهرکه وتوو ده بیینی و زۆری له من ده کرد وهلامه که می بدهمی. به هه رحال، له کۆتاییدا رازی بوو به وه ی وهلام بداته وه و گوتی: «ئیه سوکراتان لایه. ئهم زانایه به بی ئه وه ی له به رچاوی بیت له خه لکه وه فیر ده بیت و ئاماده ش نییه که س فیر بکات».

ئه وه راسته، من له خه لکه وه فیر ده بم، به لام له وه دا، که دهلیت له به رچاوی نییه، راست ناکه یت. من سوپاسی خۆم دهرده برم و له به ره ئه وه ی پارهم نییه ناتوانم خه لاتیان بکه م. تۆ نازانی چه ند خۆشحال ده بم، که کهسیک باش قسه ده کات و وهلامیکی چاکم ده داته وه. که و ابو، گوئ بگره، من ده لیم دادوه ری سوودی لایه نی به هیز (یان لایه نی هیزداره کانه). بۆچی سوپاسم ناکه یت؟ تۆ خۆت له سوپاسکرده که ده دزیته وه.



من پێویسته له وهلامهكهت تیبهگهه، چونكه نازانم مه بهستت چیه. به بیروپای تو دادپهروهري سوودی لایهني بههیزه. ئه ی تراسیماکۆس، مه بهستت چیه؟ دلنایم، كه وهلامهكهت ئهم مه بهسته ی نییه، كه (پۆلیدامۆس) (پاله وانی زۆرانبازی) له ئیمه بههیزتره، یان خواردنی گۆشتی گا بۆ ئه و سوودبه خشه، چونكه بههیزی دهكات، له بهرئه مه ئه و خواردنه سوودبه خش و دادوهرییه و بۆ ئیمهش، كه له ئه و كه متر بههیزین دادوهري نییه؟ سوكرات، تو تووشی قیژدانه وهم دهكەیت. له شوینێكدا وهلام و گفتوگۆكهه رادهگری، كه گه وهرترین زیانم پێ دهگهیه نیت.

نه خیر وانیه. پوونی بکه وه چ مه بهستیت ههیه؟ نابینیت هه ندیک له شارهكان پاشایهکی زۆرداری ههیه و ئه وانی دیکه رژی میکی دیموکراسی یان ئه ریستوکراتیان تیا سه قامگیر بووه؟ به ئی، هه لبه ته. هیزی دهسته لاتدار به گوێره ی شارهكان ده گوێریت. به دلناییه وه. هه ریه کیك له دهسه لاتداره کانیش یاسا بۆ بهرژه وهندی خۆی داده نیت. دهسه لاتداریکی دیموکراتی یاسای دیموکراتیانه و زۆرداری کیش زۆرداری داده نیت. بانگه شه ی ئه وهش دهکن، كه ئه مه بۆ سه قامگیرکردنی دادوهرییه و سزای ئه وانهش ده دهن دژیان راده وهستن. ئه مه له هه موو شارهکاندا واتای دادوهرییه، كه بهرژه وهندی و سوودی دهسه لاتمه داری تیدایه. له بهرئه وه ی یاسا دامه زراوه کهش بههیزتره، هه موو ئه وانه ی به دروستی بیر دهکه نه وه به و باوهره دهگهن، كه دادوهري له هه موو شوینێک به مجۆره بیت سوودو بهرژه وهندی ئه وانه ی تیدایه، كه بههیزن و خاوهنی دهسه لاتن.

ئێستا من له تو تیده گهه، به لام له وهلامدا تو ئه ی تراسیماکۆس گووت، كه دادپهروهري له سوودگه یاندايه و رێگهش له من دهگری ت هه مان بۆچوونم هه بیت. دروسته، تو ته نیا وشه ی (بههیزتر) ت بۆ پێناسه که زیاد کردوه. تو وا ده زانیت ئه و زیادکردنه بی بایه خه؟ هیشتا نازانین چ بایه خیکی ههیه، به لام پێویسته له راستی پێناسه که بکۆلینه وه. من له گه لئا هاوړام، كه دادوهري جۆریک له سوودگه یانندن بیت، به لام تو (بۆ بههیزتر) ت زیاد کردوه. من نازانم مه بهست چیه؟! پێویسته ته ماشای بکه یین.



تەماشای دەکەین. ئەوێ تۆ ملکهچکردن بۆ خاوەن دەسەلات بە دادوەری دانانییت؟ بەلێ، من دایدەنیم.

ئایا دەسەلاتدارانی شارەکه پاکن و گەندەلێ ناکەن! یان تووشی هەلەو گەندەلێ دەبن؟ کەوابوو، لە سەقامگیرکردنی یاساکاندا هەندیکجار راست و جاری دیکەش راست نین. بەلێ وایە. هەروەها سەقامگیرکردنی یاساکەش راستە ئەگەر لە بەرژەوەندی و سوودی خاوەن دەسەلاتەکه بێت، بەپێچەوانەشەو راست نییە. ئایا ئەمە مەبەستتە؟ بەلێ. دادپەروریش لەویدایە، کە خەلکی ملکهچی یاساکان بن؟ هەلبەتە. کەوابوو. بەگوێزەوی بۆچوونەکەت، دادوەری تەنیا لەویدا نییە کەسیک بۆ سوود و بەرژەوەندی لایەنی بەهێزتر کار بکات. بەپێچەوانەشەو لەوەشدا، کە دژی ئەو سوود و بەرژەوەندییە کاریک بەئاکام دەگەیهنیت.

تۆ چی دەلێیت؟ من وەکو تۆ قسە دەکەم. با بەتەواوی لە کێشەکه بکۆڵێنەوه. تۆ نالێیت یان پێنەکەوتین لەسەر ئەو خالە، کە هەندیک جار دەسەلاتدارەکان بۆ سەقامگیرکردنی دەسەلات و یاساکانیان بەسەر خەلکدا تووشی هەلە دەبن و هاوکات بۆئەوهی دادوەریش بەرقەرار بێت خەلکی پێویستە پەرەوی یاساکان بکەن؟ لەسەر ئەمە پێنەکەوتین؟

وابزانم پێکەوتین.

لێرەدا، پێویستە بەو جۆرەش بیر لە کێشەکه بکەیتەوه، کە پێکەوتین لەسەر ئەوهی دادوەریش لەویدا، تۆ دژی بەرژەوەندی و سوودی دەسەلاتدارەکان هەستیت. هەروەها تۆ دەلێیت، دادوەری لە ملکهچی خەلکیدایە بۆ فرمان و یاساکان. تۆ، تراسیماکۆس، زۆر زیرەکیت، ئەو ئەمە ئەوەش ناگەیهنیت، کە دادوەری بەپێچەوانەیی ئەوهو بێت تۆ باسی دەکەیت، چونکە ئەوانەیی لاواز و بێ دەسەلاتن داوایان لێ دەکریت بۆ بەرژەوەندی و سوودی خاوەن دەسەلات و بەهێزترەکان هەول نەدەن؟ پۆلیمارکۆس گوتی: بە خوا، سوکرات بۆچوونەکەت دروستە.

کلیتوفان لەولاوه هەلیدا و گوتی، بیگومان دروست دەبێت ئەگەر تۆ بەو جۆرە گەواهی بدەیت.



پۆلیمارکۆس وه لّامی دایه وه: کێ پێویستی به گه وایه؟ تراسیماکۆس پازنیه به وهی هه ندیکجار ده سه لاتداره کان فه رمانیک ده رده کهن، که زیانی خۆیانی تیدا بیت. ئەمەش له چاوی کهسانی دیکه دا (له وانه یه) دادوهری بیت.

ئەمەش، ئەو پۆلیمارکۆس، له بهرئه وهیه، تراسیماکۆس له و باوه رده دایه دادپهروهری له ملکه چکردن بۆ فه رمانی ده سه لاتداره کانه. ههروه ها، ئەو کلیتۆفان، ده لئیت دادوهری سوودگه یاندنه به وانه ی به هیزترن. له سه ر ئەم دوو بنه مایه وه به و باوه رده ش رازی بوویت، که هه ندیکجار به هیزه کان جوړه فه رمانیک به که مه یزه کانی ژیرده سه لاتی خۆیان ده دن له بهرژه وهندی ده سه لاته که یان نییه. ئەمەش ئەوه ده گه یه نیت ئەوهی له بهرژه وهندی به هیزه کاندایه له وه زۆرتر دادوه رانه نییه، که له بهرژه وهندی به هیزه کاندایه نییه.

کلیتۆفان وه لّامی دایه وه و گوتی: سوودی ئەوانه ی به هیزن ئەوهیه، که ئەو به هیزانه به برۆی خۆیان به سوودی داده نین. ئەمه یه کهسانی لاواز و که مه یز ده بیت په په وهی بکهن. ئەمه به پای ئەو (تراسیماکۆس) دادوهرییه. پۆلیماکۆس گوتی: ئەمه ئەو واتایه نا به خشیئت.

من گوتم، ئەو پۆلیمارکۆس، ئەوه هیچ له کێشه که ناگۆریت. ئەگه ر تراسیماکۆس به م جوړه ش بۆ کێشه که بجیت ئیمه پازین. تراسیماکۆس، تو پیم بلێ مه به ست له دادوهری ئەوهیه، که به هیزه کان به سوودی خۆیانی داده نین، ئەنجا گرنگ نییه له راستیدا ئەوه بۆ سوودی ئەوانه یان نا؟ هه رگیز نا. تو له و باوه رده ی من که سیکی به هیز له کاتی هه له کردندا به به هیز دابنیم؟

من وا تیگه یشتم، چونکه به پای تو ده سه لاتداره کان هه له ده کهن. تو، سوکرات، وا تیده گه یه، چونکه گه واهیکی چاک نیت. که سیکی به هه له چاره سه ری نه خو شیک بکات به پزیشکی داده نیت؟ یان که سیکی له ژمیریاریدا هه له بکات له کاتی هه له کردنه که دا به ژمیریار داده نیت؟ وایزانه له وه لّامدا ده لئیت، پزیشکه که یان ژمیریاره که هه له ی کرد، به لّام هه ر یه کیک له مانه له (چوارچیوه ی) پیشه که یاندا چاوه روانی هه له یان لی نا کریت. نه زانین تووشی هه له یان ده کات. له کاتی هه له کردنه که دا که سیکی لیزان نییه. لیزان و ده سه لاتدار له کاتی سه قامگیرکردنی



ياسادا ههله ناكهن. لهه پرووه دهبيت تو له وهلامه كهه تينگههيت، بهلام وهلامى تهواوم ئه مهيه. كه سىكى دهسه لاتدار، بهو دهسه لاتوه بمينيه وه ههركيز ههله ناكات و بهبى ههله ئه و ياسايانه سه قامگير دهكات، كه له بهرژه وهندي ئه ودايه و ژيردهسته كهشى په پرهوى دهكات. كه وابوو، بهو جوهرى له سهره تاوه باسم كرد، دادوهرى سوود و بهرژه وهندي كه ساني به هيزتره.

باشه، ترسيماكوس، تو وا دهزانيت من گهواهىكى خرايم؟ بهلى، به دلنبايه وه وايه.

وادهزانيت من بوئه وهى ئازارت بدهم پرسىارم لى كرديت؟ باش دهزانم. ئه مهش هيج سوودىكى بو تو نيبه. تو ناتوانيت فيلم لى بكهيت. له بهرئه وه ئازارم نادهيت و نامبه زينيت. من ئه وه ناكهم، ئه وى تراسيماكوس. بوئه وهى ئه وهش روونه دات دهمه وىت به روونى پيم بلى مه به سست لهو پيناسه يه دا دهسه لاتداره، يان كه ساني به هيزتره؟ سوودى چ لايه نيك بو ئه وانه لى لاوازن دادوهرىيه، ئايا دادوهرى له وهدايه سوود بهو كه سانه بگهيه نيت، كه به هيزترن؟ مه به ستم له دهسه لاتدار فرمانه روايه. ئيستا دهست بكه ره وه و ئازارم بده ئه گهر دهتوانيت.

ئايا تو لهو باوه ردهاى من ئه وهنده شيت بم شير كه ول بكهم، يان دژى تو بيم به گهواهىكى دروژن؟ تو ئيستا هه ره وه لت دا، بهلام سهر كه وتوو نه بوويت. بهسه. پيم بلى: بهو واتايه لى تو. پزىشك ئه و كه سه يه پاره پهيدا دهكات يان چاره لى نه خووش دهكات؟ كى به راستى پزىشكه ؟

ئه و كه سه لى چاره لى نه خووش دهكات. ئه لى كى كه شتیه وانه؟ ئايا بهو واتايه لى تو كه شتیه وان فرمانه رى ئه وانه لى نيو كه شتیه كه يه يان كه شتیه وانه؟ فرمانه رى ئه وانه لى نيو كه شتیه كه يه. نابيت وا بىر كه ينه وه له بهرئه وهى كه شتیه كه بهر لى دهكات به كه شتیه وانه دابنين، چونكه كه شتیه وان و فرمانه روايى ئه و له سهر كه شتیه كه ئه و ناوه لى پى دهبه خشيت. ئه وه راسته.



ئایا لێردا هیچ شتیکی ههیه له سوود و قازانجی ئهوانه ی سهر کهشتیه که بێت؟ به دڵنیاییه وه.

ئایا ئه وه هونه ره ی (کهشتیه وانه که ههیه تی) له سوود و قازانجی ئه واندانییه؟ به لێ. له سوود و قازانجی ئه واندایه.

ئه ی سوود بۆ هونه ره که (هونه ری کهشتیه وانی) له وه دا نییه، که له هه موو لایه نیکه وه پڕ و ته و او بێت؟ تۆ چ پرسیاریکم لێ ده که ییت؟ ئه گهر پرسیارم له باره ی له شمانه وه لێ بکه ییت و بلییت، ئایا له شمان پڕ و ته و اون، یان پێویستیان به پری و ته و او ی هه یه، وه لامت ده ده مه وه و ده لیم: به دڵنیاییه وه پێویستمان به و ته و او بوونه هه یه. له بهر ناته و او ی له شمان هونه ری پزیشکی ها تۆ ته کایه وه. هونه ری پزیشکی پێش خرا تا کو سوود به له ش بگه یه نییت. ئایا به رای تۆ ئه م بۆچوونه م دروسته یان نا؟

تۆ راست ده که ییت.

ئێستا، ئایا هونه ری پزیشکی ناته و او وه؟ ئایا ئه م هونه ره، وه کو چۆن چاو پێویستی به رووناکی زیاتره بۆ ئه وه ی شته کان ببینییت، گوێ پێویستی به ده نگه، پێویستی به به ره و پێشه وه چوون نییه؟ ئه م پێویستی هه ش شتیکی له کۆتایی به ده ر نییه؟ ئایا هه ر جوړیک له هونه ر ده یه و ییت خۆی ته و او بکات؟ یان پێویستی به هه یچ جوړه هونه ریکی دیکه نییه؟ ئایا ئه مه له به ره ئه وه یه، که هه موو هونه ره کان پڕ و ته و اون و که مو کورتیان تیدا نییه و بێ هه لهن؟ ئایا بۆ هونه ری که ره وایه ته نیا شوین سوود و قازانجی خۆی بکه و ییت؟ ئه نجا له به ره ئه وه ی راسته بێ هه له یه؟ بیر له م پرسیارانه بکه ره وه و پیم بلی وایه یان نا؟

وا ده ر ده که و ییت و ابییت.

پزیشکی سوودی خۆی ناو ییت، ده یه و ییت سوود به له ش بگه یه نییت. به لێ.

ئه سه پ به خێو کردن سوودی بۆ خۆی نییه و سوودی ئه سه پی ده و ییت.

بیگومان هه یچ هونه ری که بیر له سوودی خۆی ناکاته وه. وادیاره. ئێستا، ئه ی ترا سیماکۆس، هونه ره کان له و شتانه به هیز ترن و ده سه لاتیشیان زۆر تره، که مامه له یان له گه لدا ده کات؟ ترا سیماکۆس



به نابه دلییه وه له گه لیا هاوړا بوو.

هیچ جوړه زانستیک (زانینیک) شوین سوود و قازانجی خوئی ناکه ویت. سوودی ئه وهی دهویت، که له خوئی لاواز تره. ئه ویش ئه و بابتهیه، که مامه لهی له گه لدا دهکات. (تراسیماکوس) ویستی ئه م سهره نجامه ی (سوکرات) رهت بکاته وه، به لام دوا یی ره زامه ندیی خوئی دهربری و گوتی: به دلنیا ییه وه.

که و ابوو پزیشکیک (له پیشه که ی خویدا) سوود و قازانجی خوئی ناویت و دهیه ویت سوود به نه خو شه که ی بگه یه نیت. له سهر ئه وهش ریکه وتین، که پزیشک چاره که ری له شه و پاره پهیدا ناکات. ئایا له سهر ئه مه رینه که وتین؟ به لی.

که و ابوو، که شتییه وانیش به و واتایه فه رمان په وای که سانی ژیرده سته و که شتییه وان نییه؟ له سهر ئه مهش ریکه وتین.

ئایا ئه مهش ئه و واتایه نابه خشییت، که که شتییه وانه که سوود و قازانجی خوئی ناوئ و بیر له سوودی ئه وانه ی سهر که شتییه که دهکاته وه؟

به نابه دلییه وه (تراسیماکوس) گوتی وایه. که و ابوو، ئه ی تراسیماکوس، هیچ دهسه لاتاریک نییه بیر له سوود و قازانجی ئه وانه ی ژیر دهسه لاتی نهکاته وه. ئه و به ههر کاریک ههستییت بو بهر ژه وه ندیی که سانی ژیرده سته تی.

له م خاله دا گه یشتینه ئه و باوه رهی پیناسه که ی (تراسیماکوس) بو دادوهری دژی بوچوونه که ی پاوه ستا. له بری وه لامدانه وهش گوتی: «سوکرات پیم بلئ تو خزمه تکار ت ههیه؟» مه به سته چییه؟ باشت ر نییه له بری ئه م جوړه پرس یار کردنه وه لامم بدهیته وه؟ چونکه (خزمه تکاره که ت) ریکه ت ده دات به لووتی چلماوییه وه بسور پیته وه و بو ت پاک ناکاته وه.

بوچی؟

تو جیاوازی نیوان شوان و مه ر نازانیت. ئه وهی من نیازم چییه؟ تو وا بیر ده که یته وه شوان و گاوان چاکه بو مه ر و مانگا کانیان





دهخوازن. بۆ ئەمەش قەلەویان دەکەن و بیر لە سوود و بەرژەوهندی خۆیان ناکەنەوه. لەسەروو ئەمەشەوه، بە بۆچوونی تۆ، دەسەلاتدارەکانی شار، ئەوانە ی پر بە واتاکە دەسەلاتدارن، یان دەسەلاتدارێکی راستەقینەن کەسانی ژێردەسته بە مەر و مانگا دانانن و بەجۆریکی دیکە دەیانبینن و شەوو پوژیش بیر لە بەرژەوهندی خۆیان دەکەنەوه. تۆ زۆر دووریت لەوهی بتوانیت لە واتای دادوهری و دادوهر، یان نادادوهری تیڭەیت. تۆ نازانیت دادوهری چاکەیه ئەوهی دەیکات سوودی بۆ لایەنی بەهێزتر تێدا یە و زیانی بەوانە دەگەیهنیت ملکهچ و خزمەتکارن. بەپێچەوانە ی ئەمەشەوه نادادوهرییه و ئەو کەسانە بەختەوهر دەکات، کە ژێردەسته و ملکهچن، سوود و قازانجی بۆ لایەنە بەهێزەکە ی تێدا نییه. تۆش ئە ی سوکراتی ساویلکە، بەمجۆرە لە کێشەکە تیڭە: دادوهر دەستکەوتی کەمتری لە نادادوهر هەیه. یە کەم، لە کۆتایی هەموو بەلێن و ڕیکەوتنیکدا، دادوهرێک کەمتری لە نادادوهرێک بەرکەوتوو. دووهم، لەنێو شاردا دادوهرێک زۆرتر لە نادادوهرێک باج (بە دەولەت) دەدات. لە گەرانهوی پارەش، لەلایەن دەولەتەوه بۆ خەلکی دادوهر هیچی بەرناکەوێت، ئەوهی نادادوهرە بەشیکی زۆر دەبات. لە کۆتاییشدا، کاتیک هەردووکیان لە فەرمانگایە کدا فەرمانڕه‌وایی دەکەن ژیا نی تایبەتی دادوهرەکە تیک دەچیت، چونکە بە کارکردنەوه سەری قالە، سوودی تایبەتی لە کارکردنەوه وەرناگریت. لەبەرئەوهی کاری ناره‌واش ناکات کەسوکاری، یان ئەوانە ی داوای کاری ناره‌وای لێ دەکەن لەگەلیا کۆک نین و گلەیی لێ دەکەن. ژیا نی نادادوهرەکەش بەپێچەوانەوه (ناشیوێت). لێرەدا دووبارە ی دەکەمەوه: کەسیک خاوه‌نی دەسەلات و هێزیکی گەورە لەوانی دیکە دەباتەوه. ئەگەر دەتەوێت بزانییت کەسیکی دادوهر، چ سوود و قازانجیک بە خۆی دەگەیهنیت، بیر لەم کەسە بکەوه. هەروەها بەئاسانی لە واتای تەواوی نادادوهری تێدەگەیت و دەزانیت ئەوه چیه، کە نادادوهرێک دەکات بە بەختەوهرترین و سەرپێچیکارەکانیش بە کلۆل و بەدبەخت. ئەمە زۆردارییه، کە بەزۆر مولکی ئەوانی دیکە داگیر دەکات، گرنگ نییه ئەو مولکە مالی کەسیک بیت یان دەولەت، وردەورده هەمووی بۆ خۆی دەبات. ئەگەر کەسیک بە کاریکی نادادوهرانە ی بچووکیش هەستیت



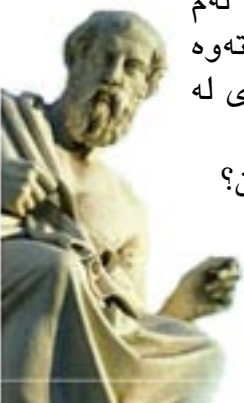


سزا دهریت و ناوی دزی - پهرستگاكان، بارمهچی، دزی مندان یان جهردهی لی دهریت و به تاوانبار دادهنریت. دهره لاتداریکش مولکی هاو لاتییه کان داگیر دهکات و دهیانچه و سینیتیه وه، لهبری تاوانبارکردنی به بهخته وه و خواناس نهک له لایه ن هاو لاتییه کانه وه، به لکو ئه وانهی دهشزانن، که زۆرداره دادهنریت. ئه وانهی نارهازایان به رانه به ناداوهری ههیه، له به ره ئه وهیه، که پیوهی ده نالینه وه نهک نهیکه ن. له به ره ئه مه، سوکرات، ئه گهر ناداوهری به م راده گهریه بیستریت له دادوهری به هیزتر و ئازادتر و شاره زاتره. له خالی یه که میشدا باسم کرد، که دادوهری له وه دایه سوود به لایه نی به هیزتر بگهیه نیت و ناداوهریش سوود و به ره ژه وهندی خوی دهویت.

پاش ئه م پروونکردنه وهیه به دریژی، تراسیماکۆس، وهکو چۆن که سیک له خوشتن ده بیته وه، ویستی بروت. ئه وانهی دانیشتبوون ریگه یان نه دا و زوریان لی کرد بمینیتیه وه. منیش داوام لی کرد نه پوات. گوتم: پاش ئه م گو تاره، ئه ی تراسیماکۆس، به بیته وهی بیسه لمینیت راست ده کهیت یان نا چۆن ده پویت؟ تو واده زانیت باسکردن له سه ر نرخ یان و سوودوهر گرتن له ژیان بۆ ههریه کییک له ئیمه کیشه یه کی گه وه نییه؟ تراسیماکۆس گو تی: «من به و جۆره دیمه به رچاوت؟» به ههر جۆریک بیت تو بایه خ به ئیمه نادهیت، گرنگ نییه بۆ تو ئیمه به چ جۆریک ده ژین، باش یان خراپ.

تو ئیمه به نه زان داده نیت. هه ول بده فیрман بکه، کاریکی چاکه خیرخوازی کۆمه لیک که سانی وهکو ئیمه بیت. به ش به حالی خۆم، به پروونکردنه وه کهت رازی نیم. له و باوه رده ا نیم، ناداوهری سوودی له دادوهری زۆرتر بیت، که هیچ سنووریکی بۆ دانه نیت. با بلین که سیکی زۆردار ئه وهنده دهره لاتیه ههیه به فروفیل یان شه ره نگیزی ناداوهریه که ی خوی سه قامگیر دهکات. هیشتا من ناگهیه نیته ئه و باوه رده ی ناداوهری سوودی له دادوهری زۆرتر بیت. دلنیم له دانیشته دا که سیکی دیکه ش ههیه به مجۆره بیر له کیشه که دهکاته وه و له گه ل مندا هاو راپه. که وابوو، بیسه لمینته ئیمه له دانانی دادوهری له پله یه کی به رزتر له ناداوهری بۆ ژیانمان هه له ی.

من چۆن بیسه لمینتم ئه گهر ئیوه به م بۆچونه ی من رازی نه بن؟



چی دیکه پوون بکه مه وه؟ ده بیټ به لگه کهم هه لگرم و بیرژینمه نیو دهروونتانه وه؟ خوا نه کات! ئه و کاره مه که! به لام جاری له سهر بیروپراکه ی خۆت به. ئه گهر گۆریت فیلمان لی مه که. تۆ، تراسیماکۆس، له پێشتر له پیناسکردنی پزیشکدا به واتای خۆی- که بهردهوام بیټ له سهر چاکردنه وه ی (نهخۆشیهکان) ئاماده نه بویت. تۆ له و باوه ده دایت شوان بۆ داوه تکردن مه رهکانی قه له و بکات، یا دهیه ویت له فروشتندا پاره ی چاک بکه ن. شوانی، کار و مه بهستی دیاریکراوی خۆی ههیه، که له هونه ری شوانیدایه، بۆیه به پێویستم زانی (له گفتوگو که ی پێشوو دا) له گه لئا هاوړا بم. له سهر ئه و خاله ریکه وتین، که هه موو ده سه لاتیک له فه رمان په واییه که دا به رژه وه ندیی ئه وه ی ده ویت، که فه رمان په وایی ده کات. ئایا تۆ له و باوه ده دای فه رمان به ری شاره کان، ئه وانه ی به راستی فه رمان به رن به حه ز و ئیراده ی خۆیان فه رمان په وایی ده که ن؟ به خوا، به و جوړه بیر ناکه مه وه، من ده زانم.

به لام، ئه ی تراسیماکۆس، تۆ له و باوه ده دایت له جوړهکانی دیکه ی فه رمان به ریدا که س له پیناوی فه رمان به ریتیدا فه رمان به ر نییه. له بهر مووچه که یه و له و باوه ده شدان، که ئه وان خزمه تی خه لکی ده که ن؟ ئایا جیاوازی له نیوان کارمه نده کاندای نییه؟ تکایه تا کو بگهینه ئاکام دژی باوه ده که ی خۆت مه دوئ.

به لئ، جیاوازیان له نیواندایه.

هه ر یه کیکیش له هونه ری کارکردن سوودی جیاوازمان پێ ده گه یه نیت. بۆ نمونه، پزیشک ته ندروستیمان ده داتی، که شتی هوانیش به سه لامه تی گه شته که مان بۆ به ری ده کات. ئه وانی دیکه ش سوودی جیاوازیان هه یه؟ بیگومان.

کارکردنیش، وه کو پیشه مووچه مان ده داتی، چونکه بۆ مووچه په یدا کردنه؟ یان پزیشکی و که شتی هوانی وه کو یه کدی ده بینیت؟ ته نانه ت ئه گهر بلایت، که شتی هوان ته ندروستی باشه، چونکه گه شتوگوزاری نیو ده ریا سوودی بۆ ته ندروستی هه یه، هیشتا ناتوانیت که شتی هوانی و پزیشکی به یه ک جوړ هونه ر دابنیت؟ بیگومان ناتوانین.



ئەگەر كەسێك بە مووچە دەستكەوتنیش تەندروستیەكەى چاك  
بێتەوه، ناتوانیت كاركردنەكەى بۆ مووچە پەیدا كردن بە هونەرى  
پزیشكى دابنیت؟  
نا.

كەوابوو، لەسەر ئەو خالە رێدەكەوین، كە هەر یەكێك لەو هونەرانه  
سوودی خۆى هەیە؟

بەلێ، وایە.

ئەگەر هەموو ئەو خاوەن كارانه پێكەوه سوود وەرگرن، پێویستە  
سوود وەرگرتنە هاوبەشەكەیان لەو كارە زیادهوه هاتبێت، كە هەموویان  
كردوویانە؟

وادیارە. دەبێت پرسیار سەبارەت بە كارە زیادهكە بكەین.  
ئەو كارەى مووچە بۆ كارمەندەكان پەیدا دەكات، ئایا هونەرى  
مووچە پەیدا كردنە؟

بەناوەدلییهوه، تراسیماكووس رازی بوو.

كەوابوو، ئەم سوود وەرگرتنە، یان مووچە وەرگرتن لە ئاكامی  
هونەرەكەیانەوه سەرھەڵدات، بەلكو ئەگەر بەوردی تەماشای بكەین  
پزیشكى تەندروستی دروست دەكات و كاركردن بۆ مووچەش مووچە  
پەیدا دەكات، خانووسازی خانوو دروست دەكات... هتد. هەر یەكێك  
لەم هونەرانه سوود و كارى تایبەتى خۆى هەیە. ئەگەر مووچە  
نەدریت، هیچ سوودیكى دیکە هەیە لە كاركردنەكەدا بە كارمەند بگات؟  
وا دەر دەكەوێت نەبێت.

ئەگەر بەخۆریش كار بكات، سوود دەگەیهنێت؟

بەلێ، وابزانم وایە. كەوابوو، تراسیماكووس، ئیستا ئاشكرايە،  
هیچ كارمەندیك یان فەرمانبەرێك سوود بە خۆى ناگەیهنیت. بۆ  
بەرژوهندیی بەرانبەرەكەى، یان لایەنە لاوازەكە، نەك بەهێزترەكە  
كار دەكات. كەمێك لە پێشتر گوتم، كەس بە حەز و ئێرادەى خۆى  
نابێت بە فەرمانبەر تاكو گیرەو كێشەى خەلكى چارەسەر بكات. هەر  
یەكێك لە فەرمانبەران داواى مووچە بەرانبەر كاركردنەكەیان دەكەن،  
بەلام داواى چاكترین شت بۆ خۆى ناكات و دەیهوێت بەرانبەرەكەى  
رازی بكات. بۆیە پێویستە مووچە لە شیوهى پارە و ریزلێنان بدەین



به و كهسه‌ی فرمانبره‌و له سه‌رپيچيكردنيشا سزا بدریت. گلاوكۆن گوتی: «سوكرات چ مه‌به‌ستیت هه‌یه؟ من دوو شیوه‌ی مووچه‌كه ده‌زانم، به‌لام تیناگه‌م سزادان چۆنه و بۆچی به مووچه‌ی داده‌نیت». تۆ له مووچه‌ی ئه‌و كهسه چاكانه تیناگه‌یت، كه ده‌یانه‌ویت به چاكی فرمانبره‌وایی بکه‌ن و به خواستی خۆیان به‌و كار هه‌لده‌سن؟ تۆ نازانی (ئهم جوړه كهسه چاكانه) رقیان له ناوداری و پاره‌یه؟ ده‌زانم.

كه‌سیكی چاك بۆ پاره و ناوداری فرمانبره‌وایی ناكات. نایه‌ویت به‌ئاشكرا پاره وهرگریت و به مووچه‌خۆر ناوزهد بكریت. بۆئوه‌ی به‌ دز دانه‌نریت له‌ژیریشه‌وه پاره نابات. بۆ ناوداریتیش هه‌ول نادات، چونكه‌ هه‌ز له ناوداریتی ناكات. ئه‌گه‌ر ئهم جوړه كه‌سانه ئاره‌زووی فرمانبره‌واییان كرد، ده‌بیّت جوړیك له پاداشت و سزادانیان بۆ دابنریت. ئیستا، گه‌وره‌ترین سزادانیش بۆ ئه‌وانه‌ی نایانه‌ویت فرمانبره‌وایی بکه‌ن چوونه ژیر ده‌سه‌لاتی فرمانبره‌ریكه، كه له ئه‌وان خراپتر فرمانبره‌وایی ده‌كات. به‌ بۆچوونی من، ترس لهم ژیرده‌سته‌یه هانی كه‌سانی خاوه‌ن ریز ده‌دات ببن به فرمانبره‌ر. ئه‌وان بۆ خوشی خۆیان نابن به فرمانبره‌ر، چونكه‌ فرمانبره‌وایی كاریكی چاكه. بریاردانه‌كه‌یان له‌و پیتیسته‌یه‌وه سه‌ره‌لده‌دات، كه نایانه‌ویت كه‌سانیک له‌وان كه‌متر ئه‌و ده‌سه‌لاته‌یان هه‌بیّت. له شاری كه‌سه چاكه‌كاندا، وه‌كو ئیستا چۆن خه‌لكی له‌سه‌ر گرتنی ده‌سه‌لات له‌گه‌ل یه‌كدا جه‌نگیانه، له‌سه‌ر وازه‌ینان له ده‌سه‌لاتیش ده‌بیّت به‌ مشتومر. له‌ویدا ئاشكرا دیاره ئه‌وه‌ی خاوه‌ن ده‌سه‌لاته و فرمانبره‌وایی ده‌كات سوودی خۆی ناویّت و بیر له به‌رژه‌وه‌ندی ژیرده‌سته‌كانی ده‌كاته‌وه. هه‌ر كه‌سیك ئهم پاستیه بناسیّت كه‌سانی دیکه سوودی پێ ده‌گه‌یه‌نن و خۆی تووشی ئه‌و گرفته ناكات بۆ ئه‌وان سوودبه‌خش بیّت. له‌به‌ر ئه‌مه، به‌هیچ جوړیك له‌و خاله‌دا، كه دادوهری سوودگه‌یاندن به‌ لایه‌نه به‌هیزتره‌كه بیّت له‌گه‌ل تراسیماكووسدا هاوړا نیم. دوا‌ی جاریكی دیکه‌ش ده‌گه‌ریمه‌وه سه‌ری و باسی ده‌كه‌م. خاله‌كه‌ی دیکه‌ی تراسیماكووس، گوايه ژیا‌نی كه‌سیكی ناداوهر له ژیا‌نی دادوهریك باشتره (خۆشتره) ده‌بیّت به‌ بایه‌خه‌وه ته‌ماشای بكریت. ئه‌ی گلاوكۆن، تۆ چ جوړه ژیا‌نیکیان هه‌لده‌بژیریت؟



بۆچوونی کیت به لاره راسته؟  
به بیرو پای من ژیا نی دادوهریک سوودبه خستره.  
تو ئه و چاکانه ی ژیا نی ناداوهریک له یاده تراسیماکۆس بۆی باس کردین؟

به لای، به لام رازی نه بووم. ده بیته هه ول بدهین به بیرو باوه ره که مان رازی بیت. پیویسته نادرستی بۆچوونه که ی بسه لمینین؟  
به لای، پیویسته. ئه گهر ئیمه ش وه کو ئه و، ئه و شته چاکانه ریز بکهین، که له ژیا نی دادوهر دا هه ن پیویستمان به حه که میک ده بیت ته ماشای هه ردوو لیسته که بکات و بریار له سه ر باشی یه کیکیان بدات. ئه گهر له وه لامی پرسیاره که ش بکۆلینه وه و بگه یه ئاکامیک، که هه موومان په سه ندی ده کهین، ئه و ئیمه ده بین به تو ئیژه رو حه که میش. بیگومان.

منیش وه لام دایه وه و گوتم: «چ ریگه یه کت لا باشتره؟»  
دووهمیان. منیش گوتم: «تراسیماکۆس وه ره. له سه ره تاوه وه لامان بده وه. تو ده لیت، ناداوهری ته واه له دادوهری ته واه سوود به خستره

به لای، ئه وه رای منه و هۆکه شم بۆ پوون کردنه وه.  
باشه، چ له باره ی ئه مه وه ده لیت؟ تو ده توانیت یه کیکیان به چاکه و ئه وی دیکه به خراپه دابنیت؟  
به لای. مه به ستت ئه وه یه، که دادوهری چاکه و ناداوهری خراپه یه؟  
نه خیر ئه و واتایه نابه خستیت. من ده لیم ناداوهری سوودی زیاتره.  
مه به ستت به ته واه ی چیه؟ ئه وه ی ده لیم به پیچه وانه ی گوته که ی تو وه یه.

ئایا مه به ستت ئه وه یه، که دادوهری خراپه؟  
نه خیر، ژیری و ساده ییه. ئه ی بۆ تو ناداوهری دل ره شیه؟ نه خیر،  
حوکمدانیک چاکه. که واهو، تو تراسیماکۆس، که سانی ناداوهر به ژیرتر و چاک دابنیت؟ به لای، ئه وانه ی به ته واه ی ناداوهرن، ئه وانه ی شاره که و دانیش تووانی شاره که ش ده خه نه ژیر ده سه لات ی خویان.  
ئه ی تو واه زانیت من باسی گیرفان بریک ده که م؟ ئه ی ئه م جو ره کاره خراپه ش سوودبه خش نییه ئه گهر (گیرفان بره که نه گیریت؟) هه رچه نده



پنویست ناکات ئەم بەراوردە بکەین.  
 من لە تۆ تێدەگەم. بەلام، لەو سەرم دەسورپمیت، کە تۆ نادادوەری  
 بە چاکەو زانایی دادەنیت، بەپێچەوانەشەو دەروانیتە دادوەری.  
 بەلێ، بۆچوونەکەم بەم جوورەیه.

تۆ کێشەکە دژوارتر دەکەیت. تیناگەم چ مەبەستیکت هەیە! ئەگەر  
 بلێیت نادادوەری سوودبەخشە و هاوکات خراپیشە یان شەرمەزارییه  
 لەگەڵتا ڕێدەکەوم و ئەو کاتە بەئاسایی مشتومرمان لەسەر دەکرد،  
 بەلام ئێستا تۆ لەو باوەرپەدايت نادادوەری شتیکی چاکە و زاناییشی  
 دەخەیتەسەر.

تۆ چاک لە بۆچوونەکەم تیگەیشتوویت.  
 ئێستا باوەر دەکەم ئەو تراسیماکۆس، کە گالته ناکەیت و  
 بۆچوونەکەت بە راست دادەنیت.

چی بۆ تۆ دەگۆڕیت ئەگەر باوەر بە راستی بۆچوونەکەم بکەم  
 یان نا؟ ئەمە بۆچوونی منە و تۆش دەتوانیت ڕەتی بدەیتەو. هیچ  
 ناگۆڕیت، بەلام وەلامی ئەم پرسیارەم بدەو: تۆ لەو باوەرپەدايت  
 دادوەریک بیهویت فەرمان بەسەر دادوەریکی دیکەدا بدات؟ نەخیر،  
 لەویدا (دادوەری یەکەم) ڕێز و پاکی خۆی دەدۆڕیت. یان فەرمان  
 بەسەر کەسیکدا بدات، کە کاریکی دادوەرەنە دەکات؟ نەخیر، ئەوەش  
 ناکات. ئایا لەو باوەرپەدايه، کە بۆی هەیە فەرمان بەسەر کەسیکی  
 نادادوەردا بدات و ئەو کارەش بە دادوەری دابنیت؟ دەیهویت ئەم کارە  
 بکات و خۆی بە خاوەن مافیش دادەنیت، بەلام ناتوانیت.

پرسیارەکەم، ئەو نەبوو. دەمهویت بزانی نادادوەریک دەیهویت  
 فەرمانپەرەوایی نادادوەریکی دیکە بیت و ئەمەش بە مافی خۆی دابنیت؟  
 ئەو دەیهویت.

ئەو لەبارەى نادادوەرەکەو؟ بە ڕەواى دەبینیت فەرمانپەرەوایی  
 کەسیکی دادوەر، یان ئەو کەسە بکات، کە کاریکی دادوەرەنە دەکات؟  
 بیگومان، دەیهویت. ئەو فەرمانپەرەوایی خۆی بەسەر هەموو کەسیکدا  
 بە ڕەوا دەبینیت.

ئایا نادادوەریک فەرمانپەرەوایی بەسەر نادادوەریکی دیکەدا یان  
 کەسیک بە کاریکی نادادوەرەنە هەستیت دەکات؟ ئایا هەول دەدات



گه‌وره‌ترین ده‌ستمايه‌ی هه‌بیت؟ ئه‌وه ده‌کات. که‌وابوو، با بلین دادوهریک فه‌رمانه‌وایی که‌سیکی وه‌کو خوی ناکات. ته‌نیا نادادوهر ده‌یه‌ویت ئه‌وانه‌ی وه‌کو خوی نین بخاته ژیر ده‌سه‌لاتیه‌وه. چاک بو کیشه‌که چوویت. نادادوهریش که‌سیکی چاک و ژیرتره له دادوهر؟

چاک بو ئه‌م خاله‌ش چوویت. که‌وابوو که‌سانی نادادوهر ژیرتر و چاکترن؟ وانیه؟

به‌لی وایه. چۆن وه‌کو ئه‌وان ده‌بیت؟ باشه، هه‌ر که‌سیک له‌وان (نادادوهره‌کان)، خه‌سه‌له‌تی ئه‌وانه‌شیان هه‌یه، که له‌و ده‌چن. بیگومان. باشه، تراسیماکۆس، تو که‌سیکی موسیقازان له‌ موسیقانه‌زانیک جیا ده‌که‌یته‌وه؟

به‌لی. کئ له‌م دووانه له‌ موسیقادا له‌وی دیکه ژیرتره؟ موسیقازانه‌که ژیره و ئه‌وی دیکه نا. له‌و شتانه‌ش چاک ده‌زانیت، که تیاياندا ژیره و خراپیشه له‌وانه‌دا، که تیاياندا ژیر نییه؟ به‌لی. ئه‌مه بو پزیشکیش ده‌بیت؟ به‌لی.

ده‌توانین بلین موسیقازانیکی له‌ کوککردنی ژیی گیتاره‌که‌دا و تووندکردنه‌ویان ده‌یه‌ویت له‌ موسیقازانیکی دیکه بباته‌وه و خوی به‌ باشتر دابنیت؟ وانا ئایم. به‌لام، ئه‌و ده‌یه‌ویت له‌وانه به‌ریته‌وه، که موسیقازان نین؟ به‌لی وایه.

له‌باره‌ی پزیشکه‌که‌وه چ ده‌لییت؟ ئه‌و له‌ دانانی پاریز بو نه‌خۆشه‌که‌ی هه‌ول نادات له‌ پزیشکیکی دیکه باشتر بیت؟ بیگومان وانیه. به‌لام، ده‌یه‌ویت له‌وانه به‌ریته‌وه، که پزیشک نین؟ به‌لی.

تو له‌و باوه‌ره‌دایت له‌ هه‌موو جووری زانین، یان نه‌زانیندا زانا ده‌یه‌ویت له‌ نه‌زان به‌ریته‌وه، یان له‌وان باشتر له‌ کیشه‌یه‌ک بدویت و وه‌کو نه‌زانه‌کان بو کیشه‌که نه‌روات؟ ده‌شی به‌و جووره بیت تو باسی ده‌که‌یت. ئه‌ی له‌باره‌ی نه‌زانه‌وه، چ ده‌لییت؟ هه‌ول ده‌دات له‌ زاناو نه‌زانیکی دیکه‌ش باشتر بیت؟ له‌وانه‌یه. ئایا زانا که‌سیکی ژیره؟

له‌گه‌لتا هاو‌رام. ژیریش که‌سیکی چاکه؟

به‌لی. که‌وابوو، که‌سیکی ژیر و چاک نایه‌ویت له‌وانه به‌ریته‌وه و ده‌سه‌لات به‌سه‌ر ئه‌وانه‌دا به‌پینیت، که له‌ خوی ده‌چن. ئه‌و به‌رانبه‌ر





ئەو کەسانە دەسەلات بەکار دەهێنێت، کە لەو ناچن. دەردەکهوێت بەمجۆرە بێت. بەلام کەسیکی نەزان دەیهوێت لە زانایەک و نەزانیکیش بەریتەوه. دەردەکهوێت بەمجۆرە بێت.

ئێستا، تراسیماکۆس، گەیشتووینەتە ئەو باوەرپەڕی کەسیکی نادادوهر دەیهوێت دەسەلاتی بەسەر دادوهر و نادادوهریشدا هەبێت؟ ئایا تۆ بڕوات بەمە نیه؟ بەلێ، بڕوام وایە. دادوهریش دەیهوێت دەسەلاتی بەسەر نادادوهردا هەبێت؟ بەلێ.

کەوابوو، دادوهر کەسیکی ژیر و چاکە، نادادوهریش وەکو کەسە نەزانەکە خراپە. وادیارە. لەسەر ئەو هەش پێکەوتین هەر یەکیک لەوان خەسلەتی ئەو کەسەشی تێدایە، کە لە خۆی دەچێت.

بەلێ، پێکەوتین. کەوابوو، دەرکەوت، کە دادوهر ژیر و چاکە، نادادوهریش نەزان و خراپە. تراسیماکۆس، بەئاسانی لەسەر ئەم خالانە پێکەوت. لەبەرئەو هەواوینیش بوو ئارەقی زۆری دەرەدا. لەپێدا بینیم تراسیماکۆس رووی سورەهەلگەرا. گۆتم، پاش پێکەوتنمان لەسەر ئەو خالەیی دادوهری چاکە و زانایی بێت و نادادوهریش خراپە و نەزانین دەلێم، باشە با ئەمە وا بێت. هاوکات گۆتمان نادادوهری بەهێز نیه، یان تۆ ئەمەت بیر ناکەویتەوه؟

لەبیرمە، بەلام لەسەر ئەم خالە لەگەڵتا هاوڕا نیم. دەتوانم بە درێژی لەسەری بدویم. من ئەو کارە ناکەم، چونکە تۆ تاوانبارم دەکەیت بەو هەوا و تارت بۆ بخوینمەوه. لەبەرئەمە پێگەم بدە بۆچوونەکەم بڕوانم بکەمەوه، یان پرسباری خۆت بکە و منیش دەلێم، «باشە» و وەکو ژنە پیرەکان بۆلە ناکەم. تۆ دژی بۆچوونەکەیی خۆت مەدوێ.

مادامەکی پێگەیی قسەکردنم نادەیت بە دلی تۆ وەلامی پرسبارەکەت دەدەمەوه.

تۆ داوای چ دەکەیت؟  
هیچ، بەخوا تۆ چ دەخوازی، من ئەو دەکەم.  
پرسباری خۆت بکە.





من هه مان پرسپاری پیشوو ده که م تا کو به پیکوپیکی مشتومره که مان سه بارهت به دادوهری و نادادوهری بخهینه گهر و له وپوه دهستان پیکرد، که نادادوهری له دادوهری به هیتر بیت. ئیستا ئه گهر دادوهری به چاکه و زانایی دابنن دهرده که ویت، که له نادادوهری به هیتر بیت، چونکه نادادوهری نه زانینه. ههروه ها، تراسیماکۆس، من ئه م کیشیه به گشتی و بی سنوور باس ناکه م. ئایا تو له و باوه دهی که داگیرکردن و چه وساندنه وهی دانیشتوانی شاریک له لایه ن شاریکی دیکه وه نادادوهرانه و زۆرداری بیت؟ ۱۶ هه لیه ته. ئه مه کاری باشترین شاره، به تاییه تی ئه و شارهی نادادوهری به ته واوی تیایدا سه قامگیر بووه. تیده گه م، که ئه مه بوچوونی تویه، به لام ئه و خاله ی دهمه ویت لئی بکۆلمه وه ئه مه یه:

ئه و شارهی ده بیت به خاوه نی ده سه لات، به هیتره له وی دیکه ده توانیت به بی دادوهری، یان پیویستی شاره که بو دادوهری ئه و ده سه لاته پهیدا بکات؟ به گویهری بوچوونه که ی تو، که دادوهری ژیری و چاکه یه، بیگومان پیویستی به دادوهری هه یه. به بوچوونی منیش (ئه و شاره) پیویستی به نادادوهری و زۆردارییه.

تو، تراسیماکۆس، سه رنجم راده کیشیت. تو وه لامی چاکیش ده ده یته وه. دهمه ویت دلت خوش بکه م.

تو له وه دا شاره زایت. زۆرتتر دلخۆشم بکه و وه لامی ئه م پرسپاره شم بده وه: تو له و باوه ده دایت شاریک، له شکریک، دهسته و تاقمیکی دزو چه ته، یان خیلک مه به ستیان زۆرداری بیت. ئه گهر دژی یه کدی بن ئه و زۆردارییه وه ده ست به یتن، یان زۆرداری له گه ل یه کدیا بکه ن؟ بیگومان نا.

ئه گهر به رانه ر یه کدی زۆردار نه بن؟ ده سته که وتی زۆرتریان ده بیت؟

بیگومان.

نادادوهری، ئه ی تراسیماکۆس، ده بیته هوی جهنگی ناوخو، رق و کینه و دادوهریش هاورپییه تی و هاوئامانج داده مه زینیت. ئایا وانیه؟ بوئه وهی دژی تو نه وه ستم، ده لیم وایه.



تۆ باش له گه‌لما ده‌رۆیت. پیم بلی: ئەگەر نادادوهری له هەر شوینیکدا بێت رۆ و کینه برۆینیت، ئایا له‌نیو کۆیله و مرو‌قه ئازاده‌کانیشدا نابیته هۆی سه‌ره‌له‌دانی رۆ و کینه؟ جه‌نگی ناوخۆ دروست ناکات؟ نابیته هۆی رۆوخاندنی مه‌به‌ست و ئومیدی هاوبه‌شی خه‌لکی؟ به‌د‌ل‌ن‌یا‌یه‌وه.

ئایا جیاوازیی له‌نیوان دوو که‌سدا په‌یدا ناکات و نایانکات به‌ دوژمن؟ ده‌یانکات به‌ دوژمن. ئەگەر نادادوهری له‌نیو تاکه که‌سیدا برۆیت و سه‌ره‌له‌دات، ده‌سه‌لاته‌که‌ی بۆ دروستکردنی دووبه‌ره‌کی ون ناکات؟

با به‌و جو‌ره بێت.

ده‌رده‌که‌ویت، نادادوهری به‌هیز بێت یه‌که‌م، بۆ تیکشاندنی یه‌کیتی شارێک، خیزانیک یان له‌شکرێک، چونکه ده‌بیته هۆی سه‌ره‌له‌دانی جه‌نگی ناوخۆ و جیاوازییه‌کان. دووهم، هەر یه‌کێک له‌م ده‌زگایانه ده‌کات به‌ دوژمنی خۆی و ئەوی دژی‌شی راده‌وه‌ستیت، بۆ نمونه دادوهری، وانیه به‌د‌ل‌ن‌یا‌یه‌وه.

ته‌نانه‌ت له‌ تاکه که‌سیشدا هه‌مان کاریگه‌ریتی هه‌یه. یه‌که‌م، رێگه‌ی ده‌ستکه‌وته‌کانی ده‌به‌ستیت، چونکه ئەو که‌سه له‌نیو جه‌نگی ناوخۆدا یه‌ و دووهمیش ده‌یکات به‌ دوژمنی خۆی و ئەوانه‌ی باوه‌ریان به‌ دادوهری هه‌یه. ئایا ئەم کاریگه‌ریتییه‌ی نییه‌؟

به‌لی. ئەنجا خواکانیش دادوهرن؟ با بلیین دادوهرن.

که‌وابوو، نادادوهرێک دوژمن و دادوهریش هاو‌پێی خواکانه.

به‌ی ترس وشه‌کانی خۆت بر‌از‌ینه‌وه‌ بۆئ‌وه‌ی ئەوانه‌ی له‌ ده‌ورمان دانیش‌ت‌و‌ون ر‌قیان ل‌یم نه‌ب‌یت من د‌ژت ناوه‌ستم.

وه‌ره، می‌زی وشه‌کانم به‌ وه‌لامه‌که‌ت بر‌از‌ینه‌وه‌. ئیمه‌ گه‌یش‌تینه ئەو باوه‌ره‌ی که‌سانی دادوهر ژیر‌ت‌رو خاوه‌ن توانا بن، نادادوهره‌کانیش به‌مجۆره‌ نین ته‌نانه‌ت پیکه‌وه‌ ناژین و هه‌میشه‌ ده‌سته‌و یه‌خه‌ی یه‌کدی راده‌وه‌ستن. هاوکات له‌نیواندا جو‌ریک دادوهری هه‌یه، که‌ رێگه‌یان پێ نادات ئەوه‌ی له‌گه‌ل خه‌لکیدا ده‌یکه‌ن له‌گه‌ل یه‌ک‌دیدا نه‌یکه‌ن. ئەمه‌ش بووه‌ ب‌ناغه‌ی ده‌ستکه‌وته‌کانیان. له‌ سه‌قامگیرکردنی زۆرداریه‌که‌یاندا،



نیوه گه ندەل بوون، (چونکه ئەوانەى بەتەواوى خراپ و نادادوەرن، هیچ دەستکەوتێکیان نابێت).

ئەمە ئەو خالانە بوو پوونمان کردنەو. ئیستاش پیویستە لەو خالە بکۆلینەو، که پیشتر ئاماژەمان بۆ کرد، ئەویش ئەوێه کهسانی دادوەر بەختەوهرترن و باشتەر له کهسانی نادادوەر دهژین. وایزانم ئاشکرایه، که دهبیئت وایبێت، بهلام ئەم باسه پیویستی به پوونکردنەوێ زۆرتر ههیه، چونکه گرنگه و په یوهندی به چۆنیەتی ژیاومانەو ههیه. فەرموو تو پیشکەو هه بکهوینه گهراڤ بهدوایدا.

من پیش دهکهوم. پیم بلی، تو بروات به شتیك ههیه، که پیی دهوتریت کارکردنی ئەسپ؟ بهلی.

ئایا پیناسه کهشی نه بهستراوه به شیوهی کارکردنی ئەسپهوه؟ یان به باشتترین شیوهی بهکارهێنانه کهوه؟ له مه بهستت تیناگه م.

با بهجۆریکی دیکه بۆت باس بکه م: دهتوانین بیجگه له چاومان (ئەندامیکی دیکه ی لهش) بۆ بینین بهکاربهێنین؟ بیگومان نه خیر. یان بیجگه له گوی شتیکی دیکه بۆ بیستن بهکار بهێنین؟ نه خیر.

که وایبو، دروسته بلێین بینین و بیستن کارکردنی چاو و گوین؟ به دلناییهوه.

لهبارهی ئەم خالەوه چ دهلییت؟ دهتوانیت خهنجەر، مقهست یان ههه شتیکی تیژ بۆ برینهوهی دارمیویک بهکاربهێنیت؟ بیگومان. ئایا باشتر نییه بۆ برینهوهی دارمیوه که ئەو مقهسته بهکاربهێنیت، که بۆ برینی میو دروست کراوه؟ بهلی باشتەر.

پیویست دهکات برینهوه به کارکردنی مقهسته که دابنێن؟ ئیستا، لهوانهیه له مه بهستی پرسیاره کهی پیشووم تیگهیت، که گوتم ههه شته شیوهی کارکردنی خوی ههیه، که تایبهته بهو شتهوه و لهو شیوهی کارکردنه دا له شتهکانی دیکه چاکتره. تیدهگه م و لهو باوهردام ههه شته کارکردنی دیاریکراوی خوی



ههیه.

باشه. هه یه کێک له و شتانهی به کارکردنی خۆی هه لدهستیت چاکه؟ با جاریکی دیکه بگه پێینهوه سه ر نمونهی (کارکردنی) چاو (بو بینین).

به لێ، وایه. که وابوو، چاویش چاکه ی ههیه؟ ههیه تی.  
گوێکانمان کارکردنی خۆیان ههیه؟  
به لێ.

که وابوو، گوێ چاکه ی ههیه؟

ههیه تی.

هه موو شتهکانی دیکه ش به مجۆره (خاوهنی چاکه ن)؟  
به لێ.

ئایا چاوهکانمان کارهکانی خۆیان به باشی ده بن به پێوه، ئه گه ر له چاکه بیبهش بن و خراپ بن؟

چۆن ده توانن، به پێوه ی به رن. تو مه به ستت ئه وه نییه، ئه گه ر کوێر بن چۆن ده بینن؟

هه ر جوۆره چاکه یه کیان هه بیته گرنه نییه. من ئیستا باسی ئه وه ناکه م. مه به ستم ئه وه یه،

که هه ر شتیکی مادامه کی شیوه ی کارکردنی خۆی هه یه ئه گه ر به و کاره هه ستیت چاکه و نهیتوانی خراپه.  
به لێ، ئه وه راسته.

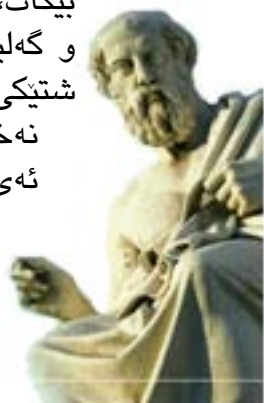
ئه گه ر گوێکانمان له و چاکه یه بیبهش بن، که هه یانه به خراپی کاره که یان به پێوه ده بن.

نه خێر ئه مه ش بو هه موو شتیکی دیکه دروسته؟

وادیاره. باشه، با بیر له م کێشه یه بکه ینه وه: ئایا ده روون جوۆره کارکردنیکی هه یه، که هه یچ شتیکی دیکه (بیجگه له ده روون) ناتوانیت بییات، بو نمونه نیگه رانبوون بو شتهکان، فه رمانه وایی و نواندن و گه لیک شتی دیکه ش؟ ئایا ئه م کارکردنانه ده بن به تایبه تمه ندیتی شتیکی دیکه؟

نه خێر.

ئهی له باره ی ژیا نه وه چ ده لییت؟ ئایا ژیا ن کاری ده روون نییه؟



بیگومان کاری دەروونه.

ئایا باوەرمان بە چاکەیی دەروون نییە؟

باوەرمان هەیە.

ئایا، ئەو تراسیماکۆس، دەروون دەتوانێت بە چاکێ کارەکانی خۆی بکات ئەگەر لەو چاکە تایبەتەیی خۆی بێبەش بکری، یان ئەمە هەرگیز پوونادات؟

ئەمە ناگونجێت.

ئایا ئەمە نامانگەییەنیتە ئەو باوەرپەری دەروونی خراپ بە خراپی فەرمانپەرایی دەکات و ئاگای لە دەورووبەر دەبێت، دەروونی چاکیش بە چاکێ؟

بەڵێ، دەمانگەییەنیتە ئەو باوەرپە.

ئێستا لەسەر ئەو پێکەوتین، کە دادوهری بۆ دەروون چاکەییەو نادادوهریش خراپە؟

بەڵێ، پێکەوتین.

کەوابوو، بەو ئاکامە دەگەین، کە کەسیکی دادوهر یان دەروونیکی دادوهر باش و نادادوهریش خراپ دەژی.

بەگوێرەیی بەلگەکەت دەردەکەوێت ئاکامەکە دروست بێت. هەرودەها، ئەوهری باش بژی بەختەوهر و بەپێچەوانەشەوهر راستە.

بیگومان.

کەوابوو، دادوهر بەختەوهر و نادادوهریش کلۆلە. با وابێت.

کەس کلۆل ناکات و بەختەوهری دەکات. بەدلنیاپیەوهر. هەرودەها،

ئەو تراسیماکۆس، نادادوهری هەرگیز لە دادوهری بەسوودتر نییە.

با ئەمە، لەم جەژنەدا، بۆ باندیس خوانی رازاوهری تۆ بێت.

ئەو تراسیماکۆس، پاش ئەوهری لە تورپەبوونەوهرکەت سارد بووێتەوهر و بە نەرمی لەگەڵ مندا هەلسوکهوتت کرد، خوانیکی رازاوهرم بۆ خۆم دانهنا. هەست دەکەم وەکو زۆرخۆریکیش پەلاماری هەموو شتیکی خۆشم داو تامم کردن. پیش وەلامدانەوهری پرسیارەکەمان سەبارەت بە دادوهری لیکۆلینەوهرکەمان خۆی گەیانده ئەو خالەیی باسی خراپە و نەزانین یان چاکە و زانین بکەین. لەویدا ئەو کێشەییە هاتە پیش،



که گوايه نادادوهري له دادوهري بهسوودتر بيټ. من نه متواني واز  
له پرسياره که ی پيشوو (سه بارهت به واتاي دادوهري) بهينم. ئاکامي  
مشتومره که مان، به بيروپاي من، مني گه يانده ئه و خاله ی هيچ نه زانم.  
ئه گهر له واتاي دادوهري تينه گهم ناتوانم بزانم چاکه ههيه يان نا؟  
ياخود که سيکی دادوهر بهخته وهره يان کلؤل؟





به شی ۸۵۹۹۱





وا تیگه‌یشتین لیڤه‌دا مشتومر په‌که‌مان ته‌واو بووبیت، به‌لام ده‌رده‌که‌ویت ئه‌وه‌ی باسم کرد سه‌ره‌تا بووبیت. گلاو‌کۆنیش نه‌به‌ردانه تراسیما‌کۆسی ر‌ه‌ت دایه‌وه و به‌ سوکراتی گوت: ئایا تو ئیمه‌ت گه‌یاندۆته ئه‌و باوه‌ره‌ی، دادوه‌ری له‌ هه‌موو بارودۆخیکدا له‌ نادادوه‌ری چاکتر بیت؟ ئایا ده‌ته‌ویت ئیمه‌ رازی بکه‌یت؟

منیش گوتم ده‌مه‌ویت به‌پیی توانا رازیتان بکه‌م. باشه، تو ئه‌وه‌ت نه‌کردوه. پیم بلێ، له‌و باوه‌ره‌دا ی جۆریک چاکه هه‌یه ئیمه‌ پیشوازی لی ده‌که‌ین، چونکه‌ خۆی چاکه‌یه و له‌به‌رئه‌وه نییه ئاکامه‌که‌یمان لا په‌سه‌نده، بۆ نمونه‌ خۆشی یان ئه‌و چیژانه‌ی بی زیان و بی‌جگه‌ له‌ خۆیان ئاکامیکی دیکه‌یان نییه؟ دلنایم له‌وه‌ی هه‌یه.

ئایا چاکه‌ هه‌یه ئیمه‌ هه‌زی لی بکه‌ین، که‌ له‌ خۆیدا چاکه‌یه، هه‌روه‌ها ئاکامیکی چاکیشی هه‌یه، بۆ نمونه، بینین یان ته‌ندروستی چاک؟ ئیمه له‌به‌ر ئه‌و دوو خه‌سه‌له‌ته‌یه ده‌مانه‌وین.

به‌لێ. ئایا جۆری سییه‌می چاکه‌ هه‌یه، وه‌کو وه‌رزش، ده‌رماندان به‌ نه‌خۆش، ده‌رمان خۆی و هه‌روه‌ها پاره؟ ئه‌مانه‌ وه‌کو ئه‌رکی گران ده‌بینرین، به‌لام سوودیان بۆ ئیمه‌ هه‌یه و ئیمه‌ش له‌به‌رئه‌وه هه‌لیان نابژیرین، که‌ خۆیان چاکن، به‌لکو بۆ پاداشت و ده‌ستکه‌وته‌که‌مان.

سێ جۆری هه‌یه، به‌لام چۆن باسی ده‌که‌یت؟

تو دادوه‌ری به‌ کامیان داده‌نییت؟

به‌ش به‌ حالێ خۆم ده‌یخه‌مه‌ ریزی باشت‌ترین چاکه‌کان و له‌به‌رئه‌وه‌ی (دادوه‌ری) له‌ خۆیدا چاکه‌یه و ئاکامی باشیشی هه‌یه ده‌بیت به‌ ریزه‌وه ته‌ماشای بکریت. ئه‌مه‌ بۆچوونی هه‌موو که‌سیک نییه. زۆر که‌س له‌وانه‌یه‌ دادوه‌ری به‌ ئه‌رکیکی گران دابنن. ئه‌وانه‌ی ده‌یانه‌ویت دادوه‌ر بن مه‌به‌ستیان ناوداری و خه‌لاتوه‌رگرتنه، که‌ له‌ ئاکامی دادوه‌رییه‌وه په‌یدا ده‌بن. له‌و باوه‌ره‌شدان، که‌ له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌رکیکی گرانه‌ ده‌بیت





مشتومپی له سهر بکریت. زۆر باشه. که وابوو، له خالی یه که مه وه، سه بارهت به واتای دادوهی و سهرچاوه که ی دهست پیده که ی. گوايه ههستان به کاریکی نادادوه رانه به سروشت چاکه، به لام ئازارچیژتن به نادادوه ریه وه خراپه. ههروه ها ئه و ئازارچیژتنه سهر دهکا و چاکه که ش تیده په رینیت ئه گهر که سیک نادادوهی بکات و ئازاریش به هویه وه بچیژیت. ئه وهی تواناو دهسه لاتی نادادوهی نه بیت خوی له ئازارچیژتنه که شی دوورده خاته وه. له گه ل که سانی دیکه دا ریده که ویت و دهگاته به ستنی په یمان و دانانی یاسا و داواکارییه یاساییه کانیش به دادوهی داده نی. به بۆچوونی ئه و، ئه مه ناوه پۆک و سهرچاوه ی دادوه ریه. شتی که له نیوان چاکترین و خراپترینا.

چاکترین شت له وه دایه به بی ئازارچیژتن نادادوهر بیت. خراپترینیش ئه وهیه، که ئازار بچیژیت و هاوکات نه توانیت توله ی خوی به نهیت. دادوهی ده که ویتته نیوان ئه م دووانه وه. خه لکی به های بۆ داده نی نهک له بهر ئه وهی چاکه، به لکو له بهر بی دهسه لاتی خویانه. ئه وهی دهسه لاتی شی هه بیت نادادوهی سه قامگیر بکات، له گه ل که سانی دیکه دا بۆ دوور که و تنه وه له ئازارچیژتن رینا که ویت. ئه م کاره بۆ ئه و گه مژه ییه.

ئه مه ناوه پۆک و سهرچاوه ی دادوه ریه.

به ئاشکرا درده که ویت ئه وانه ی دادوه رن به بی خواستی خویان به و کاره هه لدهستن. ههروه ها له بهر ئه وه شه، که توانایان نییه کاریکی نادادوه رانه بکه ن. ئه گهر ئازادی بدهین به وانه ی دادوه ر و نادادوه رن بۆمان درده که ویت هه ز و ئاره زوه کانیا ن به کوئ ده گهن. له و حاله ته دا دادوه ریک به دهستی خویناوییه وه له سهر ئه و رینگایه ده گرین، که نادادوه ریکی پیا ده روات. ئه مه ش په یوه ندی به و هه ز و ئاره زوه وه هیه، که هه موو که سیک ده یه ویت له وانی دیکه به ریته وه و زۆر تر ده سته که وتی هه بیت.

ئه مه بۆ هه موو که سیک چاکه یه کی سروشتیه. به لام ئه و سروشته، به دانانی یاسا زۆری لی کراوه، ته شه نه کردنه که ی سنوردار و ره واییت.

ئو ئازادییه ی باسم کرد، باشتر له واتاکه ی تیده گه ی، ئه گهر



دوو کهسه دادوهر و نادادوهر که هیزه که ی باپیری (گیگسی لیدیا) یان هه بیټ ١٧. ئەم چیرۆکەش بەمجۆرەیه:

گوايه ئەو شوانی یه کێک له پاشاکانی لیدیا بووه. پوژیک زیرانیک هه لدهکات و بوومه له زههش زهوی شهق دهکات، ئەویش که لێنکی گهوره بۆ خۆی و مه پهرهکانی ده دۆزیتوه و په نای بۆ ده بات. گه وره یی که لێنه که ی به لاوه سه یر ده بیټ و به ناویا ده گه ریټ. شتی سه یری تیدا ده دۆزیتوه. له هه موویان سه یرتر کونیک بوو له نیو ئەسه پیکی له برۆنز دروستکراودا. ئەو کونه، وه کو په نجه ره یه ک بوو. کاتیک له و کونه وه ته ماشای ناوه وه ی کرد لاشه یه کی گه وره ی مردوویه کی بینی، که به پروتی دانرابوو. بیجگه له مستیله یه کی زیر له په نجه یدا هیچی به له شه وه نه بوو. مستیله که ی له په نجه ده ره یناو که لێنه که ی به جیه یشت. مانگی جاریکیش ده بوایه سه بارهت به مه رومالاته که بۆ پاشا بدوایه و مستیله که شی له په نجه ده کرد. کاتیک له نیو که سه کانی دیکه دا له لای پاشا داده نیشت (یاری به مستیله که ده کرد) و سه ری مستیله که ی وه ده گیرا له به رچاوی دانیشتوانه که ون ده بوو (که سه نه یده توانی بیینیټ). کهسانی ده وره به ری باسیان ده کرد به بیئه وه ی بزانی له گه لیانا دانیشتوو. کاتیکیش مستیله که ی به دیوی خۆیدا وه رگیرانه وه، ده بیئرا. ئەمه ی به لاوه زۆر سه یر بوو. بۆته وه ی له مه دلنیا بیټ چه ند جاریک تا قی کرده وه. پاش ئەمه بریاری دا سیخوری بۆ پاشا بکات. له کۆشکی پاشا توانی ژنی پاشا هه لفریوینی و له گه لیا پیکه وه پاشا بکوژن و خۆی بکات به پاشا.

گریمان دوو مستیله مان هه یه و له په نجه ی دوو که سدان، یه کیکیان دادوهر و ئەوه ی دیکه نادادوهر. ئیستا هه ر یه کیک له م دووانه ئەوه ندە پاک نه ده بوو تا کو دادوهری نه کات و خۆی له مالی کهسانی دیکه ش دوورخاته وه، له کاتیکدا ده یتوانی به ئاره زووی خۆی له نیو بازار بخوات، خۆی بکات به مالانداو سیکس له گه ل ئەوانه دا بکات چه زیان لی دهکات، له نیوان زیندانه کاندای بکوژی و به ئاره زووی خوشی زیندانه کان به ردات. به مجۆره ئەو کارانه بکات، که له نیو کومه لدا بجیه پیزی خواوه. له گه ل ئەوه شدا ئەوه ی ده یکات له کاری نادادوهره که وه جیاواز نییه. هه ردوکیان یه ک پیگه یان گرتۆته بهر. ئەمه ش بۆ هه ندیک به لگه یه



بۆ ئەو بۆچوونە، کەس بە ئارەزووی خۆی دادوهر نیه و ناچار دهکریت. کەس لەو باوەڕدا نییه دادوهری چاک بیت ئەگەر په‌یوه‌ندی به ژیا‌نی تایبه‌تی تاکه‌ کەسه‌وه‌ هه‌بیت، چونکه‌ ئەو تاکه‌ له‌ هه‌ر شو‌ینیکدا بیه‌و‌یت دادوهری ده‌کات. هه‌موو کەسیکیش له‌و باوە‌ڕه‌دا‌یه‌، که‌ نادادوهری بۆ ئەو تاکه‌ زۆرتر له‌ دادوهری سو‌ودبه‌خ‌شتره‌. ئەوانه‌ی شو‌ین ئەم بۆچوونه‌ ده‌که‌ون له‌و باوە‌ڕه‌دان ئەو کەسه‌ راس‌ته‌. ئەوه‌ی نه‌یه‌و‌یت نادادوهری بکات و ئەو هه‌له‌شی بۆ هه‌لکه‌و‌یت ده‌ست له‌ مال و سامانی کەسانی دیکه‌ نه‌دات و به‌ کاریک‌ی خراپ‌ی داب‌نیت، کۆمه‌ل له‌ ترسی ئازارچی‌رتن به‌ نادادوهریه‌وه‌ پ‌یزی لی ده‌گریت و به‌باشی باسی ده‌کات.

ئەمه‌ بۆ خالی دو‌وه‌م به‌سه‌. سه‌باره‌ت به‌ چۆنیه‌تی ژیا‌نیشه‌وه‌ له‌و‌یدا ده‌توانین هوکمیکی دروست بده‌ین، که‌ دادوهرترین له‌ نادادوهرترین کەس جیا بکه‌ینه‌وه‌. ئەمه‌ش له‌ بیرکردنه‌وه‌ی مندا، جیاوازییه‌که‌یا‌نه‌.

ئیمه‌ هیچ شتیکی له‌ نادادوهری و دادوهری رووت ناکه‌ینه‌وه‌. هه‌ریه‌کیکی له‌نیو‌ خو‌یدا پ‌ر و ته‌واوه‌. یه‌که‌م، پ‌یوسته‌ بزانی‌ن، که‌ نادادوهر، وه‌کو کارمه‌ندیکی ژیر هه‌لسوکه‌وت ده‌کات، بۆ نموونه‌، وه‌کو باشت‌رین که‌شتیه‌وان یا‌ن پ‌زیشک ده‌زانیت چی بکات و چ شتیکی کاره‌که‌ی له‌وانی دیکه‌ جیا ده‌کاته‌وه‌. ئەگەر هه‌له‌یه‌کیش بکات هه‌ولی راس‌تکردنه‌وه‌ی ده‌دات. له‌م رو‌وه‌شه‌وه‌ هه‌ول‌دانی سه‌رکه‌وتو‌وانه‌ی نادادوهریک پ‌یویسته‌ نه‌ب‌ین‌ریت ئەگەر ئەو کەسه‌ نادادوهرترین بیت. ئەوه‌ی گیرا به‌ نه‌شاره‌زا داده‌ن‌ریت. له‌ حاله‌تی نادادوهریشدا ده‌بیت به‌ب‌ین‌ه‌وه‌ی دادوهر بیت به‌ دادوهر داب‌ن‌ریت. نادادوهره‌ ته‌واوه‌که‌ش ده‌بیت نادادوهری ته‌واوی پ‌ی بدریت و هیچی لی رووت نه‌ک‌ریته‌وه‌. پ‌یویسته‌ پ‌یگه‌شی بدریتی له‌ کاتیکیدا گه‌وره‌ترین نادادوهری ده‌کات هاوکات ناوداریتی بۆ خۆی وه‌کو گه‌وره‌ترین دادوهر په‌یدا بکات. ئەگەر هه‌له‌یه‌کی کرد، یا‌ن خلیسکا ده‌بیت بتوانیت هه‌له‌که‌ راس‌ت بکاته‌وه‌. ئەگەر کاریک‌ی نادادوهرانه‌ی ئاشکرا بوو ده‌بیت، بتوانیت کەسانی دیکه‌ رازی بکات یا‌ن هی‌ز به‌کاربه‌یتیت. له‌و کاته‌شدا ده‌بیت ئازا بیت و ئەوه‌نده‌ش سامان و هاو‌پ‌یی هه‌بیت به‌کاریان به‌یتیت.

پاشا گریمانە‌که‌ت بۆ ئەو کەسه‌ باسی دادوهریک ده‌که‌ین، که‌ ساده‌و



چاکه، وهکو ئەسخیلۆس نایه‌وێت کهسانی دیکه باسی چاکیه‌که‌ی بکه‌ن ١٨. پێویسته ناوداریتی ئەو کهسه‌ش لابه‌رین، چونکه ناوداریتی بۆ دادوهر رێزلێنان و خه‌لات ده‌هێنێته پێش. له‌به‌رئه‌مه دیار نابێت، که ئەو کهسه له‌پێناوی سه‌قامگیرکردنی دادوهریدا دادوهره یان بۆ خه‌لات و رێزلێنانه. هه‌رچه‌نده ئەو نادادوهری ناکات و بۆ ئەمه‌ش ناودارترین کهسه، به‌لام پێویسته له‌هه‌موو خه‌سله‌ته‌کانی دیکه‌ی ڤووت بکه‌ینه‌وه و به‌رانه‌ر نادادوهریک داینین. ئەمه‌ش له‌به‌رده‌م ئەو ئەزموونه‌دا راپه‌ده‌گریت، که رێگه‌ی نادات ناوداریتی خراپ له‌ ئاستی دادوهرییدا دله‌رقی بکات. هه‌روه‌ها، تاكو ئەو ڤۆژه‌ی ده‌مریت با به‌مجۆره‌ بژی و به‌دریژی ته‌مه‌نیشی وا بیر له‌ خۆی بکاته‌وه، که دادوهر نییه. لێره‌دا هه‌ردوو لایه‌نه‌که ده‌گه‌ن به‌ ئەوپه‌ری دادوهری و نادادوهری. ئێمه ده‌توانین بیدۆزینه‌وه کێ له‌م دووانه به‌خته‌وه‌تره.

گلاوکۆن له‌ وه‌لامدا گوتی، هه‌ول ده‌ده‌م به‌مجۆره‌ی باسم کردن له‌باره‌ی ژيانپانه‌وه بدوین.

ئه‌گه‌ر باسه‌که‌شم کالۆکچ بیت، ئەوان مشتومرکه‌یان له‌سه‌ر نادادوهریه. به‌ دیدی ئەوان دادوهر نابه‌خته‌وه‌ره، به‌ قامچی لێده‌دریت، له‌سه‌ر کومباریکی زبر به‌ زنجیر به‌ستراوه‌ته‌وه و چاوه‌کانیشی به‌ ئاگر کویر ده‌کرین. پاش ئەم ئەشکه‌نجه‌دانه له‌شی کون ده‌کریت. ئەنجا تیده‌گات، ئەوانه‌ی دادوهرن تووشی چ ناخۆشییه‌ک ده‌بن و دادوهری ناکات.

بێگومان گوته‌که‌ی ئەسخیلۆس باش جیگه‌ی خۆی ده‌گریت. گوايه ئەوانه‌ی پشتگیری نادادوهری ده‌که‌ن ده‌لێن نادادوهریکی راسته‌قینه ژيانی خۆی له‌سه‌ر بناغه‌ی راستی شته‌کان داده‌مه‌زرینیت و به‌گوێره‌ی بیرورای (که‌سانی دیکه) ناژی. نایه‌وێت کهسانی دیکه به‌ نادادوهریکی ئاسایی داینین و هه‌ول ده‌دات به‌راستی نادادوهر بیت. له‌و شوینه‌دا شورا هه‌بیت.

که‌لینیکی گه‌وره له‌ بیرکردنه‌وه‌دا ده‌دۆزیته‌وه. له‌به‌ر ناوداریتی، وه‌کو دادوهریک فه‌رمانپه‌روایی شاره‌که‌ی ده‌کات و به‌ئاره‌زووی خۆی ژن ده‌هێنیت و هاوسه‌ر بۆ منداڵه‌کانی خۆی په‌یدا ده‌کات، هاوکaro یاریده‌ده‌ر بۆ خۆی ده‌گریت. له‌م کارانه‌شدا سوود وهرده‌گریت، بیر



له بهرژوهه‌ندی خۆی ده‌کاته‌وه، چونکه له ئاکامی زۆردارییه‌که‌ی خۆی ناترسیت و سل ناکاته‌وه. له هه‌ردوو لایه‌نه‌کانی ژياندا، ژيانی تايبه‌تی خۆی و ژيانی گشتی، بیر له سوودوهرگرتن ده‌کاته‌وه و به‌سه‌ر دوژمه‌نه‌کانیا زال ده‌بییت. خێر بۆ خواکان ده‌کات و ئاگای لێیان ده‌بییت. خواکانیش زۆرتر ئاگای لێیان ده‌بییت. له‌به‌رئه‌مه‌شه، سوکرات که ده‌وتریت خواکان و خه‌لکی باشتر ئاگیان له ژيانی نادادوهره‌و خزمه‌تی ده‌که‌ن.

پاش ئه‌م گوته‌یه‌ی گلاوکۆن چه‌زم کرد وه‌لامی بده‌مه‌وه. ئه‌دیمه‌نتۆسی برای هه‌لیدایه و گوتی: تۆ پرواناکه‌ی ئه‌م بۆچوونه گونجاو بییت؟

منیش گوتم، بۆچی نا؟

به‌لام گرنگترین خال تاكو ئیستا باس نه‌کراوه. منیش له وه‌لامدا گوتم، باشه به‌گوێره‌ی گوته‌که‌ی (هۆمیرۆس) ده‌بییت برا له پشتت بییت! ئه‌گه‌ر گلاوکۆن شتیکی له‌بیر چووییت تۆ یارمه‌تی بده و بۆی ته‌واوکه. باسه‌که ده‌می منی له ئاستی دادوهرییدا به‌ستوه.

گوتی، ئه‌وه‌ی تۆ ده‌لێیت بی واتایه. من لێره‌دا به‌ته‌واوی هه‌موو لایه‌نه‌کانی به‌لگه‌که‌ی گلاوکۆنم له‌سه‌ر ئه‌و خاله‌ پروون کردوه، که ده‌لیت، دادوهری چاکه و نادادوهریش خراپ. باوکه‌کان یان ئه‌وانه‌ی به‌ته‌مه‌نن به‌ منداڵه‌کانیان و ئه‌وانه‌ی له خۆیان بچووکتێن ده‌لێن، که پێویسته دادوهر بییت، چونکه ناوده‌رکردن، وه‌کو دادوهر به‌ره‌و ئاکامی ئه‌و بیرۆکه‌یه‌ت ده‌بات، که که‌سیک له ده‌زگایه‌کی ده‌وله‌تا له‌نیو خێزанда یان ئه‌و نموونه‌ی گلاوکۆن هه‌یتانییه‌وه دادوهرانه هه‌لسوکه‌وت ده‌کات. له رازیکردنی خواکاندا باسی زۆر شتی چاک ده‌کات، که به دیدی هۆمیرۆس و هزیۆدیش خواکان به‌ خواناسیکی چاکی داده‌نێن. هزیۆد ده‌لیت، خوا داربه‌روو سه‌وز ده‌کات، به‌روو به‌سه‌ر لقه‌کانیه‌وه گه‌وره ده‌بن، له‌نیو قه‌ده‌که‌شیا هه‌نگ کوره ده‌کات. هه‌روه‌ها، خورییه‌کی زۆریش به‌ مه‌ره‌کان ده‌دات. گه‌لێک شتی چاکی دیکه‌ش بۆ دادوهر دانراوه و له‌م باره‌یه‌وه هۆمیرۆس ده‌لیت: کاتیکی پاشا خوا ده‌ناسیت دادوهری به‌رقه‌رار ده‌بییت و زه‌مینی ره‌شیش گه‌نم و جۆی بۆ ده‌گرییت و میوه‌ی دره‌خته‌کانیش شۆر ده‌بنه‌وه. مه‌ره‌کانی ده‌زێن و ده‌ریاش





پڕ دەبێت لە ماسی.

موسایۆس و کورپەکەیی لەو باوەرپەدان خواکان شتی زۆرتر به دادوهر دەدەن ١٩ . له چیرۆکه‌کانیاندا دادوهریان له جیهانی هادیس (به‌رزەخ) له‌سه‌ر دۆشه‌کیکی نه‌رم داناوه‌و چوارده‌وری که‌سانی چاک و خواناسن و سه‌به‌ته‌ گۆلی به‌ دیاری ده‌ده‌نی و پیکه‌وه ده‌خۆنه‌وه.

هه‌ندیکی دیکه له‌و باوەرپەدان خه‌لاتی خواکان زۆرتره و خواناس په‌گه‌زه‌کەیی خۆی و مندالی مندالی رەت ده‌کات. به‌مجۆره به‌ باشی باسی دادوهری ده‌که‌ن. له جیهانی به‌رزەخدا ناداوهر و بی برۆا ده‌سووتین. زۆریان لی ده‌کریت ئاو به‌ بیژنگ هه‌لگرن. له ژياندا ناویان ده‌زپیت و ئەو ئەشکه‌نجانەشیان ده‌دریت، که‌ گلاوکۆن بۆ دادوهر باسی کردن. به‌مجۆره به‌ باشی باسی دادوهری و به‌ خراپه‌ش باسی ناداوهری ده‌کریت. بیجگه له‌مه‌ش، سوکرات، بیر له‌م به‌لگه‌یه له‌سه‌ر دادوهری و ناداوهری بکه‌ره‌وه، که‌ هه‌ندیک شاعیر و که‌سانی دیکه شوینی ده‌که‌ون. هه‌موو به‌ یه‌ک ده‌نگ ده‌لین، دادوهری و مامناوه‌ندیتی دوو شتی چاکن، به‌لام دژوار و کاریکی سه‌ختن. هاوکات ناداوهری به‌ره‌لایی و ئاسان و خۆشه. ته‌نیا به‌ بۆچوونی هه‌ندیک یان له‌ چه‌ند یاسایه‌کدا شه‌رمه‌زارن. ئەوانه‌ی له‌م باوەرپەدان ناداوهری به‌ سوودمه‌ندتر له‌ دادوهری داده‌نین. پێز له‌ که‌سانی ده‌وله‌مه‌ند و درنده‌ش ده‌گرن. هه‌رچه‌نده ده‌زانن، که‌ که‌سانی لاواز و هه‌ژار چاکن، به‌لام به‌ که‌متر دایان ده‌نین.

ئەوه‌ی له‌م بۆچوونه‌دا سه‌رنجراکێشه ئەو خاله‌یه، که‌ گوايه خواکان به‌دبه‌ختی و ژيانی ناخۆش به‌ که‌سانی چاک ده‌دەن و که‌سه خراپه‌کانیش به‌خته‌وه‌ر ده‌که‌ن. پیاوانی ئایینی و پیغه‌مبه‌ره‌کان زوو زوو له‌ ده‌رگای مالی ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌دەن و بانگه‌شه‌ی ئەوه ده‌که‌ن، که‌ پارانه‌وه و نوشته‌کانیان ده‌سه‌لاتی خواجه‌تیا تیدا. ئەگه‌ر ده‌وله‌مه‌ندیکی یان باباپیری ئەو ده‌وله‌مه‌نده کاریکی ناداوهرانه‌ی کردبیت به‌و نه‌ریته (ئایینی) چاره‌ی بۆ ده‌دۆزنه‌وه. ده‌توانن پێگه‌شی نیشان بده‌ن چۆن به‌ جادوو زیان به‌ دوژمه‌نه‌کەیی بگه‌یه‌نیت. شاعیره‌کان باسی ئەمه‌ش ده‌که‌ن و ئەم جوهره موسیقایه به‌ گیتاره‌که‌یان لیده‌ده‌ن:

خراپه سامانیکه ئاسان ده‌ست ده‌که‌ویت، شه‌قامه‌کەیی پیکه و خۆی





دیتە سەر ڕیگات، بەلام خواکان شیرینیان لەنیوان ئیمە و چاکەدا  
داناوە. ھەر و ھە شەقامی (چاکەکردن) درێژ و لیژە و سەختە. ھەندیک  
دەلێن ھۆمیرۆس لەو باوەرپەدا بوو، مەروە کار بکاتە سەر خواکان،  
چونکە دەلیت:

نوێژ و بەلێن و قوربانی

خواکان دەھەژینن

لە کاتی سەرپیچی و گوناھکردنیشا

خێر و بخورسووتاندن

نەخشە و پیلانەکانیان دەگۆڕن 20.

باسی نووسراوەکانی موسایۆس و ئورفیۆس دەکەن 21. گواہ  
نەوھەکانی سولونە و موساس نەریتی ئایینیان (بۆ پارێکردنی خواکان)  
داناوە.

ھەموو کەسیکیان گەیاندۆتە ئەو باوەرپە، کە نەریتە ئایینیەکیان  
کەسانی ناداوەر لە گوناھەکانیان پاک دەکەنەو و لە ئەشکەنجە  
پۆژی دوایی (قیامەت) دەیانپاریزن و ئازار و ئەشکەنجەیی زۆریش  
بۆ ئەوانە، کە خۆیان لە گوناھەکانیان پاک ناکەنەو. سوکرات، ئایا  
ئەم ھەموو باسانە لەبارەیی خواکان و چاکە و خراپەو کاریک دەکەنە  
سەر ژيانی لاوەکان؟ مەبەستم ئەو کەسانە، کە ژیرترن و بەئاسانی  
گۆرانکاری لە بۆچوونەکانیاندا دروست دەکەن و ھەول دەدەن  
پێگای ژیانیان لەوێو دیاری بکەن. کەسیکی لاو پرسیار دەکات و  
دەلیت: “دەبیئت بە دادوهری، یان فیلبازی و خەلەتاندن بژیوی خۆم  
مسوگەر بکەم؟” لە وەلامیشدا دەلیت: «بەگۆیرەیی گەلیک لە گوتەکان  
ئەگەر من وەکو دادوهر نەبینریم، دادوهری سوودی نییە. ناخۆشی  
و سزادانی ئەوانەش ئاشکرا دیارە، کە دادوهرن، بەلام دەلێن ئەو  
نادادوهری بژیوی خۆی مسوگەر کردووە و بە دادوهریش ناسراوە،  
وەکو خوا دەژی». لێرەدا، ئەم بۆچوونانە بەسەر راستیدا زال دەبن.  
بریار لەسەر چۆنیەتی بەختەوهری دەدەن و زانیەکیشت دەلیت دەبیئت  
پوو لەو جۆرە ژیانە بکەم. 22 من دەبیئت بە پوویەکی چاکی درۆو  
ئەوانە ھەلخەلەتینم، کە لە دەورمن. پووییە چلیس و فیلبازەکی  
ئەرخیلۆخۆسیش بشارمەو 23، بەلام دلنیا بە کەسیکیشت ھەیه، کە لەو



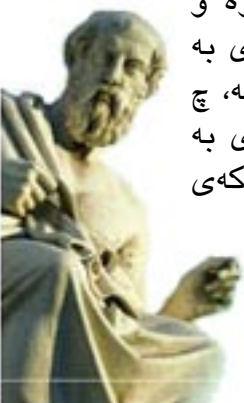
باوه‌په‌دایه ئاسان نییه خراپه تاكو سهر بشاریته‌وه. به‌هه‌رحال، ئه‌گهر به‌وێت به‌خته‌وه‌ر بیت ده‌بیته‌یه‌کیک له‌و ڕێگایانه‌ بگریته‌ به‌ر. بۆ‌ئه‌وه‌ی به‌نه‌یتیش به‌مێنیه‌وه‌ کۆمه‌له‌ و یانه‌ی ڕامیاریی نه‌یتنی داده‌مه‌زرێنین. مامۆستای چاکیش هه‌ن فێری کۆبوونه‌وه‌ و یاسادانانمان بکه‌ن. که‌وابوو، بۆ ڕازیکردنی که‌سانی دیکه‌ له‌لایه‌که‌وه‌ و زۆرلیکردنمان له‌لاکه‌ی دیکه‌وه‌ به‌ئاسانی به‌رپۆه‌ ده‌چێت. چی بۆ خواکان بکه‌ین؟ بێگومان، ناتوانین به‌دزییه‌وه‌ زولمیان لێ بکه‌ین. ئه‌گهر خواکان نه‌بن، یان پێویستیان به‌ مرو‌ف نه‌بیته‌ بۆچی خۆمانیان پێوه‌ ماندوو بکه‌ین؟ ئه‌گهر خواکان هه‌بن و مرو‌قیان به‌لاوه‌ گرنه‌گ بیت ئێمه‌ له‌ ڕێگه‌ی شاعیره‌کان و یاسادانه‌رانه‌وه‌ هه‌موو شتیکیان له‌باره‌وه‌ فێر ده‌بین. ئه‌وانیش (مه‌به‌ستی شاعیره‌کان و یاسادانه‌کانه‌) هه‌ر ئه‌و که‌سانه‌ن پێمان ده‌لێن، خواکان به‌ قوربانیدان و نوێژکردن دلخۆش ده‌بن. ده‌بیته‌ باوه‌ر به‌م بۆچوونه‌شیان بکه‌ین. ئه‌گهر باوه‌ر بکه‌ین (که‌ ده‌توانین خواکان دلخۆش بکه‌ین) با ناداوهر بین و که‌میکیش له‌وه‌ی ده‌ستمان ده‌که‌وێت (بۆ خواکان) بکه‌ین به‌ خێر. خه‌لاتی دادوه‌ریش له‌وێدایه‌، که‌ خواکان سزات ناده‌ن، به‌لام ئه‌گهر ئێمه‌ ناداوهر بین به‌روبوومی زولمکردنه‌که‌مان و سه‌رپێچیکردنه‌که‌مان ده‌ست ده‌که‌وێت و خێریش بۆ خواکان ده‌که‌ین تاكو دلێان خۆش بیت و سزیمان نه‌ده‌ن.

ئایا له‌ جیهانی به‌رزه‌خدا بۆ ئه‌و تاوانانه‌ی لێره‌ کردومه‌، سزای ئێمه‌ و مندالی مندالی‌شمان نادریت؟ هاوڕیم، لاویک به‌گوێره‌ی ئه‌و شتانه‌ی بیر لێ ده‌کاته‌وه‌، هه‌لسوکه‌وت ده‌کات. له‌ شاره‌ گه‌وره‌کاندا واباوه‌ ته‌نانه‌ت منداله‌کانی خواکانیش، که‌ ده‌بن به‌ پیغه‌مبه‌ر و شاعیر ڕایده‌گه‌یه‌نن «نه‌ریته‌ شاراوه‌کانی ئایینه‌کان، لێبوردنی خواکان، خاوه‌نی هیز و ده‌سه‌لاتی گه‌وره‌ن».

بۆچی ئێمه‌ دادوه‌ری له‌ جیگه‌ی ناداوهری هه‌لبێژین؟ هه‌ندیک له‌ سه‌رچاوه‌ پایه‌داره‌کان له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا هاوڕان، که‌ ئه‌گهر به‌ فروقیل ناداوهرییه‌که‌مان سه‌قامگیر کرد ڕووی خۆمان ده‌رنه‌خه‌ین خواکان و که‌سانی دیکه‌ش له‌م ژيانه‌ و دوای مردنیش لیمان ڕازی ده‌بن. له‌م بۆچوونه‌وه‌، سوکرات پیم بلێ، چۆن که‌سیکی خاوه‌ن ده‌سه‌لات ئه‌نجامی ده‌سه‌لاته‌که‌ی به‌هۆی زانینه‌وه‌، سامان، له‌ش یان خێزانه‌وه‌



بیت، که گوئی له ستایشکردنی دادوهری دهبیت، پیکه نینی نهیهت؟  
 ئەگەر که سیک بیسه لمینیت ئەم بۆچوونه نادرسته دادوهری-  
 چاکتر نییه و زانیارییهکی لهباریشی سهبارهت به دادوهری ههیه، به  
 دلکی گهره و بهخشینهوه دهروانیتته نادادوهری. ئەو دهزانیت بیجگه  
 لهوانه ی گهیشتونته پلهی خواجهتی قیز له نادادوهری دهکه نهوه، یان  
 ئەوانه ی زانیارییهکی تهواویان له بارهوه ههیه و خۆیانی لی دهپاریزن.  
 هه ندیک دژی نادادوهری رادهوهستن. ئەم ههلوێستهیان ئاشکرا به  
 نهبوونی دهسهلاته که یانهوه بهستراوه، که ناتوانن نادادوهرانه بهکاری  
 بهینن. هه رکه سیک لهوان دهسهلاتی هه بیت، یه کهم کهس دهبیت بۆ  
 سهقامگیرکردنی نادادوهریه که ی و دهسهلاتی دهخاته گهر. بیجگه لهم  
 هۆیانه ههچی دیکه هانی من و گلاو کوونی نه دا، که بلتین: «سوکرات،  
 ئەوانه ی له کو نهوه، لهو قاره مانانه وه، که گوته کانیا ن ماونه ته وه تاکو  
 زانیانی ئەمرو ستایشیان بۆ دادوهری کردووه و (به چاکترینی دادهنن)  
 دژی خودی نادادوهری نه دواون، ته نیا باسی ئاکامه کانیا ن، وهکو  
 ناوداریتی، شهره ف، خه لات، کردووه، که خراپن. ته نانهت له وه نه دواون،  
 که هه ریه کی که لهم ئاکامانه چ زیانیکی دهروونی به و کهسه نادادوهره  
 دهگه یه نیت. شیعهره کان و گوته کانیا ن روونیا ن نه کردو ته وه یان خراپی  
 نادادوهری بۆ دهروونی نادادوهره که ناسه لمینن. باسی نا که ن چۆن  
 دادوهری چاکتره. ئەگەر تو ئەم کیشه یهت بۆ ئیمه روون بکر دایه ته وه  
 و بتسه لماندایه (که دادوهری ئاکامیکی ناله باری به سهر دهروونی  
 تاکه وه هه یه)، ئیمه ش له ئاستی نادادوهریه کدا خۆمان نه ده پاراست.  
 دهمانتوانی ببین به پاسه وانی (دهروونی) خۆمان و لهو خراپه یه  
 دوور ده که وتینه وه. تراسیما کو س، یان که سیک دیکه، دهتوانیت هه مان  
 بۆچوونی ئیمه یان هه بیت. ئەی سوکرات، دهشیت زۆرتیش له سهر  
 کیشه که برۆن. باسی دادوهری و نادادوهری بکه ن، به لام من دمه ویت  
 رهدانه وه که ی تو ببیستم، بۆیه هه موو توانای خۆم کو ده که مه وه و  
 له گه لاتا ده دویم. له بهر ئه مه به بی سه لماندن دادوهری له نادادوهری به  
 چاکتر دامه نی. دمه ویت روونی بکه یته وه هه ر یه کی که لهو دووانه، چ  
 کاریگه ریتیه کی به سهر دهروونی بکه ره که یه وه هه یه، که دادوهری به  
 چاکه و نادادوهری به خراپه ده رده خات؟ ئەگەر شوین پێشنیاره که ی





ژیانتاندا دهردهکهویت. چهند باوهپتان پئ بکه م ئه وهندهش سه رم لئ دهشیوئ له وهی بزانه چی بکه م. نازانه چو ن یارمهتیتان بده م. بیگومان ناتوانم یارمهتیتان بده م. ئه مهش به لگه کهیه تی. من له و باوه په دا بووم گفتوگو که م له گه ل تراسیماکوسدا ئه وهی ئاشکرا کرد، که دادوهی له نادادوهی چاکتره، به لام ئیوه رازی نین. له لایه کی دیکه وه، ناتوانم داوای یارمه تی نه که م. ده ترسم بو که سیک تاکو ئه و ساته ی هه ناسه ده دات، توانای قسه کردنی هه یه بی ده سه لات دانیشتی و به رگری له دادوهی نه کات ئیماندارانه نه بیته، له کاتیکدا دادوهی سزا ده دریت. له به ره ئه مه من فریای دادوهی ده که وم.

گلاوکون و ئه وانی دیکهش داوایان لئ کردم له باسه که مدا به رده وام بم. واتای دادوهی و نادادوهی یان به ئاشکرا بو باس بکه م، راستی و سوودی هه ریه کیکیش له وان بخه مه روو. منیش ئه وهی له بیرمدا بوو باسم کرد: لیکۆلینه وه که مان کاریکی ئاسان نییه. پئویستی به پوانینی دوور هه یه. که و ابوو، مادامه کی ئیمه که سانی ژیر نین، ده بیته پچکه یه ک بو لیکۆلینه وه که دیاری بکه یین. ئه گه ر (پروانیمان باش نه بیته) و داوامان لئ بکریت له دووره وه چهند پیتیکی بچووک بخوینینه وه، دوا یی دهرده که ویت ئیمه هه مان پیتمان به گه وره یی له شوینی دیکه دا بینوه. به بروای من، له م حاله ته دا، باشتره له پیشدا پیته گه وره کان ببینین، دوا یی داوامان لئ بکریت پیته بچووکه کان بخوینینه وه.

ئه دیمه نتۆس گوتی، ئه مه راسته، به لام ئه م نموونه یه چ په یوه ندیه کی به باسه که مانه وه له سه ر دادوهی هه یه؟

ئیسنا باسی ده که م. ئیمه باسی دادوهی تاکه که س و دادوهی شارمان نه کرد؟

شار له تاکه که س گه وره تره؟

به لئ گه وره تره.

هه لبه ته شتیکی گه وره زۆرتر دادوهی تیدایه و باشتر ده توانین له باره یه وه فیڕ بین. ئه گه ر به ته ویت له پیشدا هه ول ده ده یین له واتای دادوهی له شاریکدا تیبگه یین و ئه وسا باسی دادوهی تاکه که س ده که یین و لیکچوونه کانیان پوون ده که یینه وه.

به دیدی من ئه مه کاریکی باشه.



ئەگەر بېروانینە شیوەی دامەزراندنی شارێک، ئایا سەرھەڵدانی دادوهری و نادادوهرییەکی نایین؟ لەوانە یە وابێت. کاتێک پرۆسەکە تەواو دەبێت ئومێدیشمان بۆ دۆزینەوهری ئەوهری بەدوایدا دەگەرێن سەرھەڵدەدات و ئاسانتەر دەبێت؟ بێگومان.

دەست بە لێکۆڵینەوهرکەمان بکەین؟ چونکە بە دیدی من کارێکی ئاسان نییە. تۆ جارێکی دیکە بیرى لێ بکەرەو. ئەدیمەنتۆس گوتی، بیرمان لێ کردۆتەوهر پێویست بە بیرکردنەوهری زۆرتر ناکات.

من لەو باوەرەدام شارێک لەبەرئەوهر دادەمەزریت، چونکە کەس لە ئێمە خۆبژیو نییە و (بە تەنیا ناتوانیت بژی). پێویستمان بە زۆر شت هەیە. ئایا لەو باوەرەداى هۆیهکی دیکە بۆ دامەزراندنی شارێک هەبێت؟ نەخێر.

لەبەرئەوهر تاکەکان پێویستیان بە یەکدی هەیە. لە شۆینیکدا کۆدەبنەوهر و پێکەوهر دەژین، دەبن بە هاوسەر و یاریدەوهری یەکدی. ئەو شۆینە بە شار ناوزەد دەکریت. وانیه؟ بەلێ، وایە.

لەو باوەرەشدان ئالوگۆرکردنی شتەکانیان لەگەڵ یەکیددا کارێکی چاکە؟ راستە.

وهر، با شارێک لەنیو بیرماندا دروست بکەین، کە لەسەر پێویستیهکانمان دایمەزینین. باشە.

دانیام، کە یەکەم و گەورەترین پێویستی بۆ بەردەوامبوونی ژیان خۆراکە. بەدانیاییەوهر.

دووهم پێویستی خانوو، سییەم جلۆبەرگە. راستە.

چۆن شارێک ئەم پێویستیانە ئامادە دەکات؟ ئایا پێویست ناکات



كه سىك ببىت به جووتيار و ئهوى دىكه به وهستاي خانوو و كه سىكى دىكesh تهونكه؟ ئايا پىويستيمان به پينه چى و پزىشكىش نابىت؟  
باشه.

كه وابوو، چوار پىنج كهس به لاي كه مه وه بو دامه زراندى شارىك  
پىويسته  
وا دياره.

له باره ي ئه مه وه چى ده لىيت؟ نابىت هه ر يه كىك له م كه سانه  
كاره كه ي بو هه مووان ببىت؟ بو نموونه، كشتوكالى جووتيار بو هه موو  
كه سىك نىيه، كه له سالىكدا چوار جار خوړاك ده هىننه به رهه م؟  
يان وه رزىك خه رىكى كشتوكاله و سى وه رزه كه ي دىكه بو كارى  
جوړاوجوړ ته رخا ده كات؟ وه رزىك بو خانووسازى و وه رزىكى  
دىكه بو پىلاو دروست كردن و وه رزى چواره مىش بو جلو به رگدوورين  
داده نىت؟ خو ي به كه سه كانى دىكه وه (وه كو وهستاي خانوو، پينه چى  
و تهونكه ره وه) نابه ستىته وه؟

ئه دىمه نتوس له وه لامدا گوته: ببىگومان سوكرات شىوه ي يه كه مى  
ژيان، كه باست كرد له م شىوه يه ئاسانتره. شتىكى سه يرىش نىيه، كه  
بلىم، ئىمه وه كو يه ك په يدا نه بووين و له يه كدى ناچىن. هه ر يه كىك له  
ئىمه به سروشته له وى دىكه جياوازه. هه ر تاكىك بو كارىكى تايبه ت  
دانراوه. ئايا وانىه؟

به لى، منىش له و باوه رده ام. دووهم، له و باوه رده ا نىت، كه تاكىك  
باشتر به كاره كه ي هه لده ستىت ئه گه ر خو ي به جوړىك له پىشه كانه وه  
ماندوو بكات و هه موو جوړه كارىك نه كات؟  
باشتره يه ك جوړ كارى هه ببىت. ئاشكراشه و به دىدى منىش ئه گه ر  
كه سىك له كاتى خويدا كاره كه نه كات كاره كه ده شىووت.  
به لى وايه.

چونكه ئه و شته ي پىويسته بهىنرىته به رهه م چاوه رپى كات و  
حه سانه وه ي به رهه مه پنه ره كه ناكات. به رهه مه پنه ره كه ده ببىت به گويرة ي  
پىويستىه كه ي مامه له له گه ل پىشه كه يدا بكات و نه يخاته رىزى دووهمى  
كاره كانىه وه.  
به لى، پىويسته.





که وابوو، هەر که سێک به گۆڕه‌ی سروشتی خۆی به کاره‌که هه‌ستیت و له کاتی خۆیدا کاره‌که‌ش بکات و بێجگه له وه‌ش کاریکی دیکه‌ی پێ نه‌دریت، ئه‌وا به‌ره‌مه‌ی چاک و زۆریش بۆ هه‌موو که‌سێک ئاماده ده‌کات. به‌ته‌واوی دروسته. که وابوو، ئه‌دیمه‌نتۆس، له شاره‌که‌دا پێویستمان به چوار که‌س زۆرتر هه‌یه. جووتیار هه‌وجار و ته‌شو یان ئامێره‌کانی خۆی دروست ناکات. دروستیشی بکات چاک نابێت. ئایا وه‌ستای خانوه‌که، پینه‌چی و ته‌ونکه‌ره‌که، پێویستیان به زۆر شتی دیکه‌ نییه؟

به‌ڵێ، پێویستیان هه‌یه. لێره‌دا، دارتاش، ئاسنگه‌ر و زۆر پیشه‌ی دیکه‌ش دینه‌ نیو شاره‌که‌وه و گه‌وره‌ی ده‌که‌ن. راسته.

هێشتا شاره‌که‌مان زۆر گه‌وره‌ نابێت ئه‌گه‌ر پێگه‌ بده‌ین، شوان، گاوێ و خاوه‌ن میگه‌ل بینه‌ نیو شاره‌که‌وه. مانگاگان یاریده‌ی جووتیاره‌کان بۆ هه‌وجار راکێشان و گاکانیش بۆ گواستنه‌وه‌ی که‌لوپه‌لی خانووسازی بۆ وه‌ستای خانوه‌کان ده‌دن و خوری و پێستی مه‌رپه‌کانیش پینه‌چی و ته‌ونکه‌ر سوودی لێ وهرگرن.

ئه‌گه‌ر ئه‌م هه‌مووه‌ بینه‌ نیوی، شاره‌که‌ گه‌وره‌ ده‌بێت. له‌سه‌روو ئه‌مه‌شه‌وه‌ شار له‌ شوێنێکدا دانامه‌زریت پێگه‌ی هێنانه‌ ژووره‌وه‌ی هێچی نه‌بێت. به‌دلنیا‌یه‌وه. که وابوو، که‌سانی دیکه‌شمان ده‌وێت له شاره‌کانی دیکه‌وه که‌لوپه‌لی پێویست به‌ینن.

به‌ڵێ. ئه‌گه‌ر ئه‌ویش له‌گه‌ڵ خۆیدا که‌لوپه‌ل بۆ ئه‌و شاره‌ نه‌بات، که پێویستیه‌کانی لێوه‌ ده‌هێنیت به‌ده‌ستی به‌تال ده‌گه‌رێته‌وه. وانیه؟ له‌وانه‌یه.

که وابوو، دانیشتوانی شاره‌که‌ی ئێمه‌ ده‌بێت به‌ ته‌نیا بۆ پێویستی خۆیان به‌ره‌مه‌یان نه‌بێت. که‌لوپه‌لی باش و زۆر بۆ شاره‌کانی دیکه‌ش بنێرن. پێویسته.

لێره‌دا پێویسته‌ جووتیار و پیشه‌سازی زۆرترمان هه‌بێت.





به‌لێ.

هه‌ندیکیش سه‌ره‌په‌رشتی ناردن و بردنی که‌لوپه‌له‌کان بو شاره‌کانی دیکه ده‌که‌ن و به‌بازرگان ناوزه‌دیان ده‌که‌ین.

به‌لێ، که‌وابوو، پێویستمان به‌بازرگانه.

به‌دلنیاپییه‌وه. ئه‌گه‌ر که‌لوپه‌له‌کان به‌که‌شتی بنێرین پێویستمان به‌که‌شتیه‌وانیشه.

به‌دلنیاپییه‌وه. چۆن دانیشتووانی شاره‌که‌ پیکه‌وه که‌لوپه‌له‌کان به‌کارده‌هێنن؟

ئاشکرایه، له‌رێگه‌ی کڕین و فرۆشتنه‌وه ئه‌م کاره ده‌که‌ن.

که‌وابوو، پێویستیمان به‌پاره و بازارپیش هه‌یه.

به‌دلنیاپییه‌وه. ئه‌گه‌ر جووتیارێک یان پیشه‌سازێک له‌کاتی خۆیدا به‌ره‌مه‌که‌ی بو گۆرینه‌وه نه‌خسته بازاره‌وه ده‌بێت دانیشیت و هه‌یچ نه‌کات؟

نه‌خێر، نابێ وایه‌ت. که‌سانیک ده‌بێت هه‌بن سه‌ره‌په‌رشتی ئه‌م کیشه‌یه بکه‌ن. له‌شاری باشدا ئه‌م که‌سانه لاوازه‌کان و کاری دیکه‌یان بو ناکریت. له‌نیو بازار داده‌نیشن، که‌لوپه‌له‌کان به‌پاره ده‌کڕن و ده‌یفروشنه‌وه. بو ئه‌م مه‌به‌سته پێویستیمان به‌دوکاندار هه‌یه. ئه‌و که‌سانه‌ی که‌لوپه‌له‌ی له‌شاریکه‌وه بو شاریکی دیکه ده‌به‌ن بازرگان. ئه‌مه راسته.

که‌سانی دیکه‌ش هه‌ن به‌گوێره‌ی توانای بیرکردنه‌وه‌یان له‌نیو شاره‌که‌مان جیگه‌یان نابێته‌وه، به‌لام ده‌توانین سوود له‌به‌هیزی له‌شیان وه‌رگرتن و کار بکه‌ن. ئه‌م جووره که‌سانه هه‌یزی له‌شیان به‌رانبه‌ر مووچه ده‌گۆرینه‌وه، به‌مووچه‌خۆر ناوزه‌دیان ده‌که‌ین. وانیه؟ بێگومان.

مووچه‌خۆر شاره‌که‌مان پڕ ده‌که‌ن؟

وابزانم وایه.

باشه، ئه‌دیمه‌نتۆس شاره‌که‌مان لێره‌دا ته‌واوه؟

هه‌لبه‌ته.

ئایا له‌گه‌ڵ ئه‌م شتانه‌ی باسمان کردن دادوه‌ری و نادادوه‌ری چۆن ده‌بینرین؟



سوكرات من نازانم. له وانه يه جوړيک بيت له پيوستى له نيوان  
ئه وانه دا ئاماژه مان بو کردن.

له وانه يه بوچوونه کهت دروست بيت، به لام با به وردى لى بکولینه وه  
و خومان به ماندوو دهرنه خهين.

يه کهم، با بزانيں هاوالاتيان له شاره کهمان بهو جوړه ي باسمان  
کردن چون ده ژين. ئه وان نان، شهرباب، جلو به رگ و پيلاو به رههم  
دهيښن. وانيه؟ خانوو دروست ده کهن، به گهرماي هاوینيش به پروتي  
و پای په تي کار ده کهن، به زستانيش خويان ده پيچنه وه. بو خواردنیش  
هه وير ده شيلن و له گهنم و جو ئه و خواردنه دروست ده کهن، که  
ده يانه ويټ. نان و کيک له سهر گه لا و سه به ته ي قاميش داده يښ.  
له سهر جيگا پال ده دهنه وه و سه وزه ده خه نه به رده ميان و ده خون  
و ده خونه وه، له گه ل مندا له کانيان کاتيکي خوش ده گوزهرين، سه به ته  
گوليش بو ريزلتيان له خواکان ده پرازيننه وه. له گه ل يه کيدا راده بويرن  
و جووت دهن، به لام به گویره ي توانايان مندا ل دروست ده کهن. له  
هه ژاري و جهنگيش دوورده که و نه وه.

گلاوکون هه لي دايه و گوتي: ”وا دهرده که ويټ تو هاوالاتيه کان له  
جه ژني خوشي و ناسکي بي به ش ده که يټ. تاكو راده يه ک راسته. له بيرم  
چوو، که پيوستيان به خوي، زه يتون، په نير و سه وزه ي کولاو هه يه  
له گه ل خواردنه که ياندا دايښن. هه روه ها شيرينيشيان بو داده يښ، که  
له هه نجير، نوک و لويا دروست کراوه و به پروش دهر ژين و له  
خواردنه وه شدا زياره پروي ناکه ن. به خوشي ده ژين و ته ندروستيان  
باشه. پاش مردنيان ميراتيکي باش بو نه وه کانيان جيده هليښ.“

گلاوکون وه لامى دايه وه و گوتي: ”سوكرات ئه گهر شارېک بو  
به راز دروست بکه يښ، به مجوره بخون قه له و نابڼ؟“ منيش گوتم، باشه  
گلاوکون چون خواردن به هاوالاتيان بده يښ؟“ به ريگه ي ئاسايي. ئه گهر  
په نجدهر نه بڼ، ده بيت له جيگه ي نه رم دريژ بڼ و له سهر ميژ نان  
بخون و شيرينيشيان بخريته به رده م. که ساني ئه مړو وا ده ژين.

باشه، من تيده گهم. ئه م خالانه ي ئاماژه مان بو کردن له بنچينه کاني  
ئه و شاره ناچن ئيمه دهمانه ويټ. زياتر له بنچينه کاني شارېکي پر له  
حه سانه وه و خوشي ده چن. خراپيش نيه له م به راوردکرده وه هه ول



بدەین لە واتاکانی دادوهری و نادادوهری لە شارەکاندا بکۆڵینهوه. لهگهڵ ئەوهشدا، به دیدی من، شاری راست ئەوهیه، که ئیمه باسمان کرد، بهلام با لهو شارە بدوین، که تووشی گهرمهتا بووه. ئەگەر ئەوه مهبهستی تو بیت هیچ هیژیک رامان ناگریت. وا دیاره ئەو خالانهی ئاماژهه بۆ کردن جووری ئەو ژیانەهێ باسم کرد هه موومان له سهریان هاوړا نین. جیگهه نهرم و میژ و کهلوپهلی دیکهش ده بیت بخریته سه ر شتهکان. بیگومان هه موو جوړه خووشی و ناسکیهک، پۆنی بۆندار، بخورد، کولیچه و ئافرهتی له شفرۆشیش ریز دهکهن. ته نیا پیوستیهکانیان، وهکو خانوو، جلوبه رگ و پیتلاو بۆ ئاماده ناکهین. تابلۆ، قووماشی چنراو، زیڕ و دانی فیلیشیان دهخهینه بهردهست. وانیه؟

به لێ.

که وایوو، پیوسته بیر له چاکی شارهکه مان نه کهینهوه و گهرهتر دروستی بکهین. شارهکه به رفراوانتر بکهین و پری بکهین لهو شتانهی پیوستیمان پنیان نییه، وهکو راوچیهکان، هونه رمه ندان و لاساییکه ره وهکان، بۆ نمونه، که زۆریان له گهڵ شیوه، رهنگ و موسیقادا خه ریکن. هه روه ها، شاعیره کان و یاریده ده ره کانیا، ئەکته ره کان، گۆرانیبیژ و سه ماکه ران، هه موو ئەو پیشه سازانهی هه ن و ته نانه ت ئەوانه ی خشل بۆ ژنان دروست دهکهن. له گهڵ ئەوهشدا پیوستیمان به خزمه تکاری زۆرتر ده بیت. لهو باوه ردا نیت پیوستیمان به وانه بیژ، برینیچ و مندالبه خیوکه ر، ئارایشکه ر، سه رتاش، چیشتلینهر و شوانی به رازیش بیت؟ له شاره کهه ی پیشوودا پیوستیمان به مجۆره که سانه نه بوو، به لام بۆ ئەم شاره پیوستن. ئەگەر هاوڵاتیان گۆشتخۆر بن ده بیت مه رومالاتی زۆرترمان هه بیت. هه لبه ته.

ئەگەر بهو جوړه بژین له جارێ زۆرتر پیوستمان به پزیشک ده بیت؟

زۆرتر پیوستمان به پزیشک ده بیت.

ئەو زهوییهی جارێ بۆ کشتوکال هه مان بوو ئیستا بچووک دیاره و بهش ناکات. وانیه؟



وايه.

له بهرئه مه ئه گهر بمانه ویت له وه پگه و زهوی زورترمان بۆ کێلان  
هه بیته، ده بیته زهوی دراوسێکانمان داگیر بکهین؟  
ده بیته ئهم کاره بکهین.  
که وابوو، گلاوکۆن له ههنگاوی دووهما خۆمان بۆ جهنگ ئاماده  
دهکهین. وانیه؟

به لێ، وایه.

من لێره دا باسی چاکه و خراپی جهنگ ناکهم، به لام سه رچاوه که یمان  
بۆ دهرده که ویت. له و ویست و هه زانه وه سه ره له دات، که هه مان  
کات سه رچاوه ی خراپترین رووداون له شاره کاندایه.  
ئه مه راسته.

ده بیته شاره که به ژماره ی دانیشتوانی گه وره تر نه بیته، به لکو  
له شکری گه وره ی پێویسته، تا کو به رگری له شاره که بکات و  
سامانه که ی بپاریزیت.

بۆچی هاوڵاتیانی شاره که به و کاره هه لئاسن؟

چونکه له پێشتر له سه ر ئه و خاله رێکه وتین، که هه رکه سه له  
شاره که پێشه ی خۆی هه یه و ده یه ویت کاری خۆی بکات.  
به لێ ئه وه راسته.

باشه، تۆ جهنگ سازی به پێشه دانانیته؟  
به لێ، پێشه یه.

ده بیته، بایه خ به پێشه ی پینه چیتی له جهنگ سازی زورتر بدهین؟  
نه خێر.

به لام، ئیمه رێگه مان نه دا پینه چی بیته به جووتیار و ته ونکه ر،  
یان وه ستای خانوو. هاوکات له سه ر ئه وه رێکه وتین، که بۆئهو ی  
له کارکردن و پێشه کهیدا سه رکه وتوو بیت پینه چی ده بیته له سه ر  
پێشه که ی خۆی بمیته وه. به هه مان شیوه پێشه سازه کان به باشی  
به و جوړه مامه له یان له گه لدا ده کریته. ئایا گرنگه جهنگ سازی به باشی  
به رپوه بچیت؟ ئایا جهنگ کاریکی ئه وه ند ه ئاسانه جووتیار و پینه چی  
و کارمه ند هکانی دیکه بکهین به سه رباز؟ که سیک له مندالیه وه یاری  
دامه ی نه کردیته و فیر نه بوو بیته یاریزانیکی چاکی لێ دهرناچیت.



ئایا هه موو که سیک ده توانیت له پریدا شمشیر و قه لغان یان چه کیک  
دیکه هه لگرت و بچیت نیو جه نکه وه؟ هیچ چه کیک، که سه که ناکات  
به جه نگاوه ریکی ئازا ئه گهر نه زانیک چه ک به کار بهینیت و مه شقی  
نه کردیت.

بیگومان، ئه گهر هه لگرتنی ئامیریک که سه که بکات به لیزان ئامیره کان  
زور به بایه خ داده نران.

له به ره وهی پیشه ی پاسه وان (سه ربازه کان) گرنگه ده بیت کاری  
دیکه یان نه دریت.

به بوچوونی من، ده بیت وایت.

ئایا ئه م پیشه یه ش که سیک پیویست نییه، که له گه ل سروشتیا ریک  
ده که ویت؟

بیگومان.

که وابوو، کاری ئیمه هه لباردنی ئه و که سانه یه بو پاراستنی شاره که  
بگونجین.

به لی وایه.

به خوا ئه مه کاریکی بی نرخ نییه و ده بیت لی پاشگه ز نه بینه وه.

ده بیت، پاشگه ز نه بینه وه.

له و باوه رهدای، که باسی پاسه وانی ده که یان جیاوازی له نیوان  
لاویکی ئازا و سه گیک به ره گه ز در بو پاسه وانی هه بیت؟ مه به ست  
چیه؟

هه ریه کیک له وان بو گرتنی نیچیره که ی پیویستی به هه ستکردنی  
تیز و خیراییه له شه رکردندا.

هه ردووکیان پیویستیان به و شتانه هه یه.

پیویسته له جه نگدا ئازا بن.

هه لبه ته.

ئایا سه گ، ئه سپ یان ئازه لیکی دیکه ئه گهر ئازایی و جه نگاوه ری  
له سروشتیدا نه بیت، ئازایانه شه ر ده کات؟ نه تبینیوه، چون که سیک  
نه به ز خاوه نی گیانیک نه ترسه؟

بینیومه.

که وابوو، خه سلته کانی له شی پاسه وانه کانت لا ئاشکرایه.



به‌لێ.

هه‌روه‌ها، له‌پرووی ده‌روونیشه‌وه ده‌بێت وره‌ی به‌رزیان هه‌بێت.  
ئه‌وه‌ش وایه‌.

گلاوکۆن، ئه‌گه‌ر ئه‌وان به‌ سروشت ئازاو شه‌په‌نگیز بن، ئایا بۆ  
خۆیان و هاوڵاتیانی‌ش درنده‌ نین؟  
به‌خوا، درنده‌ ده‌بن.

ده‌بێت له‌گه‌ڵ هاوڵاتیان نه‌رم و به‌رانبه‌ر دوژمنیش په‌ق بن. ئه‌گه‌ر  
وا نه‌بێت چاوه‌پوانی دوژمن ناکه‌ن شاره‌که‌ وێران بکات خۆیان  
ده‌پروخێنن.  
ئه‌وه‌ راسته‌.

پێویسته‌ چی بکه‌ین؟ له‌کوێ ئه‌و خه‌سله‌ته‌ په‌یدا بکه‌ین، که‌ نه‌رمی  
و وره‌ی به‌رزیشی هه‌مان کات تێدایه‌؟ سروشتی نه‌رم به‌پێچه‌وانه‌ی  
وره‌ی به‌رزه‌وه‌یه‌.  
وا دیاره‌.

که‌سێک ئه‌و دوو لایه‌نه‌ی تێدا کۆنه‌بێته‌وه پاسه‌وانیکی چاکی لێ  
ده‌رناچێت. به‌ستنه‌وه‌ی ئه‌و دوو لایه‌نه‌ش پیکه‌وه‌ له‌ کاریکی مه‌حال  
ده‌چێت. وا ده‌رده‌که‌وێت پاسه‌وانی چاک په‌یدا نه‌کرێت.  
وادیاره‌. پێگه‌چاره‌یه‌ک نادۆزمه‌وه‌، به‌لام ئه‌گه‌ر بگه‌ڕینه‌وه‌ بۆ  
باسه‌که‌ی پێشومان و به‌وردی سه‌رنجی بده‌ین به‌تایبه‌تی له‌ویدا،  
که‌ گوتم: ئێمه‌ شایه‌نی چه‌قینمان هه‌یه‌، چونکه‌ له‌ ئاستی پێشخستنی  
به‌راوردکردنه‌که‌مان نازانین بروانینه‌ کوێ. چۆن؟  
ئێمه‌ چاومان له‌و خاله‌ پۆشی، که‌ جووره‌ سروشتیک هه‌یه‌ ئه‌و دوو  
خه‌سله‌ته‌ی هه‌لگرتبێت.  
له‌کوێدایه‌؟

تۆ له‌ سروشتی ئازه‌له‌کاندا ده‌یبینیت. به‌تایبه‌تی ئه‌و ئازه‌له‌ی له‌گه‌ڵ  
پاسه‌واندا به‌راوردمان کرد. سه‌گیکی درۆ فێرکراو ئه‌و سروشته‌ی  
هه‌یه‌. له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌ی ده‌یانناسیت نه‌رمه‌و له‌گه‌ڵ بیگانه‌کانیشدا په‌قه‌.  
من ئه‌وه‌ ده‌زانم.

که‌وابوو، ده‌توانین له‌ شتیکدا ئه‌و دوو خه‌سله‌ته‌ کۆبکه‌ینه‌وه‌. گه‌ران  
به‌دوای پاسه‌وانیکی چاکیشدا مه‌حال نییه‌.



وادیاره مه حال نه بیت.

تو لهو باوه رهدایت ئه و پاسه وانانه ی بو پاراستنی شاره که مان  
دهمانه وین له لایه که وه وره یان به رز و له لایه کی دیکه شه وه سروشتیکی  
فهلسه فیان هه بیت؟

مه به ستست چیه؟ من تیناگه م.

تو شتیک له سه گدا ده بینیت، که له ئاستی ئازهلدا به سه رسورماوی  
رات ده گریت.  
ئه وه چیه؟

کاتیک سه گ بیگانه یه که ده بینیت ده وه ریت، به لام، که ناسیاویک  
ده بینیت، ئه گهر ئه و ناسیاوه هیچیش به سه گه که نه دات، سه گه که پی  
ناوه ریت. ئه مه جیگه ی سه رسورمان نییه؟  
سه رنجی ئه وه م نه داوه، به لام سه گ به و جوړه یه.  
دلنیا م ئه مه خه سلته تیکی چاکه له سه گدا و به راستیش  
فهلسه فیانه یه.

له چ پرویه که وه فهلسه فیانه یه؟

چونکه به گویره ی ناسینه وه ی ئه و که سه حوکم ده دات. ئه مه ش  
حه زه بو فیربوون. ئایا ئه وه ی دهیناسی و نایناسی له سه ر زانین و  
نه زانینی راناوه ستیت؟  
به لی.

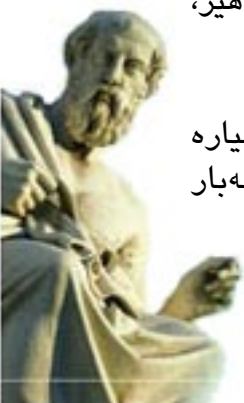
حه ز بو فیربوون، وه کو فهلسه فه، یان خو شه ویستی بو زانین  
نییه؟

به لی وه کو ئه وه.

ئایا ده توانین بلین ئه و مروقه ی له گهل ناسیاوه کانیدا نه رمه حه زی  
له فیربوونه و خو شه ویستی زانینه؟  
ده توانین.

که وابوو خه سلته کانی، وه کو فهلسه فه، وره ی به رز، خیرایی و هیژ،  
ده بیت له و که سه دا هه بن، که ده بیت به پاسه وانیکی شاره که مان.  
به ته واوی وایه.

ئه مانه خه سلته کانی. چون پاسه وانه که فیژ بکه یین؟ ئایا ئه م پرسیاره  
له دادوهری و نادادوهری نزیکمان ناکاته وه؟ پیویسته باسه که مان له بار



بیت و له‌وه‌ش زۆرتر دواى نه‌خه‌ین.  
 ئەدیمه‌نتۆسى برائى گلاوگۆن گوتى: له‌و باوه‌ره‌دام ئەم باسه  
 به‌مه‌به‌ستى خۆمانمان ده‌گه‌یه‌نیت.  
 منیش گوتم: بۆ خوا ئەى ئەدیمه‌نتۆس، با خۆمانى لى نه‌دزینه‌وه و  
 باسى بکه‌ین. گرنگ نیه‌ چه‌ند ده‌خایه‌نیت.  
 نا، دواى ناخه‌ین.

وه‌ره، با بیر بکه‌ینه‌وه چۆن ئەو که‌سانه‌ فیر بکه‌ین.  
 باشه.

چى فیر ده‌بن؟ شتیکی چاکتر له‌ په‌روه‌رده‌ی له‌ش، مۆسیقا و  
 شیع‌ریش بۆ ده‌روون په‌یدا ده‌بیت؟  
 دژواره.

ئێستا مۆسیقا و شیع‌ر پێش په‌روه‌رده‌ی له‌ش ده‌خه‌ین. وانیه؟  
 هه‌له‌یه‌ته.

چیرۆکیش ده‌خه‌ینه‌ پیزی مۆسیقا و شیع‌ره‌وه؟  
 به‌لى.

ئایا دوو جۆر چیرۆک نیه‌؟ یه‌که‌میان راست و دووه‌میان  
 ناراست؟  
 به‌لى.

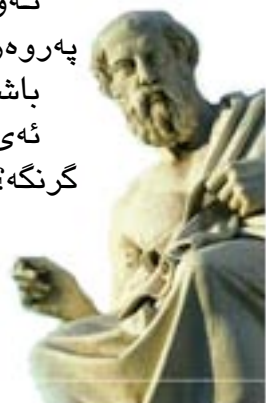
پێویست ناکات که‌سه‌کان فیری هه‌ردووکیان ببن؟ به‌لام له‌پێشدا  
 ناراسته‌که؟

نازانم مه‌به‌ستت چیه.

تیناگه‌یت، که‌ له‌پێشدا چیرۆک بۆ منداڵان ده‌گێڕینه‌وه. ئەو چیرۆکانه  
 هه‌رچه‌نده تاكو راده‌یه‌ک راستیان تیندایه، به‌لام راست نین. پێش  
 ده‌ستپیکردنى په‌روه‌رده‌ی له‌ش بۆ منداڵی بچووکی ده‌گێڕینه‌وه.  
 ئەوه راسته.

ئه‌وه‌ش مه‌به‌ستى من بوو، که‌ گوتم مۆسیقا و شیع‌ریان پێش  
 په‌روه‌رده‌ی له‌ش فیر ده‌که‌ین.  
 باشه.

ئەى نازانیت له‌ پرۆسه‌ی فیربوونی لاواندا سه‌ره‌تای پرۆسه‌که‌ زۆر  
 گرنگه‌؟ ئەو کاته وه‌کو ئاسنیکى نه‌رم ده‌توانین به‌ ئاره‌زووى خۆمان





کاری له سهر بکهین.

به ته وای وایه.

نابیت گوی بدینه ئه وهی مندا لان چ جوره چیرۆکیکیان بۆ دهگیرینه وه و ئه وه باوه رانه وهرگرن، که ئیمه نامانه ویت شوینی بکهون؟ بیگومان ئه وه نابیت.

که وابوو، له پیش هه موو شتییدا ده بیت سه ره په رشتی ئه وه که سه بکهین، که چیرۆکه که دهگیریته وه. چیرۆکه چاک و جوانه کان هه لده بژیرین. داوا له دایکان و دایه نه کان ده کهین، که ئه وه چیرۆکانه بۆ مندا لان بگیری نه وه. ئه وان زۆر تر کار ده که نه سهر دهروونی مندا لان. زۆر چیرۆکی ئه مپۆش ده بیت فری بدیهین.

چ جوره چیرۆکیک فری ده دهیت؟

له سه ره تاوه ته ماشای چیرۆکه سه ره کهیه کان ده کهین تا کو بزانی بۆ مندا لان ده گونجین. دوا یی له وانی دیکه ش ده کو لینه وه. ئه وانیش، هه رچه نه ناو دار بن، وه کو چیرۆکه سه ره کهیه کان کاری خویان ده که نه سهر دهروونی مندا لان. ئایا تو وا بۆ کیشه که ناچیت؟ من به مجۆره بۆ کیشه که ده چم، به لام نازانم تو کامیان به سه ره کی داده نیت.

چیرۆکه کانی هۆمیرۆس، هزیۆد و شاعیره کانی دیکه ش تا کو ئه مپۆ ده یانگیرینه وه ناراستیان تیدایه.

مه به ستت له چ چیرۆکیکه و چ جوره ناراستیه کیان تیدا ده دۆزیته وه؟

یه کیک له ناریکییه کان له وه دایه، له گیرانه وه دا ناراستیه که ده رنه خریت.

نموونه یه کم به درئ .

کاتیک له چیرۆکییدا وینه یه کی ناشرین به خواکان و قاره مانه کان ده دهین، ئه مه وه کو ئه وه وایه هونه رمه ندیک له تابلۆکهیدا ئه وه شتانه ی نیشانی داوه له بابته راسته قینه کان نه چن.

ده گونجیت ئه م کاره ره ت بدینه وه، به لام تو به ته وای چیت له بیردایه؟

یه که م، دروستکردنی گه وره ترین ناراستی سه باره ت به شته



هه ره گرنگه کان چیرۆکیکی چاک پیک ناهینیت. هزیۆد دهیگیریتیه وه (ئورانۆس) چی کردو چۆن (کرۆنۆس) سزای داو کرۆنۆسیش چۆن به دهستی کورپه که ی سزای خوارد. ئەگەر ئەم ڕووداوه، راستیش بێت پیویست ناکات به منداڵ بگوتریت.

ئەگەر بۆ هەر هۆیه کیش به پیویستی بزانی ده بێت ئەو ڕووداوه بۆ ژمارهیه کی کهم باس بکهین. بۆئەوهی ژماره که یان کهم بکهینه وه، دهتوانین مهرجیان بۆ دابنن. داوایان لێ بکهین به رازیک یان شتیکی به نرخ بکهن به قوربانی.

به لێ. دژواره مامه له له گهڵ ئەو چیرۆکانه دا بکری. نابیت له نیۆ شاره که ی ئیمه شدا بگێڕینه وه. نابیت ئەو مندا له وا تییگات ههستان به گه وره ترین تاوان ئاساییه یان سزادانی باوکیکی زۆردار له تۆ له سه ندنه وه ی خواکان ده چیت. نا، به خوا، من له و باوه رده دام. ئەم چیرۆکانه شایه نی گێڕانه وه نین.

بیگومان، ئەگەر پاسه وانه کانمان وا تییگه ن، که شه رمه ڕقیان له یه کدی بێت، نابیت ئەو چیرۆکانه ی سه باره ت به هه ره شه کردن و شه ری نیۆان خواکانیان بۆ بگێڕینه وه، چونکه ناراستن. جهنگی خواکان له گه ل دیوه کانه دا، ڕق و کینه یان، بۆ خیزانه کان و هاوڕیکانیان نابیت بو تریت. له سه ر قوماشیش وینه کانیان نابیت بکری. ئەگەر بمانه وی ت لاوه کانمان له ڕق و کینه به رانه ر یه کدی دوورخه ینه وه پیویسته له مندالییه وه فیڕکری، که ئەوه کاریکی خراپه و زۆریش له شاعیران بکه ین هه مان باسیان بۆ بکه ن. ڕیگه ی ئەو چیرۆکانه ناده ین گرنگ نییه میتافۆریش بن، وه کو به ستنه وه ی هیرا 24 به زنجیر له لایه ن کورپه که یه وه یان ده رکردنی هیفاستۆس 25 له به هه شت له لایه ن باوکییه وه بو ترین. یان به و جوړه ی هۆمیرۆس باسی جهنگی نیۆان خواکان ده کات له نیۆ شاره که مان بگێڕینه وه. لاوان جیاوازی نیۆان میتافۆر و راسته قینه نازانن. بیریکیش له و ته مه نه دا بجیته نیۆ میتشکیان سرپینه وه ی دژواره، له به ره مه پیویسته دلنیا بین له وه ی ئەو چیرۆکانه ی یه که مجار بۆیان ده گێڕینه وه چاکترین بن. ڕیی تیده چیت که سیک بپرسی ت ئەو چیرۆکانه چۆن و باسی چی ده که ن؟ من و



تۆ، ئەدیمەنتۆس شاعیر نین، بەلام دامەزینەری شارەکهین. 26 باشتر  
 وایە دامەزینەرەکان جۆرە شیوازیک بۆ شاعیرەکان دیاری بکەن  
 تاکو پەڕەوی بکری. ئیمە ھۆنراوەکانیان بۆ نانوسینەو.  
 باشە. شیوازی ھۆنراوەی خواناسی، یان چیروکەکان سەبارەت بە  
 خواکان چیه؟

دەبیت وینە ی خواکان، وەکو خۆیان لە ھۆنراوەی قارەمانیتی و  
 گۆرانی و تراجیدیادا نیشان بدریت.  
 بیگومان دەبیت وابیت.

ئێستا، خوا چاکە، وانیه؟ پێویستە بە باشی باسی بکری؟  
 وایە.

چاکەش زیانبەخس نییە. وایە؟  
 وایە.

ھەرشتیکی زیانبەخس نەبیت زیان دەگەینیت؟  
 ھەرگیز نا

یان شتیکی زیانبەخس نەبیت خراب دەبیت؟  
 نا.

ھەرشتیکی خراپە ی لی نەو شیتەو دەبیت بە سەرچاوەی خراپە؟  
 چۆن شتی وا دەبیت؟  
 چاکە سوودبەخشە؟  
 بەلی.

ھۆیە بۆ کاری چاک؟  
 بەلی.

چاکە بە تەنیا ھۆیە بۆ شتە چاکەکان و ھۆنیە بۆ خراپەکان.  
 بەتەواوی لەگەڵتا ھاوێش.

کەوابوو، مادامەکی خوا چاکە، بەپێچەوانەی بۆچوونی زۆر کەسەو،  
 ھۆی ھەموو ڕووداوەکانی ژیاڵی مەرۆف نییە و ھۆیە بۆ ھەندیکیان.  
 ڕووداوە چاکەکانیش لە ژیاڵماندا لە ڕووداوە خراپەکان کەمترن.  
 خوا ھۆی ڕووداوە چاکەکانە و لێرەدا دەبیت ھۆی خراپەکاریش  
 بدۆزینەو.

ئەو ڕاستە، باوەرپێ دەکەم.



ههلهکه ی هۆمیرۆس سهبارهت به خواکان کردویه تی له هیچ کهسیکی گیل وهرناگرین، که دهلیت:

دوو گۆزه له پیش ده‌رگای مالی زیۆس دانراون یه‌کیکیان پره له چاره‌نووسی چاک و ئه‌وی دییان له خراپه. ئه‌و که‌سه‌ی له هه‌ر دوو گۆزه‌کان به‌شی ده‌دریت، تووشی چاکه و تووشی خراپه‌ش ده‌بیت. ئه‌و که‌سه‌ی به‌شه‌که‌ی له گۆزه‌ی دووهم پی ده‌دری، نه‌هاتی خراپ به‌سه‌ر ئه‌م زهمینه‌ پیرۆزه‌دا راده‌مالیت.

بیر له‌وه‌ش ناکه‌ینه‌وه زیۆس سوودی ئیمه‌ی ده‌ویت ئه‌و دابه‌شکه‌ری چاکه و خراپه‌یه. له‌باره‌ی شکاندنی پیکهاتنی شه‌روه‌ستانه‌که‌ش له‌لایه‌ن په‌ندارۆسه‌وه هه‌ر که‌سیک پیمان بلیت، که ئه‌سینا و زیۆس یان تیمس و زیۆس ده‌ستیان پیکرد و ئه‌وان به‌رپرسن له ململانیی نیوان خواکان، ستایشی بۆ ناکه‌ین. ته‌نانه‌ت نایه‌لین لاوان گوئیان له وشه‌کانی ئه‌سخیلۆس بیت، که ده‌لیت:

مروّف بیه‌ویت خانویه‌ک ویران بکات خواکان تووشی هه‌ست به تاوانکردنی ده‌که‌ن.

ئه‌گه‌ر که‌سیک هۆنراوه‌یه‌ک بۆ ئازاره‌کانی نیوب یان خانویه‌که‌ی پیۆلۆپسی داستانی تروّی، یان له‌و بابه‌تانه به‌هۆنیه‌وه پیویسته پوونی بکاته‌وه، که ئه‌مانه‌ کاری خوا نین. ئه‌گه‌ر کاری خواش بن ئه‌و ئازاردان و ئه‌شکه‌نجه‌یه سوودیان هه‌یه. رێگه‌ ناده‌ین شاعیریک ئازاردانه‌که به‌ خراپه و گه‌نده‌لی دابنیت و به‌ کاری خوا دابنیت. ئیمه‌ بۆ سه‌قامگیرکردنی ده‌سه‌لاته‌که‌مان به‌ ریکوپیک به‌رانبه‌ر ئه‌وانه‌ی خوا چاک به‌ سه‌رچاوه‌ی خراپه‌ داده‌نین دژی راده‌وه‌ستین. ئه‌م چیرۆکانه‌ ناریک و زیانبه‌خشن.

یاساکه‌ت په‌سه‌ند ده‌که‌م و ده‌نگی بۆ ده‌ده‌م. ئه‌مه‌ یه‌کیکه‌ له‌ یاساکان سه‌باره‌ت به‌ خواکان، که شاعیر ده‌بیت په‌یره‌وی بکات و ده‌لێن خوا هۆی هه‌موو پروداوه‌کان نییه و ته‌نیا کاری چاکه‌ی لی ده‌وه‌شیه‌وه.

ئه‌مه‌ش یاسایه‌که به‌ته‌واوی په‌سه‌ندی ده‌که‌ین. له‌باره‌ی یاسای دووهمه‌وه چ ده‌لێت؟ تۆ له‌و باوه‌ره‌دایت خوا سیحرباز بیت. به‌ چه‌ند شیوه‌یه‌کی جیاواز له‌ شوینی جیاوازا خۆی



دهرخات؟ یان ساده بیت و لهو فورمه‌ی خو‌ی زیاتر چی دیکه‌ی نه‌بیت؟

ناتوانم بیسه‌لمیتم.

باشه. ئە‌ی ئە‌مه‌ چۆنه؟ ئە‌گەر له فورمه‌که‌ی خو‌ی ده‌رچیت پیوستی به خو‌ی، یان شتیکی دیکه نییه ئە‌و گۆرانه‌ی به‌سه‌ردا بهینیت؟ پیوستی هه‌یه.

چاکترین شت پیوستی به گۆران نییه. وانیه؟ بۆ نمونه، له‌شیکی چاک ته‌ندروست به‌ خواردن و خواردنه‌وه یان ڕووه‌کیکی زۆر به‌هیز به‌ خۆر و هه‌وا تیک ناچیت. هه‌لبه‌ته.

ئازاترین و هۆشمه‌ندترین که‌س له ده‌ره‌وه کاری تی نا‌کریت. وایه.

ئە‌مه‌ بۆ هه‌موو پیشه‌سازییه‌ک و که‌لوپه‌لی مال و خانویه‌کیش دروسته.

ئە‌وه‌ راسته.

شتیک به‌ سروشت چاک بیت، چاک دروست‌کرا‌بیت یان هه‌ردووکیان بیت که‌متر پیوستیان به‌ چاکردن هه‌یه. وایه. خواو خه‌سه‌له‌ته‌کانیشی چاکترین.

ده‌بی وابیت.

که‌وابوو، نابیت خوا فره‌شیوه بیت.

ئایا خوا خو‌ی ده‌گۆریت؟

ئە‌گەر گۆرانی به‌سه‌ردا بیت، ده‌بیت خو‌ی بگۆریت.

ئایا خو‌ی بۆ شتیکی چاکتر و جوانتر یان خراپتر و ناشرینتر ده‌گۆریت؟

له‌به‌رئه‌وه‌ی خوا له‌ چاکه‌ و جوانیدا ته‌واو کۆ و پره‌، ده‌بیت بۆ شتیکی خراپتر بگۆریت.

به‌ته‌واوی راسته. تو له‌و باوه‌ره‌دای، ئە‌دیمه‌نتۆس، که‌ خوا یان که‌سیک به‌ده‌ستی خو‌ی خراپ بکات؟ نه‌خیر، ئە‌وه‌ له‌بار نییه.

له‌باره‌ خواکان بیانه‌ویت خویان بگۆرن له‌ کاتی‌کدا ئە‌وان جوانترین



بوونن.

ئەمە بەرایی من پێویست نییە.

کەوابوو، هیچ شاعیریەک نابێت لەبارەی پرۆتیۆس، یان تیتسەوێ  
بلیت، خواکان، وەکو بیگانهکانی ولاتە دوورەکان.

بەشیوەی جۆراوجۆر دینە نیو شارەکەمان.

نابێت لە هۆنراوە و تراجیدیایکاندا هیرا بەو کەسە دابنێن، کە بۆ  
کۆرە ژیاڵەخەشەکانی لە پووباری ئەرگیفی ئیناکوس خێر کۆبکاتەو.  
یان چیرۆکی لەم جۆرەمان بۆ بگێڕنەو. نابێت دایکەکان بە گێڕانەوێ  
چیرۆک لەبارەی خواکانەو، وەکو ئەو بیگانانەو بە شەو خۆیان بە  
شاردا دەکەن، منداڵەکان بترسێن.

ئەم چیرۆکانە سوکایەتی بە خواکان دەکەن و هاوکات منداڵان  
فیڕی ترسنۆکی دەکەن.

نابێت بیانگێڕنەو.

هەرچەندە خواکان ناگۆڕین ئایا ئێمە ناگەیهنن ئەو باوەڕەو، کە لە  
چەند فۆرمیکدا خۆیان دەردەخەن و بە سیحر دەمانخەلەتین؟  
هەلبەتە.

چی؟ ئایا خوا دەیهوێت لە گوتندا، یان بە کردەوێ درۆ بکات و  
هەڵمان فریوێنێت؟

نازانم.

تۆ نازانیت، کە خواکان و هەموو کەسیکیش ڕقیان لە درۆی  
پاستە؟

مەبەستت چیە؟

مەبەستم ئەوێ کەس ئامادە نییە لەگەڵ کەسە نزیکەکانی درۆ  
لەبارەی شتە گرنگەکانەو بکات.

هێشتا لە مەبەستت تێناگەم.

چونکە، تۆ وا دەزانیت باسەکەم قوولە. مەبەستەکەم سادەییە و دەلێم،  
کە لەگەڵ خۆتدا لەبارەی شتەکانەو درۆ بکەیت و نەزانیت لەسەر ئەو  
درۆیە دەژیت.

ئەمە شتیکە کەم کەس پەسەندی دەکات. هەموو کەسیک ڕقی لە  
درۆیە.



ئەو ە راستە.

و ەکو پێشتر گوتم، ئەو ە درۆیەکی راستە ئەگەر کەسێک نەزانیت درۆی لەگەڵدا کراو ە. درۆکردن لە گوتندا جۆریکە لە لاساییکردنەو ەی سوۆزی دەروون. وینەکەشی، کە لەدواییدا سەرھەڵدەدات درۆکردنێکی پووت دەرناچیت. وایە؟ بەدڵنیاییەو ە.

خواکان و خەلکیش پقیان لە درۆیە.

بە بۆچوونی من وایە.

درۆگوتن چۆنە؟ بۆ کێ باشە و نابیت پقی لێی بیت؟ ئایا درۆگوتن لەگەڵ دوژمندا سوودبەخش نییە؟ ئەگەر یەکیک لە ھاورپیکانمان لەبەر شیواوی میشکی، یان نەزانین بە کاریکی خراپ ھەستیت دەرمانیک بۆ چاکردنەو ەی نییە؟ ئەمەش سەبارەت بەو چیرۆکانە ی ئاماژەمان بۆ کردن دروستە، چونکە نازانین، پووداوەکانی ئێو ەو چیرۆکانە سەبارەت بە خواکان تاکو چ رادەیک راستن. ئایا نیشاناندانی ئەو درۆیانە بە شتیکی راست سوودبەخش نییە؟ دروستە.

لە چ پوویەکەو ە درۆ بۆ خوا سوودبەخشە؟

ئایا لەبەر نەزانین درۆمان بۆ دەکات؟

ئەو ە گالتهبازارییە.

کەوابوو، لە خوادا شاعیریکی نییە نادروست بیت؟

بە دیدی من وایە.

لەبەر ترسی دوژمنیش درۆ ناکات؟

لەو ەشەو ە دوورە.

لەبەر شیواوی میشکی و نەزانین و ەتد؟

کەسیکی شیت و نەزان ھاورپی خواکان نییە.

کەوابوو، ھیچ ھۆیک نییە درۆ بە خوا بکات؟

نییە.

بوونەو ەره پیرۆزەکان، دیو ەکانیش لە درۆگوتن بەدەرن.

بەتەواوی وایە.

خوا لە گوتە و بە کردەو ەش سادەیکە. لە واقعیدا، لەنیو خەودا، بە



گوتهن، وینه، یان هیما له گه‌ل که سدا درۆ ناکات.

من لهو باوه‌ره‌دام.

که وابوو، له گه‌ل مندا هاو‌رایت، که ئه‌مه به دووهم شیوازی (یاسا) بو هۆنراوه‌کان سه‌بارهت به خواکان دابننن. خواکان سیحرباز نین تاکو خویان بگۆرن. به گوتهن و کرده‌وه‌ش ئیمه هه‌لفریوینن و درۆمان له گه‌لدا بکه‌ن.

من له گه‌لتا ری‌ده‌که‌وم.

هه‌رچه‌نده هۆمیرۆس لایه‌نی باشی هه‌یه، به‌لام به‌وه رازی نین، که ده‌لیت زیۆس خه‌ونه‌که‌ی به ئاگامه‌منون بینیه، یان ئه‌سخیلۆس باسی ئه‌وه ده‌کات له زه‌ماوه‌نده‌که‌ی تیتسدا ئه‌پۆلۆ به گۆرانی داها‌تووی نیشان داوه:

من‌دا‌له‌کانم به‌ختیان باش ده‌بی‌ت، له ده‌ردو نه‌خۆشی دوور ده‌بن. له ستایش‌کردنی هاو‌رییه‌تیم له خواکان داوا‌کارم زاری فۆبیۆسی پیروۆز له درۆگوتهن بپاریزن.

ئه‌و خوایه‌ی له‌م زه‌ماوه‌نده‌دا گۆرانی ده‌لیت داها‌توو ده‌بیننیت، کو‌پی خۆی ده‌کوژنیت.

ئیمه رازی نین که‌سیک به‌مجۆره له‌باره‌ی خواوه بدوین. ری‌گه‌ ناده‌ین له (شانۆگه‌رییه‌کاندا) به‌شداری بکات و هۆنراوه‌کانیشی بخ‌رینه‌ نیو به‌رنامه‌ی فی‌ربوونی لاوانه‌وه. ده‌مانه‌وین لاوانمان وه‌کو خوا بن. من ئه‌م یاسایانه داده‌مه‌زینم و کاریان له‌سه‌ر ده‌که‌م.







به‌شی سییه‌م



ئەگەر بمانەوێت بەو شیوەیە پاسەوانەکان پەرەردە بکەین و  
خوێناس دەرچن و پێژ بۆ دایک و باوک و ھاوڕێکانیان دابنن، ئەوانە  
جۆرە چیرۆکیکن دەبێت لە منداڵییەوێ بییستن.

لەو باوەڕەدام ئەوێ راستە.  
چۆنە ئازاش بن؟ نابێت ئەو چیرۆکانەشیان بۆ بگێڕێنەوێ بترسن و  
لە مردن دوور بکەوێنەوێ؟ ئایا کەسیکی تر سنۆک ئازایە؟  
نەخێر، بەدنیایییەوێ.

ئایا کەسیک بەبێ ترس بەرەو مردن بڕوات و باوەڕی بە ئەشکەنجە  
نیو جیهانی بەرزەخ هەبێت مردن لە جەنگ بەزین و کۆیلایەتی باشتەر  
دانانیت؟  
ئەوێ راستە.

کەوابوو، دەبێت چاودێری چیرۆکەکان بکەین. نابێت ئەو چیرۆکانە  
سوکیاتی بە ژبانی نیو جیهانی بەرزەخ بکەن، بەلکو پێویستە ستایشی  
بکەن، چونکە ئەوێ باسی دەکەن نە راستە و نە لە داھاتووشدا  
سوودبە پاسەوانەکان دەگەییەنیت.  
ئەوێ پێویستە.

ئێمە دەبێت هەموو سوکیاتی تیکردنیک بسڕینەوێ. لەم دێرانەشەوێ  
دەست بە سڕینەوێکەمان دەکەین:  
لام باشتەر خزمەتکاری مەروڤیک بێ زەویشی نەبێت بە هەژاری  
بژیم لەوێ پاشای مردووەکان بێ.

یان: دەترسا خانووەکە جێی مەترسی و پەقێ خواکانیش بێت.  
هەرودەها: ئالاس لە بەرزەخدا دەژی گیانیکی، خەیاڵیکی پەوت بەبێ  
ژیری و بلیمەتی، هەرودەها ئەمە:

ئەو بە تەنیا بێر دەکاتەوێ ئەوێ هەیه لەرینەوێ سێبەرەکانە.  
هەرودەها: گیان لە لەش دەرچوو پەوێ کردە بەرزەخ بە سۆزەوێ



چاره‌نووسی دهربری و لاویتی خوی به‌جی هیشته ئەمانه‌ش:  
گیانی وه‌کو دووکه‌ل به ناخی زه‌ویدا چوو قیژاندی و ....  
هه‌روه‌ها: له‌نیو ئەشکه‌وتدا، که شه‌مشه‌مه‌کویره‌یه‌ک ده‌که‌وێت ئەوانی  
دیکه به قیژه ده‌فڕن خویان به بنمیچی ئەشکه‌وته‌که‌دا هه‌لده‌واسن،  
گیانیان بێ قه‌رار هاوار ده‌کات. . . .

داوا له هۆمیرۆس و شاعیره‌کانی دیکه‌ش ده‌که‌ین به لابردنی  
ئهم دێرانه تو‌ره نه‌بن. مه‌به‌ستمان له لابردنیان ئەوه نییه، که ئهم  
دێرانه جوان نه‌بن. له‌وانه‌یه زۆر جوان بن، به‌لام شیایوی ئەوه نین  
منداڵان و ئەوانه‌ی ده‌یان‌ه‌وێت به‌بێ ترس له کۆیلایه‌تی و مردن و ژین  
بییستن.

ئەوه‌ راسته.

هه‌روه‌ها ئەو ناوه ترسناکانه‌ی بۆ شته‌کانی دونیای ژیره‌وه،  
وه‌کو کۆکیتوس، ستیکس 27، بانگکردنی مردووه‌کان و هه‌موو ئەو  
ناوانه‌ی تووشی ترس و له‌رزینمان ده‌که‌ن ده‌بی‌ت لابهرین. ئەمانه  
له شوینی دیکه‌دا بۆ مه‌به‌ستیکێ دیکه ده‌شیت به‌کار به‌یهرین، به‌لام  
ئیمه نامانه‌وێت پاسه‌وانه‌کانمان به‌و ترس و له‌رزه‌ دلنه‌رم ببن و زوو  
کاریان تێ بکری‌ت.

ترسه‌که‌مان له جیگه‌ی خویه‌تی.

له‌گه‌ڵما ریده‌که‌ویت ئەو دێرانه (له هۆنراوه‌کان) دهربه‌ینین؟  
به‌لێ.

شاعیره‌کانیش له نووسین و گوته‌دا په‌یره‌وی شیوازیکی جیا  
بکه‌ن؟

دروسته.

پێویست ده‌کات گوته‌ی خه‌ماوی و پرپه‌زه‌یی ناوداره‌کانیش  
بسرپه‌نه‌وه؟ پێویسته، ئەگه‌ر هه‌مان کارتیکردنیان هه‌بی‌ت.

ئیمه باس له‌وه ناکه‌ین سرپه‌نه‌وه‌که دروست بی‌ت یان نا، به‌لام به  
دلنیا‌یه‌وه ده‌لێین که‌س له‌و باوه‌ره‌دا نییه مردن بۆ که‌سیکی چاک  
پر ئازار بی‌ت. ته‌نانه‌ت هاو‌پێی که‌سه چاکه‌که‌ش به‌و جو‌ره له مردن  
تیناگات.

ئیمه بروامان وایه.



که وابوو، له بهرئوه پرسه ی بۆ دانانیت، که مردوو که ئازار ده چیژیت.

بیگومان وایه.

ئیمهش له و باوه رهداین که سیکێ چاک و به پیز خۆبژیوه و که متر پیووستی به شتی دیکه ههیه.

ئوه راسته.

که وابوو له که سه کانی دیکه که متر به په رۆشه وهیه، که له کورپی و براکانی و سامانه که ی داده بریت.

زۆر که متر.

له بهرئومه، که مردن دیته پیش که متر خه مبار ده بیت.

بیگومان .

که وابوو، دروسته ئه گهر گوته خه ماوییه کانی پیاوه ناوداره کان لابه رین و بۆ ژنی به جی بهیلین (ته نانه ت نابیت بدرین به ژنه چاکه کانیش)، یان بیدهین به پیاوه ترسنۆکه کان و پاسه وانه کانی ئیمهش وره یان به رز بیت.

ئوه راسته.

دیسانه وه داوا له هۆمیرۆس و شاعیره کانی دیکه ده کهین به مجۆره باسی ئه خیلۆسی کورپی خاتوو خواکه نه کهن:

راکشاه و ئهم دیو ئه و دیو ده کات، به سه ر سکدا ده که ویت، له پریکدا، به په شوکاوییه وه هه لده ستیت، لیرو له وێ له که ناری ده ریایه کی نه ناسراودا راده وه ستیت، یان مشتیک خۆله میش هه لده گریت، ده یكات به سه ری خۆیدا، ده گری و په ریشانه.

نابیت به و جۆره ش باسی پریامی هاوپی خواکان بکهین، که گوايه له مروڤ ده پاړیته وه.

له نیو شیاکه دا گهوز ده دات و بانگیان ده کات و ده پاړیته وه.

داوایان لی ده کهین به مجۆره خواکان به خه ماوی باس نه کهن: ئالاس، چهند به ختی خراپه کورپکی مه زن، دایکیکی گه نده ل ئه گهر خواکانیش به مجۆره باس بکهن نابیت وینه یه کی ناشرین به مه زنترین له خواکان بدهن:

ئالاس به چاوی خۆم ئه و مروڤه خۆشه وسته ده بینم



دلم بۆی پەڕیشانە یان: من بووم بە بەلا سارپەدۆنی خۆشەویستم  
دایە دەست پاترۆکلس کورپی مینۆتیۆس، بیکوژیت... ئەدیمەنتۆس،  
ئەگەر ئەم چیرۆکانە بۆ لاوەکانمان بگێڕینەو و بە نزم دانەنرین بە  
شتیکێ بەنرخ دایدەنن. لە کاتیکدا تووشی رووداویکی ناخۆش دەبن  
گلەیی لە بەختی خۆیان دەکەن و ئاخ هەڵدەکێشن.

بۆچوونەکەت بەتەواوی دروستە.  
تاكو ئەم رادەیه و تاكو ئەو کاتە کەسیک پێگەیهکی چاکترمان  
نیشان دەدات بۆچوونەکەمان دروستە و دەبێت بەو جۆرە هەلسوکەوت  
نەکەین.

نا، نابیت بەو جۆرە بیت.  
لەسەر و ئەمەشەو نابیت لاوەکانمان حەز لە پێکەنین و (گالته)  
بکەن.

هەرکەسە زۆر پێکەنی، مەزاجی دەگۆڕیت.  
لەو باوەردام.  
ئەگەر کەسیک زۆر حەزی لە پێکەنین و گالته بوو وەری ناگرین.  
ئەوانە ی گالته بە خواکان دەکەن کەمتر وەریان دەگرین.  
رازی نابین ھۆمیرۆس بەمچۆرە باسی خواکان بکات:  
کە بینیان هیفاستۆس بە شەلی لەنیو ھۆلەکەدا ھاتوچۆی دەکرد  
خواکان دایانە قاقای پێکەنین.

بە دیدی تۆ ئەم جۆرە باسانە ڕەت دەدرێنەو.  
لەسەر و ئەمەشەو باشترە بیر لە ڕاستی بکەینەو. ئەگەر  
بۆچوونەکەمان لەبار بیت، ناراستی، کە سوودی بۆ خواکان نییە،  
و ھەکو دەرمان بۆ مەرۆف باشە، بەلام پزیشک دەتوانیت دەرمان بۆ  
نەخۆش دیاری بکات.  
ئاشکرایە.

ئەوێ بتوانیت ناراستی بۆ شتیکی چاک لە شارەکەدا بەکاربھێنیت  
فەرمانڕەواکانن. نابیت کەسانی دیکە ئەم کارە بکەن، چونکە درۆکردنی  
ھاوڵاتیەک لەگەڵ فەرمانڕەوا، و ھەکو درۆکردنی نەخۆشە لەگەڵ  
پزیشکدا یان وەرزشەوانێکە لەبارە ی تەندروستی خۆیەو، یان و ھەکو  
درۆکردنی کەشتیەوانەکانە لەگەڵ سەرۆکی کەشتیەکەدا.



ئەو بەتەواوی دروستە.

ئەگەر فەرمانپەرەواکە یەکیک بگریت درۆی کردبیت، هەر خاوەن پیشەیهک بیت پیغەمبەر، پزیشک، کە چارە ی نهخۆش دەکات یان ئەو ئاسنگەرە ی پم دروست دەکات بەناوی کەسێکەو کۆدەتاچی بیت و نیازی شیواندنی شارەکە، یان شکاندنی کەشتیەکە ی هەبیت سزای دەدات.

ئەگەر بیردۆزە و کارکردن پیکەو گری بەهین دەبیت سزا بدریت. لەگەڵ مامناوەندییدا چی دەلێت؟ ئایا لاوەکان پیوستیان نییە؟ هەلبەتە.

ئایا مامناوەندیی ئەو نییە، کە گوێرایەلی فەرمانپەرەواکان بیت، سەرپەرشتی خواردنەو و خواردن و سیکس بکەیت؟ ئەو بۆچوونی منیشە. لێردا دەلێن هۆمیرۆس بە زاری دیومیدسەو بەش لە کێشەکە دەدویت:

هاوڕیم بێدەنگ دانیشە و گوێ لە من بگرە تاکو رازیت کەم. هەرودەها، دەلێت: ئەخیانیەکان تامەزرۆی جەنگ بوون لەژێر فەرمانی سەرکردهکانیان بێدەنگ بەرەو جەنگ رۆیشتن، ئەوانە جوان باس کراون.

سەبارەت بەم دێرە چ دەلێت؟ سەرخۆشەکان چاوی سەگ و دلی ئاسکیان هەبوو. دەتوانین ئەو گوتانە ی هاولاتی دژی فەرمانپەرەواکان بە جوان دابنێن؟ نەخێر.

لەو باوەرەدام، بۆ گرتنی رینگەیهکی مامناوەندی رەوا نییە لاوەکان ئەم گوتانە ببیستن. لەوانە یه جوانیش بن.

چۆن بیر یی لە دەکەیتەو؟

و هکو توو بیر یی لە دەکەمەو.

چۆنە بیلین ژیرترین کەس و باشترین شت ئەو یه، میژ دەرازی نریتەو و نان و گوشت و شەرابی لەسەر دادەنریت، کاسەکانیش پڕ دەکرین لە شەرابی نیو گۆزەکان. مردن بە برسیتی ناخۆشتین چارەنوسە.



لهو باوه‌په‌داى ئەم جوړه (هۆنراوانه) ياريدەى لاوه‌كانمان بدهن و به‌سه‌ر ئاره‌زووه‌كانياندا زال بن؟ ئەى زيۆس، له كاتيكا هه‌موو خواكان ده‌خه‌ون، ئەو به‌ ته‌نيا به‌ئاگايه و له‌به‌ر سيكس پلانه‌كاني خۆى له‌بهر ده‌چيت، كه هيرا ده‌بينيت ده‌يه‌ويت بيدا به‌ زه‌ويدا و پيى بلت له‌ جاران زۆرتر هه‌زى لى ده‌كات؟ له‌باره‌ى ئاره‌زووى سيكسى نيوان ئايسى و ئەفروديت چى ده‌لئيت، كه هيفاسيتوس به‌ زنجير پيكه‌وه به‌ستنيه‌وه؟

نا، هه‌چ له‌و چيروكانه به‌پراى من له‌بار نيه‌. به‌لام، ئەگه‌ر گوته‌ى ئەو ناودارانه به‌رده‌وام له‌به‌رده‌م هه‌موو شتيكا مايته‌نه‌وه و خويان راگرته‌يت پيوسته ببسترين، بۆ نمونه:

له‌ سنگى خويداو به‌ دلى خۆى گوت نه‌پروختيت، تۆ له‌مه‌ زۆرتر ناخوشيت ديوه‌و شه‌رمه‌زاريت بينوه به‌دلنبايه‌وه.  
ئىستا، پيگه‌ ناده‌ين پاسه‌وانه‌كانمان هه‌زيان له‌ پاره‌ بيت و به‌رتيل و ديارى وه‌رگرن.  
به‌دلنبايه‌وه نابيت.

نابيت شاعيره‌كانيش ئەم شيعرانه‌يان بۆ بخوينه‌وه:  
ديارى و به‌رتيل دلى خواكان و پاشاكان نه‌رم ده‌كات.  
نابيت ستايشى فوينيكس بكه‌ين، كه له‌لايه‌كه‌وه له‌ مامناوه‌نديتى ده‌دويت و به‌ ئەخيلويسيش ده‌لئيت، دياريه‌كه‌ وه‌رگريت و به‌رگري له‌ ئەخامينه‌س بكات. ئەوه‌ بۆ ئەخيلويسيش له‌بار نيه‌. نابيت به‌وه‌ش پازى بين، كه ئەو ئەوه‌نده‌ى هه‌ز له‌ پاره‌ بوو بۆ ديارى وه‌رگرتن له‌ ئەگاميمنون يان به‌ پاره‌يه‌كى زۆر لاشه‌كه‌ى هيكته‌رى ته‌سليم كردن.  
دلنبايم ستايشكردنبايم باش نيه‌.

من پريزم بۆ هوميرؤس هه‌يه‌ بۆيه به‌ دوودلبيه‌وه ده‌لئيم ناله‌باره‌ بۆ ئەخيلؤس ئەو جوړه‌ كاره‌ بكات، يان پازييم به‌وه‌ى به‌مجۆره‌ بانگى ئەپؤلؤ بكات:

تۆ له‌ دووره‌وه، ئەى خواى بكوژ منت زامدار كرد ئەو پوژه‌ى ده‌سه‌لاتم هه‌بيت خۆم ده‌زانم چۆن تۆله‌ت لى بسينم.  
يان ده‌لئين له‌ فهرمانى پووباره‌كه‌ (يه‌كيكه‌ له‌ خواكان) ده‌رچوو، كه قزى بۆ پارتوكليسى مردوو نه‌زر كرد دژى راوه‌ستا. نابيت باوه‌پ به‌م





جۆره گوتانه بکریت. ئەوهش راست نییه، که گوایه لاشهکهی هیکتەری به دەوری گۆرهکهی پارتۆکلیسدا پراکتیشاوه و دیلهکانی کوشتوه. ئەمه ڤهت دهدهینهوه. ڤیگه به هاوڵاتیان نادهین باوهڤ بکهن، که ئەخیلۆس کورپی خاتوو خوا و پیلۆس (کورپهزای زیۆس و کهسیکی چاک) پهروهردهکراوی زانایهکی وهکو کیروڤن ئەوهنده لهنیو دهروونهوه شیرزه و نهخۆش بیت. بووبیت به کۆیله و عاشقی پاره و له ئاستی خواکان و کهسانی دیکهشدا لوتبهرز بیت. ئەوه راسته.

به‌دنیاییهوه، باوهڤ به‌وانه ناهینین. ڤیگهش نادهین کهس باسی ئەوه بکات، که سیسیۆسی کورپی پۆسیدۆن و پیریتۆیۆس و کورپی زیۆس خهریکی فراندن بوون. خواکان یان کورپهکانیان کاری خراپیان کردبیت. زۆر له شاعیرهکان دهکهین بلین، که قاره‌مانه‌کانمان کاری خراپه ناکهن یان نابیت ئەو قاره‌مانانهی خراپه دهکهن به مندالی خوا دابنرین. نابیت به لاوان بلین خواکان خراپه‌یان لی دهوه‌شیته‌وه، قاره‌مانه‌کانیش له ئاستی نزمی مروڤدان. ئەم (به‌سه‌رهاتانه) راست نین و بی پرواییه. له پیشتریش لهو باسه دواين، که ناگونجیت خواکان کاری خراپ بکهن. هه‌لبه‌ته وایه.

بیجگه له‌مه، گیرانه‌وهی چیرۆکه‌کان زیانی بۆ بیسه‌ره‌کان هه‌یه. به‌هانه بۆ ئەو که‌سانه‌ی خراپه دهکهن دروست ده‌کات. ئەگه‌ر یه‌کیک بزانیته خراپه له‌لایه‌ن خواکانه‌وه ده‌کریته. نه‌وه‌کانی خواکان خزمه‌کانی زیۆس و ئەوانه‌ی لیۆه‌ی نزیکن ئەوانه‌ی، له‌سه‌ر لوتکه‌ی چپای ئیدا ده‌ژین خوینی دیو نه‌چۆته له‌شیانه‌وه (خراپه‌یان لی ده‌وه‌شیته‌وه).

ئەم جۆره چیرۆکانه نابیت بگێڕینه‌وه. هاندهرن بۆ ئەنجامدانی کاری خراپ 28. به‌ته‌واوی وایه.

ئێستا هیچ چیرۆکیکی دیکه هه‌یه، که باسی ناوه‌ڤۆکه‌که‌یمان نه‌کردبیت؟ تاکو ئێره باسی ئەوه‌مان کردوه که‌سیک چۆن له خواکان،



قاره‌مانه‌کان، دیوه‌کان و ژیا‌نی نیو به‌رزخ بدویت. باس‌مان کردوو. ئەو‌هی باس‌مان نه‌کردی‌ت چیرۆکه‌کانه سه‌باره‌ت به ژیا‌نی مرو‌ف. وانیه؟

ئاشکرایه.

به‌لام ئیستا ناتوانین ئەم کیشیه‌یه باس بکه‌ین.

بوچی ناتوانین؟

له‌وانیه بلین، ئەو‌هی سه‌باره‌ت به ژیا‌نی مرو‌ف، شاعیره‌کان و په‌خشاننوسه‌کان باسی ده‌که‌ن خراپه. ئەوان ده‌لین، گه‌لیک له مرو‌فه زۆرداره‌کان به‌خته‌وه‌رن، دادوه‌ره‌کانیش ژیا‌نیکی ناخۆشیان هه‌یه، زۆرداری ئەگه‌ر بلو‌یت ده‌رباز بی‌ت سوودبه‌خشه و ئەو‌ی دیکه‌ش دۆپاو. به‌بو‌چوونی من، ئەم جو‌ره چیرۆکه‌ن‌ش ده‌بی‌ت قه‌ده‌غه بکری‌ت و داوا له شاعیران بکه‌ین به‌م شیوه‌یه نه‌نوسن. تۆش به‌م شیوه‌یه بیرری لی‌ناکه‌یته‌وه؟

وابزانم وایه.

ئەگه‌ر له‌گه‌ل مندا ریکه‌ویت ئەوه ناگه‌یه‌نی‌ت، که له‌سه‌ر یه‌که‌م خالی‌ش له‌گه‌ل‌دا هاورا بی‌ت؟

تو‌خۆت وه‌لامی ئەو پرسیاره‌ بده‌وه.

تو‌له‌گه‌ل‌دا هاورا‌یت پاش ئەو‌هی زانی‌مان دادوه‌ری چیه و چ کاریکیش دادوه‌رییه، چیرۆکیش سه‌باره‌ت به‌ بوونی مرو‌ف بگێرینه‌وه. ئەوه‌ راسته.

لی‌رده‌دا کو‌تایی به‌ مشتوم‌په‌که‌مان له‌سه‌ر ناوه‌پۆکی چیرۆکه‌کان ده‌هێنین. با له‌ شیوازه‌که‌یان بدوین، به‌مجۆره له‌ ناوه‌پۆک و شیوازی گێڕانه‌وه‌که‌شیان تیده‌گه‌ین.

ئەدیمه‌نتۆس گو‌تی؛ نازانم مه‌به‌ستت چیه؟

ده‌بی‌ت بزانی‌ت. من له‌ وه‌لام‌دا گو‌تم. له‌وانیه باشت‌ر تی‌بگه‌یت ئەگه‌ر به‌مجۆره کیشه‌که‌ روون بکه‌مه‌وه. ئەو‌هی شاعیر و چیرۆکنووس باسی ده‌کات له‌باره‌ی رابردوو، ئیستا و داها‌توو‌وه‌ نییه؟

هیچی تر هه‌یه باسی بکه‌ن؟

ئایا باسه‌کانیان گێڕانه‌وه‌یه، یان لاسایی‌کردنه‌وه، یان گێڕانه‌وه‌یه به‌ لاسایی‌کردنه‌وه‌وه؟



حه زده کهم زیاتر پووینی بکه یته وه. وادیاره مامۆستایه کی باش نیم بۆ پوونکردنه وه. منیش وه کو ئهوانه ی نازانن به باشی بدوین بۆ پوونکردنه وه ی واتای کیشه گه وره که په نا بۆ پوونکردنه وه ی لایه نیکه ده به م. تۆ له بیرته (ئیلیاد) چۆن ده ست پیده کات، شاعیره که ده لیت، کریسیس له ئاگامه منون ده پارێته وه کچه که ی به ردا ت. ئه ویش رازی نابیت و کریسیس داوا له خوا ده کات تۆ له ی له ئه خیانس ب سه نیت؟ ئه وه ده زانم.

که و ابو ئه م دیرانه ت له بیره:

له ئه خیانسه کان پارایه وه به تایبه تی له دوو کوپه که ی ئه تریۆس، سه روکی له شکره که 29.

شاعیره که خۆی ئه م به سه رهاته ده گیریته وه و له سه ر زاری که سیکی دیکه پیمان نالیت. دوا یی هه ول ده دات رازیمان بکات به وه ی، که خۆی کریسیسه و هۆمیرۆس نییه و به جوانی به سه رهاته کانی ترو ی و ئیتاکا و ئودیسه ده هۆنیته وه.

راسته.

ئیتا ئه وه ی باسی ده کات گیرانه وه یه؟ هه لبه ته.

به ناوی که سیکی دیکه وه به سه رهاته که ده گیریته وه. ئایا ئه مه وامان لی ناکات بلین شیوازی خۆی به شیوازی گوته که ره که داده نیت؟ به دلنیا ییه وه وایه.

ئه وه ی شیوازی خۆی به شیوازی که سیکی دیکه نیشان بدات لاسایی ئه و که سه ده کاته وه.

به دلنیا ییه وه.

له م دیرانه دا (هۆمیرۆس) و شاعیره کانی دیکه ش ده رده که ویت گیرانه وه که یان لاسایی کردنه وه یه.

راسته.

شاعیریک خۆی نه شاریته وه هۆنرا وه کانی ده بیت به گیرانه وه یه کی بی لاسایی کردنه وه. بۆ ئه وه ی نه لیت له مه به ست تیناگه م. ئه م خاله ت نیشان ده دم چۆنه. ئه گه ر هۆمیرۆس بلیت کریسیس به پار ه و دیارییه کی زۆره وه بۆ رزگار کردنی کچه که ی هاته لای ئه خیانسه کان



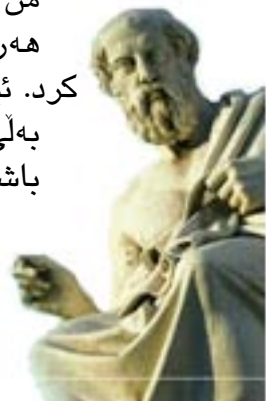
و پاشاکانیان. دواپی هیچ نه لیت و خوئی نه کات به کریسیس نابیت به لاساییکردنه وه و گیرانه وه. هه رچه نده من شاعیر نیم، به لام به مجوره دهیو نیتته وه: خواناسه که هات و له خواکان پاراپیه وه، تا کو ترۆی بگرن و ناشتی به رقه رار بیت. پاره و دیارییه کان و هرگرن، کچه که یی رزگار بکه ن و سوپاسی خوا بکه ن. له گهل ئه م گیرانه وه یه دا که سانی گوینگر ریز بۆ خواناسه که ش داده نین، به لام ئاگامه منون تورپه بوو، ده ری کرد و گوتی: جاریکی دیکه بۆ ئیره نه که رییتته وه. ئه و گوتی: پيش رزگارکردنی کچه که له ئارگوس له گهل یا پیر ده بیت. به کریسیسی گوت: بروات و ئه گهر ده یه ویت به سه لامه تی بگاته ماله وه له وه زورتر تورپی نه کات. کاتیک کریسیس ئه مه ی بیست ترسا و به بی دهنگ گه راپیه وه. دواپی له ئه پۆلو پاراپیه وه و بیرى خسته وه چی بۆ کردو وه. داوا یی له ئه پۆلو کرد به رانه ر خزمه ته کانی بۆ خوا، دروستکردنی په رستگایه ک، یان شتیکی دیکه بیت، خوا بۆ فرمی سک رشتنه که یی ئه خیانسه کان تیرباران بکات. ئه مه گیرانه وه یه به بی لاساییکردنه وه. من تیده گهم.

که وابوو، تیبگه، پیچه وانیه یی ئه مه لاساییکردنه وه یه. ئه مه ش له گهل لابر دنی وشه یی نیوان گوته کاندای رووده دات و گوته کان به رووتی ده هیل نیتته وه.

من تیده گهم. تراجیدیا به م جوړه یه. ئه وه به ته وای دروسته. ئیستا ده توانم خاله که یی پیشوو روون بکه مه وه. جوړیک له هۆنراوه و چیرۆک لاساییکردنه وه یه - ده شیت تراجیدی یان کۆمیدی بیت. جوړیکی دیکه گیرانه وه یه له لایه ن شاعیره که وه. ئه مه ش هه موو جوړه کانی هۆنراوه یی به سۆز ده گریتته وه. جوړی سییه میش، شیوه یی گیرانه وه یی شیعرى قاره مانیتیه، ئه گهر له مه به سته که یی من تیبگه یی.

من ئیستا له مه به سته یی تو تیده گهم. هه روه ها، له بیرت نه چیت له پیشدا باسی ناوه رۆکی چیرۆکه کانمان کرد. ئیستا له گیرانه وه یی ناوه رۆک ده کۆلینه وه. به لئى، ئه وه م له بیره.

باشه مه به سته یی من ئه مه یه: ده بیت له سه ر ئه وه ریکه وین ریکه به



شاعیر بدهین به سهرهاته کان به لاساییکردنه وه بگێڕێته وه، یان نا. ئەگەر پێگهی بدهین داخۆ به تهنیا ده بێت لاسایی چه ند شتیک بکاته وه یان هه موویان. ئەو چه ند شتانه ش چین ئەو ده توانیت لاساییان بکاته وه؟ تۆ ئەو پرسیاره ده کهیت، ئایا له شاره که ماندا پێگه به کۆمیدی، یان تراجیدیا ددهین.

ههلبهته و له وهش زیاتر چۆن من بهش به حالی خۆم نازانم، با بزانیان مشتومره که مان به ره و کویمان ده بات. باشه.

که وابوو، ئەدیمه نتۆس بیر بکه وه له وهی پاسه وانه کانمان لاساییکه ر بن یان نا.

ئایا ئەمهش په یوه ندی به و خاله وه نییه له پیشت باسما ن کرد و گوتمان هه رکه سه ده بێت پیشه ی دیاریکراوی خۆی هه بێت چه ند کارمه ند نه بێت. ئەگەر به مجۆره نه بێت کهس له بواره که ی خۆیدا سه رکه وتوو نابیت؟ سه رکه وتوو نابیت. سه رکه وتوو نابیت ئەگەر لاسایی زۆر شت بکاته وه. ته نانه ت له دوو شتدا، وه کو کۆمیدی و تراجیدیا که سیک له هه ردووکیاندا سه رکه وتوو نابیت.

تۆ نه تگوت ئەم دووانه لاساییکردنه وه ن؟ من گوتم. تۆش راستت گوت، که که سیک ناتوانیت له هه ردووکیاندا سه رکه وتوو بیت.

ته نانه ت ناتوانیت چیرۆکخوان و ئەکته ریش بیت. راسته.

بیگومان ئەو ئەکته رانه ی ده وری تراجیدیا ده بینن بۆ کۆمیدی دانانرین.

له گه ل ئەوه شدا ئەمانه لاساییکردنه وه ن. وانیه؟ به لی، ئەوانه لاساییکردنه وه ن.

سروشتی مرو ف، ئەدیمه نتۆس، بۆ من وا ده رده که ویت ئاسنی وردتری له نیودا مۆر کرابیت. ئەو ناتوانیت به باشی لاسایی چه ند شتیک بکاته وه و وه کو ئەوان هه ل سوکه وت بکات. ئەوه راسته. ئەگەر له گه ل بیرو پای یه که مماندا بین پاسه وانه کان ته نیا به کار و ئەرکی خۆیان هه ستن نابیت لاسایی بکه نه وه. ئەگەر لاساییکه ره وهش



بن پێویسته له منداڵیهوه بۆ ئهو کاره پهروهرده بکړین، بۆ نموونه، ئهگهه  
بیانهوێت ئازا، برهواکهه، ئازاد و خوگر بن. نابیت له لاساییکردنهوهی  
پیشه سووکهکان و شهرویهکاندا ژیر بن و چیت له لاساییکردنهوهیه  
وههگر. نازانیت کهسێک له منداڵیهوه لاسایی بکاتهوه لاساییکردنهوه  
دهبیت به بهشیک له سروشت و خووسکی ئهو کهسه، له نیو دهنگ و  
جووله و ههلسوکهوتیدا رهگ دادهکویت؟  
بێگومان دهزانم.

کهواو، رهگه نادهین بهو کهسانه ی ئیمه بایهخیان پێ دهدهین و  
دهمانهویت ببن به مروقی چاک لاسایی کیتۆله و پیریتژن بکهنهوه.  
دهوری ئهوه ببین لهگهڵ میردهکهیدا ناسازه و به دژ خواکاندا دهچیت  
و خوی به زل دادهنیت. وا بیردهکاتهوه بهختهوههه، یان خهباره و  
خوی به بێ بهخت دادهنیت، یان نهخۆشه و له خۆشهویستیدا دۆراوه،  
یان ناتوانیت کار بکات. ئهوه بهتهواوی دروسته.  
نابیت لاسایی کۆیلهی مینه و نیرینهش بکهینهوه.  
نابیت.

مروقی خراپیش، ئهوانه ی ترسنوکن و گالته به یهکدی دهکهن،  
ناوی یهکدی دهزپین، به سهرخۆشی جێو دهدهن و خویان تووشی  
ههله دهکهن. نابیت دهوری شیت به گوتن و کردار ببین. ئهوان  
دهتوانن لهباره ی ژن و پیاوی شیتهوه فیڕ بن، بهلام نابیت وهکو ئهوان  
ههلسوکهوت بکهن.  
راسته.

دهبیت لاسایی ئاسنگهه و پیشه مهندهکانی دیکه، ئهوانه ی لهسهه  
کهشتی کار دهکهن بکهنهوه؟ چۆن دهبیت؟ ئهوه کارو پیشه ی ئهوان  
نییه.

لهباره ی ئهمهوه چی دهلییت؟ دهبیت لاسایی حیهی ئهسپ، بۆرهی  
گا، خوهری رووبار، هاژهی دهریا و گرمه ی ههه و ئهم جوهره شتانه  
بکهنهوه؟ رهگه یان پێ نادریت شیت بن، یان لاسایی شیت بکهنهوه.  
من تیبگه م تۆ دهتهوی بلیت یهک جوهر گیرانهوه ههیه کهسێک  
چاک خوی پیوه ماندوو دهکات. جوهره که ی دیکه، که لهمهوه جیایه  
کهسێکی جیاوازه خهریکی دهبیت.



ئەو جۆرانه کامانه؟

به برۆای من، ئەگەر گوته و کردەوهی کهسیکی چاک بگێڕینهوه دهییت بهو جۆره باسی بکهین، که ئیمه ئەو کهسهین و شهرمیش نهکهین لاسایی بکهینهوه. زۆر چاک لاسایی کاره چاکهکان دهکهینهوه، کهمتریش یان به نابه‌دلییهوه لهو لایه‌نانه ده‌دوین، که کهسه چاکهکه به باش دهرناخت. بۆ نموونه ئەو کاتهی کهسه چاکهکه نه‌خۆشه یان له ئاره‌زووی سیکیسیدایه یان سه‌رخۆشه یان تووشی بی به‌ختیه‌ک ده‌ییت. ئیمه ئەم ده‌وره‌ش به باشی نابینن، چونکه فی‌رنه‌کراوین لاسایی شتی خراپ بکهینهوه و هه‌زیان لی ناکهین.

وادیاره به‌م شیوه‌یه بیته.

لاساییکه‌ر جۆریک له گێڕانه‌وه له چیرۆکه‌کی هۆمیرۆسدا، که پیشتر باسمان کرد به‌کارده‌ییت. شیوازی گێڕانه‌وه‌کی لاساییکردنه‌وه و جۆره‌که‌ی دیکه‌شه، به‌لام، ئایا به‌دریژایی گێڕانه‌وه‌ی چیرۆکه‌که لاساییکردنه‌وه که‌متر نابینیت؟  
ئهمه شیوازی گێڕانه‌وه‌که‌یه.

که‌سیک نه‌توانیته‌ ده‌وریکی چاک ببینیت چه‌ند خۆی به‌ که‌م ببینیت ئەوه‌نده زۆرتر هه‌زه‌کات چیرۆکه‌کان بگێڕیت‌ه‌وه و له‌به‌رده‌م جه‌ماوه‌ریکی زۆردا هه‌موو ده‌وره‌کان، وه‌کو گرمه‌ی هه‌ور، گفهی با، ده‌نگی ویل، خولخۆکه، زورنا و شمشال و ئامی‌ره‌کانی دیکه و وه‌رینی سه‌گ، باعه‌ی مه‌ر و ده‌نگی بالنده‌کانیش ببینیت. ده‌وری ئەم جۆره که‌سه لاساییکردنه‌وه‌یه به‌ ده‌نگ و جووله‌ی له‌ش، که‌متر گێڕانه‌وه‌ی تێدایه.

ئەوه‌ راسته.

ئهمانه دوو جۆر شیواز بوون من ئاماژه‌م بۆ کردن.

ئهمانه دوو جۆرن.

ئەگەر که‌سیک له‌گه‌ڵ گێڕانه‌وه‌که‌دا پارچه‌ موسیقایه‌کیش لی بدات، که له‌گه‌ڵ (به‌سه‌رهاته‌که‌دا) ده‌گونجیت، ئایا خۆی له‌گه‌ڵ ئاوازه‌که‌دا هاوسه‌نگ ناکات؟

راسته.

به‌پێچه‌وانه‌ی ئەمه‌شه‌وه ئایا پی‌ویستیمان به‌ هه‌موو جۆره ئاهه‌نگیکی



مۆسیقا نییه؟

راسته.

ئایا شاعیرهكان پهیرهوی یهك جوړ لهه دووانه دهكه، یان ههردووکیان تیکه له دهكه؟

پیویسته پهیرهوی بکه.

ئیمه چ بکهین؟ رینگه به کامیان بدهین؟

به بیروپای من رینگه به ئەکتهره چاکه که بو لاساییکردنه وهی کهسه چاکه کان ددهین.

هیشتا، ئەدیمهنتوس، دوو شیوازه تیکه له کهش خو شه. مندا لان و فیرکه رهکانیان و زورکهس په سەندی دهكه. به لام تو لهو باوه ره دایت به گویره ی بهرنامه که مان بیت، چونکه هیچ تاکیک له یهك کاتدا نابیت به دوو کهس و هه ره تاکه پیشه ی (دیاریکراوی) خوی پی دراوه. بیگومان، پهیرهوی بهرنامه که مان ناکات.

ئایا ئەمه هو نییه بوئه وهی له شاره که ماندا پینه چی پیشه ی پینه چیتی هه بیت و کهشتیه وانیش کاری پینه چیتی نه کات، یان جووتیاریک جووتیاری بکات و نه بیت به دادوهر و سهربازیش نه بیت به بازرگان؟ ئەوه راسته.

ئه گهر کهسیک فیرکرایت هه موو دهوړیک ببینیت و لاسایی هه موو شتیك بکاته وه بیته نیو شاره که مان و هونراوه یه کی (قاره مانیتیمان) بو بگيریته وه، پیویسته وه کو کهسیکی پیروژ و سهرنجراکیش ریژی بگرین. بو ی باس دهکهین کهسیکی دیکه ی وه کو ئەو له شاره که ماندا نییه، به لام یاسا رینگه ی نادات لیتره بمینیته وه. گولاو به سهه ریا دهپرژینین، سه به ته گول دهکهین به تاج بو سهری و رهوانه ی شاریکی دیکه ی دهکهین. ئەو شاعیرانه مان پیویسته که متر بیر له خوشی به خشین دهکه نه وه و لاسایی کهسانی چاکیش دهکه نه وه. ئەوانه ی هونراوه کانیان لهو شیوازه ده رناچن بو فیرکردن و پهروه رده کردنی سهربازه کانمان رایان دهگرین.

من له گه لتام. له وه دهچیت به کوتایی مشتومر ده که مان سه بارهت





به شیوازی ناوه‌پۆک و دهربرینی هۆنراوه، چیرۆک و موسیقا گه‌یشتیین.

به‌لی.

ئایا پیویست ناکات باسی هۆنراوه‌ی گۆرانی و گۆرانیش بکه‌ین؟ پیویسته.

ئایا که‌س ناگاته‌ ئه‌و باوه‌رپی، که‌ ئه‌مانیش ده‌بیته‌ په‌یره‌وی به‌رنامه‌ دامه‌زراوه‌که‌مان بکه‌ن؟

گلاوگون پیکه‌نی و گوتی: سوکرات من له‌وه‌ ده‌ترسم نه‌گه‌یشتبیتمه‌ ئاکام، چونکه‌ بیرۆکه‌یه‌کی چاکم پی نییه‌ دهریبرم و له‌ گوماندا ده‌ژیم.

له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا، تۆ ده‌زانیت گۆرانی سی توخمی هه‌یه‌، وشه‌کان، شیوازی هارمۆنی و هۆنینه‌وه‌.

به‌لی، من ده‌زانم. هۆنینه‌وه‌ی وشه‌کان بۆ گۆرانی و موسیقا وه‌کو یه‌کن. له‌به‌رئه‌مه‌، پیویست ناکات بخریته‌ به‌ر پۆشنایی به‌رنامه‌که‌مان؟ وایه‌.

هه‌روه‌ها، شیوازی هارمۆنی و هۆنینه‌وه‌ی گۆرانیه‌که‌ له‌گه‌ل وشه‌کاندا ریک ناخه‌ین؟ وایه‌.

له‌ پێشتر گوتمان لاوانه‌وه‌ و هۆنراوه‌ی خه‌مناکمان پیویست نییه‌. به‌لی گوتمان.

شیوازه‌ خه‌مباره‌کان چۆن؟ تۆ بۆم باس بکه‌، چونکه‌ تۆ موسیقازانیت. وه‌کو، میکسۆ- لیدییه‌ و سینتۆنۆ- لیدییه‌ و هه‌ندیکی دیکه‌ش. پیویست ده‌کات لایان به‌رین؟ ته‌نانه‌ت به‌که‌لکی ژنی چاک و به‌رپزیش نایه‌ن.

به‌دلنیايه‌وه‌.

سه‌رخۆشی، نه‌رمی و ته‌مه‌لێش بۆ پاسه‌وانه‌کانمان خراپن.

چۆن ره‌تیان به‌دینه‌وه‌؟

چ شیوازیکی نه‌رم بۆ کۆمه‌لێک چاکه‌، که‌ ده‌خۆنه‌وه‌؟ ئه‌و گۆرانییه‌ له‌سه‌رخۆیانه‌ی شیوازی ئه‌یۆنی و لیدییه‌ن.



ئایا ئەم گۆرانیانە مەزەن دەکەن بە جەنگاوەر؟  
 ھەرگیز نا. ئەوەی دەمینیتەو ئەوازەکانی دۆریەن و فریگیانە.  
 مەن شارەزای ئەوازەکان نیم. تۆ ئەو ئەوازەم بۆ باس بکە، کە بۆ  
 لاساییکردنەوێ کەسیکی قارەمان و نەبەرد بەرانبەر زام و مردن  
 و بێ بەختیەکانیدا دەگونجیت و لە ئاستیاندا خۆراگرە. ئەوازیکی  
 دیکەشم بۆ دابنێ، کە پەيوەندی بە کەسیکی ئاشتیخوازەو ھەبە و  
 کاریکی چاک دەکات، نوێژ بۆ خوا دەکات، یان ستایش بۆ فیڕکەرەکی  
 دەکات، زیادەپۆیی ناکات، خۆگرە و لوتبەرز نییە و تێدەگات. ئەم دوو  
 شیوازم پێ بناسینە، کە زۆر چاک لاسایی زەبەر یان کاریکی خۆکرد  
 دەکاتەو و دەنگی کەسانی قارەمان و مامناوەندی، لە حالەتی چاک و  
 خراپدا تێدا بەرز دەبیتەو.

ئەو شیوازی ئەوازەنە داویان دەکەیت، ناوم بردن.  
 باشە، کەوابوو پێویستیمان بە پۆلی ھارمۆنیک و ئەو ئامێرە  
 تەلدارانەش نییە لەگەڵ گۆرانیەکاندا لێبدرین.  
 لەوانەیە پێویست نەبێت.

لێرەدا، پێویستیمان بەو کەسە نییە، کە عود و گیتارە و پۆلی  
 ھارمۆنیک و ئامێرە تەلدارەکانی دیکە دروست دەکات.  
 دەرەدەکەوێت پێویست نەبێت.

ئەو ئەو کەسە شمشال دروست دەکات و شمشال لێدەدات؟  
 پێگەیان پێ دەدریت لەنیو شارەکانماندا بژین  
 ئایا ھەموو جۆرەکانی ھارمۆنیکا لە شیوەی شمشال دروست  
 نەکراون؟

بەلێ، ئایا ھەوێ.  
 باسی گیتار و تارمان نەکرد. ئەمانە بۆ شار و لادیش باشن. دەبیت  
 لوولەییەکی شەمان ھەبیت شووانەکان ئەوازی پێ دەربھێنن.

لە مشتومڕەکانماندا ئەمە دەرەدەکەوێت.  
 ئەگەر ئەپۆلۆ و ئامێرەکانی لە مارسسیاس و ئامێرەکانیمان پێ باشتر  
 بێت کاریکی نوێمان نەکردووە.  
 بەخوا وا دەرەدەکەوێت.  
 (سۆینە بە سەگ) شارەکانمان لە رابواردن پاک کردۆتەو.



چونکه زیاده‌پۆییمان نه کردوو.

باشه. با شته‌کانی دیکه‌ش پاک بکهینهوه. پاش باسه‌که‌مان له‌سه‌ر شیوازەکانی مۆسیقا دێینه‌سه‌ر ریک‌خستنی مه‌وداکان. نابیت ناسکی و هاوکات فره‌جۆریشمان له‌مه‌وداکاندا هه‌بیت، به‌لکو پتۆیسته‌به‌دوای ئه‌و که‌سه‌دا بگه‌پین، که هۆنینه‌وه‌که‌ی هانده‌ری ئازایه‌تییه. مه‌وداو ئاوازه‌که‌ی وه‌رده‌گرین و له‌گه‌ل هۆنراوه‌که‌دا ده‌یگونجین. ئه‌نجا ده‌که‌وێته‌سه‌ر تۆ بریار له‌سه‌ر چۆنیه‌تی هۆنینه‌وه‌که‌ به‌ده‌یت.

نازانم چی بلێم، وه‌کو چۆن چوار شیواز هه‌ن ده‌توانم سی جۆر مه‌ودات بۆ ده‌ستنیشان بکه‌م، که ده‌بن به‌ بناغه‌ بۆ ئه‌وانی دیکه‌ش، به‌لام ناتوانم لاساییکردنه‌وه‌ی ژیان لای ئه‌م مه‌ودایانه‌ روون بکه‌مه‌وه.

رووده‌که‌ینه (دامون) تاكو پیمان بلێت چ جۆره مه‌ودایه‌ک له‌گه‌ل ژیان کۆیلایه‌تی، لاساری، شیتی و کاره خراپه‌کانی دیکه‌و دژه‌کانی ئه‌م شیوازه‌شدا ده‌گونجیت. بیستومه (ئینۆپلیونی) بۆ مه‌ودا داناوه (به‌لام دلنیا نیم)، هه‌روه‌ها برگه، یان مه‌ودای قاره‌مانیتی هه‌لبه‌ستوو. نازانم به‌رزى و نزمییان چۆنه. بۆی ده‌چم هه‌ر یه‌کیک له‌وانه‌ی ناو ناوه (ئامبوس) و (تروچی) و درێژ و کورتی کردوونه‌ته‌وه. له‌هه‌ندیکیاندا خیراییه‌که‌شی که‌م کردۆته‌وه، به‌لام نازانم ئه‌وانه‌ چۆن.

بۆ ئه‌مه‌ روو له‌ دامون ده‌که‌ین. دیاریکردنی جیاوازییه‌کانیان مشتومری پتۆیسته. پتۆیست ده‌کات ئیمه‌ باسیان بکه‌ین؟ نا، پتۆیست ناکات.

به‌لام تۆ جیاوازییه‌کانیان ده‌بینیت. هۆنینه‌وه له‌سه‌ر به‌خشنده‌یی و بێ به‌خشنده‌یی، وه‌کو خراپه و چاکه‌یه. هه‌لبه‌ته. بێجگه له‌مه، به‌و جۆره‌ی باسما‌ن کرد، ئه‌گه‌ر هۆنینه‌وه‌و شیوه‌که‌ی به‌رانبه‌ر وشه‌کان بوه‌ستن ئه‌م په‌یوه‌ندیه‌ش پتۆیست بیت هۆنینه‌وه‌ی چاک ده‌بیت وشه‌ی چاکی تیدا بیت و هۆنینه‌وه‌ی خراپیش وشه‌ی خراپ. ئه‌مه‌ بۆ ئاوازی هارمۆنی و ناها‌رمۆنیش دروسته.

دلنیا‌م ئه‌مانه‌ په‌یوه‌ندیان به‌ وشه‌کانه‌وه هه‌یه.

سه‌باره‌ت به‌ ناوه‌پۆک و شیوازی وشه‌کانه‌وه چ ده‌لێیت؟ ئایا په‌یوه‌ندیان به‌ ده‌روونی گوته‌که‌ره‌که‌وه هه‌یه؟ هه‌لبه‌ته. هه‌موویان په‌یوه‌ندیان به‌ وشه‌کانه‌وه هه‌یه؟



به‌لێ.

که‌وابوو، وشه‌ی چاک، هارمۆنی، به‌خشنده‌یی و هۆنینه‌وه ده‌بی‌ت ساده‌ بی‌ت. مه‌به‌ستم له ساده‌یی گوته‌ی نه‌رم و بیرکردنه‌وه‌ی ساکارانه نییه. مه‌به‌ستم ئه‌و جووره ساده‌یییه، که له‌گه‌ڵ نه‌خشه و پلانه‌کانی ژیرییدا کو‌کن.

ئه‌مه به‌ته‌واوی دروسته.

پیویست ناکات لاوه‌کانمان له هه‌ر شوینی‌کدا کار بکه‌ن په‌یره‌وی بکه‌ن؟

پیویست ده‌کات.

ئێستا دینیه سه‌ر وینه‌کی‌شان، که ئه‌م خه‌سله‌تانه‌ی تیدا‌یه. هونه‌ره‌کانی دیکه‌ش به‌مجۆره‌ن؛ ته‌ونکردن، چنن، ته‌لارسازی و ئه‌و پیشه‌یه‌ی که‌لوپه‌لی نی‌ومال دروست ده‌کات خاوه‌نی ئه‌م خه‌سله‌تانه‌ن. له‌شمان پره‌ له‌م خه‌سله‌تانه. له‌نی‌و هه‌موویاندا به‌خشنده‌یی و نابه‌خشنده‌یی هه‌یه. نابه‌خشنده‌یی، هۆنینه‌وه‌ی خراپ و ناها‌رمۆنی په‌یوه‌ندی به‌ ره‌فتار و وشه‌ی خراپه‌وه هه‌یه. دژه‌کانیشیان لاساییکردنه‌وه‌ی ره‌فتاره چاکه‌کان و مامناوه‌ندییه‌کان.

به‌ته‌واوی دروسته.

ئایا ته‌نیا سه‌ره‌پرشتیی شاعیره‌کان ده‌که‌ین و ناچاریان ده‌که‌ین وینه‌ی چاک له هۆنراوه‌کانیاندا ده‌ربهرن؟ ئایا داوا له هونه‌رمه‌ندانی دیکه‌ ناکه‌ین له تابلۆ و ته‌لار و به‌ره‌مه‌کانیاندا ره‌فتاری کو‌یلا‌یه‌تی و به‌ره‌لایی و نابه‌خشنده‌مان نیشان ده‌ده‌ن؟ رێگه‌ به‌و هونه‌رمه‌نده ده‌دری‌ت، که سه‌ره‌پێچی ئه‌م (به‌پیارانه) ده‌کات له شاره‌که‌مان بژی و نموونه‌ی خراپ به‌ پاسه‌وانه‌کانمان نیشان بدات و ده‌روونیان پر بکات له خراپه‌؟ ئایا پیویست ده‌کات به‌دوای هونه‌رمه‌ندی کارچاکدا بگه‌ڕێن تا‌کو لاوان ژیا‌نی‌کی ته‌ندروسته‌ندیان هه‌بی‌ت، سوود وهرگرن و له مندالییه‌وه فی‌ری هاو‌پێیی هارمۆنی و جوانیی ژیری بن؟

ئه‌م شی‌وه‌یه‌ی دوایی چاکترین جو‌ری په‌روه‌رده‌کردنه‌ بۆ لاوان.

ئه‌مانه‌ بۆ گرنگی فی‌ربوونی هۆنراوه و مۆسیقا هۆ‌نین؟

یه‌که‌م، له‌به‌رئه‌وه‌ی هۆنینه‌وه و هارمۆنی له هه‌موو شتی‌ک زو‌رت‌ر به‌ ناخیا‌ندا داده‌چۆ‌رین و کاریان تیده‌که‌ن، ئه‌وانه‌ی هۆنراوه‌و مۆسیقا



دهخوینن فیڤری بهخشندهیی دهبن.

دوهم، هەر کهسیک هۆنراوه و موسیقا بخوینیت بهئاسانی ههست به کهموکورتی له بهرهمیکدا دهکات. له بهرئهوه، نارێکی پهسهند ناکات و چهزی له کاری چاکه. ئهوهی هۆنراوه و موسیقا دهخوینیت دهزانیت له تهمهنی لاویتیهوه چۆن دژی کاره شهрмаوییهکان راوهستیت و رقی لیان بیت. دهزانیت چۆن پیشوازی ژیری بکات، چونکه ئهوه له ژیرییهوه نزیکه.

بهلێ، من لهسهر ئهم هۆیانه بو خویندنی هۆنراوه و موسیقا هاوارام.

ئایا دروسته، ئهگهر وینهی کۆمهلیک پیت له ئاوینهدا یان لهنیو ئاودا ببینن، ئیمه ئهوه پیتانه تاكو بهراستی نهبینن، نایناسینهوه، چونکه دهركهوتنهکهیان بهشیكه لهوه هونهره؟ بهتهواوی وایه.

توخا پیم بلی، ئایا دروست نییه ئیمه تاكو فۆرمهکانی مامناوهندی و ئازایهتی و راستگویی و ژیری نهناسین و دژوهستاوهکانیان نه دۆزینهوه نهتوانین پاسهوانهکانمان فیڤری هۆنراوه و موسیقا بکهین؟ ئهم فۆرمانه له ههموو شوینیکدا رووبهروویان دهبنهوه و دهردهکهون. گرنگ نییه به گهورهیی، یان بچووکێ نووسراویتن، ئهوان سهر به جوړیک هونهرن؟

ئهوه بهتهواوی دروسته و بنهپهتیه.

ئهگهر کهسیک خاوهنی دهروونیکێ چاک و لهشیکی جوانیش بیت، دهروونی و لهشی پیکهوه هاوسهنگ بن، ئایا ئهوه جوانترین شت نییه تهماشای بکریت؟ بهدلنیاپییهوه.

ئایا جوانترین شت پهسهندترینیش نییه؟ ههلبهته.

مۆسیقا زانیش له ههموو کهسیک زۆرتر ئهوه جوانیهی لا پهسهنده. چهز له شتیکی ناکات هارمۆنی نهبیت؟ نهخیر، چهزی لێ ناکات، بهتاییهتی ئهگهر کهموکورتیهکه دهروونی بیت. ئهگهر له لهشدا بیت لهگهڵا رادیت و بهدوای لهشیکی جوانتردا دهگهڕیت.



من تێدهگه، که تۆ ئه و لاوهت خۆش دهویت، یان خۆشت ویستوه.  
من له گهڵا پێدهکهوم، به لām پیم بلی، ئایا زیادهپووی له چیژوهرگرتن  
له گهڵا مامناوهندییدا دهگونجیت؟

چۆن دهگونجیت؟ وهکو ئازار مروڤ به رهو شیتی دهبات.  
سه بارهت به چاکهکانی دیکه وه، چ بیروپایهکت ههیه؟  
به مجۆره نین.

ئایا له گهڵا زهبر و په یوهندی سیکی ناریکدا دهگونجیت؟  
وایه.

له و باوهردهایت چیژیک هه بیته له سیکس خۆشتر بیت؟  
له و باوهردها نیم. به لām خۆشه ویستی دروست و سروشتی ئه و  
جۆرهیه، که ریک و جوانه. له ریکه ی په روه رده کردنی ئه و که سه به  
هۆنراوه و موسیقا شیوازیکی مامناوهندی وه رگرتوه.  
ئه وه راسته.

که وابوو خۆشه ویستی دروست په یوهندی به کاری شیتانه و  
په یوهندی سیکسی ناریکه وه نییه؟  
نه خیر، په یوهندی نییه.

له م حاله ته دا، په یوهندی به چیژی سیکسیشه وه نییه. ئه وانه ی  
خۆشه ویستی دهکن، بیر له چیژی سیکسی ناکه نه وه؟  
نا، به خوا، سوکرات نابیت بیر لئ بکه نه وه.

ده رده که ویت، تۆ یاسایهک له شاره که دا بۆ هاو لاتیان داده مه زرینیت.  
هه رکه سیک کورپکی خۆش بویت ده توانیت داوای ماچی لئ بکات،  
له گه لیا بیت، وه کو باوک و کور، له نێو په یوهندییه چاک و جوانه که دا  
دهستی لیبدا. له مه زۆرتر په یوهندییه که یان تینه په ریت ئه گینا وه کو  
ئه و که سه ی له هۆنراوه و موسیقا نازانیت و جوانی و چاکه ناناسیت  
رهفتار دهکات.

ئه وه راسته.

تۆ له و باوهردهایت باسه که مان له سه ر په روه رده ی هۆنراوه و  
موسیقا ته واو بوو بیت؟ به هه رحال، له گه ل خۆشه ویستی بۆ چاکه و  
جوانی کۆتایی هات.  
له گه لئا هاو پام.



دوای هۆنراوه و موسیقا لاوه کانمان فیروی وهرزش دهکەین.  
ههلبهته.

لیره شدا پیویسته پهروه دهکردنه که یان له مندالییه وه سه ره رشت  
بکریته. به دیدی من، وادیاره، له شیکه به سروشت ته ندروست نابیته  
هوی دهروونیکه چاک، به لکو به پیچه وانه وه راسته. دهروونی چاک  
له شیکه ته ندروست دروست دهکات. ئه مه به لای تووه چۆنه؟  
به پای من وایه.

ئایا پاش ئه وهنده بایه خدان به پهروه دهکردنی دهروون پیویسته  
ناکات سه ره ره رشتی پهروه دهکردنی له شیش بکهین؟  
به دلنیا ییه وه.

گوتمان، که نابیت پاسه وانه کان خویان سه رخوش بکهن و نه زانن  
له کویدا دهژین.

نابیت، پاسه وان بو پاسه وان پاگرین.  
له باره ی (خواردن) وه چی ده لیت؟ ئایا ئه م پاسه وانه وه رزشار  
نین؟

به لی، وهرزشکارن.  
ئایا ئه و پاریزه ی بویان داده نین له پیناوی ئه واندانیه؟  
به لی وایه .

له وانه یه بیه هوی سستی و ته مه لیان و بو ته ندروستیان بکه وینه  
گومانه وه. ئایا ده زانیت، که لادان له و پاریزه ده بیه هوی نه خوشی له  
وه رزشاره کاندان؟  
من ده زانم.

که وابوو، پاسه وانه وه رزشاره کانمان پیویستیان به مه شق و  
راهینانی ته واهیه. وه کو سه گی راوچی ده بیت نه خه ون و به ئاگا بن.  
له گه ل گۆرانه کانی خواردن و خواردنه وه، زستان و هاوین خۆراگر  
بن و ته ندروستیان به ره و خراپی نه پوات.  
به دیدی منیش، ده بیت به مجۆره بیت.  
ئیسنا، نابیت ئه و وهرزشه له و هۆنراوه و موسیقایانه وه نزیک بیت،  
که فیریان ده کریته؟  
چۆن؟



مه به ستم وهرزشیکی سادهیه (وهکو جوړی هۆنراوه و مۆسیقاكه) به تاییه تی ئه وهی په یوه ندی به مه شقکردن و خوئاماده کردن بۆ جهنگ ههیه.

ئوه چۆنه؟

دهشیت له هۆمیرۆسه وه فیر بیت. تۆ دهزانیت، (هۆمیرۆس) ماسی و گوشتی کولای بۆ قاره مانهکانی پیش جهنگ دانانیت؟ بۆ نمونه، له جهنگی (هیلپسۆن) دا ئه مه دهبینن. هه رچه نه ده (قاره مانه کان) نزیک ده ریاشن ئه وه گوشتیان بۆ ده برژینیت و ده یانداتی. ئه مه بۆ سه رباز به ئاسانی ئاماده ده کریت، چونکه ئاگر کردنه وه له هه موو شوینیک ئاسانه و پیوستیشمان به له گهن و ئاو نییه.

ئوه راسته.

له و باوه رده دام هۆمیرۆس باسی شیرینیشی نه کردوه. ته نانه ت وهرزشکاره کانیش نازان، که نابیت ئه م جوړه شتانه بخۆن. من نازانم.

که وابوو، تۆ له گه ل ئه وه شدا نیت، که ژنه کۆرینتیانه کان بۆ پیاوه کان ده بیت ته ندروسته مند بن.

من له گه ل ئه وه دام.

سه باره ت به خواردنی شیرینی و کیک چ ده لیت؟ نابیت بیخۆن.

ئیمه ده توانین ئه م پاریز و جوړی ژیا نه له گه ل هۆنینه وه و دانانی هۆنراوه و گۆرانیه کاند (که بۆ لاهه کان بریارمان له سه ر دان) به راورد بکهین.

بیگومان.

ئایا ئه و (خواردنانه) وهکو چۆن خۆپازانه وه و خۆجوانکردن ده بیته هۆی روودانی جووتبوونیکی سیکی ناپیک، ته ندروستی به ره و خرابی نابات؟ ئایا ساده یی له هۆنراوه و مۆسیقادا ده روون ئارام ناکات و له ئاستیکی مامناوه ندا راینه گریت؟ وهرزش له ش ته ندروست ناکات؟

ئمه به ته واوی دروسته.

له کاتیکدا به ره لایی سیکی و نه خوشی به شاره که ماندا





بلاوده‌بیت‌هه پیو‌یست ناکات داد‌گاو نه‌خۆش‌خانه بکه‌ینه‌وه؟  
پیو‌یسته.

چی هه‌یه له‌وه شه‌رمتر و خراپ‌تر له‌ شار‌یکدا نه‌ک ته‌نیا که‌سانی  
ساده، به‌لکو ئه‌وانه‌ی به‌ پیکوپیک‌یش په‌روه‌رده کراون و ئازادن  
پیو‌یستیان به‌ پزیشک و پاریزه‌ری زۆرتر هه‌بیت؟ ئایا کار‌یکی خراپ  
نییه‌ دادوهری به‌ زه‌بر له‌ ریگه‌ی دادوهره‌کانه‌وه به‌سه‌پیت‌ریت، چونکه‌ تۆ  
ناتوانیت چاره‌سه‌ری کیشه‌که‌ بکه‌یت؟

به‌ دیدی من زۆر شه‌رمه.

ئایا شه‌رم نییه‌ که‌سیک زۆربه‌ی کاتی خۆی له‌ داد‌گادا بۆ به‌رگریکردن  
له‌ خۆی، یان تاوانبارکردنی که‌سیکی دیکه‌ به‌ریته‌ سه‌ر. له‌به‌رئه‌وه‌ی  
خاوه‌نی ئه‌زمون نییه‌ به‌ شانازییه‌وه له‌ کاره‌ ناداوهریه‌که‌یدا خۆی  
به‌ ژیر دابنیت، هه‌موو جوهره‌ فیلیک به‌کار به‌ینیت تاکو له‌ داد‌گا تاوانبار  
نه‌کریت. ئه‌مه‌ش له‌پیتاوی شتیکی بچووکدا و نازانیت باشته‌ ژیا‌نی  
خۆی ریک بخت و پیو‌یستی به‌ دادوهریکی خه‌والو، یان گوینه‌گر (له‌  
داد‌گایا) نه‌بیت.

ئه‌مه‌ له‌ کیشه‌که‌ی دیکه‌ شه‌رماو‌یت‌ره.

ئه‌ی شه‌رم نییه‌ که‌سیک، نه‌ک له‌به‌رئه‌وه‌ی بریندار بووه، به‌لکو  
ئاگای له‌ خۆی نییه‌و ته‌مه‌له‌ سکی با ده‌کات و سنگی پره‌ له‌ به‌لغه‌م.  
پزیشکه‌کانی ئه‌سکلپیداس به‌ زۆر راده‌کیشینه‌ (شاره‌که‌مان) تاکو چاره‌ی  
بای سکیان و هه‌لامه‌ته‌که‌یان بکات؟

وايه. ئه‌مانه‌ ناوی نوین بۆ نه‌خۆشی.

دل‌نیام، له‌ سه‌رده‌می ئه‌سکلپیداس نه‌بوون 30. به‌لگه‌ش بۆ ئه‌مه  
ئه‌و جوهری ده‌رمانه‌ بوو، که‌ ژنیک بۆ برینه‌که‌ی یورپیلوسی گرتیه‌وه‌و  
پاتروکلیس داوای کرد له‌ شه‌راب و جۆ و په‌نیر دروست بکریت و  
بخریته‌ سه‌ر برینه‌که‌ی. کوپه‌کانی (ئه‌سکلپییۆس) له‌ ترووی په‌خنه‌یان  
لی نه‌گرت، به‌لام ئه‌م‌پۆ ئه‌و ده‌رمانه‌ به‌کار نایه‌ت، چونکه‌ ده‌بیته‌ هۆی  
سووربوونه‌وه‌ی برینه‌که‌.

ده‌رمان‌یکی سه‌یره له‌و حاله‌ته‌دا به‌ نه‌خۆش بدریت.

سه‌یر نییه‌ ئه‌گه‌ر له‌بیرت بیت، که‌ ئه‌و ده‌رمانه‌ پینش هیرۆدکیتس  
ئه‌سکلپیداس به‌کاری نه‌هیناوه. ئه‌و (پینش پیشه‌ی پزیشکی) فیرکه‌ری



یاری وەرزش بوو. کاتیک نهخۆش کهوت خۆی فیری پزیشکی کردو لهپێشدا خۆی دهرمانه گیراوهکانی بهکارهینا و دواي به نهخۆشهکانی دهدا. چۆن ئهوه کارهه کرد؟ له رێگهه پارێزیکه زۆرهوه. که بهردهوام بهدواي چێژ و خۆشیدا دهرمانی بهکاردههینا. ئهگهر تۆزیک لهو پارێزه لایدايه تهندهروستی بهرهو خراپی دهویشته. لهبهرئهمه به تهمهني درێژهوه ژیا.

ئهوه خهلاتی لێزانییهکهیهتی.

ئهوه بهو کهسیک دهگونجیت، که نهزانیت و خاوهن ئهزموون نهبیته، چونکه نازانیت ئهسکلپیۆس له فیرکردنی کوپهکانیا سههرکهوتوو نهبوو. ئهوه لهو باوهردا بوو ههر تاکه پیشهه خۆی ههیه. کهس بهی نالویت بهدریژایی تهمهني نهخۆش بیته و لهژیر چاودیاری پزیشکا بیته. بێ واتایه ئهگهر ئهم جوهره ژیانه بهو کارمهندیک به دروست و بهو دهولههمهندیک و بهختهوهریک به نادرست دابنێن.

چۆن؟

کاتیک دارتاشیک نهخۆش دهکهویت چاوهپوانه پزیشکهکهی به دهرمان، یان نهشتهرگههاری چارهه بکات. ئهگهر کهسیک پێشنیاری ئهوه بکات، که دهبیته به سههرپچراوی به ماوهیهکی درێژخایه ن راکشیت دهلیته، که نهخۆشی بهو ئهوه دهست نادات و ناتوانیت واز له کارهکهی بهیته و تهنیا بیر له نهخۆشیهکهی بکاتهوه. پزیشکهکه جیدههلیته و دهچیتتهوه سههر کارهکهی. لێرهدا له خۆیهوه چاک دهبیتهوه، یان به نهخۆشیهکهوه دهمریت.

چاکتره ئهوه کهسه، بهمجوره دهرمان بهکاربهیته. ئایا لهبهرئهمههی ژیا ن لهلای بێ نرخه به کاری خۆی ههڵناسیت؟ ئاشکرایه.

بهلام دهولههمهندیک، گوتمان، کاریک ناکات ژیا نی بهو دژوار بکات. ئهوه بهوچوونی زور کهسه.

تو نهتبیستوه فۆسیلیدس دهلیته، کاتیک رێگای ژیا نته دۆزییهوه دهبیته چاکه بکهیت<sup>31</sup>.

لهو باوهردام لهپێش ئهوهشدا دهبیته چاکه بکریت.

ئیمه لهگهڵ فۆسیلیدس لهسههر ئهم کێشهیه مشتومر ناکهین. با



بزانین داخۆ دهوله مەندیک پیویسته چاکه کەر بیت. ئەگەر چاکە ی نه کرد  
ژیانی دژوار دەبیت و نهخۆش دهکهویت؟

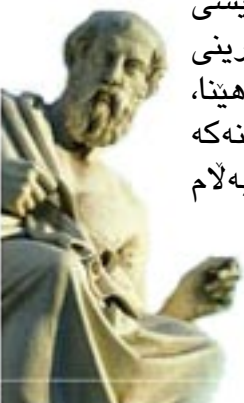
بهلام بایه خدانی زۆر به لهش له ژوور وهرزش و مهشقه وه یهکیکه  
له پێگره گه وره کان. له ژيانی سه ربازی و فه رمانده ییشدا بایه خدان به  
نیومال کاریکی ئاسان نییه.

له هه موویان گرنگتر ئه وه یه، که هه موو جوړیکی فیروون،  
بیرکردنه وه، یان تیروانیکی تایبه تی سهخت دهکات. گوايه ئه و که سه  
تووشی ژانی سه ر و گێژبوون دهکات. فه لسه فهش به سه رچاوه ی ئه م  
(ژانی سه رو گێژبوونه) ده بینریت و تاوانبار دهکریت. له هه ر شوینیکدا  
بمانه ویت چاکه بکه ین زیاده پوی له بایه خدان به لهش دهبیت به  
پێگری، چونکه ئه و که سه وا هه ست دهکات نهخۆشه و ئاگی له لهشی  
بیت.

#### دهشی وابیت.

که وابوو، ئیمه نه مانگوت ئه سکلیپۆس ئه مه ی ده زانی و بو ئه وانه ی  
لهش و رهفتاریان به سروشت چاکه و ته ندروسته فیرکه ریکی  
پزیشکی بوو، به لام تووشی نهخۆشییه کی ناسراو بوون؟ چاره و  
دهرمانه که ی بو ئه م جوړه که سانه بوو. به دهرمان و نه شته رگه ری  
چاره ی نهخۆشیه که ی دهکردن و ئاموژگاری دهکردن ژيانیکی ئاسایی  
بگوزهرینن، به لام ئه وانه ی لهشیان ببوو به مه ته لی نهخۆشی به  
تیکه لکردنی چه ند جوړه دهرمانیک، توژیک لیڤه و توژیکیش لهوئ،  
هه ولی دها دريژه به ژيانه سهخت و پر ئازاره که یان بدات تاكو  
بتوانن مندالی وهکو خویان بهیننه جیهانه وه. ئه و بیرى له وه نه کرده وه  
نابیت چاره ی ئه و نهخۆشه بکات، که ناتوانیت ژيانیکی ئاسایی بژی و  
سوودیشی بو خۆی و شاره که ی هه بیت.

ئه و ئه سکلیپۆسه ی تو باسی دهکهیت سیاسه تمه داریش بووه.  
ئاشکرایه نابینیت، له بهر ئه وه ی سیاسه تمه دار بوو کورپه کانیشی  
له شاری تروئ، وهکو که سانیکى چاک چاره ی نهخۆشی و برینی  
خه لکیان دهکرد؟ له بیرته چۆن خوینیان له برینه که ی مینه لاوس دهرهینا،  
پێچایانه وه و پارێزیان بو دانه نا؟ ئەگەر پاش تیمارکردنی برینه که  
شه راب و شوڕبای جو و په نیریشیان بخواردایه گرنگ نه بوو، به لام



ژيانى ئهوانهى به سروشت نهخوش و بهرله بوون بۆ شارهكهيان سوودبهخش نابىنریت. دهرمان بۆ ئهم جوره كهسانه دروست نهكراوه و نابیت چارهشيان بكریت. تهنانهت ئهگهر ئهم كهسانه لهمیداسیش دهولهمنتر بووبن.

كوړهكانى ئهسكلیپیۆس، كه تو ناویان دهینیت شارهزا و لیهاتوو بوون.

وايه، بهلام پیندار و نووسهره تراجیدییهكان لهگهڵ ئیمه دا هاورا نین.

به دیدى ئهوان، ئهسكلیپیۆس كورى ئهپۆلوى (خواوهند) بوو. زیریان به بهرتیل دایه تاكو چارهى نهخوشی دهولهمنندیک بکات. لهسهر ئهو كاره به ههورهبروسكه كوژرا. ئیمه باوهپمان بهمه نییه. ئهگهر ئهسكلیپیۆس كورى خوا بووايه، بهرتیلخۆر نهدهبوو. ئهگهر بهرتیلخۆریش بیت، نابیت كورى خوا بیت.

ئوه راسته. بهلام، سوكرات تو سهبارهت بهمه چ دهلیت؟ ئایا پیوستیمان به پزیشكى چاك بۆ شارهكهمان نییه؟ چاكترین پزیشكیش ئهو كهسهیه، كه چارهى زۆر نهخوشى كردبیت. بههه مان جوریش دادوهرى چاك ئهوهیه، كه زۆر دادگای بهرپوه بردبیت.

من لهگهڵتام. دهبیت پزیشك و دادوهر چاك بن، بهلام تو دهزانیت، كى لای من چاكه؟ ئهگهر تو پیم بلیت.

من ههول ددهم پیت بلیم، بهلام له پرسیارهكهتا ئهو شتانه ریز دهكهیت، كه له یهكدی ناچن.

له چ پوویهكهوه؟ چاكترین پزیشك ئهوهیه، كه بیجگه لهوهى له بوارهكهى خۆیدا شارهزاو لیژانه له مندالییهوه ژمارهیهكى زۆر نهخوشی بینیه و ئیشی لهسهریان كردوه. بهو ئهمونانهدا تیپهريوه و چارهى بۆ داناون. چارهكردنهكesh تهنیا له ریگهى ئهوه راسته.

سهبارهت به دادوهرهكesh حوكم بهسهر دهروونی ئهوانى دیکه دا دهات.

ئایا كهسیك له مندالییهوه لهنیو دهروونه خراپكارهكاندا بژی له تاوانهكاندا بهشداری بکات، دهتوانیت حوكمیان بهسهردا بدات، وهكو



(پزیشکه که) چاره‌ی نه‌خۆشییه‌کان بکات؟ دادوهری چاک له تاوان و خراپه به‌دهره. دهروونیکی پاکی ههیه و له ته‌مه‌نی لاوێتیشدا به ئەزموونی خراپدا ناروات. له‌به‌رئه‌مه‌شه کهسانی چاک سادەن و به‌ئاسانی کهسانی خراپ فێلیان لێ ده‌کەن. ئەوان ئەزموونی خراپیان نییه تاکو ببیت به‌رێگه‌ناسیان و له‌ویوه‌ حوکم بدەن. به‌لێ، وایه.

که‌وابوو، دادوهری چاک ده‌بیت به‌ته‌مه‌ن لاو نه‌بیت. له‌ ئەزموونی ژیان فێر بووه. نادادوهری چیه؟ نه‌ک له‌به‌رئه‌وه‌ی خۆی به‌و کاره هه‌ستاه و دهروونی پره له‌ خراپه. خراپه‌ی له‌ رێگه‌ی کهسانی دیکه‌وه ناسیوه و زانیاری له‌باره‌وه په‌یدا کردووه. ئەو دادوهره چاکتر نییه.

ئەو چاکه، چونکه دهروونیکی پاکی ههیه. که‌سیکی تاوانکه‌ر و نادادوهر، ئەوه‌ی خۆی به‌ نه‌یاری زانا داده‌نیت، له‌نیۆ ده‌سته‌و تاقمی که‌سانی وه‌کو خۆیدا ژیر ده‌رده‌که‌ویت، به‌لام که ده‌که‌ویت نه‌یۆ که‌سانی چاک و به‌ته‌مه‌ن گه‌مژه و نه‌زان دیاره، چونکه له‌و شیوازی ژیانه نازانیت، له‌به‌رئه‌وه‌ی زۆربه‌ی کاتیش له‌نیۆ ده‌سته‌و تاقمی هاو‌په‌نگی خۆیه‌تی به‌ ژیر داده‌نریت. ئەوه‌ش به‌ته‌واوی راسته.

گه‌ران به‌دوای دادوهریکی چاکدا پێویسته. که‌سیکی خراپ و درنده نه‌ خۆی و نه‌ که‌سیکی چاک ده‌ناسیت. که‌سیکی چاکیش باشت‌ر له‌ رێگه‌ی فێرکردنه‌وه زانیاری سه‌باره‌ت به‌ چاکه و خراپه په‌یدا ده‌کات. به‌ دیدی من، ئەو که‌سه چاکه نه‌ک که‌سه خراپه‌که ده‌بیت به‌ زانا (فه‌یله‌سووف).

من له‌گه‌ڵ بۆچوونه‌که‌تدام.

که‌وابوو، تۆ له‌گه‌ڵ ئەوه‌دا نیت ئەم جو‌ره‌ ده‌رمان و دادوهریه له‌ شاره‌که‌ماندا رێگه‌ی یاساییان پێ بدریت سه‌ره‌پرشتی ده‌روون و له‌شی ئەو هاو‌لاتیانه بکه‌ن به‌ سروشت له‌م دوو پرووه‌ه چاکن؟ ئەوانه‌ی، که به‌ سروشتیش نه‌خۆش و خراپ وازیان لێ ناهینیت بمرن، یان ئەوانه‌ی تاوانبارن به‌ سزای مردن بگه‌ن؟ ئەمه له‌ رێگه‌چاره‌یه‌کی چاک ده‌چیت بۆ ئەو که‌سانه و شاره‌که‌شمان. هه‌روه‌ها، ئەو لاوانه‌ی



په‌په‌وی ژيانیکی ساده ده‌که‌ن مۆسیقا و هۆنراوه ده‌خوینن و زیاده‌پۆ  
نین و به‌ئاگان له‌وه‌ی پێویستیان به‌ دادوه‌ره‌، یان نا.  
ئه‌وه‌ راسته‌.

ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی مۆسیقا و هۆنراوه ده‌خوینیت به‌هه‌مان شیوه‌ش  
وه‌رزش ده‌کات؟ یان ته‌نیا له‌ کاتی پێویستیدا دره‌مان به‌کارده‌هینیت؟  
له‌و باوه‌رهدام.

مه‌به‌ستی ئه‌و که‌سه‌ش له‌ وه‌رزش وه‌ده‌سته‌هینانی هیز نییه‌، به‌لکو  
به‌رزکردنه‌وه‌ی وه‌ری ده‌روونییه‌.  
ئه‌وه‌ به‌ته‌واوی راسته‌.

که‌وابوو، گلاوکۆن، پیم بلی مه‌به‌ستی ئه‌و که‌سانه‌ی به‌م فیربوونه‌دا  
تیده‌په‌رن، مۆسیقا و هۆنراوه ده‌خوینن و وه‌رزش ده‌که‌ن چیه‌؟ ئایا  
نایانه‌ویت له‌ پێگه‌ی ده‌روونه‌وه‌ ئاگیان له‌ له‌شیان و له‌شیش ئاگای له  
ده‌روونیان بیت؟ ئایا هیچ مه‌به‌ستیکی دیکه‌یان هه‌یه‌؟  
چ مه‌به‌ستیکی دیکه‌؟

له‌وه‌ ده‌چیت هه‌ردووکیان له‌ خزمه‌تی ده‌رووندا بن؟  
چۆن؟

ئایا کاریگه‌ریتی ژيانیکی درێژخایه‌ن له‌ پێگه‌ی وه‌رزشه‌وه‌ به‌ی  
فیربوونی مۆسیقا و هۆنراوه یان فیربوونی مۆسیقا و هۆنراوه‌ش  
به‌ی وه‌رزش به‌سه‌ر ده‌روونه‌وه‌ ده‌بینیت؟ چ جو‌ره‌ کاریگه‌ریته‌ک؟  
دپنده‌یی و ره‌قی له‌ یه‌کیاندا، نه‌رمی و زیده‌ ده‌ستکه‌وتن له‌وی  
دیکه‌دا.

له‌و خاله‌ تیده‌گه‌م. به‌ دیدی تو ئه‌وانه‌ی وه‌رزشی زۆر ده‌که‌ن  
دپنده‌ ده‌رده‌چن. ئه‌وانه‌ی مۆسیقا و هۆنراوه‌ش ده‌خوینن که‌سانیکی  
نه‌رمترن له‌پێویست.

له‌سه‌روو ئه‌مه‌شه‌وه‌، ده‌روون سه‌رچاوه‌ی دپنده‌یه‌. ئه‌گه‌ر ئه‌و  
ده‌روونه‌ سه‌ره‌رشته‌ی بکریت ئازا ده‌رده‌چیت و زۆریش به‌سه‌رتیته‌وه  
ره‌ق و تووند ده‌بیت.

وادیاره‌.

ئایا لایه‌نی فه‌لسه‌فی له‌ سه‌روشتی مرو‌فدا نییه‌، که‌ ده‌بیته‌ سه‌رچاوه‌ی  
فیرکردن و به‌خیوکردن؟ ئه‌گه‌ر به‌ته‌واوی به‌ره‌لای بکه‌ین و وازی





و خۆشه‌ویستییه‌که‌ی بۆ فیربوون له‌ ده‌روونیدا لاواز و که‌ر و کوێر نابێت، چونکه‌ چیژی فیربوون ناکات و شوێن لیکۆلینه‌وه‌ ناکه‌وێت، به‌شداری له‌ هیچ گفتوگۆیه‌ک له‌سه‌ر مۆسیقا و هۆنراوه‌ ناکات؟  
وا ده‌رده‌که‌وێت.

له‌و باوه‌ڕه‌دام ئه‌و جووره‌ که‌سه‌ رقی له‌ هۆش و مۆسیقایه‌.  
ئه‌و له‌ رێگه‌ی گفتوگۆوه‌ به‌ ئاکامه‌کانی ناکات، به‌لکو له‌ رێگه‌ی زه‌بره‌وه‌، وه‌کو ئاژده‌لیکی درنده‌ و له‌نیو گه‌ژیه‌ی و نه‌زانیندا به‌بی هۆنینه‌وه‌ و به‌خشنده‌یی ده‌ژی.  
ئه‌وه‌ جووری ژیا‌نی ئه‌و که‌سانه‌یه‌.

که‌وابوو، وا دیاره‌، خوداوه‌ند، مۆسیقا و وه‌رزشی بۆ له‌ش و ده‌روونی مروّقه‌کان له‌به‌رئه‌وه‌ به‌خشیوه‌ ئه‌و لایه‌نانه‌ی سه‌رچاوه‌ی وره‌ی به‌رز و فه‌لسه‌فه‌ن له‌ ده‌رووندا هاوته‌راز پیکه‌وه‌ بژین و هه‌ریه‌که‌یان گه‌شه‌ی پێ بدرێت.  
وا دیاره‌.

ئه‌وه‌ی له‌م هاوته‌رازکردنه‌ی نیوان مۆسیقا و وه‌رزشدا سه‌رکه‌وتوو ده‌بی‌ت و کاریگه‌ریتیه‌که‌ی به‌سه‌ر ده‌روونیه‌وه‌ هه‌لده‌کوڵێت ئه‌و که‌سه‌یه‌ ئێمه‌ له‌ که‌سیکی دیکه‌، که‌ ده‌یه‌وێت ته‌له‌کانی ئامی‌ریکی مۆسیقا‌که‌ی هاوده‌نگ بکات، به‌ فیرکراویکی ته‌واوتری داده‌نێن.  
به‌دڵنیا‌یه‌وه‌، سوکرات، ئه‌وه‌ راسته‌.  
ئایا، گلاوکۆن، ئێمه‌ پێویستیمان به‌و جووره‌ که‌سه‌ له‌ شاره‌که‌ماندا نییه‌؟

به‌لێ، له‌ هه‌موو که‌سیکی دیکه‌ زۆرت‌ر بۆ شاره‌که‌مان پێویسته‌.  
که‌وابوو، ئه‌مه‌ شیوه‌کانی په‌روه‌رده‌ و به‌خێوکردنه‌. پێویست ده‌کات ژماره‌ی سه‌ماکردن، پاوکردن و پاکردن به‌دوای تانجیدا و ئه‌سپسواره‌کان بدۆزینه‌وه‌؟ ئه‌مه‌ کاریکی سه‌خت نییه‌، چونکه‌ ده‌زانین چ شیوه‌یه‌کی په‌روه‌رده‌یان بۆ دامه‌زرێنین.  
هه‌لبه‌ته‌ وایه‌.

باشه‌، دوای ئه‌مه‌ پێویسته‌ چ بکه‌ین؟ ئایا پێویست ناکات بزانی‌ن چ جووره‌ که‌سیک له‌وانه‌ ده‌بی‌ت به‌ فه‌رمان‌په‌وا و فه‌رمان‌په‌وا‌یی‌کراو؟  
به‌دڵنیا‌یه‌وه‌.





ئاشكرا نيبه، كه دهبيت فهرمانپهواكان له فهرمانپهواييكراوهكان پيرتر بن؟

به لى، وايه.

ئايا نابيت فهرمانپهواكان چاكترين كهس بن؟

به لى.

ئايا چاكترين جووتيار ئه و كهسه نيبه، كه له كارى جووتياريدا چاكترينه؟

به لى.

ئهگهر فهرمانپهواكان پاسهوان بن، ئايا نابيت ئه و جوړه پاسهوانانه بن، كه له هه موو پاسهوانيك باشتتر شارهكه دهپاريژن؟ به لى.

ئايا نابيت خاوهنى زانين و توانا بن و بايهخ به شارهكه بدن؟ راسته.

هه موو كهسيك بايهخ زورتر به و شته دهدات، كه خوښى دهوئ. وايه.

هه روهها، ئه وهى شتيكى زور خوښ دهوئ له و باوه په دايه هه كهسيك سوود به و شته بگهيه نيت به ئه ويشى دهگهيه نيت. له بهر ئه وه باشى و خراپى ئه و شته باشى و خراپى خوئيه تى. راسته.

كه وابهو، پيوسته، له نيو پاسهوانه كانمان ئه و كهسانه هه لبريژين، كه به دريژاي ته مه نيان سوورن له سهر خزمه تكدنى شارهكه و نايانه وئت زيانى پى بگهيه نن.

ئه م جوړه كهسانه شايه نى ئه و كارهن.

به ديدى من، دهبيت بيانخهينه ژير چاوديرييه وه تاكو بزانيان به ته واوى گه يشتوونه ئه و باوه په دايه خزمه تى شارهكه بكهن و هيچ جادويه كيش نايانخاته سهر ئه و ريگهيه ي واز له م كاره بهينن.

مه به ست له وازهينان چيه؟

من بوئى روون دهكه مه وه. وازهينان له بير و باوه پيكت به زه بر، يان به هه لبراردنى كه سه كه خوئيه تى. كاتيكت ئه و كهسه دهگاته ئه و ئاكامه ي بيرو باوه په كهى ناراست بيت به هه لبراردنه. له ژير زه بريشدا



واز لهو بیروباهه پره راسته‌ی ده‌هینیت.  
من له واتای وازهینان به هه‌لبژاردنی که‌سه‌که تیده‌گه‌م، به‌لام له‌وی  
دیکه تیناگه‌م. ئه‌وه چۆنه‌؟

تۆ نازانیت، که زۆر که‌س به‌هه‌ز و ئاره‌زووی خۆی واز له‌ زۆر  
شتی خراپ ده‌هینیت و به‌ زۆریش له‌ شتی چاک بیه‌ری ده‌کرین؟ ئایا  
هه‌له‌تاندن سه‌باره‌ت به‌ راستی خراپ و راستی ناسینیش چاک  
نییه‌؟ له‌و باوه‌په‌دا نیت بر‌واکردن به‌ بوونی شته‌کان راستی بیت؟  
ئه‌وه راسته‌. من له‌و باوه‌په‌دام، که زۆر که‌س به‌ زه‌بر له‌ بیروباهه‌ری  
راست بیه‌ری کراون.

ئایا دز، جادووگه‌ر، یان زه‌برکردن بیه‌رییان ناکات؟  
ئێستا، جاریکی دیکه له‌ مه‌به‌سته‌که‌ت تیناگه‌م.  
له‌وه‌ ده‌ترسم، که ده‌بیت، وه‌کو شاعیریکی تراجیدی له‌گه‌لتا بدویم.  
مه‌به‌ستم له‌و که‌سانه‌ی دزییان لێ کراوه‌ ئه‌وانه‌ن زۆریان لێ کراوه  
بۆچوونه‌کانیان بگۆرن یان له‌بیریان چۆته‌وه‌، چونکه‌ کاتیکی زۆری  
به‌سه‌ردا رۆیشته‌وه‌. له‌ حاله‌تی یه‌که‌مه‌دا، مشتومر و له‌ دووه‌مه‌دا کات  
ده‌بیته‌ هۆی بیه‌ریکردنه‌که‌. ئێستا تیده‌گه‌یت؟  
به‌لێ.

مه‌به‌ستم له‌ “زه‌برکردن” ئه‌وه‌یه‌، که ئازار و ناخۆشی بیه‌ته‌ هۆی  
گۆران له‌ بیروباهه‌په‌دا.

من تیده‌گه‌م. تۆ راست ده‌لێیت.  
ئه‌وانه‌ی بوون به‌ “قوربانی جادووکردن” که‌سانیکن له‌ ژیر جادووی  
چیژ، یان ترسدا بیروپراکانیان گۆراوه‌.

وا ده‌رده‌که‌وێت هه‌موو گۆرانیکی هۆکه‌ی جادووگه‌ریی بیت.  
که‌وابوو، وه‌کو ئێستا گوتم، پێویسته‌ بزانی چ جوهره‌ پاسه‌وانیک له‌و  
باوه‌په‌دایه‌ خزمه‌تی شاره‌که‌مان ده‌کات. ده‌بیت ئه‌و جوهره‌ پاسه‌وانانه  
له‌ منداڵیه‌وه‌ بکه‌ینه‌ ژیر چاودێرییه‌وه‌ و فێریان بکه‌ین تا‌کو فێلیان لێ  
نه‌کریت. ئه‌و که‌سانه‌ هه‌لبژیرین، که خزمه‌تکردنی شاره‌که‌یان له‌بیر  
ناچیته‌وه‌ و هه‌له‌ناخه‌له‌تین. ئایا له‌گه‌لمدا هاوارایت؟  
به‌لێ.

بۆ دۆزینه‌وه‌ی ئه‌و جوهره‌ خیانه‌ته‌ (له‌ شاره‌که‌مان) دا پێویسته‌



پاسه‌وانه‌کان بخه‌ینه نیو پیشبرکه و له‌سه‌ر کاری سه‌خت و ئازار پایان به‌نین. که‌وابوو ده‌بیت، پیشبرکه‌ی سییه‌میش بو ئه‌وانه‌ی له‌جادوو بیبه‌ری کراون ریک بخه‌ین. وه‌کو ئه‌وانه‌ی جاشه‌که‌ر ده‌شله‌ژین و ده‌یانخه‌نه زه‌رین تا‌کو بزائن ده‌ترسن یان نا، ئیمه‌ش لا‌وانمان ده‌خه‌ینه به‌ر ئه‌زموونی ترس و خو‌شیه‌وه، وه‌کو زی‌ر له‌سه‌ر ئاگر تا‌قیان ده‌که‌ینه‌وه. ئه‌گه‌ر که‌سیک نه‌خرايه ژیر کاریگه‌ریتی جادوه‌وه، ئه‌وا بو شاره‌که‌مان پاسه‌وانیکی چاکه. مۆسیقا و هۆنراوه‌شی خو‌یندوه و له‌نیو ده‌روونیدا (لایه‌نه‌کان) هاوته‌رازن. ئه‌وه‌ی له‌ته‌مه‌نی مندالی، لا‌ویتی و پیریدا به‌م تا‌قیکردنه‌وه‌یه‌دا تیپه‌ری و سه‌رکه‌وتوو بوو ده‌کریت به‌پاسه‌وان و فه‌رمانه‌وا. له‌ژياندا ریزی لی ده‌نریت و که‌مردیش گۆریکی جوانی بو هه‌له‌به‌ستین و یادى ده‌که‌ینه‌وه. ئه‌وه‌ی سه‌رنه‌که‌وت ر‌ه‌ت ده‌دریته‌وه. به‌دیدى من، گلاوکۆن، فه‌رمانه‌واکان و پاسه‌وانه‌کان، هه‌رچه‌نده به‌گشتی با‌سی شیوه‌ی هه‌لبژاردنه‌که‌مان کردوو و به‌وردی روونمان نه‌کردۆته‌وه ده‌بیت به‌مجۆره هه‌لبژیرین و دامه‌زرین، به‌پای منیش، ده‌بیت به‌مجۆره هه‌لبان‌بژیرین.

راستر نییه، ئه‌م که‌سانه به‌پاسه‌وانی ته‌واو نا‌وزه‌د بکه‌ین، چونکه‌ دژی دوژمنی ده‌ره‌وه و ها‌ورپی نا‌وه‌وه ده‌مانپاریزن؟ دوژمنه‌کان بى هیز ده‌که‌ن و ئاره‌زووی ها‌ورپیکانی‌شمان له‌زیان به‌شاره‌که‌ که‌م ده‌که‌نه‌وه؟ ئه‌و لا‌وانه‌ی به‌پاسه‌وان داماننان نا‌ویان ده‌نین (یارمه‌تیده‌ران) فه‌رمانه‌واکان.

من له‌گه‌لتا پیده‌که‌وم.

چۆن یه‌کیک له‌و درۆ سو‌ودبه‌خشانه‌ی با‌سمان کردن دو‌وربخه‌ینه‌وه، ئه‌و درۆیه‌ی فه‌رمانه‌واکانیش رازی ده‌کات؟  
چ جۆره درۆکردنیک؟

شتیکی نوێ نییه، وه‌کو چیرۆکه‌که‌ی فۆینیسیه‌ن، که‌ له‌ زۆر شو‌یندا ده‌گیریته‌وه و زۆر که‌س با‌وه‌ری پی ده‌کات. لی‌ره له‌نیو ئیمه‌ رووی نه‌داوه، نا‌زانم رو‌وده‌دات، یان نا. دل‌نیام هه‌ول‌دانی زۆری ده‌ویت، که‌ زۆر له‌ ها‌ولاتیان بکه‌یت با‌وه‌ری پی بکه‌ن.  
تۆ به‌ترسه‌وه چیرۆکه‌که‌م پی ده‌لییت.

ئه‌گه‌ر بو‌ت بگێرمه‌وه ده‌زانیت بو‌چی به‌ترسه‌وه با‌سی ده‌که‌م.



من بۆت دهگيرمهوه، بهلام نازانم چ زمانیک بهکار بهینم. من له سهرهتاوه فرمانرهوا و پاسهوانهکان رازی دهکم، ئهجا هاولاتیانی نیو شارهکه، که ئه و فیرکردن و پهروه دهیهی پاییدا تیپه ریوون جوړیک بوون له خهوبینین. ئهوان به چهک و تفاق و کهلوپه لهکانیانه، وه لهژیر زهوییدا پهیدا بوون، کاتیک تهواو دروست بوون، زهوی (دایکی ئهوان) فرییدانه نیو جیهان. له بهرئه مه، ههر که سیک بیهویت په لاماری زهوی بدات پیووسته دژی راوهستن و پاریزگاری لهو دایکه یان بکه ن. هاولاتیانیش به برای سهر زهوی خو یان دابنن.

بۆیه به ترس و شه رمه وه درۆکه م بۆ دهگيرپيته وه؟ به لئ، به لام گوئ له به شی دووه می چیرۆکه که بگره "ئیه له شاره که دا برای یه کن" به مجوره له گه لئان دهوین، چیرۆکه که یان بۆ دهگيرپينه وه، "به لام ئه و کاته ی خوا ئافه ریدی کردن، زیری کرده نیو هه ندیکتانه وه تا کو فرمانره وایی بکه ن، چونکه ئه وان له هه موو که سیک به نرختر بوون. زیوی کرده نیو ئه وانه ی ده بن به یارمه تیده ر، ئاسن و برۆنزیس بۆ نیو له شی جووتیار و خاوه ن پیشه کانی دیکه. مندالیش دروست ده که ن، که له خۆتان ده چیت، به لام له بهرئه وه ی هه مووتان خزم، هه ندیکجار مندالیک زیو له دایک و باوکیکی زیړین ده بیت یان به پینچه وانه وه، هه روه ها ئه وانی دیکه ش به مجوره تیکه ل ده بن. خوداوه ندیش به فرمانره واکان ده لیت، که ئه و که سانه ی له کانه کان تیکه ل کراون باشت فرمانره وایی ده که ن. ئه گه ر نه وه یه کی خو یان بینی له ئاسن و برۆنز دروست کرابیت نابیت له گه لیا به به زه یی بن. پیووسته به گویره ی خو ی له گه ل جووتیار و پیشه مه نده کاند کرا بکه ن. ئه گه ر نه وه که یان تیکه لکراوی زیړ و زیو بیت به ریزه وه له نیو پاسه وان و یارمه تیده ر هه کاند دابنن. پیشبینی کراوه، که ئه و شاره ی پاسه وانه کانی ئاسن و برۆنز بن زوو تیک ده شکیت."

چ ده که یت تا کو هاولاتی شاره که مان باوه ر به راستی ئه م چیرۆکه بکه ن؟

من هیچ ریگه یه ک شک نابه م، به لام بۆ مندالان و نه وه ی پاش ئه وان ده شیت باوه رپیکراو بیت.

ده زانم مه به ستت چیه، ئه مه ش هانیان ده دات زۆرتر بایه خ به یه کدی



و شارەکه بدهن. با واز له م کێشهیه بهینین بیر له وه بکهینهوه چون نهوهکانی سهر ئهم زهویهمان چهکار بکهین و له گهل فهرمانه واکاندا شارەکه به پێوه بهرن. با به دواى باشتريـن شويـن بۆ له شکرگاکه يان له شارەکه دا بگه ريين. شويـنک بيـت به ئاسانى ليـوهـى دهـستيان به که سانی سهـر پيـچيـکهـر بگات، وهـکو چـون گـورگ پهـلامارى ميـگهـل دهـدات، ئهـوانيش هيـرش بکهـنه سهر دوژمن و بيـشکيـنن. پاش ئهـوهـى لهـشکرگاکهـمان بۆ دامهـزراندن شويـنى پشـوودانيـان بۆ ئامادهـ دهـکهـين.

تۆ چ دهـلـيـت؟

لەگەڵ تۆدام.

نایا ئه و له شکرگا و شوینی پشوو دانه له سه رمای زستان و گه رمای  
هاویندا نابانیا ریزت؟

ههلبهته، دياره تو مهبهستت خانووہ بو ئهوان.

به‌لّی، به‌لام خانوو بۆ سه‌رباز نه‌ک بۆ بازرگان.

تۆ چۆن ئەم دوو جۆره خانووہ لہ یہ کدی جیا دہ کہ یتہ وہ؟

ههول ددهم جياوازييه كه يان پوون بکه مه وه. شه رمرتین کاری شوان له وه دایه سهگ بو یارمەتی و پاسه وانی مه په کانی رابگریټ. سهگه کان له بهر برسیټی و به په لای، وده کو گورگ مه په کانی بخون. ئه وه زور ناخو شه.

ٺاڻا پٽويست ناڪات به هه موو توانامانه وه ڀڙ لهم ڪاره بگريٺ.  
نه يه لڻن يارمه تيدره ڪان زيان به هاوالاتي بگهيه نٺن، له بري ٺهوهي بٻن  
به خاوه نيڪي به به زه يي ڊرنده دهر چن؟  
ٺهوه پٽويسته بگريٺ.

ٲاڻا ٲهرو ردهي چاڪ فيريان ناڪاٽ له ٻه ٲوهوهه كه سيڪي زور  
چاڪ ده رچن؟

ئەو يەرودەدەيە، بەدلىنپايىيەو، دەيانكات بەكەسىكى چاك.

با ئەمەش نەكەين بە باوەڕپێکی چەسپاو ئەهی گلاوگۆن. ئەوەهی دەمانەوێت پەروەردەکردنێکی دروستە بۆ ئەوان. ئەو پەروەردەییەهی لە ئاستی كەسانی دیکەدا دەیانكات بە كەسێکی چاك و هانیان دەدات خەلكی بپاریزن.

ئەو ه راستە.

دهگونجیت هه‌ندیک به‌مجۆره بۆ کیشه‌که بچن، که له‌گه‌ل ئه‌م جۆره په‌روه‌رده و فی‌ربوونه‌دا پاسه‌وانه‌کان خانوو، یان مولکیان هه‌بی‌ت. رێگه‌یان لێ نه‌گرین ببن به پاسه‌وانیکی زۆر چاک و ئازا، خراپه به‌رانبه‌ر هاو‌لاتی نه‌که‌ن.

بیرکه‌ره‌وه، ئه‌وان ده‌بی‌ت به‌م شیوه‌یه بژین. ئه‌گه‌ر ئه‌و که‌سانه بن ئیمه ده‌مانه‌وین. یه‌که‌م، که‌سیان نابیت له پێویست به‌ولاوه‌ خاوه‌نی مولک بیت. دووهم، که‌سیان نابیت خاوه‌نی خانوو، یان زه‌خیره‌یه‌ک بیت، که که‌سانی دیکه نه‌توانن به‌کاری به‌یتن. سێیه‌م، پێویسته‌که‌انیان ده‌بی‌ت به‌جۆریک جێیه‌جی بکڕین که‌م و زیادیان نه‌بی‌ت. ئه‌وه‌ش به‌ مووچه له رێگه‌ی باجدان له‌لایه‌ن هاو‌لاتیانه‌وه بۆیان مسۆگه‌ر ده‌کری‌ت. چواره‌م، هه‌موو پێکه‌وه له‌شکرگا ده‌ژین و له‌سه‌ر خوانیک خواردن ده‌خۆن. فی‌ریان ده‌که‌ین پێویستیان به‌و جۆره زی‌ره‌ نییه، که که‌سانی دیکه هه‌ولێ بۆ ده‌ده‌ن، چونکه ئه‌وان خوداوه‌ند ده‌روونیانی پر زی‌ر کردووه. فی‌ریان ده‌که‌ین، که ئه‌وه کاریکی بی بر‌وایه ئه‌گه‌ر ئه‌و زی‌ره پیرۆزه‌ی ده‌روونت نه‌پاری‌زیت و له‌گه‌ل ئه‌وانی دیکه شوین زی‌ر بکه‌ویت. له‌به‌رئه‌وه له‌نیو شاره‌که‌ماندا رێگه نادریت ئه‌وان زی‌ر و زیو کۆبکه‌نه‌وه. نابیت له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی زی‌ر به‌ خۆیانه‌وه ده‌که‌ن و له‌ په‌رداخ‌ی زی‌ر و زیودا ده‌خۆنه‌وه له‌ژێر یه‌ک بنمیچدا بژین. لی‌زه‌وه خۆیان و شاره‌که ده‌پاری‌زن. ئه‌گه‌ر شوین مولک و مال و پاره بکه‌ون ده‌بن به‌ به‌رپۆه‌به‌ری مولک و مال و جووتیار نه‌ک پاسه‌وان. ده‌بن به‌ دژمنی هاو‌لاتیان نه‌ک دۆست. به‌دری‌ژی ته‌مه‌نیان رقیان له‌ خه‌لکی و خه‌لکیش رقیان له‌وان ده‌بی‌ت. نه‌خشه و پلان دژی یه‌کدی داده‌نین. ئه‌وه‌نده‌ی له‌ هاو‌لاتیه‌کان ده‌ترسن له‌ دۆژمنه‌کانیان ناترسن. شار به‌ره‌و وێرانه ده‌بن. له‌به‌ر ئه‌م هۆیانه ده‌بی‌ت پاسه‌وانه‌کان خانوویان، وه‌کو شته‌کانی دیکه بۆ ئاماده‌ بکری‌ت. ئه‌مه‌ش یاسا به‌رقه‌راری ده‌کات.

ئایا تۆ به‌مه‌ رازی نیت؟

گلاوکون گوتی: به‌دلنیا‌یه‌وه رازیم





Merry-Joseph Blondel 1781-1853: Lycurgue, législateur de Sparte. Photo © Maïcar Förlag - GML

به‌شی چوارەم





ئەدیمەنتۆس گفتوگۆکە ی بری و گوتی: سوکرات، چۆن بەرگری لە خۆت دەکەیت، ئەگەر کەسیک بلیت تۆ پاسەوانەکان زۆر بەختەوەر ناکەیت خەتاکەش لە خۆیاندا یە؟ شار بە دەستی ئەوانەو خوشیشی لی نابینن. زەوی، تەلار و کەلوپەلی نیومال، قوربانیدان بۆ خواکان، میوانداری و ئەنجا زیڕ و زیو، هەموو ئەم شتانه بە دەست کەسانی دیکەوێه. لەوانە یە خەلکی بلین، پاسەوانەکانی تۆ لە شارەکەدا، وەکو بەکرێگیراو دەژین و چاودێری شار دەکەن.

من گوتم، بەلێ وایە، لەوە زیاتر چیت دەوێت. ئەوان بۆ پارە ی زۆر کار ناکەن و سادە دەژین. ناتوانن گەشتی دەرەوی شار بکەن و دیاری بە دلداریەکانیان بدن. پارەیان ئەوەندە نییە تاکو بە ئارەزووی خۆیان، وەکو خەلکی سەفەر بکەن.

باشە، با ئەم پەختە یەش بگرین. تۆ دەپرسییت، چۆن بەرگری لە خۆمان بکەین؟  
بەلێ.

ئەگەر بگەرێینەو سەر باسەکە ی پیشوومان پێگە ی بەرگریکردنیش دەدۆزینەو.

ئەگەر دەستەو تاقمیک کۆمەل لەوانی دیکە بەختەوەرتر بن جێگە ی سەرسامبوون نییە، بەلام ئیمە دەمانەوێت هەموو کەسیک لە شارەکەماندا بەختەوەرانه بژی. ئیمە گەشتینە ئەو باوەرە ی دادپەرەری لەم جوړە شارانەدا بە ئاسانی سەقامگیر دەبیت. ئەو شارە ی بە خراپی بچیت بە پێوە نادادوەری مەحکومی دەکات. لەگەل سەرنجدان و بەراوردکردنی ئەم دوو جوړە شارانەدا وەلامی پرسیارەکەمان دەست دەکەوێت. ئیمە دەمانەوێت شارێکی پر لە بەختەوەر ی بۆ هەمووان دامەزرێنین. بە تەنیا دەستە و تاقمیک لە دانیشتوانی بەختەوەر نەبن.



(ههروهه باسی شاری خراپیش، بهمزوانه دهکهین) 32.

گریمان ئیمه پهیکه ریک دروست دهکهین و دهمانه ویت پهنگی بکهین. که سیک پهخنه مان لی دهگریت، چونکه چاوهکانی، که له هه موو بهشیکی پهیکه ره که جواترن، رهش کراون. ئیمهش به بوچوونی خومان ئەم وهلامه به گونجاو دادهنین: "نامانه ویت چاوهکانی ئەوهنده به جوانی پهنگ بکهین، که له چاو نهچن. ئەمهش بو هه موو بهشهکانی دیکه پهیکه ره که دهبیت. پهیکه ره که له ویدا جوانه، که له گهل بهشهکانیدا بهگویره خویان پهنگیان بکهیت". بههه مان شیوه، نابیت جور بهخته وهرییه که بهسهر پاسهوانهکاندا بهسپینیت شیوازیان بشیوینیت. ئیمه دهزانین چون جوتیار به جلوبه رگی مۆر و ملوانکهی گولدار و زیر برازینینه وه، بیخهینه سهر زهوییه کهی و به ئاره زوی خوی کاری لهسهر بکات. دهزانین چون گۆزه ساز که رهکان له نزیک

کووره وه دانین و له گهل گۆزه کردنه کهشیاندا بخۆنه وه. بهمجوره دهتوانین، هه موو کهسانی دیکه بهخته وه بکهین. بهم کاره مان جوتیاره که و گۆزه ساز که ره که نابن به شتیکی دیکه و شیوازیان ناشیوینریت. ئەگەر پینه چه کیش له کاره کهیدا وریا و ژیر نه بیت و خوشی به پینه چه کی چاک دابنیت هینده زیان به شاره که مان ناگهیه نیت. ئەوهی باسی دهکهین ئەوهنده بهسهر ئەم جور که سهانه دا ساخ نابیت وه، بهلام ئەگەر پاسهوانی شاره که مان به راستی پاسهوان نه بن و خویان به پاسهوان دانا، ئەوا شاره که مان به رهو پوو خان ده بن. ئەوان دهتوانن شاره که به پیره بهرن و دانیشتوانی بهخته وه رکه ن.

کی دهتوانیت له شاره که دا خراپه بکات ئەگەر پاسهوانی راسته قینه مان هه بیت؟ پیویسته له بیرمان نهچیت ئیمه دهمانه ویت پاسهوانه کان، یان هه موو دانیشتوانی نیو شاره که مان بهخته وه رکهین. بو ئەمه پاسهوان و یارمه تیده رهکان دهبیت پهیرهوی بهرنامه که مان بکهن و له بواری خویاندا شارهزا و لیها تو بن. ئەمه بو دهسته و تاقمهکانی دیکه شه. له م ریگهیه وه هه موو هاوالاتیان بهخته وه رهبن و شاره که به چاکی فرماندهوایی تیدا دهکریت. ئەو گوتی: تو چاکت پروون کردوه. ئایا تو ئەم پروونکردنه وهیهی دیکهش، که ئیستا دهستی پیده کهم، به چاک دهزانیت؟



چ پروونکردنه وهیه ک؟  
تو بیر له م شتانه بکه وه، که کارمه نده کان تووشی گهنده لی ده که ن  
و خراپیان ده که ن.  
وه کو چی؟  
سامان و هه ژاری.  
چون کارمه ندان تووشی گهنده لی ده که ن؟  
تو له و باوه په دایت، که گۆزه ساز که ریک ده وه له مه ند بوو له سه ر  
کاره که ی خوی بمینیتته وه؟  
نا.

ئایا له جاران ته مه لتر و بی خه متر نابیت؟  
به لی، له جاران زیاتر.  
ئایا نابیت به گۆزه ساز که ریکی خراپ؟  
خراپتریش.

ئایا هه ژاریش ریگه ی ناگریت ئامیری چاک بو گۆزه سازی  
به کار به نیت، له و حاله ته دا ناتوانیت کاره که ی به باشی بکات و  
منداله کانیشی یان ئه وانه ی له ژیر ده ستیدا کار ده که ن خراپ فییری  
پیشه که ببین؟  
هه له به ته.

به مجوره سامان و هه ژاری کاری خراپ ده که نه سه ر به ره ه می  
کارمه نده که.  
وادیاره.

له وه ده چیت، شتی دیکه شمان دوزیوه ته وه تا کو پاسه وانه کانمان  
ئاگاداری بن و ریگه نه دهن له نیتو شاره که مان بلاو ببه نه وه.  
وه کو چی؟

سامان و هه ژاری. یه که میان ده بیتته هو ی پابواردن و ته مه لی  
و شوړش؛ دو وه میش کویلا یه تی و به ره ه می خراپ و دیسانه وه  
شوړش.

ئه وه راسته، به لام سوکرات ئه گهر شاره که مان بی پاره بوو، چون  
بتوانیت بجیتته جه نکه وه، به تایبه تی دژی شاریکی ده وه له مه ند؛ ئاشکرایه  
ئاسان نییه دژی یه ک شار بجینه جه نکه وه، به لام له گه ل دوو شارد



ئاسانه.

مه به سست چيه؟

يه كه م، ئه گهر شاره كه مان دژى شارىكى ده له مه ند بچيته جهنگه وه،  
ئايا پاسه وانه كانمان دژى ده وه له مه ند ه كان رانا وه ستن؟  
به لئ.

باشه، ئه ديمه نتۆس، تۆ له و باوه رده دا نيت، كه ياريزانىكى چاكى  
شه ره مشت، بتوانيت له گه ل دوو يارينه زانى ده وه له مه ند و قه له ودا شه ر  
بكات؟

له وانه يه له يه ك كاتدا نه توانيت.

ئايا ناتوانيت له ژير ده ستيان راکات و يه كه يه كه به هه ناسه برکى  
له بهر گهرماى خوړيشدا لتيان بدات؟ ئايا به مجوره ناتوانيت شه ر  
له گه ل دوو كه س زياتریش بکات؟  
جيگه ي سه رسورمان نيه.

ئايا له و باوه رده دا نيت ده وه له مه ند ه كه زانيارى و ئه زموونى زورترى  
له باره ي شه ره مشت ه وه هه بييت و كه متر بزانييت جهنگ چۆن ده كريت؟  
له و باوه رده دام.

له م رووه وه، پاسه وانه كانمان ده توان به رانه ر دوو ئه وه ند ه و سى  
ئه وه ند ه ي ژماره ي خويان له جهنگدا بوه ستن.  
من له گه لئا هاوپام. ئه وه دروسته.

چۆنه ئه گهر نوينه ر بۆ شاره كه ي ديكه بنيرن و بلين: "ئيمه ياسا  
رپگه ي لئ گرتووين زيڤ و زيو كۆبكه ينه وه و سووديان بۆ ئيمه نيه.  
ئيوه له م جهنگه دا وه رنه به ره ي ئيمه وه و سامانى دوژمنه كانمان بۆ  
ئيوه." هه ركه سيك ئه م گوته يه ببيستيت، وه كو سه گيكى هار شه ر  
ده كات، يان ده بييت به مه ر؟

وايه، به لام ئه گهر سامانى هه موو شاره كان له لايه ن شارىكه وه تالان  
بكرت ده وه له مه ند بوونى ئه و شاره جيگه ي مه ترسييه.  
تۆ بيركردنه وه كه ت هه ژارانه يه، چونكه هه موو شارىك ده خه يته  
پيزى ئه و شاره ي ئيمه دايد هه زرينين.

مه به سست چيه؟

ئيمه ده بييت ناوى ديكه بۆ شاره گه وره كانى ديكه بدۆزينه وه، چونكه



ئەوان چەند شاریکی گەورەن، نەک یەک شار. ھەر یەکیک لەوان بەرپادەیک لە دوو شار پیکھاتوو و بەرانبەر یەک لەنیو جەنگدان. یەکیکیان ھەژارو ئەوی دی دەولەمەند، یان بە ژمارە ی دانیشتوان جیاوازن. ھەلە یە بە یەک شاریان دابنیت. ئەگەر بە چەند شاریک دایانبنیت و لەگەڵ یەکیکیان ھاوپەیمان بیت و بەلینی پارە و دەسەلاتی بدەیتی، ئەوا دۆست بۆ خۆت زۆر دەکەیت و دۆژمنیش کەم. ئەگەر شارەکە ی ئیمەش بەمجۆرە ی دەمانەوێت فەرمانەرەوایی بکریت بە ھەزار پاسەوانیشەو دەتوانین شەری خۆمان بکەین. بەناو ناوداریتی نا، مەبەستم ئەمە نییە، بەلکو بە کردەو. تۆ شاریک لەمە چاکتر لەنیو یۆنانیەکان و بەرەبریەکانیشدا نادۆزیتەو 33. ھەرچەندە شار ھە یە لەو ی ئیمە بە پووبەر گەورەترە. ئایا لەسەر ئەم خالە پێناکەویت؟

با، بەدنیاییەو.

ئەمەش دەبیتە دانانی سنووریک لەلایەن پاسەوانەکانمانەو بۆ شارەکە. ئەوان بەگوێرە ی پنیوست زەوی بۆ شارەکە دەستنیشان دەکەن.

چ سنووریک؟

بە بۆچوونی من بەمجۆرە یە. مادامەکی یەک شار دەبیت گەشە بکات، ئەوا گەشەکردنەکە ی سنووردەر دەبیت. چاکە .

کەوابوو، فەرمان بۆ پاسەوانەکانمان دەردەکەین ئاگاداری گەورە یی و بچووکی شارەکەمان لە ناوداریتی نەک لە پووبەرەکەیدا بکەن. ئەو فەرمانە پەوا یە.

فەرمانەکە ی پێشوو، لەمە ئاسانتەر، کە گوتمان ئەو مندالانە ی ھەست بە کەمی لە بوونیاندا دەکریت و مندالی پاسەوانەکانن، پەوانە ی لای ھاوالاتیەکانی دیکە بۆ پەرورەدە و فیروون دەکرین. مندالی ھاوالاتیەکانی دیکەش، کە ھیچ کەموکورتیەکیان نییە دەخرینە نیو پاسەوانەکانەو. ئەمەش پنیوستە، چونکە ھەر ھاوالاتیەک کارو پیشە ی تایبەتی خۆی ھە یە. شارەکەش دەبیت بە شاریک بۆ ھەمووان. ئەمە لەو ی پێشووتر ئاسانتەر.

فەرمانەکانمان، ئەدیمەنتۆس گرنگترین لەو ی زۆر بن. ھەرودەها من



دهلیم فه‌رمانی مه‌زن نین، به‌لکو شتیکی ته‌واون.  
چۆن؟

ئه‌گه‌ر هاو‌لاتیان له‌ مندالییه‌وه‌ فی‌ر بکری‌ن، ده‌بن به‌ که‌سانی ژیر و  
هۆشمه‌ند. خۆیان چاکه‌کان ده‌بین و ده‌زانن چ شتیکیان پێ نه‌دراوه.  
بۆ نمونه‌ هاوسه‌ربوون و زاو‌زیکردن ده‌بیت له‌سه‌ر ئه‌و په‌نده  
دابمه‌زری‌ن، که‌ ده‌لیت: هاو‌پیکان له‌ هه‌موو شته‌کاندا هاوبه‌شن.  
ئه‌وه‌ زۆر چاکه‌.

به‌دلنیا‌یه‌وه‌، شاره‌که‌مان له‌ یه‌که‌م پو‌ژی دامه‌زراندیه‌وه‌ چاک  
به‌روات گه‌شه‌کردنه‌که‌ش شی‌وا‌زیکی خوله‌یی ده‌گریته‌ به‌ر. په‌روه‌رده‌ و  
فی‌زکردنی چاک که‌سانی چاک و سو‌ودبه‌خش ده‌هینه‌ کایه‌وه‌. که‌سانی  
چاک په‌روه‌رده‌کراو و خو‌ینده‌واریش له‌ نه‌وه‌کانی پێشو‌وتریان چاکتر  
ده‌رده‌چن. نه‌وه‌ی چاکتری‌شیان لی ده‌بیته‌وه‌.  
به‌لی، راسته‌.

به‌کورتی، فه‌رمان‌په‌واکان ده‌بیت فی‌ر بکری‌ن گه‌نده‌ل نه‌بن. له‌سه‌روو  
ئه‌مه‌وه‌، ده‌بیت دژی ئه‌و تازه‌بو‌ونه‌وانه‌ و مامۆستا و هۆنرا‌وانه  
پاوه‌ستن، که‌ ده‌بنه‌ هۆی شی‌واندنی شیرازه‌ی سیسته‌مه‌که‌مان. له‌وانه  
بترسن ده‌لێن: خه‌لکی ئه‌و گۆرانیه‌یان لا خۆشه‌ بۆ یه‌که‌مجار له‌سه‌ر  
زاری گۆرانی‌پێژه‌که‌ ده‌ییبستن 34. هه‌ندیک ستایش بۆ ئه‌م گوته‌یه  
ده‌کن. وا بۆی ده‌چن، مه‌به‌ستی شاعیر گۆرانی نو‌ی نه‌بیت، به‌لکو  
شی‌وا‌زی نو‌ی گۆرانی‌گوتن بیت. ئه‌مه‌ نابیت ستایشی بۆ بکری‌ت.  
پاسه‌وانه‌کان ده‌بیت ئاگایان له‌ مۆسیقای نو‌ی بیت، چونکه‌ هه‌ره‌شه  
له‌ سیسته‌مه‌که‌مان ده‌کات. دامۆن ده‌لیت، گه‌یشتوومه‌ته‌ ئه‌و باوه‌ره‌ی  
شی‌وا‌زی مۆسیقای شارێک به‌بی گۆرانکاری له‌ یاسای شاره‌که‌دا نو‌ی  
نابیته‌وه‌.

که‌وابوو، پاسه‌وانه‌کانمان به‌ مۆسیقا و هۆنراوه‌، شورا به  
چوارده‌وری خۆیاندا به‌رز ده‌که‌نه‌وه‌.

به‌ره‌لایی له‌ بی ئاگایی ئه‌وانه‌وه‌ (شاره‌که‌) سه‌ر ده‌کات.  
به‌لی، وه‌کو بلی‌ن، مۆسیقا ته‌نیا بۆ لێدان و گو‌یگرتن زیان به‌ که‌س  
ناگه‌یه‌نیت.

تا‌کو ئه‌کاته‌ی به‌ره‌لایی په‌رش و بلاو نه‌بیت و هه‌نگاو به‌ هه‌نگاو



لایه نه کانی ژیان داگیر نه کات بی زیانه. کاتیک ژیانی تاییه تی خه لکی  
داگیر ده کات و لاسارانهش کار ده کاته سهر یاساو شیوه ی فه رمان په وایی،  
به ته وای ژیانی گشتی و تاییه تی ده گریته وه.

ئه م ئاکامه ی هه یه؟

به بوچوونی من هه یه تی.

که وابوو، وهکو له سهره تاوه باسماں کرد، یاری مندالان پیویستی  
به سهر په رشتیکردنی یاسایی هه یه.

ئه گهر یارییه کانیان به ره لایی بیت و مندالان به و جوړه په روه رده  
بکرین، ئایا که گه وره بوون که سانی چاکیان لی ده رده چیت؟  
نا، چاک ده رناچن.

کاتیک مندالان فیږی یاریکردنی چاک ده بن په پره وی یاساکان ده که ن،  
فیږی موسیقا و هوڼراوه ی (دیاریکراو) ده بن، به چاکي گه وره ده بن  
و هه له کان و کاره خراپه کان چاک ده که نه وه. به پیچه وانه شه وه ئه گهر  
یارییه کانیان له سهر یاساکانمان دانه مه زرابیتن خراب ده رده چن.  
ئه وه راسته.

ئه م هاوالاتیانه نه ریته له ناوچووه که ی نه وه کانی پیش خویشیان  
ده دوزنه وه.

وهکو چی؟

وهکو، له چ کاتیکدا پیویسته لاویک له ئاستی گه وره دا بیده نگ بیت،  
له بهریان هه ستیت، ئاگای له دایک و باوکی بیت، قژدانان، جلو به رگ و  
پیلاو له پیکردن، هه لسوکه وت و زور شتی دیکه ش؟  
به لی وایه.

وابزانم پیویست ناکات یاسایان بو دابننن. ئه م  
جوړه شتانه دین و ده رن ناتوانین گلیان بدهینه وه.  
چون گلیان بدهینه وه؟

به هه ر جوړیک بیت، ئه دیمه نتوس، ده رده که ویت په روه رده و  
فیږبوون له سهره تاوه کار ده که نه سهر که سه که.

ئایا که سیک هاندهری ئه وه نییه، که له خو ی ده چیت؟  
هانده ره.



ئامانجى پەرۋەردەش تەۋاۋىكىدىن مەۋقەلىكى نوپىيە بە چاكى يان خراپى.  
ھەلبەت.

بۆيە ياسام بۇ ئەۋ جۆرە شتەنە دانەنا.  
ھۆيەكەت بەجىيە.

كەۋابو، توخوا پىم بلى، بازار و كاسپى، بەلىنى خەلىكى لە بازاردا بۇ  
نمۇنە، كرىكارى و برىندار كرىنى يەكدى و شكاتكردن، دامەزاندنى  
دادگا و پارەدان لە شارەكەدا ياسايان بۇ دامەزىننى؟  
ھوكمدان بەسەر مەۋقەلىكى چاكدا نالە بارە. ئەۋانەى چاكن خۇيان  
دەزانن چۆن بە چاكى كارەكانيان بەرپوۋە بەرن.  
بەلى، ئەگەر ياساكانمان، خوا بكات، ۋەكو خۇيان بىمىننەۋە.  
ئەگەر ۋا نەبو، ياساكان دەگۆپن و كارى لەسەر دەكەن. لەو  
رېگەيەۋە بە بۆچوۋنى ئەۋان، بە ئاكامىكى چاك دەگەن.  
مەبەستت ئەۋەيە، كە ئەۋانىش، ۋەكو ئەۋ مەۋقە نەخۇشانەى لەبەر  
لاسايايان ۋاز لە كارە زىانبەخشەكان ناھىنن، رەفتار دەكەن.  
بەلى ۋايە.

ئەم جۆرە كەسانە بەردەۋام ژيانىكى سەيرىيان ھەيە، ۋانىيە؟  
دەرمانكردن چارەى نەخۇشەيەكەيان ناكات. نەخۇشەكەشيان  
بەرەۋ خراپى و ئالۆزى دەرۋات. ھەمىشەش چاۋەرۋانى  
دەرمانىكى چاكتەر بۇ چاكبوۋنەۋەى نەخۇشەكەيان دەكەن.  
ئەم جۆرە كەسانە، ۋا دەرژىن.

سەير نىيە ئەۋەى راستىيان پى دەلىت بە دوزمىنى دادەننى؟  
بۇ نمۇنە بلىت ۋاز لە خواردەنەۋە و زۆر خواردن، شەھۋەت و  
تەمەلى بەيىنن. ھىچ دەرمان و نەشتەرسازىيەك چارەتان ناكات.  
سەير نىيە.

ۋادىارە لەگەل ئەم جۆرە كەسانەدا نىت.  
بەدلىيەۋە، لەگەلىندا نىم.

لەگەل ئەۋەشدا نىت، كە ھاۋلا تىيانى شارەكەمان بەم جۆرە بژىن؟  
نابىنىت ئەۋ شارەنەى بە خراپى فەرمانرەۋايىيان تىدا بەرقەرارە بەم  
جۆرە بەرپوۋە دەچن؟ داۋا لە ھاۋلا تىيان دەكەن لە كاتى ناخۇشى و





مردندا دەسه‌لاتی ڕامیاری شارەکه تیک نەدەن؟ لەم شارانەدا کەسانی زمانلوس، شوینکەوتووی پڕژیم و ئەوانەى بەگۆیڤەى دەسه‌لاتدارەکان هەلسوکەوت دەکەن بە کەسانی خاوەن ڕیز و زانا و ژیر دادەنرێن. هەر شارێک بەمچۆرە بێت من ڕەتی دەدەمەوه.

رات دەربارەى ئەو کەسانەى شوین ئەم چۆرە شارانە دەکەون چیه؟ ئایا ئازایەتى و ئامادەبوونیانت لا پەسەند نییه؟ بەلى، ئەوانەى زۆرینه هەلى خەلەتاندون، وا دەزانن فەرمانپەرەواکانیان بەراستی لێهاتوون.

مەبەستت چیه؟ چۆن بەزەبیت پیاواندا دیتەوه؟ یان بە بۆچوونى تۆ دەگونجیت کەسێک خۆى نەزانیت چۆن بەرزى بپیویت، بەلام باوەر بە خەلکى نەزانى وەکو خۆى بکات پێى بلێن بالات شەش پێ بەرزە؟ نا، وا بیر ناکەمەوه.

کەوابوو، بەرانبەریان دلڤەق مەبە. ئەم کەسانە زۆر سەیرن. ئەوان یاسا بۆ کەسانی دیکە دادەنن و دواى دەیگۆرن. لەو باوەرپەشدا ڕێگەچارەیک بۆ ئەو فروفیلانەى (نیو بازار)، کە باسماں کردن دەدۆزنەوه بەبێئەوهى بزانی، کە ئەوان تەنیا سەریکی (هیدرا)یان بریوه 35.

ئایا ئەو کارە دەتوانن بکەن؟

من وا تێدەگەم یاساساز لەنیو شارێکی چاک و خراپیشدا خۆى بەم چۆرە یاسایەوه ماندوو نەکات.

لەنیو شارى خراپدا بى سووده. هیچ دەستکەوتێکی لى چاوەڕوان ناکریت. لە شارى چاکیشدا خەلکى بەئاسایى شوین یاساو نەریته دامەزراوەکان دەکەون.

چى دیکە هەیه لێرەدا، لەگەڵ یاساداناندا باسى بکەین؟

هیچ بۆ ئیمە نەماوه، بەلام بۆ ئەپۆلۆی نیو (پەرستگای) دیلف چاکترین یاسا ماوه دەستنیشان بکریت. ئەوه چیه؟

ئەو یاسایانەى پەيوەندیان بە پەرستگا دروستکردن و قوربانیکردن و خزمەتگوزارییه‌کانى دیکە بۆ خوداوەند و دیوکان و قارەمانەکانەوه هەیه و بۆ مردووناشتن و چاکەکردنە بۆیان. ئیمە زانیاریمان لەبارەى



ئەم جوۆرە شتانهوہ نییہ. بۆ زانییش لەبارەیانەوہ دەبیت بۆ نہوہکانی  
پیش خۆمان بگہ پینہوہ. دلنایام لەوہی ئەو خواہی لە ناوہراستی جیہان  
لەسەر تاشەبەردیک دانیشتوہ سەرچاوەی ئەو زانیاریہیہ 36.

گوتهکەت جوانە، پیویستە وا بکەین.

ئێستا باشە، کوپی ئەریستون، شارەکە ی تو دامەزرا. ھەنگاوی  
دووەم برۆ چرایەک بینە با بەردەممان پووناک بکاتەوہ. براکەت و  
پۆلیمارکۆس و ئەوانی دیکەش بانگ بکە تاکو بزانی لەکویدا دادوہری  
و نادادوہری ھەیہ. جیاوازییەکانیان بدۆزنەوہ. گرنگیش نییہ ئەو  
کەسە ی دادوہرە یان نادادوہر، خواکان و کەسانی دیکە پێی بزانی.  
گلاوکون گوتی: ئەوہی تو باسی دەکەیت واتایەکی نییہ. تو بەلێنت دا  
خۆت بەدوایدا بگہ پینت. تو خۆت بەو کەسە دانا دادوہری بپاریزیت.  
راستە، من بەلێنەکە ی خۆم جیبەجی دەکەم، بەلام پیویستیم بە  
یارمەتی توہ.

من یارمەتیت دەدەم.

ھیوادارم لەم رینگەوہ بیدۆزمەوہ. بە بۆچوونی من، ئەگەر  
شارەکەمان بە دروستی دامەزرا بیت پیویستە بەتەواوی شاریکی چاک  
بیت.

پیویستە.

ئاشکراشە، کە شاریکە پر لە زانایی و مامناوہندی و ئازایەتی و  
دادوہری.

ئاشکرایە.

ئەگەر ئەم خەسلەتانە ی ھەبیت، ئەوہی ماوہ ئەوانە، کە ئیمە  
نەماندۆزیونەتەوہ؟  
ھەلبەتە.

ئیمە چوار چاکەمان ئاماژە کردوہ. یەکیک لەو چاکانە زاناییہ.  
وادیارە شتیکی ناریک لەبارەوہ ھەیہ. ئەوہ چیہ؟  
وا بیر دەکەمەوہ شارەکەمان پرە لە زانایی، چونکە حوکمدانی  
چاکی تیداہ. وانہ؟  
بەلێ وایہ.

حوکمدانی چاک جوۆریکە لە زانین، چونکە بە رینگە ی زانیہوہ، نەک



نه زانين خه لکی حوکمی چاک ددهن به سه ر شته کاند.

ئاشکرايه.

به لام چهند جوریک زانين له شاره که دا ههيه.

به دلنیايه وه.

ئایا زانیاری دارتاشه کان شاره که مان زانا دهکات و حوکمی چاکي  
تیدا سه قامگیر دهکات؟

نا، وانیه.

له دارتاشیدا ئه و زانیارییه شاره زاییه. که وابوو، زانیارییه که ی به  
زانایی دانانریت.

بیگومان دانانریت.

زانیاریمان له باره ی برۆنز و کانه کانی دیکه وه چیه؟

وانیه.

ئه ی زانیاریمان له باره ی کشتوکاله وه ئه وهش شاره زاییه؟

من وا بۆی ده چم.

ئایا جوړه زانینیک لای هاو لاتییه کی شاره که ههیه، که په یوهندی به  
هیچ تاکه شتی که وه نه بیت و ته نیا په یوهندی به پاراستنی شاره که له  
دهره وه و ناوه وه هه بیت؟

بیگومان ههیه.

ئه و زانینه چیه؟ کن ههیه تی؟

ئه و زانینه پاسه وانیتییه و لای ئه و فه رمان په وایانه ههیه، که به  
پاسه وانی ته واو ناو زه دمان کردن.

ئه م زانینه چیت له باره ی شاره که وه پی ده ناسیتیت؟

شاریکه حوکمی چاکي تیدا ده کریت و پره له زانایی.

چ جوړه هاو لاتییه که له شاره که ماندا ژماره یان زورتره، ئاسنگه ر یان

پاسه وانی راست؟

ئاسنگه ر زورتره.

که وابوو، ئه و شاره ی سروشتیه و پره له زانایی ژماره ی چینی

فه رمان په وای که متره. ئه م ژماره که مهش جوړه زانینیکیان ههیه، که به

زانایی (فه لسه فه) ناو زه دمان کرد.



به ته واری دروسته.

ئێستا، یه کیک له و چوار چاکه یه مان دۆزییه وه. ده زانی کئ له  
شاره که ماندا هه یه تی، به لام نازانم چۆن دۆزیمانه وه.  
به بۆچوونی من، پێگهی دۆزینه وه که ی ئاشکرایه.  
لێره وه دژوار نییه ئه وانه ی ئه م خه سلته یان له شاره که ماندا هه یه  
به دۆزینه وه.

چۆن؟ ئه وانه ی به ئازا داده نرێن ئه و هاو لاتیانه نین، که بۆ شاره که  
ده چنه جه نکه وه؟

له وان زیاتر که سی دیکه نییه.

شاره که ئازایه. ئه وانه ی ده سه لاتیان هه یه با وه ره کانی بپاریزن  
فیرکراون نه ترس بن.

ئه وه به ئازایه تی دانانییت؟

به ته واری تیناگه م. تکایه دوو باره ی بکه وه.

مه به ستم ئه وه یه، که ئازایه تی جوړیکه له خۆه یشتنه وه.

چ خۆ ه یشتنه وه یه ک؟

ئه و خۆ ه یشتنه وه یه ی یاسا له پێگهی په ره ره ده وه به رانه ر مه ترسی  
هانی ده دات. ئه مه ش ه یشتنه وه و پاراستنی ”بروا“ یه و کۆلنه دانه  
له ژیر باری گرانی ئه شکه نجه و ترس یان خۆشی و ئاره زوودا.  
ئه گه ر هه ز بکه یت له گه ل شتیکی لیکچوودا بۆتی به راورد ده که م.  
هه ز ده که م به راوردی بکه یت.

تۆ ده زانی (له خومخانه) ئه وه ی رهنگی خورییه که ی مۆر ده کات  
سپیتترین خوری هه لده بژیریت و به چه ند پرۆسه یه کدا ده بیات. خورییه که  
ئه و رهنگه به شینه یی هه لده مژیت. ئه و خورییه ی به مجۆره رهنگ کرا  
به شتن، ته نانه ت شتن به سابوونیش رهنگه که ی نا پوات. خورییه که  
به مجۆره رهنگ نه کراییت رهنگه که ی کال ده بیته وه. من ده زانم، چۆن  
رهنگه که ی ده پوات.

که و ابو، تیگه، ئیمه ش بۆ هه لبژاردنی پاسه وانه کانمان و  
په ره ره ده کردنیان به هۆنراوه و موسیقا و وه رزش هه مان پرۆسه مان  
بۆ ئاماده کردن. ئه وه ی کردمان ئه مه بوو: له به ره ئه وه ی سروشتیکی  
ئاسایی و په ره ره ده یه کی چاکیان هه بوو توانیان، وه کو چۆن خورییه



(سپیه‌که) رهنه‌که‌ی هه‌لمژێ، به چاکی فی‌ری یاساکان ببن. بر‌وایان به‌و شتانه‌ی، که ده‌بیت بی‌پاریزن به‌جۆریک چوو نه‌خاينه‌وه هه‌چ جۆره سابوونیک، وه‌کو چیژ و ئاره‌زوویان و ترس کالی نه‌کاته‌وه. هه‌روه‌ها چیژ له هه‌موو جۆره سابوونیک یان سو‌دهیه‌ک بۆ شتن به‌هه‌یزتره. من ئهم هه‌یزه له ئاستی هه‌شتنه‌وه‌ی هه‌موو ئه‌و شتانه‌دا یاسا دایناون، یان داینه‌ناون به ئازایه‌تی داده‌نیم. ئه‌گه‌ر تۆ به شتیکی دیکه‌ی داده‌نییت پیم بلی.

من بیرێکی جیاوازم نییه. ته‌نیا ئه‌وه‌نده ده‌لیم تۆ باسی باوه‌ری راست ناکه‌یت، که لای ئازهل و کۆیله‌کانیش هه‌یه و له ئاکامی فی‌ربوون و په‌روه‌رده‌کردنیشه‌وه سه‌ری هه‌لنه‌داوه. تۆ ئه‌مه به ئازایه‌تی دانانییت. ئه‌وه به‌ته‌واوی راسته.

که‌وا‌بوو، له‌گه‌ل بۆ‌چوونه‌که‌ی تۆدام. تۆ له‌باتی باسکردنی چه‌ند جۆریک له ئازایه‌تی راست ده‌که‌یت. ئه‌گه‌ر هه‌ز بکه‌یت جاریکی دیکه به‌دریژی باسی ئازایه‌تی ده‌که‌ین. ئیستا لیکۆلینه‌وه‌که‌مان سه‌باره‌ت به دادوه‌رییه. ئه‌وه‌ی گوتمان به‌سه.

تۆ راست ده‌که‌یت. دوو جۆر شت له شاره‌که‌ماندا ماوه بیدۆزینه‌وه: مامناوه‌ندیتی و ئامانجه‌گه‌وره‌که‌مان، که دادوه‌رییه. راسته.

رێگه‌یه‌ک هه‌یه به‌بیئه‌وه‌ی مامه‌له له‌گه‌ل مامناوه‌ندیا بکه‌ین بمانگه‌یه‌نیته دادوه‌ری؟ من نازانم. نامه‌ویت دادوه‌ری له پیش مامناوه‌ندیتیدا بدۆزمه‌وه. ئه‌گه‌ر ده‌ته‌ویت دلی من رابگریت له‌پیشدا به‌دوا‌ی مامناوه‌ندیتیدا بکه‌یت.

من دلی تۆ راده‌گرم و به‌دوا‌یدا ده‌گه‌ریم. فه‌رموو، بیدۆزه‌وه. ده‌یدۆزینه‌وه. لی‌ره‌وه ته‌ماشای بکه‌یت، وه‌کو هاوئا‌هه‌نگی، یان هارمۆنی ده‌رده‌که‌ویت. له چ پرویه‌که‌وه؟



مامناوهندی جۆریکه له سیستهه. دهسهلاتگرتنه بهسهه چێژ و ئارهزووهکاندا.

خه لکی به “خۆ- راگرتن” ناوه دی دهکه. من نازانم چ مه بهستیکیان ههیه، به لام ئهم گوتهیه به کیلی مامناوهندی دانهین. وانیه؟ به تهواوی وایه.

ئایا دهبرینی “خۆ- راگرتن” گالتهبازی نییه؟ ئهوهی بههیزه و خۆی رادهگری، ئهوهی لاوازه و پێی لی دهگری، وهکو یهک به خۆراگر دانهین. وایه.

بیجگه له مه، دهبرینه که ههول دهدات ئهوه مان بۆ دیاری بکات، که له نیو دهروونی هه موو تاکیدا بهشی چاک و خراپ ههیه. کاتیک بهشی چاک دهسهلات بهسهه بهشی خراپا دهگری و به پیهی دهبات، پێی دهوتریت “خۆ- راگرتن”.

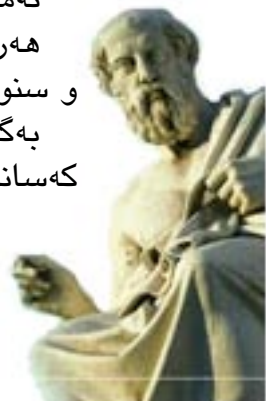
له لایه کی دیکه وه ئه گهر به شه خراپه که دهسهلاتی بهسهه به شه چاکه که دا به هۆی پهروه دهکردنی تاکه که وه و هه لسه که وتی له گه ل کهسانی خراپا هه بی، به که سیکی دۆراو و به په لا، یان شه رمه زار ناوه دی دهکه. به تهواوی وایه.

ته ماشایه کی شاره نوپکه مان بکه ئه مه ی تیدا ده بینیت. ئه و شته خراپه ی دهسهلاتی به سه ردا گیراوه تۆ به مامناوهندی و خۆراگرتنی دانهینیت.

من ته ماشا ده که م، ئه وه ی تۆ باسی ده کهیت راسته. ئیستا هه موو که سیک هه زو ئاره زووی جیاوا، وه کو چێزه کان، ئازارهکانی له نیو مندالان و ژنان، خزمه تکاره کان و زۆربه ی ئه وانه ی ئازادن (له پله ی نزمی کومه لایه تیدا ده ژین) ده بینیت. ئه مه راسته.

ههروه ها، ئه و که سانه ش ده بینیت، که هه زو ئاره زووهکانیان ساده و سنووردان.

به گویره ی تیگه یشتنی ئه وان سه ره رشتیان کراوه، چونکه ئه و که سانه به سروشت چاکن و چاکترین پهروه دهشیان بۆ کراوه.



ئەو ە راستە.

كەوابوو، نابینیت ەزو ئارەزووەكانی كەسە نزمەكان بە زانایی  
و ەزو ئارەزووی كەسە بەرز و بە ژمارە كەمەكان سەرپەرشتیان  
كرابیت؟

ئەو ە دەبینم.

لەم ڕووەوە ئەگەر شارێکی خۆراگر ەبیت دەسەلاتی بەسەر  
ەزو ئارەزووەكاندا گرتبیت شارەكە ی ئیمەیه. بەتەواوی.  
ئایا لەبەر ئەم ھۆكارە مامناوەندیەش نییه؟  
وايه.

بێجگە لەمە، ئەگەر فەرمانپەر و فەرمانپەر واییکراوانی شارێك  
یەك جۆر بیروپایان لەسەر فەرمانپەر وایی ەبیت، ئەوا لە شارەكە ی  
ئیمەدایە. ئایا لەگەڵما ھاوڕا نیت؟  
بەتەواوی لەگەڵتا ھاوڕام.

ئەگەر ھاوڵاتیان لەسەر ئەم خالە ڕێكەون لە کامیاندا ژيانی  
مامناوەندی دەدۆزینەو؟ لەلای فەرمانپەر واکان یان فەرمانپەر واییکرا  
وكان؟

بۆ دەچم لە ەردووكیاندا.

لێردا دەبینیت چۆن مامناوەندییە لە جۆریك ھاوئاھەنگی دەچیت.  
چۆن؟

چونكە بەپێچەوانە ی ئازایەتی و زاناییەو، كە ەەر یەكێكان سەر  
بە بەشیکی دەروونەو شارەكەمان ئازاو زانا دەكەن، مامناوەندییە  
لەنیو ەموو بەشەكاندا ەیه. ئەو دەتوانیت ەیزدارەكان، لاوازەكان،  
ئەوانە ی لەنیوانیاندا لەرووی ژیرییهو، بەھیزی لەشەو، ژمارە، یان  
سامان بیت پێكەو ڕێك بخات و ەموویان یەك گۆرانی پێكەو  
بڵین. ئەم تێكرای ی ڕێكەوتنە لەنیوان لایەنە چاك و خراپەكاندا و  
لەنیو (دروونی) فەرمانپەر و فەرمانپەر واییکراوەكاندا بە مامناوەندییە  
دادەنریت.

بەتەواوی لەگەڵ ڕاكە ی تۆدام.

باشە، بەگوێرە ی بۆچوون و بیروپاكە ی ئیستامان، سێ چاكەمان  
لەنیو چوار جۆرە چاكەكاندا لە شارەكەماندا دۆزیوئەو. چ جۆرە



چاکهیهک ماوه ته وه باسمان نه کرد بیت تا شاره که مان چاکتر نیشان بدات؟

ئاشکرایه ئه وه چاکهیه دادوهریه.

دیاره.

که وابوو، گلاوکۆن پیویسته خۆمان له نیو دارستانه که دا، وه کو راوچی (بو نیچیر) هه شار بدهین و هه ولی تیگه یشتن بدهین، تا کو دادوهری له دهستان دهرنه چیت. له نیو تاریکی (دارستانه که دا) ون نه بیت و هه ولی دۆزینه وهی بدهین. ئه گهر پێش من دۆزیته وه، ئاگادارم بکه.

خۆزگه وا ده بوو، به لام باشتەر ده بیبیم ئه گهر شوین تو بکه وم و تو نیشانم بدهیت.

که وابوو، شوینم بکه وه.

شوینت ده که وم ئه گهر پێش ره وی بکه ی.

من ئه وه ده که م، به لام شوینی (خۆحه شاردانه که مان) چره و پر سیبه ره. له م شوینه تاریکه وه گهران دژواره. شوینه کانی دیکه ش به مجۆره یه و ده بیت گهرانه که مان ده ستپیکه ی.

ئه وه خه به ریکی خۆشه.

ئه گهر وا نه بیت، ئیمه گه مژه ی.

له چ پرویه که وه؟

ئه وهی به دوایدا ده گهریین له سه ره تای گه شته که مانه وه له قاچمان ئالاوه و نه مان بینوه. ئه مه ش گالته بازییه. زۆرجار که سیک به دواي شتیکدا ده گهریت، که به ده ستیه وه یه تی. ئیمه ته ماشای بهر قاچی خۆمان نه کرد و دوور ده مان پروانی، بۆیه نه مان دۆزییه وه.

مه به ستت چیه؟

مه به ستم ئه وه یه، که ئیمه له میژه باسی دادوهری ده که ی و پیمان

نه زانیوه.

ئه وه پێشه کییه بو وه لامی پرسیاره که درێژه.

که وابوو، گوئ بگره و بزانه، ئه وهی من ده لیم واتایه کی هیه.

به دیدی من، دادوهری ئه وه یه، که باسمان کرد و گوتمان پیویسته له نیو شاره که ماندا به رقه رار بیت. ئه گهر له بیرت بیت چه ند جاریک





گوتمان ههركهسه دهبیت لهسهر ئه و پیشهیه دابنریت، که به سروشت بۆی ئاماده کراوه و لهگهلیا دهگونجیت.

بهلی، ئهوه مان چه ند جاریک باس کرد. لهسه روو ئه مه وه، له کهسانی دیکه مان بیستوو وه ئیمهش گوتمان، دادوهری ههلسانه به کاری خۆت و تیکه لاونه کردنی ئه و پیشه و کهسانهیه، که لهگه ل یه کدییا ناگونجین.

بهلی، گوتمان. کهوابوو، ههركهسه بهگویره ی خۆی کاری بدریت دادوهرییه. ئایا دهزانیت بهلگه م بۆ ئه مه چیه؟ نازانم، پیم بلی.

وابزانم پاش دۆزینه وه ی مامناوه ندیت، ئازایه تی و زانایی له شاره که دا ئه مه مایه وه (ئاماژه ی بۆ نه کریت). ئه مهش هیزیکه بۆ گه شه کردن و هیشته وه ی شاره که. ههروه ها گوتمان پاش دۆزینه وه ی سی جۆر له چاکه کان دادوهری ماوه ته وه باس مان نه کردیت. بهلی.

ئاسان نییه بزانی چ جۆره چاکه یه که به بی ئهوانی دی شاره که مان چاک ده رده خات. ئایا ئه مه ده که ویته سه ر ریکه وتنی فه رمان په واو فه رمان په واییکراوه کان؟ یان خۆهیشته وه ی پاسه وانه گویرایه له کانمان و نه به ردی و قاره مانیتیان؟ زانایی فه رمان په واکان؟ یان ده که ویته سه ر ئه وه ی هه ریه کیک له مندالان، ژنان، کۆیله کان، بازرگانه کان، فه رمان په واکان و فه رمان په واییکراوه کان به کاری گونجای خۆیان هه ستن و ده ست نه خه نه نیو کار و ئیشی یه کدییه وه؟ بۆچی ئاسانه نییه؟

ده رده که ویت، دانانی کاره گونجا وه کان بۆ هه ر که سیک له هاو لاتیانی شاره که مان به رانه ر زانایی، ئازایه تی و مامناوه ندیت راده وه ستیت و له وان زۆر تر به شداری دامه زرانندی شاریکی چاک ده کات. به دلنیا ییه وه.

ئایا تۆ ئه م چاکه یه ی به رانه ر ئهوانی دیکه راوه ستاوه به دادوهری دانانیت؟ به ته واوه تی (دادوهرییه).



ئەگەر رازی بوویت بەمجۆرە تەماشای بکە. تۆ فەرمانرەواکانت بە دادوەر لە دادگای شارەکە دانانییت؟

بیگومان.

ئایا فەرمان دەرناکەن نابیت کەس مال و سامانی کەسیکی دیکە داگیر بکات؟ یان کەس بێبەری نەکریت لەو هی هەیەتی؟  
ئەو ئەمانجی ئەوانە.

بەلێ.

لەم بۆچوونەو، کەسیک پیشەیی خۆی بکات، ئەو هی هەیەتی لێ زەوت نەکریت دادوهرییه.

راستە.

بیرکەرەو و پیم بلی، تۆ لەگەڵدا لەسەر ئەم خالە هاوڕایت. ئەگەر دارتاش بیهوێت بێت بە پینەچی و پینەچی بە دارتاش، یان ئامیر و کەلوپەلەکانیان بگۆرنەو، تاکیک هەردوو پیشەکە هی هەبیت زیان بە شارەکە دەگەیەنیت؟ زیانی زۆر ناگەیەنیت.

بەلام، من لەو باوەردام ئەگەر کەسیک بە سروشت پیشەساز، بازرگان، دەولەمەند بیت، خەلکی دەنگی بۆ دەدەن یان بەهێزەو هەول دەدات بچیتە نیو دەستەیی پاسەوانەکانەو، یان پاسەوانیک بیهوێت بێت بە دادوەر یان فەرمانرەوا و کەلوپەلەکانیش بگۆرنەو، یان ئەو کەسە بەو هەموو کارە جیاوازانە هەستیت، شارەکە بەرەو وێرانی دەبات.

راستە.

گۆرپینەو و تیکەلاوکردنی (پیشەکان) لەنیو ئەم سی چینهی (کۆمەڵدا) گەورەترین زیان دەبەخشیت 37.

راستە.

ئایا تۆ لەو باوەردا نیت نادادوهری گەورەترین زیانە بۆ شارەکە؟

هەلبەتە.

کەوابوو، گۆرپینەو و تیکەلاوکردنی (پیشەکان) نادادوهرییه، یان بەجۆریکی دیکە دەتوانین بلیین: دادوهری لەوهدایە بازرگان، یارمەتیدەران و پاسەوانان بە کاری خۆیان هەستن. ئەمە دادوهرییهو



شارهكه شمان پر داد دهكات، وانیه؟

به بۆچوونی منیش ئەوه دادوهریه و چی دیکه نییه.  
 بریاری تهواو له سهر ئەمه نادهین. ئەگەر ئەم حاله تهمان له نیو  
 هه موو تاکه کاندای دۆزییه وه و به دادوهری دانرا، ئیمهش بریاری  
 خۆمان ددهین. ئەگەر نه دۆزرایه وه ده بیته له شوینیکی دیکه به دوا  
 دادوهریدا بگه پین. ئیستا ههول ددهین توژیینه وه کهمان تهواو بکهین.  
 ئیمه گوتمان بینینی دادوهری له شتیکی گهره دا ئاسانتره. ههروهها  
 ئەو شته گهریه شار بوو. ئیمهش چاکترین شارمان دامه زران.  
 ئیستا، ئەوهی باسمان کرد له م شارهدا به سهر تاکه که سدا دهیسه پینین.  
 سه رکه وتنمان له م کارهدا راستی بۆچوونه کهمان ده سه لمینیت. ئەگەر  
 نه گونجا ده بیته بگه پینیه وه بۆ شاره کهمان و بیخهینه ژیر تاقیکردنه وه.  
 ئەگەر بتوانین هه موو لاکان سه رکه وتوانه به راورد بکهین، وهک چۆن  
 دوو پارچه دار بۆ ئاگرکردنه وه به یه کدا ددهین و له پر ئاگریان لی  
 ده بیته وه، ئیمهش دادوهری داده گیرسینین.

تۆ له سهر ئەو پینگه یه گرتوومانه.

ئایا ئەو شتانهی گهره و بچووکن له یه کدی ده چن، یان جیاوازن  
 و یهک ناویان پێ دهریت؟  
 وهکو یهکن.

که وابوو، که سیکی دادوهر و شاریکی پر دادوهری له پرووی  
 دادوهریه وه وهکو یهکن.  
 وهکو یهکن.

به لام دادوهری شاره که له سهر پیشه ی گونجاوی هه ر یه کیک له و  
 سی چینه راده وه ستیت، که باسمان کردن و به مامناوهندی و ئازا و  
 زانامان دانان.  
 ئەوه راسته.

ئەگەر تاکیک ئەو سی به شهی له دهرووندا هه بیته هه مان ناوی بۆ  
 داده نین.

پێویسته.

لێره دا ئەو پرسیاره ی ده مانه ویته بیکهین ئاسانه: ئایا دهروون ئەو  
 سی به شهی هه یه یان نا؟



بۆ من پرسیاریکی ئاسان نییه. لهو باوهردام، سوکرات، راستیهک لهو پهنده کۆنه دا هه بیته، که ده لیت؛ هه موو شتیکی چاک دژواره. دیاره. به لام، گلاو کۆن ده بیته بزانیته به بۆچوونی من، ریچکه و گفتوگۆکه ی ئیستامان ریگه نادات وه لامیکی دروستمان ده ست بکه ویت. پیویسته ریگه یه کی دریژتر بگرینه بهر. ده توانین به گویره ی گفتوگۆکه ی پیشوومان وه لامه کهش بدۆزینه وه.

ئایا وه لامه که په سه ند ده که یته؟

تا کو ئیستا بۆ من به سه.

له م حاله ته دا بۆ منیش به سه.

که وابوو، نیگه ران مه به و بهرده وام به.

ئیمه گه یشتینه ئه و باوه رده ی هه ریه کی که له ئیمه، وه کو شاره که، سێ بهش له دهروونیدا هه یه. له کو یی تره وه ئه م به شان هاتوون؟ گالته بازییه که سیک نه زانیته وره به رزی له شاردا لای کهسانی، وه کو تراسیه ن و سکسیه ن نییه، خۆشه ویستی بۆ فیربوون په یوه ندی به م جیهانه وه نییه و لای فینیشیه کان و میسریه کان بۆ پاره نییه. وانیه.

ئه مه وایه و تیگه یشتنی دژوار نییه.

بیگومان.

به لام دژواره. ئایا ئه م کارانه به هه موو به شهکانی دهروون ده که ین؟ یان هه ر به شه کاری خۆی هه یه؟ ئایا به شیک له دهروون سه رچاوه ی فیربوونه و به شهکانی دیکه ش بۆ توپه ربوون، هه ن، چیژ، خواردن، خواردنه وه و سیکسه؟ کاتی که ده مانه ویت کاری که بکه ین دهروونمان (به هه موو به شهکانیه وه) به و کاره هه لده ستیت؟ ئه مه دژواره له بهر پۆشنای گفتموگۆکه مان پوون بکریتته وه.

منیش وا بیر ده که مه وه.

با بزانین ئه م به شان هه کو یه کن، یان جیاوازن؟

چۆن؟

ئاشکرایه شتی که نایه ویت په یوه ندی به دژه که یه وه هه بیته و له هه مانکاتدا به کاری که دژ هه ستیت. ئه گه ر ئه مه له دهرووندا بدۆزینه وه باشه.



بیرکەوه، چی دەلیم.

بلی.

دەگونجیت شتیک لە یەک کاتدا بجوولیت و دەستاویش بیت؟  
نەخێر.

با پێکەوتنە کەمان باشتر دامەزرینن تا کۆلە دواییدا تووشی کێشەمان  
نەکات. راست نییە کە سیک پراوەستا بیت و دەست و سەری بجوولینیت  
بلیین ئەو پراوەستاوه و دەجوولیت. لێرەدا بە شیکی دەجوولیت و  
بە شیکی دەستاوه. وانیه؟  
وایه.

ئەگەر گۆتەبیژە کەمان زیرەکانە باسی بکات، کە ئەو سەرانی  
دەخولینەوه پراوەستان، یان پێچکە یەک لە شوینیکدا پراوەستیت  
سەرەکانی هەر دەخولینەوه، ئەمەش بۆ هەموو جوولانیکی بازەیی  
دروستە، ئیمە پازی نابین، چونکە ئەو بەشە بجوولیت لە هەمانکاتدا  
و دەستاو نییە. ئەوانە دەسورپینەوه تەوەر و چێوەیان هەیە. لە ئاستی  
تەوەرە کە یاندا و دەستان و بەم لاو ئەولادا ناکهون. لە نیو چێوە کە شدا  
بە بازەیی دەجوولینەوه، بەلام ئەگەر بەلای چەپ و راستدا، بە پیش و  
پشتەوهدا بکەون بە دەستاو دانانین.  
ئیمە راست بۆی دەچین.

هیشتا بۆچوونە کە ی ئەو نامانشیوینیت. نامانگە یەنیتە ئەو باوەرە ی  
شتەکان بە نیو دژەکانی خۆیاندا لە یەک کاتدا تیپەرن.  
ئەو من ناگە یەنیتە ئەو باوەرە.

لەگەڵ ئەمە شدا، بۆئەو ی بەدریژی باسی نەکەین یە کە یە کە ناپراستی  
بۆچوونەکان نەسەلمین، ئەم گریمانە یە بەراست دادەنێن. هەمان  
کات لەگەڵ ئەو شدا رێدەکەوین، کە دەشییت ئەم بۆچوونە راست  
نەبیت و ئاکامە کانیان لەناو بچن.  
لەسەر ئەو رێدەکەوین.

ئایا لەو باوەرەدا نیت ئەم شتە جوتی دژەکان بن: ژوورچوون و  
دابەزین، خواستی هەبوون و رەتدانهوه، وەرگرتن و دانەوه؟  
بەلێ، ئەمانە دژن.

لەبارە ی ئەمانەوه چ دەلییت؟ ئایا برسیتی، تینویتی و ئارەزووەکان



و ویست ناخه‌یته پریزانه‌وه؟ تۆ نالئیت ده‌روونی که‌سیک ئاره‌زووی له شتیکی بیټ، ئەو شته‌ی ده‌ویټ و هه‌ول دهدات هه‌بیټ. ئە‌گەر ویستی شتیکی بدریټی مادامه‌کی ده‌روونی ئاره‌زووی ئەو شته‌یه، وه‌کو چۆن که‌سیک له ئاستی وه‌لامی پرسیاریکدا ده‌پاریته‌وه، ئە‌ویش بۆ وه‌ده‌سته‌یه‌نانی ئەو شته‌ ده‌چه‌میته‌وه.

وایه.

ئە‌ی نه‌ویستن، چه‌زنه‌کردن و ئاره‌زوونه‌کردن چین؟ ئایا ئە‌مانه‌ دژه‌کان نین، که‌ ده‌روون له‌ پێگه‌یه‌وه‌ نایه‌ویټ شتیکی هه‌بیټ و خۆی به‌ خاوه‌نی ناکات؟

هه‌لبه‌ته.

ئایا ئە‌مه‌ نامانگه‌یه‌نیته‌ ئە‌و باوه‌ره‌ی چه‌ند ئاره‌زوویه‌ک هه‌بن له‌ هه‌موویان دیارتریش برسیټی و تینویتی بن؟

وایه.

یه‌که‌میان (ئاره‌زووه‌) له‌ خواردن و دووه‌میان له‌ خواردنه‌وه؟

به‌لێ.

سه‌باره‌ت به‌ تینویتی ئایا بۆ یه‌ک بابته‌ی ئاره‌زووه‌که‌یه؟ بۆ نمونه کاتیکی (که‌سیک) تینوی ده‌بیټ ئاره‌زووی ئاوی سارد یان گه‌رم، که‌م یان زۆر یا به‌کورتی چ جۆره‌ بابته‌یکی (خواردنه‌وه‌) ده‌کات؟ ئایا له‌ کاتی گه‌رماییدا ده‌روون ئاره‌زووی ئاوی سارد و له‌ سه‌رماشدا ئاوی گه‌رم ده‌کات؟ که‌ زۆر تینو بوو چه‌زی له‌ ئاوی زۆره‌ و که‌میش چه‌زی له‌ ئاوی که‌مه‌؟ هه‌مان کات، خودی تینویتی بیجگه‌ له‌ خواردنه‌وه‌، یان برسیټی، بیجگه‌ له‌ خواردن بۆچی دیکه‌ نییه‌. به‌مجۆره‌ هه‌ر یه‌کیک له‌ ئاره‌زووه‌کان بۆ بابته‌یکی سه‌روشته‌ی و ئاره‌زووش بۆ شتیکی دیاریکراو خراوته‌ سه‌ری. که‌وابوو پێگه‌ ناده‌ین که‌سیک سه‌رمان لێ بشیوینیت و بلێت ئاره‌زووی خواردنه‌وه‌ و خواردن بۆ خواردنه‌وه‌ و خواردنی چاکه‌. ئە‌مه‌ش له‌‌ویوه‌ هاتوه‌، گوايه‌ هه‌موو که‌سیک ئاره‌زووی شتی چاکه‌ و مادامه‌کی تینویتی‌ش ئاره‌زووه‌، ئە‌وا ده‌بیټ ئاره‌زووکردن بیټ بۆ خواردنه‌وه‌ی چاک 38.

هه‌موو ئاره‌زووه‌کان وه‌کو یه‌کن. ئە‌وه‌ی به‌م جۆره‌ باسی ده‌کات راس‌ت بۆ کێشه‌که‌ چوه‌. به‌لام وا بۆی ده‌چم ئە‌و بابته‌تانه‌ی هه‌نده‌کین



په یوه نډیيان به یه کډییه وه هه یه. ئه وانیه به ته نیا خۆیانن په یوه نډیيان به خۆیانوه هه یه.

من تیناگه م.

ده زانیت، ئه و گه وره تره ده بیته له شتیکی دیکه گه وره تر بیته؟

هه لبه ته. که متریش؟

به لئ.

به لئ.

چاریک گه وره تره له بچوو کتره که؟ یان گه وره تر ده بیته له وهی

بچوو کتره؟

به دلنیا ییه وه.

ئایا ئه مهش بۆ ئه و شتانه ی که م و زۆرن، دوو قات به رانه بر و

نیوه، گرانتتر و سوکترن، خیراتر و هیواشترن، گهرم و ساردن و

هه موو شته کانی دیکهش نابیته؟

بیگومان.

ئه ی جوړه کانی زانین؟ ئه مه یان به سه ردا ساخ نابیته وه؟ زانین

زانینی ئه و شته یه، که فیږی ده بین. زانینیکی تایبته سه ر به بابه تیکی

تایبته. بۆ نمونه، زانین له باره ی ته لار سازیه وه له زانینه کانی دیکه وه

جیاوازه و به زانینی ته لار سازی داده نریت.

هه لبه ته.

ئایا هو ی ئه مه جیاوازی زانینه؟

به لئ.

له به ره وهش نییه، که په یوه نډی به شتیکی تایبته یه وه هه یه و ئه و

په یوه نډییه ده یکهات به زانینیکی تایبته؟ ئایا ئه مه بۆ هه موو جوړه کانی

زانین راست نییه؟

راسته.

مه به ستم ئه مه بوو، هیوادارم ئیستا تیگه یت. من گوتم هه موو

شته کان په یوه نډیيان به یه کډییه وه هه یه. ئه وانیه به ته نیا خۆیانن

په یوه نډیيان به خۆیانوه هه یه. بۆ نمونه زانیاری له باره ی ته ندروستی،

یان نه خوشییه وه ته ندروستبوون و نه خوشکه وتن نییه. زانیارییمان

له باره ی چاکه و خراپه وه نابیت به چاک و خراپ. مه به ستم ئه وه یه



کاتیک زانین له باره‌ی شتیکه‌وه ده‌بیت به زانین، ئەو شته‌ش تایبەت و هه‌نده‌کی بیت، ئەویش ده‌بیت به زانینیکی تایبەت و هه‌نده‌کی. ئەمه‌ش ده‌یکات به زانینیکی تایبەتمه‌ند.

من تێده‌گه‌م. ئەوه راسته‌.

ئایا تینویتی په‌یوه‌ندی به شتیکه‌وه نییه‌؟

په‌یوه‌ندی به خواردنه‌وه‌وه هه‌یه .

که‌وابوو تینویتی تایبەت په‌یوه‌ندی به خواردنه‌وه‌یه‌کی تایبەته‌وه هه‌یه، به‌لام تینویتی بو زۆری و که‌می، چاکی و خراپی نییه ته‌نیا بو خواردنه‌وه‌یه.

به‌ته‌واوی وایه‌.

ده‌روونیکی تینو، بیجگه له خواردنه‌وه، ئاره‌زوویه‌کی دیکه‌ی نییه و ئەو ئاره‌زووه به‌ره‌و بابەته‌که‌ی پالی پیوه‌ ده‌نیت. به‌دلناییه‌وه. ئەگه‌ر پێگه‌ریکی هه‌بیت هه‌ولێ په‌لاماردان بو شکاندنی تینویتی‌هه‌کی نادات؟ ئیمه‌ گوتمان، ئەو به‌شه له یه‌ک کاتدا به‌ دژه‌که‌یدا ناروات.

به‌لێ، ناروات.

به‌مجۆره، هه‌له‌یه بلێین، تیره‌هاوێژیک له کاتی تیره‌هاویشتندا له یه‌ک کاتدا پرووی ده‌ستیشی له خۆیه‌تی. ده‌توانین بلێین، به‌ ده‌ستیک تیره‌که‌ی ده‌هاوێت و ده‌سته‌که‌ی دیکه‌شی پرووی له‌وه.

به‌ته‌واوی وایه‌.

ئایا راست نییه بلێین هه‌ندی‌کجار مرو‌وفی تینو نایه‌وێت ئاو بخواته‌وه‌؟

راسته، پرووده‌دات.

چی‌یان له‌باره‌وه ده‌گوتریت؟ ئایا شتی‌ک له‌ ده‌روونیاندا نییه، که ئاره‌زووی ئاو خواردنه‌وه‌یان لا دروست ده‌کات و شتیکی دیکه‌ش پێگه‌یان لێ ده‌گریت؟

وای بۆی ده‌چم.

ئایا پێگه‌که‌ ئاکامی ژیری و بیرکردنه‌وه‌وه ئاره‌زووی خواردنه‌وه‌که‌ش هه‌ستکردن و نه‌خۆشی نییه‌؟

وادیاره‌.

باشتره ئەوانه به‌ دوو به‌شی جیا‌واز دابنێین. ئەو به‌شه‌ی له







سەردەكه‌وێت تو‌ره‌ بو‌ونه‌كه‌ی به‌رده‌وام نابێت؟ تاكو نه‌ییا‌ته‌وه‌، یان نه‌مری‌ت لایه‌نه‌ چا‌كه‌كه‌ی وه‌كو سه‌گ و شوان له‌گه‌ل‌یا نابێت؟ گیان به‌و جو‌ره‌یه‌. هه‌روه‌ها له‌ شاره‌كه‌دا یاریده‌ده‌ره‌كانمان، وه‌كو سه‌گ بۆ فه‌رمان‌په‌رواكان دانا، كه‌ ئه‌وانیش، وه‌كو شوانن بۆ شاره‌كه‌. تو‌ چاك له‌ مه‌به‌سته‌كه‌م تیده‌گه‌یت. گوێ له‌مه‌ش بگره‌.

چی؟

چیه‌تی ئه‌و به‌شه‌ی به‌ گیانمان دانا له‌وه‌ ده‌چیت جیا‌وازتر بێت له‌وه‌ی باس‌مان کرد. ئێمه‌ له‌ پێش‌تر گیانمان به‌ شتی‌ک دانا، وه‌كو ئاره‌زوو بێت و ئیستا نكو‌لی لێ ده‌که‌ین، چون‌که‌ له‌نی‌و جه‌نگه‌ ده‌روونی‌ه‌كه‌دا گیان زو‌رتر خو‌ی له‌گه‌ل هۆش‌دا رێک ده‌خات. به‌ته‌واوی وایه‌.

ئایا له‌ هۆشه‌وه‌ جیا‌وازه‌ یان هه‌ردووکیان یه‌ک شتن؟ ئایا له‌نی‌و ده‌روون‌دا دوو به‌ش؛ هۆش و ئاره‌زوو هه‌ن یان سی به‌ش؟ یان ده‌روونیش به‌شی‌وه‌ی دانیش‌تووانی نی‌و شاره‌که‌مان؛ بازرگانه‌کان و سه‌ربازه‌کان به‌ئه‌نقه‌ست پیکه‌وه‌ به‌ یاریده‌ده‌ری هۆش دانراون و په‌روه‌رده‌یه‌کی خراپیش گه‌نده‌لی نه‌کردوون؟ ده‌بێت به‌شی سی‌یه‌م بێت.

به‌لێ. به‌مه‌رجێک جیا‌وازی‌یه‌كه‌ی له‌ هۆشه‌وه‌ به‌سه‌لمێنن. سه‌لماندنی جیا‌وازی‌یه‌كه‌ی (له‌ هۆشه‌وه‌) دژوار نییه‌. ته‌نانه‌ت له‌ مندا‌لیش‌دا گیان به‌ئاسانی له‌ یه‌که‌م پو‌ژی له‌دای‌کبو‌ونه‌وه‌ ده‌بین‌ریت، به‌لام زو‌ر که‌س، که‌ گه‌وره‌ ده‌بن پێ‌وانه‌ هۆشه‌کی‌یه‌کانیان تیدا ده‌رده‌که‌وێت.

چاک بۆ کێشه‌که‌ چوویت. ئه‌مه‌ له‌نی‌و ئاژه‌له‌کانیش‌دا هه‌یه‌. هۆمیرۆس ئه‌م راس‌تی‌ه‌ ده‌سه‌لمینیت، که‌ ده‌لێت: ”سنگی خو‌ی کوتا و له‌گه‌ل دلیا که‌وته‌ دوان“. ئه‌وه‌ی لی‌رده‌ا هۆمیرۆس ئاماژه‌ی بۆ ده‌کات ئه‌و به‌شه‌یه‌ پێ‌وانه‌ی بۆ چا‌که‌ و خراپه‌ هه‌یه‌. جیا‌وازه‌ له‌و به‌شه‌وه‌، که‌ تو‌ره‌ ده‌بێت و پێ‌وانه‌شی نییه‌.

ئه‌وه‌ راس‌ته‌.

ئێمه‌، لی‌رده‌ا، رێگا‌که‌مان دو‌زی‌وه‌ته‌وه‌ و له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی چه‌ند چینه‌مان له‌ شاره‌که‌دا هه‌بێت رێکه‌وتووین. ده‌روونیش به‌قه‌د ژماره‌ی چینه‌کان



به‌شی تێدایه.  
 راسته.  
 كه‌وابوو، راسته بڵێن، ئه‌و تاكه‌ی زانایه له‌ شاره‌كه‌شدا (چین) و  
 جیگه‌ی خۆی هه‌یه.  
 ئه‌وه راسته.  
 ئایا كه‌سیكی ئازاو قاره‌مان به‌مجۆره‌ نییه؟  
 پێویسته به‌مجۆره‌ بیت .  
 بێجگه‌ له‌مه، گلاوگۆن، من ده‌لیم ئه‌و مرو‌قه‌ ده‌بیت وه‌كو شاره‌كه‌مان  
 دادوهر بیت.  
 ئه‌وه‌ش پێویسته.  
 له‌بیرمان ناچیت.  
 پێویسته بزانی، كه‌ هه‌ركه‌سیك له‌ ئیمه به‌گوێره‌ی به‌شه زالبووه‌كه‌ی  
 ده‌روونی كار بکات دادوهر و چا‌كه.  
 هه‌لبه‌ته وایه.  
 كه‌وابوو، باشتر نییه به‌شی هۆشه‌کی له‌به‌رئه‌وه‌ی زانا و داهاتووناسه  
 نوینه‌رایه‌تی ده‌روون بکات و ببیت به‌ فه‌رمانه‌وا و گیانی‌شی ملکه‌چی  
 فه‌رمانه‌کانی بیت؟  
 به‌دلنیا‌یه‌وه.  
 ئایا تیکه‌لکردنی موسیقا و هۆنراوه له‌لایه‌ک و وه‌رزش له‌لایه‌کی  
 دیکه‌وه هاوده‌نگی له‌نیوان دوو به‌شه‌که‌دا دروست ناکات؟ به‌شی  
 هۆشه‌کی به‌ وشه‌ی جوان په‌روه‌رده ناکات و چیرۆکه‌ خه‌مه‌په‌ینه‌کان  
 هیمنی ناکه‌نه‌وه؟ به‌ته‌واوی وایه.  
 پاش په‌روه‌رده‌کردنی ئه‌م دوو به‌شه به‌مجۆره‌ فێری ده‌سه‌لاتگرتن  
 به‌سه‌ر ئاره‌زوودا ده‌بین، كه‌ بۆ پاره‌په‌یدا‌کردن گه‌وره‌ترین و  
 چاوچنۆکترین به‌شی ده‌روونه. سه‌ره‌رشته‌ی ده‌که‌ین تا‌کو خۆی  
 به‌پاده‌یه‌کی زۆر به‌ چێژه‌وه‌ ماندوو نه‌کات. ئه‌وه‌نده‌ش گه‌وره‌و به‌هێز  
 نه‌بیت پێگه‌ له‌ هه‌لسوپانی کاره‌کان بگریت. پێگه‌ ناده‌ین ئه‌و به‌شه‌ی  
 بۆ فه‌رمانه‌روایی دانه‌راو ده‌سه‌لات وه‌رگریت.  
 راسته.  
 ئایا ئه‌م دوو به‌شه له‌ پاراستنی ده‌روون و له‌شدا دژی دوژمنه‌کانی



دەرەوێ کارێکی چاک ناکەن؟ ھۆش بە نەخشەیی چاک ھەڵدەستیت و گیانیش قارەمانانە دەجەنگیت و شوین بڕیاری پێشەواکەیان دەکەون. ئەوێش راستە.

بە دیدی من، لەبەر بەشی گیانە لە دەرووندا خۆراگریک لە ئاستی ئازار و خۆشیدا بە ئازای دادەنێن و ھۆشی بەیانی ئەو شتانە دەکات، کە دەبێت لیان بترسیت، یان نا. راستە.

لەبەر ئەو بەشە بچووکەش، کە بەیانەکە دەرەکات زانیاری لەبارەی کارە سوودبەخشەکانەوێ بۆ دەھێنێت، ئێمە بە (ھۆش) ناوزەدی دەکەین.

بەتەواوی وایە. ئایا لەبەر ھاو دەنگی ئەم سێ بەشە دەروون نییە کە سێک دەتوانیت ژيانیکی مامناوێندی ھەبیت؟ فەرمانڕەواو فەرمانڕەواییکراوەکان دەگەنە ئەو ئاکامەیی دژی ئەو شەر نەکەن؟

ژيان مامناوێندیتی بۆ تاکە کەس و شارەکەش بەو جۆرەییە. کە سێکیش بەمجۆرەیی باسی دەکەین دادوێر.

بەڵێ، پێویستە دادوێر بیت.

ئایا دادوێری لە ئێمەدا لە دادوێری نیو شارەکەوێ جیاوازی؟

من بە جیاوازیان دانانیم.

ئەگەر گومانمان لەمە ھەبیت دەتوانین بە گەرانیوێ بۆ کێشەکان لەناویان بەرین.

کام کێشە؟

بۆ نمونە، ئەگەر بڵێین کە سێک بە سروشت و پەرورەدەکردن، وەکو شارەکەیی ئێمەییو ھەندیک زیڕ و زیوی درێوێ. کێ بۆی دەچیت بێجگە لەو کەسەیی وەکو ئەو نییە ئەو کارەیی کردبیت؟ کەس.

ئایا ھیچ پەيوەندییەکی بە چەتەیی پەرستگاگانەوێ، دزەکانەوێ، ئەوانەیی خیانت لە ھاوڕێکانیان دەکەن، یان خیانت لە شارەکە دەکەن ھەیی؟ نەخیر.



ههروهها بۆ سویندخواردن و پیکهوتنیش، جیتی بر وا نییه؟  
چۆن دهبیئت؟ زیناکردن، پیزنهگرتن له دایک و باوک، فهرامۆشکردنی  
خوداوهندیش زۆرتەر له پیزی ئه و جۆره ههلوێسته دادهنیت. لهگهڵ  
ههموویاندا دایدهنیم.

ئایا هۆکهی ئهوه نییه، که ههر بهشه له دهروون به کاری خۆی  
ههئاسیئت؟

به لێ، ئهوه هۆیه.  
بیجگه لهم هیژه، وهکو هۆ، لهنیو خه لکدا و له شارهکه بۆ هۆیهکی  
دیکه بۆ دادوهری دهگه پڕیئت؟  
بیگومان نهخیر.

ئهو خهونهی له سه رهتای دامه زرانندی شارهکه مان له بارهی بته پهرت  
و شیوازی دادوهرییه وه هه مان بوو ئیستا به یاریدهی خوداوهند  
هینامانه دی.  
به تهواوی وایه.

بیگومان، گلاوکۆن، ئهو بته مایهی دامان نا، که دروسته، ئهو کهسهی  
به سروشت پینهچییه و کاری پینهچییتی بکات، ئهوهی به سروشت  
دارتاشه و دارتاشی بکات بهمجۆره بۆ کهسانی دیکهش وینهیه که له  
دادوهری. له بهرئهمه سوودبهخشه.

وادیاره. له راستیدا دادوهری بهمجۆریه. به ههرحال، په یوهندی به  
ناخی کهسه کهانه وه ههیه، بهوهی، که ئهو کهسه خۆیهتی و خاوهنی  
ئهو شته شه، که (به سروشت) پیتی دراوه. دادوهر پیکه نادات  
بهشیکی (بوونی) کاروباری بهشیکی دیکه به پیره بهریت، یان کارو  
ئیشی به شهکان تیکه لاو بن. ئهوهی بۆ ئهو دانراوه پیکه دهخات  
و سه رهپرشتی دهکات. خۆی پیک دهخات و ههر سی به شهکهی  
دهروونی، وهکو سی جۆری نۆتهی مۆسیقا بهرز و نرم و مامناوهندی  
به گوێرهی پیره که هاودهنگ ریز دهکات. بهمجۆره کارهکانی به ئاکام  
دهگه یه نیت. له هه موو کارهکاندا؛ بازرگانی، بایه خدان به لهش، کاری  
پامیاری، یان پیشه تایبه تهکان خۆی دادوهرانه هه لسوکهوت دهکات و  
به زانیارییهکی تهواوه وه مامه له یان له گه لدا دهکات. له و باوه پره دایه ئهو  
کارانهی هاوئا هه نگیه کهی ئهو دهشیوینیت نادادوهرانه یه. ئهو زانییهی



پشتگیری (نادادوهرییه کهش) دهکات نه زانینه. سوکرات، ئەمه به ته واوی دروسته.

که وابوو، ئەگەر توانیبتمان دادوهر، شاریکی پر داد و دادوهریمان دۆزیبیتوه ئەوهی باسی دهکەین درۆ نییه. نا، درۆ نییه. پیوسته.

باشه، ئیستا به دواى نادادوهرییدا دهگهڕین. بیگومان.

به دلدناییهوه، نادادوهری جوړیکه له جهنگی ناوخو له نیوان سى به شهکانی (دهرووندا). تیکه لکردنی ئیشوکاری به شهکانه و یاخیبوونی یه کیك له وه به شانه دژى دهروون تاكو ئەو فهزمانپه وایی به شهکانی دیکهش بکات. یاخیبووه که به سروشت کۆیلهیه، به شهکهی دیکهش به سروشت له چینی فهزمانپه وایه. سهزلیشیواندنی ئەم به شانه نادادوهری، به ره لایی، ترسنوکی و نه زانینه، یان به کورتیه کهی له یهک وشه دا خراپهیه. ئەوانه خراپن.

ئەگەر (واتاکانی) دادوهری و نادادوهری ئاشکرا بیت له جیاوازی نیوان کاریکی دادوهرانه و نادادوهرانهش تیدهگهین. چۆن؟

کاری دادوهرانه و نادادوهرانه، وهکو تهندروستی و نهخۆشین بو لهش.

له چ پرویه که وه؟ شتی باش تهندروستی چاک دههیننه کایه وه و خراپیش نهخۆشی. به لای، وایه.

ئایا کاری دادوهرانه، دادوهری و نادادوهرانهش نادادوهری لیوه پهیدا نابیت؟ پیوسته واییت.

هاوئا ههنگی توخمهکانی لهش دهییته هوی تهندروستمه ندی. به پیچه وانهی ئەم هاوئا ههنگیه سروشتیه شه وه، نهخۆش پهیدا دهییت. راسته.



که وابوو، سه قامگیرکردنی دادوهری له هاوئا ههنگی به شهکانی  
دهرووندا نییه؟ نادادوهریی شیانندی ئەم په یوه ندیییه نییه؟  
دروسته.

وا دهرده که ویت چاکه جوړیک بیت له تهنه دوستی و بارودوخی  
باش و خوشگوزهرانی دهروون. خراپه ش نه خوشی و بارودوخی  
خراپ و زه بوونی دهروون بیت.  
ئوه راسته.

ئایا ریگه ی چاکه کردن له ژياندا نابیته هو ی چاکه و خراپیش  
خراپه؟  
وايه.

ئیسنا دیننه سهر ئه و خاله ی بزانی، داخو کاریکی دادوهرانه ژیان  
سوودبه خستر دهکات، گرنگیش نییه ئه و که سه بناسین.

سوکرات، ئەم لیکولینه و هیه پاش تیگه یشتمانی له (واتاکانی)  
دادوهری و نادادوهری بو من، گالته بازییه. تهنانه ت ئه گهر که سیک  
پارهیه کی زوری هه بیت، خواردن و خواردنه و ه ی زوری له بهرده ستدا  
بیت، هه موو جوړه دهسه لاتیکی بو فه رمانه وایی مسوگهر کرد بیت،  
مادامه کی سروشتی له شی شیاووه ژیان ی بیکه لکه. ئه گهر ئه و که سه  
هه موو شتیکی بو سه قامگیرکردنی دادوهری بکات و خو ی له نادادوهری  
بپاریزیت، دهروونی شیوا بیت چون ده ژی؟

به لئ، گالته بازییه. له گه ل ئه مه شدا واز له وه ناهین، که پاش  
ریگه برینیکی دوورودریژ پیی گه یشتووین. بیگومان، هه رگیز ئه و کاره  
ناکهین.

که وابوو، بزانه چهنه فورمی خراپه هه ن، که من دهمه ویت لیان  
بکولمه وه.

من شوینت ده که وم، باسیان بکه.

له گو شه نیگایه که وه وا دهرده که ویت له گفتوگو که ماندا ته نیا جوړیک  
چاکه و خراپه ی له ژماره به دهر هه بن، که پیو یسته چوار له و فورمه  
خراپانه باس بکهین.

چون؟

وا دهرده که ویت به قه د ژماره ی دهستووره رامیاریه کان جوړی



دهروونیش هه بیئت.

چه ند؟

پینچ جۆر دهستوور، پینچ جۆر دهروون.

ئهوانه چین؟

یه کیک له وان ئه و دهستووره یه ئیمه باسمان کرد. ئه ویش دوو ناوی هه یه. ئه گهر له نیو فه رمان په واکاندا که سیک له نیویاندا فه رمانه کانی به رقه ر بکریت به پاشا گهردانی ناوزه د ده کریت. له یه ک که سیش زۆر تر فه رمان په وایی بکه ن ده بیئت به ئه رستۆکراسی. راسته.

که و ابو، ئه مه جۆری که له دهستوور. گرن گ نییه یه ک که س یان چه ند که سیک فه رمان په وایی بکه ن. ئه گهر په یه وه ی به رنامه ی په روه رده و فی رکردنه که مان بکریت، یاسا سه ره کییه کان شاره که نا گۆریت. ده شیئت نه گۆریت.







Merry-Joseph Blondel 1781-1853: Solon, législateur d'Athènes. Photo © Maïcar Forlag - GML

به شی پینجه



ئەمە ئەو جۆرە شارە و دەستوورە و مرقۆقەيە من بە چاک و راستیان دادەنیم. ئەگەر ئەمە جۆریکی راست بێت، جۆرەکانی دیکە بە خراپ دادەنیم. خراپییەکیەکیان چوار جۆرن.

ئەویش پرسی و گوتی چ جۆریکن؟

من ویستم ناویان بهێنم و پوونی بکەمەووە چۆن لەنیو یەکیددا سەرھەلەدەن، بەلام پۆلیمارکۆس، کە دوورتر لە ئەدیمەنتۆس دانیشتبوو دەستی خستە سەرشانى پۆلیمارکۆس و بە چرپە شتیکیان بە یەکدی گوت. ئیمە تینەگەیشتین چیان گوت، تەنیا ئەو نەبێت، کە “رێگەى بدەین باسی بکات”.

ئەدیمەنتۆس بە دەنگیکى بەرز گوتی: رێگە نادەین بروت.

منیش گوتم: رێگەى چی نادەیت بروت؟

گوتی: رێگەى تۆ نادەم.

بۆچی؟

بە بیروپرای ئیمە تۆ پات لى دريژ کردوو و ھەلتخەلەتاندوین. ناتەوئى باسى بەشیکی گرنگی کیشەکە بکەیت. تۆ ئەو بەشە بە گرنگ دانانییت. وا دەزانیت ئیمەش نازانین. ئەویش سەبارەت بە ژنەکان و مندالەکانە. ھەموو کەسیک دەزانیت پێویستە ھەموو شتیکی لەنیوان ھاوریکاندا ھاوبەش بێت.

ئەدیمەنتۆس، تۆ ئەمە بەراست نابینییت؟

بەلى، راستە، بەلام ئەم “راست” بوونە، وەکو ئەوانی دیکە پێویستە پوون بکریتەو. تۆش نابیت پەچاوی نەکەیت. زۆر چاوەروان بووین کیشەى مندالبوونمان بۆ باس بکەیت. چۆن لەدایک دەبن و پەرورەدە دەکرین و ھاوسەربوونی ھاوبەش چۆنە.

بە بۆچوونی ئیمە، ئەم کیشەيە کاریکی گەورە دەکاتە سەر راستی و ناراستی دەستوور. پێش ئەوەی ئەم کیشانە ساخ بکەیتەو و بپاریان



لهسەر بدهیت باسی جۆریکی دیکه‌ی دهستوورمان بۆ مه‌که. ئیمه  
پێگه‌ت ناده‌ین، تاكو باسی نه‌که‌یت.  
گلاوكون گوتی: منیش له‌گه‌ڵ ئیوه‌م.  
تراسیماکۆس پووی کرده سوکرات و گوتی: ئه‌مه‌ بپاری  
هه‌موومانه‌.

من گوتم، بۆچی منتان پاره‌ستاند؟ من خۆشحال بووم به‌وه‌ی له‌سەر  
باسه‌که‌ رازین. ئیوه‌ نازان چي دیکه‌ بۆ خستنه‌ سه‌ر مشتومرکه‌مان  
پێویسته‌. من نه‌مویست خۆمان تووشی ئه‌م گرفته‌ بکه‌ین.  
تراسیماکۆس گوتی: ئیمه‌ به‌دوای زی‌ردا ده‌گه‌رین، یان گوێ له  
باسه‌که‌تان بگرین؟

من گوتم، دووه‌میان، به‌لام به‌ پیکوپیکي.  
گلاوكون پووی له‌ سوکرات کرد و گوتی: کاریکی به‌جێه‌ چه‌ز  
بکه‌ین گویمان له‌ باسه‌که‌ بێت. نیگه‌ران مه‌به‌. خۆت بێزار مه‌که‌. باشته‌ره  
به‌ دريژي بۆچوونه‌که‌تمان له‌سەر هاوبه‌شیکردنی ژنان و منداله  
ساواکان، تاكو کاتی فیرکردنیان ده‌ستپێده‌کات، که‌ کاتیکی دژواره  
چۆن په‌روه‌رده‌ ده‌کرین بۆ پوون بکه‌يته‌وه‌.  
ئه‌مه‌ بابته‌یکي ئاسان نییه‌. له‌ بابته‌که‌ی پيشوو زۆرتر تووشی  
کیشه‌مان ده‌کات. له‌وانه‌یه‌ خه‌لکی باوه‌ر به‌ بۆچوونه‌که‌ی ئیمه‌ نه‌هین  
و به‌ گونجایی دانه‌نین. له‌به‌رئه‌مه‌ له‌ باسکردنی دوودل بووم.  
دوودل مه‌به‌. بیسه‌ره‌کانی تۆ لاسار و بپروانه‌که‌ر و پقاوی نین.  
ئایا به‌م وشانه‌ هانم ده‌ده‌یت باسه‌که‌م ده‌ستپێکه‌م؟  
به‌لێ، ده‌مه‌وێت هانت بده‌م.

باشه‌، هاندانه‌که‌ت به‌جێه‌. ئه‌گه‌ر زانیاریم له‌باره‌وه‌ هه‌بێت به  
دانیاییه‌وه‌ له‌نیوکه‌سانی لی‌زان و هاو‌پیی خۆشه‌ویستدا ده‌دویم، به‌لام  
وه‌كو ئیستای من که‌سیک نه‌زانی و به‌دوای راستیدا بگه‌ریت ترسناکه‌.  
من له‌وه‌ ناترسم گاله‌تم پێکه‌ن و به‌ ساویلکه‌م دابنن. له‌وه‌ ده‌ترسم  
ئه‌گه‌ر نه‌متوانی راستی بدۆزمه‌وه‌، نه‌ک خۆم، به‌لکو هاو‌پیکانیشم  
به‌ره‌و پوو‌خان ده‌به‌م. له‌به‌رئه‌مه‌، بۆئه‌وه‌ی بلیم تاوانی کوشتنی  
که‌سیک به‌بی چه‌ز و ئاره‌زووی خۆت که‌متره‌ له‌وه‌ی خه‌لکی به‌هه‌له‌  
به‌ره‌و چاکه‌ و ده‌زگا‌کانی دادوه‌رییدا به‌ریت. له‌به‌رده‌م (ئه‌درستیا)دا



دهچه ميمه وه. ئەم کاره له گهڵ دوژمندا نهک له گهڵ هاوڕێکانتا چاکه بکریت.

گلاوکۆن به پێکه نینه وه گوتی: "باشه، سوکرات، هه ر کاتیکی ناراستیت به ئیمه ناساند ئازادت ده که یین. له تاوانه که ت خۆش ده بین. دهسته کانت به پیس دانانیین و ئیمه ش هه لئاخه له تینیت. له بهرئه مه ئازایانه بدوی. من ئازایانه ده دویم. به گوێره ی یاسا، ئه وه ی که سیک به ئه نقه ست نه کوژیت و یژدانی تاوانباری ناکات. ئەمه بۆ منیش ده بیّت."

که وایوو، باسه که ت ده ستپێکه.

من بۆ باسه کانی پیشوو ده گه پیمه وه و به ریز ئاماژه یان بۆ ده که م. پاش باسکردن له سه ر درامای پیاوان دیمه سه ر درامای ژنان.

بۆ ئەو پیاوانه ی (نیرینه) له دایک ده بن و په روهرده ده کرین، به دیدی من، هیچ رێگه یه ک بۆ په یوه ندییان له گهڵ ژن و منداڵا له وه باشتر نییه، که ئیمه باسمان کردوه. هه روها، هه ولمان دا ئەم پیاوانه بکه یین به پاسه وانی میگه له که مان.

به لێ.

پێویسته شیوه ی له دایکبوون و په روهرده کردنه کیهان له گهڵ ئەم کاره دا رێک بکه ویت.

چۆن؟

به م شیوه یه: له و باوه رده ی ژنه هاوسه ره کانی پاسه وانه کان، وه کو پاسه وانه کان به هه مان کاروبار هه ستن و له گه لیاندا راو بکه ن؟ یان ئەو ژنانه له بهر لاوازی و بی ده سه لاتیان له ماله وه دانین منداڵ دروست بکه ن و به خێویان بکه ن. پیاوه کانی پاسه وانی بکه ن و دانیشتوانی نیو شاره که بیاریژن؟ بیجگه له وه ی پیاو له ژن به هیزتره، پێویسته هه مان شتیان هه بیّت. ئایا ئاژه له کان به بیئه وه ی یه ک جوړ په روهرده یان بۆ دابنیت، ده توانن به یه ک جوړ کار هه ستن؟ نا، ناتوانن.

که وایوو، ئەگه ر ژنان به کاری پیاوان هه ستن، پێویسته یه ک جوړ په روهرده یان هه بیّت.

به لێ.

ئیمه مۆسیقا، هۆنراوه و وه رزشان بۆ پیاوان دانا.



به‌لێ.

پێویسته ئه‌مانه‌ فیڕی ژنانیش بکریت تاكو پیاوان به‌کاریان بهێنن.  
وادیاره.

ئه‌وه‌ی ده‌مانه‌وێت بیکه‌ین له‌گه‌ڵ نه‌ریتدا پێک ناکه‌وێت. له‌به‌رئه‌مه‌،  
گالته‌ی پێ ده‌کریت.  
به‌دڵنیاپییه‌وه‌.

چ شتی (له‌م به‌رنامه‌یه‌دا) زۆر جیگه‌ی گالته‌یه‌؟ ئه‌وه‌ نییه‌، که  
ژنانیش به‌ ڕووتی له‌گه‌ڵ پیاواندا وهرزش ده‌که‌ن؟ ئه‌مه‌ش ته‌نیا  
بۆ ژنی گه‌نج نییه‌، ژنه‌ پیره‌کانیش، وه‌کو پیاوه‌ پیره‌کان ده‌چن بۆ  
وهرزشگا. له‌شیان چرچه‌و ته‌ماشاکردنیان خۆش نییه‌، به‌لام هه‌زیان  
له‌ وهرزشکردنه‌.

به‌لێ، ئه‌وه‌ جیگه‌ی گالته‌بازییه‌.

به‌لام نابێت له‌م گۆرپانکارییه‌یه‌دا، له‌ موسیقا، هۆنراوه‌ و وهرزش،  
هه‌روه‌ها له‌ ئه‌سپسواری و چه‌که‌ه‌لگرتندا له‌ گالته‌ی خه‌لکی بترسین.  
تۆ راست ده‌لێیت.

ئێستا به‌ره‌و لایه‌نیکی سه‌ختتری باسه‌که‌ ده‌ڕۆین. داوا له‌ خه‌لکی  
ده‌که‌ین گالته‌ نه‌که‌ن و به‌ جیدی ڕواننه‌ کێشه‌که‌. نابێت له‌بیریان  
بچیت، تاكو ماوه‌یه‌ک له‌مه‌وبه‌ریش لای یۆنانیه‌کان (هه‌روه‌ها  
به‌ربه‌رییه‌کانیش) شه‌رم بوو پیاویک به‌ ڕووتی ببینریت. کاتیک  
کریته‌یه‌کان و له‌سیدامۆنییه‌نه‌کان وهرزشگایان کرده‌وه‌ گالته‌یان پێ  
ده‌کرا. وانه‌بوو؟

وابوو.

پاش ئه‌وه‌ی ده‌رکه‌وت باشتre به‌ ڕووتی وهرزش بکریت ئه‌وه‌ی  
جیگه‌ی گالته‌بازی بوو له‌به‌رچاو ون بوو. ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمینی  
هیچ شتی بێجگه‌ له‌ خراپه‌ جیگه‌ی گالته‌بازی نییه‌. که‌سیکی گه‌مزه‌ش  
به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌وه‌ بیر ده‌کاته‌وه‌. نابێت گالته‌ به‌ شتی چاک و جوان  
بکریت.

ئه‌وه‌ به‌ته‌واوی راسته‌.

پێویست ناکات له‌سه‌ر ئه‌وه‌ پێکه‌وین، که‌ داواکارییه‌کانمان  
ده‌گونجین یان نا؟ نابێت پێکه‌ به‌دین سه‌باره‌ت به‌ سروشتی ژن و



خهسله ته هاوبه شه کانی له گهڵ سروشتی پیاودا به گالته، یان به جیددی، پرسیارمان لی بکریت؟ ههروهها (ژنانی) نیو چ چینیکی کومه ل جهنگیان پی دهکریت؟ ئایا ئه م سه ره تا باشه ئاکامیکی باشمان ناداتی؟ ههله ته.

پیویست دهکات له جیگه ی ئه و جوړه کهسانه ئیمه رهخهکان له خومان بگرین و پرسیارهکانیان له کهموکورتی بپاریزین؟ هویه ک نییه ریگه مان لی بگریت.

با له جیگه ی ئه وان بلیین: ”سوکرات و گلاوکون، پیویست ناکات کهسانی دیکه گفتوگوتان له گه لدا بکهن، چونکه له سه ره تاوه، که شاره که تان دامه زران د ریکه وتن هه رکه سه به گویره ی سروشتی خوی کاری بدریتی.“

دلنیام له سه ر ئه و خاله ریکه وتین.  
”ئایا کاریکی شیاو نییه هه رکه سه و به گویره ی سروشتی خوی کار بکات؟“  
به دلنیا ییه وه.

چون تو به هه لدا ناچیت ئه گه ر ژن و پیاو سروشتیان جیاواز بیت و هه مان کاریان به سه ردا سه پینیت؟ هیچ به لگه یه کت دژی ئه م رهخه یه هه یه؟ من ئیستا (به په له) وه لامیکم نییه. داوای پروونکردنه وه ی بوچوونه که ی خومان لی ده که م.  
ئه مه و زور شتی دیکه ش له سه ره تاوه منیان له باسکردنی (په یوه ندیی پیاوان) له گه ل ژنان و مندالان و په روه رده کردنیان دوودل کرد.

به خوا، باسیکی ئاسان نییه.  
ئاسان نییه. گرنگیش نییه ده که ویته هه وزیکی بچووک، یان ده ریایه کی گه وره وه. ده بیت به مه له کردن خوت ده رباز بکهیت. پیویسته.

پیویسته مه له بکهین، خومان له ده ریای مشتومره که رزگار بکهین. به و ئومیدوه بین دۆلفین، یان که سیک دیت فریامان ده که ویت. دیاره.

باشه، وه ره. با بزانی چوون خومان رزگار بکهین. ئیمه گوتمان



سروشته جیاوازه‌کان کاری خۆیان پێ دەدریت. سروشتی ژن و پیاویش جیاوازن. ئیستاش دەلێن، ئەو سروشته جیاوازانە یەک جۆر شیوهی ژیاڵیان دەدریت. ئایا رەخنە لەم خالە ناگیریت؟  
بەتەواوی.

ها، گلاوگون، هونەری گفتوگۆکردن هیزیکی گەورەیی هەیە.  
بۆچی؟

چونکە زۆر کەس بەبێ خواستی خۆیان دژی رادەوهستن. وا دەزانن مشتومریان لەسەر نییه و تەنیا گفتوگۆیان کردووه. ناتوانن بەوردی بزانی چ فۆرمێکی وەرگرتووه. خۆیان تووشی ناکوکییە زمانەوانیەکان دەکەن. ئەمە تووشی زۆر کەس دەبێت، بەلام ئێمە تووشی نەبووین.  
وایه؟

زۆر کەس وایه. من هەست دەکەم، ئێمەش بەبێ خواستی خۆمان کەوتووینەتە نێو مشتومرەکەوه.  
چۆن؟

ئێمە ئازایانە و شەرەنگیزانە بە وشەیی رازاوه‌شەوه جەخت لەسەر ئەو یاسایە دەکەین، کە سروشته جیاوازه‌کان کاری جیاوازیان هەیە، بەلام شیوهی جیاوازییەکان و لیکچوونەکانمان دیاری نەکردووه.  
نا، دیاریمان نەکردووه.

کەوابوو، لە خۆمان دەپرسین، سروشتی پیاوی سەرپووتاوه و قۆدری وەکو یەکن، یان جیاواز. ئەگەر لەسەر جیاوازییان ڕێکەوتین و گریمان سەرپووتاوه کە پێنەچی بێت، ئەوا نابێت ڕێگە بە قۆدری وەکو بەدریت پێنەچیت بکات. ئەوه گالته‌بازییه.

ئایا هۆی ئەم گالته‌بازییه ئەوه نییه ئێمە بێئەوهی جەخت لەسەر هەموو جۆره جیاوازی و لیکچوونەکان بکەین تەنیا ڕوومان لە یەک جۆر جیاوازی و لیکچوونی تایبەتی کردووه؟ مەبەستمان ئەوه بوو دەروونی ژن و پیاوی پزیشک جۆریک سروشتیان هەیە. وا بۆی ناچیت؟

بەلێ، وا بۆی دەچم، بەلام سروشتی پزیشک و دارتاش جیاوازن؟  
بەتەواوی جیاوازن.

کەوابوو، ئەگەر بینیمان لە جۆریک پیشە و شیوه‌یه‌کی تایبەتی





ژياندا نيرينه له ميينهوه جياواز بوو داواي جياوازييهك دهكهين، كه له هه موويان شياوتر بيت. ئه گهر جياوازييهكه ته نيا له وهدا بيت ميينه مندالي دهبيت، ئه وا هيچ به لگه يهك بو سه لماندني جياوازييان به گويره ي باسه كه مان دانه مه زران دووه. ئيمهش واز له و باوه ره ناهينين، كه پاسه وانه كان و ژنه كانيان هه مان جوړ پيشه يان بدريتي. راسته.

دواتر، هه ر كه سيك وه كو ئيمه بيرى نه كرده وه داواي لي دهكهين له چ پروويه كه وه له سه ر ئه و ده ستووره ي له شاره كه دا به رقه راره سروسhti ژن و پياو له يه كدييه وه جيا ده كاته وه؟ ئه وه پرسيارتيكي ره وايه.

بيگومان ئه ويش، وه كو تو ده ليت به م كتوپرييه وه لامدانه وه كه ئاسان نيه، به لام پاش بيركرده وه ده ستمان ده كه وي. به لي، ده شي به م جوړه وه لام بداته وه. پيوسته، داواي لي بكهين شوين ئيمه بكه ويت تاكو بوي سه لمينين، كه به پيوه بردني شاره كه له لايه ن ژنه وه ره وايه. بيگومان.

وه ره، ئيمه ده لين، ”وه لاممان بده ره وه: ئايا مه به ستنت ئه وه نيه هه ر تاكه به سروسhti بو كاريك ئاماده كراوه؟ تاكيك ئاسانتر له وي ديكه فير ده بيت؛ تاكيك پاش راهيناني كه م ده توانيت ريگاكاني خوي بدوزيته وه، تاكيكي ديكه ش پاش راهينانيكي زور شته كاني له بير ده چيته وه و فير نابيت؛ ميشكي تاكيك بو فيربوون له ميشكي تاكيكي ديكه لايه قتره. وانيه؟ چي ديكه بيجه له مانه هه يه جياوازيي نيوان سروسhti ئه وانه ي بو كاريكي دياريكراو ده گونجين و ئه وانه ي ناگونجين ده ستنيشان بكات؟

كهس له و باوه ره دا نيه شتيكي زياتر هه بيت.

هيچ جوړه كاريك هه يه له ئه نجامدانيدا نيرينه له ميينه پله به رزتر بيت؟ پيوست ده كات باسي ته ونكردن، نان دروست كردن و سه وزه لينان بكهين، كه ميينه تياياندا له نيرينه وه ستاتره و به پله نرم دانانريت؟ دروسته يه كيك له و دوو ره گهزه له هه موو كاره كاندا له وي ديكه چاكره. ميينهش له نيرينه باشتتر هه نديك كار به جي ده هيني.



به گشتی بهو شیوهیه به تو بۆی دهچیت.  
که وابوو، ژن ناتوانیت شار به پۆه بهریت، چونکه ژنه و پیاویش  
پیاوه و بهمجوره سروشتی جیاوازیان به سهردا دابهش کراوه. ژن،  
وهکو پیاو هه موو خهسله تهکانی ههیه، بهلام له هه موویاندا له پیاو  
نزمتره.

به دلنیا ییه وه.

پیویسته، هه موو کارهکان بدهینه دهست پیاو، ژنی لی بییهش  
بکهین؟

چۆن ده بیت؟ ئیمه ده لێین، ژنیک به سروشت پزیشکه، ئهوی دی  
پزیشک نییه. موسیقا زانه، ئهوی دی موسیقا زان نییه. بیگومان.  
به هه مان شیوه، ژنیک وهرزش زانه، یان جهنگاوه ره، ئهوی دی وانیه  
و چه زی له وهرزش نییه.

وا بۆی دهچم.

له سه روو ئه مه وه ئایا نابیت ژنیک فهیله سووف بیت و یه کیکی  
دیکهش رقی له فهلسه فه بیت؟ ژنیک وره بهرز و ئازاو ئهوی دی  
ترسنوک بیت؟  
ئه وهش راسته.

که وابوو، دهگونجیت ژنیک به سروشت پاسه وان بیت و ژنیک دیکه  
وانه بیت. ئایا سروشتی پاسه وانیتی نه بوو که پیاوی (له شاره که ماندا)  
کرد به پاسه وان؟  
بیگومان.

لێزه وه دهگهینه ئه و باوه رهی ژن و پیاو به سروشت بۆ پاسه وانیتی  
له شاره که ماندا جیاواز نه بن. هه رچهنده یه کیکیان بههیز و ئهوی دی  
لاوازه.

وا دیاره. لێزه دا ئه و ژنانه ی به سروشت، وهکو پیاوه پاسه وانهکان  
توانای ئه م کاره یان ههیه له شاره که ماندا دهچنه ریزی پیاوه  
پاسه وانه کانه وه.

به دلنیا ییه وه.

ئایا نابیت بۆ ئه و ژنانه ی هه مان سروشتی پیاویان ههیه، وهکو پیاو  
هه مان کارو پیشه یان بدریتی؟



پێویسته.

ئێمه بۆ خاله که ی پێشوومان ده گه پێینه وه، که گوتمان، ژنی پاسه وانه کان موسیقا و هۆنراوه بخوین و فیری وهرزش بکری. به ته وای دروسته.

که و ابو، ئێمه یاسایه ک دانانی نه توانین بیچه سپین و باسه که شمان چه زیکی پووت نییه. یاساکه مان به گویره ی سروشته و ئه وه ی ده مانه ویت دژی سروشت نییه. دیاره.

ئێستا، مه به ستمان له وه دا نییه، که داواکارییه کانمان گونجاو و په سه ندکراو بن؟ به لێ.

نابیت بگهینه ئه و خاله هاو به شه ی داواکارییه کانمان شتیکی په سه ندکراو؟ ئاشکرایه.

پێویست ده کات بۆ ژنان و پیاوانی پاسه وان، که هه ردوکیان یه ک جۆر سروشتیان هه یه، دوو جۆری جیاواز له سیسته می په روه رده و فیربوونیان بۆ دامه زینین؟ نا.

تۆ سه باره ت ئه م خاله چ ده لیت؟ کام؟

پیاویک له پیاویکی دیکه چاکتره، یان به دیدی تۆ هه موویان وه کو یه کن؟

به دلنیا یه وه، هه موویان وه کو یه ک نین.

به دیدی تۆ کێ له شاره که ماندا چاکتره؟ ئه و پاسه وانه ی ئێمه په روه رده مان کردوون، یان پینه چیه ک، که خۆی فیری کاره که ی بووه؟

پرسیاره که ت سهیره.

تیده گه م. ئایا پاسه وانه کان له نیو هاو لاتیاندا چاکترین نین؟ دلنیا م چاکترین.

ئهی ژنه پاسه وانه کان؟ له نیو ژناندا چاکترین نین؟



چاکترین.

چ شتیکی دیکه له چاکترین ژن و پیاو، وهکو هاوالاتی بو شارهکه مان باشته؟

هیچ شتیکی له وه باشته نییه.

ئایا موسیقا و هونراوه و وهرزش نین، که ئەم (ژن و پیاوانه) پێدهگهیهن؟ ههلبهته.

دهتوانین بڵین یاساکه مان ته نیا گونجاو نییه، به لکو شتیکی په سه ندکراویشه. به لئ.

که وابوو، ژنانی پاسه وان له مه شکردن و وهرزشکردنا ده بیت خویان روت بکه نه وه، چونکه ئەوان چاکه یان له به ردایه نه ک جلوه برگ. ده بیت بچنه جهنگه وه و کاری پاسه وانیتی بکه ن، به لام له بهر لاوازی هه ندیک له به شی له شیان کاری ئاسانیان پی ده سپیرین. ئەو پیاوه ی به و ژنه رووتانه ش پێده که نیت، که خزمه تی شاره که ده که ن، میوه ی کال ده خوات. نازانیت چی ده کات و به چی پێده که نیت. گوته یه کی چاک هه یه، ده لیت: ئەوه ی سوود به خشه جوانه و زیانبه خشی ناشرینه. به ته واوی دروسته.

دهتوانین بڵین، خۆمان له و ره خنه یه سه باره ت به دانانی یاسا بو ژن دهرباز کردوو و له گه ل ئەوه شدا نه گه یشتینه ئەو بریاره ی، مینیه و نیرینه ی پاسه وان له هه موو روویه که وه هاو به شن. بو چونه که مان له ویدا به جییه، که ده لیت، ئەمه سوود به خش و کاریکی گونجاویشه. خۆمان له شه پۆلی ره خنه یه کی بچووک دهرباز کردوو. ئەگه ر ته ماشای ئەمه یان بکه یت، (شه پۆلی) پیشوو به گه وره دانانیت.

بۆم باس بکه و منیش پیت ده لیم، کامیان گه وره تره. به دیدی من، ئەم یاسایه له دوا یاساوه دهرده چیت، که دامان نا. ئەوانی دیکه ش به دوا ی ئەمدا دین.

کام یاسایه؟

ئەم ژنانه بو هه موو پیاوه کانن. که سیان به ته نیا له گه ل هیچ پیاویکدا هاوسه ر نابیت. مندا له کانیش بو هه مو یانه. که س نابیت مندا لی خوی



بناسیت و مندالیش دایک و باوکی ناناسیت.  
 ئەم شەپۆلە لەوەی پێشوو گەورەترە، چونکە گومان لەوە دەکرێت  
 سوودبەخشیش بێت.  
 ئەگەر ئەمە بگونجیت گومانیش لە سوودبەخشینەکەى ناكریت،  
 بەلام مشتومرى زۆر لەسەر گونجاندنەکەى دەکریت.  
 مشتومر لەسەر هەردوو لایەنەکەى دەکریت.  
 مەبەستت ئەوەیە کەسانیکى دوو لایەن پەخنەم لى دەگرن. ئەگەر تۆ  
 لەو باوەرەدا بیت داواکارییەکەم سوودبەخشە، ئەوا خۆم لە لایەنیکیان  
 پزگار کردووە. دواى مامەلە لەگەڵ لایەنەکەى دیکە دەکەم.  
 چۆن خۆت دەرباز دەکەیت و بەرامبەر هەردوو لایەنەکە بە بەلگەو  
 پادەوەستیت؟

باشە، کەوابوو، بە سزاكە پازیم. بەلام وەكو ئەوانەى پشوو دەدەن  
 و کارناکەن بە تەنیا بۆ پیاسەکردن و بیرکردنەوە دەپۆن و خۆیان  
 لە ماندوو بوون دەدزێنەو. ئەم چاکەییەم لەگەڵدا بکە. گوايە ئەوەى  
 دەیانەوێت بیدۆزنەو، لەبەردەستدایە، پیویست ناکات خۆیانى بۆ  
 ماندوو بکەن و تەمبەل دەبن. من لەم حالەتەدا دڵنەرمم و حەز دەکەم  
 شیوەى جێبەجێکردنى داواکارییەکەم دوا بخەم. ئەگەر تۆ پێگەم بدەیت  
 وا بۆی دەچین، کە (داواکارییەکەمان) بەجێیە و هەول دەدەین بزانین  
 چۆن فەرمانپەرەواکان خۆیانى بۆ ئامادە دەکەن. هەروەها نیشانی دەدەم،  
 کە هیچ شتێک لەمە زۆرتر سوودی بۆ شارەکە و پاسەوانەکانمان  
 نییە. من لەگەڵ تۆدا چارەى ئەم کێشە دەکەم و دواى وەلامى  
 پرسیارەکەى دیکە دەدەمەو، بەلام ئەگەر تۆ پێگەم بدەیت.

پێگەت دەدەم، فەرموو لیکۆلینەووەکەت بخەرە گەر.  
 من وا بۆی دەچم فەرمانپەرەواکان و یاریدەدەرەکان ئامادەن فەرمان  
 دەربکەن و پەیرەویشى بکەن. لە چەند حالەتیکدا فەرمانپەرەواکان  
 خۆیان پەیرەوى یاساگانمان دەکەن. لە حالەتێ دیکەدا، لەو حالەتانەدا  
 پێگەیان پێ دەدرێت خۆیان هەلسوکهوت بکەن، بەگوێرەى شیوازی  
 سیستەمەکەمان دەجووڵێنەو.  
 وایە.

تۆ یاساسازی شارەکە و ئەو ژنانەى سروشتى لیکچووین لەگەڵ



پیاواندا ههیه هه‌لده‌بژیریت و له‌گه‌ل ئه‌و (جۆره) پیاوانه‌دا دایان ده‌نییت. له‌به‌رئه‌وه خانووی هاوبه‌شیان بۆ دروست ده‌که‌یت و که‌س مالی تایبه‌تی خۆی نابێت. هه‌موو پێکه‌وه ده‌ژین و فێر ده‌بن. د‌ل‌نیام له‌وه‌ی چه‌ز له‌ سێکسیش له‌گه‌ل یه‌کدی ده‌که‌ن. له‌و باوه‌رده‌دا نیت ئه‌مه‌ش پێویست بێت؟  
راسته .

هه‌نگاوی دووه‌ممان، دانانی یاسایه بۆ هاوسه‌رییوون. هاوسه‌رییوونی پیرۆزیش سوودبه‌خشه.  
به‌ته‌واوی دروسته.  
سوودبه‌خستری چۆنه؟ گلاوکۆن پیم بلی: تو تانجی و چه‌ند بالنده‌یه‌کی چاکت له‌ ماله‌وه راگرتووه.  
هیچ له‌باره‌ی جووتبوونیانه‌وه ده‌زانیت؟  
چۆن؟

پیشه‌کی، ده‌زانین ئه‌و زینده‌وه‌رانه چاکن. ئایا له‌نیویاندا چاکترین زینده‌وه‌ر نادۆزیته‌وه؟  
چاکترینیان تێدایه.  
هه‌موویان له‌گه‌ل یه‌کدا جووت ده‌که‌یت، یان چاکترینه‌کانیان پێکه‌وه داده‌نییت (زاوژی بکه‌ن)؟  
چاکترینه‌کان پێکه‌وه بۆ زاوژی داده‌نیم.  
ئایا گه‌وره‌کان و بچوکه‌کان، یان ئه‌وانه‌ی گه‌یشتونته‌ ته‌مه‌نیک بۆ زاوژی ئاماده‌ بن، جووتیان ده‌که‌یت؟  
ئه‌وانه‌ی به‌ ته‌مه‌نه‌که‌ گه‌یشتون.  
له‌و باوه‌رده‌ی ئه‌گه‌ر ئه‌م کاره نه‌که‌یت په‌گه‌زی زینده‌وه‌ره‌کانت به‌ره‌و خراپی برۆن؟  
له‌و باوه‌رده‌دام.

له‌باره‌ی ئه‌سپ و زینده‌وه‌ره‌کانی دیکه‌وه چ ده‌لییت؟ ئه‌مان جیاوازن؟  
سه‌یره ئه‌گه‌ر جیاواز بن!  
ئه‌مه بۆ مرو‌فیش راسته. پێویستمان به‌ چاکترین فه‌رمانپه‌وا هه‌یه.  
راسته، به‌لام چۆن؟  
له‌به‌رئه‌وه، فه‌رمانپه‌واکانمان ده‌بی‌ت دهرمانی زۆر بخۆن. بۆ ئه‌مه‌ش



دهبیت پزیشکی لیژانمان هه بیت.

راسته، به لام مه به ستت چیه؟

له وه ده چیت پتویست بکات فه رمانه واکانمان بۆ سه قامگیرکردنی ده سه لات درۆ له گه ل هاو لاتیان بکه ن. ئه م درۆ کردنانه ش، وه کو ده رمان سوودیان هه یه.

ئیمه راست بۆی چووین.

ئیمه له باره ی هاو سه ریبوون و مندالبوونیشه وه راست ده لێین.

چۆن؟

له به ر پۆشنایی با سه که ی پێشوودا یه که م، چاکترین پیاو ده بیت له گه ل چاکترین ژندا جووت بیت و سیکس بکات. به پێچه وانه شه وه، نزمترین پیاو له گه ل نزمترین ژندا جووت ده که یین. دووهم، ئه و مندالانه ی له چاکترین ژن و پیاو ده بنه وه، نه ک مندالی ژن و پیاو نزمه کان، بۆئهو ی له دها توودا، که ده بن به پاسه وان، له به لاه و ئاژاوه دوور بن له شوینی نادیاردا له ژیر چاودیری فه رمانه واکان په روهرده ده کرین.

دروسته.

که و ابو، یاسا بریار له سه ر ئاهه نگگیران و قوربانیدان بۆ جووتبوونیان ده دات. به شاعیره کانمان ده لێین هۆنراوه یان بۆ به و ننه وه. ئه م کاره ده ده یه ده ست فه رمانه واکان. ئه وانیش بیر له هیشته نه وه ی ژماره یه کی پتویست له پیاوان ده که نه وه، چونکه جهنگ و نه خۆشی ژماره که ده گۆریت. نامانه ویت شاره که مان له ژوور را ده ی خۆیه وه که و ره یان بچووک بیت.

راسته.

بۆ هه لژاردنی ژنان بۆ پیاوانیش جۆره یارییه ک داده نیین تا کو که سه نزمه کان گله یی له به ختی خۆیان بکه ن و په خنه له فه رمانه واکان نه گرن.

باشه.

لاه قاره مانه کانیش ده بیت رێگه یان بدریت ی له گه ل ئه و ژناندا جووت بن و بین به باوکی ژماره یه کی زۆر له منداله کان. راسته.



مندالەکان دەدرێن بە دایەنەکان.

بەلێ.

بە بیرى من، مندالی دایک و باوکە چاکەکان بۆ بەخێوکردنیان دەبرێن بۆ شوینی دیاریکراو. مندالی دایک و باوکە نزمەکان، یان ئەوانەى بە کەمئەندامى لەدایک دەبن لە شوینیکی نەینی دەیانشارینهوه. ئەمەش بۆ ئەوەیە نەوێی پاسەوانەکان بە پاکی بمێننەوه. نابێت بەخێوکرەکان مندالەکان بۆ شیرخواردن بۆ لای دایکەکانیان بهێننەوه تاکو هیچ دایکیک مندالەکەى خۆى نەناسێتەوه. بەخێوکرەکان ئاگیان لەو مندالانە دەبێت، کە گرفتیان هەیه و شەونخونیان دەکەن؟

تۆ مندالبوون بۆ ژنانی پاسەوانەکان ئاسان دەکەیت.

ئەو کارێکی پەڕوایە. بە لەسەر داواکاری دووهم بدوین. گوتمان پێویستە دایک و باوکی مندالەکان لە تەمەنیکی گونجاو دا بن. راستە.

تۆ لەگەڵ ئەو بیرەداى، کە تەمەنى ژن (بۆ مندالبوون) بیست سال و پیاویش سى سالە؟

لە چ تەمەنیکەوه ئەم سالانە دەستپێدەکەن؟

ژن لە شارەکه ماندا لە تەمەنى بیستەوه بۆ چل مندالی دەبێت. پیاویش لەو پۆژەوه، کە دەبێت بە ڕاکەرێکی چاک تاکو تەمەنى پەنجا و پینچ سال بۆی هەیه مندال دروست بکات.

بەهەر حال، ئەو بەشترین کاتە بۆ لەش و میشکی ئەوان.

ئەو پیاوێی لەژێر یان لە ژوور ئەم تەمەنەوهیە مندال بۆ شارەکه مان دروست دەکات، دەبێت پێی بلێن ئەو کارە دادوهرانە و بڕواکەرانە نییە. مندالەکەى لەنیو تاريکییدا لەدایک دەبێت و کەمویست دەردەچێت. هیچ نوێژ و قوربانیدانیک بۆ جووتبوونەکەش لەلایەن مڕۆڤە ئایینییهکانەوه ئامادە ناکرێت. ئێمە هەمیشە لەو باوەڕەداین نەوێی مڕۆڤە چاکەکان دەبێت چاکتر بن و زۆرتر سوودبەخش بن. ئەو راستە.

ئەم یاسایە بەسەر ئەو پیاوهدا دەسەپنرێت، کە بیهوێت بەبێ پەزنامەندى فەرمانڕەواکان لەگەڵ ژندا جووت بیت و مندال دروست بکات. ئەو مندالیکی زۆل و لە یاسابەدەر و ڕێگەپێنەدراو دەهینیته





کایه وه.

به ته وای راسته.

ئه م یاسایه به سهر ئه و پیاوه شدا دهسه پینریت، که بیهویت به بی ره زامه ندی فه زمانه واکان له گه له هه رچی که سیکدا بیان هویت سیکس بکه ن. پیاو نابیت له گه له کچی، که زاکانی، دایکی، پشتی دایکی جووت بیت. ژنیش نابیت له گه له کوری و کوره زاکانی، باوکی و پشتی باوکی جووت بیت. پاش دانانی ئه م یاسایه نابیت (له م که سانه) مندالیان هه بیت. ئه گهر مندال پهیدا بیت، ده بیت بزانی، که به خێو ناکریت.

ئه وه ره وایه. چۆن باوکیان یان کچی خویان ده ناسنه وه؟

ئه و مندالانه ی حهوت یان ده مانگ پاش زه ماوه ندی پیاویک له دایک ده بن هه موویان ده بن به زاده ی ئه و پیاوه؛ نیرینه کان به کوری و میننه کانیش به کچی. منداله کانیش ئه و پیاوه به باوکی خویان داده نین. هه موو ئه و پیاوانه نه وه ی دوا ی خویان به مندال و مندالی مندالیان داده نین. منداله کانیش ژن و پیاوانی پیش خویان به دایک و باوک و باپیره و داپیره داده نین. ئه وانه ی له یه ک کاتدا له دایک بوون خوشک و بران. به مجوره هه ر یه کیک له م دهسته مرو فانه ده زانی له گه له کیدا جووت بن، به لام له ریگه ی به ختبا زییه که وه (ئه گهر ناوی خوشک و برا ده رچوو) هه روه ها "پیتیا" رازی بیت، خوشک و برا ده توانن له گه له یه کدا جووت بن 39.

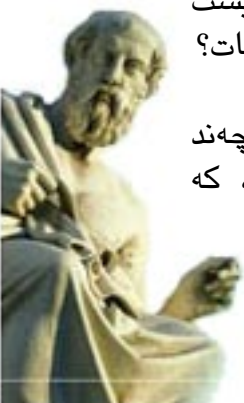
راسته.

به مجوره، گلاو کۆن، پاسه وانه کانی شاره که مان ژن و مندالیان به هاوبه شی ده بیت. پتویسته بزانی ئه م ئاماده کردنه له گه له ده ستووره که ماندا ریک ده که ویت و باشتیرینه، یان ریگه یه کی دیکه هه یه بیگرینه بهر؟

ته نیا ئه و ریگه یه هه یه.

ئایا ئه مه باشتیرین نه خشه دانان بو شاره که مان نییه؟ ئایا پتویست ناکات بزانی چۆن ئه م نه خشه یه به ره و چاکه نه ک خراپه مان ده بات؟ پتویسته.

هیچ خراپه یه ک له تیکشکاندن و دابه شبوونی شاریک بو چه ند شارو چکه یه ک گه وره تر هه یه؟ چ چاکه یه کیش له وه مه زنتره، که



یه کیتی شاره که ده پاریزیت؟ 40.

وايه.

ئه گهر هه ندیک له هاوالاتیان له ناخوشیدا بن و ئهوانی دیکه ش له خوشیدا، ئایا ئه م ناکوکیه نابیته هوی پروو خانی شاره که؟ هه لبه ته.

ئه مه له ویدا پروونادات، که زاراوه ی "ئهوی من" و "ئهوی من نا" به شیوه یه کی ناله بار به کار دهینرین؟ ههروه ها زاراوه ی "بۆ ئهوان" یش؟

به ته وای وایه.

باشترین شار ئه وه یه زۆرینه ی دانیشتوانی بۆ هه مان شت و به هه مان شیوه پیکه وه بلین "ئهوی من" و "ئهوی من نا"؟ بیگومان.

ئه و شاره چۆنه، که له تاکه کهسیک دهچیت؟ بۆ نمونه، که په نجه یه کمان دهیه شیت هه موو له شمان هه ست به ئازار دهکا. به دلنیا ییه وه، سه باره ت به پرسیاره که شت شاریک چاکترین فه رمانه وای هه بیت له و که سه دهچیت.

که وابوو، له کاتی خوشی و ناخوشی هاوالاتیه کدا ئه و شاره خوی دهکات به خاوه نی هاوالاتیه که و هه موو به شه کانی دیکه ی له خوشی و ناخوشی ئه و که سه دا هاو به شی دهکهن.

ئه گهر ده ستووریکی چاکی هه بیت پیویسته به مجۆره بیت. ئیستا، ده که پینه وه شاره که ی خۆمان و بزانی ئه م خه سله تانه ی تیدایه یان نا.

پیویسته بزانی.

شاره کانی دیکه چۆن؟ ئایا ئه وانیش، وه کو شاره که ی ئیمه فه رمانه وای هاوالاتیانی تیدا ناژین؟

تیدا ده ژین.

چۆن هاوالاتیان ناو له فه رمانه واکان ده نین؟ به هه ندیکیان ده لین زۆردار و ئه وانی دیکه دیمو کرات، یان دادوهر.

ئه ی دانیشتوانی شاره که ی ئیمه؟ چی به فه رمانه واکان ده لین؟



پاریزەر و یاریده دهره کان.  
 ئەوان چ ناویک له خه لکی دهنین؟  
 دابینکه ری دارایی و مووچه.  
 فه رمانه وای شاره کانی دیکه چ ناویک له خه لکی دهنین؟  
 کۆیله کان.  
 چۆن فه رمانه واکان له یه کدی ده گهن؟  
 هاو فه رمانه وای.  
 ئەوانه ی ئیمه؟  
 هاو پاسه وان.  
 فه رمانه وای شاره کانی دیکه که سییک به خزم و ئەوی دی به  
 بیگانه داده نین؟  
 به لئ، له وانیه.  
 خزمه که ی به که سی خوی و ئەوی دیکه به دوور له خوی  
 دانانیت؟  
 دایده نیت.  
 پاسه وانه کانی تو چۆن؟ یه کدی به بیگانه داده نین؟  
 به هیچ جوریک به بیگانه ی دانانیت. به دایک و باوک، خوشک و  
 برای خوی داده نیت.  
 تو باش بو کیشه که چوویت، به لام پیم بلئ: ئایا ئەم ناوانه ی لییان  
 دهنیت به گویره ی یاسای (شاره که مانه)؟ ئایا پیویست ناکات ریز له  
 گه وره بگرن و گوپرایه لی فه رمانه کانی بن؟  
 نابیت به بی پهیره ویکردنی یاسا ناو له شتیک بنین.  
 که وابوو، له شاره که ی ئیمه دا، زۆرتەر ئەو زاراوه هاوسه نگانه  
 به کاردیت. کاتیک یه کیک کاریکی باش یان خراب ده کات هه موو پیکه وه  
 ده لئین: "ئه وه ی من" باشه یان خراپه.  
 ئەوه راسته.  
 ئیستا باس له وه نه کرا، که هاو لاتیان هاو به شن له وه ی هه یانه؟  
 ئەمه ش نابیته هوی ئەوه ی له خۆشی و ناخۆشیدا هاو به ش بن؟  
 هه لبه ته.  
 له سه روو ئەمه شه وه ژنان و مندالان بو پاسه وانه کان هاو به شن؟



ئەو دەش راستە.

ئىمە گوتمان ھاوبەشیکردن لە خوۆشی و ناخوۆشیدا بەرزترین چاکەیه. فەرماپەرەوایی چاکمان لەگەڵ لەشی تاکە کەسیک لە ئاستی ئازار و خوۆشی بەشیکیدا بەراورد کرد.

پیکەوتنەکەمان، لەسەر ئەم خالە دروست بوو.

سەرچاوەی گەورەترین چاکە، لە شارەکەماندا، ھاوبەشیکردنی ژن و منداڵانە لەلایەن یاریدەدەرەکانەو.

وایه.

ئەمەش لەگەڵ باسەکەى پێشوویدا کۆکە. گوتمان پاسەوانەکان مال و سامان و مولکی خوێان نییه، بەلام مووچە لە ھاولاتیان وەرەگرن و بەشی دەکەن.

راستە.

ئەمە لەگەڵ ئەو ڕایەدا کۆک نییه، بۆئەوێ شارەکە وێران نەکەن پێگەیان نەدریتى ئەو شتەى ھەیانە بە مولکی خوێانی دابنن؟ ئەگەر خەلکی جیاواز زاراوەی "ئەوێ من" بۆ زۆر شت بەکاربھێنن، ئەوا کەسانیک بەئارەزووی خوێان کەلوپەلی خەلکی دەبەنە مالهو، یان دەبەنە ئەو مالانەى ژن و منداڵەکانیان تیدا داناو و بۆ حەز و چێژی خوێان بەکاریان دەھێنن. لەلایەکی دیکەو، دانیشتوانی شارەکەمان ئەو شتانە بە مولکی ھەموویان دادەنن و ھەموویان ئامانجیکیان ھەیه و پیکەو ھەست بە خوۆشی و ناخوۆشی دەکەن.

دروستە.

ئایا لەبەرئەمە، شکاتکردن و تاوانبارکردنی یەکدی لەنیو ناچن؟ ھەموو ناکوکییەکانی نیو کۆمەڵ لەبەر دەستبەسەرگرتنی ژن و منداڵ و مولکە.

ئەوانە، لەنیو دەچن.

دادگاییکردن لەسەر کێشەى برینداربوون و لێدانیش لەنیو دانیشتواندا نامینیت، چونکە فێریان دەکەین، کە چاکە کەسیک دژی ھاوتەمەنى بەرگری لە خۆی بکات. ئەمەش لەشیان بە باشی ڕادەگریت. راستە.

ئەم یاسایە لەبەر ھۆیەکی دیکەش دروستە: ئەگەر کەسیکی ھەلچوو



رڤهكهى بهم جۆره دهبرپیت، كیشهى گهورهتر دروست ناكات.  
بهدلنیاپیهوه.

بهلام مرۆڤیکى بهتەمەن دەسەلاتى دەدریتى فهرومانهوايى كهسانى  
كه تەمەن بكات و سزايان بدات.  
ناشكرایه.

لاویكیش زیان به مرۆڤیکى بهتەمەنتر له خۆى ناگهیهنیت. له ئاستیدا  
بى ریز پهفتار ناكات تاكو فهرومانهواكه ئه وهرومانهوى پى نه دات. دوو  
هۆ له ئاستى ئەم كارهدا رپگرى دهبن: شهرومكردن و ترس. شهروم  
نايهلێت منداڵ دهست له ئاستى دايك و باوكيدا بهرز بكاتهوه. له وهش  
دهترسیت كهسانى ديكه، وهكو خوشك و براكانى، يان منداڵهكان دژى  
پاوهستن.

ئهوه كاريگه ره.

ئایا له ههموو حالهتهكاندا ياسا نيشانى مرۆڤى نادات به ئاستى  
لهگهڵ ئهوانى ديكه دا بژى؟  
زۆر وایه.

ئهگەر پاسهوانهكان له نيو يه كدا ناكوك نهبن مهترسى جهنگى  
ناوخوش له نيو خويان و كۆيله كاندا سه رهه لنادات.  
به لى، سه رهه لنادات.

به دوودلێه وه ده مه ویت بليم، مادامه كى پاسهوانهكان زۆر كه م  
كارى خراپيان لى ده وه شیته وه ناكه ونه ژیر كاريگه ریتى پیداهه لدانى  
دهوله مه ند و ئالۆزى و ماندووبوون له به خيوكردنى منداڵ و  
نانپهيدا كردن، قه رزكردن، قه رزدانه وه و پارهدان به ژن و كۆيله كانى.  
ئه وه ناخوشى و ئازاره ی مرۆڤ له مانه وه سه رهه لده دهن و پنیویست  
ناكات باسيان بكه م. ته نانه ت كویریش ده يانبینیت.

(پاسهوانه كانمان) له م خه م و ئازارانه دوور ده بن. ژيانيان له  
ياريزانه سه ركه وتوو هكانى ئۆله مپيك خو شتر ده بیت.  
چۆن؟

به خته وه ریبى ياريزانه ئۆله مپيه كان به سه ركه وتنیكى بچووكه وه  
به ستراره. سه ركه وتن بۆ پاسهوانه كانمان گه و ره تره و مووچه يان  
زۆر تره. سه ركه وتنيان له پیناوى پاراستنى شاره كه دایه. پاداشتى



ئەمەش مسۆگەرکردنی ژيانە. شارەكەى خەلاتيان دەكات، كە مرديشن به پێژهوه دەنێژرێن.

ئەو مامەلەکردنە لەگەڵياندا چاكە.

لەبیرتە، كەسێك، نازانم كى بوو! لە پێشتر پەخنەى لى گرتین، كە گوايه ئیمە پاسەوانەكانمان بەختەوهر نەكردوو. گوتى ئەوان بۆيان هەيه هەموو شتیکیان هەبێت و هیچیشیان نییه؟ ئیمە گوتمان، دوایی باسى ئەم خالە دەكەین، چونكە ئیستا پێویستە بزانی چۆن بیانكەین بە پاسەوانى چاك و شارەكە بەختەوهر بكەین.

من لەبیرمه.

ئەگەر ژيانى یاریدەدەرەكانمان لە ژيانى یاریزانە سەرکەوتووەكانى ئۆلەمپیک چاکتر بێت پێویست دەكات لەگەڵ شیوهى ژيانى پینهچیەكان، جووتیارەكان و خاوەن پیشەكانى دیکەدا بەراوردی بكەین؟

بە دیدى من پێویست ناکات.

باشترە گوتەكەم دووبارە بكەمەوه: ئەگەر پاسەوانیک بە شوین بەختەوهرى لە جۆرە ژيانىكى دیکەدا بگەرێت و بەوهى خۆى رازى نەبێت - بەرەلایانە و بە ئارەزوووە هەولێ بەختەوهرى بدات، پەلامارى ئەو شتانە بدات حەزىان لى دەكات، لە فەلسەفەكەى هیزۆد تییگات، كە دەلێت: "نیوه لە هەموو زۆرتر دەهینیت".

بەپای من واز لە ژيانەكەى خۆى ناھینیت.

لەگەڵتا هاوارام.

ئیمە بۆمان نییه ئەم پەيوەندییهى لەنیوان ئاژەلەكاندا هەيه بۆ مرقەكانیشى دیارى بكەین؟

تۆ گوتەكەى سەرزارى منت دربرێ.

ئەوان دەزانن چۆن بچنە جەنگەوه.

چۆن؟

ژن و پیاو پێكەوه خۆیان ئامادە دەكەن. منداڵەكانیشیان لەگەڵ خۆیان دەبەن تاكو بەپێچەوانەى منداڵى خاوەن پیشەكانى دیکەوه بزانی چۆن خۆیان بۆ جەنگ رێك دەخەن. لەگەڵ تەماشاكردنەكەشدا منداڵان دەتوانن یارمەتى دایك و باوكیان بدەن. نەتبینیوه چۆن منداڵى گۆزەسازێك لەبەردەستدا كار دەكات تاكو فێرى گۆزەدروستکردن ببێت؟



بینومه.

دهبیت ئەم خاوەن پیشانە زۆرتر لە پاسەوانەکان بایەخ بە فێربوون و مەشکردنی مندالەکانیان بدەن؟ بیگومان نابێت. ئەو گالته‌بازییه. لەگەڵ ئەمەشدا هەموو ئاژەڵێک لەبەردەم بیچووه‌که‌یدا باشتەر شەڕ دەکات.

بەلێ وایه، بەلام، سوکرات، ئەگەر دۆران، که ئەمەش لە جەنگدا پروودەدات ژیانی مندالەکان دەکه‌ویتە مەترسییه‌وه و زیانیکی گەوره‌ش لە شارەکه دەکه‌ویت.

ئەوه راسته. ئایا پتیویست ناکات هەموو مەترسییه‌ک دوور بخه‌ینه‌وه؟

وايه.

ئەگەر خەلکی پروو لە مەترسیه‌ک بکه‌ن و بەسەریدا سەرکه‌ون باشتەر نابن؟

ئاشکرایه باشتەر ده‌بن.

له‌و باوه‌ڕه‌دا ی ئه‌وانه‌ی ده‌بن به‌ پاسه‌وان دهبیت له‌ مندالییه‌وه ته‌ماشای جه‌نگ و خۆئاماده‌کردنه‌که‌ی بکه‌ن؟ مەترسییه‌که‌ی ئەمەش لە چوونه‌ نیو جه‌نگ که‌متر نییه؟

بەلێ که‌متره.

ئەنجا، باوکیان له‌باره‌ی خۆئاماده‌کردن و مەترسییه‌کانه‌وه بی ئاگا نین. زانیاری زۆریان له‌باره‌وه هه‌یه. راسته.

بۆ هەموو جووره‌ خۆئاماده‌کردنیک مندالەکان نابهن؟ دروسته.

که‌سانی لی‌زان به‌دیاریانه‌وه داده‌نین تاكو ئاگیان لی‌یان بیت. دهبیت وابیت.

بەلام ئەوه‌ی چاوه‌پروان نه‌کراوه پروودەدات. بیگومان.

له‌به‌رئه‌مه‌ له‌ مندالییه‌وه بالیان بۆ دروست ده‌که‌ین تاكو بفه‌رن و خۆیان رزگار بکه‌ن.

مه‌به‌ستت چیه؟

پتیویسته‌ فێری ئەسپ‌سواریان بکه‌ین. دهبیت فێری سواری ئەسپی



سپی و خیرا بن و تهماشای جهنگ بکهن. ئەوان بهو تهماشاکردنه  
فیری جهنگ دهبن. ئەگەر حالەتییکی خراپیش پرویدا دەتوانن خۆیان  
پزگار بکهن.

به برۆای من بۆچوونهکەت دروسته.  
لهبارهی جهنگهوه چ دهلیت؟ سهربازهکان بهرانبه خۆیان و  
دوژمن چ ههلوێستیکیان ههیه؟ ئایا بۆچوونهکانم دروستن؟  
پیم بلی بۆچوونهکانت چین؟  
ئەگەر پاسهوانیک واز له کارهکهی بهیئت، قهڵغانهکهی دانیت، یان له  
ترسا کاریکی نابهجی بکات پیویست ناکات پیشهیهکی دیکهی بدریتی،  
یان بکریت به جووتیار؟  
پیویسته.

دیلیش وازلیدههینین، وهکو دیارییهک، بۆ ئەو کهسهی دهیگریت؟  
وايه.  
نابیت ئەوهی لهو پلهبهرزهدایه خۆی بۆ جهنگهکه ئاماده دهکات،  
مندالەکانی و ئەوانه‌ی لهگه‌لیان تاجی ریزلینانی له‌سه‌ر دابنن؟  
پیویسته وابیت.  
ته‌وه‌کردن به دهستی راست چۆنه؟  
ئەوه‌ش ده‌بیت.  
به‌لام له‌وانه‌یه تۆ ئەمه‌ت به‌دل نه‌بیت؟  
چیه؟

یه‌کدی ماچ بکه‌ن.  
ئەمه‌ش ده‌که‌م به‌ یاسا: له‌ ماوه‌ی خۆئاماده‌کردنه‌که‌دا نابیت  
که‌س ناره‌زابیت له‌وه‌ی ماچی بکریت. ئەگەر یه‌کیکی دیکه‌شی  
خۆشوێست، کور بیت یان کچ، ده‌بیت به‌و (ماچه) خه‌لات بکریت.  
نایابه.

هه‌روه‌ها گوتمان، که‌سیکی چاک ده‌توانیت چه‌ند هاوسه‌ریکی هه‌بیت  
و نه‌وه‌ی زۆریش بخاته‌وه‌.  
به‌لی، ئەوه‌مان گوت.

به‌ دیدی هۆمیرۆسیش وایه. لاهه‌ چاکه‌کان خه‌لات ده‌کرین. کاتیک  
ئەجاکس له‌ جهنگ گه‌رایه‌وه‌ "ئیسقانیکی گه‌وره‌یان به‌ خه‌لات دایه‌."  
١٧١





ئەو پېزلینان بوو لە لاویکی قارەمان و ھاوکات لە شیشی بەهیزتر دەکات.

ئەو راستە.

ئیمە شوین بۆچوونەکە ی ھۆمیرۆس دەکەوین. چەند ئەو کەسانە بە چاکی بۆمبەنەو ئیمە بە خەلات و ھۆنراوە پێزیان دەگرین، سەکوی پێزلیتان و گوشت و پەرداخێ شەراییان بۆ دەپازینیەو. لەگەڵ پێزلیتاندا و بەردەوام فێریان دەکەین. ئەو کارێکی نایابە.

باشە، نابێت ئەوانە ی لە خۆئامادەبوونەکەدا دەمرن بیانخەینە پیزی کەسانی نیو پەگەزی زیڕینیەو؟ دەبێت.

لەگەڵ ھزیویدا لەسەر ئەو خالە پێک ناکەوین، کە کاتیەک ئەم جۆرە مرقۆقە دەمرن دەبن بە:

دیو پیرۆزەکانی سەر زەمین.

پاریزەر دژی خراپە و پاسەوانی مرقۆقەکان؟ ئەو باوەرمانە.

پرسیار لە خوا دەکەین چۆن بەپێزەو دەیوکان و ئەو مرقۆقە خوائاسایانە بنیژین. شوین وەلامەکە ی دەکەوین. ھەلبەتە. دواچاریش گۆرەکانیان دەپازینیەو و بایەخیان پێ دەدەین. ئەمە بۆ ھەموو مرقۆقە چاکەکان دەکەین گرنگ نییە ھۆی مردنەکیان چی بێت.

ئەو کارێکی چاکە.

ئێستا، سەبارەت بە دوژمنەکانمان بیروپات چۆنە؟ چۆن سەربازەکانمان مامەلەیان لەگەڵدا دەکەن؟ لە چ پرویەکەو؟

یەکەم، بە کۆیلەکردن. تۆ لەو باوەرپەدای پەوا بێت یۆنانییەک شارێ یۆنانییەکی دیکە داگیر بکات؟ پتۆیست ناکات یاریدە ی ئەو شارەنەش بدات بەھیز بن و بەربەرییەکان داگیران نەکەن؟

باشتر پەگەزی یۆنانی بەھیز بکات.

باشتر نییە پاسەوانەکانمان کۆیلە ی یۆنانیان نەبێت؟ ئەمەش بۆ



هاولاتیان دهکەین به یاسا.  
به ته‌واوی باشتیه. له‌م حاله‌ته‌دا یه‌خه‌ی یه‌کدی ناگرن و هه‌موویان  
دژی به‌ربه‌رییه‌کان راده‌وه‌ستن.  
له‌باره‌ی لاشه‌ی کوژراوه‌کانیان هه‌و چ ده‌لیت؟ شتیکی چاکه‌ لاشه‌کان  
پووت بکرینه‌وه و بیجگه‌ له‌ چه‌که‌کانیان هه‌موو شتیکیان لی بکه‌ینه‌وه  
(بو‌خۆمانی به‌رین)؟ ئایا زۆرجار، له‌شکر له‌سه‌ر ئه‌م کاره‌ تووشی  
هه‌له‌ نه‌بووه؟

به‌لی، تووش بووه.  
ئایا پووتکردنه‌وه‌ی لاشه‌ کوژراوه‌کان کاری کۆیله‌ و ئه‌وانه‌ نییه،  
که‌ حه‌ز له‌ پاره‌ ده‌که‌ن؟ ئه‌مه‌ له‌ په‌فتاری ئه‌و سه‌گه‌ هاره‌ ناچیت، که‌  
به‌ردی تیده‌گریت په‌لاماری به‌رده‌که‌ ده‌دات؟  
له‌وه‌ ده‌چیت.

که‌وابوو، ده‌بیت سه‌ربازه‌کانمان لاشه‌ی مردووی دوژمنه‌که‌مان  
پووت بکه‌نه‌وه‌و پریگه‌ی ناشتینان بگرن؟  
نا، نابیت ئه‌م کاره‌ بکه‌ن.

له‌سه‌روو ئه‌مه‌وه، چه‌ک و تفاق‌ی جه‌نگ‌ی دوژمنه‌کانمان نابینه‌ نیو  
په‌رستگا‌کانمان هه‌. ئه‌گه‌ر بو‌ هه‌موو یۆنانییه‌ک نیگه‌ران بین چه‌که‌کانیان  
بو‌خۆمان داگیر ناکه‌ین. به‌بی فه‌رمانی خوا ئه‌م کاره‌ ناکه‌ین، ئه‌گینا  
په‌رستگا‌کانمان گه‌ندهل ده‌بن.  
ئه‌وه‌ راسته‌.

له‌باره‌ی داگیرکردنی زه‌وی یۆنانییه‌کان و مالمسوتاندنیان چ ده‌لیت؟  
ئایا سه‌ربازه‌کانت ئه‌م کارانه‌ دژی دوژمنه‌کانیان ده‌که‌ن؟  
حه‌زده‌که‌م بو‌چوونی تو‌ بزانه‌.

به‌ بو‌چوونی من، وه‌کو چۆن جه‌نگ و جه‌نگ‌ی ناوخۆشمان هه‌یه،  
دوو جو‌ر پینه‌که‌وتیش خۆیان قوت ده‌که‌نه‌وه. ئه‌م دووانه‌ش یه‌که‌میان  
شتیکه‌ له‌ خۆته‌وه‌ نزیکه‌، دووه‌میان دووره‌ و بیگانه‌یه. جه‌نگ‌ی ناوخۆ  
دوژمنایه‌تی و (پینه‌که‌وتنی) ناوخۆیه. دووه‌میش پینه‌که‌وتنه‌ له‌گه‌ڵ  
که‌سانی دوور و بیگانه‌.  
ئهو بو‌چوونه‌ دروسته‌.

ته‌ماشاکه‌ و بزانه‌ داخو ئه‌م خاله‌ش دروسته‌: من ده‌لیم په‌گه‌زی



یۆنانی (خۆ)یه و نزیکه و بهر بهرییه کانیش بیگانهن.  
ئه وه راسته.

کاتیک یۆنانییه کان دژی بهر بهرییه کان راده وهستن دهبن به دوژمنی  
ئاسایی بهرانبه ریه کدی. ئه مه به جهنگ ناوزهد دهکهین. یۆنانییه کانیش  
له نیو خۆیاندا به سروشت هاوڕین و که له گهڵ یه کدیدا شهڕ دهکن  
یۆنان دابهش دهکن، ئه مه به جهنگی ناوخۆ داده نیین.  
من به هه موو شیوه یه که له گهڵتا هاوڕام.

ئێستا، ته ماشاکه، له هه ر شوینیکدا جهنگی ناوخۆ هه لگیر سیٹ شاره که  
دابهش بکریٹ، یه کیک له لایه نه کان په لاماری زهوی و مالی لایه نه که ی  
دیکه بدات، ئاگریان تیبه ر دات، به کاریکی قیزلیکراوه داده نریٹ، چونکه  
ئه وه دهرده خات هیه لایه نیک شاره که ی خۆش ناویٹ. ئه گینا چۆن  
دایک و دایه نی خۆی تالان دهکات. ئیمه گوتمان ده شیٹ خه رمانی ئه و  
ساله ی دوژمنه که ی له ناو بهریٹ، به لام نابیت ئه وه شی له بیر بچیت، که  
پوژیک ئه م لایانانه ئاشت ده بنه وه و شهڕ ناکه ن.

ئه م جوړه بیر کردنه وه یه شارستانیت ره.  
ئه و شاره ی تو دایده مه زرینیت یۆنانییه؟  
به لی.

ئه ی هاو لاتیانی چاک نابیت شاری بن؟  
وایه.

ئایا یۆنانیان خۆش ناویٹ؟ یۆنان به (خاکی) خۆیان دانانین؟  
هه موویان شوین یه که ئایین ناکه ون؟  
به لی، بیگومان.

ئایا جیاوازییه کانیا له گهڵ یه کدیدا به جهنگی ناوخۆ نابین؟  
هه لبه ته.

ئایا به و بیرۆکه یه وه شهڕ ناکه ن، که پوژیک ده بیت ریکه ون؟  
به دلنیا ییه وه.

که وایوو، به تووندی دژی یه کدی رانا وهستن و یه کدی داگیر ناکه ن،  
چونکه دوژمنی یه کدی نین.  
راسته.

خاکی یۆنان داگیر ناکه ن و مالی یۆنانی ناسوتین. هیه هاو لاتییه کی



یونانی: ژن، پیاو و مندال به دوژمنی خویان دانانین.  
 ئەوانەى دەبن بەهۆى ئاژاوه و دووبەرەكى سزا دەدریڻ.  
 پێویستە هاوڵاتیان بەم جوړه مامەلە له گەل دوژمندا بکەن. پێویستە:  
 ”ولات داگیر مەکە و مال مەسوتینه“ بۆ پاسهوانهکان بکەین بە یاسا؟  
 وا بیر بکەوه پێویستە و ئەمەش، وهکو یاساکانی دیکه شتیکی  
 چاکه، بەلام، سوکرات، من وا بۆی دەچم ئەگەر لەسەر باسەکەت  
 بەردهوام بیت، ئەو خالەت لەبیر دەچیت، که چۆن ئەم دەستووره  
 بهێتینه کایهوه و بهرقەراری بکەین. من له گەل تام، هه موو ئەو شتانهی  
 باسماں کردن چاکن. من خالێکی دیکهشی دەخه مه سەر، که تو باست  
 نه کرد، ئەویش ئەوهیه، که پاسهوانهکان جهنگاوهری چاکن و له جهنگدا  
 یه کدی جێناهیڤن، چونکه باوک و برا و کوپی یه کدین. ئەگەر ژنانیش  
 له گەل یاندا بچنه جهنگهوه، یان له پشتهوه یارمهتیاں بدەن هیچ دوژمنیک  
 له بهردهمیاندا خۆی راناگریت.

گریمان له گەل دانانی ئەم دەستوورەدا ئەم شتانه هاتوونەتە  
 کایهوه، بەلام پێویستە بزانیڤ چۆن ڕوودەدات. ئەمە دژی باسەکەم  
 په لاماردانیکی کتوپره، چاوه‌ڕوانی من ناکه‌ی تاكو ڕوونی بکەمه‌وه.  
 من خۆم له دوو شه‌پۆله‌که‌ی پێشوو دهرباز کرد، بەلام تو ره‌خنه‌یه‌کی  
 دیکه‌م لێ ده‌گریت. ئەمەش گه‌وره‌ترین و سه‌ختترین شه‌پۆله. ئەگەر  
 بزانی٤ چەند گه‌وره‌یه به‌زه‌یی٤ به‌ حالما دیته‌وه و تیده‌گه‌یت چۆن به  
 نابه‌دلی و ترسه‌وه ده‌ڕوانمه ناکوکییه‌کان.

ئەگەر به‌مجۆره بدویتی٤ ئیمه زۆرتر هه‌ز ده‌که‌ین بزانیڤ چۆن ئەو  
 ده‌ستووره دیته‌کایه‌وه. باشت‌ره کاتمان نه‌کوژی٤ و باسی بکەیت.

پێویستە، بەلام چی؟

هیچ. ئەگەر بزانیڤ دادوهری چیه، ئایا ده‌توانیڤ بلیڤن مرو‌قیکی  
 دادوهر و خودی دادوهری دوو شتی جیاوازيڤ. ئەو مرو‌قه له هه‌موو  
 ڕوویه‌که‌وه له دادوهری ده‌چیت؟ یان ڕازی ده‌بین ئەگەر ئەو خۆی  
 زۆر له دادوهری نزیک بکاته‌وه‌و جێبه‌جیی بکات؟  
 ڕازی ده‌بین.

ئیمه به‌دوای شیوازیك بۆ دادوهری ده‌گه‌رایڤ. هه‌ولمان دا بزانیڤ  
 دادوهری چیه و که‌سیکی دادوهریش چۆنه. مرو‌قی دادوهر چ جو‌ریکه.



بههه مان شیوه، ئهم ههلوێستهشمان بهرانهر نادادوهی ههبوو. بیرمان کردوه، که به دیاریکردنی پهیوهندیان به بهختهوهی، یان نابهختهوهییهوه تیدهگهین ئهوهی لهوان بچیت بهشیکی بهختهوهییان بهرکهوتوه، بهلام نهمانویست ئهوه بسهلمینین چون ئهم جوره مروقانه دینه کایهوه. راسته.

تو لهو باوهپردایت خراپترین هونهرمههه پورتی جانتین مروقمان، وهکو خوی بهوردی بو دروست دهکات بیئهوهی ئهو مروقهی بینیت؟

نا، لهو باوهپردا نیم. لهبارهی کیشهکهی خومانهوه چ دهلیت؟ نه مانگوت ئیمه بیر له دامهزاندنی شاریکی چاک دهکینهوه؟ بهدلیاییهوه.

کهوابوو، لهو باوهپردای گفتوگوکهمان لهبار نهی ئهگه نهتوانین دامهزاندنی ئهو شارهی لهبیرماندایه بسهلمینین؟ نا، وا بوی ناچم.

ئهوه راستیهکهیهتی. ئهگه لهبهه دلی تو ههول بدهم ئهو بارودوخانه باس بکه، که شاریکی وای تیدا دروست دهیت توش دهیت لهبهه دلی من شتیک بکهیت. وهکوچی؟

ئایا ئهوهی به کردهوه دهکریت بهگویرهی بیردوزه نییه؟ یان کردهوه له بیردوزه کهمتر راستیناسه؟ لهوانهیه ههندیک لهگهله ئهم بوچوونهدا هاورا نهبن. ئایا تو لهسهه ئهمه پریدهکهویت؟ من پریدهکهوم.

کهوابوو، ناچارم مهکه بوت بسهلمینم ئهوهی له بیردوزهدا باسی دهکهین، وهکو خوی بیهینینه کایهوه. ئهگه ئیمه بزانی ئهو شارهی باسمان کرد چون بهپیهه بیری یان بهو جورهی تو لهسههه ریکهوتیت، دهگونجیت ئهو شارهش بهراستی دامهزینین. ئایا تو بهمه پازی نیت؟ من بهش بهحالی خوم پازیم. ههروهها منیش.



پاش ئه‌مه هه‌ول ده‌ده‌ین ئه‌وه بدۆزینه‌وه چ شتیکی خراپ له‌ شاره‌کاندا ده‌کریت. ئه‌و گۆرپانکاریانه‌ش چین شار به‌ره‌و ئه‌و ده‌ستوره‌ی ئی‌مه ده‌به‌ن.

ئه‌وه‌ پ‌راسته.

به‌ بۆچوونی من ئه‌و گۆرپانکارییه‌ هه‌یه‌ و شیاوی ئاوپلیدانه‌وه‌یه. ئه‌مه‌ش نه‌ گه‌وره‌ و نه‌ بچوکه‌، به‌لام گۆرپانکارییه‌که‌، که‌ پ‌ووده‌دات. ئه‌و گۆرپانکارییه‌ چیه‌؟

ئێستا به‌ شه‌پۆله‌ گه‌وره‌که‌ گه‌یشتووین. من ئه‌وه‌ باس ده‌که‌م، که‌ ده‌مه‌وێت له‌سه‌ری بدویم و گوێ ناده‌مێ شه‌پۆله‌که‌ پ‌ر پێکه‌نینیش بێت و من له‌نیو ده‌ریای گالته‌بازییدا نو‌قم بکات. له‌به‌رئ‌مه‌ گوێ بگره‌ و بزانه‌ ده‌لیم چی.

بلی.

تاكو فه‌یله‌سووفه‌كان، وه‌كو پاشا فه‌رمانه‌ه‌وایی نه‌كه‌ن یان فه‌رمانه‌ه‌واكان خه‌ریکی فه‌لسه‌فه‌كاری نه‌بن و فه‌لسه‌فه‌ و ده‌سه‌لاتی رامیاری یه‌ك نه‌گرن، گلاوكۆن، شاره‌كان و په‌گه‌زی مرو‌فیش له‌ خراپه‌ ناپارێزین. تاكو ئه‌م كاره‌ نه‌كه‌ین ده‌ستوره‌كه‌شمان بۆ شاره‌كه‌ جۆر نابێت.

سوكرات، پاش ده‌رب‌پینی ئه‌م بیروپایه‌ ده‌بیت چاوه‌پوانی هێرش و په‌لاماردانی ئه‌و كه‌سانه‌ش به‌ هه‌موو چه‌كێكه‌وه‌ بکه‌ین، كه‌ (به‌گوێره‌ی تۆ) له‌و پله‌یه‌دا نین شیاوی فه‌رمانه‌ه‌وایی بن. تاكو به‌لگه‌یان بۆ نه‌ه‌ینیته‌وه‌ و پ‌ازییان نه‌كه‌یت به‌ سزای خۆت ده‌گه‌یه‌نن.

تۆ به‌كێك بووی له‌وانه‌ی داوات لی كردم ئه‌م بۆچوونه‌م ده‌رب‌رم. من نامه‌وێت پش‌تت چۆل بکه‌م، بۆیه‌ داوات لی ده‌که‌م وه‌لامی باشت‌ر ئاماده‌ بکه‌یت و کیشه‌که‌ زۆرت‌ر پ‌وون بکه‌یت‌وه‌.

هه‌ول ده‌ده‌م، به‌تایبه‌تی پاش ئه‌وه‌ی زانیم، تۆ پش‌تم چۆل ناكه‌یت و له‌گه‌لامی. بۆئ‌ه‌وه‌ی له‌ ده‌ست ئه‌و خه‌لكه‌ پ‌زگارمان بێت پ‌یویسته‌ پ‌یناسه‌ی فه‌یله‌سووف، ئه‌وه‌ی فه‌رمانه‌ه‌وایی پ‌ی ده‌دریت، بکه‌ین. پاش ئه‌مه‌ پ‌وونی ده‌که‌ینه‌وه‌، كه‌ ئه‌وانه‌ی به‌ فه‌یله‌سووف داده‌نرێن به‌ سروشت توانای فه‌رمانه‌ه‌واییان هه‌یه‌. هاو‌لاتیانی دیکه‌ش به‌ سروشت له‌م تواناییه‌ ب‌یبه‌شن و ده‌بیت شوین فه‌رمانی فه‌یله‌سووفه‌كان



بکهون.

ئىستا، کاتی پیناسکردنه که هاتوه.  
له گه لئا هه ول بده رینگه یه ک بو پیناسکردنه که بدوزینه وه.  
تو پیش بکه وه.

ده بیته بیرت بخرمه وه یان له بیرته گوتمان ئه وهی شتیکی خوش  
ده ویت ده بیته هه موو به شه کانی ئه و شته ی خوش بویت؟  
من تیناگه م، له بهرئه وه بیرم بخرمه وه.

له وانه یه، که سیکی دیکه ش، وه کو تو وه لامم بداته وه. که سیکی پر  
حه ز و ئاره زووی وه کو تو چاک ده زانی هه موو کو پکی لاوی جوان،  
له و ته مه نه دا ئاره زووی عاشقه کانیان ده جوولینن. ئایا له گه ل لاویکی  
پیستسی، لوتپان، لوتقولایی، یان ئه و لاوه ی له شازاده ناچیت، پیستی  
زهرد، یان هه نگوینی بیت، به مجوره (ئاره زووت) بو ناچولیت؟ بی  
بیانو ناته وئ هه موو گولیکت له و باخه دا ده ست بکه ویت؟  
ئه گه ر به و جور ه ته ماشای من بکه یت له بهر گفتوگو که مان له گه لئا  
پیده که وم.

بیجگه له مه ش، ئه وانه ی شه راب خورن به مجوره ره فتار ناکه ن؟  
ئه وان حه زیان له هه موو جور ه شه رابیک نییه؟  
به دلنیا ییه وه.

به مجوره ئه وانه ی حه زیان له ریزه وه کو سه ره له شکره کان،  
که شتی هه وانه کان، ئه گه ر که سانی مه زن و گرنگ ریزیان نه گرن داوای  
ریزلیتان له که سانی نزمیش ده که ن، چونکه مه به سستی ئه وان ریزلینانه  
به گشتی.

وایه.

باشه، ئیستا له سه ر ئه م خاله پیده که ویت یان نا؟ کاتیک، که سیک  
حه زی له شتی که، حه ز له به شیکی یان هه موو ئه و شته ده کات؟  
ئی مه ده لئین، حه ز له هه مووی ده کات.

راسته بلین، فه یله سووف حه ز له هه موو به شه کانی زانیی  
ده کات؟

به لئ، راسته.

ئه و که سه ی لاوه و ده یه ویت فی ر بیت هیشتا سوودی فی ربوونه که ی



بۆ دهرنهكهوتوو، به خۆشهويستیی فيربوون، يان فهيلهسووفی ناوزهده دهكهين.

ئوهش راسته.

ئوهی ئامادهیه ههموو شتيك فير بيت حهز له فيربوون دهكات، به فهيلهسووف دادهنريت. وانیه؟

زۆر كهس، لهم حالهتهدا، دهبن به فهيلهسووف، تهنا ته ئهوانه ی حهز له تهماشاكردنیش دهكهن دینه پیزهوه، چونكه ئهوانیش خۆشی له فيربوون وهردهگرن. ههروهها ئهوانه ی حهز له دهنگ دهكهن، چونكه بهزۆر گۆی ناگرن و به ئارهزووی خۆيان بهشداری میهرهجانی دایونیسس له شار و گوندهكان دهكهن، گۆی له ههموو کۆرالهكان دهگرن. ئایا ئهم جوړه كهسانه فهيلهسووفن؟

نه خیر، بهلام له فهيلهسووف دهچن.

کي فهيلهسووفی راستهقینهیه؟

ئهوانه ی حهزدهكهن راستی بناسن.

مه بهستی تهواوت چیه؟

ئاسان نییه باسی بکه، بهلام ههست دهکهم تو لهگهلاما پریدهکهویت.

لهسهر چی؟

مادامهکی جوانی دژوهستاوی ناشرینییه، جوانی و ناشرینی دوو شتن.

ههلبهته.

مادامهکی دوو شتن، ههریهکه لهوانهش بهک فۆرمی ههیه.

لهگهڵ ئهوهدام.

ئهمه بۆ دادوهری و نادادوهری، چاکه، خراپه و فۆرمهکانی دیکهش دروسته، بهلام لهبهرئوهی پهيوهندیان به کردهوه و تهنهکان و شتی دیکهوه ههیه، که تیاياندا بهرجهسته دهبن، ههریهکیک (لهو فۆرمانه) به چه ند شیوهیهک خۆی دهردهخات. راسته.

من جهخت لهسهر جیاوازی نیوان ئهوان دهکهم تو به خۆشهويستیی بینین و بیستن، یان پیشهکانی دیکه داتنان و ئهوانه ی منیش به فهيلهسووف ناوزهدهم کردن.





ئەمە چۆن دەکەیت؟

ئەوانەى حەز لە بینین و بیستن دەکەن، دەنگ، ڕەنگ و شیوەى جوانیان خۆش دەوێت لە بیردا ناتوانن لە ناوەرۆکی جوانی تییگەن. بەدڵنیاییەوه.

ئەو کەسە چۆنە، کە باوەڕى بە شتی جوان ھەیە، جوانی ڕەت دەداتەو و شوێن ئەو کەسەش ناکەوێت، کە زانیاری سەبارەت بە جوانی دەدات؟ لەو باوەڕدا نیت ئەو کەسە لە خەوندا بژی؟ ئەو خەوبینن نییە. گەنگ نییە خەوت بیت، یان چاوەکراوە، ئەو تەنیا ئەو شتێانە دەبینیت، کە لە یەکدی دەچن؟ بیگومان، ئەو کەسە خەو دەبینیت.

ئەو ھەى بەپێچەوانەو ھەى دەچیت باوەڕى بە خۆدى جوانی ھەى و لەنیو شتەکانیشدا جوانی دەبینیت، بەلام جوانی بە شتە جوانەکان دانانیت. ئەو کەسە خەو نابینیت؟ نا، ئەو بەئاگایە.

کەوابوو، دروستە ئەگەر بیرەکانی بە زانین دابنێن، چونکە ئەو دەزانیت. بیری کەسەکانی دیکەش، بە بۆچوون ناوژەد دەکەین، چونکە ئەو بیرانە بۆچوونی ئەوانە. دروستە.

چۆن ئەو کەسە دەبینیت، کە تەنیا بۆچوونی ھەى و زانینی نییە. ڕەخنە لە ئیمە دەگریت و راستی باسەکەمان ڕەت دەداتەو؟ دەتوانین بەبێئەو ھەى پێی بلێن، ئەو ھەلەى، بە نەرمى لەگەڵیا بدوین و ڕازی بکەین؟ پێویستە.

بیر بکەو، چى پێ بلێن. بەمجۆرە پرسىارى لى ناکەین؟ یەکەم، دەلێن کەس نالێ ئەو ھىچ نازانیت. پێمان خۆشە بزانی چ جۆرە زانیارییەکی ھەى. ئەنجا دەلێن: ئایا ئەو ھەى زانیە شتیک دەزانیت یان ھىچ نازانیت؟ تۆ بۆ ئەو وەلامى ئەم پرسىارە بدەو. شتیک دەزانیت.

زانینەکەى لەبارەى شتیکەو ھەى، کە ھەى یان نییە؟ لەبارەى شتیکەو ھەى، کە ھەى. چۆن شتیکى نەبوو دەناسریت؟



که و ابوو چاک تیده گهین، که: گرنک نییه چه ند رښگه ی لیکولینه وه  
هه بیټ. ئه وه ی به ته واوی هه یه به ته واوی ده ناسریت و ئه وه ی نییه  
ناناسریت.

زۆر دروسته.

باشه. ئیستا، ئه گهر شتیک له پرویه که وه هه بیټ و نه بیټ، ناکه ویته  
نیوان ئه و شتانه وه، که له هه یچ پرویه که وه نین و له هه موو پرویه که وه  
هه ن؟

به لئ، ده که ویته نیوانه وه.

له به ره ئه وه ی زانین په یوه ندی به هه بووه کانه وه هه یه، نه زانینیش  
به وانه وه، که نین، پیوست ناکات بزانی چي ده که ویته نیوان زانین و  
نه زانینه وه؟

بیگومان.

ئایا بوچوون شت نییه؟

بیگومان شته.

له زانینه وه جیاوازه، یان نا؟

بوچوون و زانین هه ره یه کیکیان په یوه ندیان به باب ته کانه وه هه یه.  
راسته.

ئیستا، زانین په یوه ندی به (چیه تی) یه وه نییه؟ ئایا نایه ویت چیه تی  
باب ته که بناسیت؟

پیوسته ئه م کیشه یه زۆر تر پوون بکهینه وه.

چۆن؟

هه یز جووری شته کانه، که ده سه لات یان کاریگه ریتی خو ی ده نوینی.  
بینین و بیستن، بو نمونه جوړیکن له هه یز که ئیمه هه مانه.  
وايه.

من وا بو کیشه که ده چم. هه یز رهنگ و شیوه ی نییه، یان خه سه له تی  
شته کانی نییه و جیاوازه. بو ناسینی هه یزیک ده روانه کاریگه ریتی  
و ئاکامه که ی. منیش ده ناسمه وه ئه گهر هه مان کاریگه ریتی خو ی  
بنوینیته وه. ده لیم هه مان هه یزه. ئه گهر جیاوازیش بوو ده لیم جیاوازه.  
ئایا له گه ل ئه م بوچوونه مدا هاو رایت؟  
من هاو رام.



ئایا زانین هیژه؟

مه زنترین هیژه.

ئهی بۆچوون هیژه، یان شتیکی دیکه؟

بۆچوونیش هیژه.

تو پیشتر زانین و بۆچوونت له یه کدی جیاکرده وه و به دوو شتی جیا داتان. کئ له و باوه په دایه هیژیکی تیکشکاوه له گهڵ هیژیکی تیکنهشکاوه یه ک بن؟

راسته. ئیمه گوتمان بۆچوون و زانین جیاوازن.

هه ره یه کیک له وان به سروشت کاریگه ریتی خوی به سه ره بابته که وه ده گیرئ و بابته کانیش جیاوازن.

وايه.

بۆچوون بیروپایه؟

به ئی.

بیروپایه له سه ره بابته ی زانین. ئه وه ی به بیروپا ناسراوه، وه کو زانراوه که یه، یان وانیه؟

به گویره ی ریکه و تنه که ی پیشوومان ئه مه کاریکی مه حاله. ئه وان دوو هیژی جیاوازن و بابته کانیشیان جیاوازن. ئه وه ی زانراوه له و بابته وه جیاوازه، که له بۆچووندا یه.

که و ابو، ئه وه ی زانراوه له بابته ی بۆچوونه وه جیاوازه؟ پیویسته جیاواز بیت.

ئایا بۆچوونمان بۆ شتیکه، که نییه؟ ناگونجیت بۆچوونمان له سه ره شتیکی هه بوو هه بیت؟ ئایا بۆچوون له سه ره شتیکی هه بوو یان نه بوو سه ره له دهات؟ نا.

به لام ئه وه ی بیروباوه ری خوی دهرده بریت، بۆچوونی له سه ره شتیکی دیاری ده کات.

به ئی.

باشترین زاراوه بۆ ئه و شته ی نییه "هیچ" ه به کاری ده هینین. وايه.

به لام ئیمه نه زانیمان به و شته وه به سه ته وه، که نییه و زانینیش به



بوونه وه. كه وابوو بۆچوون بهم دووانه وه نه به ستر او ته وه.

ده بێت و ابێت.

له م ڤوه وه، بۆچوون زانینه و نه زانینیش نییه.

هیچ کامیان نییه.

ئایا بۆچوون له زانین تاریکتر و له نه زانین ڤوشنتره؟

به ئی.

كه وابوو، شتیكه له نیوانیاندايه.

به ئی.

ئیمه گوتمان ئه و شته ی ب سه لمینریت هه یه و له هه مانکادا نییه.

ده که ویته نیوان بوون و نه بوونه وه. ئه و شته به ڤیگه ی زانین و

نه زانینه وه نادۆز ریته وه. ده بێت (هیزیکی دیکه) له نیوان زانین و نه زانیندا

هه ولی دهر خستنی بدات.

راسته.

بۆچوون، له م حاله ته دا، ئه و هیزه ی نیوانیان.

وايه.

ئیسنا کاتی ئه وه هاتوه بزانی چي له بوون و نه بووندا به شداری

ده کات و له هه مانکادا هیچیشیان نییه. ئه گه ر ئه و شته هه بێت، به هه له دا

ناچین، به بابته ی بۆچوون ناوزه دی بکه ی.

وايه.

من دهمه ویت پاش گه یشتن به م ئاکامانه ڤرسیار له و هاو ڤییه مان

بکه م، که باوهری به بوونی خودی جوانی نییه و ته نیا شته جوانه کان

ده بینیت. ئه وه ی چه زی له بینینه و نایه ویت ڤروا به وه بکات، که خودی

جوانی، یان خودی دادوهری یه ک شته، ده لئین: هاو ڤی خۆشه ویست

له نیو هه موو شته جوانه کاندان دانه یه کیان له هه موویان ناشرینتر نییه؟

له نیو هه موو دادوهرییه کاندان یه کیکیان نادادوهر خوی دهر ناخات؟

ڤیویسته.

جووته کان چۆن ده بینیت؟ هیچ تاکیکیان له نیوه که متره؟

نا.

سه بارهت به و شتانه ی گه وره و بچووک، سووک و گرانی، هیچ

کامیان له لایه نه دژه که ی زیاتر ده بێت؟



نا، هه‌ریه‌کیکیان له هه‌ردوو لایه‌نه ناکۆکه‌کاندا هه‌یه. که‌وابوو، ده‌زانیت چۆن مامه‌له‌ بکه‌یت. هه‌یچ شوێنیکی دیکه‌ بی‌جگه‌ له‌نیوان بوون و نه‌بووندا ده‌بینیت، تا‌کو ئه‌م جۆره‌ باب‌ه‌ته‌ی لی دابنیت؟ بی‌گومان ئه‌و جۆره‌ باب‌ه‌ته‌ له‌وه‌ زۆرتر نابیت به‌وه‌ی هه‌یه، یان نییه. هه‌یچ شتی‌ک له‌ نه‌بوون تاریکتر و له‌ بوونیش پۆشتتر نییه. زۆر راسته‌.

ده‌رده‌که‌وێت زۆربه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی با‌وه‌ریان به‌ جوانی و (چه‌مکه‌کانی) دیکه‌ هه‌یه‌ له‌نیوان بوون و نه‌بووندا ده‌سو‌پێته‌وه‌. به‌‌لی، به‌م با‌وه‌ره‌ گه‌یشته‌وین. هه‌روه‌ها، ئه‌مه‌شمان به‌ بۆچوون نه‌ک زانین نا‌وزه‌د کرد. وایه‌.

ئه‌وانه‌ی خودی جوانی نا‌دۆزنه‌وه‌ ته‌نیا شته‌ جوانه‌کان ده‌بینن. ئاماده‌ش نین گو‌ی له‌و که‌سه‌ بگرن ده‌یه‌وێت فێریان بکات. هه‌روه‌ها، هه‌مان هه‌لوێستی‌ان به‌ران‌به‌ر (چه‌مکی) دا‌وه‌ریش هه‌یه. ئه‌وان خا‌وه‌نی بۆچوون نه‌ک زانین. پێ‌ویسته‌ وابیت.

ئه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی له‌ خودی شته‌کان، ئه‌و شتانه‌ی نه‌گۆرن ده‌کۆلنه‌وه‌ چ ده‌لێن؟ ئایا ئه‌و که‌سانه‌ نین، که‌ ده‌زانن، به‌لام خا‌وه‌نی بۆچوون نین؟ ئه‌ویش پێ‌ویسته‌ وابیت.

ئایا ده‌توانین بلێین، ئه‌م جۆره‌ که‌سانه‌ چه‌زیا‌ن له‌ باب‌ه‌تی زانینه‌ و ده‌بان‌ه‌وێت بیناسن؟ له‌بیرت نه‌چیت گوتمان ئه‌وانه‌ی خا‌وه‌نی بۆچوون چه‌زیا‌ن له‌ ده‌نگ و ره‌نگه‌ جوانه‌کانه‌، به‌لام خودی جوانی نا‌ناسن. راسته‌، ئه‌وه‌م له‌بیره‌.

به‌هه‌له‌دا نا‌چین ئه‌م جۆره‌ که‌سانه‌ به‌ خۆشه‌ویستی بۆچوون، نه‌ک فه‌یله‌سووف، یان خۆشه‌ویسته‌کانی زانین دابنیت؟ ئایا به‌م نا‌ولێانه‌ تو‌ره‌ ده‌بن؟



ئەگەر شوین پاوێژی من بکەون خۆیان تورە ناکەن. نابێت بەرانبەر  
پاستیناس تورە بیت.  
ئەوانەى دەیانەوێت خودى شتەکانیش بناسن فەیلەسووفن و  
خۆشەویستى بۆچوون نین؟  
زۆر پاستە.





بهشی شه شه م





من به گلاو کۆنم گوت، پاش ئەم لیکۆلینه وه درێژخایەن و سهخته،  
فهيله سووف و ئەوانه ی فهيله سووفیش نین، دهرکه وتن کین.  
ئەو له وهلامدا گوتی: ههلبهته له لیکۆلینه وهیه کی کورتدا ئەمه مان  
بۆ دهرنه دهکهوت.

بیگومان، بهلام به بۆچوونی من باشتر وابوو ئەم هه موو شتانه مان  
باس نه کردبایه و ته نیا هه ولی پوونکردنه وه ی جیاوازییه کانی نیوان  
دادوه ری و نادادوه رییمان، بدایه.

پاش ئەمه باسی چی بکهین نین، پێویسته بزانی کامیان شیاوی  
ئەوه نه له شاره که ماندا فه رمانه وایی بکهن؟ چ وهلامیکی راست بۆ ئەم  
پرسیاره ددهۆزینه وه؟

ئەوانه ی دهتوانی پاسه وانی تی بکهن و یاسا و ژیا نی شار بپاریزن  
ده بن به پاسه وان.  
ئەوه راسته.

ههروه ها پێویست دهکات ئەو پاسه وانه ی چاودیری هه موو شتی که،  
چاوی باش برپوانی تی و کویر نه بی تی؟

ئەوه شتی کی ئاشکرایه و نکولی لی نا کریت.  
له و باوه رهدایت جیاوازی له نیوان کویری ک و نه زانی کدا هه بی تی؟  
ئەوانه ی نه زانن شیوازی کی دیار (بۆ زانی ن) له نیو دهروونیاندا نابینریت -  
وهکو هه ندیک هونه رمه ندی شیوه کاری، که ناتوان به ته وای وینه ی  
(مۆدیله که یان) بکیشن، ئیمه ش ناتوانین به ته وای له واتای دادوه ری و  
چاکه تی بگهن و سه قامگیریان بکهن.

نا، جیاوازی له نیوانیاندا نییه.  
کویر ده کریت به پاسه وان؟ یان ئەوانه ی زانیارییه کی ته وایان  
سه بارهت به هه موو شتی که هه یه بۆ ئەم کاره باشترن؟  
که مژه ییه ئەگه ر فه یله سووفه کان هه لئه بژیرم.



پێویست دهکات بزانی که سیک چۆن ئه وه خهسله تانه ی تیدایه؟  
به دلنیا ییه وه.

ئیمه له سه ره تای باسه که مانه وه ئاماژه مان بۆ ئه وه کرد، که ده بیته  
له سروشتی فه یله سووفه کان بکۆلینه وه. پاش ئه مه له سه ره ئه وه خاله  
پێده کهوین، که ئه وان شیاوی ئه وه ن فه رمان په وایی شاره که مان  
بکه ن.

چۆن؟

له سه ره تا وه ده لێن سروشتی فه لسه فیانه هه زکردنه له فیربوونی  
ئه و شتانه ی نه گۆر و خۆی به و بابیه تانه وه ماندوو ناکات، که په یدا  
ده بن و له ناو ده چن.

هه روه ها خۆشه و یستی یان بۆ ئه م جۆره زانینه، وه کو خۆشه و یستی  
ئه و که سانه یه بۆ پێژ، یان ئاره زووی سیکیس، که به هیچ جۆریک  
ده سته به رداری نابن.

راسته.

ئه نجا بیر بکه ره وه، ئه م جۆره که سانه ئه م سروشته یان هه بیته.  
چ سروشتیک؟

درۆزن نین و به هیچ شتیکی ناراست رازی نین و راستییان خۆش  
ده ویت.

ئه مه دروسته.

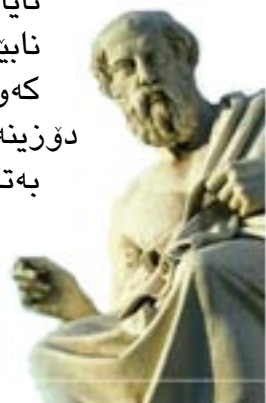
ئه مه دروست نییه، به لکو پێویسته. ئه و پیاوه ی ئاره زوویه کی  
سیکیسی بۆ کورپکی جوان هه یه هه موو شتیکی ئه و کورپه ی خۆش  
ده ویت.

راسته.

هیچ شتیکی بیجگه له راستی هه یه له زاناییه وه نزیک بیته؟  
هیچ شتیکی نزیکتر نییه.

ئایا ده گونجیت فه یله سووف هه زی له زانی و ناراستیش بیته؟  
نابیت.

که وابوو، ئه وه ی فیربوونی خۆش ده ویت له مندالییه وه هه ولی  
دۆزینه وه ی راستیه کان ده دات؟  
به ته وای راسته.



ئىستا، ئەو دەش دەزانين، ئەو دەى شتىكى زور خۆش دەوئە ئارەزووى  
بۆ شتەكانى دىكە كەم دەبىتەو. ئەمەش وەكو ئەو جۆگە ئاودىيە، كە  
بە لايەكى دىكەدا دەروات.  
هەلبەتە.

ئەو دەى حەزى لە فېربوونە چىژ لە فېربوون وەر دەگرىت، گوى ناداتە  
چىژ و ئارەزووى لەش. بىگومان ئەگەر ئەو كەسە فەيلەسووفىكى  
راستەقىنە بىت و ساختە نەبىت.  
پىويستە واىت.

ئەم كەسە پىگەيەكى مامناوئەندى (لە ژياندا) دەگرىت و حەزى لە  
پارە نىيە. كەسانى دىكە، بىجگە لە ئەو بۆيان هەيە حەزىان لە پارە بىت  
و سامانىان هەبىت، بەلام ئەو بۆى نىيە.  
راستە.

ئاي بىريارىك دەتوانىت هەموو كاتىك لە هەموو شتىك بگۆلىتەو؟  
ناتوانىت.

مردن بە شتىكى ترسناك دادەنىت؟  
نا.

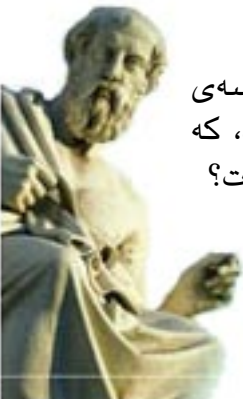
كەوابوو، سروشتى كۆيلانە و ترسنۆك لە فەلسەفەو دەورە.  
بە بۆچوونى من دەورە.

ئاي كەسىكى بەتەمەن حەز لە پارە ناكات؟ ئەگەر ترسنۆك و  
سروشتىكى كۆيلانەى نەبىت دەبىت بەزۆردار؟  
نا.

بىجگە لەمە، لە دۆزىنەو دەى سروشتىكى فەلسەفیانەدا بەدوای  
كەسىكدا دەگەرپىن، كە لە لاوئىتەو دادوەر و رەوشتبەرزە، نەك  
دلرەق و دلرەق.  
بەدلنبايەو.

كەوابوو، نابىت ئەم خالە رەچاو نەكەيت.  
ئەو خالە چيە؟

ئەو كەسە خىرا، يان هيواش فېر دەبىت. تۆ دەتەوئە ئەو كەسەى  
شتىكى خۆش دەوئە ئەو كاتە هەولە بۆ دەدات دەستى بگەوئە، كە  
بىرى دەكات، يان هەولە زۆرى بۆ دەدات و كەم دەستى دەكەوئە؟



نا، ئەو نابی وابیت؟  
چۆنە هیچ فیر نەبیت شتەکانی لەبیر بچیتەو؟ ئەو بە نەزان  
دادەنریت؟  
لەوانەیه.

ئەگەر هیچ فیر نەبیت، لە ئاکامدا، رقی لە خۆی و فیربوونیش  
نابیت؟  
هەلبەتە.

ئایا ئەو خەسلەتەکانی ئاماژەمان بۆ کردن، بۆ ئەو دەروونە  
شتەکان بەتەواوی دەناسیت پێویست نییە؟  
بە پێویستیان دادەنیم.

لەسەر ئەو خالە ریک ناکەویت، کە هەموو کەسیک دەبیت بە  
سروش تەوانای بیرکەوتنەو، فیربوونی خیرا، بیرکردنەو، قوول  
و بەخشنەویی هەبیت. هاوڕێ و خزمی راستی، دادوەری، ئازایەتی  
و مامناوەندیی بیت؟ تەنانەت (مۆموس)یش لەسەری ڕێدەکەوێت 41.  
کاتیک ئەم جۆرە کەسانە دەگەنە تەمەنی تیگەیشتن و پێگەیشتن،  
شارەکیان نادەیتە دەستیان؟ ئەدیمەنتۆس وەلامی دایەو و گوتی:  
سوکرات.. کەسیک دەتوانیت دژی تۆ هەلبات، بەلام ئەوانە بەرانبەر  
وا هەست دەکەن شارەزاییان لە پرسیارکردن و گفتوگۆکردندا نییە،  
بۆیە هەر جارە لایەنیکی بچووی گفتوگۆکانت بە نالەبار دەبینن.  
ئەگەر ئەم لایەنانە بخەنە سەر یەک بەشیکی گەورە پیک دەهێنن.  
ئەوان لەو یاریزانانە دەچن، کە لە یاری دامەدا بەرانبەر کەسیکی  
لێزان دانیشتوون و ناتوانن خانەکانیان بگۆرن. نازانن چ بڵێن. لەوانە  
کەسیک وا تیگات ئێمە نەتوانین وەلامی پرسیارەکانت بدەینەو. لەگەڵ  
ئەو هەشدا دەبینن ئەوانە فەلسەفە دەخوینن، ئەوانە نا، کە لە تەمەنی  
لاوێتیدا زۆر دەخوینن و دوایی وازی لێ دەهێنن، بەلکو مەبەستت  
ئەوانە لەسەری بەردەوامن، هەندیکیان لەرووی ڕەوشتبەرزییەو  
دەگۆڕن، بەلام زۆر درێژ دەنابن و ئەوانە بە ڕێژەو دەمێنەو تۆ  
کاری فەرمانڕەواییان دەدەیت، بیکەلک.

منیش گوتم: تۆ وا دەزانی ئەوێ باسی دەکریت ناپراستە.  
من نازانم. حەز دەکەم بە راست دایبێم.



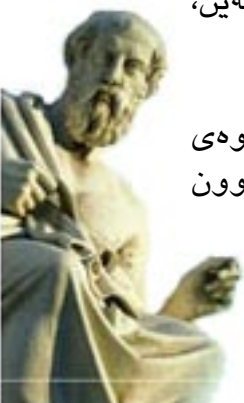
چۆن راسته، ئه‌گه‌ر بڵێن کۆتایی به خراپه له شاره‌که‌ماندا نایه‌ت تاکو فه‌یله‌سووفه‌کان - ئه‌وانه‌ی بێکه‌لکن فه‌رمانه‌وه‌ای - نه‌که‌ن؟ وه‌لامی ئه‌و په‌رسیاره‌ی تۆ به‌ بزهی لیو ده‌رده‌به‌ریت. تۆش فی‌ری بزهی لیو نه‌بوویت.

تۆ من به‌وه‌ تاوانبار ده‌که‌یت، که‌ نه‌توانم بۆچوونه‌که‌م بسه‌لمینم؟ که‌وابوو گۆی بگه‌ر. من وه‌لامه‌که‌ت وه‌کو ئه‌و هونه‌رمه‌نده‌ وینه‌ی بزنه‌کیویه‌ک، له‌ چه‌ند شتیکی دیکه‌وه‌ وه‌رده‌گریت و دروستی ده‌کات بۆ ئاماده‌ ده‌که‌م. ئه‌م وینه‌یه‌ بینه‌ به‌رچاوت، گریمان پ‌ووداویک له‌نیو که‌شتیه‌کدا پ‌ووده‌دات. خاوه‌نی که‌شتیه‌که‌ له‌وانه‌ی نیو که‌شتیه‌که‌، گه‌وره‌تر و به‌هیزتره‌، به‌لام گۆی گرانه‌، چاوی کزه‌ و له‌ که‌شتیه‌وانیش چاک نازانیت.

هاوکاره‌کانی ژێرده‌ستی له‌نیو یه‌کدا، له‌سه‌ر په‌وتی که‌شتیه‌که‌ مشتوم‌ریانه‌. هه‌ر یه‌کیک له‌وان، که‌ که‌شتیه‌وانیش به‌ته‌واوی فی‌رنه‌بووه‌، ده‌یه‌ویت ب‌ییت به‌ که‌شتیه‌وان. له‌ ده‌وری خاوه‌نی که‌شتیه‌که‌ کۆده‌بنه‌وه‌. هه‌ریه‌که‌یان داوی لێ ده‌کات، وه‌ ده‌پاریته‌وه‌، بک‌ریت به‌ سه‌روکی که‌شتیه‌وانه‌کان و سوکانه‌که‌ی بد‌ریت. ئه‌وانه‌ی کاره‌که‌یان پ‌ی ناد‌ریت، ئه‌و که‌سه‌ ده‌کوژن، که‌ سوکانه‌که‌ی ده‌دریت و خاوه‌نی که‌شتیه‌که‌ش ده‌رمانخوارد ده‌که‌ن. که‌شتیه‌که‌ داگیر ده‌که‌ن. یه‌کیکی زی‌ره‌کیش، له‌ خۆیان ده‌که‌ن به‌ پ‌ابه‌رو سه‌روکی خۆیان و ئه‌وانی دیکه‌، به‌ بێکه‌لک داده‌نین. ئه‌وان نازان، که‌ که‌شتیه‌وان ده‌ب‌یت زانیاری له‌باره‌ی وه‌رزه‌کانی سه‌له‌وه‌، ئاسمان و ئه‌ست‌ره‌کان، هه‌ل‌کردنی با و که‌شتی‌سازییه‌وه‌ هه‌ب‌یت. له‌و باوه‌رده‌دا نیت ئه‌وانه‌ی نیو که‌شتیه‌که‌، ئه‌م که‌سه‌ به‌ زۆرب‌لی و بێکه‌لک دا‌بنین؟ ب‌یگومان.

وابزانم پ‌یویست به‌وه‌ ناکات، بزهی لیوم جاریکی دیکه‌، له‌سه‌ر ئه‌و خاله‌ش ب‌بنیت، که‌ ئه‌و که‌شتیه‌، له‌گه‌ل شاره‌که‌ماندا به‌راورد ب‌که‌ین، چونکه‌ تۆ له‌ مه‌به‌سته‌که‌م ت‌یده‌گه‌یت. ت‌یده‌گه‌م.

که‌وابوو، تۆ بزهی لیو بۆ ئه‌و که‌سه‌ دانئ، که‌ تیناگات، له‌وه‌ی فه‌یله‌سووفه‌کانمان به‌ فه‌رمانه‌وه‌ای شاره‌که‌مان داناهه‌. بۆی پ‌وون



بکه ره وه له پیتاوی چیداوه.

بۆی پروون دهکه مه وه.

دوچار پیتی بلی ئه وهی باسی دهکات راسته. چاکترین فهیله سووف بو زۆرینه بیکه لکه. پیتی بلی، رهخه لهو کهسه بهرێزانهش، له سه ره ئهم خاله نه گریته. پیتیسته لومه ی ئه وانه بکات، که که لکی لی وه رناگرن. سه روکی که شتی هوانیک، له وانه ی ژیر دهستی ده پارێته وه گوێرایه لی بن، به لام ئاسایی نییه، زانایه ک له - ده رگای ده وله مه ندیک بدات. ئه مه هه له یه.

ئاساییه نه خو شیک، هه ژار یان ده وله مه ند بیت، له ده رگای پزیشک بدات، ئه وه ی ده یه ویت فه رمان په وایی بگریته له ده رگای فه رمان په وای بدات، به لام ئاسایی نییه بو فه رمان په وایه کی راسته قینه ده رگای فه رمان په وایه کرا وه کانی بکو تی. به و کهسه بلی به هه له دا ناچیت، ئه گه ر فه رمان په وای شار ه که مانی خو ش بویت.

ئه وه راسته.

که وابوو، بو ئه و که سانه ی نرخی ژیا نیکی به رز نازانن، ئاسان نییه پزیزی لی بگرن. له گه ل ئه مه شدا، ناو زپاندنی فه لسه فه له و که سانه وه ده که ویت ته وه، که شی وه ی ژیا نیان فه لسه فیانه یه.

مه به ستت ئه وه یه، که ده لێن ژماره یه کی زۆریان درندهن و زۆریشیان، به ریز و بیکه لکن.

منیش له گه ل ئه م بو چوونه دا بووم. وانه بوو؟

به لی.

باسمان نه کرد، بوچی به ریزه کانیان بیکه لکن؟

باسمان کرد.

حه ز ده که ی بزانیته، بوچی زۆریان درندهن؟ هو ی ئه مه بو فه لسه فه ناگه ریت ته وه.

به دلنیا یه وه.

با بگه ریت ته وه سه ره ئه و خاله ی، گوتمان، که سیکی چاک، ده بیت سروشتی چاکی هه بیت. ئه گه ر له بیرت بیت گوتمان، ئه و کهسه راستیناسه و هه میشه شوین راستی ده که ویت، ئه گینا ناتوانیت فه لسه فه بخوینیت.



ئەو ھەمان باس کرد.

ئایا ئەو، لەگەڵ ئەو خالەیی ئیستا باسمان کرد، ناکۆک نییە؟  
بێگومان ناکۆکە.

پێویست ناکات بەرگری (لە فەیلەسووف) بکەین و بلێین، گەر ئێوان بەدوای ئەو شتەیی ھەیە، لە سروشتی فەیلەسووفدایە و تاكو نه گاته ئەو شتە کۆڵ نادات. ئەو ھە بە راستیش بگات و لە واتاکەیی تیبگات، دەزانیت چۆن بەراستی بژی. ئەمەش وەکو ئەو ھەوایە، لە ئازار و ژانی مندالبوون ڕزگاری بووبیت.  
ئەو بەرگریکردنی، چاکە.

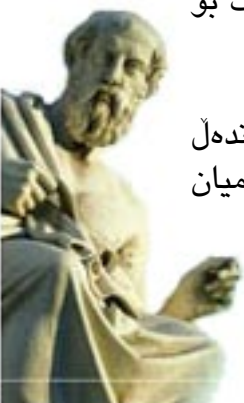
باشە، ئەو کەسە، بەشیکی ناپراستی خۆش دەوێت؟ یان بەتەواوی ڕقی لە ناپراستییە؟  
ڕقی لێیەتی.  
ئەگەر، راستی بەرقەرار بیت، ناتوانین بلێین، کە بەشیکی لە خراپە دەکەوێتە ڕیگەیی.

چۆن ئەو ھەوایە پوودەدات؟  
(لە جیگەیی خراپە) ھەلوێستی تەندروست و دادوەرانی و مامناوھندی دەبیت.  
ئەو ھەوایە راستە.

چ پێویست دەکات، جاریکی دیکە، لە سەرھەتاو، دەسەلات بەسەر سروشتی فەلسەفی خۆیدا بگریت؟ لەبیرت نەچیت، ئەو کەسە خەسلەتەکانی، وەکو ئازایەتی، بیرکردنەوێ بەرز، خیرا فیروبوون و بیرکەوتنەوێ چاکیشی ھەیە. لەسەر و ئەمەشەوێ تو دەلێیت، سەرنجدانێکی ورد نەیارەکانمان دەگەینەیتە ئەو باوەڕە زۆر لەم (فەیلەسووفانە) بیکەلک و ھەندیکیشیان خراپ بن. ئیمە ھۆی ئەم ناوڕاندنەمان باس کرد. گەیشتینە ئەو خالەیی زۆریشیان بە خراپ دادەنرێن. لەبەر ئەوە ھەولم دا، سروشتی فەیلەسووفی راستەقینەت بۆ باس بکەم.

راستە.

ئیستا، کاتی ئەو ھاتوو بەزانین، ئەو سروشتە چۆن گەندەل دەبیت. چۆن لای زۆر کەس لەناو دەچیت و ژمارەییەکی کەمیان



(ئەوانەى تۆ بە بىكەك ناوزەدەت كەردن) بە پاكى دەمىننەو. پاش ئەمە، دەروانىنە سەروشتى ئەو دەروونانەى، لاساى سەروشتى فەيلەسووفانە دەكەنەو و خۆيان بە فەيلەسووف نیشان دەدەن. هەول دەدەين بزەنين، چۆن ئەمانە دەكەنە ئەو پەلەى ژيانەى شياوۋى نين و لە ژوور تواناى ئەوانەو، چەكە خۆيان لە ناراستى نەپاراستو. ئەمەش ئەو ناوزەدەنە بە فەلسەفە دەدات، كە تۆ باست كەرد.

لە چ پروپەكەو، گەندەلن؟

هەول دەدەم بيانژمىرم. گریمان هەموو لەسەر ئەو خەسلەتانە پەيدەكەوين، كە دەبن بە مەرج بۆ بوونى فەيلەسووفى راستەقەينە. ئەم خەسلەتانەش بەدەگمەن لەنيو هەموو كەسيكدا دەدۆزەينەو. وانىە؟ بەدلىنبايەو وەايە.

بەر لەو هۆيانە بكەو، كە ئەم ژمارە كەمە لە خەلكى تووشى گەندەلى دەكەن.

ئەوانە چين؟

بۆ تۆ جىگەى سەرسوڤمانە، ئەگەر ببىستتە هەريەكەك لەو خەسلەتانە ستايشمان بۆ كەرد، دەبىتە هۆى گەندەلى و ئەو دەروونەى هەيەتى لە فەلسەفەى دوور دەخاتەو. مەبەستم لەو خەسلەتانەش ئازايەتى، مامناوەندىتى و ئەوانى دىكەيە، كە ئاماژەمان بۆ كەردن. ئەو سەيرە.

هەروەها، هەموو ئەو شتانەى بە چاكمان دانان، ئەم دەروونە گەندەل دەكەن و لە فەلسەفەش دوورى دەخەنەو- بۆ نموونە: جوانى، تەندروستى، هەيزى لەش، خەزم و كەسى خاوەن دەسەلات لە شاردا، هەموو ئەوانەى دىكەى لەم جۆرەن. تۆ دەزانى، مەن بەر لە چى دەكەمەو؟

مەن دەزانم، بەلام خۆشحال دەبم ئەگەر زۆرتر فەرمەم. ئەگەر بەتەواوى لە مەبەستم تەبىقەيت، كەشەكەت لا پەروون دەبىتەو. خالەكەى پەشەوت بە لاو سەير نەبىت.

تۆ چىت لەم دەووت؟

ئەمە دەزانم، تۆيەك خەرا گەورە بىت و ببىت بە پروەك، يان ئازەلىك لە خۆراك يان وەرەز و شوينى گەشەكەردنى خۆى ببەرى





بیت، که موکورتی تیدا سهره لده دات. ئه وهی خراپه دژی چاکهیه نهک ناچاک. بیگومان وایه.

که وابوو، دهشی چاکترین سروس، به بی پهره ردهیه کی ریک وپیک خراپ بییت. وایه.

ئه دیمه نتوس پیم بلێ، ئایا ئه مه بۆ ئه و دهروونه چاکانهش ناشیت، که به پهره رده کردنیکی خراپ زۆر خراپ ده بن؟ یان ده لیت، خراپه و ناداوهری له نێو دهروونه ئاساییه کانه و له پهره دهی خراپی دهروونه چاکه کاندایه؟ یان دهروونیکی لاواز هۆی خراپه یان چاکهیه؟ نا، تو راست ده لیت.

ئیتا، به گوێرهی بیرکردنه وهی من، دهروونی فلسه فی، پاش پهره رده کردنی، هه موو خه سه له تیکی چاک هه لده گریت. ئه گهر پهره رده کهی خراپ بوو، (وهکو تو ویک) له زهوی خۆیدا نه نێژرا خراپ ده رده چیت، مه گهر خوا رزگاری بکات. تو له گه ل ئه و بۆچوونه دای، که گوايه سۆفیس ته کان لاوان تووشی گهنده لی ده که ن؟ ئایا ئه وانه ی ئه مه ده لین خۆیان سۆفیس ت نین، که لاوان، ژن و پیاو یان مرۆقه به ته مه نه کان، به و جوړه فیژ ده که ن ئه وان ده یانه ویت؟ که ی ئه و کاره ده که ن؟

کاتیک پیکه وه له ئه نجوومه نه کان، دادگا، شانۆ یان له شکرگا کاندایه دانه یشتن. له نێو خه لکدا به دهنگی به رز ناره زایی یان بۆچوونی خۆیان ده رده برن. ئه وانه ی شوینیان ده که ون چه پله یان بۆ لیده دهن و هاوار ده که ن. ئه م حاله تانه، چ کاریگه ریه کی له سه ر دهروونی لاوان هه یه؟ چ مامۆستایه کی تایبه ت ستایشی پی خۆش نییه، یان نایه ویت لۆمه ی بکریت؟ ئه و دهیه ویت خواردنی بخریته به رده م و بۆ هه ر شوینیک برۆا، به دلی خه لکی باسی جوانی و ناشرینی ده کات. وهکو ئه وان ده ژێ و له وانیش جیاواز نییه؟

سوکرات، ئه و مامۆستایه له ژێر زهبریکی زۆردایه.

هیشتا باسی سه خترین زه برمان نه کردوه.

ئه وه چیه؟

ئه گهر ئه م فیژکه رانه، یان سۆفیس تانه، بزنان گوته کانیا ن



(به‌رانبه‌ره‌که‌یان) رازی ناکات، به‌کرده‌وه ده‌یسه‌پینن. نازانی سزای  
ئه‌وانه ده‌دن له‌سه‌ر بۆ‌چوونه‌کانیان رێک‌ناکه‌ون؟  
ده‌بیت ئه‌وه‌ بکه‌ن.

چ‌جۆره‌ سو‌فیس‌تیک دژی ئه‌مانه‌ سه‌ره‌له‌دات؟  
له‌و باوه‌رده‌دا نیم‌سه‌ره‌له‌دات.

نا، بی‌گومان. کاریکی گه‌مژانه‌یه‌ دژیان راوه‌ستیت، چونکه‌ له‌ رابردوو،  
ئیس‌تا و داها‌تووش‌دا نییه‌ و نابیت ئه‌و خه‌سه‌له‌ته‌ نا‌ئاساییه‌ هه‌بیت. که‌س  
نییه‌ فیری چاکه‌کردن کرابیت و به‌و جۆره‌ ده‌رنه‌چیت. هه‌رکه‌سیک  
بووبیت به‌و که‌سه‌ی له‌ ده‌ستووره‌که‌ماندا بۆی دانراوه‌، ده‌توانیت  
بلیت، هیزیکی پی‌روژ به‌خشیویتی و رزگاری کردوه.  
من له‌گه‌لتام.

که‌وابوو، ده‌بیت له‌سه‌ر ئه‌م خاله‌ش له‌گه‌لما بیت.  
چ‌خالیک؟

ئه‌و مامۆستایانه‌ی به‌پاره‌وانه‌ ده‌لینه‌وه‌ و به‌ سو‌فیس‌ت ناسراون،  
هیچ شتیکی جیاوا‌زتر له‌وه‌ی خه‌لکی ده‌یزانن و باوه‌ریان پێیه‌تی فیری  
خویندکاران ناکه‌ن. سو‌فیس‌ته‌کان ئه‌و جۆره‌ زانینه‌ به‌ فه‌لسه‌فه‌ داده‌نن.  
ئه‌مه‌ش وه‌کو ئه‌وه‌ وایه‌، فیری مه‌زاج و ئاره‌زووه‌کانی درنده‌یه‌کی  
گه‌وره‌ بیه‌ن، که‌ ده‌نه‌پینن. ده‌مانه‌و‌یت بزانی‌ن چۆن لێی نزیک بیه‌نه‌وه‌  
و مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا بکه‌ین، له‌ کاتی‌کدا زۆر سه‌خته‌ نزیکی بکه‌وینه‌وه‌.

چ‌ده‌نگیک بیزاری ده‌کات، یان هیمنی ده‌کاته‌وه‌. پاش فیربوونی  
ئه‌م شتانه‌ و مالیکردنی درنده‌که‌، زانیارییه‌کان کۆده‌که‌ینه‌وه‌ و ناوی  
ده‌ننن فه‌لسه‌فه‌ و خه‌لکی فیر ده‌که‌ین. ئه‌م جۆره‌ فیرکه‌رانه‌، له‌باره‌ی  
چاکی و خراپی، دادوهری و نادادوهری زانینه‌که‌ نازانن، به‌سه‌ر ئه‌و  
که‌سانه‌دا ده‌یسه‌پینن، که‌ ده‌یانه‌و‌یت مامه‌له‌ له‌گه‌ل درنده‌که‌دا بکه‌ن.  
ئه‌وه‌ی درنده‌که‌ تو‌ره‌ ده‌کات، به‌خراپ و ئه‌وه‌ی هیمنی ده‌کاته‌وه‌ به‌  
چاک دایده‌نن. بی‌جگه‌ له‌مه‌ چی دیکه‌ی پێی نییه‌. ئه‌وه‌ی ده‌یسه‌پینن به‌  
دادوهر ناوزه‌دی ده‌کات، چونکه‌ بی‌جگه‌ له‌مه‌ چی دیکه‌ نابینن. ئایا ئه‌م  
جۆره‌ فیرکردنه‌ لا‌سه‌یر نییه‌؟  
به‌لامه‌وه‌ سه‌یره‌.

ئه‌مه‌ له‌و که‌سه‌وه‌ جیاوا‌ز نییه‌، که‌ تیگه‌یشتنی مه‌زاج و خو‌شی،



زۆربهی خه‌لک به‌لاوه گ‌رنگ نیه، له‌باره‌ی هونه‌ری شیوه‌کاری،  
مۆسیقا یان رامیاریه‌وه بی‌ت، به‌فهرسه‌فه‌ه دابنیت؟  
ئه‌گه‌ر شاعیریک هۆنراوه بۆ کۆمه‌لێک بخوینیت‌ه‌وه، یان که‌سیکی  
دیکه به‌هره و پیشه‌ی خۆی نیشان بدات و فیریان بکات، وه‌کو  
ده‌لێن، ده‌که‌ویت‌ه ژێر زه‌بری دایۆمیدیه‌وه و ئه‌و کاره ده‌کات خه‌لکی  
ده‌یان‌ه‌وێت. ئایا نه‌تبیس‌توه ئه‌م شتانه به‌پاستی جوان و چاکن و  
به‌ته‌واوی گالته‌بازی نین؟ 42.

نا، نامه‌وێت گویم له‌وه‌ش بی‌ت.  
ئه‌م خالانه‌ت له‌بیر نه‌چیت، بیر له‌ وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌ش بکه‌وه: ئایا  
زۆرینه به‌ خودی جوانی، به‌ران‌به‌ر شته‌ جوانه‌کان، یان هه‌ر جوانیه‌ک  
به‌ ته‌نیا، رازی ده‌بن، یان په‌تی ده‌ده‌نه‌وه؟  
نا، به‌هیچ جوړیک رازی نابن.  
که‌وا‌بوو، زۆرینه ناتوانیت فهرسه‌فیانه بیر بکاته‌وه.  
هه‌مان کات، له‌گه‌ل ئه‌و که‌سانه‌دا نین، که‌ فهرسه‌فه‌کارن.  
به‌دلنیا‌یه‌وه.

هه‌روه‌ها، ئه‌و که‌سانه‌ی شوین بی‌روبا‌وه‌ری زۆرینه‌ی خه‌لک  
ده‌که‌ون، ده‌یان‌ه‌وێت دلی زۆرینه‌ خۆش بکه‌ن.  
ئاشکرایه.

باشه، ئه‌و که‌سه‌ی به‌ سروشت فه‌یله‌سووفه، ده‌یه‌وێت به‌ پاستی  
تا‌کو کۆتایی ژیا‌نی فهرسه‌فیانه بژی، پ‌زگاری ده‌بی‌ت؟ بیر له‌وه‌ش بکه‌وه  
گوتمان فیربو‌نی خیرا، بیرهاتنه‌وه‌ی چاک، ئازایه‌تی و بیرکردنه‌وه‌ی  
به‌رن، خه‌سه‌له‌تی سروشتی فهرسه‌فین.  
به‌لی.

هه‌ر که‌سیک ئه‌م سروشته‌ی هه‌بی‌ت، له‌نیو مندا‌ل‌اندا له‌ هه‌موو  
پ‌وویه‌که‌وه له‌ پ‌یشت‌ر نابیت؟ به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر با‌ری له‌شیشی هاوته‌را‌زی  
ئه‌م ده‌روونه بی‌ت؟  
چۆن نابیت؟

ئه‌م که‌سه‌ چه‌ند به‌ ته‌مه‌ندا ب‌پ‌روات، ئه‌وه‌نده زۆرت‌ر ئه‌ندامانی  
خیزانه‌که‌ی و ها‌ولاتیان بۆ به‌پ‌یوه‌بردنی کاروباریان سوودی لی  
وه‌رده‌گرن.



هه‌لبه‌ته.

داواى راوێژکاری لى ده‌که‌ن.

ئه‌وه‌ رووده‌دات.

ئه‌گەر که‌سیک به‌مجۆره‌ بی‌ت، له‌ شارێکی گه‌وره‌دا بژی، ده‌وله‌مه‌ند بی‌ت و له‌ خیزانیکی چاکه‌وه‌ په‌یدا بووبی‌ت، بالابه‌رز و جوان بی‌ت، ده‌لیی چی؟ له‌و باوه‌رده‌دا نیت ئه‌و که‌سه، له‌ خۆی ره‌وا ده‌بی‌نیت، نه‌ک کاروباری یۆنانیه‌کان، به‌لکو به‌ربه‌ریه‌کانیش به‌په‌یوه‌به‌ری‌ت؟ له‌ ئاکامدا، به‌بی‌ئوه‌ی تیگه‌یشتنیکی ته‌واوی هه‌بی‌ت خۆی به‌ گه‌وره‌ نابی‌نیت؟

به‌د‌ل‌نیا‌یه‌وه‌، له‌ خۆی با‌ی ده‌بی‌ت.

ئه‌گەر که‌سیک، له‌و لاوه‌ نزیک بی‌ته‌وه‌ و ئه‌و راستیه‌ی پى بلی، که‌ ئه‌و خاوه‌نی تیگه‌یشتنیکی ته‌واو نییه‌، پێویسته‌ زۆرتر تی‌ب‌گات و بۆ ئه‌مه‌ش وه‌کو کۆیله‌ ره‌نج بکیشی‌ت، هه‌ست ده‌که‌یت له‌نیو ئه‌و هه‌موو شته‌ خراپانه‌ی ده‌وریان داوه‌، گوێ له‌و که‌سه‌ بگری‌ت؟ گوێ ناگری‌ت.

ته‌نانه‌ت لاوێکیش، له‌به‌رئه‌وه‌ی سروشتیکی چاکی هه‌یه‌، فی‌ری فه‌لسه‌فه‌ ده‌بی‌ت و له‌ هۆشه‌وه‌ نزیکه‌، کاتیک خه‌لکی سوود له‌ زانی‌ن و هاو‌پێیه‌تیه‌که‌ی وه‌رناگرن، چ ده‌لێن؟ هه‌یچ ناکه‌ن، یان نایه‌لن پازی بی‌ت؟ یان پازیکه‌ره‌که‌ی به‌ره‌و دادگای ده‌بات، تا‌کو پێگه‌ی پازی‌بوونی لى بگری‌ت؟

به‌د‌ل‌نیا‌یه‌وه‌، به‌و جۆره‌ نییه‌.

بوا‌ریک بۆ ئه‌و که‌سه‌ په‌یدا ده‌بی‌ت، تا‌کو زانی‌نه‌ فه‌لسه‌فیه‌که‌ی تی‌دا به‌کاربه‌ینی‌ت؟ په‌یدا نابی‌ت.

ئێستا ئه‌و خا‌له‌ت بۆ روون ده‌بی‌ته‌وه‌، که‌ گوتمان ئه‌و که‌سه‌ی خاوه‌نی سروشتیکی فه‌لسه‌فیه‌ به‌ چاکی په‌روه‌رده‌ نا‌کری‌ت. به‌شه‌کانی دیکه‌ی ده‌روونی، له‌گه‌ڵ ئه‌و شتانه‌ی به‌ چاکه‌ ناو‌زه‌د‌مان کردن، وه‌کو سامان و جۆره‌کانی دیکه‌، ده‌بن به‌هۆی دوورخستنه‌وه‌ی له‌ ژيانیکی فه‌لسه‌فیانه‌.

من بیرمه‌ و ئه‌وه‌ش راسته‌.



ئەوانە پێگاکان، کە تیاياندا سروشتیکی چاک گەندەل دەبن و لەناو دەچن. لەنیو ئەم جۆرە کەسانەدا (گەندەلەکان) ئەو کەسەش دەدۆزینەو، کە دەتوانیت خراپترین کار بەرانبەر شارەکه و هاوڵاتیان بکات.

ئەو ڕاستە.

ئەم جۆرە کەسانە، ئەوانە ی بۆ فێربوونی فەلسەفە دەشین و لەو فێربوونە دوور دەکەونەو، ژیاڵی فەلسەفیانە وێران دەکەن و دەیکەن بە کەلاو. ژیاڵیکی ساخته و نالەبار دەبەنە سەر. ئەوانە ی شیاوی فێربوونی فەلسەفەش نین، وەکو چۆن یەکیک بەزەبی بە مندالیکی هەتیوودا دیتەو و دەیهوێت بیپاریزیت، دینە لای فەلسەفە و خۆیان دەکەن بە خاوەنی. ئەم کەسانە فەلسەفە شەرمەزار دەکەن و ئەوانەن، کە تۆ بیکەلک دایاندەنییت و زۆرینەش تووشی ناخۆشی دەکەن. ئەو ڕوودەدات.

ئەمە لەو تەنە کەچیە سەر ڕووتاویە ناچیت، کە تازە لە زیندان دەرچوو، لەبەر ئەوەی کەمیک پارە ی هەیه چۆتە حەمام، جلۆبەرگی نوێی لەبەر کردوو و داوای کچی خاوەن ئیشە کەشی دەکات، شووی پێ بکات، چونکە کچە کە هەژارە و کەس بە خێوی ناکات؟ وەکو ئەو وایە.

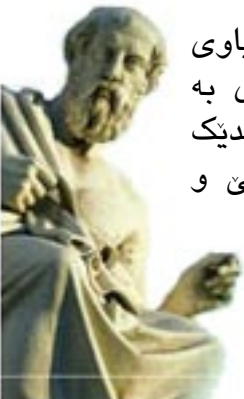
چ جۆرە مندالیک، لەو جووتبوونەدا پەیدا دەبێت؟ زۆل و کەموکورت نابێت؟

وا دەبێت.

چۆنە ئەو کەسانە ی، شیاوی خۆیندنی فەلسەفە نین، فەلسەفە بخوینن و لەگەڵیدا بژین؟ چ جۆرە بۆچوون و بیرکردنەو دەیهکیان دەبێت؟ ئەوان سۆفیسست نین، کە زانیینیکی راستیان لا نییه و ئەوەی دەیزانن ساخته یە؟<sup>43</sup>

بەتەواوی ڕاستە.

ئەوە ی دەمیینیتهو، ئەدی مەنتۆس، دەسته و تاقمیکی کەمە شیاوی فێربوونی فەلسەفە بن و ژیاڵیکی فەلسەفیانە ببەنە سەر: ئەوە ی بە سروشت شیاوی ئەم فێربوونە یە نابێت تووشی گەندەلی بیت. هەندیک ڕقیان لە پیشە کە ی خۆیانە، چونکە لەگەل سروشتیاندا ناگونجی و



وازی لی دههینن و فهلسهفه دهخوینن. ههندیك، وهكو تیاگس، دهتوانیت فهلسهفه بخوینیت، بهلام باری لهشی ریگهی نادات رۆلی پامیاری ببینیت. دواجار، نموونهكهی منیش لهوانهیه شیایوی باسکردن نهبییت. ئهویش نیشانهی دیوهكهیه 44، چونكه تهنیا له مندا یان له چهند كهسیکی كهمدا پروویداوه. ئهندامانی ئهم دهسته و تاقمه بچووكه تامی شیرینی فهلسهفهیان چیژتووه. شیتیتی زۆرینهیان بۆ دهركهوتوو و دهزانن كهس به ریکوپیکێ کارهكان بهرپوه نابات. بۆ سهقامگیرکردنی دادوهری یاریدهدهریان نییه و پهنا بۆ كهس نابهن. ئهگهر پهنا بۆ خهلكی بهرن ناگهن بهوهی خزمهتی شارهكه و خوشیان بکهن، وهكو ئهو كهسهی دهكهویتته بهردهم چهند ئاژهلێکی درنده خۆیان بۆ دهسهلات دهبینن. هاوكات ئامادهش نین، بچنه ریزی ئهوانهوه و له کاره خراپهکانیاندا هاوبهشی بکهن. ئهوهندهش بههیز نین دژیان راوهستن. وهكو چۆن كهسیك له کاتی زریانیکێ تووندا، لهبهردیواریکێ نزما خۆی ههشار دهدات، فهیلهسووفیش، پاش بینینی خهلكی بهو جۆره، بهوه رازییه ژیانی خۆی له (گهندهلی) و نادادوهریی بپاریژیت و خۆی له لومه رزگار بکات.

ئهو پێش دهرچوونی کاریکی ئاسان نییه. کاریکی مهزنیش نییه، چونكه ههلی له دهستووهرهكه وهرنهگرتوو، كه بۆ ئهو دانراوه. بهگویرهی دهستووریکێ لهبار، ئهو دهتوانیت خۆی و کومهلهكهی رزگار بکات. من بزانه مانئوانیوه، هۆی ناوژپاندنی فهلسهفه و خراپی ناوژپینهرهكه بدۆزینهوه. مهگهر توو شتیکی بخرهیهسه.

هیچم نییه. بهلام چ دهستووریکێ ئهمرۆ، بۆ فهیلهسووفهكان شیاه؟

هیچ دهستووریکێ ئهمرۆ شیاه نییه. ئهمه رهخنه و گلهیی منه: هیچ دهستووریکمان شیای سروشتیکی فهلسهفی نییه. لهبهرئهوه ریگهی گهشهکردنی ئهو سروشته گیراوه. ئهمهش، وهكو چاندنی تووکیكه له خاکیکێ بیگانه و نهگونجاودا. سروشتی فهلسهفی بهم جۆره گهشه ناکات و شتیکی دیکه ی لێوه پهیدا دهبییت. ئهگهر دهستووریکێ چاکمان ههبییت، یان چاکترین بییت دهستووهره پیرۆز و سروشتهکانیش مروثانه



دهبن. دهزانم دهتهوئیت بپرسیت چاکترین دهستوور چیه؟  
لێردها بهههلهدا چوویت. من ئەو پرسیاره ناکەم. ئێمە له دامهزراندنی  
شارهکهماندا، باسی دهستوورمان کرد، یان شتیکی دیکه؟  
له ههندیک ڕووهوه باسی دهستوورمان کرد. ههروهها گوتمان  
دهبیت کهسانیک ههبن له دهستووردانان بزائن.

ئەوانە ی ڕیگه نیشاندهرن، وهکو پارێزهر له دانانی یاسادا.  
ئێمە ئەوهمان باس کرد.

به‌لێ، به‌لام له‌به‌رئەوه‌ی تۆ گوتت، سه‌لماندنی سه‌خت، پێویستی به  
کاتی زۆره له‌سه‌ری نه‌دواين.

ئێستاش ئەوه‌ی ماوه. ئاسان نییه ڕوونی بکه‌ینه‌وه.  
ئەوه چیه؟

هه‌موو شتیکی مه‌زن. تووشی ڕووخان ده‌بیت. گوايه دژواره شتی  
چاکمان ده‌ست بکه‌ویت. ئێستاش ده‌بیت بزائین چۆن، ئەو شاره‌ی  
فهلسه‌فه‌ی تێدايه به‌رده‌وام ده‌مینیت‌وه؟

هه‌رچۆنیک بیت، پێویسته ئەم خاله ڕوون بکه‌ینه‌وه.

ئەوه‌ی ڕیگرمانه، که‌م چه‌ز ده‌که‌م ڕوونی بکه‌مه‌وه، چۆن به‌په‌روه‌وه  
ده‌زانی من چه‌ند چه‌ز ده‌که‌م ڕوونی بکه‌مه‌وه، چۆن به‌په‌روه‌وه  
ده‌لێم، ئەو شاره‌ی فهلسه‌فه‌ تیايدا به‌رقه‌راره، به‌پێچه‌وانه‌ی شاره‌کانی  
ئەم‌ڕۆمانه‌وه‌یه.

چۆن؟

ئەم‌ڕۆ ئەوانه‌ی فهلسه‌فه‌ ده‌خوینن، که‌سانیکن له‌ ته‌مه‌نی لاوێتیدا  
کاریکی دیکه، وه‌کو بازرگانی و به‌ڕیوه‌بردنی مالیان نه‌گرتۆته ده‌ست.  
به‌ گه‌یشتن به‌ به‌شه‌ سه‌خته‌که‌ی، ئەو به‌شه‌ی ده‌بیت هه‌له‌سه‌نگاندنی  
هۆشه‌کی به‌کار به‌یئیت، واز له‌ فهلسه‌فه‌ ده‌هینن. خه‌لکیش وا ده‌زانن،  
ئەوانه‌ خوێندنی فهلسه‌فه‌یان ته‌واو کردوه و فێربوون. دواچاریش،  
که‌ یه‌کیک بانگیان ده‌کات ئاماده‌ی کۆڕیکی فهلسه‌فی بن، ده‌رۆن و  
گوێ ده‌گرن. فهلسه‌فه‌ به‌ کارو پیشه‌ی خۆیان دانائین. کاتیکی پیریش  
ده‌بن، تینویتیان به‌ فهلسه‌فه‌ ناشکی، وه‌کو خۆره‌که‌ی هیراکلیس  
ده‌کوژینه‌وه.

ئەوان چی بکه‌ن؟



به پیچه وانە ی ئەمەو، ئەو هی فیڕ دەبن، لەبارە ی فەلسەفەو، لە منداڵی و لە لاوێتیدا دەخوینن، دەبێت بۆ تەمەنی گەورەییان بەسوود بێت: کاتیک گەورە دەبن، پێویستە ئاگیان لە لەشیان بێت و بۆ خزمەتکردنی فەلسەفە بەکاری بهێنن؛ لەگەڵ گەورەبوونی تەمەن و پێگەیشتنی بیرکردنەوەدا، دەبێت وەرزشە دەروونییەکان زۆرتر بکەن؛ ئەو کاتە ی توانای خزمەتکردنیان ئەما و نەیان توانی کاروباری لەشکر بەپێوەبەرن، کاری سەختیان نادەینی و دەمانەوێت لێرە (لە شارەکانماندا) بەختەوەرانه بژین.

سوکرەت، تو چاک بۆ کێشەکان چوویت، بەلام دلایم لەو هی گوێگرەکان ت بە تراسیماکۆسیشەو، دژی بۆچوونەکەتن و بەو پازی نین. ئازاوە لەنیوان من و تراسیماکۆسدا دروست مەکە. ئێمە تازە بووین بە هاوڕێ، بەلام هیچ کاتیک دوژمنی یەکدی نەبووین. من کۆل نادەم تاکو تراسیماکۆس و ئەوانی دیکەش پازی دەکەم، یان هەول دەدەم کاریک بکەم، جاریکی دیکە ژیانەو، یان بەجۆریکی دیکە هەبن سوودی بۆیان هەبێت.

تو باسی شتیک دەکەیت، بەمزوانە پروندادات. منیش لە وەلامدا گوتم، ئەو کاتە لەگەڵ ژیا نی هەمیشەییاد، بەراورد ناکریت. لەگەڵ ئەمەشدا لەو باوەردا نیم، زۆر کەس باوەر ناکات؛ چونکە ئەو هیان نەدیو، کە ئێمە باسی دەکەین؛ ئەو هی بینووانە (یان دەیزانن) لاساییکردنەو هی فەلسەفە ی (پاستەقینە یه)، کە لە ریزکردنی وشە ی رازاوە، بەبی یەکیتی یه کی سروشتی لەنیوانیاندا پیکهاتوو. ئەو مرقە ی بە بیرکردنەو و کردەو، خاوەنی چاکە یه و فەرمانرەوای شاریکە، وەکو (فەرمانرەواکردنەکە ی) چاکە. خەلکی ئەم جۆرە شارەیان نەبینو. لەو باوەردای بینیبیتان؟ نا. بیگومان.

هاوڕێم نا. بەتەواوی نەیانبیسستو، چون هەندیک کەس ئازادانە، بۆ دۆزینەو هی راستی خۆیان ماندوو دەکەن. بە بایەخەو، ئاوڕ لەو مشتومرانه نادەنەو، کە ئاکامەکیان بە بۆچوونمان (نەک زانین) دەگە یه نیت.





ئەو گوتی: ئەو جۆرە کەسانە لە باسەکەى ئیمە تیناگەن. لەبەر ئەم گرفتانهى، لە پېشتريش ئاماژەمان بۆ کردن، دەترساین ئەم خالە باس بکەین، بەلام راستى هانیداین بلیین، هیچ شار و دەستوور و تاکیک، ناگاتە پلەى تەواو کۆتایی، تاكو فەیلەسووفەکان، ئەوانەى ئیمە بە بیکەلک ناوژەدمان کردن و تووشى گەندەلى نەبوون، فەرمانرەواى نەکەن. گرنگ نییه فەیلەسووفەکان بیانەویت، یان نەیانەویت فەرمانرەواى بکەن، پێویستە هاوڵاتیان ملکه چى فەرمانەکانیان بن. ئەگەر ئەمە نەکریت، ئەوا دەبیّت چاوەرانی خوداوەند بین، پاشاکانى ئەمڕۆ و منداڵەکانیان، بەرەو خۆشەویستیهكى راستەقینه بۆ فەلسەفە بەرن. هیچ ھۆیک نابینم، تاكو جەخت لەسەر ئەو بکەم، ئەم دوو پێگەیه مەحەل بن ئەگینا، خۆمان دەخەینە بەر گالته و دەبین بە خەوبینەر. ئایا من راست نالیّم؟

تۆ راستیت.

لەم حالەتەدا، ئەگەر لە رابردوویەكى دووردا، یان ئیستا و داھاتووشدا ھەلکەویّت، کە فەیلەسووفیكى راستەقینه ھەیه، فەرمانرەواى شارەکەمان بکات، ئەو کاتە ئیمەش دەلیین دەستوورەکەمان بەرقەرار بوو. ئەمەش کاریكى گرانه، بەلام مەحەل نییه.

من لەگەلتا ھاوڕام.

دەتەویت بلی، زۆرینهى خەلک، لەگەل ئەم بیروپایەدا نییه؟

منیش گوتم: ھاوڕی، پەخنە لە زۆرینه مەگرە. ئەوان بیروپاکانیان دەگۆرن. ئەمەش بەزۆر نابیت، پێویستە لەسەر خۆ و بە نەرمى فیّرکریّن. فەیلەسووفى راستەقینه یان پى بناسینه و خەسلەتەکانى سروشتى فەلسەفیانە یان بۆ ڤوون بکەو. ئەگەر ئەوان، فەیلەسووفى راستەقینه بناسن، بیروپاکانیان دەگۆریت و جیاوازتر وەلامى پرسیارەکە دەدەنەو. کى دژى خۆشەویستى خۆى ڤادەوہستیت؟ لەو باوەرەداى کەسیک شەرخواز و دلرەق نەبیّت، بەرانبەر کەسیكى نەرم و دلپاک ھەسوود بیت؟ من لە جیگەى تۆ، وەلامى ئەم پرسیارانە دەدەمەو. دەشى چەند کەسیكى شەرخواز و دلرەق ھەبن، بەلام زۆرینهى خەلک بەمجۆرە بیرناکەنەو.

من لەگەلتام.



تۆ له گهڵ مندا نیت، که ئهوانه ی به رانه بر فه لسه فه، شه پخواز و دلپه قن، ئه و که سانه ن به بیئه وه ی بانگ کرابن خویان ده که ن به مالاندا، زه می خه لک ده که ن و ناشرینی له هه موو شتی کدا ده دۆزنه وه، باسی که سانی دیکه به خراپی ده که ن؟  
من له گه لتام.

ئه دیمه نتۆس، ئه و که سه ی، بیر ی خستۆته سه ر بوونه راسته کان، کاتی بۆ باسکردنی خه لکی و دلپه قی و هه سوودی نییه. ئه و چاو ده بریته (راستیه) نه گۆره کان، که که س له م تیروانی نه دا بریندار نابیت و هۆش جله وی شته کان ده گریته ده ست. ئه و به پیی توانا لاسایی ئه و (راستیانه) ده کاته وه. که س هه یه، له گه ل ئه و شتانه ی هه زیان لی ده کات، بژی و لاساییان نه کاته وه؟  
که س نییه.

فه یله سووفیش، له به ره ئه وه ی چاوی خستۆته سه ر بیره کان و له گه لیاندا ده ژێ، خۆی ده کات به که سیکی پیروژ.  
هه لبه ته.

ئه گه ر زۆری لی بکریت، ئه وه ی ده یزانی ت فیرو که سیکی دیکه، یان خه لکی بکات، له و باوه رده ایت لیزان نه بیت و نه توانی بیکات؟ له و باوه رده ای خۆراگر، دادوهر، یان که سیکی چاک نه بیت؟  
له و باوه رده ا نیم.

ئه گه ر زۆرینه باوه ر به ئیمه بکه ن، به رانه بر فه یله سووفی راسته قینه، شه ره نگیزانه راده وه ستن؟ باوه رپیان به ئیمه ده بیت، که ده لیین شاره که مان خۆشی به خۆیه وه نابینیت، تا کو نه خشه ی شاره که، له سه ر مۆدی لکی پیروژ هونه رمه ندان نه یان کیشایت؟

ئه گه ر تی بگه ن شه ره نگیز نابن، به لام مه به ستت له و نه خشه یه چیه؟ ئه وان نه خشه ی شار و ره فتاری هاو لاتیان، وه کو وینه کیشان، له سه ر کانقاسی کی پاک دروست ده که ن. ئه مه ش جیاوازییه له نیوان ئه مان و (سیاسه تمه داره کانی) دیکه دا. ئه وان به بی ئه و کانقاسه پاکه، یان پاکر دهنه وه ی کانقاسه که، ده ست به کاره که نا که ن.  
ئه و کاره یان دروسته.

له و باوه رده ا نیت پاش ئه م کاره ده ستووره که بنووسن؟



هه‌لبه‌ته.

بۆ ئەم کاره، ده‌روانه هه‌موو ئەو لایه‌نانه‌ی، به دادوه‌ری و جوانی و مامناوه‌ندیان ده‌ناسی‌ت. هه‌روه‌ها ئەوانه‌ی ده‌یان‌ه‌و‌یت، له ژیا‌نی مرو‌ف‌دا سه‌قامگیریان بکه‌ن. هه‌موو ئەم لایه‌نانه تیکه‌ل ده‌که‌ن و هه‌له‌سه‌نگین، تاکو ئەو نموونه‌یه داده‌یین، که هۆمیرۆس به “شیوه و نموونه‌یه‌کی پیرۆز” ناوزه‌دی ده‌کات.

ئ‌وه راسته.

شتیک ده‌سپ‌نه‌وه و شتیکی نویی له جیگه داده‌یین، تاکو به‌و نموونه‌یه ده‌گه‌ن. خواکانیش خۆشیا‌ن ده‌وین.

بیگومان، به‌م شیوه‌یه، به نموونه‌یه‌کی چاک ده‌گه‌ن.

ئایا ئ‌مه، ئەو که‌سانه‌ی دژمان وه‌ستان، ده‌گه‌یه‌نیته ئەو باوه‌پ‌ه‌ی، که ئەو که‌سه‌ی باسی ده‌که‌ین، توانای دانای ده‌ستووری بۆ شاره‌که‌مان هه‌یه؟ ئایا به‌رانبه‌ری نه‌رم نابن؟

ئ‌ه‌گ‌ر تینگه‌ن نه‌رم ده‌بن.

بیگومان. چۆن دژی راده‌وه‌ستن؟ ده‌توانن نکولی له‌وه بکه‌ن، که فه‌یله‌سووفه‌کان خۆشه‌ویستی راستین؟

ئ‌ه‌گ‌ر نکولی لی بکه‌ن گه‌مژه‌ن.

یان سروشتی (فه‌لسه‌فیانه) به‌و جو‌ره‌ی باس‌مان کرد، له به‌رزترین چاکه‌وه نزیکه؟

ناتوانن نکولی له‌مه‌ش بکه‌ن

پیم بلی، ئەوان له‌و باوه‌پ‌ه‌شدا نابن، ئ‌ه‌گ‌ر ئەو سروشته په‌روه‌رده‌کردنیکی له‌باری هه‌بی‌ت زۆر چاک و زانا ده‌رناچیت؟ یان ئەو سیاسه‌تمه‌دارانه‌یان ده‌و‌یت، ئ‌یمه له شاره‌که‌ماندا نامانه‌و‌ین؟ بیگومان ئەوه ناکه‌ن.

ده‌گونجیت تو‌ره‌ بن، له‌وه‌ی تاکو فه‌یله‌سووفه‌کان فه‌رمان‌پ‌ه‌وایی شاره‌که‌مان نه‌که‌ن و هاو‌لاتیا‌ن له خراپه نه‌پاریزین، ئەو شاره نموونه‌یه‌ی نه‌خشه‌ی بۆ ده‌کی‌شین، نایه‌ته کایه‌وه؟

له‌وانه‌یه هیمن ببنه‌وه.

ئ‌ه‌گ‌ر رازی بیت، من نالیم نه‌رم‌تر ده‌بنه‌وه، به‌ل‌کو به‌ته‌واوی هیمن ده‌بنه‌وه و رازی ده‌بن. هیچ نه‌بی‌ت رینه‌که‌وتتیا‌ن له‌گ‌ه‌ل ئ‌یمه‌دا، تووشی



شهرمه زاربیان دهکات.

ئەو دروستە.

کەوابوو، گریمان لەسەر ئەم خالە ڕێدەکەون. کەس دژی ئەو نییە،  
کە بڵێن منداڵانی فەرمانرەواکان، یان پاشاکان خاوەنی سروشتیکی  
فەلسەفین؟

کەس دژی نییە.

کەس لەو باوەڕەدا، ئەم منداڵانە گەندەل بن؟ ئیمە گوتمان  
پاراستنیان لە گەندەلی سەختە، بەلام دەرکری بڵێن، کە کەسیان لەو  
گەندەلییە ناپارێزریت؟  
چۆن ئەو دەلییت؟

بەلام یەکیک لەو (فەیلەسووفانە) بەسە فەرمانرەوایی بکات و  
کاروباری شارەکە (دەولەتەکە) بەڕێوەبەریت؟  
بەدڵنیاییەوه.

ئەگەر ئەو فەرمانرەوایە، یاساو جووری ژیان بەو شیوەیە  
باسمان کرد، بەریت بەڕێوە، هاوڵاتیانیش ئامادەن شوێن فەرمانەکانی  
بکەون؟  
بەلی.

کەوابوو، رازیبوونی ئەوانە لەگەڵماندا ناپێک بوون، کاریکی  
مەحەل نییە؟  
هەست دەکەم مەحەل نەبێت.

بەپای من، ڕوونکردنەوهکە پێشوومان ئەو دەرەخات، کە ئەم  
جوۆرە ژیانە لە شارەکەماندا باشتترینە.  
دروستە.

کەوابوو، یاساکەمان چاکترینە ئەگەر بتوانین بیهێنینە کایەوه.  
لەوانەیه ئەم کارە سەخت بیت، بەلام مەحەل نییە.  
دەتوانین.

ئێستا خۆمان لەو گەرفتە ڕزگار کردوه. لەسەر کێشە ی ئەو کەسانە  
دەدوین، کە دەستوورەکەمان بۆ دەنووسن. هەول دەدەین بزانی، چ  
هۆکار و شیوازیکی ژیان، ئەم جوۆرە کەسانە دەهێنیتە بوونەوه. لە چ  
تەمەنیکدا شیاوی ئەم کارەن.



پێویسته ئهوه بزانی.

زووتر من زیرهكانه خۆم له باسکردنی ژنهپیان، منداڵبوون و دامهزrandنی فهرمانهواکان دزییهوه. دهمزانی دهولهتیکی تهواو کۆ چاوی ههسوودی لهسههره و لهوانهیه دامهزrandنیشی دژوار بیت. وادیاره زیرهکییهکهه فریام ناکهویت. ئیستا پێویست دهکات باسیان بکهه. ئیمه باسی ژن و منداڵمان کرد، بهلام دهبیت بهوردی له کیشهی فهرمانهوا بکۆلینهوه. لهبیرته گوتم، فهرمانهواکان پێویسته له خوشی و ناخوشیدا شارهکهیان خوش بویت. لهنیو ترس و زهمهتکێشانیشدا بیر له شارهکه بکهنهوه. ئهوه فهرمانهوایهی ئهمه نهکات دهبیت لابیریت. ئهوهی وهکو زیر لهنیو ئاگریشدا و لهم ژیانه و له مردنیشدا پهنگ ناگۆریت لهو جیگهیه دادهنریت و ریزی لی دهنریت. ئهمه له پیشتر باسمان کرد، بهلام گفتوگوکه مان گۆرانی بهسهردا هات و رینگهیهکی دیکه ی گرت به.

من ئهوهه لهبیره.

هاورپم وابوو. من پیشتر دهرسام باسی بکهه، بهلام ئیستا بهبی ترس و دوودلییهوه جهختی لهسهه دهکهه، که پاسهوانهکانمان دهبیت فهیلهسووفهکان بن. بهلی دهبیت وابیت.

وا مهزانه ژمارهیهکی زور له فهیلهسووف ههه. ئهوه سروشته فهیلهسهفیهی باسمان کرد، لهنیو دهستهیهکی کهمدا دهورزیتتهوه و بهشهکانی بهجیا گهشه دهکهه.

مه بهستت چیه؟

تو دهزانیت، که فیربوونی خیرا، بیرهاتنهوهی تیژ، زیرهکی، سۆزی لاویتی، بیرکردنهوهی بهرز و زور خهسلهتی دیکهش پیکهوه گهوره نابن. ئهوانهی ئهم خهسلهتانهیان ههیه، پهوشتبهرز، وا دروست نهبوون به ریکوپیککی و هیمنی بژین. هیژه جوولینه رهکانی ناوهوهیان کاریان تیدهکهه و بیقه راریان دهکهه.

ئهوه راسته.

له لایهکی دیکهوه، دهروونه بهرقه رارهکان، ئهوانهی بهئاسانی ناگۆرین، له جهنگدا ناترسن و لهو جیگهیه دامهزراون، ئهوانه



دهبن به جیگه‌ی دلنیا‌یی و پشت پی‌ه‌ستن. بۆ فیربوونیش به‌ه‌مان شیوه‌که‌له‌ره‌قن: وه‌کو ئه‌وانه‌ی می‌شکیان وه‌ستاوه‌هیچ وه‌رناگرن و فیرکردنیا‌ن سه‌خته. کاتی‌ک ده‌ته‌وێت فیریان بکه‌یت خه‌ویان دیت و له‌به‌رده‌م‌تا باویشک ده‌ده‌ن. راسته.

بی‌جگه‌ له‌مه، له‌و باوه‌رده‌ا بووین که‌سی‌ک هه‌بی‌ت هه‌ردوو خه‌سه‌له‌ته‌که‌ی هه‌بی‌ت و بخری‌ته به‌ر فیربوون و بۆ فه‌رمان‌په‌وایی ئاماده‌ بکری‌ت.

به‌دلنیا‌یه‌وه.

ئایا چینی‌ک له‌م که‌سانه ده‌دۆزری‌ته‌وه؟

به‌رای من زۆر که‌مه؟

وايه.

که‌وابوو، ئه‌م جووره‌که‌سانه، بی‌جگه‌ له‌وه‌ی فیر ده‌کری‌ن چۆن له‌ کاری دژوار، ترس، خو‌شی و ناخو‌شیدا به‌رقه‌رار بن، پی‌ویسته‌ فیری زۆر بابه‌تی دیکه‌ش بکری‌ن، که‌ له‌ پی‌شتر ئاماژه‌مان بۆ نه‌کردوون و ئیستا ناویان ده‌هینین. ئه‌مه‌ش بو‌ئه‌وه‌ی بزانی‌ن ئه‌و ده‌روونا‌نه چۆن به‌رده‌وام ده‌می‌ننه‌وه و گه‌شه ده‌که‌ن.

به‌لێ، پی‌ویسته‌ تا‌قیان بکه‌ینه‌وه، به‌لام ئه‌و بابه‌تانه‌ چین؟

له‌بیرته، بو‌ئه‌وه‌ی له‌ واتا‌کانی دادوه‌ری، مامناوه‌ندی و ئازایه‌تی تی‌یگه‌ین، ده‌روونا‌مان کرد به‌سی به‌شه‌وه؟

ئه‌گه‌ر له‌بیرم نه‌بی‌ت، پی‌ویست نا‌کات گو‌ی له‌تۆ بگرم.

چی؟

گوتمان: من له‌و باوه‌رده‌ام بو‌ئه‌وه‌ی چاک‌تر له‌م کیشه‌یه‌ تی‌یگه‌ین، پی‌ویسته‌ ری‌گایه‌کی در‌یژ‌تر بگری‌نه‌به‌ر و زۆر‌تر ڤوونی بکه‌ینه‌وه، به‌لام تۆ رازی نه‌بوویت و گو‌ت، له‌وه‌ زۆر‌تر پی‌ویست نییه. من هه‌ستم کرد باسه‌که‌مان که‌موکورتی تی‌دا بی‌ت. له‌به‌ر دلی تۆ له‌سه‌ری نه‌دوام. من و ئه‌وانی دیکه‌ش هه‌ستمان کرد له‌وه‌ زۆر‌تر ئه‌و باسه‌ پی‌ویستی به‌ ڤوونکردنه‌وه نه‌بی‌ت.

به‌لام هه‌ر ڤی‌وانه‌یه‌ک بۆ ئه‌و باسه‌ به‌قه‌د پانتایی باسه‌که‌ نه‌بی‌ت کورت ده‌هی‌تی‌ت. هه‌رچه‌نده‌ خه‌لکی به‌و کاره‌ رازی ده‌بن، به‌لام هیش‌تا



نابیت، پیوانه یه کی ناتەواو یان که موکورت به کار بهیئین. بیگومان، تەمەلی هانیان دەدات بەو جۆرە بیر بکەنەو. بەلێ، هیچ شتیک لەو خراپتریش لە پاسەوانەکان و یاسای شارەکاندا نییە. هەلبەتە وایە.

کەوابوو، پاسەوان دەبیت، ڕیگە یه کی سەخت و درێژتر بۆ فێربوون بگریت. خەریکی وەرزشیش بیت، ئەگینا بە بەرزترین پلەی زانین ناگات.

چ زانینیک، لەسەر و زانینەکانەو سەبارەت بە چاکە و دادوەری بەرزتر دادەنیت؟ لەبارە چاکەکانیشەو نابیت بەسەر پیوە سەرنجیان بدەین، پیوستان بە ڕوونکردنەو هەیه. کاریکی نالەبارە، ئەگەر ئێمە میشتکی خۆمان بۆ ڕوونکردنەو شتە کەم بایە خدارەکان ماندوو بکەین و ئاوپ لەو بابەتە نەدەینەو، کە شیایوی ئەو، بیانناسین و ڕوونیان بکەینەو.

بەدڵنایاییەو دروستە. لەو باوەڕەدای لێردەدا وازت لێبھێنین، پرسیار لەبارە ئەو بابەتە گرنگەو نەکەین تۆ هیئەدە یه کی پێ دەدەیت؟ بیگومان نا. تۆ دەتوانی پیرسیت. دڵنیام وەلامەکەیت بیستو، بەلام بیرت ناکەوێتەو یان دەتەوێت گرفتم بخەیتە بەر و داوام لێ دەکەیت، جاریکی دیکە ڕوونی بکەمەو. من هەست دەکەم دەتەوێ جاریکی دی ڕوونی بکەینەو. شتەکانی دیکەش لە پەییوەندیاندا لەگەڵ ئەم فۆرمەدا، بە چاک و سوودبەخش دادەنرێن. تۆ لە پێشتر ئەمەت دەزانی، بەلام هیشتا زانیارییەکی تەواومان لەبارە یه کی دەست نەکەوتوو. هەروەها دڵنیام ئەوەش دەزانیت، ئەگەر ئەو (فۆرمە) نەناسین زانیاری تەواومان سەبارەت بەو شتەکانی سوودیان بۆ ئێمە هەیه لا دروست نابیت. لەو باوەڕەدای پیوستان هەموو شتیکمان هەبیت، بیئەو یه کی سوودەکانیان بزانی؟ یان بیجگە لە چاکە لەبارە یه کی هەموو شتیکەو، زانیارییمان هەبیت و لێردە نەزانی، چ شتیک چاک یان خراپە؟ نا، من بەو جۆرە بیرناکەمەو.

لەسەر و ئەمەو، تۆ دەزانیت، کە چیژوەرگرتن بۆ زۆربە یه کی خەلک، چاکە یه کی و هەندیکیش زانین بە چاکە دادەنێن.



به‌لێ.

هه‌روه‌ها ده‌زانیت، ئه‌وان ناتوانن پ‌وونی بکه‌نه‌وه، ئه‌و زانییه‌ چیه‌ و ته‌نیا ئاماژه‌ی بۆ ده‌که‌ن.

ئه‌وه‌ سه‌یره‌.

به‌لێ سه‌یره‌. ئه‌وان لۆمه‌ی نه‌زانییه‌که‌ی ئیمه‌ ده‌که‌ن. به‌جۆریک له‌گه‌ڵمان ده‌دوین و ده‌زانن ئیمه‌ پیناسه‌ی ئه‌و زانییه‌مان لاییت. ئه‌وان به‌ زانییه‌ له‌باره‌ی چاکه‌وه‌ ناوه‌دی ده‌که‌ن و نازانن، که‌ واتای ”چاکه‌“ هه‌یشتا بۆ ئیمه‌ نادیاره‌.

ئه‌وه‌ راسته‌.

له‌باره‌ی ئه‌و که‌سانه‌وه‌ چ ده‌لییت، که‌ چیژ وهرگرتن به‌ چاکه‌ داده‌نین؟ ئایا ئه‌مان وه‌کو ده‌سته‌ و تاقمه‌که‌ی دیکه‌ بۆچوونیکی ئالۆزیا نیه‌؟ ئه‌وان نالین چیژی خراپیش هه‌یه‌؟

بیگومان .

له‌و باوه‌ڕه‌دام ده‌بییت، له‌سه‌ر ئه‌و خاله‌ پێکه‌ون، که‌ هه‌ندیک شت چاکه‌ و خراپیشه‌، ئه‌مه‌ دروست نیه‌؟

درسته‌.

لێره‌دا پ‌وون ده‌بیته‌وه‌، بۆچی خه‌لکی مشتوم‌ری زۆریان له‌سه‌ر ئه‌م کیشه‌یه‌ کردوه‌.

وانیه‌؟

چۆن وانیه‌؟

ئه‌مه‌ پ‌وون و ئاشکرا نیه‌؟ زۆر که‌س له‌و باوه‌ڕه‌دان دادوه‌ری و جوانی ده‌ناسن به‌بیته‌وه‌ی به‌ته‌واوی بزائن چین، به‌لام که‌س به‌ پ‌واله‌تی چاکه‌ رازی نیه‌ و ده‌یانه‌وێت به‌ته‌واوی بیناسن.

راسته‌.

هه‌موو که‌سیک به‌دوای چاکه‌دا ده‌گه‌ڕێ و ده‌یه‌وێت پێی بگات. ده‌زانیت چاکه‌ شتیکه‌ هه‌یه‌، به‌لام هه‌یشتا نازانیت ئه‌و شته‌ چیه‌ و سووده‌که‌شی نابینیت. ده‌گونجیت ئه‌وانه‌ی له‌ شاره‌که‌ماندا پشتیان پێ ده‌به‌ستین و (فرمان‌پ‌روایی) ده‌که‌ن، سه‌باره‌ت به‌ (واتای) چاکه‌، به‌م نه‌زانییه‌وه‌ له‌ تاریکیدا بژین؟

بیگومان ناگونجیت.





دانیام، ئەوانەى دادوهرى، جوانى و چاکە نانسەن پاسەوانىكى چاکيان لى پەيدا نابىت. ھەروەھا ئەوھى لە ئاستى چاکەدا نەزان بىت دادوهرى و جوانىش نانسىت. ئەوھ گومانىكى زىرەکانە و بەجىيە. ئەگەر پاسەوانەکەمان، لەم ڤووە زانا بىت، شارەکەمان ناتەواو نابىت؟

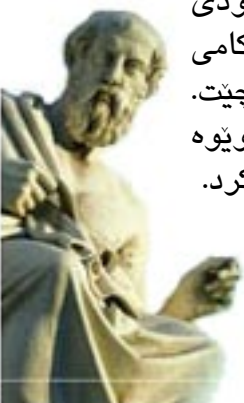
ئا، زوو بۆم دەرکەوت، تۆ شوین بۆچوونى خەلکى ناکەويت. سوکرات من بەراستى نازانم تۆ بۆچوونى خەلکىم بۆ باس بکەيت و لەبارەى خۆتەوھەى هېچ نەلئيت. بەتايبەتى، پاش ئەوھى کاتىكى زۆرمان بۆ ئەم کىشەيە تەرخان کردوھ. چى؟ تۆ بە ڤەواى دەبينىت کەسىک باسى ئەو شتەنە بکات، کە نايزانىت. وا خۆشى نیشان بدات، کە ئەو شتەنە دەزانىت؟ نەک بەو شىوھە، کە دەيانزانىت، بەلام دەبىت ئامادە بىت بۆچوونى خۆى دەربرىت.

چى؟ نازانىت بۆچوون بەبى زانين ناشرين و شەرەمە؟ چاکترينيان کويڤرە. تۆ کويڤر و ئەوانەى بۆچوونى خويان بەبى زانين دەرەبەرن، وەکو يەک دادەنئيت؟

لەو باوهرەدايت ئەوانە ڤيگەيەكى راستيان گرتبىت؟ وەکو يەک، دەيانبينم.

تۆ شوين شتە ناشرين و ڤر شەرەم و فيلاوييەکان دەکەويت، لە کاتىکدا کەسانىک ھەن، بە زانين ڤۆشتن دەکەنەوھ؟ گلاوکون گوتى: سوکرات، بە خوا، لەم قوناغەدا نابىت وازينئيت. ھەزەدەکەين بەو جۆرەى لە دادوهرى و مامناوھەندى دوايت باسى چاکەشمان بۆ بکەيت.

من گوتم، ھاوڤى بەوھە ڤازيم، بەلام دەترسم نەتوانم ڤوونى بکەمەوھ و شەرەمە زار بىم. لەبەرئەمە واز لەو ڤرسيارە سەبارەت بە خودى چاکە لەم قوناغەدا دەهينين. ئەمە کىشەيەكى گەورەيە. دەتوانم ئاکامى چاکەکردن ڤوون بکەمەوھ و باسى بکەم چ شتىكى لئوھ دەرەچىت. ئايا بەمە ڤازيت، يان واز لە ھەموو شتىک بەهينين؟ باشە. لەويوھ دەستپىدەکەين. چيڤوکی مندالەکەمان بۆ بگيرەوھ، کە تەواوت نەکرد.



خۆزگه تۆ له باسهكه تێدهگه‌یشتیت. ده‌مه‌وێت به‌په‌رۆشه‌وه گۆی  
له باسهكه بگريت. ئه‌مه‌ش، كه باسی ده‌كه‌م منداڵی چاكه‌یه. دڵنیا به  
نامه‌وێ فیلت لی بكه‌م.

باشه. به‌ په‌رۆشه‌وه گۆیمان له تۆیه. ده‌ست به باسه‌كه‌ت بكه.  
من بیرت ده‌خه‌مه‌وه له پیشتی چیمان باس كردوه.  
چی؟

شتی جوان و چاك زۆرن له یه‌ك‌دی‌ان جیا ده‌كه‌ینه‌وه.  
وايه.

له‌م شته زۆره جوان و چاكانه‌وه بۆ دواوه ده‌رۆین تاكو بۆ هه‌ر  
ده‌سته‌یه‌ك له‌وان ده‌گه‌ینه یه‌ك فۆرم. ئه‌و فۆرمه به “بوون” ی ئه‌وان  
داده‌نین.

وايه.  
هه‌روه‌ها شته جوان و چاكه‌كان دیارن و هه‌ستی‌ان پێ ده‌كریت،  
به‌لام فۆرمه‌كان هه‌ستپێ‌كراو نین و به‌ بیركردنه‌وه ده‌دۆزینه‌وه.

به‌ته‌واوی راسته.  
به‌ چ ئه‌ندامی‌کی له‌ش شته‌كان ده‌بینین؟  
به‌ چاو.

هه‌روه‌ها ده‌نگه‌كان، به‌ گۆی و به‌ هه‌سته‌كانی دیکه شته‌كانی دیکه  
ده‌ناسین.  
راسته.

تۆ ده‌زانی بینین له‌نیو هه‌ستكردنه‌كاندا چه‌ند به‌ره‌مه‌په‌نه‌ره؟  
نازانم.

باشه، بیر له‌مه بكه‌وه. ده‌نگ و بیستن پێویستی‌ان به‌ یارمه‌تی شتی‌کی  
دیکه هه‌یه تاكو ده‌نگه‌كه ببیستری‌ت. بیستنی‌ش ده‌نگه‌كه وه‌رده‌گری‌ت.  
وايه.

كه‌م شت هه‌ن ئه‌م پێویستی‌ه‌یان هه‌بی‌ت. ده‌توانیت نموونه‌یه‌كم بۆ  
به‌ی‌نی‌ته‌وه؟

ناتوانم.

له‌و باوه‌رده‌دا نیت بینین و بینراو ئه‌م پێویستی‌ه‌یان هه‌بی‌ت؟  
چۆن؟



بینین، له‌وانه‌یه، له‌نیو چاودا بیټ. ئه‌وه‌ی چاوی هه‌یه به‌کاری ده‌هینیت. ره‌نگه‌کان له‌نیو شته‌کاندا هه‌ن. به‌بی سییه‌م چاو هیچ شتی‌ک ناتوانی بینیت. ته‌نانه‌ت ره‌نگه‌کانیش به‌نه‌بینراوی ده‌میننه‌وه.

مه‌به‌ستت له‌سییه‌م چیه؟

مه‌به‌ستم، له‌رووناکییه.

تو راست ده‌لئیت.

ئه‌وه هه‌ست و هی‌زی بینین پی‌که‌وه ده‌به‌ستیت‌وه، گرنگه و له‌په‌یوه‌ندیه‌کانی دیکه بایه‌خدارتره.

رووناکی به‌بایه‌خه.

بی‌گومان، بایه‌خی زۆری هه‌یه.

چ خوداوه‌ندی‌ک، هو و سه‌رچاوه‌ی رووناکییه؟ ئه‌و خوداوه‌نده‌یه، که رووناکی ئه‌و ده‌بیته‌ هو‌ی بینین و شته‌کانمان بو ده‌رده‌خات؟

ئه‌و خوداوه‌نده‌یه، تو و که‌سانی دیکه‌ش باسی ده‌که‌ن. به‌دلنیا‌یه‌وه له‌وه‌لامی پرسیاره‌که‌تدا ده‌لیم (ئه‌و خوداوه‌نده) پۆژه.

ئه‌ی له‌م پی‌که‌یه‌وه، بینین په‌یوه‌ندی به‌و خوداوه‌نده‌وه نییه؟

چ پی‌که‌یه‌ک؟

پۆژبینین و چاو نییه.

بی‌گومان.

به‌لام، له‌نیو ئه‌ندامه هه‌ستکه‌ره‌کاندا چاو له‌پۆژ ده‌چیت.

زۆر وایه.

چاو له‌پۆژه‌وه هی‌ز په‌یدا ده‌کات.

به‌دلنیا‌یه‌وه.

هه‌روه‌ها (گوتمان) بینین و چاو پۆژ نین.

راسته.

به‌وه ده‌لیم مندالی چاکه، که له‌چاکه بجیت له‌وه‌وه په‌یدا‌بو‌وبیت.

بوون له‌نیو جیهانی بینراودا و په‌یوه‌ندی بینین به‌شته بینراوه‌کانه‌وه له‌بوونی چاکه له‌نیو جیهانی هو‌شه‌کی و په‌یوه‌ندی هو‌ش به‌بابه‌تی

بیرکردنه‌وه‌وه ده‌چیت.

ده‌توانیت ئه‌مه زیاتر پوون بکه‌یته‌وه؟

ئه‌گه‌ر به‌شه‌وی تاریک بر‌وانیته‌ شته‌کان ره‌نگه‌کانیان نابینیت. ئه‌مه



وهكو كويڤري وايه.

بئگومان.

به م جوړه له دهر وون تيبگه: كاتيک دهر وانيته ئه و شته ي له ژير پرووناكي راستيدا دهر كه ووتوه دهبييت و دهيناسيت. ئه گهر ئه و شته ته مومژاوي بيت گوراني به سهر دا بيت (پهيدايت و له ناو بچيت) نايناسيت و بوچووني له باره يوه دهبيت، كه ئه و يش گوراني تيدا پروودهدات.

ئه وه دهر ده كه ویت دروست بيت.

ئه وه ي راستي به شته كان و هيڙي زانين به زانه ر ده به خشيت فورمي چا كه يه. ئه م فورمه دهبيت به هوي زانين و راستي و بابهت بو زانين. زانين و راستي دوو شتي جوان، به لام چا كه جياوازه و له وانش جوانتره. له جيهاني ههسته كيدا بينين و پرووناكي له پوژ دهچن، به لام نابي بلين، كه پوژن. به هه مان شيوهش زانين و راستي له چا كه دهچن، به لام چا كه نين. بوچوونه كهت جوانه. دلنپام ئه و شتهش (چا كه) به چيژوه رگرتن دانانيت. با زورتر (واتا كه ي) پروون بكه ينه وه.

چون؟

له و باوه رهام له گه ل مندا له سهر ئه و خاله ريده كه ويت، كه پوژ هيڙ به شته بينراوه كان دهدات تاكو بينرين و هاوكات (هيڙ) به و شتانهش دهدات، كه پهيدا دهبن و گه شه دهكهن، به لام پوژ خوي پهيدا نايت.

چون دهبيت؟

كه و ابو، دروسته بلين، بابه ته زانراوه كان ته نيا بوئه وه ي بناسرين قهرزاري چا كه نين، ته نانهت بوونيشيان ده كه ويته سهر چا كه. هاوكات چا كه بوون نيه. به هيڙ و پله له ژوور بوونه وه يه.

گلاوكون به گالته وه گوتي: سويند به ئه پو لو دهخوم ئه مه سهيره!

گوناهي تويه. زورت ليكردم بوچووني خومت بو پروون بكه مه وه.

من نامه وي ليردا بوه ستيت. هه زده كه م ليكچووني له گه ل پوژ دا پروون بكه يته وه و هيچي لي مه په ريته.

من زور شتم په راندوه.

هيچ مه په ريته، ته نانهت شته بچو كه كانيش باس بكه.

من دهبيت به شيكي به ريتم، به لام به پي توانا هه موو شتيك باس ده كه م.



نا، هیچ مه پەڕینه.

که وابوو، بهو شیوهیهی گوتمان، تۆش تیبگه. دوو هیژ هه ن: یه کیکیان به جیهانی هۆشهکی و ئه وهی دی به جیهانی ههستهکی دراوه. من بهو جیهانه (هۆشهکیه) نالیم بهههشت. بهمجۆره دوو بابەتیشمان ههیه؛ هۆشهکی و ههستهکی. راپسته.

ئه مه لهو هیله دهچیت له ناوهراستدا دابهش کرابیت. هه ر یه کییک لهو بهشانه (هۆشهکی) و (ههستهکی) ن. ئهوانیش له ناوهراستدا کراون به دوو بهشهوه. یه کییک له بهشهکانی لایهنی ههستهکی ئه ندیشهیه. مه بهستم له ئه ندیشه؛ یه کهم سیبه ره کانه له نیو شویندا، تیشکدانه وه له نیو ئاودا، له نیو ته نه رهقه کانیشتدا لوسی و بریقه دانه. تۆ له مه تیده گهیت؟ من تیده گهم.

له نیو بهشی دیکه ی لایهنی ههستهکیدا ئه و بابه تانه هه ن، که ئه ندیشه کان پهیدا دهکهن، وهکو زینده وه رهکانی دهو روبه رمان، پروهک و هه موو کهلوپه له دروستکراوه کان. باشه.

تۆ لهو باوه ره دایت هه ر یه کییک له م بهشانه رادهیه ک راستیان تیدا بیت. په یوه ندیی نیوان شتیکی وه رگیراو به شته که وه، وهکو په یوه ندیی نیوان بۆچوون و زانین بیت؟ گومانم له وه نییه.

ئێستا، بیر له لایهنی هۆشهکیش بکه وه و دابهشی بکه. چۆن؟

دابهشکردنه که بهمجۆرهیه: ئه م لایه نه ش دهکهن به دوو بهشه وه، له بهشی خواره وه، دهروون ههیه، که وینهی شته وه رگیراو دهکان له (لایه نه ههستهکیه که وه) وه رده گریت و لایان دهکو لیته وه، به لام خۆی به بئه رته یه کهم ناگه یه نییت و مه بهستی ئه و گه یشتنه به ئاکام. له بهشی سه ره وهی لایهنی هۆشهکی دهروون ئه و زانیاریانه رهت دهکاته وه، که له سه ر گریمانه راده وهستن و سوودیش له وینهکانی جیهانی ههستهکی وه رناگریت. له بیرۆکه کانیانه وه گه شته که ی ده سپیده کات.



من تیناگەم.

ههول ددهم جاريکی دیکه پوونی بکه مه وه؛ چه ند خالیکت له سه ره تاوه بۆ باس ده که م تا کو یاریده ی تیگه یشتنت بدات. تۆ ده زانیت خویندکارانی ئەندازیاری و ژمیریاری ژماره ی جووت و تاک و شیوه ئەندازیارییه کان، سی جۆری گوشه و بابته کانی دیکه ی ئەم زانستانه باس ده که ن، به جۆریک خو یان ده رده خەن، که ئەم بابته تانیه یان زانیوه و هه موو شتیکیان لا پوونه. هه موو جاریکیش له م زانینه وه به ئاکامه کان ده گهن؟

من ئەوهنده ده زانم.

هه ره ها ده زانیت (ئەم خویندکارانه) بابته ی بیرکردنه وه یان له شته بینراوه کانه وه وهر ده گرن، به لام بیرکردنه وه که یان له سه ره ئەو بابته تانه نییه. په یوهندی به و شتانه وه هه یه، که له بابته تان ده چن. ئەوان باسی خودی چوار گوشه، یان هیلکی کیشراو له گوشه یه که وه بۆ گوشه یه کی دیکه ده که ن. ئەم شیوه ئەندازیاریانه ی ده یکیشن نمونه و سیبه ریان له (جیهانی ههسته کیدا) هه یه، به لام وه کو وینه به کاره یئراون. راسته. ئەمه ئەو شته یه، که به هۆشه کی ناوزده م کرد. ده روونیش ناچار ده کریت گریمانه به کاربه یئیت و راسته وخۆ ناگاته بنه رته ی یه که م، چونکه (له م قوناغه دا) ده بیت مامه له له گه ل گریمانه کان بکات. ئەو نمونه به کاربه یئیت، که له جیهانی ههسته کییه وه دهستی که وتوون. به به راوردکردنیان له گه ل وینه کانیاندا راستی و ناراستیان لا پوون ده بیته وه.

تیده که م تۆ باسی ئەندازیاری و زانسته نزیکه کانی ده که یت.

کاتیک باسی به شه که ی دیکه ی هیلکی هۆشه کی ده که م بۆت ده رده که ویت ئاماژه بۆ ئەو جۆره زانینه ههسته کیه ده که م، که به هیزی دیالیکتیکی داده نیم. ئەم هیزه ئەو زانینه ی له سه ره گریمانه راده وه سستیت به بنه رته ی یه که م داناییت. بۆ ئەو ئەم زانینه ته نیا گریمانه یه و ده یه ویت له ویوه خو ی به بنه رته ی یه که م بگه یه نیت. له ویوه ده گاته ئاکامیک، که پیویستی به هیچ شتیکی ههسته کی نییه و مامه له له گه ل فۆرمه کاند ده کات و له ویدا کوتایی به گه شته که ی ده هیئیت.

من تا کو راده یه ک (هه رچهنده باسی زۆر شت ده که یت) تیده که م.



دهتهوێت لایه‌نی هۆشه‌کی، ئه‌و لایه‌نه‌ی زانسته‌ی دیالیکتیکی له‌سه‌ر دامه‌زراوه‌، زانسته‌کان پشته‌ی پێ ده‌به‌ستن، گریمانه‌کانیان تیایدا ده‌بن به‌ به‌ره‌تی یه‌که‌م، جیا بکه‌یته‌وه‌. ده‌تهوێت بلی ئه‌وانه‌ی ئه‌م زانستانه‌ ده‌خوێنن مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ بابته‌ هه‌سته‌کییه‌کاندا ناکهن، چونکه له‌ گریمانه‌کانه‌وه‌ گه‌شته‌که‌یان ده‌که‌وێته‌ گه‌ر. هه‌روه‌ها هه‌ست ده‌که‌م ئه‌ندازیاری به‌ بیر نه‌ک تیگه‌یشتن داده‌نییت. ئه‌و بیرکردنه‌وه‌یه‌ی ده‌که‌وێته‌ نیوان بۆچوون و تیگه‌یشتنه‌وه‌. پوونکردنه‌وه‌که‌ت دروسته‌. ئیستا له‌ ده‌رووندا چوار به‌ش هه‌ن. هه‌ر یه‌کیک له‌و به‌شانه‌ په‌یوه‌ندی به‌ به‌شیکی دیکه‌وه‌ هه‌یه‌: تیگه‌یشتن له‌ ژوور هه‌موویانه‌وه‌یه‌. له‌ خوار ئه‌مه‌وه‌، یان دووهم بیر، سییه‌م برۆا و چواره‌م ئه‌ندیشه‌یه‌. به‌گۆیه‌ی پله‌کانیان پوونی هه‌ر یه‌کیک له‌م به‌شانه‌ ده‌که‌وێته‌ سه‌ر پاده‌ی راستی له‌ بابته‌که‌یدا.

من تێده‌گه‌م. به‌مجۆره‌ ده‌توانین ریزیان بکه‌ین.









بهشی مهوتهم



پاش ئه وهی گوتم به راوردیکی کاریگه ریتییبوون و نه بوونی په روه رده به سهر سروشتی ئیمه وه له م نموونه یه دا بکه: وای دابنی کۆمه لیک له نیو ئه شکه وتیکدا ده ژین. ده رگای ئه شکه وته که له سه ره وهیه و له وانه وه دووره. ده رگاکهش به قه د پانی ئه شکه وته که یه و پووناکی له و یوه به نیو ئه شکه وته که ده گات. ئه و کۆمه له له مندالییه وه له و ی دانراون. مل و پایان به زنجیر به ستر او ته وه و ناتوانن ملیان بسورینه وه. پووناکیش بو نیو ئه شکه وته که له و ئاگره وه دیت، که له ده ره وه و له پشتیانه وه هه لکراوه. له نیوان ئه وان و ئاگره که دا پار ه و یکی در یژ هیه. وای دابنی له به رده م ئه م پار ه وه دا، وه کو چیغی به رده م شانۆی بوو که شووشه بو هه ل سو رانی بوو که کان دیواریکی نزم هه لچنراوه.

باشه.

وادانی هه ندیک کهس له و دیو دیوار ه که وه په یکه ری مرو ف و ئاژه لیان به کۆله وهیه، که له به رد و ته خته و شتی دیکه داتاشراون و هاتو چۆ ده که ن. هه ندیکیان ده دوین و ئه وانی دیکه بیده نگن. ئه وهی باسی ده که یت سهیره و کهسانی نیو ئه و زیندانهش سهیرن.

ئه وان له ئیمه ده چن. ئایا بیجگه له سیبه ری خویان و ئه وانه ی دیکه، که پووناکی ئاگره که له سهر دیوار ه که ی به رده میان ده ری ده خات، هیچی دیکه ده بین؟

ئه گه ر نه توان ئاو ر بده نه وه چۆن ده بین؟

ئه ی له باره ی ئه و بابه تانه وه، که ته نیا سیبه ره کانیان ده رده که ون؟ بو ئه وانیش به و جو ره یه.

ئه گه ر له گه ل یه کدیدا دوان، له و باوه ردا نیت، ته نیا ناوی ئه و شتانه بزانی، که له سهر دیوار ه که سیبه ره که ی ده بین؟ ئه وه راس ته.



ئەگەر ئەشکەوتەكە دەنگ بداتەو، لەو باوەرپەدا نیت، كە لەگەڵ دەنگدانەو، كەدا سیبەرەك ببینن وا هەست بكەن دەنگەكە لەو سیبەرەو دەرچوو؟ بەدڵنیاییەو.

كەوابوو، كەسانی نیو ئەشكەوتەكە دەگەنە ئەو باوەرپەدا راستی بیجگە لە سیبەرەكانی سەر دیوارەكە بەردەمیان چی دیکە نییە. ئەوان بەو باوەرپە دەگەن.

لەو باوەرپەدا نیت دەردی نەزانینیان چارە بكریت ئەگەر ئەمە پروو بدات: یەكێك لەوان زنجیرەكە دەكریتەو و هەڵدەستیتە سەر پێ. ئاوێ بۆ دواوە دەداتەو. پروو دەكاتە پرووناکییەكە بەرەو دەروە دەروات. چاوەكانی بە تیشکی ئاگرەكە دەكەونە ژان و ناتوانیت ئەو شتانه ببینیت، كە لەو وپیش سیبەرەكانی بینووە. بە رای تو، چ پروو دەدات ئەگەر بەو كەسە بلێن ئەو شتانهی لە پیشتر (لەنیو ئەشكەوتەكەدا) بینوویەتی، راست نین و ئیستا لەبەرئەو دەوێ لە شتە راستەقینەكانەو نزیك بۆتەو، دەتوانیت بیانبینیت؟ چۆنە ئەگەر ئەو شتانهی یەكە یەكە نیشان دەین و پرسیری لێ بكەین، كە چین. لەو باوەرپەدا نیت سەری لێ بشوویت، وا بزانیت بابەتەكانی (نیو ئەشكەوتەكە) لەمانە راستر بن؟

وایه.

ئەگەر داوی لێ بكەین بروانیتە تیشکی ئاگرەكە، ئایا چاوی نایەشیت؟ پروو لەو شتانه ناكات، كە دەتوانی بیانبینیت، چونكە لەو باوەرپەدا یە ئەو شتانه چاكتر دیارن؟ ئەو دەكات.

ئەگەر ئەو كەسە تەماشای رۆژ بكات و خۆرەكە لە چاوی بدات بەهەمان شیوە چاوی نایەشیت و بیزار نابیت؟ دەتوانیت ئەو شتانه ببینیت، كە پیشتر بە راستی دادەن؟ ئەو ناتوانی بیانبینیت.

هەست دەكەم پێویستی بە كاتە تاكو لەگەڵ راستیەكانی جیهانی بەرزدا رابیت. یەكەمجار بەئاسانی سیبەرەكان دەبینیت، داوی ئەو وینە ی كەسان و شتەكانی دیکە لەنیو ئاودا، داوی خودی شتەكان



دهبینیت. به شهو ته ماشای ئاسمان دهکات، مانگ و ئهستیرهکان باشتەر له پۆژ و تیشکی خۆر دهبینیت. دروسته.

دواجار، خودی پۆژ، نهک رهنگدانهوهی لهنیو ئاودا، یان له شتیکی دیکهده دهبینیت و بیرى لى دهکاتهوه. دروسته.

لیرهوه فیڕ دهبی و ههول دهدهات بیسهلمینیت، که پۆژ، سالهکان و چوار وهرزهکان دههینیته کایهوه. فهزمانپهواى ههموو شتهکانى جیهانی ههستهکیه. هوی ئه و شتانهیه ئهم بینیونی. بهلى، ئهم کاره دهکات.

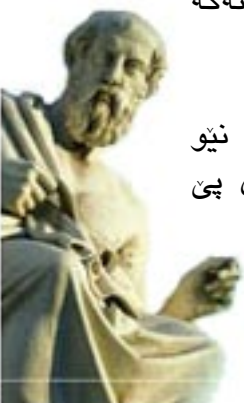
کاتیک کهسانی نیو ئهشکهوتهکه و تیگهیشتنی ئهوانی بیر دهکهوینتهوه، لهو باوهردها نیت، به گۆرانهکه له ژيانى خویدا دلخۆش بیت و بهزهیی بهوانیشدا بیتهوه؟ بهدلنیاپیهوه.

ئهگەر کهسانی نیو ئهشکهوتهکه بریار بدن خهلات بهو کهسه ببهخشن، که سیپهرهکانى سهر دیوارهکه چاک دهناسیتهوه و دهزانیت کامیان پیشتر دین، لهویوه باسی داهاتوو بکات، لهو باوهردهای ئهم کهسهی له ئهشکهوتهکه پرزگاری بووه دلگران بیت لهوهی خهلاتهکه بهو نه دراوه؟ ههسوودیش بهو کهسه بهریت، که خهلاتهکه وهردهگریت؟ لهو باوهردها نیت، لهگهڵ هومیرۆسدا بلیت ”چاکتره خزمهتکاریکی ههژاری کهسیکی ههژار بیت“. به ئازارهوه بژیت، بهلام وهکو ئهوان بیر له ژيان نهکهیتهوه؟

دلنایم، ئه و دهیهوینت به ئازارهوه نهک بهو جوړه، وهکو کهسانی نیو ئهشکهوتهکه بژی.

بیر له مهش بکهوه: ئهگەر ئهم کهسه بو نیو ئهشکهوتهکه بگهڕیتهوه، له شوینهکهی خویدا دانیشهوه و لهو پرووناکییهوه بو نیو ئهشکهوتهکه بروات بهرچاوی تاریک نابیت؟ تاریک دهبیت.

پیش ئهوهی بهرچاوی پرووناک بیتهوه لهگهڵ کهسانی نیو ئهشکهوتهکه بو ناسینهوهی سیپهرهکان پیشبرکی بکات، گالتهی پی



ناکهن؟ ئەوان نالین، لە جیهانی بەرزەووە گەراوەتەووە و چاوی خراپ بووە، لەبەرئەووە چوون بەرەو ئەو جیهانە لەبار نییە؟ ئەگەر کەسیک بیهوێت پزگاریان بکات و جیهانی بەرزیاں پێ بناسێت بەدەستیان بێت نایکوژن؟  
بەدڵنیاپیەووە دەیکوژن.

ئەم نموونەییە بۆ باسەکەمان لەبارە: جیهانی هەستەکی ئەشکەوتەکەیه. پووناکی ئاگرەکەش خۆرە. دەشی بەهەلەمدا نەنییت، ئەگەر بلیم، گەشتی ئەو مەرۆقە پزگاری دەبێت و دەگاتە جیهانی دەرەووە لە جوولە ی ژیرکێشی دەروون بەرەو جیهانی ھۆشەکی دەچێت. نازانم من راست بۆ کێشەکە چووم یان نا، بەلام لە جیهانی زانراودا فۆرمی چاکە بەرزترینە و دوا فۆرمە ببینرێت و بە دژوارییەووە دەدۆزێتەووە. ئەو کەسە ی بتوانێت بیناسێت بەو ئاکامە دەگات، کە فۆرمی چاکە ھۆی ھەموو شتیکی دروست و جوانە. سەرچاوەی پووناکی و جیهانی ھەستەکییە. لە جیهانی ھۆشەکیشتا سەرپەرشتی ھەموو شتیکی دەکات. تیگەیشتن و راستیش لەووە دەردەچن. لەبەرئەووە پێویستە ھەموو کەسیکی ھۆشیار لە ژیانی تاییەتی و گشتیدا بیدۆزێتەووە. منیش ھەمان بۆچوونم ھەیە.

وەرە لەسەر ئەم خالەش لەگەڵما پێکەووە: ئەوانە ی بەم پلەییە دەگەن خۆیان بە کاروباری پۆژانە ی خەلکیووە ماندوو ناکەن. پوو لە بەرز ی دەکەن. ئێمەش چاوە پێی ئەو دیان لی دەکەین.  
واپە.

چی پوودەدات کەسیک واز لەم فێربوونە پێرۆزە بەنییت، پوو لە خراپە ی ژیانی پۆژانە ی خەلکی بکات؟  
تو ئەمە بە شتیکی سەیر دادەنییت، چونکە ھیشتا بەرچاوی پووناکی نەبۆتەووە و فێری تاریکییەکە ی چواردەوری نەبووە؟ ھەرەھا لە دادگا، یان شوینەکانی دیکە لەسەر نموونە ی دادووری دژانە رادەووستیت، چونکە خەلکی لە واتای دادووری راستەقینە ناگەن؟  
ئەووە سەیر نییە.

ھەموو کەسیک دەزانیت چاوە لە دوو حالەتدا بەتەواوی نابینیت: کە لە پووناکییەووە دەکەوێتە نیو تاریکییەووە، یان لە تاریکییەووە دەکەوێتە



نیو ږووناکییه وه. ئه مه به سهر دهر وونیشدا ده سه پیټ. دهر وونیکى شیواو و شیرزه ناتوانیت به دروستى شته کان ببینیت. ئه و که سه ی خاوه نی دهر وونه که یه پرسیار له خوی ده کات داخو دهر وونی مروڤ له ژیانیکى پر ږووناکییه وه هاتوته کایه وه و ئیستا ناتوانیت شته کان به ته وای ببینیت، چونکه هیشتا چاوی به تاریکی ږانه هاتوو، یان له تاریکییه وه که وتوته نیو ږووناکییه وه و له بهر به هیزی تیشکی ږووناکییه که چاوی شته کان نابینیت. ههروه ها خوی به به خته وهر داده نی و به زه یی به که سانی دیکه دا ډیته وه. ئه گهر له ناخوه بتوانیت به و دهر وونه پیبکه نیت، که له خواره وه به ره و ږووناکی هاتوو له بارتړه له وه ی به وه پیبکه نیت، که له جیهانی به رزه وه هاتوو و به ره و ئه شکه وته که ده گهر ږیته وه.

ئه وه ی باسی ده که یت له باره.

ئه گهر له بار بیت پټویسته بیر له م خالانهش بکهینه وه: په روه رده ئه وه نییه، که هه ندیک کهس له واتاکه ی تیده گات، به پرکردنی دهر وونی مروڤ له زانیاری داده نین و له گهل گه ږانه وه ی بینین بو کویر به راوردی ده که ن.

زور کهس به مجوره بیرى لى ده کاته وه.

به گویره ی باسه که مان دهر ده که ویت هیزی فیږبوون له هه موو دهر وونیکدا هه بیت. ئامیری فیږبوونیش، وه کو چاو وایه تاکو هه موو له شت له گه لیا وهر نه گیریت له تاریکییه وه ږووناکی نابینیت. ئه و ئامیره به بی وهر گه ږانی هه موو دهر وون به ره و ږووناکترین بابه ت، که چاکه یه فیږ نابیت. وایه؟

به لى، وایه.

په روه رده ئه و هونه رده یه په یوه ندی به م جوړه وهر گه ږانه وه هه یه، که به هویه وه دهر وون ږولی کاریگه رانه ی خوی دهنوینیت. ئه مه ش هونه ری گه ږانه وه ی بینین بو دهر وون نییه. بو په روه رده کردن پټویسته بینین له پیشتردا هه بیت، به لام له سه رده تادا ږوی له راستى نییه و ته ماشای ئه و شوینه ناکات، که راستى تیدایه. په روه رده ریگای راستى بینین نشان دده ت.

دهر ده که ویت، ئه مه راست بیت.



چاکه کانی دیکه ی دەر وون، پێده چیت، له خهسله ته چاکه کانی له شه وه نزیک بن، چونکه له پاشاندا به راهیتان و مه شقکردن پهیدا ده بن. چاکه ی هۆش، دهر ده که ویت، له سه روو هه موو چاکه که نی دیکه وه، سه رچاوه یه کی پیرۆزی هه بیته. ئه مه چاکه یه هه رگیز ده سه لات ی خۆی ون ناکات، به لام سوود و زیانی ده که ویت هه ر شێوه ی وه رگه ران به ره و رووناکی. بیستوته هه ندیک که س زیره ک و درنده ن؟ ئه مه ش ئه وه ده که یه نیت ئه م جوړه که سانه بینینیکی تیزیان هه یه و به خراپی به کاری ده هیتن. چه ند دوور و چاک ببینن ئه وه ند خراپه یان لی ده وه شیت ه وه.

به ته وای دروسته.

ئه گه ر ئه م جوړه که سانه له مندالییه وه فیڕ بکریڻ و له ته وقی چیژ وه گرتن، وه کو خواردن و خواردنه وه و چیژ هه سته کییه کانی دیکه رزگار بکریڻ، که دەر وونیان ده خاته لیژی و بابه ته نزمه کانی پی ده ناسیت من ده لیم ئه گه ر بخرینه سه ر ږیگه ی راست ی ناسین به باشی ئه و شتانه ده بینن، که له وه و پیش پشتیان تی کړد بوو. ده بیته به و جوړه بیته.

ئه وه ی په روه رده نه کراوه، نازانیت راست ی چیه؟ به گویره ی باسه که مان ئه م جوړه که سانه و ئه وانه ی به ته وایش په روه رده نه کراون قوناغه کانی فیڕ بوونیان ته واه نه کړد وه بو فه رمان ږه وایی کړدی شاره که مان له بار نین؟ یه که میان ناتوانیت، چونکه ږوو له یه ک ئامانچ له ژیا نی تایبه تی و گشتی خویدا ناکات. دوو ه میان تا کو زوری لی نه کړیت به هیچ کاریک هه ل ناسیت. ئه وه راسته.

ئیمه ی دامه زریته ری شاره که به رپر سین له وه ی باشت رین دەر وون، به و شێوه یه ی باس مان کړد، پیش جوولانه ژوور کیشییه که ی به ره و ناسینی فۆرمی چاکه به قوناغه کانی په روه رده و فیڕ بووندا به رین. کاتیک به و قوناغانه دا تی په رین و گه یشتنه ئه و پله یه ی مه به ستمانه نابیت ږیگه یان بده ین به و شێوه یه بژین، که ئه م ږو ږیگه یان پی دراوه. مه به ست چیه؟

ئایا ئه مه کاریکی نار هوا نییه له گه لیاندا ده کړیت؟





تۆ لهبیرت چوو، که ئەرکی یاساسازکه ر ته نیا بهخته وه رکردنی دهسته و چینیکی کۆمه ل نییه. ئه و دهیه ویت هه موو هاو لاتیانی شاره که بهخته وه ر بن، هاوته راز بژین و خوشی بۆ یه کدی بخوازن. بۆ ئه م مه بهسته ش ئه و یاسا دروست ناکات تا کو دلی هاو لاتیان له خوی رازی بکات و هاو لاتیان به ئاره زووی خویان بژین. ئه و دهیه ویت یاساکانی سوو دبه خش بن، شاره که بهیلتیه وه و هاو لاتیان یه کگرتوو بکات.

ئه وه راسته، من له بیرم چوو.

که وابوو، گلاو کۆن، ته ماشاکه. ئیمه خراپه مان به رانه به ر فه یله سووفه کانمان نه کردوو. ده مانه ویت ئه وان ئاگیان له هه موو که سییک بیت، ئه مه ش دادوه رییه. ئیمه ده لێین: له شاره کانی دیکه دا فه یله سووفه کان زۆریان لی ناکریت کاری رامیاری بکه ن. ئه مه دروسته، چونکه ئه وان خویان پیده گه یه نن و ده ولت بایه خیان پی نادات. ئه وه ی خوی پیده گه یه نیت ریز له و که لتوره ناگریت، که تیایدا بیگانه یه. ئیمه ئه م فه یله سووفانه مان هیناوه ته کایه وه و په روه رده مان کردوون و بۆ به رپوه بردنی (شار) ئاماده کراون. له به رئه وه پیویسته هه رییه کیک له وان بۆ نیو ئه شکه وته که بگه ریته وه و چاوه کانی به تاریکی رابه نیتیت. کاتیک چاوه کانی به تاریکی راهاتن له که سانی نیو ئه شکه وته که چاکتر ده بینیت. ئه و سیبه ره کانی سه ر دیواره که چاک ده ناسیته وه و ده زانیت سیبه ری چین، چونکه بابته راسته قینه کانی بینیه. شاره که ی ئیمه، وه کو شاره کانی دیکه به رپوه ناچیت، که خه لکی تیایاندا له سه ر سیبه ره کان و ده سه لات دژی یه کدی راده وه ستن و جه نگ به رپا ده که ن. که سانی به ئاگا نه ک خه وتوو شاره که مان به رپوه ده بن. ئه مه ش گوته یه کی راسته، ئه و شاره ی فه رمان په واکانی که متر ئاره زوومه ندی فه رمان په وایی بن شه ری ناو خوی تیدا هه لئاگیرسیت. به ته وایی دروسته.

ئایا فه یله سووفه کانمان، ئه وانه ی بۆ ئه م کاره په روه رده کراون، پیکه وه له و به هه شته دا ده ژین، که بۆیان دانراوه؟ رازی ده بن به نۆبه ئەرکی به رپوه بردنی شاره که بگرته ده ست؟

چۆن رازی نابن. ئه وان دادوه رن و ئه و فه رمانه ی به سه ریاندا



دهدریت له پیناوی دادوهرییدا. دلنیا م هر یه کیک له وان به گویره ی پیویست به کاره که ی خوی هه لدهستیت، وهکو فه رمانره واکانی ئه مرۆ هه لسوکه وت ناکات.

به مجوره ده بیت. ئه گهر ئه م فه رمانره وایانه ت هه بیت شاره که ت بو دادمه زریته. فه رمانره واییکردنی پر سامان و دهوله مه ند به زیڕ ده که ویتته سه ر دهوله مه ندیتی له چاکه و بیرکردنه وه ی هوشه کییدا. ئه گهر سواله کهر و که سانی چاوچنوک ده سه لات بگرنه ده ست دامه زرانندی شاره که مه حال ده بیت. له م حالته دا ئه و ده سه لات ه شه ری له سه ر ده کریته و ئاژاوه و جه نگ شاره که ویران ده که ن. زور راسته.

هیچ که سیک ده ناسیت ئه وه ندیه ی فه یله سووفی راسته قینه نه یه ویت ده سه لاتی رامیاری هه بیت؟ که س ناسم.

ئه وانه ی حه ز له فه رمانره وایی ناکه ن پیویسته فه رمانره وایی بکه ن. ئه گینا ئه وانه ی حه زیان له فه رمانره واییه شه ری له سه ر ده که ن. وایه.

بیجگه له وانه ی ده زانن فه رمانره وایی چاک چیه و چۆن بکریته، کئ هه یه شیایوی ئه م کاره بیت؟ که س نییه.

ده ته وی بزانیته ئه م جوړه که سانه چۆن دینه نیو شاره که مان، یان وهکو هه ندیک ده لێن، له به رزه خه وه به خوداوه نده کان ده گه ن و ئیمه به رووناکی ده گه یه نین؟ هه لبه ته ده مه ویت بزانه م.

ئه مه یاری شیروخه ت نییه. وه رگه رانی ده روونه له پوژی تاریکه وه بو پوژیکی رووناک. جوولانیکی ژوورکیشییه به ره و فه لسه فه ی راسته قینه.

بیگومان.

پیویست ناکات ئه و زانیانه باس بکه ین، که به م ئامانه مان ده گه یه ن؟ هه لبه ته.



که و ابو، ئه وه چ زانینکه، گلاو کو، که دهر وون له جیهانی  
پهیدا بوونه وه به رهو جیهانی بوون ده بات؟ ههروه ها، بیرم که وته وه  
فه رمانه واکانمان له جه نگیسازیشدا زانان.

به لئ، وایه.

ده بیت له سه روو ئه زانینه وه ئه مهش بزانی.

ئه وه چیه؟

نابیت شاره زاییان له جه نگیسازى نه بیت.

پیویسته شاره زا بن.

پیش ئه وه فیری موسیقا، هۆنراوه و وهرز شمان کردن.

و ابو.

وهرزش په یوه ندی به پیکهاتن و له ناوچوونه وه ههیه، چونکه  
وابهستهیه به گه شه کردن و تیکشکانی له شه وه.

وادیاره.

ئه و زانینه نییه به دوایدا ده گه پین.

نا، ئه و زانینه نییه.

ده بیت موسیقا و هۆنراوه بیت؟

موسیقا به پیچه وانه ی وهرزشه وهیه. پاسه وانه کان فیری ژیانیکی  
هارمونی دهکات و (زانین) یان ناداتی. وشهش (له هۆنراوه دا) جوان  
پازابیتنه وه، یان راستیه که دربخات هۆنینه وه و هارمونیان ده دهنی.  
ده بینین ئه و چاکهیه ی ده مانه ویت بیگه یینی له موسیقادا نییه.

تو به باشی بو کیشه که چوویت. ئه وه له موسیقا و هۆنراوه دا نییه.  
ئایا له چیدا پهیدا ده کریت؟

ئه گهر له مانه دا نه بیت با بیر له و بابته به کینه وه په یوه ندی به  
هه موویانه وه ههیه.

ئه و بابته چیه؟

بو نموونه، ئه و شته هاو به شه ی له هه موو هونه ر و زانست و  
جووری بیرکردنه وه به کدا به کار دیت ده بیت له پیش هه موو بنه رته کانی  
دیکه ی فیروونه وه دابنریت.

ئه وه چیه؟

جیاوازییه کانی نیوان یه ک و دوو له گه ل سیدا. به کورتی، مه به ستم



ژماره و ژماردنه. ئایا هه‌موو زانست و به‌شه‌کانی دیکه‌ی بیرکردنه‌وه به‌کاری ناهینن؟

بیگومان، به‌کاری ده‌هینن.  
ته‌نانه‌ت زانستی جه‌نگسازیش؟  
دروسته.

له‌ تراجیدیدا، پال‌ه‌میدس ده‌یه‌وئ بیسه‌لمینیت ئاگامه‌منون سه‌رکرده‌یه‌کی خراپی له‌شکره‌که‌یه. له‌بیرته‌ ده‌لیت، ژماره‌ی دۆزیوه‌ته‌وه و ده‌زانی ژماره‌ی سه‌ربازه‌کان له‌ (ترۆجان) دا‌چه‌ندن و چه‌ند که‌شتی جه‌نگیان هه‌یه. گوايه ئاگامه‌منون ژماردنی نه‌زانیوه و ته‌نانه‌ت نه‌یزانیوه چه‌ند پای هه‌یه. ده‌بیته‌ ئاگامه‌منون چۆن سه‌رکرده‌یه‌ک بیته‌؟  
ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ راست بیته‌ سه‌رکرده‌یه‌کی سه‌یر بووه‌!  
پیویست ناکات پاسه‌وانه‌کانمان ئه‌م بابته‌ بخوینن و فیتری ژماردن و ژمیریاری بن؟

ده‌بیته‌ به‌ زۆر فیترکریین.  
حه‌زده‌که‌م بزانه‌م بۆچوونی تۆش له‌سه‌ر ئه‌م بابته‌، وه‌کو بۆچوونه‌که‌ی منه‌؟

بۆچوونی تۆ چیه‌؟  
ئه‌مه‌ ئه‌و بابته‌یه، که‌ به‌دوایدا ده‌گه‌رپینن و فیتری بیرکردنه‌وه‌مان ده‌کات، به‌لام به‌ دروستی به‌کارنه‌هاتوو. به‌کاره‌ینانی ئه‌م بابته‌، به‌ دروستی، ده‌روون به‌ بوون ده‌گه‌یه‌نیته‌.  
مه‌به‌ستت چیه‌؟

من بۆچوونه‌که‌مت به‌م شیوه‌یه‌ بۆ روون ده‌که‌مه‌وه: ئه‌و شتانه‌ی به‌و ریگه‌یه‌دا نا‌پۆن، که‌ دیاریم کرد، جیا ده‌که‌مه‌وه. تۆ له‌گه‌ڵ مندا له‌سه‌ریان بکۆله‌وه‌ و بزانه‌ له‌گه‌ڵمدا ریده‌که‌ویت یان نا؟  
ئه‌وانه‌ چین؟

مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه، که‌ بابته‌کانی هه‌ستکردن دوو جۆرن: هه‌ندیکیان پیویستیان به‌ بیرکردنه‌وه‌ نییه‌ و خودی هه‌ستکردن حوکم به‌سه‌ریاندا ده‌دات. له‌ حاله‌تی دووه‌مدا، ناتوانین پشت به‌ هه‌ستکردن به‌ستین و پیویسته‌ زۆرتر له‌ بابته‌کان (دوا‌ی هه‌ستپیکردن) بکۆلینه‌وه.  
تۆ ئاماژه‌ بۆ ئه‌و بابته‌تانه‌ ده‌که‌یت دوورن و له‌به‌ر خۆر، یان تاریکی



وینەیان کیشراوه.

نا، من ئەو مەبەستەم نییه.

مەبەستت چیە؟

ئەوانە ی پێویستیان بە تێگەیشتن نییه (تەنیا پشت بە هەستکردن دەبەستن) ئەو بابەتانەن دژووستاویان نییه. دووری و نزیکیی بابەتە کەش لە هەستکردنەوە گەڕان نییه، بۆ نموونە، برۆمانە سێ پەنجەیی من: پەنجە بچووک و دووهم و پەنجەیی ناوەرێست.

باشە.

تۆ وابزانە زۆر نزیک و منیش ئەم خالە زۆرتر پوون دەکەمەوه. چۆن؟

لەکوێوە تەماشایان بکەیت ئەو پەنجانەش، رەش و سپی، ئەستوور و باریک بن، هەر پەنجەن و ناگۆرین؟ پەنجە پەنجەییە و نابێت بە شتیکی دیکە. لێرەدا لە خۆمان ناپرسین پەنجە چیە؟ چونکە ئەو بابەتە (پەنجە) بێرکردنەوه ناوڕۆژینیت، تاكو نەزانیت ئەو شتە چیە و بەدوای واتاکەیدا بگەریت.

راستە.

کەوابوو لێرەدا (ئەم هەستکردنە بۆ ناسینی بابەتە کەیی) پێویستی بە یارمەتی هۆش نییه.

بەلێ، پێویستی بە هۆش نییه.

ئەمە بۆ گەورەیی و بچووکی پەنجەش دروستە؟ ئایا بێن دەتوانیت هەستیان پێ بکات؟ دەستلێدان نەرمی و رەقی، ئەستووری و باریکی پەنجەکان پێدەگەیەنیت؟ ئایا هەستەکان بەگشتی زانیاری تەواوت لەم بارەوه لا دروست دەکەن؟ ئایا هەر یەکیک لە هەستەکان بەکاری جیاواز هەڵناسن: ئەو هەستەیی رەقی و نەرمی بابەتە کە دەدۆزیتەوه بە دەروون دەلێت، ئەو بابەتە نەرمە و رەقە؟

راستە.

ئایا دەروون پاش گەیشتنی ئەو خەسلەتە هەستەکیانە سەری لێ ناشینویت، لە کاتیکی ئەو بابەتە بە رەق و نەرم، سووک و گران پێی گەیشتوو؟ یان ئەو سووکی بە گران و گرانی بە سووک دابنریت؟



بیگومان، ئەمە شتیکی سەیرە، دەروون پیویستی بە لیکۆلینەو  
لەسەر ئەو بابەتە هەیە.  
لێردا دەروون پەنا بۆ هۆش دەبات. دەیهوێت بزانیی ئەو بابەتە  
یەك، یان دوو شتە.  
راستە.

ئایا جیاوازی نەبێت ئەگەر دوو شت دەرچن؟  
بیگومان، جیاوازی دەبێت.  
ئەگەر هەر یەكێك لەو دوو بابەتە جیاپی، دەروون لە جیاوازییەکیان  
تێدەگات؟ چونکە دوو شت جیاوازی نەبێت بە یەك شت دادەنرێن.  
راستە.

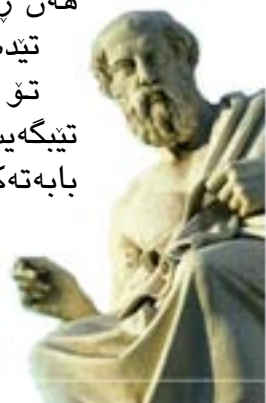
بینین گەورەیی و بچووکی بابەتیکی، وەکو دوو شتی جیاوازی بۆ  
دەرئەنجام دەدرێت. ئەو دوو خەسڵەتە بە تێکەڵاوی لە بابەتەکاندا بینی.  
واپەر؟

بەڵێ وایە.  
لێردا، تێگەیشتن یارمەتی بینین دەدات، ئەو دوو خەسڵەتە تێکەڵاوی  
لە یەكێ جیا بکاتەوە و بە دوو شتی ناکۆکیان دابنێت.  
راستە.

ئایا پیویست ناکات بپرسین گەورە یان بچووک چیە؟  
پیویستە.  
لەبەرئەمە بوو شتیکیان بە هۆشەکی و شتیکی دیکەمان بە  
هەستەکی دانا.  
ئەو دەش راستە.

ئەمە ئەو خالە بوو لە پێشتر ئاماژەم بۆ کرد. هەندیک بابەت  
پیویستیان بە بیر هەیە. ئەوانی دیکە لەسەر هەستکردن رادەهەستن.  
ئەو بابەتەکانی داوا لە بیرکردنەوە دەکەن بە واتاکانیان بگات و بابەتیش  
هەن راستەوخۆ بە هەستکردن دەگەن، واتاکانیان ئاشکرایە.  
تێدەگەم، لەگەڵ ئاوا هاپام.

تۆ لە بۆچوونەکانمان کەمێک وردبەرەو، هەول بدە باشتر  
تێگەیشتن و وەرگێڕانی پرسیارەکان دەست دەکەوێت: لە کاتی کێدا  
بابەتەکان راستەوخۆ لە بینیدا، یان هەستکردنیکی دیکەمان، وەکو یەك



بابەت ناسراوه، ههستکردن داواى یارمهتى له هۆش ناکات و ئەو زانینهش بهرهو بوونمان نابات، بهلام له کاتیکدا لایه نه ناکۆکهکان ههستپێدهکریت و بابتهکه وهکو یهک شت خۆى دهرناخات، پێویستی حوکمدان بهسهر بابتهکهدا سههرههڵدهدات. دهروون سهرى لى دهشیویت و بهداوى وهلامدا دهگهریت و ڕوو له تیگه یشتن دهکات. ئەمهش هانى دهروون دهبات له واتای بوون تیگات 45. بهدنیاییهوه، ئەمه ڕوودهبات.

بهلى، ئەگەر ئەمه بۆ (یهک) راست بیته دهتوانین بۆ ههموو ژمارهکانى دیکهش به راستى دابنێین.

بهلى .

ژمیریاری په یوهندى به ژمارهكانهوه ههیه.

راسته.

کهوابوو بهرهو راستیمان دهبات.

بهلى.

ئەمه ئەو جوړه زانینهیه ئیمه به پێویستی دادهنێین. دوو جوړ سوودیشى ههیه، له ڕووى سهربازییهوه و فهلسهفیشهوه؛ جهنگاوه دهبیته ژماره بناسیت و ڕیزهکان بژمیریت. فهیله سووفه کانیشت بۆئوهی کهسانیکى هۆشمه ند دهرچن دهبیته راستى بوون بناسن. راسته.

پاسهوانه کانیشت (فه زمانه واکان) فهیله سووف و جهنگاوه ریشن؟

بهدنیاییهوه.

ئەمه ئەو زانینهیه، که یاساسازکه رهکانى (شاره کهمان) به پێویستی دادهنێن؛ پێویسته ئەوانه ی دهبن به فه زمانه وای شاره کهمان هان بدرین ژمیریاری بخوینن. نهک له لاوه یان وهکو بازرگانهکان بۆ فروشتن و کرین به کارى بهینن. دهبیته ئەوان به تیگه یشتنهوه به ناوه ڕۆکى ژماره بگهن. له جهنگدا و بۆ گه یشتن به راستى بوون سوودى لى وه رگرن.

تو باش بۆ کیشه که چوویت.

بیجگه له مه، دهمه ویت باسى باشى ئەم زانسته بکه م و ڕوونى بکه مه وه له چهند لایه نه وه سوودبه خشه ئەگەر فهیله سووف، نهک



دووکاندار بهکاری بهینیت.

سوودی چیه؟

یاریده‌ی دهروون له گه‌شته ژوورکیشه‌که‌یدا ده‌دات. خودی ژماره‌کانی پێ ده‌ناسینیت. له‌بابه‌ته‌هه‌سته‌کیه‌ه‌کان دووری ده‌خاته‌وه. ئه‌وانه‌ی له‌م زانسته‌دا زیره‌کن گالته‌یان به‌و که‌سانه‌ دیت ژماره‌یه‌ک له‌کاتی ژماردندا دابه‌ش ده‌کات. ئه‌گه‌ر تو دابه‌شی بکه‌یت، ئه‌وان له‌ ژماره‌کانی دیکه‌ی ده‌ده‌ن، چونکه‌ نایانه‌ویت ژماره‌یه‌ک له‌نیو به‌شه‌کاندا ون بیت.

ئه‌وه‌ راسته‌.

گریمان که‌سیک گوتی: هاو‌پیکانم، ئه‌م ژماره‌ سه‌رنج‌راکیشه‌ به‌ چیه‌وه‌ به‌ستراون، که‌ ئیوه‌ بیرى لى ده‌که‌نه‌وه‌ و هه‌میشه‌ ده‌میتنه‌وه‌؟ له‌ وه‌لامدا له‌وانه‌یه‌ بلین، ژماره‌کان په‌یوه‌ندیان به‌ بیره‌وه‌ هه‌یه‌. که‌وابوو، پتویست ده‌کات ئه‌م زانسته‌ به‌ زۆر بخوینین، چونکه‌ په‌یوه‌ندی به‌ تیگه‌یشته‌وه‌ هه‌یه‌؟ بێگومان، پتویسته‌.

له‌باره‌ی ئه‌و که‌سانه‌وه‌ به‌ سروشت له‌ ژماردندا باشن، یان توانای بیرکردنه‌وه‌ی هۆشه‌کیان هه‌یه‌ چ ده‌لێیت؟ له‌و باوه‌ره‌دا نیت، ئه‌وانه‌ی به‌ سروشت له‌ ژمیریارییدا زیره‌کن زوو فیری زانسته‌کانی دیکه‌ش ده‌بن. ئه‌وانه‌ی نه‌زانن و فیریان ده‌که‌ین ئه‌گه‌ر ئه‌و زانسته‌ بو‌ مه‌به‌سته‌که‌شی به‌کارنه‌هێنن له‌ بیرکردنه‌وه‌دا تیزتر و خیراتر ده‌بن؟ راسته‌.

هه‌روه‌ها به‌ بو‌چوونی من هه‌چ زانستیک له‌ ژمیریاری بو‌ فیربوون سه‌ختتر نییه‌.

نییه‌.

له‌به‌ر ئه‌م هۆیانه‌ ئه‌م زانسته‌ نابیت فه‌رامۆش بکریت. ده‌بیت خاوه‌ن ده‌روونه‌ چاکه‌کان فیری بن.

من له‌گه‌لتام.

که‌وابوو، ژمیریاری یه‌کیکه‌ له‌و زانسته‌نه‌ی ده‌بیت بخوینیت. دووهم زانست پاش ژمیریاری، که‌ به‌که‌لک دیت چیه‌؟ چ زانستیکه‌؟ مه‌به‌ستت ئه‌ندان‌یاریه‌؟





به‌لێ، بۆ ئەندازیاری دەچم.  
بۆ جەنگیش له‌باره. بۆ دامه‌زراندنی ئۆردوگا، داگیرکردنی خاکێک،  
کۆکردنه‌وه‌ی له‌شکر له‌شوینێکدا و بلاوکردنه‌وه‌یان پێویستیمان به  
ئەندازیار هه‌یه، به‌لام بۆ ئەم جۆره کارانه، زانیارییه‌کی که‌م له‌باره‌ی  
ژمێریاری و ئەندازیارییه‌وه به‌سه. ئێمه ده‌مانه‌وێت بیدۆزینه‌وه  
چۆن خویندنی قوولێ ئەم زانستانه به‌فۆرمی چاکه‌مان ده‌گه‌یه‌نێت.  
هه‌روه‌ها ئەگەر زانستێک ده‌روون به‌و پله‌یه به‌گه‌یه‌نێت پێویسته ئاوری  
لی بده‌ینه‌وه.

تو راست ده‌لێیت.

ئەگەر ئەندازیاری ده‌روون به‌بوون بناسی، ئەوا زانستێکی له‌باره  
بخوینرێت، به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه، له‌بار نییه.  
دروسته.

ئەوه‌ی زانیارییه‌کی که‌میشی له‌ ئەندازیارییدا هه‌بێت تێده‌گات ئەم  
زانسته به‌و جۆره نییه، که ئەندازیاره‌کان به‌کاری ده‌هێنن.  
مه‌به‌ستت چیه؟

سه‌یر باسی ده‌که‌ن. به‌کارکردنه‌وه‌ گرێی ده‌دن. باسی دامه‌زراندن  
و زیادکردن ده‌که‌ن، که له‌ کاتی‌کدا ئەم زانسته له‌پیناوی زانیندايه.  
به‌ته‌واوی دروسته.

پێویست ناکات له‌سه‌ر ئەم خاله‌ش پێکه‌وین؟  
چ خالێک؟

زانیارییه‌که‌یان له‌باره‌ی بوونه‌وه‌یه، که هه‌یه نه‌ک ئەو شتانه‌ی  
دینه‌کایه‌وه، یان له‌ناوده‌چن.

پێکه‌وتنمان ئاسانه، چونکه ئەندازیاری زانینه له‌و شتانه‌ی هه‌ن.  
که‌وابوو، هاوڕێ، ئەندازیاری ده‌روون به‌ره‌و راستی ده‌بات.  
ده‌روونیکێ فله‌سه‌فیان ده‌هه‌ینێت و به‌ره‌وژوور ده‌بات. نایه‌لێت  
به‌ره‌وژێر ب‌روات.

به‌لێ، به‌و جۆره کاری خۆی ده‌کات.

که‌وابوو، هه‌رچه‌نده کاریگه‌ریتی ئەندازیاری زۆر گرنگ نابینرێت،  
ئەم زانسته پێویسته له‌شاره‌که‌ماندا بایه‌خی پێ بدرێت 46.  
ئەو کاریگه‌رییانه چین، که گرنگ نین؟



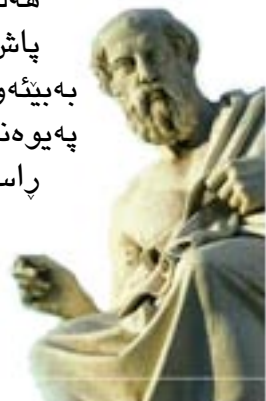
ئەوانەى پەيوەندىيان بە جەنگەو ھەيە و تۆ ئاماژەت بۆ کردن،  
بەلام دەزانين جياوازيهەكى گەورە لەنيوان ئەوانەى فيرى ئەندازيارى  
بوون و ئەوانەى نەيانخويندو ھەيە.  
بەلى، جياوازيهەكى گەورەيە.  
پيويستە ئەندازيارى بە دووھم زانست بۆ پەرورەکردنى لاوان  
دابنين؟

پيويستە.  
لەبارەى ئەستىرەناسىيەو ھەيە دەلييت؟ بە سييەم زانستى دابنين؟  
يان لەگەلمدا پيناكەويت؟  
من لەگەلمدا پيندەكەوم، چونكە زانيني وەرزەكان، مانگەكان و  
سالەكان بۆ سەرکردەيەكى لەشكر و جووتيار و كەشتيەوانيش  
گرنگە.

تۆ كەسيكى سەيريت. دەترسيت خەلكى رەخنەت لى بگرن و  
بليين، باسى بابەتيكى بيكەلك دەكات. بيگومان ئاسان نيه تينگەيت،  
كە لە ھەموو دەروونيكا ئاميريكي پاكراو ھەيە بە خويندنى ئەو  
بابەتانه، وەكو مۆم داگيرسيت، لە كاتيكا شيوازەكانى ديكەى ژيان  
كوپريان كردووە. ئاميريك، كە لە دە ھەزار چاو باشتەر، چونكە بەو  
پاستى دەدۆزینەو. ئەوانەى ئەمە دەزانن بۆچوونەكەتيان پەسەندە.  
ئەو كەسانەى ئاگايان لىي نيه بۆچوونەكەت بە پوچەل و بى واتا  
دادەنين. لە ئيستاو ھەيە بپيار بە دەتەوئ لەگەل چ دەستەيەكياندا بدوييت.  
يان ناتەوئ لەگەل ھيچ كاميان بدوييت و بۆچوونەكەت لای خۆت  
ھەلدەگريت، سوود بە كەس ناگەيەنيت؟

بۆ خۆمى ھەلدەگرم. پرسيار لە خۆم دەكەم. وەلامەكەشى بۆ خۆم  
گل دەدەمەو. با بگەپيینەو ھەيە خالەكەى پيشوو. ھەروەھا، لە  
دۆزینەو ھەيە زانستى سييەمدا پاش ئەندازيارى بەھەلدە چووین.  
ھەلەكەمان چى بوو؟

پاش ئەندازيارى دەستمان دايە ئەو تەنە رەقەنەى دەسورپینەو  
بەبيئەو ھەيە بزاني چين. پاش رەھەندى دووھم، سييەم ديت، كە  
پەيوەندى بە شاقولەو و رەھەندەكانى قولپەيو ھەيە.  
راستە، بەلام كەم لەبارەى ئەم شتەنەو زانراو.



ئەمەش بۆ دوو ھۆ دەگەریتەو: یەكەم، چونكە هیچ شارێك نرخى بۆ دانانیت. ئەم بابەتە سەختە و تۆیژینەوێ زۆرى لەسەر نەكراوە. دووهم، تۆیژەرەكان پێنیشاندەریكیان نییە، ھەموویان پەیرەوى بكەن.

دۆزینەوێ پێنیشاندەر ئاسان نییە. ئەگەر دۆزراشەوێ دژوارە تۆیژەرە لووتبەرزەكانى ئەمڕۆ پەیرەوى بكەن. ئەگەر شارەكە (دەولەت) پشتگیری ئەو بەكات تۆیژەرەكانیش شوینی دەكەون. ئەگەر تۆیژینەوێ قوولیش لەسەر بابەتە بكریت پێش دەكەوێت. زۆرینەى خەلك بايەخ بەو بابەتە نادەن و تۆیژەرەكانیش نەیاننوانیوە سوودەكانى ڤوون بكەنەو. لەگەڵ ئەم كەموكورتیانەدا جوانى بابەتەكە خۆى فەرز كردووە و تاكو ڤادەيك پێش خراوە. لەبەرئەو سەیر نییە، لەوێ زۆرتیش بەرەوپێشەوێ ببری.

بابەتەكە جێ سەرنجە، بەلام زۆرتر ئەو خالە ڤوون بكەو، كە لەبارەى ئەندازىارى و پەيوەندى بە ڤووبەرەوێ ئاماژەت بۆ كرد. بەلى.

تۆ ئەستێرناسیت لە پاش ئەندازىارىیەوێ ڤیز كرد و دواى پاشگەز بوویتەو. من لەسەرخۆ چوومە نیو باسەكەو. ویستم لەو زانستە بدویم مامەلە لەگەڵ ڤەھەندى قولییدا دەكات، بەلام لەبەرئەوێ پێش نەكەوتوو، چوومە سەر ئەستێرناسى (كە مامەلە لەگەڵ جوولانى ئەو تەنانەدا دەكات قولیان ھەيە). راستە.

با ئەستێرناسى بە زانستى چوارەم دابنێن. لەو باوەرەشدا بین ئەندازىارى لە تەنە ڤەقەكان دەكۆلێتەوێ ئەگەر لە شارەكەماندا (بۆ بەرنامەى ڤەرەردە) بیسەپێنن.

ئەو بەجێیە. ھەرودھا لەگەڵ تۆم. ئەوانەى ئەستێرناسى دەخەنە ڤیزی فەلسەفەوێ مەبەستیان تەماشای سەرەوێ بەرەو ئاسمانە نەك بەرەو خوارەو.

ئەو بۆ ھەموو كەسێك ڤوونە، بەلام مەبەستم ئەو نییە. مەبەستت چیە؟

ئەمڕۆ ئەوانەى خویندكار فیزی فەلسەفە و ئەستێرناسى دەكەن،



به چه واشهیی دهروون پهروهده دهکهن. پووی دهروون بهرهو خوارهوه نهک سهرهوه دهبن.

چون؟

به بوچوونی من، چه مکی "خویندنی بالا" بهکاری دههینیت. ئه گهر یه کیک سهر بهرز بکاتهوه و بروانیته نهخش و نیگای بنمیچه که، لهوانیه بلییت، که ئه و به چاو ته ماشا ناکات، به لکو دهیه ویت تیبات. دهشی تو راست بیت و من گه مژه، به لام بو من، ئه و زانینه ی په یوهندی به بوون و جیهانی نه بینراوه وه هیه دهروون به رهو ژوور په لکیش دهکات. ئه گهر یه کیک هه ولی ناسینی جیهانی ههسته کی بدات، گرنگ نییه ته ماشای سهره وه یان خواره وه بکات، له و باوه ردهام فیر نابیت، چونکه ئه و شتانه ی ته ماشایان دهکات بابه تی زانست نین. ئه و که سه له سهر پشت راکشا بیت، له سهر که شتی بیت، دهروونی دهروانیته شته کانی خواره وه، نهک سهره وه.

بوچوونه که ت راسته، منیش به سزای خوم گه یستم، به لام مه به سست چیه له وه دا، که ئه سستیره ناسی بوئه وه ی سوو ده خش بیت نابیت به و شیوه یی ئه مپو بخوینریت؟

به م شیوه یی: ده بیت رازانه وه ی ئاسمان به جوانترین دیمه نی بینراو، یان نهخش و نیگار دابنن، که له سهری کراوه، به لام خیرایی جوولانی (ئه سستیره کان) به ته ماشا کردنیان نازانریت. ده که ویت به سهر بیر کردنه وه ی هوشه کی. ئایا ریگه یه کی دیکه بو دوزینه وه ی ئه مه هیه؟ نه خیر.

که وابوو، پیویستمان به نهخشه ی ئاسمان هیه. ئه و نهخشه یه ش بو مه به سستی ئه ندازیاری به جوانی ده بیت (هونه رمه ندیکی وه کو) دهیده لویس، یان هونه رمه ندیکی دیکه کیشابیتی. ئه و به جوانی نهخشه که یمان بو دهکات، به لام به دوا ی راستیه که یدا، یان یه کسانی و جوت و ریژه کاندنا ناگه ریت.

بیگومان ناگه ریت.

له و باوه ردهایت، ئه سستیره ناسیکی راسته قینه ش، که ته ماشای سورانه وه ی ئه سستیره کان دهکات هه مان هه سترکردنی هه بیت؟ وا بیر دهکاته وه ئافه ریده که ری ئاسمان له جوانترین شیوه دا رازاندویتییه وه.



یان پیوانه‌ی پۆژ و شه‌و، پۆژده‌کان بۆ مانگ، مانگه‌کان بۆ سال و سورانه‌وه‌ی ئه‌ستیره‌کان هه‌میشه به‌و جوړه ده‌مینته‌وه، گۆرانی به‌سه‌ردا نایه‌ت و بیهوده‌شه به‌دوای راستیه‌که‌یدا بگه‌رێین؟ هه‌رچه‌نده له‌ پیشتر بیرم له‌م خاله‌ نه‌کرده‌وه، به‌لام هه‌مان بۆچوونم هه‌یه.

که‌وابوو، له‌گه‌ڵ ئه‌ستیره‌ناسیدا ده‌بیته‌ ئه‌و به‌شه‌ی ده‌روون، که به‌ هۆش ناوزه‌دمان کرد بخه‌ینه‌ گه‌ر و سوودی لێ وهرگرین. با به‌و جوړه‌ی له‌ ئه‌ندازیارییدا هه‌یه له‌ ئه‌ستیره‌ناسیشدا مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ گرفتدا بکه‌ین و بابته‌کانیش له‌ ئاسمان جێبه‌یالین. ئه‌وه‌ی باسی ده‌که‌یت، کاریکی سه‌خته. من ده‌لیم، ئه‌گه‌ر سوودبه‌خش بین ده‌بیته‌ وه‌کو یاساسازکه‌ر مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ بابته‌که‌ماندا بکه‌ین. ئایا تۆ بیر له‌ بابته‌تیکێ دیکه‌ ده‌که‌یته‌وه؟ نه‌خێر.

باشه. جوولانی‌ش فره‌ جوړه. فه‌یله‌سووف ده‌توانیته‌ باسی هه‌موویان بکات، به‌لام دووانیان به‌ئاسانی ده‌بینرێن. ئه‌و دووانه‌ چین؟ دووه‌میان به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌و جوولانه‌وه‌یه، که باسمان کرد. ئه‌وه‌ چیه‌؟

دووه‌میان. ئه‌وه‌ی به‌رگویی ده‌که‌وێت، وه‌کو ئه‌وه‌ وایه به‌رچاو ده‌که‌وێت. چاو بۆ ته‌ماشاکردنی ئه‌ستیره‌کان و گویی بۆ جوولانه‌ هارمۆنیه‌کانه. ئه‌م دووانه‌ش دوو زانستی په‌یوه‌ندیدارن به‌ یه‌کدییه‌وه. ئه‌مه‌ بۆچوونی پیتاگۆراسیه‌کانیشه‌ 47. ئایا، گلاوکۆن، له‌سه‌ر ئه‌م خاله‌ رینه‌که‌وتین؟ به‌لێ، وابوو.

ئه‌م باسه‌ سه‌خته، له‌به‌رئه‌وه‌ پێویسته‌ ناکات بپرسین مه‌به‌ستیان له‌ جوولانی هارمۆنی چیه‌؟ هه‌مان کات، لایه‌نه‌ سوودبه‌خشه‌کانی دیکه‌ی ئه‌م زانستانه‌شمان بۆ پروون ده‌که‌نه‌وه. ئیمه‌ش نابێته‌ بابته‌ به‌رزه‌که‌ی خۆمان له‌بیر بجێته‌وه. ئه‌و بابته‌ چیه‌؟

مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه، ئه‌وانه‌ی ده‌خرینه‌ به‌ر خویندن به‌ نیوه‌چلی فیر



نهكرين و هه موو شتيك به ته واوي تاكو كو تايي بخوين. لهو باوه پهدا نيت، ئەمە بۆ هارمۆنیش دەگونجیت؟ مامۆستایانی ئەم زانستەش، وهكو ئەوانەى ئەمڕۆ خۆيان به ئەستێره ناسییه وه خهريك كردوه، دهنگهكان و برگهكان دهپۆن، نازانن زانستهكهيان چ سوودیكى ههیه. راسته، ئەوانیش سهیرن. ئەوان باسی شتيك دهکەن، که به نۆتهى خهستکراوه ناوزهدى دهکەن. گوێ له تهلى گيتارهکه وه نزیک دهکەنه وه، دهلیى گوێ به دیواری ماله دراوسیکه یانه وه دهنن. ههندیکیان دهلن، نۆتهى ناوهند دهناسنه وه و جیای دهکەنه وه. ئەوانی دیکه لهو باوه پهدان دوو دهنگ چوونه ته نۆی یهک و بوون به یهک دهنگ. ئەوان گوێ پیش تیگه یشتن دهخه ن.

مه به سست ئەو موسیقا زانانهیه، که به ژیی (گیتاره کهیان) یاری دهکەن، به لام من نامهویت باسی ئەوانه بکه م چۆن له ژیی گیتاره کان دهدهن. من پرووی دهمی پرسیارم لهو که سانه دهکەم به هه مان شیوه، وهكو ئەستێره ناسه کان ده پوانه زانستی هارمۆنى. ههول دهدهن ژماره به هاوئا ههنگییه وه ببه ستنه وه، به لام له وه ناکۆلنه وه، که چ ژماره یهک هاوئا ههنگه یان نا 48. ئەوه کاریکه له ژوور توانای مرقفه وهیه.

به لام سوودی له گه رانه که ماندا به دواى چاکه و جوانیدا ههیه. ئەگەر بۆ ئەم مه به سسته نه خریته گهر بى سوود ده رده چیت. دهشی وابیت.

ئەگەر ئەم بابە تانهى باس مان کردن په یوه ندییان له گه ل یه کدا هه بیت و گه یشتینه ئەو ئاکامه ی ده رخستنی په یوه ندییه که یان ئاسانه، ئەوا کاره که مان بی به ر نابینریت.

منیش هه مان بۆ چوونم هه یه، به لام سوکرات، هیشتا کاره که مان به سهخت ده بینم.

مه به سست له پیشه کییه که یه؟ یان ده ته وى بلنیت، ئەم بابە تانه (زانستانه) پیشه کیه کن بۆ ئەو به رنامه یه ی بۆ فی ربوون دا یده نین؟ لهو باوه پهدا نیت ئەوه ی ژمیر یار زانه چاک له زانستی دیالیکتیکیش تیده گات؟

نا، من نازانم، هه رچه نده هه ندیکیانم بینوه. لهو باوه پهدای که سیك توانای بیر کردنه وه ی هۆشه کی نه بیت ئەو که سه بیت ئیمه ده مانه وى ئەم زانستانه فی ر بیت؟



لهو باوه‌رهدا نيم.

لي‌رده‌دا، گلاوكۆن، خۆمان به ديالېكتيك گهياندووه. ئەمه ئەو ژيى (گيتارهيه) هۆش ده‌توانيت ئاوازي پي دهر بهيئيت. تواناي بينينيش لاساي ده‌كاتەوه، چونكه له پيشتەر باسماں كرد، ئاژەل، ئەستېره‌كان و پۆژ له بينيندا دەر ده‌كه‌ون. هه‌روه‌ها له ديالېكتيكيشدا؛ ئەو كه‌سه‌ى له‌به‌ر پۆشناي هۆشدا و به‌بي يارمه‌تى هه‌ستكردن بگه‌رپيت ره‌ها ده‌دۆزيتەوه. ده‌توانيت چاكه‌ى ره‌هاش بينيت. وه‌كو چۆن له بينيندا، كه‌سيك دوا شت له جيهانى هه‌سته‌كيدا ده‌بينيت ئەويش به دوا ره‌ها له جيهانى هۆشه‌كيدا ده‌گات. دروسته.

ئەم به‌ره‌وپيئشه‌وه‌چوونه ديالېكتيكه.

رېزاركردنى كه‌سانى نيو ئەشكه‌وته‌كه وازهيئان له سيبه‌ره‌كانى سه‌ر ديواره‌كه، پووكردن له په‌يكه‌ره‌كان و پووناكى ئاگره‌كه، هه‌روه‌ها پويشتن، به‌ره‌و دهركى ئەشكه‌وته‌كه و خۆربينين، كه‌م تواناي چاوه‌كانيان بۆ ته‌ماشاكردنى ئاژەل، پووكه‌كان و تيشكى خۆر، بينينى ره‌نگدانه‌وه‌ى ويته‌كان، له‌نيو ئاودا، كه سيبه‌رى شتى راسته‌قينه‌ن دهروونى (ئەو مرو‌قانه) به‌ئاگا ده‌هيئيتەوه. ئەو به‌شه‌ى، كه ده‌يه‌ويت به جيهانى به‌رز بگات ده‌كه‌ويت ته‌كاركردن.

هه‌رچه‌نده برپاكردن به‌مه‌ دژواره، به‌لام له‌گه‌لتام. گريمان وايه، به‌لام پيم بلئ، ديالېكتيك چ هيزيكى هه‌يه؟ به‌شه‌كانى چين؟ چ ريگه‌يه‌ك ده‌گرپيت؟ چونكه ئەو ريگه‌يه به دوا ئيستگه‌مان ده‌گه‌يه‌نيت.

گلاوكۆن، من ناتوانم له‌مه زۆرتتر بۆ باس كه‌م. تۆ تيناگه‌يت، چونكه به ئەنديشه‌وه ده‌روانيته كي‌شه‌كه‌و راستيه‌كه‌ى نادۆزيتەوه. ئەوه‌ى باسى ده‌كه‌م داخۆ شتيكى راسته‌قينه بيت، يان نا، گرنگ نيه، به‌لام دلنيام تۆ جوړيك له‌و راسته‌قينه‌يه‌ت بينيوه.

دلنيام له‌وه.

هه‌روه‌ها، هيزى ديالېكتيك له‌و كه‌سانه‌دا دەر ده‌كه‌ويت، كه ئەو زانستانه‌ى (ئاماژه‌مان بۆ كردن) ده‌خوين.

ئەوه‌ش راسته.

كه‌س له‌سه‌ر ئەو خاله‌ش مشتومريان له‌گه‌لدا ناكات، كه هيج جوړه



لیکۆلینه وهیه ک راستی بوونمان پی بناسینیت، چونکه ئه و زانستانه ی باسمان کردن خۆیان به حز و بۆچوونی مروّقه کانه وه گری ددهن، بۆ به ره مه پێان و دامه زراندن و پارێزگاریکردنی به ره مه که به کاردین. ژمیریاری و ئەندازیاری تاکو رادهیه ک بوون دهناسن، به لام ناسینه که یان خه و بینینه به بوونه وه. کاتیک مروّف بنه رته یی که م نه دۆزیته وه و خۆی به ههنگاوهکانی ناوه ند و ئاکامه کان نه که یه نیت، چۆن ده توانیت زانینه که ی به زانست دابنیت؟ ئه وه مه حاله.

که و ابو، دیالیکتیک ته نیا ریگه یه که به ره و بنه رته یی که ممان ده بات. ته نیا زانسته پشت به گریمانه نابه ستیت و زهمینه یه کی له گومانبه دهر بۆ خۆی خوش ده کات. چاوی دهر وون، که له و زهمینه دا چیتراوه به دیالیکتیک سه ره دهر ده هینیت و دهر وانیته ئاسمان. ئەم زانسته له گفتوگو و توێژینه وه که یدا به کارد ده هینیت. به گۆیره ی نه ریت ئەم جوړه زانینه، که له م ریگه یه وه ده ستمان ده که ویت به زانست ناوزه د کراوه، به لام به دیدی من، پیویسته ناویکی دیکه ی لی بنریت، چونکه له بۆچوون پروناکتر و له زانینیش تاریکتره. له پیشتر به بیروکه ناوزه دمان کرد. دۆزینه وه ی ناوه که شی ئه وه ند ه گرن گ نییه. زۆر شتی دیکه مان له پیشه پیویستیان به باسکردن هه یه.

دروسته، گرن گ نییه.

به هه رحال، دیالیکتیک چوار به شی هه یه؛ به شی یه که م: زانینه. دووه م: بیروکه (تیگه یشتن). سییه م: برّوا. چواره م: هه ستردن به سییه ره کان. دوو به شی سه ره وه به هۆش و دوو به شی خواره وه به بۆچوون ناوزه د ده که م. هۆش په یوه ندی به بوون و بۆچوون به په یدا بوونه وه هه یه. وه کو چۆن بوون په یوه ندی به په یدا بوونه وه هه یه، هۆشی ره وانیش په یوه ندی به بۆچوونه وه هه یه. به هه مان شیوه زانینیش له گه ل برّوا، تیگه یشتنیش له گه ل هه ستردن دا په یوه ندیان هه یه. له مه زۆر تر ئه و به شانه دابه ش ناگرین و پیویست به درێژه دان به م باسه ناکات.

من له گه ل تام.

که و ابو، ئه و که سه ی راستی بوون دهناسیت دیالیکتیکزانه؟





ئەوێ دیالیکتیک نەزانیت، توانای ھۆشی دەروخیت؟ ئایا لەگەڵ ئەم  
بۆچوونە دایە؟

بەلێ، چۆن دژی رادەوہ ستم.

ھەمان شت، سەبارەت بە چاکە دەلییت؟ کەسێک تاكو نەتوانیت  
بیرۆکەیی چاکە پوون بکاتەوہ و پیناسەیی بکات بەرانبەر ھەموو  
بۆچوونە دژەکان راوہستیت و رەتیان بداتەوہ، رەتدانەوہکەشی  
لەسەر بناغەیی راستی دامەزینیت، بیرۆکەیی چاکە نازانیت. ئەگەر  
زانبارییەکەیی لەسەر بۆچوون، نەک زانست، راوہستابیت، ئەوا ئەو  
تەنیا سێبەری (چاکە) دەبینیت؛ بە خەونەوہ و پیش ئەوہی بگاتە  
سەرەوہ لە جیھانی خوارەوہدا دەژی. لە بەرزەخیشدا بۆ ھەمیشە  
دەخەویت.

من لێرەدا لەسەر ھەموو خالێک لەگەڵتدا رێدەکەوم.

ئەو مندالانەیی بۆ فەرمانرەواییکردنی شارەکەمان باسیان دەکەین  
و دەمانەویت پەرورەدیان بکەین ئەگەر رۆژیک ئەو شارە بەراستی  
دامەزریت، دلنایام رێگە نادەیت ئەوانەیی توانای بیرکردنەوہی  
ھۆشەکیان نییە بۆ فەرمانرەواییکردن بچنە ریزەوہ.  
بەتەواوی دروستە.

یاسایەک دادەنێن بۆ فەرمانرەواکان، کە دەبیت (لە مندالییەوہ)  
پەرورەدە بکری. بەھریەکی تەواو لە پرسیارکردن و وەلامدانەوہدا  
پەیدا بکەن.

بەلێ، ئەو یاسایەش من و تۆ دایدەنێن.

پێویست دەکات دیالیکتیک لەسەر و ھەموو زانستەکانەوہ دابنێن؟  
ھەر و ھاھەموو زانستەکانیشمان باس کردبیت، کە بۆ پەرورەدەکردنی  
فەرمانرەواکان سوودیان لێ وەرەگرین؟

پێی دەچیت.

لێرەدا کێشەیی دابەشکردن و فیڕکردنی زانستەکان دیتە پیش.  
دروستە.

لەبیرتە، چ جۆرە مرقۆفیک بۆ فەرمانرەوایی ھەلەبژیرین؟  
بێگومان لەبیرمە.

دەبیت ئەو کەسە ھەلەبژیرین، کە خاوەنی دەروونیکە ئەوپەری



خۆپاگری و ئازایەتی و بەخشندهیی تێدایە. ھەرودھا دەبێت خاوەنی سروشتیکیش بێت، کە ئارەزوومەندی فێربوونە. لەگەڵتام.

پێویستە ئارەزوومەندی فێربوون بێت، چونکە ھەندیکجار خەڵکی سەختی و گرانی خۆیندنیان لە گرانی وەرزش و کارکردنی لەش لا ناخۆشترە و کۆل لە فێربوون دەدەن. ئەو ڕاستە.

ھەرودھا ئەو کەسە دەبێت بیرھاتنەوێکی تێژی ھەبێت و بەردەوام ھەز لە کارکردن بکات.

بەدڵنیاییەو، دەبێت بە سروشت خاوەنی ئەو بەھرەییە بێت. بەلام ھەلەکەمان لەوێدایە، کە پیشە بەو کەسانە نادەین فەلسەفە دەخوین. ئەمەش بەپای من ناوی فەلسەفەی زړاندوھ. لەبەرئەمە منداڵە زۆلەکانی نابێت بە دەست ھەلیگرن 49. مەبەستت چیە؟

لە سەرەتایە، ھێچ خۆیندکاریک نابێت لە فێربووندا ھەزی بۆ خویندن نیوھ بێت. ئەمەش لەویدا پوودەدات کەسیک ھەزی لە وەرزش، ڕاوکردن و کارەکانی شەو بێت، ئارەزوومەندی فێربوون و توێژینەوھ نەبێت و بە زۆر بخوینێت. بەدڵنیاییەو.

بەھەمان شیوھش بۆ ڕاستی. باسما نەکرد، کە دەروون لە ئاستی ناراستیەکا خۆی دۆزیبێتوھ زوویر دەبێت و ھەز ناكات درۆی لەگەڵدا بکریت؟ بەلام، کە ناراستیەکی بەزۆر پێ دەناسریت ئەوێندە تۆرە نابێت. لە ئاستی نەزانینەکا شەرمەزار نابێت. دروستە.

لەبارەیی مامناوھندی، ئازایەتی و بیرکردنەوھ قوول و جۆرەکانی دیکەیی چاکەوھ پێویستە ڕەسەن و نارەسەن لە یەکدی جیا بکەینەوھ. ئەگەر ئەم جیاکردنەوھە دیاری نەکریت، ئەوا لە شارەکا ماندا جیاوازی نیوان دۆست و دوژمنیش ناکەین. لە ھەڵبژاردنی فەرمانرەواکاندا تووشی ھەلە دەبین. ئەو ڕاستە.



کهوابو پێویسته بهوردی سه‌رنجیان بدهین؛ ئه‌گەر ئه‌و کهسانه‌ی بۆ به‌رنامه‌ی شاره‌که‌مان هه‌لیانده‌بژێرین و په‌روه‌رده‌یان ده‌که‌ین له‌رووی ده‌روونی و له‌شه‌وه‌ چاک بن، ئه‌وا دادوه‌ری دژمان راناوه‌ستیت و ده‌ستووری ده‌وله‌ته‌که‌شمان ده‌پاریزین؛ ئه‌گەر ئه‌و کهسانه‌ به‌پێچه‌وانه‌ی به‌رنامه‌که‌ی ئیمه‌وه‌ ده‌رچن، سووکایه‌تی گه‌وره‌تر به‌رانبه‌ر فه‌لسه‌فه‌ ده‌که‌ین.

دروسته، به‌لام هه‌ست ده‌که‌م خۆم جو‌ره‌ سووکایه‌تیه‌کم به‌رانبه‌ری کردوه‌.

له‌ چ‌ پروویه‌که‌وه‌؟

من له‌بیرم چو، باسه‌که‌مان جیددی، به‌ هه‌لچوونه‌وه‌ له‌سه‌ری دوام. کاتی‌که‌ فه‌لسه‌فه‌م به‌و جو‌ره‌ له‌ژێر پێی هه‌ندیک که‌سدا بینی، نه‌متوانی دان به‌ خۆمدا بگرم. به‌تورپه‌یه‌وه‌ هه‌لمه‌تم کرده‌ سه‌ریان و تاوانبارم کردن، من گویم گرت، به‌لام به‌و شیوه‌یه‌ بیرم له‌ بۆچوونه‌که‌ت نه‌کرده‌وه‌.

من وا هه‌ستم کرد. هه‌روه‌ها له‌ باسه‌که‌ی پێشووماندا مرو‌فی به‌ته‌مه‌نیشم هه‌لبژارد، به‌لام ئیستا هه‌لیانابژێرم. سۆلۆن هه‌له‌یه، که‌ ده‌لیت، مرو‌فی به‌ته‌مه‌ن زۆر شت فێر ده‌بی‌ت. (به‌ رای من) ئه‌وه‌ی نه‌توانیت زۆر رابکات، زۆریش فێر نابیت؛ ته‌مه‌نی لاویتی بۆ هه‌موو کاریک له‌باره‌50.

دروسته.

زانسته‌کانی، وه‌کو ژمیریاری، ئه‌ندازیاری و هه‌موو ئه‌وانه‌ی بۆ دیالیکتیک به‌ پێویستی داده‌نێن ده‌بی‌ت له‌ ته‌مه‌نی مندالییه‌وه‌ فرمانه‌وه‌اکان بیانخوینن. ئه‌م خویندنه‌ش به‌زۆر نییه‌.

بۆچی؟

نابیت مرو‌فی سه‌ربه‌ست، وه‌کو کۆیله‌ فێر بکری‌ت. کارکردن به‌زۆر زیانی له‌سه‌ر له‌ش نییه‌، به‌لام فێرکردنیک به‌زۆر بوو له‌نیو ده‌رووندا نامینیته‌وه‌ و زوو ده‌رده‌چیت.

راسته‌.

من‌دا له‌زۆر فێری ئه‌م زانستانه‌ مه‌که‌؛ چاکتره‌ یارییان له‌گه‌لدا بکه‌یت. له‌ویوه‌ باشتر ده‌روونیان ده‌ناسیت و بۆت ده‌رده‌که‌ویت هه‌ز



له چی دهکهن.

ئهوه لای من شتیکی جوانه.

له بیرته گوتمان، له کاتی جهنگدا بۆ ته ماشا کردن مندالان له نزیکه وه  
له سهر پشتی ئه سپ داده نیین، وهکو تووته له سه گیش ریگه یان ده دهین  
بۆنی خوین بکه ن؟  
له بیرمه .

به هه مان شیوهش له نزیکه وه له گه ل زانسته کاندانا ئاشنایان ده کهین  
و ناوی ئه و مندالانهش ده نووسین، که بۆمان ده رده که ون چهز له چ  
زانستیک ده کهن.  
له چ ته مه نیکدا؟

کاتیک وهرزش ته و او ده کهن؛ له وانه یه دوو یان سی سال بۆ وهرزش  
ته رخا ن بکهین. وهرزش و نووسین بۆ فیروون له بار نین. ههروه ها  
سه رکه و تنیان له وهرزشدا تا فیکردنه وه یه کی گرنگه.  
هه لبه ته.

له ته مه نی بیست سالییدا، ئه وانه ی بۆ (به رنامه ی فیروون)  
هه لده بژی رین ریژی تایبه تیان بۆ داده نریت. ئه و زانستانه قوولتر پیکه وه  
ده خوینن، که له مندالییدا خویندوویانه. په یوه ندیی نیوان ئه م زانستانه  
به یه کدییه وه و به راستیی بوونیشه وه فیر ده کړین.  
به لی، ئه و زانستانه ده بیته به رده وام بخوینرین.

فیروونی ئه و زانستانهش ده بیته به بناغه ی پروانینیکی دیالیکتیکی.  
ئه وه ی بتوانیت ئه م زانستانه پیکه وه گری بدات پروانینیکی گشتگیرانه ی  
هه بیته، دیالیکتیکیانهش بیر ده کاته وه.  
من له گه ل تام.

بیر له م خالانهش بکه وه؛ ئه وانه ی خاوه نی ئه م پروانینه گشتگیریه ن  
به رده وام فیر ده بن. واز له خویندن ناھینن. له کاری سه بازی و  
ئه رکه کانی دیکه دا لیها توون و ته مه نیان سی سالانه. له نیو ده سته که ی  
خویندا هه لیان ده بژی رین و ریژی زوړتریان لی ده نیین. توش به  
ریگه ی دیالیکتیکه وه تاقیان ده که یته وه. هه ول ده دهیت بزانیته کی له  
ئه وان ده توانیت گوئ نه داته هه سته کانی و به بی هه سته کانی راستی  
بوون بدوژیته وه، به لام لیرده دا ده بیته ئاگامان له خومان بیت.



بۆچی ئاگامان له خۆمان بیت؟  
 نابینیت ئەمڕۆ بهو جوهری دیالیکتیک بهکار دیت چون دهبیتته  
 سهراوهی خراپه؟  
 ئەوانه‌ی به‌کاری دههینن گوی ناده‌نه یاسا.

راسته، گوی به یاسا ناده‌ن.  
 لهو باوه‌ر ه‌دا نیت، ئەمه له‌نیو خویندکاره‌کانی ئیمه‌شدا پرووبدات؟  
 ئایا تو پشتگیریان ده‌که‌یت؟

لهو باوه‌ر ه‌دام پرووبدات و پشتگیریان ناکه‌م.  
 ه‌زه‌که‌م، ئەمه له‌گه‌ل ئەم نموونه‌یه‌دا به‌راورد بکه‌یت؛ گریمان  
 مندالیک له‌نیو خیزانیکی ده‌وله‌مه‌نددا ه‌اتوته دنیاوه و په‌روه‌رده کراوه.  
 هیچ شتیکی که‌م نییه. که‌سانیکی زۆریش به‌ چوارده‌وریدا دین و  
 ده‌رۆن و ستایشکه‌ری ئەون. کاتیکی گه‌وره ده‌بیت، ئەو راستیه‌ی بۆ  
 ده‌رده‌که‌ویت، که له‌نیو ئەو خیزانه‌دا به‌خێو کراوه و ژن و پیاوه‌که‌ش  
 دایک و باوکی ئەو نین و نازانیت مندالی کینه. ده‌زانی ه‌ه‌لۆیستی  
 به‌رانبه‌ر ژن و پیاوه به‌خێوکه‌ره‌کان و ستایشکه‌ره‌کانی چ ده‌بیت؟  
 به‌تایبه‌تی له‌ویدا، که ئەو راستیه‌ی نه‌ده‌زانی و ئیستا دۆزیویتییه‌وه؟  
 پیو‌یست ده‌کات من بیت بلیم؟  
 ه‌زه‌که‌م بۆچوونی تو بزانه‌م.

باشه، کاتیکی راستیه‌که‌ی نه‌ده‌زانی زۆرتر پیزی لهو ژن و پیاوه،  
 وه‌کو دایک و باوکی خۆی له ستایشکه‌ره‌کانی ده‌گرت. له‌کاتی پیو‌یستیدا  
 ملکه‌چی ده‌کردن و کاریکی نه‌ده‌کرد بۆ ئەوان زیانبه‌خش بیت.

دروسته، به‌و جوهره له‌گه‌لایندا ه‌ه‌لسوکه‌وت ده‌کات.  
 به‌لام، ئەو کاته‌ی راستیه‌که‌ ده‌دۆزیتته‌وه پیزی بۆ خیزانه‌که که‌م  
 ده‌بیتته‌وه و بۆ ستایشکه‌ره‌کانیشی زۆر ده‌بیت. له‌ جاران زۆرتر  
 گوێرایه‌لی ستایشکه‌ره‌کان ده‌بیت. وه‌کو ئەوان ده‌ژی و ه‌اورپییه‌تیان  
 ده‌کات. مه‌گه‌ر به‌ سروشت که‌سیکی چاک بیت و گوی نه‌داته دۆزینه‌وه‌ی  
 باوکی په‌سه‌نی و پیز لهو خیزانه‌ بگریت (تیایدا گه‌وره بووه).  
 ئەوانه‌ پرووده‌ده‌ن، به‌لام ئەو که‌سه چ لیکچوونیکی له‌گه‌ل خویندکاری  
 فه‌لسه‌فه‌دا ه‌ه‌یه؟

لیکچوونه‌که به‌م جوهریه: له‌ مندالییه‌وه فیڕکراوین دادوه‌ری و چاکه



چین. له گه‌ل ئه‌و چه‌مکانه‌دا گه‌وره بووین و باوه‌ریان پێ ده‌که‌ین و رێزیان بۆ داده‌نیین.

به‌دڵنیا‌یه‌وه.

رێگه‌ی جیا‌وا‌ز‌تریش هه‌یه، که به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌و جو‌ره ژیا‌نه‌وه‌یه و پره له خو‌شی، چێ‌ژه‌ر‌گرتن و ستایش بۆ ده‌روون ده‌که‌ن، به‌لام ئه‌وانه‌ی رێزیان بۆ چه‌مکه‌کانی دادوهری و چاکه‌کان که‌م نابێته‌وه و به‌رده‌وام گوێ‌رایه‌لی ئه‌و دایک و باوکه‌ن گوێ به‌و ستایش‌کردنه ناده‌ن.

دروسته.

که‌سیک دیت و ئه‌م پرسیا‌ره ده‌کات، ”چاکه‌ چیه؟“ وه‌لامه‌که ده‌که‌وێته سه‌ر ئه‌و شتانه‌ی فێر‌کراوین و له‌نیو که‌لتوره‌که‌ماندا یاسا‌ساز‌که‌ره‌کان دایان ناوه. پرسیا‌ر‌که‌ره‌که به‌م وه‌لامه‌ را‌زی نابیت و به‌ئاسانی ره‌تی ده‌داته‌وه. بنا‌غه‌که‌ی هه‌له‌ده‌وه‌شینیته‌وه و ئیمه‌ش ده‌گه‌یه‌نیته‌ حاله‌تیک له‌ ئاستی وه‌لامدانه‌وه‌که‌ماندا شه‌رمه‌زار ببین. به‌هه‌مان شیوه، له‌باره‌ی واتای دادوهریشه‌وه مشتوم‌رمان له‌گه‌لدا ده‌کات. له‌و باوه‌ره‌دای وه‌کو جاران باوه‌ر به‌ راستی ئه‌و چه‌مکانه‌ بکه‌ین، که فێر‌کراوین؟

نه‌خێر، وه‌کو جاران به‌ چاوی رێ‌ژه‌وه ته‌ماشایان نا‌کری‌ت. ئه‌گه‌ر که‌سیک رێ‌ز بۆ ئه‌و چه‌مکانه‌ دانه‌نیت، هه‌مان کات راستیش نه‌دو‌زیته‌وه شوێن شی‌وا‌زی بوونی ستایش‌که‌ره‌کان نا‌که‌وێت؟ بێ‌گومان.

هه‌روه‌ها، له‌ گوێ‌رایه‌لیکی یاسا‌وه ده‌بیت به‌ یاخیبوو. به‌دڵنیا‌یه‌وه.

ئهمه له‌ خوێند‌کاری فه‌لسه‌فه‌شدا پرو‌وده‌دات. تو راست ده‌که‌یت.

که‌وا‌بوو، له‌گه‌ل بۆ‌چوونه‌که‌ی مندایت، که ده‌بیت ئا‌گامان له‌ هاو‌لاتیه‌کانمان بیت، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی ته‌مه‌نیان سی سا‌لانه و فێری دیالیکتیکیان ده‌که‌ین.

به‌لی، پێ‌ویسته ئا‌گامان لێیان بیت.

بۆ دوور‌خسته‌وه‌ی ئه‌م مه‌ترسییه پێ‌ویسته له‌ ته‌مه‌نی لاوێتیه‌وه فێری دیالیکتیک بکری‌ن. له‌و ته‌مه‌نه‌دا تامی شتیک بکه‌ن خو‌شیه‌که‌ی



له لایان دەمینیتەوه. لاسایی ئەوانەش دەکەنەوه، که له هونەری ڕەتدانەوهدا شارەزان. وهکو تۆتەلهسەگ حەز دەکەن پەلاماری هەموو شتیکی بدن و به دان بیدریژن.

دروسته، زۆر حەزی لی دەکەن.

له نیۆ مشتومڕەکانیادا، پاش ئەوهی بۆچوونەکان ڕەت دەدەنەوه و بۆچوونەکانیشیان ڕەت دەدرینهوه، له ئاستی باوهڕەکانیادا توشی بی برۆایی دەبن. لیڕەدا فەلسەفە ناوژر دەکریت. راستە.

کەسیکی بەتەمەن لەم کارە شیتانەدا بەشداری ناکات. له گەڵ کەسیکدا مشتومڕ دەکات، که به دواي راستیدا دهگەرێت نهک کهسیک حەز له کایەي مشتومڕ بکات. له بهرئەوه ڕیزی زۆرتر بۆ فەلسەفە دادەنریت. راستە.

پیشتر گۆتمان، ئەوانەي دیالیکتیکی دەخوینن پێویستە کەسانی بەتەمەن و ڕیک و پیک بن، نهک وهکو ئەوانەي ئەمڕۆ، که بۆ ئەو کارە ناله بارن و خۆیان پێوه خەریک کردوه. راستە.

گریمان خویندنی فەلسەفە له جیگەي وەرزش به سهختی و گەرمییەوه دەخریتە گەر، ئایا درێژی فیروونهکه چوار یان شەش سال بیت؟ گرنک نییه. گریمان پێچ ساله. دواي تهواوکردنی خویندنهکه دهبيت بۆ نیۆ ئەشکەوتەکه بگەریتەوه. کاروباری نیۆ ئەشکەوتەکه و جەنگ بگرنه دەست. لەم ڕووهوه له ئەزمووندا لهوانی دیکه کهمتر نابن، بهلام بۆ ئەم کارەش دهبيت تاقی بکریتهوه. پێویستە بزانی تاکو چ ڕادهیهک لهبارن. ئەم کارە چەند دەخایەنیت؟

پانزە سال. لەم حالەتەدا ئەوانەي له تاقیکردنهوهکاندا سهردهکهون تەمەنیان په نجا ساله و له ژيانی کردەکی و بیرکردنهوهدا سههرکهوتوون. دهبيت تیشکی دهروونیان به دهروهه بگهیهزن. پاش ناسینی چاکه پێویستە له سهریان شارەکه و هاوڵاتیان به ڕیوهبهرن. هەر یهکیک لهوان زۆربهی ژيانی به فەلسەفەوه خەریک دەکات. کاتیک سههری هات دهبيت دەست بداته کاروباری ڕامیاری و فرمانڕهوايیکردنی شارەکه. پاش پهروهدهکردنی کەسانی وهکو خۆی، بۆ هه مان مه بهست، بۆ









به شی هه شته



باشه، گلاو کۆن، ئیمه له سه ره ئه م خالانه ریکه وتووین: ئه گه ره بمانه ویت دهوله تیکی چاک دابمه زرینین پیویسته ژن و مندال له خویندن و پهروه ده دا و له کاتی ئاشتی و جهنگدا هاوبه ش بن. فه رمانه واکانیش ئه و هاو لاتیانه ن، که سه لمی تراوه له فه لسه فه و زانستی جهنگ سازیدا چاکترین.

به لێ، له سه ره ئه وانه ریکه وتین. بیجگه له مه، ریکه وتین، که فه رمانه واکان سه ره کردایه تی له شکریش ده که ن. هه موو له شوینیکدا پیکه وه ده ژین. که سه له وان جیگه ی تایبه تی خوی پی نادریتی. ئه گه ره له بیرت بیت باسی ئه وه شمان کرد، که فه رمانه واکان چیان هه بیت. له بیرمه گوتمان نابیت، وه کو فه رمانه واکانی ئه مپۆ ئاره زوومه ندی که لوپه له بن و مووچه یان بدریتی.

راسته، مادامه کی به کو تایی باسه که مان گه یشتووین بۆ سه ره ئه و خاله ده گه ریمه وه، که له ریکه که لای داین.

ئه وه کاریکی سه خت نییه. زۆربه ی کیشه کانمان سه باره ت به شاره که مان پوون کردۆته وه. تۆ باست کرد، که ئه و شاره و فه رمانه واکه شی چاکن. ئیستاش ده رده که ویت شتی زۆرتر هه بیت له سهریان بدویتی. ههروه ها گوته، ئه گه ره ئه م فۆرمی شار و فه رمانه وایه چاک بن، ئه وانی دیکه خراپن. ئه گه ره له بیرم بیت ئاماژه ت بۆ چوار خه سله تی فۆرمه خراپه کان کرد. ئیمه ش پیویسته ئه و فۆرمانه بناسین و هه مان کات بیدۆزینه وه کێ بۆ فه رمانه وایی ره وایه. داخۆ ئه و که سه به خته وه ره یان نا.

پیش ئه وه ی پۆلیمارکۆس و ئه دیمه نتۆس گفتوگو که مان بپرن پرسیارم له باره ی ئه و فۆرمه خراپانه وه لێ کردیت. ئه وه راسته.



که و ابوو، وهکو زۆرانباژیک، جارێکی دیکه، له شویینی خۆتا راوهسته و وهلامی پرسیارهکهه بدهوه.

ئهگەر بتوانم.

دهمهوی ئه و چوار فۆرمه خراپانه بناسم.

مادامهکی ناوهکانیان دهزانین ئه م کاره ئاسانه.

یهکهه، جوهر دهستووریک ههیه، زۆرینهی خهڵک ستایشی بۆ دهکهن. بۆ نمونه دهستووری کریتان و لاکۆنتان 51.

دووهم، له ستایشکردنیشدا، دهکهوێته ریزی دووهمهوه و به ئۆلیگارکی ناوهد دهکریته و پره له خراپه.

سێیههه، هههچهنده ئه م دهستووره لهگهڵ ئۆلیگارکید ناکوکه، بهلام لهویوه سههرهلهدهات و دیموکراسیهته. چوارهمیش، له ههموویان خراپتر زۆردارییه. ئایا بێجگه لههه چوار جوهر چی دیکه ههیه من باسم نهکردیته؟ دهولهتی بنهمالهیی و شاههنشاهی، که لهنیو بهربههیهکانیشدا ههه، دهکهونه نیوان ئه م چوار فۆرمه خراپانهوه.

لهبارهی ههندیکی فۆرمی فهرمانهوایی لهنیو گهلانی بهربههیدا بیستومانه زۆر سهیره.

دهزانیت بهقهه ژمارهی خهسلهتهکانی مروفیش دهستوور ههیه؟ تو وا دهزانیت دهستوورهکان له بهرد، یان داربهپوهوه پهیداوون و پهیههندیان به خهسلهتی ئه و مروقه شارریانهوه نییه، که فهرمانهوایی دهکهن؟

نا، له و باوهردها نیم سههچاوهیهکی دیکهیان ههیهته.

که و ابوو، ئهگەر پێنج جوهر فهرمانهواییمان ههیهته پێویسته پێنج جوهر دهروونی مروفیش ههیهته.

ئیمه ئاماژهمان بۆ فهرمانهواییکردنی ئه رستوکراتیانه کرد، که جوهریکی چاک و دادوهرا نهیهته.

ئاماژهمان بۆ کرد.

لێره دهیهت باسی فۆرمه کههتر چاکهکان، ئهوانهی ئارهزوومهندی سههههوتن و پێژلێنان، وهکو دهستووری لاکۆنیان بکهین.

پاش ئهوه لهسهه ئۆلیگارکی و دیموکراسی و زۆرداری دهوین



و خراپترینیان دەستنیشان دەکەین. لەگەڵ چاکترین فۆرمدای بەراوردی دەکەین. لەم پێگەیەوه دادوهری و نادادوهری تەواو دەناسین. دەزانین شوێنکەوتووانی چ فۆرمیک بەختەوهر یان نابەختەوهرن. ئەنجا بە یەکیک لە بۆچوونەکان رازی دەبین و شوێن تراسیماکۆس، یان دۆزینەوه تازەکەمان دەکەوین.

پێویستە وابێت.

و هەکو چۆن پێش دۆزینەوهی چاکەکان لە ژیانی تاکە کەسدا باسی چاکەکانی دەستوورمان کرد، ئێستاش دەبێت لەو دەستوورە بکۆڵێنەوه، کە ئارەزوومەندییەتی بۆ رێزلینان تێدا یە. لەگەڵ خەسلەتی تاکە کەسدا بەراوردی بکەین. دوا یی رژی می ئۆلیگارکی و هەلۆیستی ئۆلیگارکی لە مروڤدا، دیموکراسی و مروڤی دیموکرات، دوا جاریش دینە سەر رژی می زۆردارانە و مروڤی زۆردار.

بە دیدی من ئەوه کاریکی چاکە.

یەکەمجار پوونی دەکەینەوه چۆن ئەو رژی می ئارەزووی رێزلینانە (تیموکراسی) 52 لەنیو رژی میکی ئەرستۆکراسیدا سەرەلەدات. ئایا هۆی گۆران لە دەستووردا جەنگی ناوخۆ نییە، کە دەستە و تاقمیکی گەورە دەیسەپینن؟

دروستە.

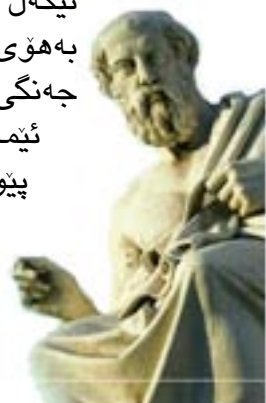
گلاوکۆن، چۆن شارەکەمان (دەولەتەکەمان) گۆرانی بەسەردا دیت؟ چۆن جەنگی ناوخۆ لەنیو خەلکیدایان یاری دەدەرەکان و فەرمانرەواکاندا هەلەسییت؟ دەتەوێت ئێمەش، و هەکو هۆمیرۆس لە موساس بپارێنەوه 53، تاکو پیمان بلیت چۆن جەنگی ناوخۆ بۆ یەکەمجار سەری هەلدا؟ دەتوانین بلیت تراجیدی لەگەڵماندا دەوین، و هەکو چۆن یاری لەگەڵ مندالدا دەکەیت، ئەوانیش یاری لەگەڵ ئێمە دەکەن؟

ئەوان چ دەلێن؟

ئەمە دەلێن: شاریک بەم جۆرە دامەزرابێت هەلۆهشاندنەوهی دژوارە، بەلام ئەوهی سەرەتای هەیه کوتاییشی دیت. تەنانەت دەستووریکی و هەکو ئەوهی ئیوه هەمیشەیی نییە و پۆژیک دیت لەناو بچیت. بەم شیوهیهش لەناو دەچیت: لە پووهک و ئازەلدا لەش و دەروون لەنیو



بارودۆخی له باردا بهردهگرن، نه شونما دهکهن و له ناودهچن. هه نديکيان که م ئهوانی دیکه زۆرتر دهژين. ئیستا ئه و فه رمانپه وایانه ی په روه رده کراون تاکو شاره که بگرنه دهست، هه رچه نده لیژان و (فه یله سووفن) به سه ر زاو زیکردن و نه زۆکی په گه زی مروڤدا زال نابن. هه نديکجار بیته وه ی پیویست بیت مندال دروست دهکهن. بۆ مندالبوون باز نه یه که هه یه، که په یوه ندی به ژماره وه هه یه. بۆ مروڤ ژماره یه که بناغه یه، چوارگۆشه شی له سه ر داده مه زریته و سی دریژی و چوار چه مک به خۆوه دهگریته و جیاوازی و لیکچوون پیکده هینیت. که مکردن و زیادکردن دروست دهکات، په یوه ندی و گونجاندنی نیوان شته کان دروست دهکات. له نیو توخمه کاند ئه گه ر چوار و سی بخرینه سه ر پینج، دوو هارمۆنی دروست دهکهن؛ یه که میان چوارگۆشه یه، که سه دجار گه وره یه. ئه وه ی دیکه به قه د ئه و دریژه و لاکیشه یه. لایه کی سه دی دوو جایه ئه گه ر له سه ر تیره که ی (پینج)، یان (دووی لیده رکه یته). لاکه ی دیکه ی سه د، شاقولێ سینی. ئیستا ئه و ژماره یه شیوه یه کی ئه ندازیاری دروست دهکات، که دهست به سه ر باشی و خراپی مندالبوون دهگریته. ئه گه ر فه رمانپه واکانمان نه زان بن ژن و پیاو بۆ مه به سستی مندالبوون له کاتی ناله باردا جووت بکه ن منداله کان خراپ ده رده چن، هه رچه نده چاکترین مندال بۆ فه رمانپه وایی هه لده بژێردریته، هیشتا شیاوی ئه وه نییه جیگه ی باوکی بگریته وه و فه رمانپه وایی بکات 54. کاتیک ئه م منداله ده سه لات دهگریته دهست، ناتوانیت به ته وای فه رمانپه وایی بکات و ئاگای له ئیمه بیت. خۆشه ویستیان بۆ موسیقا و هۆنراوه که م ده بیته وه و گوێ به وهرزش ناده ن. له به ره ئه مه لاوه کانمان له م پوه وه نه زان ده رده چن. ئه م فه رمانپه وایانه له دۆزینه وه و ناسینی ئه و کاتانه دا هاو لاتیانی لی دروست بووه، وه کو هزیۆد ده لیت؛ زی، زیو، مس و ئاسن سه رکه وتوو نابن. ئاسن و زیو یان مس و زیو تیکه له دهکهن و نایه کسانێ و لیکنه چوون سه ره هه لده دن، که ده بن به هۆی سه ره هه لدانی رقوکی نه و جه نگ. موساس باسی ئه م هۆیه ی (بۆ جه نگێ ناوخۆ) کردوه و ئه مه ش وه لامی پرسیا ره که ته. ئیمه ش گوته که ی موساس په سه ند دهکهن. پیویسته، چونکه موساس خوا وه نده.



پاش ئەو موساس چ دەلیت؟

کاتیک جەنگی ناوڤۆ هەڵدەگیرسیت، ئاسن و برۆنز دەستوورەکه  
بۆ مەبەستی پارە پەیداکردن و مال و زەوی داگیرکردن بەلای  
خۆیاندا ڕادەکێشن. زیڕ و زیویش، که له بنه‌په‌ته‌وه هه‌ژار نین و  
خاوه‌نی ده‌روونیکێ تیر و ده‌وله‌مەندن، دەستوورەکه به‌ره‌و چاکه و  
سه‌قامگیرکردنی سیسته‌مه‌که‌ی پیشوو ده‌بن. ئەم دوو لایه‌نه له‌گه‌ڵ  
یه‌کدیدا ده‌که‌ونه مشتومر و ناکوکییه‌وه، تاكو هه‌ردوولایان له‌سه‌ر  
زەوی و مال ڕیده‌که‌ون. زۆر له‌ مرو‌قه ئازاده‌کان ته‌نانه‌ت هاوڕێکانیان  
ده‌که‌ن به‌ کۆیله و خزمه‌تکاری خۆیان. خۆشیان بۆ جەنگ دژی یه‌کدی  
و چه‌وسینراوه‌کان ئاماده‌ ده‌که‌ن.

ئەم گۆرانه پاش جەنگه‌که ڕووده‌دات.

ئایا ئەم جۆره ڕژیم و دەستووره‌ ناکه‌وێته‌ نیوان ئەرستۆکراسی  
و ئۆلیگارکییه‌وه؟  
دروسته.

پاش گۆرانه‌که چۆن به‌ ڕیوه ده‌چیت؟ له‌و باوه‌ڕدا نیت، که مادامه‌کی  
ده‌که‌وێته‌ نیوانه‌وه سوود له‌ ئەرستۆکراسی و ئۆلیگارکی وهرده‌گریت،  
هاوکات خه‌سله‌تی خۆشی هه‌یه، که ونی ناکات؟  
راسته، وایه.

فه‌رمانه‌واکان ڕیزیان بۆ داده‌نریت: سه‌بازه‌کان پیشه‌ی جووتیاری  
و کریکاری ناگرنه‌ ده‌ست. هه‌موو پێکه‌وه ده‌خۆن و مه‌شقی سه‌ربازی  
ده‌که‌ن تاكو بۆ جەنگ ئاماده‌ بن؛ ئایا له‌م ڕووه‌وه دەستوورەکه له  
ئەرستۆکراتی ناچیت؟  
وایه.

له‌لایه‌کی دیکه‌وه، له‌به‌رئه‌وه‌ی فه‌یله‌سووفه‌کان، وه‌کو جاران ساده  
نین و ده‌روونیان پڕ بووه له‌ شته‌ تێکه‌لاوه‌کان بۆ فه‌رمانه‌وایی  
جیگه‌ی بڕوا نین. پاش ئەم گۆرانه ده‌روونیه‌ زۆرتر بیر له‌ جەنگ  
و دۆزینه‌وه‌ی فیل بۆ بردنه‌وه‌ی جەنگ نه‌ک سه‌قامگیرکردنی ئاشتی  
ده‌که‌نه‌وه، ئەم جۆره دەستووره‌ شتیکی سه‌یر نییه؟  
سه‌یره.

هه‌روه‌ها، خه‌لکی نیو ئەم جۆره‌ شاره (ده‌وله‌ته)، وه‌کو که‌سانی نیو





پژیمی ئۆلیگارکی حەزبان لە پارهیە. لەژێرەو زۆر ئارەزوومەندی  
کۆکردنەوێ زیڕ و زیون. شوینی تایبەتی نەینیان بۆ پارە و زیڕەکانیان  
دروست کردووە. بە دەستبەلایییەو بۆ ژن، یان ئەو شتانەیی حەزی لێ  
دەکەن پارەکەیان خەرچ دەکەن.  
راستە.

ئەم جۆرە کەسانە دلیان نایەت پارەیی خۆیان خەرچ بکەن. دەیانەوێ  
پارە و مالی کەسانی دیکە بخۆن و حەز و خۆشییان لێ داگیر بکەن.  
وێکۆ ئەو منداڵەیی لەژێر دەستی باوکی هەلدی و پادەکات، ئەمانیش  
لە لیپرسینەوێ یاسایی پادەکەن. بایەخ بە گفتوگو و فەلسەفە نادەن.  
حەز لە خویندن ناکەن و دەبێت بەزۆریش فێر بکری. وەرزشیش  
لەسەرەو و موسیقا و ھۆنراوە دادەنێن.  
ئەو دەستوورەیی لێرەدا بایە دەکەیت لایەنی چاک و خراپیشی  
هەیه.

بەلێ، ھەردوو لایەنەکەیی ھەیه، بەلام لایەنیک لە ھەموو لایەنەکانی  
دیکە زۆرتر بە زەقی تیایدا دەرەکەوێت، ئەویش حەزکردنە لە  
سەرکەوتن و پێزلینان.  
زۆر راستە.

ئەمەش شێوەو سەرچاوەی ئەم جۆرە دەستوورەیه. ئێمەش ھەموو  
خەسلەتەکانیمان پوون نەکردۆتەو، بەلام توانیومانە لە باسکردنەکەدا  
جیاوازییەکانی نیوان لایەنەکانی دادووری و نادادووری بناسین. ھەمان  
کات، پوونکردنەوێ خەسلەتەکانی ھەموو دەستووریک بەوردی  
دریژخایەنە.  
راستە.

کێ ھەیه ئەم دەستوورە بەرقەرار بکات؟ ئەو کەسە چۆن پەیدا  
دەکری و چ جۆرە کەسیکە؟ ئەدیمەنتۆس گوتی: وایزانی ئەو کەسە  
گلاوکۆنە، چونکە حەزی لە سەرکەوتنە. من گوتم، لەوانەیه ئەو بێت،  
بەلام لەم باوەردا نیم گلاوکۆن ئەم خەسلەتەیی ھەبێت.  
چ خەسلەتیک؟

ئەو کەسە، ملھورە و کەم حەزی لە موسیقا و ھۆنراوەیه. لەگەڵ  
ئەو ھەشدا وا خۆی دەرەخات، کە حەزبان لێ دەکات. دەیهوێت بەشداری





گفتوگۆکان بکات، به لām گوته بیژیکی چاک نییه. وهکو خوینده واریک مامه له له گه له کۆیله کانیدا ناکات. به رانبه ریان دلپهقه. له گه له مروقی سه به سندا نه رمه و ملکه چی فه رمانپه واکانه. هه زى له پیزلینان و فه رمانپه واییشه. بۆ فه رمانپه واییش خۆى به که سیکى لیها توو داده نیت، نهک له به ره ئه وهى زانا و قسه زانه، به لکو راوچی چاکه و شاره زایی له جه نگدا هه یه.

به لى، ئه وانه خه سه له ته کانی ئه و که سه ن. له به ره ئه وهى ئه و که سه له ده روونیدا جوړه هه زیکی بۆ پاره هه یه هه رچه نده به لاوى ئه و هه زه ده رناخت و خۆى نیشان دده ات رقی له پاره بیت، که گه وه بوو یان چوو هه ته مه نه وه هه ولى پاره کوکرده وه دده ات. ئایا ئه مه له به ر ئه و هۆیه نییه، که ئه و که سه نه یتوانیوه ببیت به فه رمانپه وایه کی چاک؟

ئه دیمه نتۆس گوته: ئه و فه رمانپه واکه کێشه؟  
ئه و که سه یه تیایدا هۆش، مۆسیقا و هۆنراوه تیکه له بوون.  
ئه وه شتیکی چاکه.

لاویکی تیمۆکراسی، وهکو پژییه تیمۆکراسییه که یه.  
به ته وای دروسته.

ئه و لاوه بهم جوړه ش په یدا ده بیت: ئه و کوپی باوکیکی چاکه له شاریکدا ده ژى، که پژییمیکی چاک به پیه وهى نابات. ئاره زووی له پیزلینان و فه رمانبه رى و دادگایی نییه. خۆى له کاروباری خه لکی هه لئا قورتینى، تاکو تووشی کێشه نه بیت.  
چۆن ده بیت به تیمۆکراتی؟

که سایه تی ئه م لاوه له وه کاته وه دروست ده بیت، که گوپی له بۆله و گله یی دایکی ده ژى باوکی ده بیت. گوايه میرده که ی، وهکو میرده ژنانی دیکه فه رمانبه ر نییه و ده ستی ناروات. وهکو پیاوه کانی دیکه هه زى له پاره نییه و بیده نگه. گوپی به مشتومر و ده سه لات نادات. میرده که ی ریز له بیروباوه رى ژنه که ی ناگریت. له به ره ئه مه لای کوپه که ی گله یی ده کات و ده لیت باوکی نیوه پیاوه، له گه له دایکیدا باش نییه.

ئه دیمه نتۆس گوته: ئه و ژنانه گله یی زۆریان هه یه.  
به لى، ته نه ات خزمه تکاری ئه م جوړه پیاوانه ش به دزییه وه ئه و



گلهبیانه له بهردهم کوپی ماله کهدا ده کهن. کاتیک باوکه که سزای که سیک نادات، که قه رزه کهی نه داته وه، یان خراپه یه کی به رانه به کردووه هانی کورپه کهی ددهن تۆله بیه نیت، وه کو باوکی دلنه رم نه بیت. کورپه که له دهره وهش هه مان شت ده بیستی و ده بینیت؛ ئه وانه ی دل سۆزن به گه مژه و که سانی ملهور و خوتیه له قورتینه ریش خه لات ده کرین و ریزیان لی ده گیریت. هه روه ها، گوئی له باوکیشی ده گریت. ده بینیت ئه و چون ده ژی و له گه ل ژیانی که سانی دیکه دا به راوردی ده کات. ئه م دوو (هیزه) لاوه که به لای خویاندا راده کیشن. باوکی ده بیته مایه ی گه شه کردنی هۆشی و که سانی دیکه ش مایه ی گه شه کردنی ئاره زوو هکانی. له به ره وه ی خوی به سروشت خراپ نییه و که وتوته نیو که سانی خراپه وه به لای یه کیک له م دوو لایه نه دا به ته واوی نا روات و له نیوان هه ردوو کیاندا ده می نیت ته وه.

حه زی بو سه رکه وتن و ریزلینان په ره ده سینیت. به بیرو پای من زور چاک ئه م کیشه یه ت پوون کردۆته وه. باشه، ئیستا دیمه سه ر ده ستووری دووه م و جووری دووه می مروقه که ش، (که شوین ئه و ده ستووره ده که ویت). پیویست ده کات له گه ل ئه سخیلۆسدا بلین، ئه مجاره باسی مروقه که ده کهین، که له شاره که ی ده چیت، یان به گویره ی نه خشه که ی خومان له پیشدا له سه ر جووری پژی می شاره که بدوین؟ به گویره ی نه خشه که مان دریزه به باسه که مان ده دهین. وایانم ئه وه ی لی ره دا پیویسته له سه ری بدوین ئولیگارکیه. به لی، باسی ئه و ده ستووره ده کهین، که له سه ر مولکداریتی داده مه زریت. ده وله مه نده کان فه رمان په وایی ده کهن و هه ژاره کان تیایدا له ده سه لات ببه ری ده کرین. من تیده گه م.

پیویست ناکات بزانی چۆن تیمۆکراسی ده بیت به ئولیگارکی؟ پیویسته.

دلنایم، کویریکیش ئه م گۆرانه ده بینیت.

چۆن گۆرانیک؟

خه زینه ی ده ولت پر ده بیت له زی و پژی مه که ده روخینیت. یه که م،



فەرمانرەواکان دەکەوێتە خەرجکردنی خەزینە بۆ خۆیان و بەگۆڕەیی ئەوەش یاسا دادەنێت. دواوەی خۆیان و ژەکانیان سەرپێچی یاساکە دەکەن.

دروستە، ئەوە دەکەن.

فەرمانرەواکان چاوە یەکدی دەکەن و هەموو دەکەوێتە پارەخواردن.

واوە.

لەوێوە بێر لە کۆکردنەوەی پارە دەکەوێت. چەند پارەشیان خۆش بویت، ئەوەندەش لە چاکەکردن دوور دەکەوێت.

لەو باوەردا نیت، کە پارە و چاکە دوو شتی جیاواز بن؟ لەسەر دوو تایی تەرازوو جیاواز راوەستن؟

راستە.

ئەگەر لە شارێکدا پێز لە دەوڵەتەکان و پارە بگیری تەواکە و کەسانی چاک کەمتر دەبینرێن.

راستە.

کەوابوو، لە ئاکامدا ئارەزوومەندانی سەرکەوتن و پێزێنان دەبن بە پارەپەرست. حەز لە کەسانی دەوڵەتەکان دەکەن. دەیانەوی دەوڵەتەکان فەرمانرەوایی بکەن و پێز بۆ هەژاران دانان.

بەدڵنیاییەوه.

ئایا جوهر یاسایەکی دروست ناکەن، کە لەگەڵ دەستووری پێشکەدا بگونجێت؟ یاسایەکی پێوەندی بە مولک و سامانەوه هەبێت؟ هەروەها، یاساکەش بەزۆر لە پێگەی هێزە چەکارەکانەوه، یان چاوترسکردنی خەلکی دەسەپێت. ئایا ئەوە ناکەن؟

بیگومان واوە.

بەگشتی، ئەم دەستوورە بەم جوهر بەرقەرار دەبێت.

بەڵێ، بەلام چ خەسڵەتێکی هەیە؟ لایەنە خراپەکانیشی چی؟  
یەكەمجار، بۆ پێناسەکردنی بنەرەتی یەك شت هەیە. ئایا كەشتیەك دەدریتە دەست دەوڵەتەکان لەبەرئەوهی دەوڵەتەکان، بەمەرجێك لەبارەي كەشتیەوانیەوه، هیچ نازانیت؟ كەشتیەوانیکیش لەبەرئەوهی هەژارە ئاوێری لێ نەدریتەوه؟



دانیام، دهولمه‌نده‌که به باشی که‌شتیه‌که به‌رپوه نابات.  
منیش وا ده‌لیم.

ئایا ئەم نموونه‌یه بۆ (به‌رپوه‌بردنی) شاریش ده‌بی‌ت؟  
ده‌بی‌ت.

که‌وابوو، ئەوه خراپترین لایه‌نی ئۆلیگارکییه.  
دیاره‌وايه.

له‌باره‌ی لایه‌نی خراپی دوو‌مه‌وه چ ده‌لێ‌ت؟ ئایا له‌ لایه‌نی یه‌که‌م  
بچووک‌تره‌؟

ئهو لایه‌نه‌ چیه‌؟

ئهو شاره‌ له‌ خۆیدا دوو شاره‌: شارى دهولمه‌نده‌کان و شارى  
هه‌ژاره‌کان. ئەم دوو شاره‌ش هه‌میشه‌ له‌نیو ناکۆکیدان و دژی یه‌کدی  
کار ده‌که‌ن.

به‌ خوا ئەم لایه‌نه‌ش به‌قه‌ده‌ر لایه‌نی یه‌که‌م خراپه‌.

ئەم لایه‌نه‌ش له‌وانه‌ی پیشوو باشت‌تر نییه‌. ئه‌ویش لاوازی ئەم  
رژیمه‌یه‌ له‌ ئاستی هه‌ره‌شه‌کردنی جه‌نگدا. بۆ جه‌نگ پیو‌ستی‌ان به‌  
خه‌لکیکی زۆره‌ چه‌کدار بکړین. ئەمه‌ش بۆ فه‌رمانه‌واکان ده‌بی‌ته  
مه‌ترسییه‌کی گه‌وره‌، که به‌ ژماره‌ که‌من. هه‌روه‌ها فه‌رمانه‌واکان  
پاره‌په‌رستن. نایانه‌وی پاره‌ بۆ جه‌نگ خه‌رج بکه‌ن.

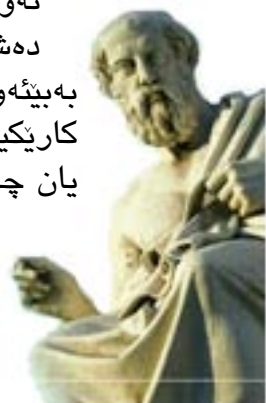
بیگومان، ئەوه‌ش لایه‌نیکی خراپه‌. ئەی له‌باره‌ی خۆتی‌هه‌لقورتانیان  
له‌ کاروباری که‌سانی دیکه‌دا چ ده‌لێ‌ت؟ ئایا به‌گوێره‌ی ئەم ده‌ستووره‌  
ئه‌وانه‌ی جووتیارن بۆیان نییه‌ بازرگانی و سه‌ربازیی‌ش بکه‌ن؟ تۆ ئەمه  
به‌ دروست داده‌نی‌ت؟

نه‌خێر، دروست نییه‌.

ئێستا با بزانی‌ن ئەم ده‌ستووره‌ یه‌که‌مین خراپه‌ی لیوه‌ ده‌رچیت یان  
نا؟

ئهو چیه‌؟

ده‌شی که‌سیک هه‌رچه‌یه‌کی هه‌یه‌ بیه‌روشی‌ت و بچیت بۆ شارێک و  
به‌بی‌ئوه‌ی په‌یوه‌ندی به‌و شاره‌وه‌ هه‌بی‌ت له‌وی هه‌ژارانه‌ بژی و هیچ  
کاریکیش نه‌کات. نه‌توانیت ببیت به‌ بازرگان، پیشه‌ساز، ئه‌سپه‌روش،  
یان چه‌کفه‌روش.



ئەوێ کارێکی خراپە.  
پژیمێ ئۆلیگارکی پێگە لەم جوۆرە کارە ناگریت، چونکە لەنیو ئەم  
پژیمەدا دوو کۆمەڵی جیاوازی هەن؛ دەوڵەمەند و هەژار.  
راستە.

ئێستا بیر لەمەش بکەو: ئەو کەسە ی شتەکانی خۆی فروشت  
و ئێستا هیچی نییە، ئایا لە پێشتر، کە خاوەن سامان و مۆلک بوو،  
سوودی زۆرتری بۆ شارەکە ی هەبوو؟  
یەکیک بوو لە هاوڵاتیان، بەلام هیچ رۆلێکی نەبوو.  
دەتوانین بەو نێرە هەنگە ی دابنێن، کە خۆی لە شانەکەدا حەشار  
دەدات و هیچ کارێک ناکات؟  
سوکرات، ئەو زۆر راستە.

ئایا خوا هەندیک نێرە هەنگی بە بال و بی چزو بۆ پێوەدان و  
ئەوانی دیکە ی بی بال و چزودار دروست نەکردو؟ ئەوانە ی بی  
چزون لە تەمەنی پیریدا نابن بە سۆالکەر، چزودارەکانیش خراپەکەر؟  
بەتەواوی وایە.  
ئاشکراشە لە شارێکدا سۆالکەر هەبێت دز و گیرفانێ و خراپەکەریش  
پیدا دەبن.  
ئاشکرایە.

لەو شارانەدا، کە پژیمێ ئۆلیگارکییان تیدا سەقامگیر بوو چۆنە؟  
ئایا سۆالکەریان تێدایە؟  
بێجگە لە فەرمانڕەواکان هەموو ئەوانە ی تیایدا دەژین سۆالکەرن.  
لەو باوەڕەدا نیت کەسانی تێدا بیت چزویان بۆ پێوەدان هەبێت،  
خراپەکەر بن و فەرمانڕەواکان دەسەڵاتیان بەسەردا گرتبن؟  
لەو باوەڕەدام هەن.  
ئایا هۆی ئەو نەبوونی پەرەردە، یان پەرەردەکردنێکی خراپ و  
دەستوورە خراپەکە یە؟  
بەلێ.

کەوابوو، پژیمێ ئۆلیگارکی ئەم لایەنە خراپانە و زۆری دیکەشی  
هەیه، کە ئێمە باسمان نەکردوون.  
منیش لەو باوەڕەدام ئەم لایەنە خراپانە ی هەیه.



لێره‌دا، له‌مه‌ زۆرتر له‌سه‌ر ئۆلیگارکی ئه‌و پڕۆیسه‌ی فه‌رمانه‌وه‌اکانی ده‌وله‌مه‌ندن و ده‌سه‌لاتیان به‌ موڵک و سامانیانه‌وه‌ به‌ستراوه‌ نادوین. له‌و که‌سه‌ ده‌کۆلینه‌وه‌، که‌ ده‌بیته‌ به‌ فه‌رمانه‌وه‌. هه‌ول ده‌ده‌ین بزانی چ جوهره‌ که‌سیکه‌ و چۆن فه‌رمانه‌وه‌ی ده‌گریته‌ ده‌ست. باشه‌.

ئایا گوهرانه‌که‌ له‌ تیمۆکراته‌وه‌ بۆ ئۆلیگارک به‌م شیوه‌یه‌ پڕووه‌دات.

چ شیوه‌یه‌ک؟

کوپی باوکی تیمۆکرات شوین پێی باوکی ده‌که‌وێت. له‌پڕ ده‌بینیت باوکی دژی شاره‌که‌یه‌، وه‌کو که‌شتیه‌وانیک که‌شتیه‌که‌ به‌ به‌رده‌لانی و که‌ناری ده‌ریادا ده‌کیشیت. که‌شتیه‌که‌ و هه‌رچی تێدا به‌ خۆیه‌وه‌ نووم ده‌بن. له‌وانه‌یه‌ ئه‌و باوکه‌ش جه‌نرالیکی گه‌ره‌ یان فه‌رمانبه‌ریک بوو، که‌ له‌ دادگادا گه‌واهی درۆیان له‌سه‌ر داوه‌ و حوکی مردن یان دوورخستنه‌وه‌ی له‌سه‌ر دراوه‌، یان مافی یاسایی لێ سه‌ندراوه‌ته‌وه‌ و موڵک و سامانی داگیر کراوه‌.

له‌وه‌ ده‌چیت.

کوهره‌که‌ی ئه‌مانه‌ ده‌بینیت. خه‌م ده‌خوات، هه‌رچه‌یه‌کی هه‌یه‌ و ده‌روات و له‌ ژبانی خۆی ده‌ترسیت. له‌م حاڵه‌ته‌دا، له‌ژێر باری ئه‌م ژبانه‌دا گوهرانی به‌سه‌ردا دیت. ژبانی هه‌ژاری هانی ده‌دات بۆ پاره‌پیداکردن کار بکات و کۆی بکاته‌وه‌. له‌و باوه‌رده‌دا نیت ئه‌م که‌سه‌ ئاره‌زووی بۆ بازرگانی و پاره‌پیداکردن هه‌بیته‌، تاج بکاته‌ سه‌ری و به‌ کلای زیڕین و ته‌وه‌و شمشیری فارسییه‌وه‌ بیرازینیته‌وه‌؟

له‌و باوه‌رده‌دام.

هۆش و به‌شه‌کانی دیکه‌ی ده‌روون به‌ نزمتر له‌ ئاره‌زووه‌کانی داده‌نیت و ده‌یانکات به‌ کۆیله‌. هۆش ته‌نیا بۆ پاره‌پیداکردن و کۆکردنه‌وه‌ به‌کارده‌هینیت. پێکه‌ی ده‌داتی رێز بۆ موڵک و موڵداره‌کان دابنیت. ئه‌م گوهرانه‌ له‌ خۆشه‌ویستی بۆ پێزلینه‌وه‌ بۆ پاره‌پیداکردن پڕووه‌دات. ئایا ئه‌م که‌سه‌ نه‌بووه‌ به‌ ئۆلیگارک؟

به‌دڵنیاویه‌وه‌، بووه‌ به‌ ئۆلیگارک و له‌وه‌ش ده‌چیت چۆن ده‌ستووری ئۆلیگارکی هاته‌ کایه‌وه‌.



با له گه ل دهستووری ئولیگارکییدا بهراوردی بکهین؟  
باشه.

ئایا لیکچوونه که یان له پیش هه موو شتی که وه له ویدا نییه، که  
ههردووکیان بایه خیکی زور به پاره ددهن؟  
هه له به ته.

دووهمیش، وهکو که سیکی رهزیل به گویره ی پیوستیه که یان پاره  
خه رج دهکن، خه ز و ئاره زوو هکانی دیکه یان خه فه دهکن.  
راسته.

سوود له هه موو شتی که وهرده گرن و دهیشارنه وه و زورینه ی لی  
بیبه ری دهکن. ئەم جوړه کهس و دهستووره ئولیگارکین؟  
منیش له گه ل تام. پاره بۆ که سیکی ئولیگارک و پژی مه که شی گرنگه.  
له و باوه ره شدام، ئەم جوړه کهسه بایه خ به پهروه ده و فیروون  
نادات.

منیش هاما ن بۆچوونم هه یه. ئەگه ر بایه خ به فیروون بدات کویری که  
له پیش کورسه که وه بۆ گورانیگوتن دانانیت و ئەوهندهش پیزی لی  
ناگریت 55.  
باشه.

بیر له مهش بکه وه: له به ره وه ی ئەم کهسه پهروه ده نه کراوه، ئایا  
دهتوانین بلین ئاره زوو هکانی هه لویستی سوال که رانه و خراپه کاریشی  
تیدایه، به لام خو یان دهر نه خستوو؟  
به دلنیا ییه وه.

دهزانیته له کویدا ئەو هه لویستانه دهر ده که ون؟  
له کو؟

له ویدا، وهکو پاسه وانی په رستگای ئورفن هه لیکی گه و ره ی بۆ  
پیده که ویت خراپه بکات.  
راسته.

ئهمهش ئەوه ناگه یه نیت، که هه رچهنده به که سیکی چاک و دادوهر  
ناسراوه، راست نییه و هیشتا لایه نه خراپه که ی خوی دهر نه خستوو؟  
ئهو خوی نه گه یشتو ته ئەو رازی بوونه ی خراپه نه کات. لایه نه خراپه کانی  
خوی له ناوبه ریته، به لکو له ترساندا، یان زوری لی کراوه دهر یان



نه خات.

راسته.

ئەم جۆره كه سانه، وهكو نيرهی ههنگ به سهر پاره و مالى كه سانی ديكه وه دهژين.

وايه.

ئەم جۆره كه سانه له جهنگی دهروونیدا دهژين. له ناوه وه دوو كه سن، به لام ئاره زووه چاكه كانی لایه نه خراپه كانی شار دۆته وه.

راسته.

له بهرئه مه، ریزی بۆ داده نریت، به لام خوی له ناوه وه كه سیکی چاك نییه.

له و باوه رهدام وابیت.

بیجگه له مه، ئەم كه سه رهزیه، له پیشبرکیکردندا به رهو سه ركه وتن هه ژاره، چونكه ئاماده نییه پاره له پیشبرکیکه دا بۆ ناوداریتی خوی خه رج بکات. له دهستبلاوی ده ترسیت، وهكو ئولیگارکیهک كه م خه رج دهکات. له بهرئه مه ده دۆریت، به لام به دهوله مهندی ده مینیته وه.

راسته.

پتویسته گومان له لیکچوون له نیوان مروقه رهزیه که و پژی می ئولیگارکیدا بکهین؟

نه خیر، ئەوه جیگه ی گومان نییه.

دهرده که ویت باسه که مان له باره ی ئولیگارکیه وه کوتابی پی هاتییت. ئیستا دینه سه ر دیموکراسیه ت. چون ئەم پژی مه دیته کایه وه؟ خه سلته کانی چین؟ ههروه ها باسی مروقیکی دیموکراتیش ده کهین، که له و پژی مه ده چیت. ئەمه ش به رده وامیه له باسه که ماندا.

باشه، گوړان له ئولیگارکیه وه بۆ دیموکراسیه ت چون پروودهات؟ ئایا بۆ مه بهستی دهوله مه ندبوونی شاره که نییه؟

چون؟

فه رمان په واکان، که دهوله مه ندن یاسایه ک بۆ ریگرتن له پاره خه رجکردن له به رده م لاواندا دروست ناکه ن، چونکه مالویرانبوونی لاوان سوودی ئەوانی تیدایه. ئەوان قه رز به لاوان ده دن، سوود له سه ر قه رزه که ش داده نین. به مجۆره خویان دهوله مه نتر ده که ن.





دروسته، ئه‌وه ده‌که‌ن.

لێ‌رده‌دا ناکرێت خۆشه‌ویستی بۆ پاره‌ و مامناوه‌ندیی له‌ شیوه‌ی  
ژیا‌نگوزه‌راندا هاوته‌راز بکری‌ن. لایه‌نیکیان ده‌بی‌ت له‌وی دیکه‌ نزمتر  
بی‌ت.

راسته.

له‌ پ‌ژیمی ئۆلیگارکییدا له‌به‌رئه‌وه‌ی گۆی به‌ راده‌ی خه‌رجکردن  
نادرێت، زۆرجار ده‌وله‌مه‌ندیک تیا‌یدا ده‌بی‌ت به‌ سوال‌که‌ر.  
وايه.

ئهم جو‌ره‌ که‌سانه‌ بێ‌کار له‌ شاره‌کاندا داده‌نیشن و چه‌کیان پێیه‌،  
چزویان بۆ پێوه‌دانیش هه‌یه‌. له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌وله‌مه‌ند نین، مۆل‌که‌کانیان  
له‌ده‌ست داوه‌، یاساش پارێزگارییان ناکات. به‌ ر‌قوکی‌نه‌وه‌ ده‌روانه‌  
ده‌وله‌مه‌نده‌کان (فه‌رمان‌په‌واکان) و چه‌زیان له‌ شو‌پ‌شکردنه‌.  
راسته.

بازرگانه‌کانیش خۆیان له‌ ئاستی ئه‌و که‌سانه‌ی ژیا‌نیان پ‌وخواه  
کو‌ی‌ر ده‌که‌ن و هه‌ول ده‌ده‌ن به‌ قه‌رزدان ژیا‌نی ئه‌وانه‌ش بشی‌وێ‌ن، که  
به‌رگریان کردوه‌. پ‌ی‌ژه‌ی سووده‌که‌یان به‌رز ده‌که‌نه‌وه‌ و ژماره‌یه‌کی  
گه‌وره‌ له‌ کۆمه‌له‌که‌ ده‌که‌ن به‌ نێ‌ره‌هه‌نگ و سوال‌که‌ر.  
بی‌گومان راسته.

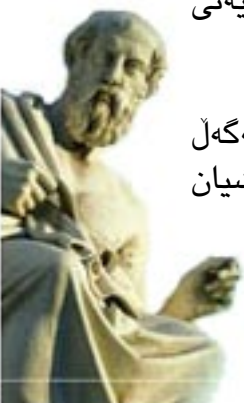
ئاگری ئهم خراپه‌یه‌ ده‌که‌ویت‌ه‌وه‌ و ئاماده‌بوونیان بۆ کوژانه‌وه‌شی  
ده‌رناخه‌ن. نایانه‌وی‌ت له‌ ئاستی ئه‌وانه‌دا ر‌ی‌گه‌گر بن، که‌ پاره‌کانیان به‌  
ده‌ست‌ب‌لا‌ویی‌ه‌وه‌ خه‌رج ده‌که‌ن و هه‌موو شت‌یک ده‌دۆ‌پ‌ی‌ن.  
چاره‌سه‌ریکی دیکه‌ش نادۆ‌زنه‌وه‌.

چ چاره‌سه‌ریک؟

ئه‌وه‌ی زۆر له‌ ها‌ولاتیان ده‌کات به‌ خۆیاندا بچنه‌وه‌: یاسایه‌ک  
داب‌نرێت بۆ پ‌یکه‌وتن له‌سه‌ر قه‌رزوه‌رگرتن، که‌ زۆر له‌ قه‌رز وه‌رگره‌که  
نه‌کات و مه‌ترسی قه‌رزکردنیش پ‌وون بکاته‌وه‌. لێ‌رده‌دا ده‌توانین لایه‌نی  
خراپی ئهم جو‌ره‌ بازرگانه‌یه‌ که‌م بکه‌ینه‌وه‌.

ئه‌وه‌ یاسایه‌کی چاکه‌.

به‌و شیوه‌یه‌ی پ‌وونمان کردوه‌وه‌ فه‌رمان‌په‌واکان مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ  
ها‌ولاتیان ده‌که‌ن، به‌لام بۆ خۆیان و مندا‌له‌کانیان ژیا‌نیکی خۆشیان



دامه‌زrandوه. له ئاستی خوۆشی و ناخوۆشی دهروونی و جهسته‌ییدا لاوازن و ته‌مه‌لیشن.

هه‌لبه‌ته.

ئایا ئهم دهوله‌مه‌ندانه، به‌پێچه‌وانه‌ی هه‌زاره‌كانه‌وه، بێجگه له پاره‌په‌یدا‌کردن بیر له هه‌یچی دیکه ده‌که‌نه‌وه؟ نه‌خیر.

کاتیک فه‌رمانه‌وه‌ا و فه‌رمانه‌وه‌ایه‌که‌راوه‌کان له گه‌شتیکدا، له‌سه‌ر که‌شتیه‌ک یان له‌نیۆ ئۆردوگایه‌کدا یه‌کدی ده‌بینن له یه‌کدی ده‌ترسن؟ ئایا هه‌زاره‌کان به‌ر‌قه‌وه‌ ته‌ماشایان نا‌که‌ن؟ کاتیک مرۆقه هه‌زاره سیس و ره‌شه‌ه‌لگه‌راوه‌که‌ی به‌ر خۆر له جه‌نگدا شان به‌شانی ده‌وله‌مه‌ندیکی قه‌له‌و شه‌ر ده‌کات، که له‌به‌ر سی‌به‌ر گه‌وره بووه، بیر له‌وه نا‌کاته‌وه ئهم مرۆقه ده‌وله‌مه‌نده له‌رێگه‌ی چه‌وساندنه‌وه‌ی هه‌زاره‌كانه‌وه به‌و پله‌یه گه‌یشتووه؟ ئهو کاته‌ی هه‌زاره‌کان پێکه‌وه داده‌نیشن نا‌لین، که ئهم مرۆقانه له‌ژێر به‌زه‌یی ئیمه‌دان و به‌که‌لکی هه‌یچ نایه‌ن؟ له‌و باوه‌ره‌دام ئه‌وه پووده‌دات.

که‌وابوو، وه‌کو چۆن له‌شیکی سیس و لاواز به‌ نه‌ختیک (سه‌رما) نه‌خۆش ده‌که‌ویت، ئهم جو‌ره‌ شاره به‌ بیانویه‌کی بچووک جه‌نگی ناوخۆ تیا‌یدا هه‌له‌ده‌گیرسیت. پێویستی به‌ دو‌ژمن نییه له‌ ده‌ره‌وه په‌لاماری بدات و بیه‌روخینیت. به‌ته‌واوی وایه.

له‌و باوه‌ره‌دام دیموکراسیه‌ت پاش سه‌رکه‌وتنی هه‌زاره‌کان و کوشتن و ده‌رکردنی نه‌یاره‌کانیان له‌ شاره‌که‌دا سه‌ره‌له‌دات. له‌م رێگه‌یه‌وه به‌گوێزه‌ی ده‌ستووره‌که‌شیان هه‌موو هاو‌لاتیان به‌یه‌کسان داده‌نریت و فه‌رمانه‌واش له‌لایه‌ن زۆرینه‌وه هه‌له‌ده‌بژیریت. به‌لێ، دیموکراسیه‌ت به‌م شیوه‌یه داده‌مه‌زیت. زه‌بریش به‌کار دیت، چونکه له‌یه‌نه‌ نایاره‌که له‌ ده‌رکردن ده‌ترسیت. هاو‌لاتیان له‌نیۆ ئهم پ‌ژیمه‌دا، چۆن ده‌ژین؟ چ جو‌ره ده‌ستووریکیان هه‌یه؟

دانیام، مرۆقی سه‌ر به‌و پ‌ژیمه‌ که‌سیکی دیموکراته. پێش هه‌موو شتیک، ئایا هاو‌لاتیان (له‌ژێر سایه‌ی ئهو پ‌ژیمه‌دا)



سەربەستى؟ سەربەستى بىرورادەربىرپىنیا هەيه؟ دەتوانن ئەوهى  
دەيانەوێت بىكهەن؟

دەبێت وابێت.

ئەگەر ئەم سەربەستىهەيان هەبێت بە ئارەزووى خۆيان ژيان بەرپۆه  
دەبەن.

وايه.

لەنيۆ ئەم پزێمەشدا هاوالاتيان وەكو يەكدى نين و سروشتى  
جياوازيان هەيه؟  
هەلبەتە.

ئەم پزێمە دەردەكهوێت جوانترین بێت. بە نەخش و نىگارى،  
جۆراوجۆر رازابێتەوه، چونكه ئەو كهسانەى تێدا دەژى خاوهنى  
سروشتى جياوازيان. هەر كهسيك لە دوورەوه ئەم شارە ببينێت بە  
جوان و رازاوه دێتە بەرچاوى.  
راستە.

پزێمىكى لەوه باشتر نيه.

بۆچى وا دەلييت؟

لەبەرئەوهى سەربەستى هاوالاتيان مسۆگەر دەكات. لەوه دەچيێت  
بە دلى خۆت بازار دەستوورێك بكريت. دلنيام بە دلى خۆت  
دەستوورەكەت دەست دەكهوێت.

لەم شارەدا مەرج بۆ فەرمانرەوايى نيه. تەنانەت ئەگەر تواناي  
فەرمانرەوايشت نەبێت، يان بتهوێت فەرمانرەوايى بگريته دەست،  
بەشداری جەنگ بكهيت يان نا، بەستراون بە حەزى تۆوه. ههچ داوايهكى  
ياسايش پێگەر نيه ئەگەر تۆ بتهوێت لە فەرمانرەواييدا بەشدار بێت.  
ئایا ئەم ژيانە خوش نيه؟

بەراستى خوشە ئەگەر بەردەوام بێت.

لەبارەى بێدەنگى تاوانبارەكانەوه چ دەلييت؟ ئەوانەى ئەم پزێمە  
فەرمانى كوشتن و دوورخستەوهيانی داوه. نابینیت وەكو قارەمانىكى  
نەناسراو بێدەنگ دین و دەچن كەس بىريان لى ناكاتەوه؟  
بەلى، دەيانبينم.

لەبارەى لیبوردنەوه چ دەلييت؟ ئیمە لە دامەزراندنى شارەكەماندا



ئەو ھەمان باس نەکرد، کە فەرمانرەواکان دەبیت لە منداڵییەو بەخزینە بەر بەرنامەى فێربوون و پەرورەدە و کەسانى چاکیان لى دەرچیت؟ ئایا دیموکراسیەت ئەم پلانەمان ناخاتە ژێر پێیەو و تەنیا ئاور لە زۆرینە ناداتەو؟

بەلێ، ئەو دەکات.

ئەمانە و ھەندیکی دیکەش خەسلەتەکانی دیموکراسیەتن. ئەمە پزیمیکى جوانە، بەلام لەرووی فەرمانرەواییەو ھەژارە. کەسانى جۆراوجۆرى تیدا دەژی و یەكسانیان پى دەدات. ھەموویان وەکو یەك دادەنیت.

من لە مەبەستت تیدەگەم.

چ جۆرە مەروفتیک دیموکراتە؟ ھەزەدەکەیت بزانی ت مەروفتی دیموکرات چۆن، یان لەکوێو، پەیدا دەبیت؟

بەلێ، ھەزەدەکەم بزانی چۆن پەیدا دەبیت.

ئایا بەمجۆرە نییە؟ کورێ ئۆلیگارکە ڕەزىلەکە، وەکو باوکی دەرناییت؟

ھەبەتە.

کورەکەش، وەکو باوکی بەزۆر ئارەزووی بۆ خەرجکردنی پارە خەفە دەکات و بە نا پێویستی دادەنیت.

دروستە.

دەتەویت جیاوازی نیوان پێویست و ناپێویست بزانی؟

ھەزەدەکەم بزانی.

ئەو خۆشیانە پێویستن، کە ناتوانین وازیان لى بهینین، چونکە سوودبەخشن؟ ئەمەش لە سروشتەو بۆ ئێمە ماوەتەو.

ھەبەتە.

ئەم جۆرانە بە پێویست دادەنێن.

وايە.

ئەو خۆشیانە چۆن، کە بوونیان بەرەو چاکەمان نابات و دەتوانین وازیان لى بهینین؟

راستە، ئەگەر بە ناپێویست ناوزەدیان بکەین؟

بەلێ، راستە.





گۆرانه پووده‌دات.

چ شیوه‌یه‌ک؟

ئەو لاوه‌ی به پەزلی و بی پەرەردە و فێربوون گەرە دەبێت و تامی هەنگوینی نێرەهەنگە‌که دەکات، خۆی لەو جۆرە کەسانە نزیک دەکاتەوه، کە خوشی پێ دەدەن. سەرەتای گۆرانه‌کارییەکانی بەرهو کەسیکی دیموکرات سەرەلەدەدات.

ئەمە لە سەرەتای گۆرانه‌که دەچیت.

وەکو چۆن پارتیکی رامیاری لە شارێکدا به هاوکاریکردن لەگەڵ پارتیکی هاوبەر لە شارێکی دیکەدا دەتوانیت دەسەلاتی خۆی سەقامگیر بکات، ئەو لاوه‌ش دەتوانیت داوای یارمەتی لەوانە بکات، کە هەمان حەز و ئارەزووی ئەویان هەیه؟

دەتوانیت.

ئەگەر لایەنێک بەرگری لە هەلۆستی ئۆلیگارکی ئەو بکات گرنگ نییه. ئەو لایەنە باوکی، یان ئەندامەکانی دیکە‌ی خێزانە‌که‌ی بێت جۆرە پەتدانەوه و یاخیبوونیکی لەنیودا سەرەلەدەدات و دژی رادەوه‌ستیت.

راسته.

هەندیکجار دیموکراسیەت دەبێت به ڕیگەخۆشکەر بۆ پڕیمی ئۆلیگارکی. لێرەدا ئارەزووەکانی چەند لاویک دادەمرکێنەوه و لە دەروونیاندا ئارامی بەرقەرار دەبێت.

ئەوه پووده‌دات.

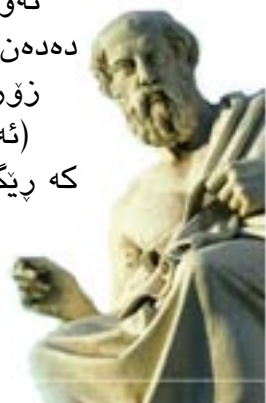
لەگەڵ دامرکاندەوه‌ی ئەو ئارەزووانەدا چەند ئارەزوویەکی نوێ سەرەلەدەدەن، کە لە ئارەزووه‌ کۆنەکانەوه‌ نزیک، چونکە باوکی ئەو لاوانە نەیزانیوه‌ چۆن منداڵەکانی پەرەردە بکات.

دروسته.

ئەو ئارەزووه‌ نوییانه‌ش لە هاوڕێی خراپ نزیکیان دەکەنەوه. هانیان دەدەن بە‌دزییه‌وه‌ سیکس بکەن و منداڵ دروست بکەن.

زۆر راسته.

(ئەم ئارەزووانە) دەروونی لاو داگیر دەکەن و به‌ نەزان دایده‌نین، کە ڕیگە‌ی چاک و راست نانا‌سیت.



ئەوێش پوودەدات.  
 لەگەڵ نەبوونی پاسەوانی (زانیندا) ناراستی، وشەیی پەنگاوپەنگ و  
 بڕوای بێ بناغە لەنیو دەروونیدا سەرھەلەدەدن و دەسەلاتی خۆیان  
 دادەمەزرێنن.

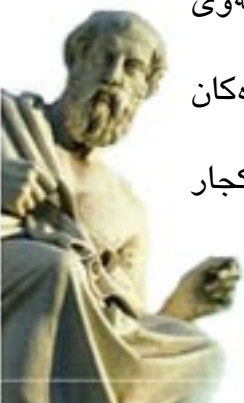
بەلێ، ئەوانە سەرھەلەدەدن.  
 ئایا لەم حالەتەدا ئەو لاوە لەگەڵ ئەم ئارەزووە گۆلھەلوەرینانەدا  
 بەئاشکرا ناژی؟ ئەگەر یەکیەک لە خیزانەکەیی بیهوێت یارمەتی بدات، بە  
 وشە پەنگاوپەنگەکانی پێگەی لێ ناگرێت و دەست بە پوویەو نانی؟  
 ئارەزووەکانی بۆ سەقامگیرکردنی دەسەلات لە جەنگدان. مامناوەندی  
 بە ترسنۆکی و گەژەیی دادەنێن. ئایا لاوەکە بەو باوەرە ناگەیەنن، کە  
 دەستگیری لە خەرجکردندا و خۆپاگری نالەبار بن؟  
 بیگومان ئەو دەکەن.

پاش جێکردنەوێ خۆیان لەنیو دەروونەکەدا و دەرکردنی لایەنە  
 چاکەکان بەرەلایی و بەفیرۆدان و بێ شەرمی، وەکو تیشکی مەشخەل  
 بەپەلە خۆیان دەھاوێنن دەروونەکەو. بەرەلایی و مندالدرۆستکردنی  
 (بێ نەخشە و پلان) بە سەر بەستی و ئازایەتی دادەنێن. لاوەکە دەبی  
 بە بەرەلخواز و شوێنکەوتووی ئارەزووە ناپیویستەکان.  
 بەلێ، ئەم گۆرانی تیادا پوودەدات.

پاش ئەم گۆرانی پەرە و کاتی خۆی بۆ تێکردنی ئارەزووە  
 ناپیویستەکانی خەرج دەکات. ئەگەر بەختداریش بی، کە پیر بوو  
 پاش دامرکاندنەوێ حەز و ئارەزووەکانی (تەمەنی لاویتی)، پوو  
 لە ئارەزووە پێویستەکان دەکات و خۆی دەخاتە ژێر دەستیانەو.  
 ئەمانیش لەگەڵ ئارەزووە ناپیویستەکاندا هاوتەراز دادەنێت.  
 راستە.

بڕوا بەوێش ناکات دوو جۆری جیاواز ئارەزوو هەبن؛ یەکەمیان  
 پێویست و چاک، دووەمیان ناپیویست و خراپ، کە دەبی جەوی  
 بگیرێت. ئەو هەردووکیان بە چاک دادەنێت.  
 هەموو کەسێک لە شوینی ئەودا بەو شیوەیە، لە ئارەزووەکان  
 تێدەگات.

پۆژانە خۆی دەخاتە ژێر دەسەلاتی ئارەزووەکانیەو. هەندیکجار



زۆر دهخواته وه و گوێ له دهنگی شمشال دهگریت. جاری واش ههیه ته نیا ئاو دهخواته وه و پارێز دهکات؛ هه ندیکجار وهرزش دهکات، جاریش ههیه ته مه له و ناجوولیت؛ ته نانه ته هه ول ده دات فه لسه فه ش فیر بیت. خۆی له پامیاریه وه هه لده قورتین. له دهربرینی بیروپراکانیدا به هه ماسه ته وه له نیو کورسییه کهیدا به رز ده بیته وه و هاوار دهکات. ئه گهر چه زی له سه ربازی بیت ده بیت به سه رباز و بازرگانیش به بازرگان. ریکوپیکی و پیویستی له ژیانیدا نابینرین، به لام ژیا نی خۆی به خۆش و سه ربه ست و به خته وهر داده نیت. تو چاک باسی ژیا نی ئه و که سه ده کهیت، که باوه ری به یه کسانیی یاسایی ههیه.

ههروه ها ده لیم، ئه و مروقه ئالوزه چه ند خه سله تیکی جیاواز له ناخیدا کو بوونه ته وه. دهروونی له پژی میکی دیموکراسی ده چیت. له به ره مه، له وانه یه زۆر له ژن و پیاوه کان هه سوودی به ژیا نی به رن. راسته.

ئایا ئه م مروقه به که سیکی دیموکرات دابنیین؟ به لئ، من له گه لتام، ئه وه که سیکی دیموکراته. ئیستاش چاکترین ده ستوور و چاکترین فه رمانه وه؛ ههروه ها زۆرداریتی و زۆردار ماون له سه ریا ن بدوین. وایه.

ئایا ئه میش به و شیوه یه ی دیموکراسیه ته له ئولیگارکییه وه سه ریه له دا له دیموکراسیه وه سه ره له نادات؟ چۆن؟ ئولیگارکی له سه ر مولک و سامان دامه زرا. وانه بوو؟ راسته.

ئایا ئاره زووی بی سنوری دیموکراسیه تیش بو ئه و شتانه ی به چاکی داده نیت، نابیته هو ی پوو خانی ئه م پژی مه ش؟ مه به ست له و چا که یه چیه؟

مه به ستم سه ربه ستیه. پژی میکی دیموکراسی سه ربه ستی به چاکترین داده نیت. له به ره مه یه پژی می دیموکراسی بو ئه وانه ی به سروشت سه ربه ستن چاکترینه. به لئ، زۆرجار ئه مه ده بیستین.





ئایا ئارەزووی بێ سنور بۆ سەر بەستی و گوێنەدان بە لایەنەکانی دیکە ئیان پێگە بۆ دیکتاتۆریەت خۆش ناکات؟  
چۆن؟

کاتیک پڕۆیمی دیموکراسی، کە تینوی سەر بەستی ساقیەکانی دەورووبەری (فەرمانرەواکان) خراپ بن پڕۆیمە کە لەبەر خواردنەوهی شەرابی سەر بەستی سەر خۆش بیت. ئەگەر فەرمانرەواکان پێگەیی ئەو سەر بەستی بەرنەدن لە لایەن شارەکەوه، بە ئۆلیگارک ناوزەد دەکری و سزا دەدرین.  
بەڵێ، راستە.

ئەوانەیی پەیرەوی فەرمانرەواکان دەکەن بە کۆیلە و بیکەلک دادەنرین، کە ستایشی فەرمانرەواکان لە هەموو شوێنێکدا دەکەن. فەرمانرەواکانیش وەکو فەرمانرەوا بیکەرەکان، فەرمانرەوا بیکەرەکانی ش وەکو فەرمانرەواکان هەلسوکەوت دەکەن. پێویستە لەم شارەدا سەر بەستی سنورداری بکری؟  
هەڵبەتە.

ئەو سەر بەستی بە نیو مالهکاندا بلاو دەبیتەوه و بەرەلایی لیوێ دەردەچیت. تەنانت ئیان ئاژەلەکانیش دەگریتهوه.  
مەبەستت چیە؟

باوک، وەکو منداڵ هەلسوکەوت دەکات و لە کورپەکەیی دەترسیت. منداڵیش دەبیت بە باوک و خۆی بە سەر بەست دادەنیت. ترسی لە باوکی نییە و ریزی بۆ دانانیت. بێگانهیک لە شارەکەدا، وەکو هاوڵاتیە ک مامەلەیی لەگەڵدا دەکری و بە یەکسان دەبینرین.  
بەڵێ، ئەو پوودەدات.

وایه. شتە وردەکانی دیکەش بەمجۆرە دەردەکەون. مامۆستاکان لە خوێندکارەکانیان دەترسن، ستایشیان بۆ دەکەن. خوێندکارەکانیش رقیان لە مامۆستاکانە. بەگشتی، لاوەکان بە کردەوه و لە قسەکردندا لەگەڵ گەورەکاندا پیشبرکێ دەکەن و لاساییان دەکەنەوه. گەورەکانیش خۆیان دەخەنە ریزی لاوەکانەوه، وەکو ئەوان یاری دەکەن، پادەبوێرن و لە دەسلەلات ناترسن.  
بەتەواوی راستە.



ئەوپەری سەر بەستی لەویدا بەرقەرار دەبێت، کە کۆیلە و خاوەن کۆیلە، ژن و پیاو، وەک یەک سەر بەستن. هەر وەها، لەبیرم چوو باسی یەكسانی ژن و پیاو لە بەردەم یاسادا و سەر بەستێهەیان لە یەوێندییەکاندا بکەم. لەبارەى ئاژەلەوه چ دەلییت؟ ئایا لەگەڵ ئەسخیلۆس پێدەهەوین، کە دەلیت، "ئەوهی لەسەر زارتە بیدرکینە" 56. بەدەلییایەوه. بەمچۆرە باسی دەکەم: ئەوهی تاقی نەکردبێتەوه نازانیت ئاژەلی مالی لە شارێکی دیموکراسیدا چەند سەر بەستە.

وێكو دەلیین، سەگ دەبێت بە دەستگیران؛ ئەسپ و کەر بە سەر بەرزى بە نێو شاردا دەسورپێنەوه و خۆیان بە خەڵکدا دەدەن. ئاژەلەکانی دیکەش بەهەمان شیوه سەر بەستن.

ئەوهی تۆ باسی دەکەیت منیش دەیزانم. بەکورتیەکەى: هاوالاتیان لە ئاستی چەوساندنەوهدا دلەرق پادەوهستن. تەنانهت تۆزقالتیک هەست بەوه بکەن، کە چەوساونەتەوه تۆرە دەبن و دژی پادەوهستن. دواجاریش گۆی نادەنە یاساکان و هیچ دەسلەتیکیش لە ژوور خۆیانەوه دانانین. وایە.

بە بۆچوونی من، زۆرداریتی لەم هەلۆیستەوه سەر هەڵدەدات. راستە، بەلام دواى ئەمە چی پوودەدات. ئەو نەخۆشیەى تووشی پژییمی ئۆلیگارکی هات، بووه هۆی پووخرانی. هەمان نەخۆشی تووشی ئەم پژییمەش دەبێت، بەلام لەم پژییمەدا نەخۆشیەکە گرانترە و دیموکراسیەت لەناو دەبات. زۆرجار زیادەپۆیی لە بواریکدا ئاکامیکی دژووستاو دەگرێتە خۆی. ئەمەش لە وەرزهکان و پوووک و لەشدا، دواجاریش لە پژییم و دەستووردا پوودەدات.

ئەوه شتیکی چاوه‌پوانکراوه. زیادەپۆیی لە سەر بەستیدا ئاکامەکەى کۆیلا یەتیه. گرنگ نییه ئەمەش لە ژیاى تاکە کەسدا، یان شاریکدا بێت، هەر پوودەدات. وایە.

کەوابوو، لەو باوەرەدام زۆرداریتی ئاکامی دیموکراسیەتە. لەو سەر بەستییە بى سنوورەوه دەگەینە ئەوپەری کۆیلا یەتی.



راسته، ئه وهش بۆچوونیکى له باره.  
به لام ههست دهکه م پرسیاره کهى تو جیاواز بیت. تو پرسیار  
له باره ی ئه وه خۆشییه وه کرد، که تووشی ئۆلیگارکی و دیموکراسیه ت  
ده بیت.  
وايه.

ئه وه ی له بیرمدا بوو، له وه لامدانه وه که دا باسی بکه م، دهسته یه که له  
مروقه ته مه له دهستبلاوه کان بوو، که ئازاترینیان ده بیت به فه رمانه و او  
ترسنۆکتزینیشیان فه رمانه واییکراو. ئه م دوو جوړه ئه ندامانه شمان به  
نیره ههنگی چزودار و بی چزو دانا.  
راسته.

ئه م دوو جوړه کیشه یه بۆ هه موو دهستووریک دروست ده که ن. بۆ  
له ش وه کو به لگه م و نه خۆشی زراون. دژی ئه مانیش پزیشکی چاک و  
یاساسازکه ر له شاره که دا کار ده که ن، هه ول ده دن نه هیلن سه ره له دن  
و که سه ریشیان هه لدا ده یانه ویت به زووترین کات بنبریان بکه ن.  
پیویسته بنبر بکری.

له نیو پزیمیکى دیموکراسیدا سی چین هه ن: یه که میان چینی  
مله وره کانه. ئه م چینه له نیو پزیمی ئۆلیگارکیشدا سه ره له دات  
(به نیره ههنگ ناوزه دمان کرد). هوی سه ره له دانی ئه م چینه ش بۆ  
سه ره به ستیه به ربلاو ده که ده گه ریته وه.  
وايه.

به لام له پزیمیکى دیموکراسیدا ئه مه زه قتره.  
چۆن؟

له پزیمی ئۆلیگارکیدا ئه ندامانی نیو ئه م چینه مافی فه رمانه واییان  
پى نه دراوه و په روه رده نه کراون. به هیزیش نین، به لام له پزیمی  
دیموکراسیدا ده بن به فه رمانه واکه ران. خه لکی ته نیا له ده وری  
گوته بیژه کاند کۆده بنه وه و نابن به خاوه نی ده سه لاتی رامیاری  
شاره که.  
راسته.

که و ابوو چینیک هه یه، که له زۆرینه ی خه لکه وه جیاوازه.  
ئه وه چینه چیه؟



له بازرگانیکردندا ئەوانەى به بهرنامه و پیکوپیکی پیشه که بهر یوه ده‌به‌ن، پارەى زۆرتر په‌یدا ده‌که‌ن و ده‌وله‌مه‌ندتر ده‌بن. ده‌شیت.

ئەوان هه‌نگوینی زۆرتر بۆ نێره‌هه‌نگه‌کان دروست ده‌که‌ن. چون (هه‌نگوینی) زۆرتر دروست ده‌که‌ن، که‌ئەوان (له‌شاره‌که‌دا) که‌م‌بن؟ من ئەمه‌ ناو ده‌نیم چینی ده‌وله‌مه‌ند، که‌ نێره هه‌نگه‌کان له‌سه‌ریان ده‌ژین.

ده‌توانین ئەو ناوه‌یان لێنێین. ئەوانەى خه‌ریکی ئیشوکاری ده‌ستین چینی سییه‌م دروست ده‌که‌ن. ئەوان خۆیان له‌ کاروباری رامیاریه‌وه تیه‌له‌ناقورتین. به‌ راده‌یه‌کی که‌میش مو‌لک و سامانیان هه‌یه، به‌لام پیکه‌وه گه‌وره‌ترین و به‌هیزترین چینی نیو پژی می دیموکراسین. راسته‌،

به‌لام یه‌کناگر، مه‌گه‌ر بیان‌ه‌وێت له هه‌نگوین‌خواردندا به‌شداری بکه‌ن.

ئەوان به‌شیان ده‌دری‌ت. هه‌رچه‌نده فه‌رمان‌په‌واکان به‌شیکی زۆری ئەو هه‌نگوینه، که‌ له چینی ده‌وله‌مه‌ندی ده‌سه‌نن بۆ خۆیان هه‌له‌ده‌گرن.

به‌لێ، به‌و جۆره به‌سه‌ر خه‌لکدا دابه‌ش ده‌کری‌ت. ئایا ئەوانەى مو‌لک و سامانه‌که‌یان لێ ده‌سه‌نری‌ت و به‌سه‌ر که‌سانی دیکه‌دا دابه‌ش ده‌کری‌ت، ده‌توانن به‌رگری له خۆیان بکه‌ن؟ هه‌له‌به‌ته.

ئەگه‌ر نه‌یانه‌وێت شو‌پشیش بکه‌ن نێره‌هه‌نگه‌کان به‌وه تاوانباریان ده‌که‌ن، که‌ گوايه دژی کۆمه‌لن، ئۆلیگارکیانه په‌فتار ده‌که‌ن. راسته‌.

له کۆتاییدا، کاتیک ده‌زانن زولمیان لێ کراوه ده‌بن به‌ ئۆلیگارک و په‌نا بۆ لایه‌نى خراپى ئۆلیگارکی ده‌به‌ن. ئەمه‌ش به‌ خواستی خۆیان نییه. خه‌لکیش (له‌نیو پژی می دیموکراسیدا) به‌ نه‌زانى ده‌میننه‌وه. نێره هه‌نگه‌کان هه‌لیانده‌خه‌له‌تین.

لێرده‌دا تاوانبارکردن و دادگاییکردن دیته‌ ئاراهه‌.



راسته.

ئایا خەلکی فێرنه کراون تاکیک بکەن بە پێشه‌واى خۆیان و گه‌وره‌ی بکەن؟

ئەوه ده‌کەن.

ئەمەش سه‌ره‌تای په‌یدا بوونی زۆردارییه. زۆردار لی‌ره‌وه سه‌ره‌له‌ده‌دات.

وايه.

ئەو گۆرانکارییه له‌پێشه‌وايه‌کی کۆمه‌له‌وه، بۆ زۆرداریک چۆن ده‌ستپێده‌کات؟ ئایا له‌ویدا پروونا‌دات، که پێشه‌واکه، وه‌کو پال‌هوانی نیو چیرۆکی په‌رستگای لیکيونی زیۆس، له‌ ئارکادیا هه‌لسوکه‌وت بکات؟ کام چیرۆکه؟

گوايه گۆشتی مرۆفیان له‌گه‌ل گۆشتی دیکه‌دا قیمه‌ کردوه و خواردوویه‌تی و بووه به‌ گورگ. ئەم چیرۆکه‌ت نه‌بیستووه؟ بیستوومه.

ئەمەش له‌و پێشه‌وايه‌دا پرووده‌دات، که ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر شاره‌که‌دا گرتووه. هیچ شتیکی پێگه‌ی ناگریت ئەگه‌ر خوینی که‌سوکار و خزمه‌کانی خۆی برێژیت؛ کێشه‌ی ساخته‌یان بۆ دروست بکات، بۆ دادگاییکردن رایانکێشیت و فه‌رمانی کوشتنیان ده‌ربکات، خوینی هاو‌لاتیانیش بخواته‌وه. هه‌ندیکیان ده‌کوژیت، یان ده‌ربه‌ده‌ریان ده‌کات. قه‌رزه‌کان له‌سه‌ر خۆی لاده‌بات و یاسای دابه‌شکردنی زه‌وی هه‌له‌ده‌وه‌شینیت‌ه‌وه.

دواى ئەم کارانه چاره‌نووسی چی ده‌بی‌ت؟ ئەگه‌ر به‌ ده‌ستی دوژمنه‌کانی نه‌کوژریت نابیت به‌ گورگ، یان زۆردار؟ بیگومان ده‌بی‌ت به‌ زۆردار.

ئەمه ئه‌و که‌سه‌یه‌ دژی چینی ده‌وله‌مه‌ند را‌ده‌وه‌ستیت. دروسته.

ئەگه‌ر له‌ شاره‌که‌ ده‌رکرا و بتوانیت جارێکی دیکه‌ بگه‌ڕیت‌ه‌وه و ده‌سه‌لات بگریت ده‌ست، درنده‌تر ره‌فتار ناکات؟ هه‌له‌به‌ته.

دوژمنه‌کانیشی ئەگه‌ر نه‌یان‌توانی جه‌ماوهر دژی هان بدن هه‌ولی



کوشتنی به دزییه وه ددهن.

ئه وه ده کهن.

لیره دا کیشه ی ئه وان ه ش دیته پیش، که ده بن به پاسه وانی  
زۆرداره که.

راسته.

ئه مه ش له به ره ئه وه یه ژیا نی له مه تر سیدایه.

راسته.

کاتیک ده وه له مه ندیک به وه تا وان بار ده کریت، که دژی  
کۆمه له، وه کو پیشبینیه که ی کرو سیس وایه، که ده لیت؛  
بی شه رمانه و تر سنۆکانه خۆی گه یانده نیو زیخ و به ردی که ناری  
پووباری هی رمس.

ئه وه راسته شه رم ناکات.

به لام بگیری ت ده یکوژن.

به دلنیا ییه وه.

ئه و پیشه وایه ی به زه ویدا نه درا وه خۆی به گه وره و به رز دانه وه.  
پاش له ناو بردنی نه یاره کانی، وه کو زۆرداریک له نیو گالیسکه ی شاردا  
را ده وه ستیت.

له وه زیاتر چ هیه بیکات؟

ئیس تا پیو یسته با سی جو ری به خته وه ری له ژیا نی ئه و مرو فیه و  
شار ده دا بکه ی، که زۆردار فه رمانه وایی تیدا ده کات.

پیو یسته، هه زده که م با سی بکه ی.

ئایا زۆردار له سه ره تا وه بۆ ما وه یه کیش پاش ده سه لا ته ور گرتنیش  
پووی خو ش نیشانی ها ولاتیان نادات؟ به لینی زۆریان پی نادات؟  
قه رزه کانیان له سه ر لانا بات؟ زه وییه کانیان به سه ردا دابه ش  
ناکات؟ خۆی وه کو پیشه وایه کی نه رم و چاک ده رنا خات؟  
ئه وه ده کات.

پاش ئه مه پوو له دوژمنه کانی ده کات و ئاگری جه نگ خو ش ده کات  
تا کو ها ولاتیان بگه نه ئه و با وه ره ی بوونی پیشه وایه ک بۆ ئه م کاره  
پیو یسته.

هه له به ته.



هاولاتیانیش ئه وهنده باج بۆ جهنگه که ددهن ههژار دهبن و بیر له  
پیوستیهکانی ژیانی پۆژانهیان دهکهنه وه و کاتیان بۆ وهستان دژی  
فه رمانه واکه نابیت.

به دلنیا ییه وه.

له سه روو ئه مه وه، ئه گهر گومان له که سیک بکات به خائین ناوزه دی  
ناکات و له ناوی نابات؟

له به رئه مه نییه زۆردار هه میشه جهنگخوازه و دهیه ویت جهنگ  
به رپا بکات؟

وایه.

له به رئه مهش نییه هاوالاتیان رقیان لیه تی؟

هه لیه ته.

بیجگه له مه، ئه وانه ی پشتگیری زۆرداره که یان کرد، یارمه تیان  
دا دهسه لات وهرگریت، ئیستاش له دهوله ته که دا خاوه نی دهسه لاتن،  
په خنه له زۆرداره که ناگرن و له لای ئه و بیروپای خویان دهرنا برن؟  
ئه وه ده که ن.

پیوسته ئه وانه ی ئازا، زانا و دهوله مهندن له نزیکه وه ببینیت و  
خوی به دوژمنیان دابنیت، به رده وام هه ولی نه مانیان بدات.  
دروسته.

به لێ، ئه مهش به پیچه وانه ی کارکردنی پزیشکه وهیه له سه ر له شی  
نه خو شیک.

ئه گهر بیه ویت فه رمانه وایی بکات ئه و کاره پیوسته بکریت.  
ئه و چاری نییه. ده بیت له گه ل زۆرینه یه کی که م هیژ و چه وساو هدا  
بژی، یان بمریت.

به لێ.

ئایا چه ند رقی هاوالاتیان به رانه ری به رز بیته وه، ئه وهنده ش  
پیوستی به پاسه وان نییه بیپاریژن؟  
هه لیه ته.

کین ئه و پاسه وانانه ی جیگه ی متمانه ی ئه ون؟ له کو یوه په یدایان  
ده کات؟

به پاره په یدایان ده کات و رایانده گریت.



سویند دهخۆم مه به سست نیره ههنگه، که له شوینی دیکه وه دین.  
راسته.

ئهی هاوڵاتیانی شارهکه؟ ئاماده نین؟

ئاماده بوون بۆچی؟

کۆیلهکانی نیو شارهکه سهربه سست دهکات و دهیانکات به  
پاسهوان.

دلنایم، زۆر دلسۆزی دهبن.

زۆردار دهییت زۆر بهخته وهر بییت.

دۆست و دوژمنی خوی له ناو بردییت و پشت بهم پاسهوانانه  
بیهستییت.

پاسهوانهکانیش مووچه خۆرن.

ئهم پاسهوانانه کهسانی دهووبه ری زۆرداره کهیان خۆش دهویت.  
هاوڵاتییه به پێزهکانیش رقیان لێهتی و خۆیانی لی دوور دهخه نه وه.  
ههلبهته.

له م پوهوه، تراجیدیاشتیکی چاکه و ئوریپیدسیش تراجیدیانووسیکی  
گهورهیه 57.

بۆچی؟

له شوینییدا زیرهکانه دهلیت، "ئهو زۆرداران هه زانان، که دهبن  
به هاوپی کهسانی زانا". مه به سستی له "زانا" ئهو کهسهیه، که ئیمه  
نهماندیوه هاوپییهتی زۆردار بکات.

بهلی. له شوینی دیکه شدا زۆرداری به خوا داناوه.

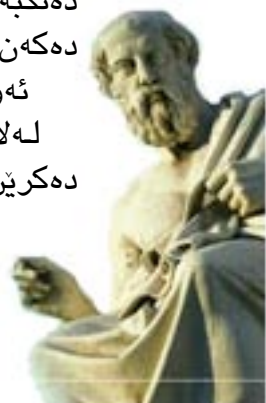
که و ابو، مادامه کی شاعیره تراجیدییهکان زانان ئه گهر ستایش بۆ  
زۆردار بکه، رێگه یان نادهین له شارهکه ماندا بژین.

دلنایم لیمان دهبوورن.

له و باوه ردهام بۆ شارهکانی دیکه دهپۆن. خه لکی کۆده که نه وه و  
دهنگه به زهکان به کری دهگرن، باسی دیموکراسیهت و زۆرداریان بۆ  
دهکهن.

ئهو کاره دهکهن.

له لایه ن سه روکه زۆرداره که وه پێزیان لی دهنریت و خه لات  
دهکری، به لام ئه وان چه ند له و پوه وه به رز بکری نه وه، ئه وه ندهش





له چاو کۆمه لدا، نزم ده بینرین.

به ته وای وایه.

ئیمه له سهر ئهمه ش پینه که وتین. با بگه پینه وه بو پاسه وانه کانی  
سه روکه زۆرداره که، تا کو بزانی چۆن مووچه یان بدهینی.

ئاشرکایه، زۆرداره که ده ست به سهر خه زینه ی دهوله تدا ده گریته. به  
ئاره زووی خو ی پاره خه رج ده کات.

چ ده کات ئه گه ر خه زینه هیچی تیدا نه ما؟

ئوسا ده گه پینه وه بو سهر مولکی باوکی.

ئوه ده کات.

سه باره ت به مه چ ده لیت؟ ئه گه ر خه لکی تو ره بوو له وه ی راست نییه  
کو پکی گه وه له سهر باوکی بژی، یه که م، ده بیت به پیچه وانه وه بیت،  
کو ره که چاودیری باوکی بکات. دووهم، باوکی دروستی نه کردوه،  
که گه وه بوو بیت به زۆردار و چه وسینه ر و به ختویشی بکات.  
سینیه م، وه کو چۆن باوکی ک کو ره که ی له ماله وه ده رده کات، خه لکیش  
داوا له م زۆرداره ده که ن شار چۆل بکات.

خه لکی بۆیان ده رده که ویت، چ جو ره کو پکیان هیه، چۆن  
زۆرداریکیان هینا وه ته کایه وه. ئه وان، که لاوازن ده یانه ویت به هیزیک  
ده ربکه ن.

مه به ست چیه؟ زۆرداره که ده توانیت، زه بر دژی باوکی به کار

به ینیت؟

به لئ، ئه و کاته ی په لاماری چه کی باوکی ده دات.

مه به ست ئه وه یه، که زۆرداره که باوکی کو ره، ریز له و پیاوه پیره  
ناگریته. بۆئوه ی خه لکی له نیو تاوه که رزگار بکات، فریانی ده داته نیو  
ئاگره که وه و خو ی کردوه به خاوه نیان.

له جیگه ی سه ره به ستیه که شیان، له رژی مه دیمو کراسیه که دا که  
هه یانبوه، ئیستا تووشی کویلا یه تی بوون. دروسته، ئه وه مه به ستی  
منه.

باشه، ئیستا به ته وای له گۆرانکارییه که، له دیمو کراسیه ته وه بو

زۆرداری، تینا گه یین؟

به دلنیا یه وه تیده گه یین.







بهشی نۆیه



ئەو ەى ماو ە باس بکرىت فەرمانرەوا زۆردارەکەيە. چۆن کەسىکى  
 دىموکرات گۆرانی بەسەردا دىت و دەبىت بە زۆردار؟  
 کەسىکى زۆردار چىيە؟ ئايا خراپە، يان بەختەوەرە؟  
 بەلى، ئەو ە ماو ە باسى بکەين.  
 دەزانىت شتىکى دىکەش ەيە، کە باسما نەکردو ە؟  
 چىيە؟

ەست دەکەم بە باشى لە جۆرەکانى ئارەزوو نەدواوين و جيامان  
 نەکردونەتەو ە. ئەگەر ئەمەش نەکرىت باسەکەمان بە تەمومژاوى  
 دەمىنیتەو ە.

ئىستا کاتەکەى باش نىيە ئەو کارە بکەين؟  
 بەدلىيايىيەو ە کارىکى باشە. ەول دەدەم چىم لەبارەى  
 ئارەزوو ەکانەو ە دەو یت باس بکەم. ئەو یش بەم شتو ەيە: ەندىک  
 لە چىژ و ئارەزوو ە ناپو ىستەکانمان پەپرەوى ياسا ناکەن. ئەمانەش  
 لەنىو ەروونى ەموو تاکىکدا ەن، بەلام لە ەندىک کەسدا لەلایەن  
 ەۆشەو ە سەرپەرشتيان دەکرىت و بەگو یرەى ياساکان دەجوولینەو ە.  
 کۆمەلىکى بچووکىش ەن، کە دەتوانن لەناويان بەرن، يان لاوازيان  
 بکەن.

ئەو ئارەزووانە چىن؟

ئەو ئارەزووانەن، کە لە کاتى خەوتندا بەئاگان. لە کەتیکدا ەۆش  
 نووستوو ە و بى ئاگايە، ئەوان نەنووستون و بەئاگان. ئەو بەشە  
 ەروونەى درندە و برسى و تىنوو ە ەول دەدات بۆ تىرکردنى خوى  
 رىگەيەک بدۆزیتەو ە. ئەم جۆرە ئارەزووانە بى شەرمانە بۆ تىرکردنى  
 خويان لەگەل دايکى خو یشان جووت دەبن. تەنانت ئامادەن تاوانىش  
 بکەن.



به کورتیه که ی بی شهرمن.

به ته وای دروسته.

له لایه کی دیکه وه، ئه و که سه ی تهن دروستی باشه و شیوازیکی  
ژیانی مامناوهندی ههیه، پاش هه لسان بهم کارانه دهخه ویت: یه کهم،  
دهسه لات به هۆشی دهدات و پشت به به لگه و سه لماندن ده به ستیت.  
دووه م، ئاره زووه کانی خۆی ناکوژیت و به ته وایش ملکه چیان  
نابیت. له به ره مه دهخه ون. لایه نه چاکه که ی دهروونی له کاتی خۆشی  
و ئازاردا شپرزه ناکهن. سییه م، لایه نی ئازایه تی دهروونیشی بهم  
شیوه یه ئارام دهکاته وه. بۆ نمونه، به تورهبوونه وه ناخه ویت. پاش  
دهسه لاتگرتن به سهر ئه و دوو لایه نه دا پوو له لایه نی هۆشه کی دهکات  
و پشوو دهدات. به مجۆره ده توانیت راستی بناسیت و خه و بینینه کانی شی  
پووناکتر ده بنه وه.

به ته وای دروسته.

به هه رحال، که میک له باسه که لامانداوه، به لام خه ونه کانمان  
دهری دهخن، که مه ترسی و بی یاسایی له نیو ئاره زووه کانی هه موو  
که سییدا هه ن، ته نانه ت ئه وانه ی شیوازی ژیانان مامناوه ندیشه. تو  
له و باوه ره دایت بۆچوونه که م پر واتا بیت؟  
له و باوه ره دام و له گه لاتام.

بیرکه وه چۆن باسی مرۆفیکی دیموکراتمان کرد. ئه و مرۆفه باوکیکی  
په زیلی هه بوو به خییوی ده کرد، که ته نیا پیژی بۆ ئاره زوو کردن له  
پاره کوکردنه وه داده نا و رقی له ئاره زووه ناپیویسته کان بوو. وا  
نه بوو؟

به لی وابوو.

هاوپی کردن له گه ل ئه وانه ی به پیچه وانه ی باوکییه وه ده ژین هانی  
ده دا شوین هه موو جوړه خۆشی و رابواردنیک بکه ویت. له م حاله ته دا  
له نیوان ئه و دوو شیوازه ی ژياندا راده وه ستیت و به لای هیچ لایه نیکدا  
نا روا ت. ژیانیک هه لده بژیریت، که نه کویلا نه یه و نه به ره لایه ونیشه.  
لیره دا ئه و مرۆفه له ئولگاریخوازیکه وه ده بیت به دیموکراسیخواز.  
ئه وه مان باس کرد.

بیرکه وه، گریمان ئیستا ئه و مرۆفه پیر بووه. کوپیکی هه یه، که



فیزی نه ریت و بهها پهوشتیهکانی باوکی بووه.  
باشه.

پووداوهکانی ژیانی باوکی بهسه ر ئه ویشدا دین. یه کهم، بهناوی  
سه ر به سته وه هه موو کاریکی دژ به یاسا دهکات. باوکی و که سوکاری  
دهیانه ویت یارمه تی ئه و ئاره زووانه ی بدهن، که مامناوه ندین و که سانی  
دیکه ش هه ز له به ره لایه و نه که ی ده که ن.

کاتیک ئه و کاسانه ی دهیانه ویت زۆرداریک له و لاوه دا دروست  
بکه ن، به لام ناتوانن ئه و کاره که بکه ن، هه ول دده ن هه ز و ئاره زووی  
سیکس له دهروونیدا پروینن و دوو بالی گه وره به و نیره هه نگه بده ن  
و بیکه ن به پیشه وای ئه و ئاره زووه ته مه لانه ی هه موو شتیک خه رج  
ده که ن.

له و باوه رده ایت ئاره زووی سیکس له م نیره هه نگانه دا شتیک  
جیاوازتر بیت؟  
نه خیر.

کاتیک ئاره زووهکانی دیکه پر ده کرین له بۆنی خوش، خراپه،  
شه راب و خوشیهکانی دیکه شیان له گه لدا ریز کران.  
نیره هه نگه که به ئاره زووی خوی ده فریت و ده نیشیه وه. پوژ له  
دوای پوژ گه وره تر ده بیت و هه زی بۆ پیوه دانیش زیاد دهکات. ئه م  
لایه نه ی دهروونی پوو له شیتی دهکات و به ره لا ده بیت. هه موو لایه نیکی  
چاک له نیو دهروونی ئه و مروقه دا ده کوژیت و به ره و تووندره وی  
په لکیشی دهکات.

تو زۆر چاک باسی سه ره له دانی مروقیکی زۆردار ده که یت.  
ئایا له به ره ئه مه ش نییه له کونه وه ئاره زووی سیکسیان به زۆردار  
داناوه؟

ده رده که ویت وابیت.

ئایا سه ره خوش، وه کو زۆردار بیر ناکاته وه؟

به لی وه کو زۆردار بیر ده کهاته وه.

مروقیکی شیتیش دهیه ویت به رده وام فره مانپه وایی به سه ر کومه ل  
و خواکانیشدا بکات.  
ئه وه دهکات.



كه‌وابوو، مرقۆی زۆردار پر به واتای خۆی ئه‌و كه‌سه‌یه به  
سروش، یان له شیوازی ژیانیدا، یان به هه‌ردووکیانه‌وه، سه‌رخۆش  
و پر به ئاره‌زووی سیكس و شیتته.  
به‌ته‌واوی.

ئه‌مه شیوه‌ی سه‌ره‌له‌دانی زۆرداره، به‌لام چۆن ده‌ژی؟  
دلنایام تۆ وه‌لامی ئه‌و پرسیاره‌ت لایه.  
به‌لی، وه‌لامه‌كه ده‌زانم. ئه‌و زۆرداره‌ی ئاره‌زووی سیكس ده‌روونی  
داگیر کردوه‌ چه‌زی له ئاهه‌نگگیران و رابواردن و كچه‌هاورپییه.  
پیویسته‌ واییت.

ئایا له‌نیو ده‌روونی زۆرداره‌كه‌دا ئاره‌زووی دیکه سه‌ره‌له‌ناده‌ن و  
داوای تیربوونی لی ناکه‌ن؟  
بیگومان.

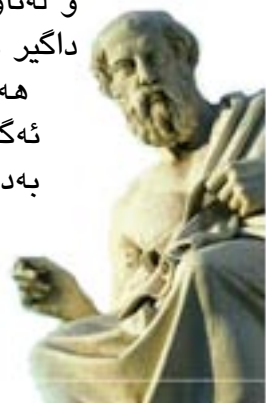
بۆ ئه‌مه‌ش ئه‌و كه‌سه‌ پاره‌کانی خه‌رج ده‌كات.  
به‌دلناییه‌وه.  
داوای خه‌رجکردنی پاره‌کانی ده‌كه‌وێته‌ قه‌رزکردن.  
وایه.

داوای ئه‌وه‌ی پاره‌ی نه‌ما ئاره‌زووه‌ و روژاوه‌کانی ده‌روونی نا‌په‌زایی  
ده‌رناب‌رن؟ ئاره‌زووی سیكس پیوه‌ی نادات؟ په‌لاماری ئاره‌زووه‌کانی  
دیکه نادات؟  
ئه‌وه‌ پرووده‌دات.

له‌به‌رئه‌مه‌ ئه‌و كه‌سه‌ دوو ریگه‌ی له‌به‌رده‌مه. به‌هه‌ر شیوه‌یه‌كه  
بیته‌ پیویسته‌ پاره‌ (بۆ تیرکردنی ئاره‌زووه‌کانی) په‌یدا بکات، یان خۆی  
بخاته‌ نیو تالی و ناخۆشییه‌وه.  
پیویسته‌.

وه‌كو چۆن ئاره‌زووی نوێ جیگه‌ی ئاره‌زووه‌ كۆنه‌كان ده‌گریته‌وه  
و له‌ناویان ده‌بات، ئه‌م لاوه‌ش نایه‌وێت پاره‌ و موڵکی دایك و باوكی  
داگیر بکات و خه‌رجیان بکات؟  
هه‌لبه‌ته‌.

ئه‌گه‌ر دایك و باوكی رازی نه‌بوون پاره‌كه‌یان نادزیته‌؟  
به‌دلناییه‌وه.





ئەگەر نەتوانیت بیدزیت بەزۆر لییان ناسەنیت؟

لەو باوەرەدام ئەو دەکات.

ئەگەر دایک و باوکی ئامادەبوون شەری لەگەڵدا بکەن کۆرەکە  
زۆردارانە بەرانبەریان راناوەستیت؟

من لێردا زۆر گەشبین نیم.

ئەدیمەنتۆس، تۆ لەو باوەرەدایت کۆرەکە دایکی بۆ کچیکی ھاوڕی  
بگۆریتەو، کە تازە ناسیویەتی؟ یان بۆ کۆرپیکی جوان باوکی خۆی  
لەناونابات؟ یان باوک و دایکی ناکات بە کۆیلەیی ئەوان؟  
بەلێ، دلنایم ئەو دەکات.

بەراستی سەیرە، کۆرپیکی زۆردارت ھەبیت!  
بیگومان.

چ پرووودەدات ئەگەر پارەو مولکی دایک و باوکیشی خەرج کرد؟  
بەو ھەموو ھەز و ئارەزووانەو لەو باوەرەدا نیت مالی کەسیکی  
دیکە تالان بکات، یان بە شەو لە تاریکیدا چاکەتی کەسیک بدزیت؟  
کەلوپەلی نیو پەرستگا تالان بکات؟ ئایا ھەموو ئەو بەھا رەوشتیانەیی لە  
مندالییەو ڤیری بوو ڤرپیان نادات و نابیت بە ژێردەستەیی ئارەزووی  
بۆ سیکی؟ ئیستا ئەو ئارەزووانەیی پێشوو، کە دەخەوتن و جلەویان  
دەگیرا تیایدا بەرەلا بوون و ناخەون. ئەویش شوینیان دەکەویت و  
ئامادەییە تاوانیان بۆ بکات. ئارەزووی سیکی لە دەروونیدا دەبیت بە  
زۆرداریکی بەرەلا و بی یاسا. ھانی دەدات ھەموو کاریک لەپێتاویدا  
بکات. ئایا زۆردار بەم شیوہیە ناژی؟  
بیگومان، بەم شیوہیە دەژی.

ئەگەر، چەند کەسیکی وا لە شاریکدا بن ئەوانی دیکەش ژیانیکی  
مامناوہندی ببەنەسەر لە کاتی جەنگەلگیرساندا دەبنە چەکەلگر و  
کاسەلیسی زۆردارەکە. دەپۆن بۆ ئەو شوینەیی جەنگی تێدایە. لە کاتی  
ئاشتیشدا لەنیو شارەکەدا دەمێننەو و خراپە دەکەن.  
ئەو کارە خراپانە چین ئەوان دەیکەن؟

دزی دەکەن، مال دەبڕن، جانتا دەڤرپین، جل دەدزن، پەلاماری  
پەرستگاکان دەدەن و کەسانی دیکە بە کۆیلە دەکەن و دەیانفرۆشن.



ئەگەر گوتاریبژى چاک بن دەبن بە گەواهی درۆکەر و بەرتیلیش وەردەگرن.

ئەم کارە خراپانە بچووکن ئەگەر ژمارەى ئەم جۆرە کەسانە زۆر نەبێت.

بەلێ، بچووکی شتیک لە بەراوردکردندا لەگەڵ شتیکی گەورەدا دەردەکەوێت. ئەگەر زۆرداریک بیهوێت ژيانى دانیشتوانى شارێک تال بکات ئەم خراپە بچووکەنە خیرا بەکار دەهێنێت. زۆرکردنى ژمارەى ئەم جۆرە کەسانەش لە بەرژەوهندیى زۆردارە کەدایە، کە فەرمانرەوایی شارەکە دەکات. فەرمانرەواکەش لە هەموو ئەو کەسانە زیاتر زۆردارە. بەلێ، ئەو زۆردارترین کەسە، لەنیویاندا.

ئەمە لەو حالەتەدا پروودەدات ئەگەر دانیشتوانى شارەکە بە ویستی خۆیان بەو فەرمانرەواییکردنە رازی بوون.

بەپێچەوانەشەو، زۆردارەکە، وەکو چۆن لە پیشتر باوک و دایکی خۆی تالان کرد، دەکەوێتە تالانکردنى ولاتەکەى، یان کریتیەکان دەلێن، ولاتى دایک. وایە.

لە ژيانى تایبەتیدا مروڤیکی زۆردار حەز لەو کاسانە دەکات، کە ستایشى دەکەن. ئایا وانیه؟ یان کە شتیکی پێویست دەبێت، بە زمانیکی خۆش و شیرین لە خەلکی ناسەنیت؟ کاتیک ئەو شتەشى دەست دەکەوێت ئاوپ لە کەس ناداتەو؟ وایە.

زۆردار نابێت بە هاوڕێی کەس. هەمیشە خۆی بە سەرۆک دادەنێت و ئەوانەى بەرامبەریشى بە ژێردەستە. ئەو نازانیت تام و چیژى هاوڕێیەتى، یان راستى و سەربەستى چیه. راستە.

دروستە زۆردار بە کەسیک دابنریت، کە جیگەى برپاڤیکردن نەبێت؟ هەلبەتە.

ئایا بەگوێرەى پێناسەکەمان بۆ دادوهرى زۆردار نابیت بە ناداوهر؟



دروسته.

زۆردار دهيه ويٽ فه رمان په وایي بکات. چه ند به و ده سه لاته وه  
بمیتیت وه نه وه ند هس ژيانی (شاره که) ده شیویتیت.  
گلاو کون گوئی، راسته.

ئایا مروفتیکی زۆردار له شاریک ناچیت زۆردار تیايدا فه رمان په وای  
بیت، مروفتیکی دیمو کراتیش له دیمو کراسی؟  
هه لبه ته.

ئایا په یوه ندیی نیوان به خته وه ری و چاکه کانیش به هه مان شیوه  
نییه؟  
وايه.

چۆن به راوردی نیوان دوو شار بکهین، که یه که میان به ده ست  
زۆردار یکه وه یه و دوو میان پاشا گه ردانیه؟  
دوو شاری جیاوازن: یه کیکیان خراپ و ئه وی دیکه چاکه.

من نالیم کامیان خراپه یان چاکه، چونکه ئه وه شتیکی دیار و  
ئاشکرایه، به لام ده توانیت یه ک جوړ حوکم به سه ر به خته وه ری، یان  
خراپه ی هه ردوو کیاندا به دیت؟ لیږدها پیویسته به شیوه یه کی گشتی  
بروانینه ژيانی هه موو شاره که و (هه موو لایه نه کانی ئه م رژی مه) و ته نیا  
ته ماشای ژيانی زۆرداره که و چه ند که سیتی ده ورو به ری نه که یین.  
من له گه لتام، چونکه ئه و شاره ی زۆردار فه رمان په وایه تی خراپترین  
و پاشا گه ردانیش چاکترینه.

ده توانم به هه مان شیوه باسی مروقه تاکه کان بکه م. بۆ تیگه یشتن  
له که سایه تیان ده بیت به ناخیاندا شوړ بینه وه و هه موو لایه نه کانی  
ببینین و له ده ره وه حوکمی به سه ردا نه دین. هه رو هه ئه وه ی به م  
کارهش هه لده ستیت توژی ره ره. ئه و ده توانیت حوکم بدات، چونکه له گه ل  
ئه و مروقه زۆرداره دا له نزیکه وه ژیاوه و ده زانیت چۆن مامه له  
له گه ل که سوکاری ده کات، یان له کاتی مه تر سیدا چۆن هه ل سوکه وت  
ده کات؟

ئایا پیویست ناکات پرسیار له م که سه سه باره ت به ژيان و  
هه ل سوکه وتی مروقه زۆرداره که وه بکریت؟  
راسته، ده بیت پرسیار ی لی بکریت.



دهتهوێت ئیمه خوومان بهو (تویژهر)ه دابنێن، که له گهڵ زۆرداره کهدا  
ژیاوه و له نزیکهوه ناسیویتی و دهتوانیت حوکم بدات؟  
به دنیاییهوه، من دهتوانم.

که وابوو، تهماشای ئهم لایه نه م بۆ بکه: له بیرت نه چیت، که ئهو  
مروقه له پژی می شاره که ده چیت. توش باسی حاله ته کانیم بۆ بکه.  
چ حاله تیک؟ یه که م، له باره ی شاریکه وه، که زۆرداری تیدا سه قامگیره،  
ئایا شاریکه ئازاد، یان داگیرکراو؟  
داگیرکراو.

به لام خاوهن کۆیله کان، که تیایدا ده ژین سه ره به ستن.  
به لێ، چه ند که سیک له و شاره دا به سه ره به ست داده نیم، به لام  
شاره که به گشتی داگیرکراوه. زۆرینه ی دانیشتووانی چه و ساونه ته وه  
و به کۆیله کراون.

ئه گهر مروف و پژی مه که له یه کدی بچن، ئایا پیو یست ناکات یه ک  
جۆر بونیادیشیان هه بیته؟ ئایا دهروونی کۆیله و چه و ساندنه وه ی تیدا  
نابیت و لایه نه چاکه کانی داگیر نه کراوه؟  
پیو یسته.

سه باره ت به بوونی ئهم دهروونه چ ده لیته؟ سه ره به سته یان  
کۆیله؟  
هه لبه ته کۆیله یه.

ئایا شاریکی ژێر دهستی زۆردار دهتوانیت به خواستی خوی گه شه  
بکات؟  
نه خێر.

که وابوو، دهروونی مروقیکی زۆردار، مه به ستم دهروونیتی  
به گشتی، ناتوانیت به ویستی خوی ژیان به ریته سه ر. له ژێر زه بری  
چزوی نێره هه نگه که دا هه لسوکه وت ده کات.  
دروسته.

ئایا شاریک له ژێر دهستی زۆرداری کهدا بیت هه ژاره یان  
دهوله مه ند؟  
هه ژاره.

که وابوو، دهروونی زۆرداره که ش هه ژاره.



وايه.  
 ئايا گريان و هاوار و خه‌می زۆرتەر له شارێکی دیکه‌دا  
 ده‌دۆزێته‌وه.  
 نه‌خێر.  
 ئايا ئەمانه‌ له ده‌روونی زۆرداردا نین، که ئاره‌زووی بۆ سیکی  
 شیتی کردووه؟  
 هه‌ن.  
 له‌به‌ر پۆشنایی ئەم به‌راوردکردنانه‌دا ده‌رده‌که‌وێت ئەم جوهره  
 شاره‌ خراپترین بێت.  
 ئايا ئەمه‌ دروسته؟  
 دروسته. ئەه‌ی له‌باره‌ی زۆرداره‌که‌وه‌ بۆچوونت چۆنه؟  
 ئەویش خراپترین مرقه‌.  
 لێره‌دا تۆ به‌هه‌له‌دا چوویت.  
 چۆن؟  
 له‌و باوه‌رده‌دا نیم ئەم که‌سه‌ توانیبیتی به‌وپه‌ری خراپه‌ بگات.  
 کێ هه‌یه‌ خراپتر بێت؟  
 دلنایم، له‌گه‌ڵ مندا هاو‌را ده‌بیت، که ئەمه‌ی باسی ده‌که‌م خراپتره.  
 ئەوه‌ چیه؟  
 مرقه‌ هه‌یه‌ به‌ سروشت (له‌ ناوه‌وه‌) زۆرداره‌ و که‌سیکی دیکه‌ش  
 بارودۆخیکی تایبه‌تی ڕیگه‌ی ده‌دات ده‌سه‌لات بگرتیه‌ ده‌ست و ببیت  
 به‌ زۆردار.  
 راسته.  
 به‌لێ، لێره‌دا ده‌بیت له‌ چۆنیه‌تی ژیا‌نی ئەم دوو که‌سه‌ بکۆلینه‌وه،  
 بزانی‌ن ژیا‌نی چاک و خراپیش چیه؟  
 راسته.  
 من ئەم نموونه‌ ده‌هینمه‌وه. تۆش پێم بلێ ئەوه‌ی باسی ده‌که‌م  
 واتابه‌خشه‌ یان نا.  
 نموونه‌کانت چین؟  
 با بروانینه‌ ژیا‌نی مرقه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کانی شاره‌که‌مان، ئەوانه‌ی  
 چه‌ند کۆیله‌یه‌کیان هه‌یه‌، چونکه‌ ئەوان وه‌کو زۆردار حوکم به‌سه‌ر



کۆیله کاندای دهکهن.

راسته.

تۆ دهزانیت ئه و دهوله مه ندانه له کۆیله کان ناترسن.

له چی بترسن؟

له ههچ. تۆ دهزانی بۆچی؟

به ئی، چونکه هه موو شاره که ئاماده یه به رگری له هه موو هاو لاتییه که

بکات.

تۆ راست ده لئیت. چۆنه ئه گهر خوا یه کی که له و دهوله مه ندانه ی به ژن و مندال و کۆیله کانی هه فریدایه ناوه راستی بیابانیکه وه و کهس نه توانیت فریای بکه ویت چهند ده ترسیت له وه ی کۆیله کانی ژن و منداله کانی و خو شى بکوژن؟

زۆر ده ترسیت.

ئایا به لئینی درۆ به کۆیله کانی نادات؟ پێیان نالیت، که ئازادیان

ده کات؟

ئایا خو شى وه کو کۆیله ی لئنا یه ت؟

ده یکوژن ئه گهر ئه وه نه کات.

چۆنه ئه گهر خوا له ده ورو به رى ئه م ده وله مه ندانه که سانی دیکه

دابنیت و ببن به دراوسیی، پازی نه بن به وه ی که سیکی دیکه خو ی به

سه روه ر و خاوه ن ده سه لات دابنیت؟

له و باوه ره دام تووشی گرفت و ناخو شى ده بیت.

ئایا ئه مه زیندان نییه، که زۆرداری تیدا ده ژى؟ زیندانیک پره له

ئاره زووی سیکی و ترس؟ هه رچه ندانه ئاره زووی گه شتکردنی هه یه،

به لام ناتوانیت، وه کو دانیش تووانی شاره که بگه ریت، بۆ ئه و شوینانه

بروات که سانی دیکه سه ره به ستانه بۆی ده چن. به پیچه وانه وه، ئه و

وه کو ژن ناتوانیت له ماله وه ده رچیت و هه سوودی به وانه ش ده بات

سه ره به ستانه گه شت و گوزار ده که ن.

راسته.

بۆچی ئه م خراپانه ناکه یه ت به پیوه رى جیاوازی نیوان ئه م دوو

جو ره زۆرداره؛ ئه و زۆرداره ی تۆ به خراپترین دانا و ئه وه ی له ژیر

بارودۆخیکى تاییه تیدا بووه به زۆردار؟



سوكرات، ئەوهى تو باسى دهكەيت راسته.  
ئايا ئەم بارودۆخانهى زۆردارى تيدا دهژى خراپ نين؟ ئايا  
زۆردارى خاوهن دهسهلات ژيانىكى ناخۆشتر لهوهى تو باست كرد  
ناگوزهرينيت؟  
بهدلنبايهوه.

لهراستيدا زۆردار كۆيلهيه و زۆرى لى دهكریت خراپترين كار  
بكات و لهگهڵ خراپترين مروڤدا بژى. له ژياندا ئارهزووهكانى خۆى  
تير ناكات. ئەگەر بهگشتى له دهروونى بكۆلینهوه، بۆت دهردكهویت  
كه ههژاره. ئەگەر شيوهى ژيانى ئەو له شيوهى ئەو شاره بچیت، كه  
فرماندهوايى تيدا دهكات، ئەوا پرە له ترس و ئازار. وانیه؟ ههلبهته  
وايه.

ههروهها، وهكو له پيشتريش ئاماژهمان بۆ كرد، زۆردار ههسووده،  
بروای پى ناكريت، ناداوهرهوه كهسيكى بى بروايه.  
ههموو كاريكى خراپ دهكات. لهبهر ئەمانه بهختهوهر نيهه. كهسانى  
دهورو بهريشى لهگهڵ خۆيدا نابهختهوهر دهكات.  
لهو باوهرهدام ههموو كهسيك لهگهڵ بۆچوونهكهتدايه.

كهوابوو، وهكو دادوهريكى دادگا بريارهكهتم بدهرى و پيم بلئ، كئ  
لهنيو ئەم پينج فرماندهوايانهدا؛ پاشا، تيموكرات، ئوليگارک، ديموكرات  
و زۆردار بهختهوهرترينه؟  
ئەمە برياريكى ئاسانه. بهگویرهى چاكه و خراپهيان دهتوانم (بۆ  
ئەم مەبهسته) ريزيان بكهم.

پيوست دهكات كهسيك دابنين ئەو مژدهيهمان بداتئ، يان من  
پايگهيهنم كۆرهكهى ئهريستون بريارهكهى داوه و بهختهوهرترينيان  
پاشايه، كه خۆراگره و دهتوانيت فرماندهوايى (ئارهزووهكانى بكات)؟  
نابهختهوهرترين و خراپترين فرماندهواش زۆرداره، كه بهرانبهر  
خۆى و شارهكهى زۆردارانە دهجوولیتهوه؟ 58

رازيم، دهتوانيت ئەمە راگهيهنيت.  
ههروهها رازيت بهوهى بلئيم، كه ئەم راستيه شاراوديه و كهس  
نهيزانيوه.  
بهلى.



باشه ئەمە یەکیکە لە بەلگەکانمان. بەلگەی دووهمیشمان هەیە.  
چیه؟

لەوێدایە، کە دەروونی مرقوف سێ بەشی هەیە. شاریش لەسەر  
ئەمە بەسەر (سێ چیندا) دابەش دەکریت.

بەلگەی دووهمت چیه؟

بە دیدی من سێ جور چیت هەن، کە پەيوەندیان بەو سێ بەشە  
دەروونەو هەیە. ئەمەش بەسەر ئارەزووەکان و شیوەی پزیمەکانیشدا  
دەسەپێنریت.

مەبەستت چیه؟

یەكەم، دەلێن، ئەو بەشە تەوانای فێربوونی تێدایە. دووهمیش، ئەو  
بەشە دەبێتە سەرچاوەی تورەبوون. بەشی سێیەم، ناویکی تایبەتی  
نییە، چونکە لایەنی زۆری هەیە، بەلام دەتوانین ناوی گەورەترین و  
بەهێزترین لایەنی بۆ دابنێین. لەبەرئەو بەشە ئارەزوو ناوزەدی  
دەکەین. ئارەزوو، وەکو ئارەزووکردن بۆ خواردن و خواردنەو و  
سێکس زۆر بەهێز و چڕە.

هەروەها دەتوانین ناوی ئارەزووی پارەپەرستیشی لێ بنێین، کە  
بەئاسانی لەگەڵ پارەپەیداکردندا دادەمرکێتەو.  
راستە.

ئەگەر چیت و خۆشەویستی بۆ قازانج دابنێن تێگەشتن  
لە کێشەکان ئاسانتر دەبێت. ئایا پارەپەرستیش بۆ قازانج نییە؟  
وادیارە.

لەبارەی ئەو بەشەو چ دەلێت، کە سەرچاوەی خۆراگرتن و  
سەرکەوتنە؟

بیگومان وایە.

ئایا ئەم بەشە حەزی لە سەرکەوتن و رێزلێنان نییە؟  
دروستە.

ئایا ئەو بەشە بەدوای راستیدا دەگەرێت حەزی لە پارە و ناوداری  
نییە؟ نابێت بە سەرچاوەی فێربوون؟ بەشیکی فەلسەفیانه نییە؟  
هەلبەتە.

ئایا ئەم بەشە دەروون لە هەندیک کەسدا دەسلەتدار نییە؟





وايه.

ئایا دانانی سێ جور مرۆف؛ فهیله سووفه کان، چه زکهری سه رکه وتن و چه زکهری قازانچ بۆ ئه مه ناگه ڕیتته وه. راسته ئه وه هۆیه ی ههیه.

ههروه ها سێ جورێ چێژیش؟

به دنیاییه وه.

ئه گهر پرسیار له م سێ که سه بکهیت، ژیا نی کێ خۆشترین هه؟ هه یه کیک له وان ژیا نی خۆی به خۆشترین دانانیت؟

پاره په رسته که نالیت، که چێژ و خۆشی پاره کو کردنه وه له ڕیزلینان و فیربوون چاکتره؟

به لێ، ئه وه لاله ده داته وه.

ئه وه که سه ی چه زی له ڕیزلینانه چ وه لامیک ههیه؟ له وه با وه په دا نییه چێژ وه رگرتن له ڕیزلینان له وانێ دیکه خۆشتره؟

دروسته.

ئهی فهیله سووف؛ چێژ وه رگرتن له فیربوون له سه روو هه موو شتی که وه دانانیت؟

وايه.

که و ابو، مشتومر که له نیوان ئه م سێ جور ه مرۆف دا له سه ر ئه وه نییه کێ چاکتر ده ژێ و چ جور ه ژیا نیک شه ر مه زارییه.

ئه وان با سی چێژ وه رگرتن و که مکردنه وه ی ئازار ده که ن. چۆن بزانی ن کێ له م سێ جور ه له راستیه وه نزیکه؟

بوچی ئه وه پرسیار له من ده کهیت؟

به م شی وه یه بر وانه کیشه که: چۆن حوکم به سه ر شته کانه دا بدهین؟ ئایا (حوکمدانه که مان) به ئه زموون، هۆش یان به لگه کانه وه

به ستر او ه؟

ئایا هیچ پی وه ریکی دیکه مان بۆ حوکمدان ههیه؟

نییه.

که و ابو، چه زده که م پیم بلییت کێ له وه سێ که سه له وانێ دیکه زۆر تر ئه زموونی له گه ل چێژ وه رگرتن دا ههیه؟

ئایا پاره په رسته که راستی ده ناسیت، یان بۆ ناسینی به ئه زموونی چێژ وه رگرتن له فهیله سووفه که زۆر تر ده روات؟



جیاوازییه کی گه وره له نیوانیاندا ههیه. فهیله سووف به گویره ی پیووستیه کانی له مندالییه وه تامی چیژه کانی دیکه دهکات، به لام پاره په رسته که فیربوون به پیووست نازانیت. به دلنیا ییه وه.

له باره ی چه زکهر له ریزلینانه وه چه ده لیت؟ ئایا ئه زمونی له فیربووندا له ئه زمونی فهیله سووفه که له ریزوهرگرتن زووتره؟ نه خیر. هه موویان ئه گهر به ئامانجیان بگهن ریزیان لی ده نریت. زور کهس ریز بۆ دهوله مه ند، که سیکی ئازا و فهیله سووفیش داده نی، به لام ته نیا فهیله سووف تامی چیژوهرگرتن له فیربوون دهکات. به گویره ی ئه زمون فهیله سووف باشتین دادوهره. وایه.

ئه زمون هه کهش وابه سته به توانای هوشه کی دهروونیه وه. هه لیه ته.

له سهروو ئه مه وه، ئامیری پیوانه که مان ئه زمونی فهیله سووفه که یه نه که دهوله مه ند، یان ئه وه ی چه زی له ریزلینانه. چه ئامیریک؟

به لگه کان. ئایا باسی ئه وه مان نه کرد، که پیوه ره که مان له سه ر به لگه کانیش راده وه ستیت؟ وابوو. به لگه ش ئامیری فهیله سووفه. وایه.

ئیسیتا، ئه گهر سامان و قازانج پیوه ری حوکمدانه که بن ئه وه ی ره خنه ی لی ده گیریت، یان ستایشی بۆ ده کریت پاره په رسته که یه. راسته.

ئه گهر ریز، سه رکه وتن و ئازایه تی پیوه ر بن، ئه وه ی چه زی له ریزلینانه ره خنه ی لی ده گیریت یان ستایشی بۆ ده کریت. راسته.

به لام مادامه کی ئه زمون، هوش و به لگه پیوه رن، ئه وان..... ستایش بۆ فهیله سووف ده کریت. که وابوو، له و سی جوهره چیژوهرگرتنه خوشترینیان فیربوونه. ئه و



مروڤه‌ی هۆش له ده‌روونیدا فه‌رمانه‌وايه، خوشتري‌ن ژيانى هه‌يه.  
 بېگومان ده‌بيت واییت. مروڤيکی زانا، که باسی خوی ده‌کات جوړه  
 هیز و ده‌سه‌لاتيکی تیدا ده‌بينیت.

دواى ئەمه، چ خوشی و جوړی ژيانیک به دووهم داده‌نيیت؟  
 دلنایام سه‌ربازه‌که یان ئەوه‌ی هه‌ز له ریزلینان ده‌کات به دووهم  
 داده‌نریت، چونکه له خو‌یه‌وه زو‌رت‌ر نزیکه. چیژ و جوړی ژيانی  
 ده‌وله‌مه‌نده‌که سی‌یه‌مه.

دلنایام وایه.  
 ئەمانه دوو به‌لگه‌ن له رێگه‌یانه‌وه دادوهریک نادادوهریش  
 ده‌به‌زینیت. سی‌یه‌میان له شیوه‌ی ئوله‌مپیدا بۆ زی‌وسی ئوله‌مپیکي  
 (خواوه‌ندی) پزگار‌که‌ر دانراوه. چیژه‌کان بيجگه‌ له‌وانه‌ی مروڤه‌ زاناکه  
 تامیان ده‌کات نه به‌ته‌واوی راستن و نه پاک، به‌لکو وه‌کو سی‌یه‌رن.  
 ئەگه‌ر ئەمه‌ش راست بی‌ت، ئەوا به‌ته‌واوی ده‌یان‌خه‌ینه ئەولاوه.  
 دروسته، به‌لام به‌ته‌واوی له مه‌به‌ستت تیناگه‌م.

ئەگه‌ر ئەم پرسیارانه‌ت لی‌بکه‌م، تۆش وه‌لامیان به‌ده‌يته‌وه له مه‌به‌ستم  
 تیده‌گه‌یت.

باشه، پرسیاره‌کانم لی بکه.  
 ئایا ئازار دژوه‌ستاوی خوشی نییه؟  
 وایه.

ئایا ئەو هیمنیه‌ی به‌سه‌ر ده‌رووندا دیت حاله‌تیک نییه له‌نیوان  
 هه‌ردووکیاندا؟  
 وایه.

ده‌زانی مروڤیک، که نه‌خوش ده‌که‌ویت چ ده‌لیت؟  
 نازانم، ده‌ته‌وی چ بلیت؟  
 هیچ شتی‌ک له له‌ش‌ساخی خوشت‌ر نییه. ئەو که‌سه تا‌کو نه‌خوش  
 نه‌که‌ویت هه‌ست به‌وه نا‌کات.

راسته، ئیستا ده‌زانم.  
 ئایا ئەوانه‌ی له ئازاردا ده‌ژین نالین، هیچ شتی‌ک له ئازار‌ش‌کاندن  
 خوشت‌ر نییه؟  
 وایه، ئەوه‌م بیستوه.



نموونهی زۆرتیش ههیه، که لهو باوه پهدام ئهو مرۆفانهی له ئازار و ناخۆشیدان بیر له چێژوه رگرتن و خۆشی ناکه نهوه، ته نیا بیر لهوه دهکه نهوه چون ئازاره که یان بشکینن، یان لهو خه مه رزگاریان بیت.

دروسته، بهوه رازی دهبن، دهروونیان هیمن ده بیته وه. ههروه ها، ئه م هیمنبوونه وهیه ده بیت به ئازار لهو که سه دا، که هه ستردن به خۆشی تیایدا ته واو ده بیت. هه لیه ته.

که و ابو، هیمنی، که له نیوان خۆشی و ناخۆشیدا دامان نا هه ندیک جار ده بیت به هه ردووکیان.

وا در ده که ویت. ئیستا، پیم بلی، ده گونجیت ئهو شته ی هیچ کامیان نییه بیت به هه ردووکیان؟

به دیدی من ئهو پروونادات. ههروه ها، خۆشی یان ناخۆشی جوړیکه له جوولان له نیو دهرووندا. وانیه؟

به لێ، وایه. ئایا ئه وهی ده بیت به هه ردووکیان ئهو حاله ته هیمنیه نه بوو، که ده که وته نیوانیه نه وه؟ به لێ.

که و ابو، چون راسته بلین، خۆشی نه بوونی ناخۆشی و ناخۆشی نه بوونی خۆشییه؟ راست نییه.

به لام نزیک بوونه وهی هیمنی له خۆشییه وه هیمنی به خۆشی نیشان ده دات، له ناخۆشییه وه به ناخۆشی. به هه رحال، ئه وهش راستی خۆشی و ناخۆشی ده رناخت.

راسته، منیش وا بوی ده چم. بپوانه، ئهو خۆشییه نهی له ناخۆشییه وه ده رناچن ده که یته ئهو باوه په ی، که خۆشی نه بوونی ناخۆشی نییه یان ناخۆشی له ویدا سه ره له نادات، که خۆشی نامینیت.



بۆ کوئ برونم؟ چ جوره خوشییهک بهو شیویه پهیدا دهکریت؟  
نموونهی خوشی، له بۆنکردندا به رای من دروسته. بۆنیک  
خوش لهگهڵ لهناوچوونی ناخوشیدا به ههست ناگات. ناخوشیش یان  
ئازار به نهمانی بۆنهکه سههرهههاندات. نموونهی زۆرمان لهم جوره  
له بهردهستدایه.

به تهواوی راسته.  
که وابوو، لهگهڵ کهسدا له سههر ئه و خالهی، که خوشی نه بوونی  
ناخوشی و ناخوشی نه بوونی خوشییه ریناکه وین.  
دروسته، ریناکه وین.

له هه مانگادا، هه موو ئه و خوشییهی له رینگه هه سترکردنه وه  
به دهروون دهگهن، چرتریش دهبنه وه تاکو رادهیهک له ناخوشیمان  
دوورده خه نه وه.  
به لێ، وایه.

ئایا ئه و خوشی و ناخوشییهی له داها تووشدا پرووده ده  
چاوه پوان کراون؟ بهم جورهن؟  
به لێ.

دهزانیت چۆن، یان له چی دهچن؟  
نا، ئه وانه چین؟  
له و باوه ردهایت له سروشتدا خوار و ژوور و ناوه راست هه بن؟  
به لێ.

ئایا کهسیک له خواره وه بۆ بهشی ناوه راست سه خریت له و  
باوه ردها نییه، که به ره و ژوور جوو لاوه؟ ئه گهر له ناوه راستدا راوه ستیت  
و پروانیت خواره وه (ژوورتری نه دییت) له و باوه ردها نییه، که له  
شوینیکی بهر زتر دانراوه؟  
بیگومان، دهگاته ئه و باوه ره.

ئه گهر بییهینه خواره وه ناگاته ئه و باوه ره ی له شوینیکی بهرزه وه  
بۆ نزم چووه؟ ئایا بۆچوونه که ی راست نییه؟  
هه له به ته.

ئایا ئه مه له به ره وه نییه، که ئه و مروقه ئه زموونی راسته قینه ی  
له باره ی خواره وه و ژوور و ناوه راستدا نییه؟



به دڵنیاپییه وه.

ئه مهش جیگه ی سه رسوپمان نییه. ئه وانه ی ئه زمونیکی راسته قینه یان نه بیته بۆ چونه کانیا ن سه بارهت به و شتانه ی باسی ده که ن که موکورتی تیدا یه. به هه مان شیوه، که به خوشییه که یان ناخوشییه که ده گن و ده زانن ئه وانه خو شی و ناخو شی راستن و به دوا ئامانج گه یشتوون. ئه وان ئه زمونیکی ته واویان نییه. له بهر ئه مه شه به فیرۆ ده چن و خو شی به نه بوونی ناخو شی داده نین. ئه مهش له وه ده چیته که سیک رهنگی سپی نه بینییته و رهش له گه ل رهنگی خو له می شیدا به راورد بکات.

منیش ده لیم، ئه مه جیگه ی سه رسوپمان نییه. به پیچه وانه وه، ئه گه ر به م شیوه یه بیر نه که نه وه من سه رم ده سو پمیت. به مجورهش بیر له کیشه که بکه وه: برسیته و تینویتی حاله تیکی نا پری یان به تالی له له شدا نییه؟

به لای، وایه.

ئایا نه زانین و بی ههستی حاله تی نا پری له ده رووندا نییه؟ هه لبه ته.

ئه و که سه ی نان ده خوات یان فیر ده بیته، خو ی تیر ناکات؟ به دڵنیاپییه وه.

ئایا تیر بوونیکی راست ئه و که سه که متر یان زۆر تر پر ده کات؟ زۆر تر.

چ جو ره تیر بوونیکی زۆر تر بوونیکی ره وان پر ده کات؟ تیر بوون به ناخواردن و خواردنه وه؟ یان به باوه ر، تیگه یشتن، زانین و هه موو جو ره کانی چا که کردن؟ به مجوره هوکمی به سه ردا بده: هه ر شتیکی په یوه ندی به (بوونیکی) نه مر، راست و نه گو ره وه هه بیته له و بوونه ده چیته. به پیچه وانه شه وه، دروسته.

وایه، ئه وه ی په یوه ندی به شتیکی نه گو ره وه هه یه زۆر تریشه. ئایا ئه و شته ی، وه کو خو ی ده مینیتته وه و نه گو ره، به شداری له بوونی ئه و شته دا زیاتر له زانین له باره یه وه ناکات؟ وایه.

راستریش نییه؟



وايه.

ئەگەر راستیه‌که‌ی که‌متر بی‌ت بوونه‌که‌شی که‌متر نابیت؟

پێویسته‌ واییت.

ئایا ئەوه‌ش دروست نییه، که‌ ئەو شتانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌ تیرکردنی له‌شه‌وه‌ هه‌یه‌ که‌متر راستن له‌وانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌ تیرکردنی ده‌روونی‌وه‌ هه‌یه‌؟

به‌دلنیاپییه‌وه‌.

که‌وابوو، بوونیک به‌گویره‌ی پێویستیه‌ سروشتیه‌که‌ی تیر بکری‌ت خۆشی پیده‌گات و ئەو شته‌ی تیریشی ده‌کات لای خۆشتره‌.

به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه‌ دروسته‌.

وايه.

ئەوانه‌ی ئەزموونی هۆشه‌کیان له‌گه‌ڵ چاکه‌دا نییه، خه‌ریکی به‌زم و رابواردن، دوا‌ی خراونه‌ته‌ خانه‌ی ناوه‌راسته‌وه‌، نازانن له‌سه‌روو ئەو خانه‌یه‌وه‌ چ هه‌یه‌. ته‌ماشای به‌رزایش ناکن، تا‌کو بیدۆزنه‌وه‌و تامی خۆشی نه‌گۆریش ناکن. وه‌کو ئاژده‌ل سه‌ریان بۆ خواره‌وه‌ شو‌ر ده‌که‌نه‌وه‌ و کاویژ ده‌که‌ن. به‌ شاخ و له‌قه‌ش ده‌که‌ونه‌ ئەوانه‌ی نزیکیان. رێگه‌یان ناده‌ن تامی ئەو خۆشیه‌ بکه‌ن. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئاره‌زووه‌کانیان کاتییه‌ ده‌که‌ونه‌ کوشتنی یه‌کدی. ده‌روونی ئەم جو‌ره‌ که‌سانه‌ له‌و گۆزه‌یه‌ ده‌چیت، که‌ هه‌مووی کونه‌، هه‌رچه‌یه‌کی تێکه‌یت له‌ کونه‌کانه‌وه‌ دیته‌ ده‌ره‌وه‌ و پ‌ر نابیت.

سوکرات، تۆ زۆر جوان باسی زۆربه‌ی خه‌لکی ده‌که‌یت، که‌ به‌م

جو‌ره‌ ده‌ژین.

ئایا پێویست ناکات ئەم جو‌ره‌ که‌سانه‌ خۆشیه‌کان له‌گه‌ڵ ناخۆشی و ئازاردا تێکه‌ڵ بکری‌ت؟ ته‌نیا سی‌به‌ری خۆشیه‌ی راسته‌قینه‌ بناسن؟ نزیکبوونه‌وه‌ی خۆشی و ناخۆشی په‌ریشانیان ناکات؟ خۆیان تووشی شیت‌ی و گوم‌ژه‌یه‌ی له‌ ئاره‌زووی سی‌کسیدا ناکن؟ وه‌کو ستیشه‌ره‌کان ده‌گێرنه‌وه‌ چۆن له‌سه‌ر هیلین له‌ (ترۆی) شه‌ر کرا، ئەمانیش تووشی هه‌مان نه‌زانین نابن و له‌گه‌ڵ یه‌کدا شه‌ر ناکن؟

ئە‌ی ئەو به‌شه‌ی ده‌روون، که‌ سه‌رچاوه‌ی ئازایه‌تییه‌؟ به‌هه‌مان شیوه‌ خۆی تیر ناکات؟ ئاره‌زووی بۆ رێزلینان تووشی هه‌سوودی



و ئاره‌زووه‌که‌ش بۆ سه‌رکه‌وتن فێری زه‌برو تووندی ناکات؟ ئه‌مه‌ش هانی نادات به‌بی تیگه‌یشتن و بیرکردنه‌وه هه‌ولێ په‌یداکردنی رێز و سه‌رکه‌وتن بدات؟  
ئه‌مه‌ش له‌و به‌شه‌دا پرووده‌دات.

به‌دلنیاپییه‌وه جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌که‌ین ئه‌گه‌ر ئه‌وانه‌ی پاره‌په‌رستن و حه‌ز له‌ رێزلیتێن ده‌که‌ن له‌ ژێر چاودێری هۆشیاندا دوا‌ی خۆشییه‌کانیان بکه‌ون زانیان له‌ باره‌یانده‌وه هه‌بی‌ت، خۆشیه‌که‌یان شیوه‌یه‌کی راست و به‌رز و هه‌رده‌گریت. خۆشیه‌که‌یان ده‌بی‌ت به‌ سروشتی. خۆشی سروشتی باشت‌ترین.

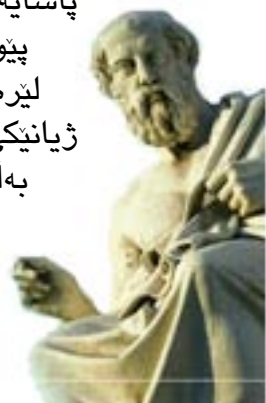
به‌لێ، بێگومان، خۆشی سروشتی باشت‌ترین. کاتی‌ک ده‌روون شو‌ین بیرکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی ده‌که‌وی‌ت، به‌شه‌کانی دیکه‌شی دادوه‌رانه‌ په‌فتار ده‌که‌ن. هه‌ر به‌شه به‌ کاری خۆی هه‌لده‌ستیت و تامی به‌رزترین خۆشی ده‌که‌ن.  
وایه.

ئه‌گه‌ر یه‌کی‌ک له‌ لایه‌نه‌کانی ده‌روون لایه‌نه‌که‌ی دیکه‌ داگیر بکات، ئه‌وا نایه‌لی‌ت خۆشییه‌کی راست بدۆزیت‌وه. به‌لێ، وایه. ئایا ئه‌و به‌شانه‌ی له‌ فه‌لسه‌فه و هۆشه‌وه دوورن هه‌ول ناده‌ن لایه‌نه‌که‌ی دیکه‌ داگیر بکه‌ن؟ دروسته، ئه‌و هه‌وله‌ ده‌ده‌ن.

ئه‌وه‌ی له‌ هۆشه‌وه دووره‌ له‌ یاسا و سیسته‌مه‌وه دوور نییه؟ به‌دلنیاپییه‌وه، دووره. ئایا ئاره‌زووی سی‌کسی و بوون به‌ زۆردار له‌ هۆشه‌وه دوور نییه؟  
دووره.

که‌وابوو، زۆردار له‌و خۆشییه‌وه دووره، که‌ بۆ ئه‌و دانراوه، پاشایه‌کیش (به‌پێچه‌وانه‌وه) لیوه‌ی نزیکه. پێویسته وابیت.

لێرده‌ (به‌و باوه‌ره‌ ده‌گه‌ین) که‌ زۆردار ژيانیکی ناخۆش و پاشا ژيانیکی خۆشی هه‌بی‌ت.  
به‌لێ.





دهزانیت ژيانی زۆردار چەند لە ژيانی پاشا ناخۆشتره؟  
تۆ پيم بلێ.

سێ جۆر خۆشی ههیه: یهكێکیان راست و دووانهكهی دیکه ناپراست.  
زۆردار لهو پیه پێ خۆشی درۆدا دهژی و له هۆش و یاساوه دووره. خۆی  
کردووه به کۆیلهی خۆشییه ساختهکان. له نیو (پیزی فه رمانه واکاندا)  
زۆردار له ئۆلیگارکه وه سییه مه، دیموکراتیش دهکوهیته نیوانیانه وه.  
به لێ.

ئه گهر بۆچوونه که مان راست بێت، ئایا زۆردار له گه ل فۆرمی  
خۆشییه کی ساخته دا ناژی، که سییه م دانه یه و پاش راستی ئۆلیگارکی  
و دیموکرات دیت؟  
به لێ، سییه مه.

که وابوو، زۆردار سێ جار زیاتر له خۆشی راسته وه دووره.  
دروسته.

له م بۆچوونه وه خۆشی زۆردار پۆله تیکی پووته.  
به ته وای وایه.

ههروه ها، له و خۆشیه وه جیاوازه، که پاشایه ک هه یه تی.  
دروسته.

ئه گهر یه کێک بیه ویت به ژمیریاری جیاوازییه که یان بدۆزیته وه  
ده توانیت بلێت، پاشا هه وت سه د و بیست و نۆ جار زۆرتر به خۆشی  
دهژی. زۆرداریش ئه وهنده له ناخۆشیدایه.

ئه و ژماردنه بۆ جیاوازیی نیوانیان سهیره.  
به لام ئه گهر جیاوازییه که یان به پۆژ و مانگ و سالییش بژمیریت  
پراسته قینه یه و له باره.  
به لێ، له باره.

ئه گهر ژيانی که سێکی چاک و دادپه روه ر له ژيانی که سێکی خراپ  
و نادادوه ر خۆشتر بێت، ئایا چاکه و به خشنده یی ئه و که سه ش شتیک  
نییه له ژماردن نه یه ت؟  
ده بیته وایته.

لێره وه بۆ ئه و خاله ده گه رینه وه، که یه کێکمان گوته، نادادوه ری  
سوود به و نادادوه ره ده گه یه نیت، که له و باوه رده یه دادوه ره.



وابوو.

با لیڙه دا مشتومر له گه‌ل‌ئو که سه‌دا بکه‌ین، چونکه له چۆنیه‌تی ده‌سه‌لاتی دادوهر و نادادوهر تیگه‌یشتووین.

چۆن؟

با به‌نموونه له‌سه‌ر ده‌روون بدوین.

چ نموونه‌یه‌ک؟

نموونه‌ی ده‌روون، وه‌کو‌ئو زینده‌وه‌ری له‌ئو فسانه‌ی کوندا باس کراوه. له‌چمیرا، شیلا و سیربیرۆس پیکهاتووه، یان زۆر شتی تر هه‌ن، دوو یان زۆرتر سروشتی جیاوازیان تیدایه. به‌لای، ئه‌و جوهره‌ شتانه باس کراوه.

بیر له‌و دیوه‌ بکه‌وه، که‌فره‌ سه‌ری هه‌یه و درنده‌یه. به‌ئاره‌زووی خوی ده‌یانگۆریت.

ئوه‌ هونه‌رمه‌ندیکی بلیمه‌ت ده‌توانیت وینه‌که‌ی بکیشیت، به‌لام مادامه‌کی وشه‌رازانه‌وه له‌ره‌نگ ئاسانتره، گریمان ئه‌و درنده‌یه هه‌یه.

بیر له‌ شیوه‌ی شیر و مرۆفیکیش بکه‌وه. وینه‌ی مرۆقه‌که له‌ شیره‌که و شیره‌که له‌ دیوه‌که بچووکتیه.

ئوه‌ ئاسانه، ده‌توانم په‌یکه‌ره‌کانیان بۆ دروست بکه‌م.

ئهنجا، هه‌رسیکیان پیکه‌وه بنووسینه و با پیکه‌وه گه‌وره‌بن. ئه‌مه‌شم کرد.

با له‌ ده‌روه‌ هه‌رسیکیان شیوه‌ی مرۆقه‌که‌یان هه‌بیت. له‌ ناوه‌وه شیر و دیوه‌که. ئوه‌ی ته‌ماشای بکات ته‌نیا شیوه‌ی مرۆقه‌که ببینیت، دووانه‌که‌ی دیکه نه‌بینیت. باشه.

ئه‌گه‌ر بلین، نادادوهری سوودی بۆ ئه‌م مرۆقه‌ هه‌یه، ئه‌وه له‌ویدایه، که‌ئو که‌سه به‌ دادوهری سوود و قازانج به‌ دیوه‌که و شیره‌که‌ی ناوه‌وه‌ی ناگه‌یه‌نیت، تیریان ناکات، به‌هیز نابن. دووه‌میش، لاوازکردنی لایه‌نی مرۆقایه‌تی ئه‌و که‌سه په‌لکشکردنیتی به‌ره‌و لایه‌نی دیو و شیره‌که. سییه‌م، نایه‌ویت ئه‌و سی لایه‌نه‌ هاوته‌راز بکات، به‌لکو به‌پیچه‌وانه‌وه، له‌یه‌کیان به‌رده‌دات، تاکو یه‌کتر بخۆن.



به‌لێ، ئه‌وانه‌ی ستایش بۆ نادادوه‌ری ده‌که‌ن واده‌لێن.  
به‌لام له‌لایه‌کی دیکه‌وه، ئه‌وانه‌ی ده‌لێن دادوه‌ری سوودی هه‌یه  
مه‌به‌ستیان ئه‌وه نییه؛ که یه‌که‌م، لایه‌نی مرو‌قانه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی (ئێستا  
به‌ ئه‌ندیشه‌ دروستمان کرد) ده‌سه‌لات به‌سه‌ر دوو لایه‌نه‌که‌ی دیکه‌دا  
ده‌گریت؛ دووهم، وه‌کو چۆن جووتیارێک ئاگاداری ئازده‌له‌کانیتی  
ئه‌ویش پێویسته‌ چاودێری دیوه‌ فره‌سه‌ره‌که‌ بکات، سه‌ره‌کان مالی  
بکات و پێگه‌یان پێ نه‌دات ببن به‌ درنده؛ سییه‌م، شیره‌که‌ش به‌لای  
خویدا راکشیت. هه‌رسی لایه‌نه‌که‌ پێکه‌وه‌ هاوته‌راز گرێ بدات؟  
به‌لێ، ئه‌وانه‌ی ستایش بۆ دادوه‌ری ده‌که‌ن وا ده‌لێن.

له‌ هه‌موو پرویه‌که‌وه‌ ئه‌وه‌ی ستایش بۆ دادوه‌ری ده‌کات راست  
ده‌لێت. ستایشکردن بۆ نادادوه‌ریش ناپاست و درۆزیه‌.  
گرنگ نییه‌ له‌ خو‌شی، چاکه‌ یان سوودگه‌یاندن بدوین، ستایشکه‌ری  
دادوه‌ری راستگویه‌. ئه‌وه‌ی دژی راده‌وه‌ستیت به‌لگه‌ی به‌ده‌سته‌وه‌  
نییه‌ و خو‌شی نازانیت دژی چ راپوه‌ستاوه‌.  
به‌ رای منیش ئه‌و که‌سه‌ هیچ نازانیت.

باشه‌، با هه‌ول بده‌ین ئه‌و که‌سه‌ رازی بکه‌ین. ئه‌م پرسیارانه‌ی  
ئاراسته‌ بکه‌ین. ئایا ئه‌مه‌ ده‌بیت به‌ بناغه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی چاکه‌ و  
خراپه‌؟ چاکه‌ له‌ویداوه‌ دیوه‌ درنده‌که‌ بخه‌ینه‌ ژێر ده‌سه‌لاتی لایه‌نه‌  
مرو‌قانه‌که‌وه‌ و خراپه‌ش به‌پێچه‌وانه‌وه‌یه‌؟  
ئایا به‌م بۆچوونه‌ رازییه‌ یان نا؟  
ئه‌گه‌ر گوێ له‌ من بگریت رازی ده‌بیت.

له‌به‌ر رۆشنایی ئه‌م گفتوگۆیه‌دا، ئه‌و پرسیاره‌شی لێ ده‌که‌ین  
چۆن مرو‌قیك سوود له‌ ده‌سته‌که‌وتنی زی‌ر و زیو به‌ کۆیله‌کردنی لایه‌نه‌  
مرو‌قانه‌که‌ی وه‌رده‌گریت؟ کێ له‌و باوه‌رهدایه‌ باوکیک مندا‌له‌کانی خو‌ی،  
وه‌کو کۆیله‌ که‌ به‌ که‌سیکی درنده‌ بفرۆشیت، سوود وه‌رگریت؟

ئایا خه‌لکی تاوانباری ناکه‌ن به‌وه‌ی پیرۆزترین به‌شی خو‌ی به‌  
درنده‌یه‌کی خاوه‌ناس فرۆشتوووه‌؟ ئه‌مه‌ش وه‌کو کاره‌که‌ی ئیری‌فیل  
نییه‌، که‌ ملوانکه‌که‌ی به‌ گیانی می‌رده‌که‌ی گۆرییه‌وه‌؟<sup>59</sup>  
بیگومان، گلاوکۆن گوتی، ئه‌وه‌ کاریکی ترسناکه‌.

ئایا مرو‌قیکی به‌ره‌لا به‌وه‌ تاوانبار ناكریت، که‌ ئه‌و دیوه‌ درنده‌یه‌ی



ناخی زۆر گهوره بووه و دهسهلاتی زۆری پیدراوه؟

ئاشکرایه وایه.

ئایا ئهوانه‌ی دل‌په‌ق و مله‌وێن تاوانبار ناکرێن به‌وه‌ی دهسه‌لاتی زۆریان به‌ لایه‌نی شیره‌که‌ داوه‌؟

وایه.

ئه‌وانه‌ی دلیان نه‌رمه‌ و خه‌ریکی پابواردن، به‌وه‌ تاوانبار نه‌کراون گوی ناده‌نه‌ شیره‌که‌ و له‌به‌رئه‌وه‌ ترستۆکن؟

راسته.

ئه‌وانه‌ی کۆیله‌ن تاوانبار نه‌کراون به‌وه‌ی سه‌رچاوه‌ی ئازایه‌تی ده‌روونیان له‌ لاویتیه‌وه‌ خستۆته‌ ژێر دهسه‌لاتی درنده‌که‌ و بۆ تیرکردنی درنده‌که‌ له‌ شیره‌وه‌ بوون به‌ مه‌یمون.

راسته.

بۆچی به‌ چاوی نزمه‌وه‌ ته‌ماشای کریکاری ئیشی ده‌ست ده‌کریت؟

ئایا هۆی ئه‌وه‌ نییه‌، که‌ ناتوانیت دهسه‌لات به‌سه‌ر دیوه‌ درنده‌که‌ی (ده‌روونی) بگریت و خزمه‌تی ده‌کات؟

له‌وانه‌یه‌.

بۆئه‌وه‌ی ئه‌م مرو‌قه‌، وه‌کو ئه‌و مرو‌قه‌ی دیوه‌که‌ی تیدایه‌ فه‌رمان‌په‌وایی بکریت، ده‌بی‌ت بجیته‌ ژێر ده‌ستی که‌سیکه‌وه‌، که‌ لایه‌نه‌ پیرۆز و چاکه‌که‌ تیایدا به‌رقه‌را بووه‌. ئیمه‌ له‌ویدا، که‌ ده‌لێین؛ کۆیله‌ ده‌بی‌ت فه‌رمان‌په‌وایی بکریت مه‌به‌ستمان ئازاردانی کۆیله‌که‌ نییه‌. هه‌روه‌ها تراسیماخۆس له‌و باوه‌ره‌دا بوو به‌م شیوه‌یه‌ هه‌موو که‌سیک ده‌بی‌ت فه‌رمان‌په‌وایی بکریت، چونکه‌ پێویسته‌ هۆش ده‌سه‌لاتمه‌دار بیت.

به‌لێ، تو راست ده‌لێیت.

ئه‌مه‌ ئامانجی یاسادانانه‌. هه‌روه‌ها، له‌ فه‌رمان‌په‌واییکردنی منداڵه‌کانمان خواستی ئیمه‌شه‌. ئیمه‌ به‌بی دانانی ده‌ستووریک بۆ ئه‌وان ڕێگه‌یان ناده‌ین سه‌ربه‌ست بن. به‌هه‌مان شیوه‌ش له‌ شاردا وایه‌. پاش ئه‌مه‌ سه‌ربه‌ستیه‌که‌یان ده‌ده‌ینی.

ئاشکرایه‌ ده‌بی‌ت وابیت.

که‌وابوو، گلاوکۆن چۆن نادادوه‌ری به‌ره‌لایی و کاری شه‌رمه‌زارانه‌



سوود و قازانجیان بۆ که سیک ههیه ئەگەر پارهی زۆر و دهسه لاتیشیان  
لیوه پهیدا بیت؟  
وایه.

چ سوودیکی ههیه ئەگەر نادادوه ریه که ی ههستی پێ نه کرابیت و  
له سهری سزا نه درابیت؟ ئەوهی ههستی پێ نه کراوه خراپتر ده بیت.  
ئوهی ههستی پێ ده کرایت و سزا ده دریت لایه نه درنده که ی ههمن  
ده بیتوه و به مروّف ده کرایت؟ لایه نه چاکه که ی خوی ده رده خات،  
به دواى دادوهی و زانیندا ده گه ریت. وهکو ئەو له شه نه خوشه یه چاک  
ده بیتوه و ده بیت به له شیکى ته ندروست.  
به دنیاییه وه.

که سیکى خاوهن بیر و تیگه یشتن هه موو هه ولدانیکى بۆ چاک کردنه وهی  
باری دهروونی نییه؟ ریز بۆ فیربوون دانائیت؟  
دیاره وایه.

دووه م، ئایا ژیانیکى مامناوه ندی هه لئا بژیریت؟ بارى دهروونی و  
له شى هاوته راز ناکات؟  
به دنیاییه وه ئەوه ده کات ئەگەر به راستى فیری موسیقا و هۆنراوه  
کرایت.

له کو کردنه وهی پاره و سامانیشتا، به هه مان شیوه، هاوته رازیه ک  
دروست ده کات. رینگه به خوی نادات گه مژانه دواى پاره و سامانیکى  
زۆر بکه ویت.  
دروسته.

په پره وى ده ستوره که ی ژیاى ده کات. نایه لیت زیاى پێ بگات. به  
پاره یه کی که م، یان زۆر ده یاریزیت و پاره و سامانه که ی له م پیناوه دا  
داده نیت.

پێویسته، ئەو کاره بکات.  
به هه مان شیوه، مامه له له گه ل ریزلینان ده کات. ئەو کارانه ده کات،  
که ده یکه ن به که سیکى چاکتر. هه یچ شتیک ناکات زیان به دهروونی  
بگه یه نیت.  
ئەگەر ئەوه ئامانجی ئەو مروّفه بیت به شداری کاروباری پامیاری  
ناکات.



نا، به‌شداری ده‌کات، به‌تایبه‌تی له‌و شارهدا، که شیوه‌ی پ‌ژیمه‌که‌ی  
له‌و ده‌چیت، به‌لام له‌و لات‌ه‌که‌ی خۆیدا تا‌کو ده‌نگی‌کی پ‌یرو‌ز بانگی  
نه‌کات کاری پ‌امیاری ناکات.  
من ت‌یده‌گه‌م. تۆ مه‌به‌ستت ئه‌وه‌یه ته‌نیا له‌و شارهدا، که له‌ بیرى  
ئیمه‌دایه‌و له‌ هیچ شوینیکدا ه‌یشتا په‌یدا نه‌بووه به‌شداری پ‌امیاری  
ده‌کات.  
منیش گوتم، ئه‌و شاره‌ له‌ به‌ه‌شته. گ‌رنگ نییه‌ لی‌ره‌ ه‌ه‌ب‌یت یان نا.  
ئه‌وه‌ی له‌ شیوه‌ی ئه‌و شارهدا ده‌ژی گۆی به‌ شاریکی دیکه‌ نادات.  
منیش له‌ باوه‌ره‌دام.





به شنی ده یه م





من گوتم، بیگومان شاره که مان گه لیك خه سلّه تی  
چاکی ههیه، له هه موویان سه رنجراکیشتتر هونراوهیه.  
گلاوگون وهلامی دایه وه و گوئی: باسی چ ده کهیت؟  
به و هونراوهیه رازی نه بووین، که لاسایی ده کاته وه. ههروهه پاش  
دیاریکردنی به شهکانی دهروون ئاشکرایه، به بوچوونی من ئه م جوړه  
هونراوانه پیویسته رته بکریته وه.

مه به ستت چیه؟

من ده لیم، ئه گهر بیسه ر زانیاری له باره یانه وه نه بیته، ئه م جوړه  
هونراوانه بیرکردنه وهی ده شیوینن.  
نازانم ده ته وئ چ بلئیت؟

من ده لیم هه رچه نده له مندالییه وه هونراوهکانی هومیرۆسم  
خویندوته وه و ریزم بوی ههیه، چونکه شاعیریکی تراجیدیای گه ورهیه،  
به لام پیویسته زورتر راستیمان خوش بویت و ریزی بو دابننن.  
راسته.

گوئی بگره یان باشته وهلامی ئه م پرسیاره م بدهیته وه.

پرسیاره کهت چیه؟

ده توانیت پیم بلئیت لاساییکردنه وه به گشتی چیه؟ چونکه من  
نازانم.

بوچی نا؟ هه ندیکجار ئه وانهی چاویان کزه له پیش ئه وانه دا شت  
ده بینن، که چاویان چاک ده بینیت.

ئه وه راسته، به لام هه ز ناکه م له بهرده م تودا باسی ئه و شته بکه م.  
داوا له تو ده که م ته ماشای بکهیت.

ده ته ویت له م لیکۆلینه وهیه شدا شوین میتدۆده که مان بکهوین؟ وهکو  
ده زانیت هه ر شته ناویکی لی ده نییت، یان پیویست ناکات، تو له  
مه به ستم تیده گهیت؟



من تیدهگه م.  
که وابوو، با له یه کیک لهو شتانه ی دهو روبه رمانه وه دهستپیکه یین.  
بو نمونه جیکه ی خهوتن و میز له بهرده ستدان.  
به لی.

لیرده دا دوو فۆرمی ئەم که لوپه لانه هەن: یه کیکیان بو جیکه ی خهوتن  
و دووهمیان بو میز.  
وايه.

ئایا ئاسایی نییه بلیین (دارتاشه که) به دوا ی فۆرمی جیکه ی خهوتن  
و میزدا (پیش دروستکردنیا ن) بگه ریت؟ ئیمه ده زانی ن هیچ پیشه سازیک  
فۆرمی ئەو شته دروست ناکات.  
دروسته.

ئەو پیشه سازه چیه؟  
کام؟ ئەوه ی هه موو شته کان و پیشه کانی دیکه ش دهینیته  
کایه وه.

ئەو که سه سهیره و زیره کیشه، که تو باسی ده که یت.  
سه برکه، ئیستا هو ی زۆرترت ده ده می، تا کو ئەم پیشه سازه به  
زیره ک و سهیر دابنیت. ئەو ده توانیت هه موو که لوپه له کان و پوو هک  
و زینده وه ره کانی سه رزه و ی، زه و ی، خۆ ی و خواکان، ئاسمان و  
جیهانی به رزه خیش دروست بکات.  
به راستی زیره که.

له وانه یه با وه رم پی نه که یت. تو پی م بلی، له و با وه ره دای پیشه سازیک  
نه بیت ئەم هه موو شتانه دروست بکات؟ یان له لایه که وه ئەو ده توانیت  
و له لایه کی دیکه وه ناتوانیت؟ ئایا پیگه یه ک نادۆزیته وه بو خۆت، که  
بتوانیت هه موو شته کان دروست بکه یت؟  
ئەوه چ پیگه یه که؟

دۆزینه وه ی کاریکی سه خت نییه: تو ده توانیت خیرا و له زۆر شویندا  
بیکه یت ئەگه ر ئاوینیه که له گه ل خۆتدا هه لگ ریت، له نئو ئاوینیه که دا خۆر  
و ته نه کانی ئاسمان و زه و ی، زینده وه ره کان و پوو هک، که لوپه له کانی  
به رده ست و خۆت ده بینیت.

به لی، ئەو شتانه له نئو ئاوینیه که دا ده بینم، به لام شته راسته کان



نین.

چاک بوۆ چوویت! تو مه بهستی سه رهکی گف تو گو که مانت  
ده رخت. لهو باوه پردام هونه رهندي شیوه کاری دیته ریزی ئەم  
پیشه سازه وه (که ئاوینه که ی به دهسته وه یه). وانیه؟  
هه لیه ته.

لهو باوه پردام ده لیت، که ئەو شتانه ی هونه رهنه ند دایانده هینیت  
راست نین، به لام هه رچونیک بیت ئەو ده توانیت (له به ره میکی  
هونه ریدا) جیگه ی نووستن دروست بکات.  
وایه، ئەوه ی دروستی ده کات دیارده که یه.

ئهی دارتاشه که؟ تو پیشتر نه گه یشیتیه ئەو خاله ی، که ناتوانیت  
فۆرم دروست بکات، که بوونی جیگه ی خهوتنه که مسوگر ده کات؟  
ئایا ئەوه ی دروستی ده کات ته نیا جیگه یه کی خهوتن نییه؟  
به لئ، من ئەوه م گوت.

ئیسنا ئەگه ر ئەو بوونی جیگه ی خهوتنه که دروست نه کات ئەوه ی  
دهیهینیتیه کایه وه شته راسته که نییه، به لکو دیارده که یه تی.  
ئه گه ر که سییک بلیت ئەوه ی دارتاشه که دروستی ده کات شته  
راسته که یه درو ناکات؟

به لای که مه وه، ئەگه ر شوین ئەم بوچوونه بکه ون به دروونی  
داده نین.

با له م نمونه یه وه، بزانی لاساییکه ره وه کتیه؟  
باشه.

ئیمه (له م نمونه یه دا) سی جوړ جیگه ی خهوتنمان هه یه:  
یه که میان بوونی جیگه ی خهوتنه، که خوا دروستی کردووه. لهو  
باوه پردای که سیکی دیکه دروستی کرد بیت؟  
نه خیر.

دووه م، دارتاشه که دروستی ده کات.  
وایه.

سییه م، هونه رهنه که (له تابلویه کدا) دروستی ده کات. وانیه؟  
به لئ. وایه.

هه ر یه کیک له م سیانه، خوا و دارتاش و هونه رهنه که، جوړیک



جیگهی خهوتنمان بۆ دروست دهکات.

به‌لێ، سێ جۆر دروست دهکهن.

خوا، له‌به‌رئه‌وه‌ی خۆی نه‌یویست، یان به‌ پێویستی زانی ته‌نیا یه‌ک بوونی جیگهی خه‌وتنی له‌ سروشتدا دروست کردوه،  
ئهمه‌ش فۆرمی جیگهی خه‌وته‌. له‌ فۆرمیک زۆرترمان نییه‌، خوا دروستی کردبێت و هه‌رگیز نابێت.

بۆچی ئهمه‌ وایه‌؟

چونکه‌ ئه‌گه‌ر دوو جیگهی خه‌وتن دروست بکات، فۆرمی سییه‌میش سه‌ره‌له‌ده‌ات، که‌ له‌ هه‌ردوو جیگاکی پێشووتردا هه‌یه‌، له‌م حاڵه‌ته‌دا جیگهی سییه‌م نه‌ک دووانه‌که‌ ده‌بێت به‌ فۆرمی جیگهی خه‌وتن.  
راسته‌.

خوا، به‌ پای من، ئهمه‌ی ده‌زانی، ده‌یویست بێت به‌ دروستکه‌ری فۆرمی جیگهی خه‌وتن، نه‌ک جیگهی خه‌وتن.  
هه‌لبه‌ته‌.

حه‌زده‌که‌ی ناوی بنیین داهینه‌ری سروشتی؟

به‌ پای من، ئه‌و ناوه‌ بۆ خوا ده‌گونجێت، چونکه‌ به‌ سروشت ئافه‌ریدکه‌ری هه‌موو شته‌کانه‌.

ئهی دارتاشه‌که‌؟ دروستکه‌ری جیگهی خه‌وتن نییه‌؟  
دروسته‌که‌ره‌.

ئهی هونه‌رمه‌نده‌که‌ش، وه‌کو ئهم دروستکه‌رانه‌ شته‌کان دروست ناکات؟

نه‌خێر.

ئهی چی له‌ جیگهی خه‌وته‌نه‌که‌ ده‌کات؟

لاسابی ده‌کاته‌وه‌. ئه‌و لاسابی دروستکه‌ره‌کان ده‌کاته‌وه‌. به‌ پای من، ئهم ناوانه‌ له‌ هونه‌رمه‌ند له‌باره‌.

باشه‌، تۆ ئه‌و که‌سه‌ به‌ لاساییکه‌ره‌وه‌ دانانییت، که‌ به‌ره‌مه‌که‌ی ده‌که‌وێته‌ پیزی سییه‌می شته‌ دروستکه‌راوه‌کانه‌وه‌؟  
به‌دڵنیااییه‌وه‌.

ئایا ئهمه‌ بۆ (نووسه‌ریکی) تراجیدیش دروست نییه‌؟  
به‌دڵنیااییه‌وه‌، ده‌که‌وێته‌ پیزی سییه‌مه‌وه‌ و لاساییکه‌ره‌؟



وا در ده که ویت.

ئیمه لاساییکه ره کانمان دۆزییه وه. ئیستا له باره ی هونه رمه ندی شیوه کارییه وه پیم بلی، ئەو لاسایی شته سروشتیه کان یان که لویه له دروستکراوه کان ده کاته وه؟

لاسایی که لویه له دروستکراوه کان ده کاته وه.

پیویسته له وه دلنیا بیت.

چ مه به سستیکت هه یه؟ من تیناگه م.

مه به ستم ئەمه یه: کاتیک له پیشه وه، له پشته وه یان له لاکانه وه ته ماشای جیگه ی خه وتن ده که یت هه رجاره جیاواز درناکه ویت؟

ئایا ئەمه بۆ هه موو شتیکی دیکه نابیت؟

به لێ، وایه جیاواز در ده که ویت، به لام خوی هه ر یه ک شته.

که و ابو، بروانه ئەم نمونه یه ش: هونه ری شیوه کاری چ ده کات؟ ئایا ئەو شته مان نیشان دهدات، که وه کو خۆیه تی و یه ک شته یان ئەو شته مان به و شیوه یه پی دهناسینیت، که در ده که ویت و ابیت؟ ئایا به ره مه میکی هونه ری راستیناسه، یان لاسایی راستی ده کاته وه؟

دیارده کان نیشان دهدات.

لاساییکردنه وه له راستیه وه دووره. ته نیا لایه نه کان در ده خه ن، که ئەوانیش وینه ی (شته راسته که ن) له به ر ئەمه ش ده توانیت زۆر شت بکات. بۆ نمونه هونه رمه ندیک تابلوی پینه چیه ک، دارتاشیک یان شتیکی تر ده کات به بیئه وه ی له باره ی ئەم پیشانه وه زانیاری هه بیت. له گه ل ئەوه شدا ئەگه ر هونه رمه ندیکی چاک بیت مندالان و که سانی گه مژه له دووره وه تابلۆکه ی له سه ر دارتاشیک ببینن، وا ده زانن شتیکی راسته.

هه لبه ته.

هه ر کاتیک یه کیك بلیت گوايه که سیکی بینوه، هه موو جوړه پیشه یه ک ده زانیت و زانیارییه کی ته واوی له باره ی هه موو شتیکه وه هه یه. له و باوه رده م ساویلکه یه و جادووگه ریک هه لیخه له تاندوو. ئەم که سه به زانترین داده نیت، چونکه خوی ناتوانیت زانین و نه زانین و لاساییکردنه وه له یه کدی جیا بکاته وه.

ئەوه راسته.



ئەنجا دىيىنەسەر تراچىدىا و رابەرەكەشى، كە ھۆمىرۆسە. ھۆكەشى ئەمەيە: ھەندىك دەلەن شاعىر ھەموو شتىك دەزانىت. ھەروەھا دەلەن، ئەگەر شاعىرىكى چاك ھۆنراوہىكى ناياب بنووسىت، دەبىت زانىارى لەبارەى ئەو شتانەوہ ھەبىت، كە باسيان دەكات، ئەگىنا ناتوانىت بنووسىت. پىنويسە بزاني، داخو ئەوانەى بەم جوړە بىر لە شاعىر دەكەنەوہ لاسايىكەرەكانيان بىنيوہ و ھەلخەلتىراون، ئەو بەرھەمانەش لە رىزى سىيەمدا دادەنرەن، يان راستن.

پىنويسە ئەوہ بزاني.

لەو باوہرەداى كەسىك بتوانىت شتىكى راست و كۆپىيەكەشى دروست بكات، كۆپىيەكە بخاتە پيش شتە راستەكەوہ؟ نەخىر.

بە دىدى من، ئەگەر ئەو شتە راستەكان بناسىت لاسايى نەدەكرەنەوہ و ھەولە دەدا پاش خوى شتى چاك بەجى بەيلىت تاكو ستايش بكرىت.

منىش لەگەلنام، چونكە ئەو شتانە سوود و بەھاي جياوازيان ھەيە. داوا لە ھۆمىرۆس و شاعىرەكانى دىكەش ناكەين باسى ئەم پيشانەمان بۆ بكەن. ئەو پرسىارە ناكەين، ئايا يەكيك لەوان پزىشكە يان لاسايىكەرەوہ، شاعىرىكى كۆن يان نوئى توانىويەتى، وەكو ئەسكلىپيۆس چارەى نەخۆشيك بكات، يان وەكو چۆن ئەسكلىپيۆس كۆرەكەى خوى فيرى پزىشكى كرد، شاعىرەكەش كۆمەليك خویندكارى فيرى پزىشكى كردوہ. تەنانت لەبارەى پيشەكانى دىكەشەوہ، پرسىاريان لى ناكەين، بەلام ئاراستەكرەنى پرسىار لە ھۆمىرۆس دەربارەى گرنگترين و جوانترين شت، جەنگ و پزىمى شارەكان و فيركردنى خەلك، كە خوى باسيان دەكات رەوايە بكرىت و بلەين:

ھۆمىرۆس ئەگەر تۆ لە رىزى سىيەمى راستىدا لاسايىكەرەوہ نەبىت و خۆت لە رىزى دووہمىش دابنىيت، ئايا دەتوانىت روونى بكەيتەوہ چ پزىمى شارىك لەبەرئەوہى توى تىدايە و پەپرەوى تۆ دەكات، وەكو سپارتا، لەبەر لىكەرگۆس، چاكە؟ چ شارىك، وەكو ئەوہى لە ئىتاليا و سىسىلى بۆ كارنوداس و ئىمەش بۆ سۆلۆنى دادەنەين، تۆ



به یاساسازو سوودمه‌ند دادەنیت؟ ئایا ئەو دەتوانیت ناوی شارێکمان بدات؟ لەو باوەڕەدام ناتوانیت. تەنانەت، ھۆمەریدەکانیش ئەو پلەیهی بۆ دانانین. 60

شارێک دەدۆزیتەووە لە سەر دەمی ھۆمیرۆسدا لە جەنگێکدا سەرکەوتی، لەبەرئەوێ ھۆمیرۆس پیشەوای بوو، یان راویژکاری فەرمانرەواکەیی بوو بێت؟ نییە.

چ داھێنان و بۆچوونیکی زانستیانە ھەیە بەو جۆرەیی دەیگەرپێننەووە بۆ تالیسی میلیتس و ئەنەکارسیسی سیتیسن، ناوی ھۆمیرۆسی بەسەرەووە بێت؟ 61 نەخێر.

ئایا ھۆمیرۆس فێرکەر بوو و ھەولێ داوێ خەلکی پەرور دەبکات، وەکو پیتاگۆراس بۆچوونەکانی بۆ ئێمە مابیتەووە؟ 62 تاکو ئەمڕۆ پێز بۆ پیتاگۆراس دادەنریت و خەلکی شوین بۆچوونەکانی دەکەون. ئێمە بەمجۆرە لەبارەیی ھۆمیرۆسەو ھیچ نابیسین. ئەگەر ئەو چیرۆکانەیی لەبارەیی ھۆمیرۆسەو بیستوومانە راست بن، تێدەگەین چ جۆرە کەسێک بوو، تەنانەت کریۆفیلۆسی ھاوڕێی ئەو ئەندەبایەخی پێ ئەداو. ئەو چیرۆکانەمان بیستوو، بەلام گلاو کۆن، ئەگەر ھۆمیرۆس توانیبیتی خەلکی فێر بکات، بیانکات بە کەسانیکێ چاکتر و لاساییکەرەووە نەبوو بێت، ئایا زۆر کەس خۆشی نەدەویست و پێزیان بۆ دانەدەنا؟ پرۆتاگۆراسی ئەبدیرا، پرۆدیسۆسی سیتوس و زۆری دیکەش دەتوانن کار بکەنە سەر خەلکی و فێریان بکەن، پێز بۆ خۆیان دروست بکەن و خەلکی بە کۆل بیانگیرن. 63

ئەگەر ھۆمیرۆس و ھزیۆدیش سوودیان ھەبووایە، لەم شار بۆ ئەو شار دەسورپانەووە؟ ئایا بەرپێزەووە لە شارەکەیی خۆیان خزمەتیان نەدەکرا؟

بە رای من، سوکرات، بۆچوونەکەت دروستە. کەوابوو، خۆمان بەو ئاکامە بگەیەنین، کە شاعیرە لاساییکەرەووەکان لە ھۆمیرۆسەو کۆپی راستی دەناسن و ئەوێ باسی دەکەن راستی



نیه؟ ئەمەش لەو خالە دەچیت لە پیشتر سەبارەت بە هونەرمانەندی  
شیوەکاری باسمان کرد، کە بەبێئەوێ زانیاری لەبارەى پێنەچیتەوێ  
هەبیت تابلۆ پێنەچیمان بۆ دروست دەکات.  
راستە.

شاعیر وشە و گوته، وەکو پەنگ بۆ وێنە هونەرپێکەى بەکار دەهێنیت.  
ئەو بەبێئەوێ بزانیتهوانە چێن بەکاریان دەهێنیت. کەسانی نەزان،  
وەکو خۆی، وای دەزانن چاک باسی پێنەچیتى و جەنگ، یان شتیکی  
دیکە دەکات. هەروەها شاعیر دەنگی موسیقی و هارمۆنى بە وشەکانی  
دەدات و پزیزان دەکات. ئەگەر هۆنراوەکەى لەمانە پووت بکەیتەوێ  
دەزانیت چى بەسەردیت.  
دەزانم .

ئەمەش لە دەموچاوی ئەو لاوێ ناچیت، کە بەرەوپێری دەروا، نە  
چاکە و نە جوانیش؟  
بەتەواوی وایە  
ئێستا بیر لەم خالەش بکەوێ، لاساییکەرەوێ هیچ لەبارەى بوونەوێ  
نازانیت. تەنیا دیاردەى بوون دەناسیت. وانیه؟  
بەلى.

کەوابوو باشتەرە باسەکە بە نیوەچلی جێنەهێلین.  
بەردەوام بە.  
گوتمان هونەرمانەندی شیوەکاری تابلۆ جێو و لغاوی ئازەلمان  
بۆ دەکات.  
بەلى.

ئەمانەش پێنەچى و ئاسنگەریش دروستیان دەکەن؟  
هەلبەتە.  
ئایا هونەرمانەندەکە دەزانیت جێو و لغاوی ئازەل چۆن دروست  
دەکەن؟ یان دەتوانین بڵێن پێنەچى و ئاسنگەر نازان دروستیان  
بکەن؟ تەنیا کەسیک بزانیتهوانە چۆن دروست دەکەن ئەسپسوارەکەیه؟  
لەگەڵتەم.

ئایا ئەمە بۆ هەموو شتەکانی دیکە ناگونجیت؟  
وەکو چى؟





بۆ هه موو شتیک سێ کهس هه ن: یه که میان دروستی دهکات،  
دووه میان به کاری دههینیت، سییه میان لاسایی دهکاته وه (کۆپی  
دهکات).

به لێ.

ئایا چاکه، جوانی و دروستی هه موو که لوپه لیک، زینده وه ریک و  
کرده وه یه که، په یوه ندی به شیوه ی به کارهینانه وه نییه، که به سروشت  
پیان دراوه؟

وایه.

که و ابو، پتویسته ئه وه ی به کاریان دههینیت خاوه نی ئه زمونیکی  
زۆر بیت. به دروستکه ره کهش ده لیت چ به ره مه میکی چاکه یان خراپ.  
شمشالژهنیک ده توانیت چاکه و خراپی شمشالژه که بۆ ئه وه که سه باس  
بکات، که شمشالژه که ی دروست کردوه.

ئه ویش گۆی له پیشنیار و باسه که ی ده گریت.

هه لبه ته.

ئایا ئه وه ی شمشالژه که دروست دهکات پشت به هه لسه نگاندن و  
بۆچوونی شمشالژه نه که نابه ستیت؟

پتویسته پشتی پی به ستیت.

ئایا لاساییکه ره وه ده زانیت ئه وه ی دروستی دهکات چاکه یان باش  
به کاردیت؟

نه خیر.

که و ابو لاساییکه ره وه زانیاری و بۆچوونی دروستی له باره ی ئه وه  
شته وه نییه دروستی دهکات. نازانیت چاکه یان خراپ.  
دروسته.

شاعیریکیش زۆر چاک به ره مه که ی خۆی ده ناسیت.

به پیچه وانه وه، زۆر که م.

له گه ل ئه مه شدا، له لاساییکه ردنه وه به رد وه امه. ئه وه چاکه و خراپه  
ناناسیت. لاساییکه ردنه وه کهش بۆ ئه وه که سانه ی هیچ نازانن جوان و  
چاک در ده که ویت.

هه لبه ته.

در ده که ویت له سه ر ئه وه خاله هاوړا بین، که لاساییکه ره وه



زانباریهکی بهسوودی لهبارهی ئه و شته وه نییه لاسایی دهکاته وه و هه مان کات، لاساییکردنه وه جوړیکه له یاریکردن و به جیددی وهری ناگرین. هه موو شاعیره تراجیدیاکانیش گرنه نییه که م یان زور بنووسن، لاساییکه ره وهن.

راسته.

ئایا ئه م لاساییکردنه وهیه له راستیه وه سی جار دوور نییه؟

به لای، سی جار دووره.

چ ئه ندامتیکی له ش خوی پیوه ماندوو دهکات؟

مه به سست چیه؟

مه به سستم ئه مهیه: قهواره ی شتیک، به گویره ی دووری و نزیک، له

ئیمه وه ده گوړیت.

وايه.

شتیک له نێو ئاودا ده چه میته وه و له دهره وه شدا راست دیاره.

هه روه ها شتیک، له بهر ئه وه ی رهنه گه کانی به و شیوهیه ده بینین چه ماوه

و قوپاو دیارن. زور شتی دیکه ش هه ن به م شیوانه به ئیمه ده گه ن.

له بهر ئه م لایه نه لاوازه و زوو هه لځه له تینراوه ی دهر وونی مرۆقه

پروناکی و تاریکی و رهنه گه کان له به ره مه میکی هونه رییدا جادوو گه رانه

کار ده که نه سه ر دهر وونمان.

راسته.

ژماردن، کیشان و پیوانیش، کاری به شه هۆشه کییه که ی دهر وونه.

به لای.

کاتیک ئه م به شه، شته کان ده پیویت و بوی دهر ده که ویت گه وره،

بجووک یان له قهواره دا نه گوړن، له هه مان کاتدا لایه نه دژه که شی بۆ

دهر ده که ویت.

به لای.

ئایا له پیشت نه گه یشتینه ئه و باوه رهی لایه نه دژه کان له یه ک بووندا

له یه ک کاتدا نابیت هه بن؟ ئیمه به و باوه ره گه یشتین، هۆکه شیمان

زانی.

ئه و به شه ی له دهر ووندا له گه ل پیوانه و ژماردندا نا کوکه هه مان

به ش نییه، که له گه لیدا نا کوک نییه.



راسته.

چاکترین بهشی دهروونیش ئه وهیه، که له گهڵ پێوانه و ژماردندا ناکۆک نییه.

به دڵنیا ییه وه.

من دهمه ویت بهم خاله بگهین، که گوتم هونه ری شیوه کاری و لاسایی کردنه وه به گشتی له راستیه وه دوورن. لاسایی کردنه وه په یوهندی به به شیکی دهروونه وه ههیه. ئه وه به شهش هۆش نییه. نزیکبونه وهش له م به شه ئاکامیکی چاکی نییه. راسته.

که وابوو لاسایی کردنه وه شتیکی نزمه و له گهڵ شتیکی نزمی دیکه دا جووت ده بیت. شتی نزمتر دهییتته به رهه م. وا ده رده که ویت.

ئایا ئه مه ته نیا بو لاسایی کردنه وه دروسته؟ ئه ی هۆنراوهش ئه م خه سلته ی نییه؟

له وانه یه هۆنراوهش ئه م خه سلته ی هه بیت.

به هه رحال نابیت ئیمه له م لیکچوونه وه له نیوان هونه ری شیوه کاری و هۆنراوه دا به لگه مان بخه یه گه ر. پێویسته راسته وخۆ له وه به شه ی دهروونمان بدوین، که هۆنراوه ی تیدا دروست ده بیت. با بزانی به شیکی نزمه یان نا؟ به لێ، پێویسته.

هۆنراوه لاسایی ئه وه پووداوانه له ژیا نی مروڤدا ده کاته وه، که به ئاره زووی مروڤه کان، یان له ژیر زه بردا هاتوونه ته کا یه وه.

ههروه ها مروڤه کانیش له ئاکامی پووداوه کاندایانیک خۆشتر یان خراپترین هه یه، تووشی ئازار بوون یان نا؟ ئایا بیجگه له مه، هۆنراوه باسی شتیکی دیکه مان بو ده کات؟ نه خیر.

ئایا مروڤ ده توانیت له نیو ئه م بارودۆخه جیاوازانده دا، وه کو خۆی بمینیتته وه؟ یان شپه رزه ده بیت و تیروانی جیاواز له ناخیدا سه ره له ده دن و وه کو خۆی نامینیتته وه؟ هه رچه نده به رای من، ئیمه به و ئاکامه گه یشتین، که دهروون له یه ک کاتدا پره له بوچوون و



تیروانینی جوراوجور.

وابوو.

وابوو، به لām ههست دهکەم شتیکیان له بیر چوو باسی بکهین.

وهکو چی؟

له پیشتر گوتمان، باوکیکی چاک به بیستنی مردنی کورپهکە، یان له ناوچوونی مالهکە ی له باوکیکی دیکه ئارامتره و به هیمنی مامهله ی له گه لدا دهکات.

به دلنیا ییه وه.

ئایا خەمی بۆ ناخوات؟ یان ههول نادات ئازارهکە ی خۆی کهم بکاته وه؟

دووهمیان دهکات.

ئایا ئەو کاته ههول دهادت له ئاستی ئازارهکە دا خۆراگر بیت، که له نیو کهسانی وهکو خۆیه تی یان که به ته نیا یه؟ کاتیک له نیو کهسانی وهکو خۆیه تی.

به ته نیا هه ندیک شت دهکات، که له پرووی نایهت له نیو خه لکدا بییات.

راسته.

هۆش و یاسا هانی دهدن له به ردهم ئازارهکە دا خۆراگر بیت. هه سترکردن و ئەزموونه کهشی بیرى ئازارهکە ی ده خه نه وه و لاوازی ده کهن.

راسته.

کاتیک دوو هه لو یستی جیاواز له یه ک کاتدا له لای مرو فیک هه لبدن، ده گه ی نه ئەو باوه رده ی له دوو سه رچاوه ی جیاوازه وه ده رچوون. هه لبه ته.

یه کیک له وه هه لو یستانه ش شو ی یاسا ده که ویت؟

چون؟

یاسا ده لیت ئەو کاره مه که، باشتتر له ئاستی خه م و ئازاردا خۆراگر و ئارام به، به لām ئەو نازانیت ئەمه ئاکام یکی چاک یان خراپی هه یه. دوو هه میش، داهاتووی ئەو که سه به م کاره باشتتر ده رنا که ویت. سییه میش، پیویست ناکات رووداوه کانی ژیان به جیددی وه ربگریت.



دواجاریش، خەم رېگری ئەو شتانەیه مروڤ دەیانخوازیت.  
تو باسی چ دەکەیت؟

ژیان، وەکو زار فریدانە و دەبیت رازی بین بەوەی پروودەدات.  
هەول بدەین بەرپۆوەی بەرین و بیخەینە بەر پۆشنایی ھۆش.  
با وەکو منداڵ، لە کەوتندا بە گریان و ھاوار دەست بە شوینی  
برینەکەمانەو نەگرین. پێویستە خۆمان فێر بکەین زوو ئازار و خەفەت  
لەبیر بکەین. تیماری برینەکانمان بکەین.  
ئەو بەشتەین چارەیه بۆ بەدبەختی لە ژياندا.  
هەروەها ئەو بەشەیه لە ئێمەدا شوین پێوانەیه ھۆشەکی دەکەوێت  
چاکترینە.  
دیارە.

ئەو بەشەیه بەرەو خەم و ئازار پەلکێشمان دەکات، لەویدا  
دەمانهێڵێتەو، تەمەل و ترسنۆک نییە؟  
بیگومان.

ئێستا ئەم بەشە ھەلچوو و ئۆقرەنەگرە زەمینە بۆ لاساییکردنەو  
خۆش دەکات. بەشە ھۆشەکییە ئارامەکەش، کە وەکو خۆی دەمینیتەو  
لاساییکردنەو ئاسان نییە و کەسانی دیکەش لێ تیناگەن. ئەو  
ھۆش ھەیهەتی بۆ ئەوان شتیکی ئاشنا نییە.  
بەدڵنیاییەو.

لێرەدا دەرەکەوێت شاعیر بە سروشت خۆی بە بەشی ھۆشەکی  
دەروونەو نەبەستیتەو. ئەگەر زیرەک بیت، بیهوێت جەماوەر بەلای  
خۆیدا راکێشیت، نابیت خۆی لە ھۆش نزیک بکاتەو. بۆ ئەو بەشە  
ھەلچوو ڕەنگینەکە چاکترە، چونکە لاساییکردنەو ئاسانە.  
راستە.

کەوابوو، شاعیر دەخەینە ریزی ھونەرمانەندی شیوەکارییەو.  
بەرھەمەکانی شاعیریش، وەکو تابلۆکانی ھونەرمانەندی شیوەکاری  
لە راستیەو دوورن. پەيوەندیان بە بەشی نزمی دەروونەو ھەیه.  
لەبەرئەو پێویستە لە شارەکەماندا دەرکەین. ئەو لایەنی ھۆشەکی  
خۆی لە دەروونیدا دەرکۆژیت و لایەنە نزمەکە بەھێز دەکات. ھەروەها  
شاعیر دەستووریکی خراب بۆ خەلکی دادەنێت، چونکە راستی



دەرخاڤات. ئەوێ باسی دەکات سێبەر و وەرگیراوی راستییە. پشت بە لایەنە دەروون دەبەستێت، کە بەبێئەوێ بزانیی جیاوازی نیوان گەورە و بچووک چیه.. لەو باوەرپەدايه شتێک لە حالەتیکدا گەورە و حالەتیک دیکەدا بچووکە.

ئەو راستە.

ئێمە بەتەواوی لاساییکردنەوێمان تاوانبار کردوو. باسی ئەو لایەنەمان نەکردوو، کە چۆن دەتوانیت تەنانهت کەسانی چاکیش بەرەو خراپە بەریت.

ئەو دەتوانیت بکات.

بزانه دەتوانیت ئەم کارە بکات یان نا. کاتیک گۆی لە ھۆمیرۆس یان شاعیریکی دیکە تراجیدیا دەگرین، لاسایی خەم و پەژاری قارەمانیک دەکاتەو و گۆرانی دەلیت، لە سنگی خۆی دەدات، ئێمە چیژی لێ وەرەدەگرین و خۆمان بە ھاوئەردی قارەمانەکە دەکەین. ھۆنراوەکەش بە جوان و نایاب دادەنێن.

راستە.

بەلام کاتیک یەکیک لە ئێمە لە ژياندا تووشی ناخۆشی دەبیت ئەمە پرووناڤات. ھەول دەدەین ئارام بین و بەسەر ناخۆشیەکەدا زāl بین، چونکە مەروڤ دەبیت خۆراگر بیت.

منیش لەو باوەرپەدام.

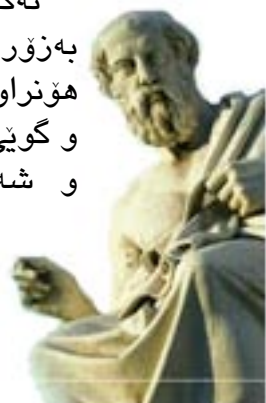
کەوابوو، راستە ستایشی بۆ بکەین؟ پێویست دەکات خۆشی لەو پرووناڤە ببینین و ستایشی بۆ بکەین، کە بە پرووناڤەکی نالەبار و پڕ شەرمی دادەنێن؟

نا، بە خوا ئەو ھەلۆیستیکێ ھۆشمەندانە نییە.

وايه، ئەگەر بەمچۆرە تەماشای بکەیت.

چۆن؟

ئەگەر ئەو بەشە لە دەروونماندا ھەزی لە گریان و لاوانەوێ بەزۆر راگیرابیت و ھەمان ئەو بەشەش بیت، کە خۆشی لە بیستنی ھۆنراوەکەدا دەبینیت. ھەر وەھا ھۆش جەلوی بەشی یەکەم بەرەدات و گوێی پێ نەدات، دەگاتە ئەو خالەکی ستایشکردنی خەفەت و لاوانەو و شەرمی تێدا نییە. خۆشی لەو ھەلۆیستەدا دەبینیت. بۆئەوێ لەو



خۆشیهش بیبهش نه کریت به رقهوه تهماشای هۆنراوه ناکات. لهو باوهردام کهم کهس خۆشی به بیستنی خهم و ئازاری یهکیکی دیکه پیدهگات.

له ریگهیهوه ئهو بهشهی دهروونی خۆی پی بههیز دهکات، که تووشی خهم و پهژاره ی دهکات. راسته.

ئایا ههمان بۆچوون بۆ پیکه نینیش نابیت؟ هه ندیک نوکته ههن تۆ شهرم دهکهیت بیانگیریتوه، بهلام ئهو کاته ی کهسیکی دیکه دهیانگیریتوه پیت خۆشه و به خراپیان دانانیت. ئایا ئهمهش وهکو بهزهیهکه نییه (که بۆ قارهمانه تراجیدیا که ده رتبری؟). هۆش ریگهی ئهو بهشهی دهروونت دهگریت، که ههزی له گیرانهوه ی نوکته کانه بۆئوه ی کهسانی دیکه گالته پینه کهن. وایه.

سه بارهت به سیکس، توپه بوون، ئارهزووهکان، خۆشی و ناخۆشی هۆنراوه، ههمان کاریان تیدهکات. ئایان ده دات و بههیزیان دهکات. ئهوان دهکات به فه رمانپه وای ئیمه. له کاتی که ئهمانه ده بیت فه رمانپه وایان بگریت و جله وایان بگریت. ناتوانم دژی بۆچوونه کهت راوهستم.

له سه روو ئهمه وه، گلاو کوڤ، ئه وانه ی ستایش بۆ هۆمیرۆس ده کهن، بهو شاعیره ی داده نین، که یۆنانی په روه رده کردوه، پیویسته نه وه کانمان فی ری هۆنراوهکانی بن، له ژیانماندا په پیره و ی بۆچوونهکانی بکهین، ری زیان بۆ داده نریت و به دۆست داده نرین. تۆش ده بیت له گه لیاندا هاو را بیت، که هۆمیرۆس گه وره ترین شاعیری تراجیدیا یه. تۆ ده زانیت گۆرانی گوتن بۆ خواکان و ستایشکردنی مروقه چاکهکان ته نیا هۆنراوه یه که له شاره که ی ئیمه دا (له به رنامه ی په روه رده که ماندا) ریگهی پی بدریت. ئه گه ر ئهمه نه کریت، خۆشی و ناخۆشی، نه ک یاسا، ده بن به پاشای شاره که مان. راسته.

که و ابو، با ئهمه به هیل ی به رگری دابنیین. ئیستا با سه که مان له سه ر هۆنراوه یه. له بهر خه سه له تهکانی مافی ئه وه مان هیه قه ده غه ی



بکهین. ئەمەش بە بەلگەکەمانەو (دژی ھۆنراو) بەستراو. ئەگەر پەخەنەشمان لێ بگرن لەسەرئەوێ بەرانبەر ھۆنراو دڵپەقەنە پراوەستاوین، ئەو بەس دەکەین چۆن لە کۆنەو ھۆنراو خۆی بە دوژمنی فەلسەفە دانائە. ئەمەش لەو گوتەییەدا دەردەکەوێت، کە گوايە، "سەگەکە بە خاوەنەکە وەرێ". یان "گەورەیی لە بیکەلکی گوتەیی مەروڤە گەمژەکاندایە"، ھەرودھا "دەستەیک لە مەروڤە زاناکان زیۆسیان تەوق دا"، یان "بیریاریەکان سۆلکەرن". نمونەیی زۆرتیش ھەن، کە دوژمنایەتیەکە دەردەخەن. بەھەر حال، ئەگەر ھۆنراو لاساییکردنەو، بێت، بەدوای خۆشیدا بگەرێت، لە شارە چاکەکەیی ئێمەدا جێگەیی نابیتەو. ئەگەر بەمچۆرە نەبیت، پیشوازی دەکەین و جوانیەکەشی سەرنجمان پادەکێشیت. تۆ، گلاو کۆن، چ دەلییت؟

جوانیەکەیی سەرنج پادەکێشیت؟  
بەدلیایییەو، سەرنج پادەکێشیت.

پێویست ناکات ئەو ھۆنراویەیی (پەیرەوی یاساکەمان دەکات) لە ھەندەرانەو بۆ شارەکەمان بگەرێتەو. گرنگ نییە چ چۆرە ھۆنراویەک بێت؟

بەدلیایییەو.

ئێمەش پێگەیی ئەوانە دەدەین، کە حەزیان لە ھۆنراویە، تاکو بە پەخشان سوودی ھۆنراو بۆ دەستوورەکەمان و ژیانی مەروڤ نیشان بدەن.

ئەمە کاریکی چاکە.

ئەگەر ئەوان سوودی ھۆنراویان نەسەلمان، ئێمە، وەکو ئەو عاشقانە دەجولێنەو، کە لەبەرئەوێ پەیوەندییە خۆشەوێستەکەیان ئەنجامیکی سوووبەخشی نییە خۆیان لە خۆشەوێستەکەیان دووردەخەنەو. ئێمە لە منداڵییەو ھۆنراوێمان بیستووە و حەزمان لێ کردووە، بەلام ئێستا دەرکەوتووە، کە چاکترین و پاسترین شت نییە. ھەر کاتیکی ھۆنراویەکەمان بیست، بۆئەوێ نەکەوینە ژێر کاریگەریتیەکەییەو، ئەو بەلگەییە بیر خۆمان دەھینینەو، کە بێ سوودی ھۆنراوی لەسەر دامەزراو. دەبیت خەلکی ئاگادار بکهین، کە ئەو ھۆنراویە لە پاستی نادووت و نابیت بەجیدی وەرگیری.





من له گه لٿام.  
به لئ، كيشه كه له وه گه وره تره خه لئى بىرى لئ ده كه نه وه. نابيت  
له پيناوى ريز، پاره، ده سه لات و ته نانه ت هونراوه شدا، واز له دادوه رى  
و چا كه كانى دى كه به ينريت.  
پاش پروونكر دنه وه كه ت، له گه لئا هاوپام. له و باوه پره شدام كه س نيه  
دژى تو راوه ستيت.

ئه وهى باس نه كراوه خه لات ه كانه بو جورى چا كه كان.  
پيويسته ئه و خه لاتانه زور گه وره بن.  
هيچ شتيكى گه وره، له كاتيكي كورتدا پيدا ده بيت؟ ئايا ته مه نى  
مروف له مندا ليه وه بو پيرى ئه گه ر له گه ل دريژى ژياندا به راورد  
بكريت كورت نيه؟  
زور كورته.

پيويست ده كات كه سيكي نه مر گوى به ژيان نه دات، خوى به و  
ته مه نه كورته وه ماندوو بكات؟  
هه ست ده كه م نابيت ئه وه بكات، به لام مه به ست چيه؟  
تو له و باوه پرده نيت، كه ده روونمان نه مره و هه رگيز  
له ناونا چيت؟

به سه رسورمانه وه ته ماشاي كردم و گوتى: نه خير، به خوا من  
نازانم. تو ده توانيت باسى بكه يت؟  
باسكر دنه كه ي ئاسانه.  
حه ز ده كه م بزانم چون ئاسانه.  
كه وابوو، گويت گرتوو.  
تو بلئ، من گويم گرتوو.  
تو باسى چا كه و خراپه ده كه يت؟  
به لئ.

ئايا وه كو من بىريان لئ ده كه يته وه؟  
تو چون بىريان لئ ده كه يته وه؟  
خراپ رووخينه ره و گه نده ليه، چا كه ش سوود گه ياندن و  
به رده و امبوونه.  
به لئ.



لهو باوه‌په‌دايت چاك و خراپ بۆ هه‌موو شتيك هه‌بيت؟ بۆ نمونه،  
كويربوون بۆ چاو، نه‌خوشي بۆ له‌ش، كه‌پوو بۆ دانه‌ويله، پزين  
بۆ ته‌خته و ژه‌نگ بۆ برۆنز خراپن. مه‌به‌ستم ئه‌وه‌يه، ئايا خراپه به  
سروشته بۆ هه‌موو شتيك هه‌يه؟  
هه‌يه.

ئه‌گه‌ر يه‌كيك له‌م خراپانه به‌ شته‌كه بگات خراپي ده‌كات؟ ئايا له  
كو‌تاييدا ده‌يفه‌وتينيته؟  
هه‌له‌يه.

كه‌وابوو، ئه‌و خراپه‌يه‌ي به‌ سروشته به‌ شتيك ده‌گات بووني ئه‌و  
شته له‌ناو ده‌بات. بي‌جگه له‌و خراپه‌يه چي ديكه ئه‌و شته نا‌پوخينيته.  
وايه.

ئه‌گه‌ر شتيك بدۆزينه‌وه، كه‌ جوړيک له‌ خراپه ده‌يشيوينيته، به‌لام  
نا‌توانيته له‌ناوي به‌ريته، ئايا به‌و باوه‌ره ناگه‌ين، كه‌ ئه‌و شته به  
سروشته تواناي به‌رگريکردني هه‌يه؟  
له‌وانه‌يه.

سه‌بارهت به‌ ده‌رووني مرو‌ف چ ده‌لييته؟ هيچ شتيك هه‌يه خراپي  
بكات؟

هه‌موو ئه‌و شتانه، وه‌كو نادادوه‌ري، به‌ره‌لايي، ترسنوكي و نه‌زانين،  
باسمان كردن ده‌بنه‌ هو‌ي خراپبووني ده‌روون.  
ئايا هه‌ر يه‌كيك له‌وانه ده‌بيته‌ هو‌ي شيواندن و له‌ناوبردني ده‌روون؟  
من مه‌به‌ستم ئه‌وه نيينه، كه‌ كه‌سيكي نادادوه‌رو گه‌مژه ده‌دۆزينه‌وه ئه‌و  
كه‌سه له‌به‌ره‌وه‌ي نادادوه‌ري يان ئه‌و خراپه‌يه له‌ ده‌رووني داوه  
ده‌فه‌وتيته و له‌ناوده‌چيته. هه‌زه‌كه‌م نمونه‌ي له‌شت بۆ باس بکه‌م:  
نه‌خوشي بۆ له‌ش خراپه، كه‌ تواناي له‌ش كه‌م ده‌كاتوه و له‌ناوي  
ده‌بات.  
به‌لن.

به‌مجۆره‌ش ته‌ماشاي ده‌روون بکه‌. ئايا نادادوه‌ري يان خراپه‌كاني  
ديكه ده‌روون له‌ناونا‌به‌ن؟ ئايا ده‌روون ناكوژن و له‌ له‌شي جيا  
ناکه‌نه‌وه؟  
نا، ئه‌وه ناكات.



به لّام، ناگونجیت شتیک به رینگه ی خراپه سروشتیه که ی خوی له ناونه چیت و خراپه یه کی دیکه کاری تیبکات. دروسته، ئه وهش ناگونجیت.

گلاوکۆن ئه وه بزانه ئیمه نالین خواردنی خراپ، خواردنیک بۆگه نی کردبیت یان هه ر شتیک بیت لهش له ناوده بات، به لّام ئه گه ر خواردنیک بۆگه ن ببیته هۆی سه ره له دانی خراپه وونی لهش، ده لّین ئه و که سه به نه خۆشی مرد. له به ره ئه وه ی لهش و خواردن دوو شتی جیاوازن، تاکو خواردنه بۆگه نه که به لایه نی خراپی لهش نه گات به خراپ دانانریت. ئه وه راسته.

که وابه و، دوو رینگه مان له به ره، یه که م، ره تدانه وه ی به لگه که مان و دووهم، په پره ویکردنی و گه یشتن به و باوه ره ی، که ده روون به گه رمه تا و نه خۆشی و کوشتن، ته نانه ت به برینی له شیش له ناو ناچیت. هه رشتیکیش، وه کو ده روون، خراپه یه کی سروشتی له ناوی نه بات خراپه یه کی ده ره کی ناتوانیت کاری تیبکات. به دلّیاییه وه، که س ناتوانیت بیسه لمینیت ده روونی ئه و مروّقانه ی ده مرن نادادوه رن.

ئه گه ر که سیك باوه ر به نه مری ده روون نه کات و له و باوه ره دا بیت مردن مروّق درنده تر و نادادوه رتر ده کات، ئیمه وه لّامی ده دهینه وه و ده لّین، نادادوه ری ده بیت به نه خۆشییه کی کوشنده بۆ نادادوه ر. ئه وه ی تووشی ده بیت پیویسته به مریت. ئه وانه ی خراپ تووشی ده بن زو و ده مرن و ئه وانه ی به سوکی نادادوه رن درهنگتر ده مرن، به لّام ئه وه ی رووده دات به م جوّره نییه. مروّقی نادادوه ر ده مریت، نه که له به ره ئه وه ی تووشی نه خۆشی نادادوه ری بووه، به لکو نه یاره کانی ده یکوژن.

نا. ئه گه ر نادادوه ری بۆ نادادوه ره که نه خۆشییه کی کوشنده بووایه هینده ترسناک نه ده بوو، چونکه ئه و ده یوانی خوی لی بیاریزیت. ئیستا ئاشکرایه، مادامه کی هه یج جوّره خراپه یه که، ده ره کی و ناوه کی، ده روون له ناونا بات، ئه و ده روون به رده وام ده مینیته وه و نه مره. پیویسته نه مر بیت.

له به ره ئه وه ی نه مرن هه میشه وه کو خویانن، که م و زیاد ناکن.



ئەگەر ژمارەیان زۆر بیت دەروونە نوێکان دینەکایەو. هەر شتیک  
بیتەکایەو سەرەتای هەیه و کاتییه و نەمر نییه.

راسته.

نابیت بەمجۆره بیر له بوونی دەروون بکەینەو، بە هەمەپهنگی  
دابننن، لهو باوه‌په‌دا بین هه‌لگری جیاوازییه‌کان بیت.  
مه‌به‌ستت چیه؟

هەر شتیک له به‌شه‌کان پیکهاتیبیت به جوانی دانه‌مه‌زرا‌بیت به‌رده‌وام  
نامینیت‌ه‌و.

وايه.

له به‌لگه‌کانماندا، نەمری دەروونمان دامه‌زرا‌ند بۆئەو‌ه‌ی راستی  
دەروون بناسین. پێویسته له پێگه‌ی له‌شه‌وه له بوونی نه‌کۆلینه‌وه.  
گرنگه‌ دەروون، وه‌کو خۆی ببینریت و بخریته به‌ر لیکۆلینه‌وه‌ی  
هۆشه‌کییه‌وه. لێ‌روه‌و بۆمان ده‌رده‌که‌و‌یت چۆنه و چیه. به‌ پ‌روونیش  
دادوه‌ری و نادادوه‌ری هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی با‌سمان کردن ده‌بینن.  
ئیمه، وه‌کو ئه‌وانه‌ی له دووره‌وه و بۆ ساتیک خ‌وای ده‌ریا ده‌بینن و  
باسی ده‌که‌ن له بوونی دەروون دوا‌ین. هه‌روه‌ها، ئه‌وان خ‌وای ده‌ریایان  
به‌شیوه‌یه‌کی سه‌یر بینیوه. له‌شی پارچه‌پارچه بووه‌و شه‌پۆلی ده‌ریاکه  
شێواندوویه‌تی و گ‌ژوگیای نیو ده‌ریاکه‌ی لێ‌وه ئالاوه. زیاتر له‌ دیو،  
نه‌ک له‌ خوا ده‌چیت. ده‌روونیش به‌مجۆره ده‌رده‌که‌و‌یت و خ‌راپه‌ی  
زۆری لێ‌وه ئالاوه. گ‌لاوکۆن، له‌به‌رئهمه‌یه ده‌مانه‌و‌یت له‌ گۆشه‌یه‌کی  
دیکه‌وه، ب‌روانینه‌ دەروون و راستی بوونی بدۆزینه‌وه.  
له‌کو‌ئیه؟

له‌فه‌لسه‌فه‌یان له‌ خۆشه‌ویستی زانینه‌وه. با بزانی‌ن دەروون ده‌یه‌و‌یت  
کار له‌ چی بکات و له‌گه‌ل چیدا په‌یوه‌ندی به‌ستیت، چونکه ئه‌و به  
نەمری و پ‌یرو‌زییه‌وه گر‌ید‌راوه. با بزانی‌ن مه‌یلی بۆ چیه و ده‌یه‌و‌یت  
به‌ کو‌ی بگات. چۆن له‌ ئاکامدا پ‌زگاری ده‌بیت و له‌نیو ده‌ریاکه‌وه، ئه‌و  
ده‌ریایه‌ی تیا‌یدا گه‌وره‌ بووه و ف‌یری راب‌واردنی کردووه ده‌رده‌چیت.  
له‌و‌یوه راستی بوونی ده‌ناسین و بۆمان ده‌رده‌که‌و‌یت، که پیکهاته‌یه له  
به‌شه‌کان، یان یه‌ک بوونی هه‌یه و دابه‌ش نا‌کریت. به‌ رای من، تا‌کو  
را‌ده‌یه‌ک راستیه‌که‌یمان ناسیوه و له‌ به‌شه‌کانی دوا‌ین.



راسته.

ئیمه ئەم خالانەمان لە گفتوگۆکەماندا پوون کردۆتەو. باسی خەلاتی دادوهریمان نەکردو، کە لە هۆنراوەکانی هۆمیرۆس و هزیودا دۆزیتەو، بەلکو لە خودی دادوهری دواين. لیڤهشدا لە خودی دەر وون دەدوین. هەر وەها باسی ئەو شەمان نەکرد، کە پێویستە مەرووف، تەنانهت ئەگەر مستیلهکە (گیگس)، یان کلاوێکە (هادیس)ی هەبێت دادوهرانە هەلسوکهوت بکات؟ 64

باسمان کرد.

ئێستا، گلاوکۆن، گەپانەوهمان بۆ دادوهری و چاکەکانی دیکە و خەلات لەلایەن خواکان و کۆمەڵەو، لەم ژيانە و ژيانی دوايشدا زیانی نییه.

نەخێر، زیانی نییه.

ئایا ئەو هی لەم گفتوگۆیهدا لە منت سەند دەیگەر پێنیتەو؟

نازانم، مەبەستت چیە؟

ئەو بوو گوتمان، دادوهری بە نادادوهر و نادادوهریش بە دادوهر دەر دێکەوێت: تۆ لەو باوەرپەدا بوویت، کە هەرچەندە کەس ناتوانێت خۆی لە خوا و کۆمەڵ بشاریتەو، بەلام بۆ مەبەستی گفتوگۆکەمان لەسەری پازی ببوین. دادوهریشمان لەگەڵ نادادوهرییدا بەراورد کرد. تۆ لەبیرتە؟

نابێت ئەوهم لەبیر بچێت.

پاش ئەو هەزەدەکەم دادوهری لەم خەسلەتە بپاریزین و ناوی لەو زیاتر نەزێنین، چونکە دادوهری بۆ دادوهرەکە زیانبەخش نییه و کەس بەفیرۆ نابات.

ئەو داواکارییه بەجییه.

لەو باوەرپەدايت، مادامەکی خوا دادوهرە، دادوهریش دەبێت؟

لەو باوەرپەدام.

ئەگەر دادوهر و نادادوهر نەتوانن خۆیان لە خوا بشارنەو، دەگەینه ئەو باوەرپەدا خوا یەکیکیانی خۆش دەوێت و پقی لەوی دیکەشیانە. لە سەرەتاشەو لەسەر ئەمە پێکەوتین.

راسته.

دادوهریک تووشی هەژاری و ناخۆشی، یان خراپەیهک لە کوتایی



ژیانیدا بییت، لەم ژیانە و دواى مردنیش، خواکان بە نینگەرانیەو  
ئاگایان لێ دەبیّت. هەرکەسیک بیهویّت دادوهر بیّت خوێ لە خوا  
نزیك بکاتەو، ڕیگەى چاکەکردنى گرتۆتەبەر.

دیاره، ئەو کەسە نابیّت لەبیر بجیّت.  
ئایا، بەپێچەوانەى ئەمەشەو، بۆ ناداوهر دروست نییه؟  
بیگومان.

ئەمانە خەلاتن، کەسیكى دادوهر لەلایەن خواکانەو پێى دەدریّت.  
ئەو بۆچوونى منبشە.

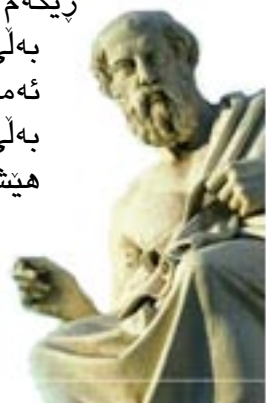
خەلکى چ خەلاتىكى دەداتى؟ ئەگەر بەراستى بدوین، خەلات  
ناکرین؟

ئایا ناداوهرەکان، وەکو یاریزانەکەى لە پیشبڕکێى ڕاکردندا لە  
نیوہى یارییەکەدا نایباتەو و لە نیوہى دووهمیش نادۆرپيّت؟  
لە سەرەتاوہ باش دەژین، بەلام دواى تێدەکەون و بەبى تاج  
گوێچکەکانیان بەرەو شانیان شۆر دەبنەو. یاریزانە چاکەکانیش تاكو  
کۆتایى بە باشى ڕادەکەن. خەلاتەکە دەبنەو. ئایا دادوهریش تاكو  
کۆتایى ژيانى ستایشى بۆ ناکریت و خەلاتى پێى نادرئ؟  
هەلبەتە.

منیش وەکو تۆ چۆن باسى ناداوهرانت کرد، بەو جۆرە باسى  
دادوهران بکەم؟ بلیم دادوهران (ئەگەر بیانەویّت) بە پیریش لە شارەکانى  
خۆياندا فەرمانرەواى دەکەن، هاوسەر بۆ خۆیان و منداڵەکانیان  
دەدۆزنەو. هەموو ئەو شتانەى لە ژيانى ناداوهردا باست کردن، ئیستا  
من بە دادوهرەکانى بەم. زۆرىنەى مروڤە ناداوهرەکان، هەرچەندە  
خەلکى بە باشى نایانناسن، لە کۆتاییدا گەندەلییان دەردەکەوێت و  
دەناسرین. بە پیرى زۆر خراپ دەبن، چونکە یار و نەیارەکانیان  
برینداریان دەکەن، بە قامچى لێیان دەدەن و سزایان دەدەن. ئایا تۆ  
ڕیگەم دەدەیت بەم جۆرە باسیان بکەم؟

بەلى، ڕیگەت دەدەم. ئەوہى تۆ دەلیییت راستە.  
ئەمانە خەلات و مووچە و دیارى خواکان و خەلکین بۆ دادوهران.  
بەلى ئەوانە خەلاتى چاکن.

هیشتا ئەم خەلاتانە لە چاو ئەوانەى پاش مردن خواکان پێیان



دەبەخشەن کەمن. پێویستە باسی ئەوانەش بکەین.

باسیان بکە، حەزەدەکەم بزانم خەلاتی خواکان بۆ ئەوان چین. ئەوەی بۆتی دەگێرمەووە داستانێ ئێلکینۆس نییە. چیرۆکی قارەمانێکی پامفیلاڤە و ناوی (ئێر)ە، کۆری ئارمیناسە، کە لە جەنگێکدا دەکوژرێت 65. دە پۆژ دواى جەنگەکە، خەلکی لاشەى پزىوى کوژراوەکان بۆ ناشتن کۆدەکەنەووە. لەنیواندا لاشەى ئێر دەدۆزنەووە، کە نەپزىووە و وەکو خۆى ماووەتەووە. خەلکی سەریان دەسورمى و ئێر لەگەڵ مردووەکانى دیکە نانێژن و لاشەکەى بۆ مالهەو دەبەنەووە و بۆ پرسە و ناشتن دايدەنێن. دواى دوو پۆژ ئێر زیندوو دەبیتەووە و بەسەرھاتى خۆى دەگێریتەووە. دەلیت: پاش مردن گيانى لەگەڵ گيانى مردووەکانى دیکەدا چۆتە شوینێکى خۆش. لەو شوینەدا چوار کونى کراووە گەورەى (وەکو دەرگا) ھەبوون. لە ناوەرەستاندا چەند دادوەرێک دانیشتبوون. پاش دادگاییکردنى گيانەکان، فەرمانیان بە گيانە چاکەکان داوہ لیستی کردووەکانیان لە بەرۆکیان بدەن و بەنیو کونە کراوہکەى دەستى راستدا بچنە ژوورەووە. گيانە خراپەکانیش، پاش ھەلواسینی لیستی کردووەکانیان بە بەرۆکیانەووە فەرمانیان پى دراوہ بە کونە کراوہکەى دەستى چەپی دادوەرەکاندا بچنە ژوورەووە. کاتیک سەرەى ئێر بۆ دادگاییکردن دیت، دەچیتە بەردەم دادوەرەکان، داواى لى دەکەن بۆ سەر زەوى بگەریتەووە و باسى ژيانى دواى مردن بۆ خەلکی بکات.

ھەر وەھا، ئێر دەلیت، لە دوو کونە کراوہکەى دیکەووە گيانەکان لەنیوان بەھەشت و زەویدا ھاتوچۆیان دەکرد. ئەو گيانانەى یەکدیيان دەناسى، پێکەووە دادەنیشتن و باسى خۆيان دەکرد. ئەوانەى تازە مردبوون پرسیاریان لەبارەى بەھەشتەووە، لە گيانە کونەکان دەکرد. کونەکانیش ھەوالی ژيانى سەر زەویيان لە مردووە تازەکان دەپرسى. ئەو گيانانەى لەژێر زەویيەووە ھاتبوون، دەگریان و باسى ژيانى ھەزار سالەى نیو دۆزەخیان دەکرد. بەھەشتیەکانیش خۆشى و رابواردنى نیو بەھەشتیان دەگێرایەووە.



گلاوڤۆن، زۆر شتی دیکهشی گێرایهوه، که بینیبوونی، بهلام پوختهی باسهکهی لهم خالهدا کوڤهیتتهوه: بۆ ههر کاریک نادادوهرا نه و خراپهکردن بهرانبه کهسانی دیکه نادادوه (ده) قات زیاتر لهم گهشتهدا له ههر سهدهیهکدا سزا دهدریت. ئهگهر دادوهریک خیانهتی له شارهکهی کردبیت، له ئاکامدا خهڵک لهناوچووبن و چهکی بهرانبهریان ههگریتیت، یان ئهوانی به کوپله کردبیت، ئهوا بۆ ههر یهکیک لهوانهی ئازاریان به دهستی خواردوه دادوهرهکه (ده) قات ئازار دهدریت. مروڤی دادوهریش بهقهدهر چاکهکانی خۆی خهلات دهکریت. ههروهها، لهبارهی ئهوانه منداڵانهی به مردوویی لهدایک دهبن، یان زوو دهمرن ههنیک شتی گوت، که من لیڤهه باسیان ناکهم. باسی سزادان و خهلاتی گهورهتریش بۆ خواناسان، بی پرواکهران و ئهوانهش کرد، که مروڤ به دهستی خۆیان دهکوژن، ریز بۆ دایک و باوکیان دانانین. ئهوانه گویی لی بووه یهکیک له گیانهکان پرسپاری لهبارهی ئهردیوسهوه کردوه 66. ئهوهی وهلامی داوهتهوه گوتی: ”ئهوانه گیز ناگاته ئیڤره. ئیمه پاش سزادانهکهمان بینیمان لهگهڵ چهند کهسیکی دیکهه، که ئهوانیش له ژياندا زۆرداریان کردبوو (ههندیکیشیان زۆردار نهبوون، بهلام تاوانی گهورهیان کردبوو) دانرابوون. ئهوان وایاندهزانی رێگهیان پێ دهدریت له کونه کراوهکهوه بۆ سهروهه برۆن، بهلام نهیاندهتوانی دهچن. ههر یهکیک لهوان خۆی دهکرد به کونهکهه و نهپهیهکی گهوره له کونهکهوه دههات، ئهوانه کهسه چهندی دهکرد نهیدهتوانی بچیته ژوورهوه، چونکه سزادانهکهی تهواو نهیبوو. چهند کهسیکی درندهش به بیستنی نهپهکه دههاتن و له پشتتهوه ملی ئهوانه کهسهیان دهگرت، دهست و قاچیان دهبهستهوه و بهرهو دۆزهخ فریانیان دهدايهوه.“ باسی ئهوانهشیان دهکرد ئهوانه کهسانه چهند لهو نهپهیه دهترسان، که له کونهکهوه دههات. زۆر دلخۆشیش دهبوون کاتیک کونهکه نهپهیه نهدههات.“

ههر دهسته و تاقمیک له گیانهکان ههوت پوژ له میڤرگهکههه دهمانهوه. له پوژی ههشتهمدا گهشتهکهیان دهستی پیدهکرد. لهسهروهه به رێگهی ئهستوونیک تیشکهوه، که له کلاورپوژنهیهکهوه بهههشت و زهوی پروناک دهکردهوه تهماشای خوارهوهیان دهکرد. ئهوانه تیشکه،





وهكو په لکه زېږینه بوو، به لām پرووناکتر و پاکتر بوو. دواى پوژيک به پرووناکییه که دهگه یشتن. له نیو پرووناکییه که وه ئه وپه پى به هه شتیان ده بینى، چونکه ئه و پرووناکییه، وهكو پشتمنى به هه شت به چوارده وری هه موو گه ردووندا پیچی خواردبوو. له هه ردوو سه ره کانیشه وه پیچکه بۆ سورانه وه و گه شتی ته نه ئاسمانیه کان دانرابوو. ئه و پیچکانه له پولا دروست کرابوون. ته وقه که ی چوارده وریان له پولا و کانى دیکه ی تیکه ل پیکهاتبوو. ته وقه که ی چوارده وری پیچکه کان، ئیر باسی دهکات به مجوره بووه: هه ریه کیک له م ته وقانه چه ند ته وقیکی بازنه یی بچووکتري تیدابووه، که ژماره یان هه شت بووه. له گوزه ی گه وره و بچووک چوون و چوونه ته نیو یه کدییه وه. هه ریه کیک له م ته وقانه له وى دیکه بچووکتري بووه. هه شته م له هه وته م و هه وته م له شه شه م و شه شه م له پینجه م و پینجه م له چواره م بچووکتري بووه. به مجوره ته وقی یه که م له هه موویان گه وره تر بووه. گه وره ترين ته وق ئاسمانى ئه ستیره وه ستاوه کانه. ته وقی هه وته م بۆ خوره و پرووناکترینه. ته وقی هه شته م بۆ مانگه و پرووناکی له ته وقی هه وته مه وه وهرده گریت. ته وقی پینجه م ئاسمانى ئه ستیره ی ساتیرن و میزکورییه. له ته وقه که ی دواى خوى زه ردتره. سییه م ئاسمانى قینوسه و سپى و پرووناکه. چواره م ئاسمانى مه ریخه و سوورباوه. شه شه م ئاسمانى جویته ره و له قینوس که متر سپیه. ته وقه گه وره که به یه ک لادا ده سوړیته وه، به لām هه وته و ته وقه بچووکه که له سه رخو به لاکه ی دیکه دا ده سوړیته وه. له نیویاندا ته وقی هه شته م له هه موویان خیرا تر ده سوړیته وه. دواى هه شته م به ریز ته وقی هه وته م و شه شه م و پینجه م پیکه وه له یه ک پله ی خیراییدا ده سوړیته وه. له گه ل سورانه وه ی هه ریه کیک له م ته وقه بازنه ییانه دهنگیک ده رده چیت. هه ر هه شتیان پیکه وه به دهنگه کانیا ن هارمونیه ک پیکه ده یتن. سى که سیش نزیک یه ک له دووره وه ده بیزان، که له سه ر ته ختیکی شاهانه دانیشتبوون. ئه وان چاره نووس و که چه کانى پیداویستی: لاجیسس، کلاتو و ئه تروپوس بوون. جلی سپیان له به ردا بوو. ئه لقه ی له گول دروستکراویان به سه ره وه بوو. له سه ر دهنگی سورانه وه ی ته وقه کان گورانیان ده وت. لاجیسس گورانى بۆ رابردوو، کلاتو بۆ نیستا و ئه تروپوس بۆ داهاتوو ده وت.



کلاتۆ به دهستی راستی تهوقه گه وره که ی دهسورانه وه و جار جاریش ده وهستا. ئه ترۆپۆس پالی به تهوقه بچوو که کانی ناوه وه دهنه. لاجیسیس یارمه تی ههردووکیانی دهدا. ئه و گیانانه ی به رووناکییه که دهگه یشتن بو لای لاجیسیس دهچوون، به لام پیش ئه وه ی بگه نه لای، دهبووایه پیغه مبه ریک ریزی بکردنایه؛ پیغه مبه ره که له بهر ئه ژنۆی لاجیسیس نمونه ی زۆری ژیا نی کۆده کرده وه و به گیانه کانی دهگوت: ”گو ی له گوته ی لاجیسیس کچی پیداو یستی بگرن. ئه ی گیانه کاتیه کان، ئه مه سه ره تای ژیا نیکی دیکه یه، که کۆتایی به مردن دیت. ژیرانه ژیا نتان هه لێژێرن. ئه وه ی ئه م کاره دهکات بریار له سه ره چاره نووسی خۆی دهدات. چاکه بی خاوه نه. ئه وه ی که م یا زۆر چاکه ی هه یه دهکه ویته سه ره ئه وه ی چه ند ریزی لی دهگری ت. ئه وه ی بریا ری هه لێژاردنی نه دات لێ پر سراه.“

پاش ئه مه ئه و پیغه مبه ره نمونه کانی ژیا نی فریدایه بهرده م گیانه کان. هه رییه کیک له وان بیجگه له ئێر، که نه ده بوو دهستی ان لی بدات، ئه وه ی هه لگرت، که له نزیکیه وه که وته وه. ژماره ی نمونه و جو ره کانی ژیا ن له ژماره ی گیانه کان زۆر تر بوو. ژیا نی جو راو جو ری هه موو مرو ف و زینده وه ریکی تیدا بوو. له نیویاندا ژیا نی زۆردار هه بوون، که هه ندیکان بهرده وام ده مایه وه و ئه وانی دیکه ش له نیوه دا تووشی هه ژاری و سو الکردن و ژیا نی هه نده ران ده بوون. ژیا نی مرو ف نه ناو داره کان هه بوون، هه ندیکان له بهر جوانی، هیژ و توانا وه رز شکارییه که یان و بنه چه یان ناو دار بوون. ژیا نی مرو فیشی تیدا بوو، که ناو دار نه بوو. ئه م گیانانه وه کو یه ک ریز کرابوون. جیاوازییه کانیان ده که وته سه ره جو ری ئه و ژیا نه ی هه لیده بژێرن. هه موو جو ره کانی ژیا ن، که له گه ل سامان، هه ژاری، نه خو شی و ته ندروستی چاک و مامنا وه ندیتیدا تیکه ل کرابوون له نیو نمونه کاندان بوون.

ئێستا، گلاوکۆن، (له م هه لێژاردنه دا) مرو ف تووشی گه وره ترین مه ترسی ده بیت. له به ره ئه وه پیویسته فیر بین ژیا نیکی چاک له خراپ جیا بکه ینه وه و بزانی چیه هه لده بژێرن. پیویسته له و شتانه تیبگه یان با سمان کردن و ژیا نی چاک بناسینه وه. ئه وه ی ئه مه بکات تیده گات



چۆن چاڭە و خراپە لەگەڵ سامان و ھەژارییدا تێکەڵ دەکریڤ و چ کارێک دەکەنە سەر جوانی. ئەو دەزانیت لەدایکبوون لە خێزانیکی چاک، یان خراپەو، فەرمانبەری، یان ژیاڤی تاییبەتی چۆنە. دەسەلات و بێ دەسەلاتی چۆن ژیاڤ دەگۆرڤ. بەگۆیرەیی گوتەکانی (ئێر) پیڤغەمبەرەکە دەیگوت، ئەوێ زوو گەیشتە ئێرە ژیاڤی گەورەترین نادادوەرانی ئەھلبێژارد لەبەرئەوێ تەماعی زۆر بوو، بیری لە ئاکامەکەیی نەکردووە. ئەو نازانیت لەنیو ھەموو شتە خراپەکاندا ئەوێ ھەلبێژاردو، کە لە چارەیی دەنوو سیٹ مندالەکانی خۆی بکوژیت. کاتیکی بەئاکا دیتەو، سنگی خۆی دەکوژی و پەشیمانی دەردەبڕیت، بیئەوێ گۆی بداتە ئامۆژگاری پیڤغەمبەرەکە، گلەیی لە بەختی خۆی دەکات. تاوانەکەیی دەخاتە ئەستۆی چارەنووس و ھیزیکی نادیار. ئەم جۆرە کەسانە لەو شارەو ھاتوون، پژییمیکی تیدا سەقامگیر بوو، کە چاکەکردنەکیان تەنبا شتیکی باو بوو و فەلسەفەشیان نەخویندو.

به‌گشتی ئەم گیانانە لە بەهەشتەوه گەرابوونەوه و ئازار و ناخۆشیان نەبینیوو. ئەوانەى لە زەوییهوه هاتبوون، ئازارى خۆيان و خەلكيان زۆر بینيوو. بەپەله دەیانویست یەكێك لە نموونەى ژيانەكان هەلبگرنەوه. لەبەرئەوهى هەلگرتنەوهى نموونەى ژيانەكان بە بەختیانەوه گری درابوو. زۆریان چاكه و خراپەكانیان لەگەڵ یەكدیدا دەگۆڕییهوه. ئەگەر یەكێك لەو گیانانە لە نموونەى ژيانەكەى هەڵیدەگریتەوه فەلسەفەى تیدا نەبیت، بەلام، كە بۆ زەوى دەگەریتەوه فەلسەفە بخوینیت، بەگوێرەى راپۆرتەكەى ئێر، ژيانى لەسەر زەوى و گەشتەكەشى دواى مردن بەرەو بەهەشت سەخت و درێژخایەن نابیت.

ئىر دەلىت، بەو جورەى گىانەكان نمونەكانىان ھەلدەگرتەوہ. سەير بوو، بەزەىيت پىياندا دەھاتەوہ و شايەنى سەيرکردنىش بوو! ھەلېژاردنەكەيان گەلىك پەيوەندى بە چۆنىەتى ژيانى پىشوويانەوہ ھەبوو. بۆ نمونە، ئىر دەگىگىرېتەوہ، كە يەكېك لە شوئىنكەوتووانى ئايىنى ئورفيؤسى بىنيوہ، ژيانى مراوى بۆ خۆى ھەلېژاردوہ. لەبەرئەوہى بە دەستى ژن كوژرابوو، رقى لە ژن بوو. ھەروەھا حەزى نەدەكرد لە ژنەو پەيدا يىت. تامىرسى بىنيبوو ژيانى بولبولى ھەلېژاردوہ 67. گيانى

ئاجاكسى كورپى تىلامۆن، ژيانى شىرى ھەلگرتبوو 68. ئاجاكس لەبەر چەكەكەى (ئەخىلس) نەيوست لە شىوھى مرۆڤدا بۆ ژيان بگەریتەو. گيانىكى دىكە، ئاگامەنۆن بوو، كە لەبەر ئازار و ئەشكەنچەكانى ژيانى رقى لە پەگەزى مرۆڤ بوو. لەبەرئەو ژيانى ھەلۆى ھەلئازارد. ئەتەلەنتا ژيانىكى مامناوھەندى بەركەوتبوو 69. دواى ئەو ئىر گيانى ئىپپوسى كورپى پانوپپوسى بىنيو، كە ژيانى خاتوونىكى خاوەن پيشە و بەھرەى ھەلگرتووە 70. دواچارىش تىرستىسى بىنيو، كە ھەزى كردووە بىت بە مەيمون 71. ھەروەھا ئۆدىساش ھاتبوو تاكو جۆرىك لە نموونەى ژيانەكان ھەلئىریت، بەلام خەم و ئازارى ژيانى پيشووى رىگەى نەدابوو زوو برىار بدات. بەدواى ژيانى سادەى يەكئىكا گەرابوو، كە خۆى كارەكانى خۆى دەكات. لە سووچىكا ئەو ژيانەى دۆزىبۆو ھەلگرتبۆو، چونكە كەس پىي رازى نەبوو.

گيانەكان بە پىز و بەگوێرەى ھەلئازاردنەكانيان چوونە بەردەم لاچىسس. ئەویش بۆ ھەر يەكئىك لەو گيانانە فرىشتەىكى كرد بە پاسەوان. فرىشتەكە ئەو گيانەى بۆ لای كۆتۆ دەبرد. كۆتۆش دەيخستە نىو تەوقە سوپاوەكەو و پەوانەى ئەترۆپۆسى دەكردن. ئەویش ژيانەكەى بۆ دواچار بە بى گەرانەو و گۆران دادەنا و دەيناردنە ژىر تەختى پىداوئىستىيەو.

پاش ئەمە بەنىو گەرمىەكى سەخت و ئازارىكى لەبىرنەچوو، بە بىابانىكى وشكدا تىدەپەرىن، تاكو دەگەيشتنە كەنارى پرووبارى (بى چارەسەرى)، كە ھىچ گۆزەيەك ئاوەكەى ھەلنەدەگرت. بۆ شەويك لەوئ دەمانەو. ھەريەكئىك لە ئەوان دەبووايە بەگوێرەى خۆى ئا و لەو پرووبارە بخواتەو.

ئەوانەى كەمژىر بوون زۆريان لە ئاوەكە خواردەو، ھەموو شتىكىيان لەبىر چووەو و خەوتن. لە نىوہشەودا ھەورەبرووسكەيەكى زۆر لە ئاسماندا و بوومەلەرزەيەكى سەختىش پروویدا. لەوئو بەخىرايى كشانى ئەستىرەيەك بردياننە بەردەم ئەو ساتەى لەدايك دەبن. ئىر لەو ئاوەى نەخواردەو و نەيزانى چۆن گيانى بۆ نىو لاشەكەى گەراوەتەو. كە چاوى كەردەو خۆى لەنىو تابووتە دانراوەكەدا بىنى.



گلاوکۆن، چیرۆکه‌که‌ی ئێر، تاكو ئەمڕۆ ماوه‌ته‌وه. ئێمه‌ش له زۆر شت پزگار ده‌كات ئەگەر به‌وردی گویی لیڤگرین، به‌ئاسانی له‌ پووباری لیڤوردن ده‌په‌رینه‌وه‌و گیانمان تووشی گه‌نده‌لی نابیت. ئەگەر به‌ بۆچوونه‌که‌م پازی بیت ده‌گه‌يته‌ ئه‌و باوه‌ره‌ی گیان نه‌مره‌ و به‌رگه‌ی هه‌موو چاکه‌ و خراپه‌یه‌ک ده‌گریت. دادوه‌رانه‌ ده‌ژی و ژیرانه‌ پوو له‌ سه‌ره‌وه‌ ده‌كات. به‌م شیوه‌یه‌، له‌م ژيانه‌ و ژيانی دوا‌ی مردنیش ده‌بین به‌ هاو‌پیی یه‌کدی و خواکان، وه‌کو براوه‌ و سه‌رکه‌وتوو‌ه‌کان خه‌لاته‌کانمان وه‌رده‌گرین. له‌م ژيانه‌ و له‌و گه‌شته‌ هه‌زار ساله‌ی باسما‌ن کرد چاک و به‌خته‌وه‌رانه‌ ده‌ژین.



## پەرراویژ: — (Footnotes)

1 - ئەمە گوتهیهکی هایدیگەرە لە نووسراوەکەیی هایدیگەرەو بەناوی  
(پیشەکیهک بۆ میتافیزیک) دەرم هیناوە. (وەرگێڕ)

A . E. Taylor. Plato: the Man and his Work, London:  
Methuen, 1960. pp. 1- 2

2 - ئەم دوو برایەیی ئەفلاتوون لە دایەلۆگی کۆماردا بەرانبەر سوکرات  
دانیشتوون و گفتوگۆی لەگەڵدا دەکەن

Frederick Copleston. A History of Philosophy, vol.1, New  
York: Image Books, 1993. Pp.

128- 29, and see: Richard Kraut. "Iutroduction to Study of  
Plato", in The Cambridge Companion to Plato, (ed.) Richard  
Kraut, Cambridge: Cambridge University Press, 1999. P. 38.

3 - A . E. Taylor. Plato:The Man and His Work, p.7

4 - A . E. Taylor. Plato:The Man and His Work, p.8, and see:  
Frederic Copleston. A History of Philosophy, vol. 1, p.  
132 .

5 - مەبەست لەم خاتوو خوایە (بێندس)ە، کە باوەرپەرەکانی تازە لەو  
شارۆچکەیدا (پیرایۆس) سەریان هەڵداو. پیرایۆس شارۆچکەیهکی سەر دەریای  
نزیك ئەسینا بوو. (وەرگێڕ)

6 - مەبەست لەو شاعیرانە تەنیا (هۆمیرۆس)ە، کە ئەم گوتهیهی لە هەردوو  
بەرەمەکهیدا ئیلیاده و ئۆدیسسهیدا هەیە. (وەرگێڕ)

7 - ئەوانە لە یەكدی دەچن خوا کۆیان دەکاتەو، گوتهیهکی هۆمیرۆسە.  
Odyssey. xvii. 218 (وەرگێڕ)

8 - سۆفۆکلس (406 - 496 پ ز) نووسەری شانۆگەری یۆنانیە. لە شانۆگەرییە  
بەناوبانگەکانی ئەمانەن: ئۆدیپی پاشا، ئەنتیگۆن و ئۆدیپ لە کۆلۆنس. (وەرگێڕ)



9 - هاديس وشهيهكى يۆنانيه، بۆ ئو شوينه بهكارديت، كه گوايه گيانى مردووهدكان تاييدا داهه نرين، تاكو دادگايان دهكریت. له ههنديك ئهدهب و بيروباوهرى سؤفگهريدا به دونياى بهرزخ ناوזהد كراوه. (وهركيژ)

10 - پيندار شاعير و مۆسيقازانى يۆنانيه، له سهدهى پينجهمى پيش زاييندا له خيزانيكى ئه رستوكراتى سهر به شارى سپارتا هاتوته دنياوه و ژياوه. زۆربهى هۆنراوهكانى ون بوون. (وهركيژ)

11 - سيمۆنديس (468-548 پ ز) شاعيريكى يۆنانيه، له دوورگهى (ئه يگيان) له سيمۆس له دايك بووه.

12 - ئەم يارييه كۆنهى يۆنانيهكان ناوى (chechers) له سهر تهختهيه دهكریت و ههر يهكيك له دوو ياريانهكه دوانزه پارچه بهرد دادهنيت. من وشهى (دامه)م بۆ داناوه، چونكه له يارى (دامه)وه نزيكه و هاوكات ناوهروكى نووسينهكهى ئهفلاتوون ناگوپيت. (وهركيژ)

13 - هۆمه ر، يان هۆميرۆسى شاعيرى يۆنانى له سهدهى ههوتهمى پيش زاييندا ژياوه. ئەم شاعيره، ههر دوو چاوى كۆيژ بووه. له ريگهى هۆنراوهكانيهوه زۆربهى داستان و چيروكه ئهفسانهيهكان و ميژووى كۆنى يۆنانمان پيگه يشتوون. دوو بهرهمه شاكارهكهى، ئهليادو ئۆديسه، تاكو ئه مرق ماونه تهوه. (وهركيژ).

14 - پيرياندهر و پيرديكاس و زيژيئكس. سى ديكتاتورى بى بهزهى يۆنان بوون و ئيسميناسيش دهوله مهنديكى گه وره بووه. (وهركيژ)

15 - هيراكليس، پاله وانىكى نيو ئهفسانهى يۆنانيه. كورى زيۆس و ئازاترين پاله وان بووه. دواچار پۆمانهكان ناوهكه يان بۆ ههركليس گوريوه. (وهركيژ)

16 - ليزه دا ئهفلاتوون له جيگهى ولات، يان داگيركردنى ولاتيک له لايهن ولاتيکى ديهكه و "شار" ى بهكارهيتاوه، چونكه له يۆنان شارىك دهوله تىكى سه رهخو بووه. (وهركيژ)

17 - ئهفلاتوون باسى دامه زرينه رى دهوله تى ليديا دهكات، كه به شيك بووه له يۆنانى كۆن و دهكه ويته رۆژئاواى توركيای ئه مرقۆوه. ئەم دهوله ته له سالى (678 پ ز) له لايهن چه ند خيلىكى كۆچه رى جهنگاوه ره وه رووخيتراوه. هيرودۆتسى هاليكارناسۆس له په رتوو كه كهيدا (ميژووهكان) به دريژى باسى كردوه. (وهركيژ)

18 - ئەسخيلۆس (400-524 پ ز) نووسه ريکى شانۆگه رى يۆنانى كۆنه، به دامه زرينه رى شانۆگه رى تراجيدى ناسراوه. جهنگى نيوان فارسهكان و يۆنانيهكان، كه له سه رده مى ئەسخيلۆسدا دهستى پيكردوه، كاريكردۆته سهر نووسينهكانى. (وهركيژ)

19 - موسايۆس خواناس و داهاتووبينىكى نيو ئهفسانهى يۆنانيه. گوايه كورى ئورفيۆس بووه. هۆنراوهى ئايينى نووسيوه. (وهركيژ)

20 - پارچه يهك هۆنراوهى هۆميرۆسه له په رتوو كى ئيليا د وهركيراوه.



(وهرگير)

21 - ئورفيۇس يەككە لە زانا ئايىنيەكانى يۆنانى كۆن و دامەزىنەرى نەرىتى  
ئايىنى ئورفيۇسى. ھەروەھا بە باشترین شاعىر و مۆسىقازانى سەردەمى كلاسىكى  
يۆنان ناسراو و توانىويەتى داھاتوو بىيىنىت و جادووش بکات. (وهرگير)  
22 - لىزەدا ئەو زانايەى گلاوکۆن باسى دەکات سىمۆندىسى شاعىرە.  
23 - ئەرخىلۆخۆس (716-756 پ ز)، شاعىرىكى يۆنانىيە و لە ھۆنراوەکانىدا  
بە زمانى ئاژەلەکان دەدویت. (وهرگير)

24 - ھىرا يەككە لە دوانزە خواکانى نىو چىای ئۆلەمپىک و ھاوسەرى  
زىۆس. يۆنانىيەکان بە خواى ھاوسەربوون و مندالبوون دایانناو. (وهرگير)  
25 - ھىفاستۆس يەككە لە دوانزە خواکانى نىو چىای ئۆلەمپىک. يۆنانىيەکان  
بە خواى ئاگر و ئاسنگەرييان داناو. کورپى ھىرايە، بەلام دۇنيا نىن لەوہى کورپى  
زىۆس بووئیت. لەبەرئەوہى بە ئىفلىجى لەدايک بوو، ھىراى دايكى فرائندويەتى و  
شاردويەتيەو. (وهرگير)

26 - "شار" لەم بەستىنەوہ تەنيا واتای "شوین" بۆ جىئشەين بوون نابەخشىت  
و دەولەتیش دەگريتەوہ. لە ھەندىک وهرگيرايى تردا بە زمانى ئىنگليزى وشەى  
(دەولەت) لەبرى (شار) دانراو. ئەمەش بۆ ئەو ھۆيە دەگەريتەوہ، کە لە سەردەمى  
کۆنى يۆناندا ھەر يەكکە لە شارەکان دەولەتتىكى سەربەخۆ بوو. (وهرگير)  
27 - لە ئەفسانەى يۆنانىدا کۆکيتۆس و ستىکس ناوى دوو رووبارن لە  
دونىاي ژىرەوہدا، يان نىو دۆزەخن. کۆکيتۆس رووبارى خەم و  
ستىکسىش رووبارى پق و کينەيە. (وهرگير)

28 - ئەم پارچە ھۆنراوانەى ئەفلاتوون لەم بەشەدا ئاماژەيان بۆ دەکات  
لە دوو پەرتووکەى ھۆمىرۆسەوہ (ئىلياد و ئۆدىسەوہ) وهرگيراو. من بۆيە  
ژمارەى لاپەرەکانى ئەم دوو سەرچاوەيەم دانەناو، چونکە مەبەستى ئەفلاتوون  
روونکردنەوہى شىوازی ناوەرۆکى ئەو ھۆنراوانەيە، يان بىروباوەرەکەيەتى، کە  
دەيەوئیت لە کۆمارەکەدا سانسۆرى بکات. گرنگ نىيە ھۆنراوەکان يان جۆرى  
شيعر و نووسىنەکان بەرھەمى چ نووسەريک بن. ئەو دژى ناوەرۆکى ئەو ئەدەبە  
رادەوہستىت. (وهرگير)

29 - بروانە ئىليادى ھۆمىرۆس (15-16).

30 - ئەسکلىپپادس خواوہندى پزىشكى گوايە کورپى ئەپۆلۆ بوو. زىۆسى  
گەورە خواوہند لەوہ ترساوہ ئەسکلىپپادس بە دەرمان ژيانى ھەميشەيى بۆ  
مرۆف دروست بکات. لەبەرئەوہ بە ھەورەبرووسکە کوشتويەتى. ھۆمىرۆس لە  
ئىليادەدا وەکو پزىشکى بلىمەت ناوى ھىناو. يۆنانىيەکان پلەى خوايەتياى لە  
ئەفسانەکانىندا داوہتى. (وهرگير)

31 - فۆسلىدس لە ناوہراستى سەدەى شەشى پيش زايىندا ژياو. شاعىرى  
لاوانەوہى يۆنانە و بەو شاعىرەش ناسراو، کە ھۆنراوہى گالتيە ھۆنيوہتەوہ.





(وهرگير)

32 - ئەفلاتوون لە بەشی ھەشتەمی ئەم دایەلۆگەدا باسی خەسلەتەکانی شاری خراپ دەکات. لێرەدا تەنیا ئاماژەی بۆ کردووە. (وهرگير)

33 - لە سەردەمی کونی یوناندا بە بۆچوونی یونانییەکان ئەوەی یونانی نەبوو بێت خاوەنی شارستانیەت نەبوو و بە نەزان و بەربەری دانراوە. (وهرگير)

34 - ئەمە دێری ھۆنراوەیەکی ھۆمیرۆسە، ئەفلاتوون لە ئۆدیسەووە وەرگرتووە.

35 - ھیدرا دیویکی نیو ئەفسانەی یونانییە. گواہ، کە سەری ببری، دوو سێ سەری دیکە لە جیگە دەروێنەووە. (وهرگير)

36 - ئەفلاتوون مەبەستی ئەپۆلۆیە، کە لەنیو پەرستگای دیلفیدا پەیکەرێکی بۆ کراوە لەسەر تاشەبەردیک دانیشتووە. ھەرودھا یونانییەکان لەو باوەردا بوون ئەو پەرستگایە لە ناوھراستی جیھاندا. (وهرگير)

37 - ئەفلاتوون سێ چینی کۆمەڵی بەگۆیرە دابەشکردنی کارکردن و پیشەکان بەسەریاندا دانراوە: ھەرمانەرەواکان، پاسەوانەکان و کارکەرەکان. چینی سێھەم لە دوو چینیەکە دیکە بە ژمارە گەورەترە، چونکە ھەموو دەستە و تاقمی بازرگان و کرێکاران و جووتیاران دەگرتەووە. (وهرگير)

38 - ھەزدەکەم ئاماژە بۆ ئەو خالە بکەم لێرەدا ئەفلاتوون جوړیک لە سەلمانندی لۆجیکەندانە بەکارھێناوە، کە لەدواییدا ئەرستۆ بە سیلۆجیزم ناوزدە کردووە. ئەم سەلماندانە لە سێ دەستەواژە پیکھاتووە: پیشەکی یەکەم، دەستەواژەکی ھەمەکییە و پیشەکی دووەم و ئاکامەکیان. (وهرگير)

39 - پینیا، ژنە سەرۆکی ئایینی سەر بە خوداوەندی ئەپۆلۆیە، لە پەرستگای دیلفی ژیاوە. (وهرگير)

40 - ھەزدەکەم جارێکی دیکە خوینەر بزانیت ئەفلاتوون زاراوەی شار بۆ دەوڵەتیش بەکار دەھێنیت، چونکە لە یونانی کۆندا شار دەوڵەت بوو. (وهرگير)

41 - مۆموس کەسێکی گلەییە و سەرزەنشتکەر. (وهرگير)

42 - دایۆمیدس کۆری (ئارس)ی خوداوەندی جەنگ و پاشای تراسیان بوو. لە ئەفسانەی یونانییدا ئەم قارەمانە گواہ چەند ماینیکی ھەبوو، کە لەسەر گوشتی مرۆف ژیاون. (وهرگير)

43 - ئەفلاتوون فەیلەسووفە سۆفیستەکان، وەکو پڕوتاگۆراس و جوړجیاس بەم شێوەیە پێناس دەکات. سۆفیستەکان بە فەیلەسووفی ناپرسەن دادەنێت، کە شیاوی ئەوە نین بە فەیلەسووف ناوزد بکری و لاوانیش فیزی فەلسەفە بکەن. ئەمەش پەيوەندی بە بۆچوونی ئەفلاتوون بۆ فەلسەفە و پێناسەی فەلسەفە و بابەتی لیکۆلینەووەی فەلسەفەووە ھەیە، کە لە بۆچوونی سۆفیستەکانەووە جیاوازد. (وهرگير)



44 - ئەفلاتون لە دایەلۆگی ستایشدا (ئەپۆلۆجی 31-32) باسی ئەوە دەکات،  
 کە دێو، یان هیزیکی نادیار سوکراتی لە پامیاری  
 (وەرگیر)

45 - ئەفلاتون چەند زاراوەیەکی، وەکو بیرکردنەوە، تیگەبشتن و ھۆش  
 لەم بەشەدا بەکارھێناوە. ئەم زاراوانە یەک واتایان ھەیە. بۆ ئەفلاتون لایەنی  
 ھۆشەکی دەروونە، کە لە ھەستکردنەوە جیاوازە. (وەرگیر)

46 - ھەزەدەکەم ئەو خالە پوون بکەمەو، کە پاش مردنی ئەفلاتون  
 خۆیندکارەکانی ئەکادیمیایا بایەخی زۆریان بە زانستەکانی ژمیریاری و ئەندازیاری  
 دا. بەجۆریک کە کیشە فەلسەفەکانی دیکە خزانە پەراویزەو. ئەمە یەکیک بوو  
 لەو ھۆیانەی وای لە ئەرستۆ کرد ئەکادیمیایا جێھێڵێت و بیر لە دامەزراندنی  
 فیرگەییەکی نوێ بۆ فەلسەفە بکاتەو. (وەرگیر)

47 - پیتاگۆراسییەکان شوێنکەوتوانی پیتاگۆراسی فەیلەسووفی یۆنانین لە  
 (500 - 570 پ ز) ژیاون. ئەم فەیلەسووفە ھەولێ دامەزراندنی کۆمەڵگایەکی  
 لەسەر بنەماکانی فەلسەفە، زانست، ھونەر و پەروەشت داو. لە شاری کرۆتۆن بۆ  
 سالیک فەرمانپەرەوایی کردووە. (وەرگیر)

48 - لیرەدا ئەفلاتون پەرخنە لە پیتاگۆراسییەکان دەگرێت. لەو باوەرپەدایە  
 ئەوانیش وەکو ئەستێرناسەکان مامەلە لەگەڵ ژمارەدا دەکن، بەلام نەیانتوانیوە  
 ئەم زانستە بە دروستی بۆ ژوورخستنی دەروون بەرھە جیھانی بەرز بەکاربھێنن  
 و ئەو جیھانە لە پێگەی ئەو زانستەو بە دەروون ئاشنا بکەن. (وەرگیر)

49 - ئەفلاتون زاراوەی (مندالی زۆل)ی بۆ ئەو کەسە بەکارھێناوە، کە بە  
 سروشت توانای بیرکردنەوەی ھۆشەکی نییە، بێ بەھرەییە و پەلاماری خۆیندنی  
 فەلسەفە دەدات. (وەرگیر)

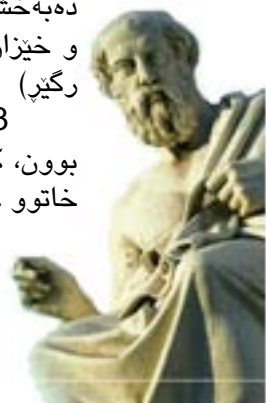
50 - سۆلۆن (560 - 640 پ ز) زانایەکی پامیاری و یاساسازکەر و  
 شاعیریکی یۆنانییە لە شاری ئەسینا ژیاوە. (وەرگیر)

51 - مەبەستی ئەفلاتون دەستووری سپارتایە. لە ھەندیک وەرگیراندا ئەم  
 دوو شارە بە کریت و سپارتا دانراون. (وەرگیر)

52 - لە ھەندیک وەرگیراندا ئەم فۆرمە بە تیمۆکراسی (Timocracy) ناوزەد  
 کراوە.

ئەم جۆرە رژییمە لەلایەن کەسانی دەولەمەندەو دامەزرێنراوە، کە  
 ئارەزوومەندی ریزلیتانن. زاراوەی (تیمۆ) لە زمانی یۆنانیدا واتای پز، یان بەھا  
 دەبەخشیت. ئەم جۆرە رژییمە لە ئەرستۆکراتیەو (دەسلاتی ئەوانەیی بە مولک  
 و خیزان بە چاکترین دادەنرێن) و ئۆلیگارکی (رژییمی کەمایەتی)یەوە نزیکە. (وە  
 رگیر)

53 - (موساس)ەکان لە ئەفسانەی یۆنانیدا دەستەبەک خاتو و خواوەند  
 بوون، کە ژمارەیان دەگاتە نۆ. ھزبۆدی شاعیر ناوی ھەموویانی داو. گواہی ئەم  
 خاتو و خایانە ھەمیشە بە کچی ماونەتەو و شوویان نەکردو، بەلام ھەندیکجار



ئورفيوس به مندالی يه كيك له م ساسانه داده نريت. (وه رگير)  
54 - مبهست له باوكي نه وه كه ي پيشووتره، كه فهرمانرهبوي دهكات، چونكه  
ئه فلاتون باوهري به چه مكي باوكايه تي به و جورهي له خيزاندا به كارديت نيه.  
(وه رگير)

55 - له ئهفسانه ي يونانيدا پلوتوس، كه خوي مولك و پارهيه، كویره.  
ئه فلاتون ناراسته وخو ئامازه بو ئه م خوي دهكات. (وه رگير)

56 - ئهسخيلوس (525 - 456 پ ز) نووسهريكي شانوگهري تراجيدى  
يونانيه، نزيكه ي نه وه د شانوگهري نووسيوه، بهلام ته نيا ههوت دانه يان ماونه ته وه.  
له شاري ئيلويسيس له داك بووه و له سيسلى مردوه. له جهنگي نيوان يونانيه كان  
و فارسه كاندا به شداري كردووه. (وه رگير)

57 - ئوريپيدس (406 - 484 پ ز) شانوگه رنووسيكي يونانيه.  
گوايه نه وه دو دوو شانوگهري نووسيوه، بهلام ته نيا هه قده دانه يان ماونه ته وه.  
به پچه وانه ي ئهسخيلوس و سوفوكليس وه بو چوونه كانى ئه م نووسه ره پرن له  
گومان و رهخه به رانه ر كه لتور و ئهفسانه يونانيه كان. (وه رگير)

58 - مبهست له (كورى ئهريستون) گلاوكونى براى ئه فلاتونه و ئهريستون  
باوكي ئه فلاتونيشه. گفتوگوى سوكرات له سه ر ئه م كيشه يه له م قوناغى دايه لوگه دا  
له گه ل گلاوكوندايه. (وه رگير)

59 - ئيريفيل به ملوانكه يه ك ميژده كه ي رازى كرد له گه ل ههوت كه سه كه دا  
دژى شاري (تيبس) راوهستيت و له و جهنگه دا كوژرا. بروانه: چيروكى ئوديساي  
هوميروس - 326 26. (وه رگير)

60 - هوميريه كان ئه و كه سانه بوون به شاره كانى يوناندا گه راون و  
هؤراوه كانى هوميروسيان بو خه لك خويندوته وه. (وه رگير)

61 - تاليس له سه ده ي شه شه مى پيش زاييندا ژياوه و به يه كه م فهيله سووفى  
يونانى و دانه رى فهلسه فه ي رۆژئاوا داده نريت. گوايه يه كيك بووه له ههوت  
زاناكاني يونان. ئاوى به بنه رته ي بوون و گوپان داناوه. ئه نه كارسييس، كه  
هاوسه رده مى تاليسه، به دامه زرينه رى زانستى ئه نذازياي يونانيه كان داده نريت.  
(وه رگير)

62 - پيتاگورس (495 - 570 پ ز) به ناودارترين فهيله سووفى يونانى  
پيش سه رده مى سوكرات داده نريت. له ته مه نى بيست سالي دا له دوورگه ي  
ساموسه وه پرويكردوته شاري كرؤتؤن. له وي كومه ليكي فهلسه فى و  
رهوشتى دامه زرانده. ژماره يه كى زور له لاوان شويني كه وتوون. (وه رگير)

63 - پروتاگوراسى ئه بديرا (420 - 490 پ ز) ناودارترين فهيله سووفى  
سه فسه تيه و به و گوته يه ناسراوه، كه "مروفت پيوه رى هه موو شته كانه." و له و  
باوه رهدا بووه مروفت له به ره وه ي ده سه لاتى زانينى سنوورداره، هيج له باره ي  
بوونى خواوه نازانيت.



پرۆدیسۆسی سیۆس، فه‌یله‌سووفیکی دیکه‌ی سه‌ر به‌ فیژگه‌ی سه‌فسه‌ته‌یه، له‌ سه‌ده‌ی پینجه‌می پیش زاینیدا ژیاوه. ماوه‌یه‌ک کاری دیبلۆماسی پی دراوه. باوه‌ری به‌ بوونی سروشت هه‌بووه و هه‌موو شتیکی سوودبه‌خشی به‌ خواوه‌ند داناهه. (وه‌رگێڕ)

64 - له‌ ئه‌فسانه‌ی یۆنانیدا مستیله‌که‌ی گیگس و کلاوه‌که‌ی هادیس باس کراوه‌. هه‌رکه‌سیک ئه‌م مستیله‌یه‌ی له‌ په‌نجه‌ کردبیت، یان کلاوه‌که‌ی له‌ سه‌ر کردبیت، نه‌بینه‌راوه‌ و توانیویه‌تی هه‌موو شتیکی بکات. (وه‌رگێڕ)

65 - ئه‌م پرۆداده‌ هۆمیرۆس له‌ (ئۆدیسایا) باسی کردوه‌، به‌ داستانی ئه‌لکینۆس ناسراوه‌. ئه‌فلاتوون له‌م چیرۆکه‌وه‌ ده‌یه‌ویت باسی خه‌لات و سزادانی خواکان پاش مردن بکات. ئه‌م بیروباوه‌ره‌ له‌ ئایینی سامییه‌کاندا بووه‌ به‌ یه‌کیک له‌ بنه‌ره‌ته‌کانی بره‌وا. (وه‌رگێڕ)

66 - ئه‌ردیۆس فه‌رمانه‌وایه‌کی زۆرداری یۆنانی بووه‌. باوک و براکه‌ی خۆی بۆ ده‌سه‌لات کوشتوه‌. (وه‌رگێڕ)

67 - تامیرس له‌ ئه‌فسانه‌ی یۆنانیدا شاعیر و گۆرانیبێژیکی ده‌نگخۆش بووه‌. له‌و باوه‌رده‌ا بووه‌ له‌ گۆرانیگوتندا ده‌توانیت له‌ میسۆسه‌کان به‌ریته‌وه‌. له‌به‌رئهمه‌ میسۆسه‌کان ده‌نگیان لێ سه‌ند و چاوشیان کوێر کرد. (وه‌رگێڕ)

68 - ئاجاکسی کۆری تیلامۆن قاره‌مانیکی ئه‌فسانه‌ی یۆنانیه‌. کاتیکی ئه‌خیس کۆژرا، ویستی چه‌که‌که‌ی بۆ خۆی به‌ریت، به‌لام به‌پێچه‌وانه‌ی هه‌ز و ئاره‌زووی ئه‌وه‌وه‌، چه‌که‌که‌ به‌ خه‌لات به‌ ئۆدیسایا درا. دوا‌ی ئه‌مه‌ ئاجاکس شیت ده‌بیت و خۆی ده‌کوژیت. (وه‌رگێڕ)

69 - ئه‌ته‌له‌نتا له‌ ئه‌فسانه‌ی یۆنانیدا خاتو و پاوه‌که‌ره‌. بریاری داوه‌ هاوسه‌ری ئه‌و پیاوه‌ بکات، که‌ ده‌توانیت له‌ پیشبهرکی پاكردندا لێی بباته‌وه‌. ئه‌وه‌ی نه‌توانیت ده‌یکوژیت. (وه‌رگێڕ)

70 - ئیپیۆس کۆری پانۆپیۆس له‌ ئۆدیسایا هۆمیرۆسدا باس کراوه‌. گوايه‌ ئه‌و یارمه‌تی ئه‌سینای داوه‌ ئه‌سه‌په‌که‌ی تروچان له‌ ته‌خته‌ و دار دروست بکه‌ن. (وه‌رگێڕ)

71 - تی‌رستیس یه‌کیکه‌ له‌و سه‌ربازانه‌ی له‌ ئیلیادی هۆمیرۆسدا ره‌خنه‌ له‌ ئاگامه‌منون ده‌گریت. (وه‌رگێڕ)



